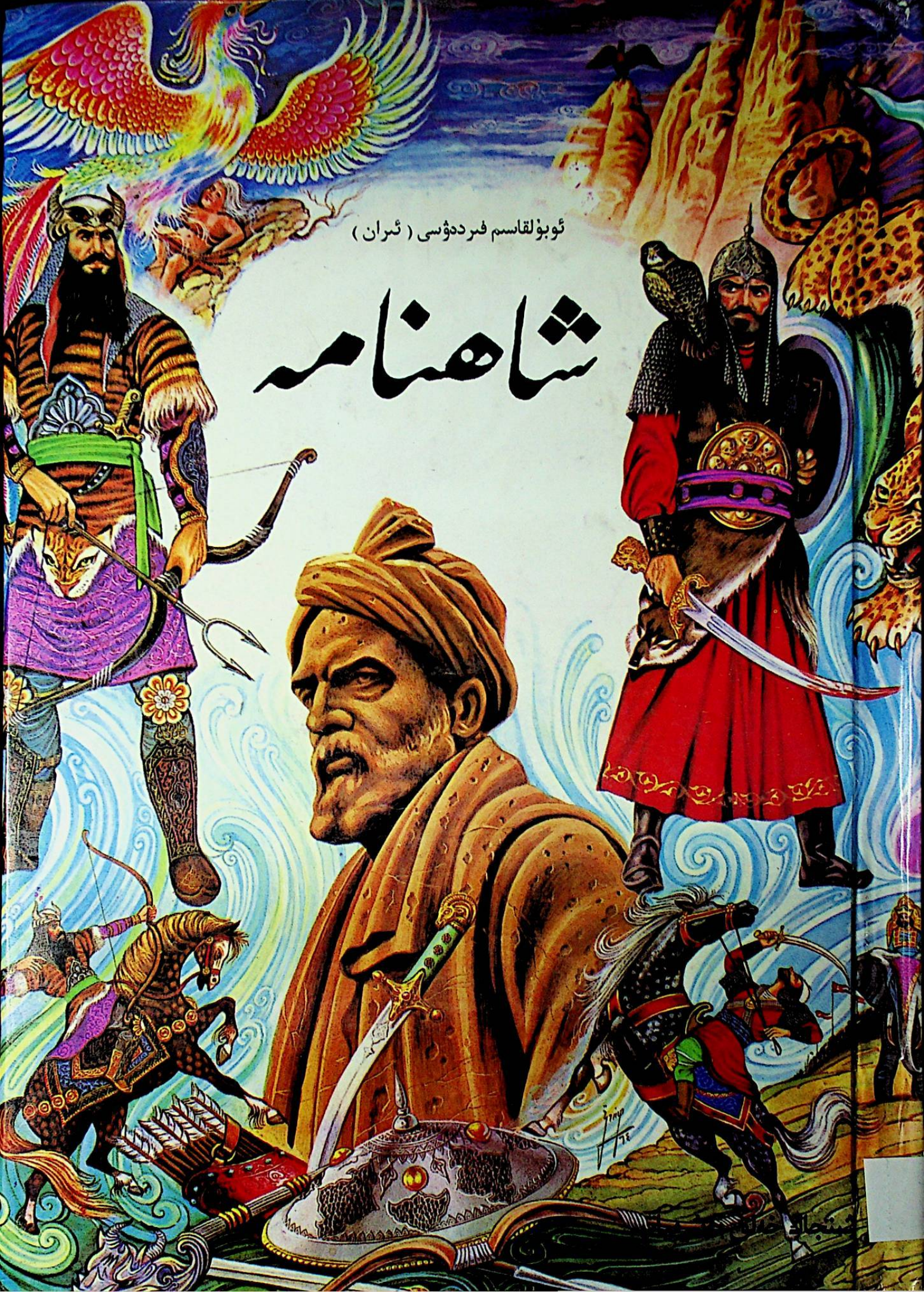


ئوبۇلقاسم فرددۇسى ( ئىران )

# شاھنامە





ئوبۇلقاسم فرددەۋسى ( ئىران )

# شامنا

ئۆزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى : ئابدۇشۈكۈر مۇھەممەتئىسىن  
ئابدۇۋەلى خەلپەت

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى



# شەرق كلاسسىك ئەدەبىياتىدىكى مىسىلسىز ئەزىمەت — ئەبۇلقاسىم فىردەۋىسى

ئابدۇشۈكۈر مۇھەممەتتىمىن

## 1. فىردەۋىسنىڭ ياشىغان دەۋرى ۋە ھايات پائالىيىتى

« ئاتىشى مىڭ يېپىتلىق ( شاھنامە ) داستانىنىڭ مۇئەللىپى فىردەۋىسى  
يىپەك يولىدىكى ئەڭ زور شائىر بولۇشقا مۇناسىپ. »

— ما ئېجىما شىنجى

شەرق بەدىئىي تەپەككۈرىنىڭ ئۇلۇغۋار نامايەندىسى، جاھان سەنئەت مۇنبىرىدىكى مىسىلسىز ئەزىمەت، پارس — تاجىك كلاسسىك شېئىرىيىتىنىڭ ئىپتىخارى ئەبۇلقاسىم فىردەۋىسى (تەخمىنەن 940 — 1020) خۇراساندىكى تەبەرەن ۋىلايىتىنىڭ تۇس شەھىرىدىن ئانچە يىراق بولمىغان باج ناملىق يېزىدا سۇنغان ھاللىق دېھقان ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن.

فىردەۋىسى ياشىغان زاماندا ئەرەب باغدات خەلىپىلىكى بارغانسېرى خارابىلىشىپ، ئۇ ئىشغال قىلغان كەڭ زېمىندا بىرقاتار مۇستەقىل يەرلىك ھاكىمىيەتلەر مەيدانغا كەلگەن، خەلقنىڭ فېئوداللىق زۇلۇمغا، مىللىي زۇلۇمغا قارشى ئېڭى بارغانسېرى ئاشماقتىدى. ئۇ چاغدا فىردەۋىسنىڭ ۋەتىنى خۇراسان سامانىيلار خانلىقى (875 — 999) غا تەۋە ئىدى. سامانىي خانلىرى ئۆزلىرىنىڭ پارس — تاجىك نەسەبلىرى ۋە يېڭى مەيدانغا كەلگەن مۇستەقىللىك مەۋقەلىرى بويىچە ئەنئەنىۋى ئىران — شەرقىي ئىران مەدەنىيىتىگە ۋارىسلىق قىلىشنى ئارزۇ قىلاتتى. فىردەۋىسى تەخمىنەن ئەللىك سەككىز ياشقا يەتكەندە سامانىيلار ھاكىمىيىتىنىڭ خۇراساندىكى ۋالىيسى ئالىپ تىكىن ۋە ئۇنىڭ كۈيۇغلى سوبۇق تىكىن خۇراسان بىلەن پەنجاب دىيارىنى ئىگىلىدى. سوبۇق تىكىننىڭ ئوغلى مەھمۇت غەزنەۋى (980 — 1030) ھاكىمىيەت بېشىغا چىققاندىن كېيىن، ئۇ خۇراساندىكى ئىلاخاننى يېڭىپ، ساپارلار قولىدىن پۈتۈن پېرسىيىنى تارتىۋالدى. 999 — يىلى ئۇيغۇر قاراخانىلار قوشۇنلىرى بۇخارانى ئىشغال قىلىپ سامانىلار خانلىقىنى مۇنقەرز قىلدى. فىردەۋىسنىڭ ئاخىرقى ھاياتى مەھمۇت غەزنەۋى زامانىغا توغرا كەلدى.

فىردەۋىسى بالىلىق چاغلىرىدا دادىسىدىن قالغان باغدا ياشىدى. ئۇ بۇ باغنى يورۇق دۇنيانىڭ جەننىتىدەك ياخشى كۆرەتتى. ئۇنىڭ ياخشى تەربىيىلەنگەنلىكىنى مۇئەييەنلەشتۈرۈش مۇمكىن. ئۇ پارس ئەدەبىي تىلى، پەھلەۋىي (ئوتتۇرا ئىران) تىلىدىن باشقا، ئەرەب تىلىغىمۇ پۇختا ئىدى.

فىردەۋىسى ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە جۇڭگو، ھىندىستان ۋە ئىران، ئەرەبىستان ۋە گىرىك مەدەنىيەتلىرى قوشۇلغان « مەدەنىيەت ئۈچبۇرجىكى » رايونىدا ياشىدى. ئىران، ئوتتۇرا ئاسىيا، ھىندىستان ۋە يۇنان تارىخىدىن خەۋەردارلىقى، پەلسەپە ۋە ئىجتىمائىي قاراشلىرىنىڭ پۇختا ۋە يۈكسەكلىكى، تىل ئىقتىدارى ۋە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى جەھەتتىكى مول بىلىملىرى فىردەۋىسنىڭ ئەينى زاماندا كۆزگە كۆرۈنگەن بىلىم ئىگىسى ئىكەنلىكىنى دەلىللەيدۇ. بىز فىردەۋىسى غايىلىرىدىن قەدىمكى ھىندىستان ھېكمەت خەزىنىسى بولغان « كەلىلە ۋە دېمىنە » خەۋەرلىرىنى، گىرىك تارىخچىلىرىنىڭ قاراشلىرىنى، ئەرەب مەدەنىيىتى مۇۋەپپەقىيەتلىرى ھېسابلانغان ئەقىل — پاراسەت قاراشلىرىنى، ئېزىلگەن ئاممىنىڭ يالقۇنلۇق كۈرەشلىرىنى، دوستلۇق ۋە ئىنسانىي مۇھەببەت ھەققىدىكى ئىزگۈ تىلەكلەرنى كۆرۈۋالالايمىز. ئۆز زامانىسىنىڭ كۆپ مەنبەلىك بۇ خىل مول ئىدىيىۋى سۈپەتلىرىسىز فىردەۋىسى ۋە ئۇنىڭ ئىجادىيىتىنى تەسەۋۋۇر قىلىش مۇمكىن ئەمەس.



فەردەۋىسىنىڭ قاچاندىن باشلاپ ئەدەبىي ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغانلىقى نامەلۇم. ئۇ تەخمىنەن ئوتتۇز يەتتە يېشىدا (تەخمىنەن 977 - يىلى) «شاھنامە» نى يېزىشقا كىرىشكەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ چاغلاردا ئۇ سامانىيلار پايتەختى بۇخارا ۋە شۇ ئەتراپتىكى جايلاردا زىيارەت ئېلىپ بارغان. بىز فەردەۋىسىنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى ئىلۋەتتە «شاھنامە» دىن ئىلگىرى مەيدانغا كەلگەن، ئۇ پەقەت ئۆزىنىڭ قىزغىنلىقى، تەپەككۇر سەۋىيىسىگىلا تايىنىپ ئەمەس، يەنە بەدىئىي ماھارىتى ۋە بەدىئىي ئىجادىيەت تەجرىبىسىگە ئىشەنچ قىلغان ھالدا «شاھنامە» دەك چوڭ ھەجىملىك ئەمگەككە كىرىشكەن، دەپ ئويلايمىز.

«شاھنامە» نى ئىشلەش ئەسلىدە سامانىي خانلىرى ئارزۇسىدا مەيدانغا كەلگەن. بۇ چاغدا سامانىيلار خانلىقى ئەرەب خەلىپىلىكىدىن مۇستەقىللىككە ئېرىشكەن مەۋقەنى مۇستەھكەملەشنى خالايتتى. كۈنساناپ كۈچىيىۋاتقان قاراخانىلارنىڭ تەھلىكىسى ئىچىدە ئۆز ھاكىمىيىتىنى ئىران قەھرىمانلىرىنىڭ ۋە تەنپەرۋەر ئىش ئىزلىرى بىلەن ئىلھاملاندۇرۇشنى ئارزۇ قىلاتتى. ئەل ئارىسىدا ساقلانغان «ئاۋىستا»، نەسرېي «شاھنامە ئەبۇمەنسۇر» ۋە رۇستەم رىۋايەتلىرى مۇنداق ئەسەرنى يېزىپ چىقىشقا مۇمكىنچىلىك تۇغدۇرغانىدى. نەتەجىدە سامانىلار ئەمىرى نوھ (976 - 997) شائىر ئەبۇمەنسۇر مۇھەممەد ئىبن ئەھمەد دەققىنى چاقىرتىپ، نەسرېي «شاھنامە ئەبۇمەنسۇر» ئۈستىدىن ئىشلەشنى، ئۇنىڭغا گۈزەل قەھرىمانلىق ئېپوپىيىسى تۈزۈشنى بۇيرۇغانىدى.

دەققى كلاسسىك پارىس ئەدەبىياتىنىڭ ئاتىسى، «شېئىرىيەتتىكى ئادەم ئەلەيھىسسالام» دەپ نام ئالغان روداكىنىڭ زامانىدىشى بولۇپ، ئۇنى بەزىلەر تۈستا، بەزىلەر بۇخارا ياكى سەمەرقەندتە تۇغۇلغان دېيىدۇ. تاجىكىستان ئاكادېمىكى غەپۇرۇۋ ① نىڭ كۆرسىتىشىچە، دەققىنىڭ ئاساسىي ھايات پائالىيىتى ماۋرائۇننەھردە - ئوتتۇرا ئاسىيادا ئۆتكەن.

دەققى پەھلەۋى ۋە ئەرەب يېزىقىدىكى مەنبەلەر، ئاتەشپەرەسلەر رىۋايەتلىرىدىن مول ماتېرىيال توپلاپ «خۇداينامە» نامىدا ئۆز «شاھنامە» سىنى يېزىشقا كىرىشكەن. دەققى «خۇداينامە» نىڭ زەردۇشت، گۇشتەسپىنىڭ ئەفراسىياپ ۋارىسى ئەرجاسىپ بىلەن جەڭ قىلغانلىقى قىسىملىرىنى يېزىشقا ئاران ئۈلگۈرەلىگەن. ئۇ 977 - يىلى بىر زىياپەت ئۈستىدە ئۆز قولى تەرىپىدىن ئۆلتۈرۈلگەن. شۇندىن كېيىن بۇ ئىشقا فەردەۋىسى كىرىشىپ، بۇخارا سەپىرىنى باشلىغان.

فەردەۋىسى «خۇداينامە» دە يېزىلغان بىر مىڭ بېيىتنى (13 - ئەسىر مۇئەللىپى مۇھەممەد ئەۋفىنىڭ كۆرسىتىشىچە ئىككى مىڭ بېيىتنى) دەققىنى خاتىرىلەش ئۈچۈن ئۆز «شاھنامە» سىگە كىرگۈزگەن.

فەردەۋىسى چوڭ ھەجىملىك «شاھنامە» يېزىش ئۈچۈن «شاھنامە ئەبۇمەنسۇر» دىكى مەنبەلەرگە قانائەتلىنمىگەن. ئۇ ماۋرا ئۇننەھردىن ساك ھېكايىلىرى، سۇغدى خەلقىنىڭ رۇستەم توغرىسىدىكى رىۋايەتلىرى، خارەزىمدىكى سىياۋۇش ھېكايىلىرى، باكتېرىيىدىكى ئىسفىەندىيار رىۋايەتلىرى قاتارلىق بىر قاتار ئەپسانىلەرنى توپلىغان.

فەردەۋىسى «شاھنامە» داستانلار تۈركۈمىنى 977 - يىلىدىن (دەققى ۋاپات بولغان ۋاقىتتىن) باشلاپ يىگىرمە يىل سەرپ قىلىپ، 996 - يىلى تاماملىغان. ئۇ بۇ ئەسىرىنى سامانىلار ھۆكۈمرانلىرىدىن بىرىگە تەقدىم قىلىشنى ئارزۇ قىلاتتى. بۇ چاغدا خۇراسان غەزەۋىلەر قولىغا ئۆتكەنىدى. ئانچە ئۆتمەي سامانىيلار خانلىقى ھالاك بولدى. بۇ چاغدا فەردەۋىسى تېڭىرقاپ قالغان. ئاخىر فەردەۋىسى ئۆز ئەسىرىنى روياپقا چىقىدۇ. رىش ئىستىكىدە يەنە ئون يىلدىن ئارتۇق كۈچ سەرپ قىلىپ ئەسىرى ئۈستىدە قايتا ئىشلىگەن. ئۇ گەرچە مەھمۇت غەزەۋىگە لايىقلاشتۇرۇش مەجبۇرىيىتى بىلەن ئۆز داستانغا كۆپلەپ ئۆز گەرتىش كىرگۈزگەن بولسىمۇ، ئۇنىڭ تۈپ تېماتىكىسى ۋە غايىلىرىنى ساقلاپ قالغان.

فەردەۋىسى ھىجرىيە 400 - يىلى (1010 - ، 1011 - يىللار) قايتا ئىشلەنگەن «شاھنامە» نى غەزەۋىلەر خانلىقىنىڭ تۈرك سۇلتانى مەھمۇت غەزەۋىگە تەقدىم قىلغان.

① غەپۇرۇۋ: «تاجىكىستان خەلق تارىخى»، خەنزۇچە نەشرى، 188 - بەت.



فەردەۋسنىڭ «شاھنامە» نى مەھمۇت غەزەنەۋىگە تەقدىم قىلىشى ھەر خىل مەنبەلەردە بىردەك ئىزاھلانغان ئەمەس. بەزى مەنبەلەر مەھمۇت غەزەنەۋى قانلىق ئۇرۇشلار ئېلىپ بارىمۇ، ئالىملار ۋە شائىرلارنى ئوردىغا يۆتكەپ كېلىپ قەدىرلەيتتى، ئۆز دۆلىتىنىڭ ئۆلىنى كۈچەيتىشنى ئارزۇ قىلاتتى، شۇنىڭ ئۈچۈن باش ۋەزىر ئىسفىراينىڭ تونۇشتۇرۇشى بىلەن فەردەۋسنى ئىشلەۋاتقان «شاھنامە» نىڭ ھەر بىر بېيتىغا بىر ئالتۇن تىللا بەرمەكچى بولغان، كېيىنچە ئىسفىراي سىياسىي سەھنىدىن ئاچراغاچقا، ئۇنىڭ رەقەبلىرى تەرىپىدىن پۈتۈن ئاتىمىش مىڭ بېيىتلىق «شاھنامە» گە يىگىرمە مىڭ كۈمۈش تەڭگە بېرىلگەن دېيىلگەن. باشقا مەنبەلەردە مەھمۇت غەزەنەۋى تۈركىي نەسەب ۋە مۇسۇلمانلىق نۇقتىسىدىن ئەبۇلقاسىم فەردەۋسنى تەقىب قىلىپ، پىلانىڭ ئايىغىغا تاشلاپ ئۆلتۈرۈشنى بۇيرۇغان دېيىلىدۇ.

نەزەمى گەنجىۋى 1116 - يىلى تۇسقا كېلىپ ئۇنىڭ قەبرىسىنى زىيارەت قىلىپ، ئۇنىڭ ھاياتى بىلەن تونۇشقان. نەزەمنىڭ كۆرسىتىشىچە، فەردەۋسگە مەھمۇت غەزەنەۋى يىگىرمە مىڭ كۈمۈش تەڭگە سوۋغات قىلىپ، ئۇنىڭ ئوتتۇز نەچچە يىللىق ئاجايىپ ئەمگىكىنىڭ قەدىرىگە يەتمىگەنلىكى ۋە ئۆز ئەھدىنى بەجا قىلمىغانلىقى ئۈچۈن فەردەۋسنى رەنجىپ، ھامامغا بېرىپ يۇيۇنغان ۋە راسا بوز ئىچىپ، يىگىرمە مىڭ تەڭگىنى ھاممامچى، بوزچى ۋە باشقىلارغا ئۈلەشتۈرۈپ بېرىپ، پېشىنى قېقىپ چىقىپ كەتكەن. بۇنىڭدىن خەۋەر تاپقان مەھمۇت غەزەنەۋى فەردەۋسنى پىلانىڭ ئايىغىغا تاشلاپ ئۆلتۈرۈشنى بۇيرۇغان. فەردەۋسنى ئۆيىگە قايتماي غەزەندىن ھىراتقا، ھىراتتىن تۇسقا، تۇستىن تابارىستانغا، ئۇ يەردىن ئىراققا كېتىپ قالغان. ئۇ باغداتقا (ئىراققا) بېرىش ئالدىدا «مەھمۇت غەزەنەۋىگە ھەجۋىي» ناملىق شېئىر يازغان. بۇنىڭدا، مەھمۇت غەزەنەۋىنىڭ پىتىنىلەرگە ئالدىنىپ ۋەدىسىگە ئەمەل قىلمىغانلىقى، فەردەۋسنى جازالىماقچى بولغانلىقى تىلغا ئېلىنىپ، بارلىق قەسىرلەر ۋەيران بولسىمۇ ئۆزىنىڭ شېئىرىيەت سارىيى تەبىئەت مۆجىزىلىرىدەك مەڭگۈ كاللىنىنىڭ بىر قىسمى بولۇپ قالىدىغانلىقى، ئۆزىنىڭ كۆز يۇمغاندىمۇ مەڭگۈ ئۆلمەيدىغانلىقى تەكىتلەنگەن. فەردەۋسنى ئۆمرىنىڭ ئاخىرىدا ئۆز يۇرتىغا قايتىپ كەلگەن. ئۇ تولىمۇ غەرىبلىشىپ كەتكەن. ئېيتىلىشىچە، مەھمۇت غەزەنەۋى ھىندىستان يۇرۇشلىرىدە «شاھنامە» نىڭ نەقەدەر كۈچلۈك تەسىر قوزغىغان مىسلىسىز قىممىتىنى ئاڭلاپ قالغان. «شاھنامە» ھەقىقەتەن كۈچلۈك زىلزىلە قوزغىغانىدى. مەھمۇت غەزەنەۋى ئاتىمىش مىڭ تىللا قىممىتىدىكى ھىندىستان خىل بويىقىنى ئۇنىڭ تۇس شەھىرىدىكى ئۆيىگە يەتكۈزۈشكە بۇيرۇغان. كارۋانىنىڭ شەھەرگە كىرىشى فەردەۋسنىڭ جىنازىسىنى شەھەردىن كۆتۈرۈپ چىقىۋاتقانغا دۇچ كەلگەن.

ئەبۇلقاسىم فەردەۋسنى ئۆز بېغىغا دەپنە قىلىنغان. بۇنىڭغا زاھىتلارنىڭ ئۇنى كۇپارلىقتا ئەيىبلەپ مۇسۇلمانلار مازىرىغا كۆمۈشكە يول قويماغانلىقى سەۋەب بولغان. ئىران دۆلەت كېڭىشى ئەزاسى شائىر باھار 1923 - يىلى فەردەۋسنى مەقبەرىسىنى تىكلەشنى تەلەپ قىلغان بولسىمۇ، بۇ مەقبەرە فەردەۋسنىڭ مىڭ يىللىق قىلغا بېغىشلانغان خاتىرىسىگە توپلانغان لاتارى كىرىمى ئاساسىدا 1934 - يىلى تىكلەنگەن.

## 2. «شاھنامە» نىڭ تېماتىكىسى ۋە تۈزۈلۈشى

«(شاھنامە) شاھلار تارىخى ئەمەس، بەلكى قەھرىمانلىق داستانى. قەھرىمانلىق

مەدھىيىسىگە بېغىشلانغان شاھ ئەسەر.»

— ئەركىنۇ

«شاھنامە» چوڭ ھەجىملىك داستانلار تۈركۈمى بولۇپ، نەچچە ئون داستان، نەچچە يۈز پېرسوناژنى ئۆز ئىچىگە ئالغان. مىلادىدىن ئىلگىرىكى 3223 - يىلدىن مىلادىنىڭ 651 - يىلىغىچە ئەربەبلەرنىڭ ئىراننى ئىشغال قىلىشىغىچە بولغان 3874 يىللىق رىۋايەت ۋە ھېكايەت سۆزلەنگەن. «شاھنامە» نىڭ تېماتىكىسى ۋە تەنى، مىللىي مۇستەقىللىقنى ئۇلۇغلاش، چەت ئەل تاجاۋۇزىنى



ۋە رۇدايە ، « بېجەن ۋە مەنچە » ، « بەھرام ۋە دىلئارام » ، « خۇسرەۋ ۋە شېرىن » مۇھەببەت داستانلىرى ئالاھىدە ئىشتىياق بىلەن كۈيلەنگەن .  
« شاھنامە » ئۆز سەھىپىلىرىدە تۇران خاقانلىقى ، ھىندىستاننىڭ « كەلىلە ۋە دېمە » ھېكمەت كىتابى ، رۇم ئۆلىمالىرى ھەققىدىمۇ توختالغان .  
ئەبۇلقاسم فىردەۋىسى ئۆزىنىڭ « شاھنامە » دەك مىسلىسىز زور ۋە ئاجايىپ ماھارەتلىك ئەسىرى ئارقىلىق ھەقىقەتەن ئۆلەمسىز بىر قەسىر تىكلەنگەن . ئۇ « شاھنامە » نىڭ خاتىمە قىسمىدا مۇنداق يازغانىدى :  
« مەن ئەسلا ئۆلمەسمەن ، مەڭگۈ ياشارمەن ،  
ئېيتقان ھەر سۆزۈمدە قايتا ياشىنارمەن . »

### 3. « شاھنامە » نىڭ ئىدىيىۋى مەزمۇنى ۋە بەدىئىي ئالاھىدىلىكى

« فىردەۋىسى پۈتۈن دۇنيا مەدەنىيىتىنىڭ ، خۇسۇسەن ئەدەبىيات ۋە پەلسەپىۋى ئىدىيىلەرنىڭ تەرەققىياتىغا كاتتا تۆھپە قوشقان . »

— ۋاھىد زاھىدوۋ

« شاھنامە » فىردەۋىسى زامانىدا ئۇ ئېرىشكەن بىلىم ۋە تەپەككۇر يۈكسەكلىكىنىڭ نامايەندىسى سۈپىتىدە مەيدانغا كەلگەن . ئۇ ئەينى زامان شىمال - جەنۇب ، شەرق - غەرب مەدەنىيەتلىرى ئارىلاشمىسى ئاساسىدا روياپقا چىققان بولۇپ ، دۇنياۋى ئەھمىيەتكە ئىگە .

« شاھنامە » دە فىردەۋىسى دۇنيا يەزدان (تەڭرى) تەجەللىسى ئاساسىدا يارىتىلغان ئوت ، تۇپراق ، سۇ ۋە ھاۋادىن تەشكىل تاپقان دەپ قارىغان . ئۇ ئىلاھ دەسلەپتە ئوتنى — قۇياشنى ، ئاندىن زېمىننى — تۇپراقنى ، ئاخىرىدا سۇ ۋە ھاۋانى ياراتقان ، قالغان مەدەنىلەر ، ئۆسۈملۈك ۋە ھايۋاناتلار مۇشۇ تۆت زات ئاساسىدا مەيدانغا كەلگەن دەپ قارىغان .

« شاھنامە » دە راتىئوناللىق پىكىر ئېقىمى ئىلگىرى سۈرۈلگەن . فىردەۋىسى ئىنساننى « ئاجايىپ كۆركەم مۆجىزە » ، « تەبىئەتنىڭ ئەڭ گۈزەل بوستانى » ، « يەرگە نۇر چاچقۇچى چىراغ » دەپ كۆككە كۆتۈرگەن . فىردەۋىسىنىڭ قارىشىچە ئىنسان بىلىش ئىقتىدارى ۋە بىلىم تۈپەيلى باشقا شەيئىلەردىن پەرقلىنىدۇ . ئۇ بىلىم ، ئەقىلنى مەدھىيىلەنگەن . ئۇ ئەقىل — ھەقىقەتنىڭ ئۆلچىمى ، يەزدان ياراتقان نەرسىلەر ئىچىدىكى ئەڭ ئېسىل ۋە ئەڭ گۈزىلى ، ئۇ « ئىككى دۇنيادا ئىككى قولۇڭدىن سېنى يېتەكلەپ ۋە قولتۇقلاپ يۈرىدۇ » ، « ئەقىل روھنىڭ كۆزى » ، ئەقىلنى سۇندۇرغان ئازاب چېكىدۇ ، ئۆزىنى سۇندۇرىدۇ دېگەن .

« شاھنامە » گۇمانىستىك ۋە قەھرىمانلىق داستان سۈپىتىدە ئىنساننىڭ يورۇق ئىستىقبالى ، ئىنسانغا ھۆرمەت ، مۇھەببەت ئارزۇلىرى بىلەن تولغان . ئۇ ئالەمدىكى ھەر قانداق ھاكىمىيەتنى ئىنسانغا نىسبەتەن نىسپىي ، ئۆتكۈنچى دەپ قارىغان . ئۇ يورۇقلۇقنىڭ قاراڭغۇلۇق ، ئادالەتنىڭ زوراۋانلىق ، بىلىمنىڭ نادانلىق ، كەلگۈسىنىڭ رېئاللىق ئۈستىدىكى غەلبىسىگە ئىشەنگەن .

ئۇ كەيۈمەرس<sup>①</sup> ئوبرازى ئارقىلىق تۇنجى ئادەم سىياسىنى تىلغا ئالغان . ئاخىرۇمازدا يورۇقلۇق مەشئىلىنى كۆتۈرۈپ زۈلمەت ئىلاھى ئەھرەمەنگە قارشى جەڭ قىلغاندا تۇنجى ئادەم — كەيۈمەرس باش ئىلاھ ئاخىرۇمازداغا ھەمكارلىشىپ ئالەمنى يورۇتۇش كۈرىشىگە ئاتلىنىدۇ . بۇ پىكىرنىڭ پەلسەپىۋى قىممىتى ئۆز - ئۆزىدىن كۆرۈنۈپ تۇرۇپتۇ .

جەمشىد — شەرق پىرۇمىتىسى سۈپىتىدە يارىتىلغان ئەپسانىلەشتۈرۈلگەن ئىنسان نامايەندىسىدىن ئىبارەت . ئۇ كىشىلەرگە ھۈنەر - سەنئەت ، كىيىنىش ۋە ئەدەبىي ئۆگىتىپ ، ئىنساننىڭ ھاياتىي شەرتلىرى ۋە

① « ئاۋىستا » دەستۇرىدا يېمە ئەپسانىسى سۆزلەنگەن بولۇپ ، فىردەۋىسى شۇ ئاساستا كەيۈمەرس ئوبرازىنى ياراتقان بولۇشى ئېھتىمال .



قارلاش، باسقۇنچىلىق ئۇرۇشلىرىغا قارشى كۈرەش قىلىشتىن ئىبارەت بولۇپ، فىردەۋىسى ئۆزىنىڭ ئىجابىي ۋە سەلبىي قەرىمانلىرىنى، جەڭنامە ۋە تراگېدىيىلىرىنى، مۇھەببەت ۋە نەپرەت تەسۋىرىنى مۇشۇ تېماتىكىغا بويىسۇندۇرغان.

فىردەۋىسى زەردۇشت تەلىماتى بويىچە ئالەمنى ئىككى خىل كۈچنىڭ كۈرەش سەھنىسى، تارىخنى ئىككى خىل كۈچنىڭ گۈزەل جەريانى سۈپىتىدە تىلغا ئالغان. ئۇ ياخشىلىق ۋە يورۇقلۇق ئىلاھى ئاخرومازدا بىلەن يامانلىق ۋە زۇلمەت مۇئەككىلى ئەھرەمەن دىۋە كۈرىشى ئارقىلىق ياخشىلىق ھامىيلىرى بولغان ئىران پادىشاھلىرى ۋە باتۇرلىرى بىلەن يامانلىق ھامىيلىرى بولغان باسقۇنچى كۈچلەر ئارىسىدىكى جەڭلەرنى تەسۋىرلىگەن.

«شاھنامە» نى تۈزۈلۈشى جەھەتتە ئۈچ قىسىمغا بۆلۈش مۇمكىن. بىرىنچى قىسىمدا ئەپسانىۋى ھېكايەلەر سۆزلەنگەن. بۇ قىسىم تەخمىنەن بەش مىڭ بېيىت ئەتراپىدا بولۇپ، مىلادىدىن ئىلگىرىكى 3223 - يىلدىن 782 - يىلغىچە داۋام قىلدۇ. بۇ قىسىمغا ئاخرومازدانىڭ تۇنجى پەيدا قىلىنغان ئادەم بىلەن ئەھرەمەن دىۋىگە قارشى ئېلىپ بارغان كۈرەشلىرى، ئىككى مۇرىسىدىن ئىككى يىلان چىقىپ تۇرغان ۋە ئۇ ئىككى يىلانى كۈندە ئىككى يىگىت مېڭىسى بىلەن باقىدىغان زالىم ۋە جاجىل پادىشاھ زەھكاكا قارشى تۆمۈرچى كاۋە باشچىلىقىدىكى خەلق قوزغىلىڭىنىڭ غەلىبىسى نۇقتىلىق تەسۋىرلەنگەن.

ئىككىنچى قىسىمدا قەرىمانلىق رىۋايەتلىرى سۆزلەنگەن. بۇ قىسىم تەخمىنەن يىگىرمە سەككىز مىڭ بېيىت ئەتراپىدا بولۇپ، مىلادىدىن ئىلگىرىكى 782 - يىلدىن 50 - يىلغىچە داۋام قىلغان. رۇستەم بۇ رىۋايەتلەرنىڭ ئاساسىي قەرىمانى بولۇپ، ئاق دىللىق، ئەقىللىق ۋە قەرىمانلىقنى بىرلەشتۈرگەن خەلق قەرىمانىنىڭ ۋەكىلى سۈپىتىدە تەسۋىرلەنگەن، رۇستەم «شاھنامە» داستانىدىكى كۆپلىگەن ھېكايىلەردە ئىراننىڭ ئەنئەنىۋى مۇستەقىللىكى ئۈچۈن پىداكارانە كۈرەش قىلغان. بۇ قىسىمدا زالىم پادىشاھ كاۋۇس قامچىلانغان. رۇستەم دۈشمەن قوشۇنلىرىغا سەركەردە بولۇپ مەيدانغا چىققان، ئۆزى كۆرمىگەن ئوغلى سوھراب بىلەن جەڭ قىلىش پەيتىدە زالىم ھۆكۈمران كاۋۇسنىڭ نامەردلىك قىلغانلىقى تەسۋىرلەنگەن.

ئۈچىنچى قىسىمدا شاھلار ھېكايەتلىرى تەسۋىرلەنگەن. بۇ قىسىم تەخمىنەن ئون مىڭ بېيىتتىن ئىبارەت بولۇپ، مىلادىدىن ئىلگىرىكى 50 - يىلدىن مىلادىنىڭ 651 - يىلغىچە سامانىلار سۇلالىسىنىڭ ئەربەلەر تەرىپىدىن ھالاكەت قىلىنىشىغىچە داۋام قىلغان. فىردەۋىسى سامانىلار شاھلىرىنىڭ تارىخىنى ئەمەس، بەلكى ئۇلارنىڭ ئادالەت، ئەقىل، مۇھەببەت ۋە نەپرەتكە ئالاقىدار بەدىئىي ئوبرازى ۋە شېئىرىي ھېكايىلىرىنى يازغان. بۇ قىسىمدا مازداك قوزغىلىڭىنىڭ رەھبىرى مازداك ئوبرازى خەلق، ئادالەت، ئەقىل ۋە جاسارەت بىلەن بىرلەشتۈرۈلۈپ ئىجابىي تەسۋىرلەنگەن.

«شاھنامە» ئۆز مۇقەددىمىسىدىن كېيىن «كەيۈمەرس»، «ھۈشەڭ»، «تەھمۇرەس»، «جەمشىد»، «زەھكاك» قىسىملىرىنى، «زال ۋە رۇدابه» رومانىنىڭ داستانىنى، «سوھراب ۋە سىياۋۇش»، «رۇستەم» ھېكايىلىرىنى، «كەيخۇسرو» پادىشاھلىقى، «بېجەن ۋە مەنچە» ئىشقى داستانىنى، «ئىسفىەندىيار» جاسارىتىنى، «ئىسكەندەر زۇلقەرنەين» داستانىنى، «ئەشكانىيلار پادىشاھلىقى» نى، «سامانىيلار پادىشاھلىقى» نى، «يەزدىگىرد پادىشاھلىقى» نى، «بەھرام گور»، «قوباد پادىشاھلىقى» نى، «ھۇرمۇز پادىشاھلىقى» نى، «خۇسرو پەرۋىز پادىشاھلىقى» ۋە «خۇسرو پەرۋىز ۋە شېرىن» داستانىنى، داستاننىڭ خاتىمىسىنى، «مەھمۇت غەزەنۋىگە ھەجۋى» نى ئۆز ئىچىگە ئالغان.

«شاھنامە» ئۆزىنىڭ كەڭ سەھىپىلىرىدە كەيۈمەرس، ھۈشەڭ، تەھمۇرەس، جەمشىد قاتارلىق ئەپسانىۋى پادىشاھلار ئوبرازلىرىنى، سام، نەرىمان، زال، رۇستەم، گېش، بېجەن قاتارلىق ئەپسانىۋى قەرىمانلار ئوبرازلىرىنى، مازداك، نۇشروۋان، بەھرام گور، خۇسرو پەرۋىز كەبى تارىخىي پېرسوناژلارنى، كۆپلىگەن پەيلاسوپلار، مۇنەججىملەر، ئالىملار، سەركەردىلەر، پىداكار مەردلەر، گۈزەللەر، ھۈنەرۋەنلەر، چوپانلار، دېھقانلار ۋە باشقا ھەر خىل ئىجتىمائىي تەبىقىلەرنىڭ تارىخىي ئوبرازىنى ياراتقان. داستاندا «زال



فەرىدەدىن تۇتۇلغان كەينۇسراۋ دادىسى ئىنتىقامدا نۇرغۇن جەڭ - جەدەللەر ئارقىلىق ئەفراسىياپنى ھالاك قىلدۇ. مۇشۇ قىساس ئىران - تۇران جەڭلىرىگە سەۋەب بولىدۇ. «شاھنامە» ئەفراسىياپ يۇرتىنى، بولۇپمۇ خوتەن شەھىرىنى تولىمۇ قەدىرلىگەن ھالدا تەسۋىرلىگەن. ئۇنىڭ ئەفراسىياپ ۋارىسى ئەرجەسپ قىزى مەلىكە مەنەنچە بىلەن ئىران باتۇرى بېجەن ئوتتۇرىسىدىكى سەمىمىي مۇھەببەتكە بېغىشلانغان داستانمۇ خەلق لەر دوستلۇقى روھىدا يېزىلغان.

مەھمۇت قەشقەرى «تۈركىي تىللار دىۋانى» دا ئەفراسىياپنىڭ ئالىپ ئەرتۇڭخان ئىكەنلىكىنى ئىزاھلاش بىلەن بىللە، ئەفراسىياپ ھەققىدىكى ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە قەشقەر ۋادىسىغا كەڭ تارقالغان پارچىلاردىن مىسال كەلتۈرگەن.

يۈسۈپ خاس ھاجىپ «قۇتادغۇ بىلىك» داستانىدا ئەرتۇڭخاننى تاجىكلارنىڭ ئەفراسىياپ دەيدىغان لىقىنى قەيت قىلىدۇ. «تارىخى تابارى»، ئىبن ئەل ئەسەرنىڭ «تارىخى كامىل»، نارشاهنىڭ «بۇخارا تارىخى» ناملىق ئەسەرلىرىدە ئەفراسىياپ ھەققىدە توختالغان. فىردەۋسى ئىجادىيىتى ئىلھامى بىزگە مەخسۇس «ئالىپ ئەرتۇڭخان» قىسسىسىنى مەيلى نەسرىي ياكى شېئىرىي ئۇسۇلدا تىكلەشنىڭ مۇمكىنلىكىنى كۆرسەتتى. فىردەۋسنىڭ ئەفراسىياپ ۋە ئۇنىڭ ۋارىسلىرىنى قاباھەتلىك تەسۋىر-لىشى شائىرنىڭ ئىجادىيەت تېماتىكىسى ۋە ئەينى زاماندا ئەرەب باسقۇنچىلىقىغا قارشىلىق بىلدۈرۈش زۆرۈرىيەتلىرىگە بويسۇندۇرۇلغان بولۇپ، بۇ جەھەتتىكى توقۇلمىلارنى قايتا ئىشلەش تامامەن مۇمكىن.

«شاھنامە» شېئىرىي ماھارەتنىڭ كۆپ قىرلىق كۆرگەزمىسىدىن ئىبارەت. ئۇ بەدىئىي كومپوزىتسىيە جەھەتتىن مىسلىسىز كۆپ قىسىملىق شېئىرىي رومان تىزمىسى ئۈلگىسىنى ياراتتى. ئۇنىڭدىكى ئوبرازلار، پېرسوناژلار خاراكتېر تەسۋىرى ئىندىۋىدۇئاللىق بىلەن غايىلىك - تىپىكلىكنىڭ بىر گەۋدىسى قىلىنغان. فىردەۋسى تەبىئەت تەسۋىرى ئارقىلىق مۇئەييەن تارىخىي ۋەزىيەت تەسۋىرىنى ۋە چوڭقۇر پەلسەپىۋى پىكىرلەرنى ئىپادىلەشنىڭ ماھىرى بولغان.

#### 4. «شاھنامە» نىڭ تارىخىي تەسىرى

«ئەگەر فىردەۋسى شېئىرىي شەكىلدە (شاھنامە) نى يېزىپ چىقىمىغان بولسا، بۇ ھېكايىلەر جاپاكەش خەلقىمىز بېشىدا تەكرارلانغان غايەت زور ئۆزگىرىشلەر ئىچىدە، ئىز - دېرەكسىز يوقالغان بولاتتى.»

— يۇلتى

«شاھنامە» مەيدانغا چىقىشى بىلەن شېئىرىي ئەسەر كەمچىل بولغان پارس ئەدەبىياتىدا غايەت زور زىلزىلە قوزغىدى. ئۇ پارس ئەدەبىياتىغا ھەقىقىي جان ۋە خەزىنە بېغىشلىدى. ھېچقانداق ئەسەر پارس تىلىنى «شاھنامە» دەك گۈزەللەشتۈرۈپ، ئىران خەلقىنى مۇنچە تىمرەن تەربىيىلىگەن ئەمەس. ئىراننىڭ كېيىنكى مىڭ يىللىق تارىخىدىكى بارلىق ئىمپېتىخارلىق سەھىپىلەرگە «شاھنامە» نىڭ، بۇ ئۇلۇغ مەدەنىيەت ۋە ئېتنو-لوگىيە مەكتىپىنىڭ نۇرئانە شولسى چۈشكەن. فىردەۋسى مۇنداق دېگەندى:

«ئوتتۇز يىل قەھرىمدىن شۇ بولدى بىنا،

ئىراننى قۇتقۇزدۇم پارس تىلىدا.»

«شاھنامە» 1223 - يىلى ئەرەبچىگە تەرجىمە قىلىندى. 11 - ئەسىردە ئەسەدى تۇسى «شاھنامە» تەسىرىدە پارسچە «كەرشەسپ نامە» داستانىنى يازدى. ناسىر خۇسروۋ ئۆزىنىڭ «سائادەتنامە»، «سەپەرنامە» ۋە «دىۋان» لىرىدا «شاھنامە» ئىلھاملارنى ئىپادىلىدى. نىزامى گەنجىۋى تۇسقا كېلىپ فىردەۋسنىڭ قەبرىسىنى زىيارەت قىلىپ، ئاندىن ئۆزىنىڭ «بەنج گەنج» (بەش خەزىنە) ناملىق «خەمسە» سىنى يېزىشقا كىرىشتى. ئۇ «خۇسروۋ ۋە شېرىن»، «يەتتە گۈزەل»، «ئىسكەندەرنامە» داستانلىرىنىڭ ئاساسىي سۈرۈتىنى «شاھنامە» دىن ئالدى.



كائناتتىكى ئورنىنىڭ دەسلەپكى ئۈلگىسىنى كۆرسىتىدۇ .

رۇستەم — « شاھنامە » دىكى خەلق قەھرىمانلىرىنىڭ شاھ ئوبرازى . زامانلار ئۆتتىدۇ ، رۇستەم خەلق بىلەن بىللە ياشاۋېرىدۇ . ئۇ تاكى پەشەك ، ئەشكىرىلەر ، دىۋە جادۇگەر ، ئەجدىھا قاتارلىقلارغا قارشى كۈرەشتىن ، تۇران شاھلىرى ئەفراسىياپ ، ئەرچەسپەرگە قارشى كۈرەشتىن ئەرەبلەر ئىستېلاسىغا قارشى كۈرەشكىچە ياشايدۇ . ئۇ فىردەۋسى قەلىمىدە ئىران مۇستەقىللىكى ۋە ئېتنىك ئەنئەنىسىنىڭ خەلق قەھرىمانى سىياسىدىكى نامايەندىسىدىن ئىبارەت بولغان .

كاۋە ۋە مازداك ئوبرازلىرى ئارقىلىق فىردەۋسى ئۆز ۋە تەنپەرۋەرلىك قاراشلىرىنىڭ خەلقپەرۋەرلىك ، ئادالەتپەرۋەرلىك ئاساسلىرىنى گەۋدىلەندۈرگەن . مەلۇمكى ، مازداك ئەرەب ئىمپېرىيىسىنى زىلزىلىگە كەلتۈرگەن ئىران خەلق قوزغىلىڭى — باراۋەرلىك ۋە ئادالەت شوئارىنى كۆتۈرۈپ چىققان مازداك كوممۇنىزىمنىڭ داھىيىسى ئىدى . مازداك ھەرىكىتى ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە ئۇيغۇر خەلقلىرىگىمۇ كۈچلۈك تەسىر كۆرسەتكەن . ئى . س . برانسكىي مۇنداق دەيدۇ : « مانى دىنى قۇدرەتلىك ئۇيغۇر دۆلىتىگە تارقىلىپ ، مازداك قوزغىلىڭىغا ئاۋاز قوشتى . ئۇ تەڭ تەقسىماتچىلىق تۇغىنى ئېگىز كۆتۈردى . شۈبھىسىزكى ، بۇ تۈركىي خەلقلەرنىڭ فارابى ۋە تىنىدىكى ئىجتىمائىي ئۆتۈپىيىسىنىڭ شەكىللىنىشىگە تەسىر كۆرسەتكەن » ① . فىرەدەۋسى ئۆز ئېپوپېيىسىدە ئادالەتلىك پادىشاھ ئارزۇسى ، دۆلەتنى مەركەزلەشتۈرۈش غايىسى ۋە بىر قاتار سىياسىي ، ئىجتىمائىي ، ئەخلاىي ، ئېستېتىك قاراشلارنى گەۋدىلەندۈرۈپ ئالەمشۇمۇل شاھ ئەسەرنىڭ ھاياتىي نېگىزىنى — ئىلغار ئالەمشۇمۇل تارىخىي ئىدىيىنى ئىپادىلىدى . بۇنىڭسىز « شاھنامە » ياراتقان ئۆلەمس تارىخىي تەسىرنى قىياس قىلىش مۇمكىن ئەمەس .

« شاھنامە » خەلقلەر دوستلۇقىنى كۈيلىگەن داستان بولۇپ ، ئۇ جاھان مەسىلىلىرى ، دۆلەت ۋە مىللەتلەر مۇناسىۋىتى مەسىلىسىنى راتىئوناللىزم ، ئىنسانپەرۋەرلىك ئاساسىدا ئاقلانە ۋە دوستانە ھەل قىلىشنى تەرغىب قىلغان . ئۇنىڭدا تۇران بىلەن ئىران ئوتتۇرىسىدىكى جەڭلەر ، ئىسكەندەرنىڭ ئىراننى ئىستېلا قىلىشى ، ئەرەب باسقۇنچىلىرىغا قارشى كۈرەش ئەنە شۇ روھتا بىر تەرەپ قىلىنغان . فىردەۋسى ئىسكەندەرنىڭ ئۆلۈمى مۇناسىۋىتى بىلەن ئارىستوتېل باشچىلىقىدىكى پەيلاسوپلارنىڭ تاۋۇت يېنىدىكى نىدالىرىنى تىلغا ئېلىپ ، ئۇلار ئاغزىدىن ئىسكەندەرگە ئىككى خىل باھا بەرگەن . ئۇنىڭ ئۈلگىلىرى مۇنداق :

« بىرى دەر : ئەي ئايدىن ، قۇياشتىن ئارتۇق ،

نېچۈن بۈگۈن گۈزەل دىدارىڭ تۇتۇق ؟

بىرى دەر : تۈنگە ئۆزگەردى كۈنۈڭ ،

سۆزلەيمەن دېسەڭمۇ چىقمايدۇ ئۈنۈڭ .

كىمكى كۆرگەن بولسا تاجۇ تەختىڭنى ،

ئارزۇ قىلماس شاھلىق بەختىڭنى ،

ساڭمۇ ئۇ ۋاپا قىلمىدى دېمەك ،

سەلتەنەت دەرېخى تىككەك نە كېرەك ؟ »

« شاھنامە » ئوتتۇرا ئاسىيا تۈركىي خەلقلەرنىڭ قەدىمكى قەھرىمانى ئالىپ ئەرتۇڭاخان — ئەفراسىياپ ، ئۇنىڭ ئوغۇل — قىزلىرى ۋە ھاكىمىيەت ۋارىسلىرى توغرىسىدا قىممەتلىك مەنبە سۈپىتىدە دىققەتكە سازاۋەر . فىردەۋسى بۇ ھەقتىكى مەنبەلەرنى ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە ئىران مەنبەلىرىدىن توپلىغان بولۇپ ، بۇ ھەتتا « ئاۋىستا » دەستۇرىدىمۇ تىلغا ئېلىنغان . « ئاۋىستا » ئەفراسىياپ — خەرەنەسويان نامىدا ، سىياۋۇش — سىياۋېرشان نامىدا ، كەيخۇسرەۋ — كەۋاخەنساۋ نامىدا تىلغا ئېلىنغان . ئىران شاھزادىسى سىياۋۇشقا ئۆز قىزى فەرىدىنى بەرگەن ئەفراسىياپ كېيىن سىياۋۇشنى گۇمان بىلەن ئۆلتۈرىدۇ .

① برانسكىي : « تاجىك مەدەنىيىتى تەتقىقاتى » ، موسكۋا ، 1977 - يىل رۇسچە نەشرى ، 272 - بەت .



## مۆندەرىجە

1	..... ئەقىل ۋە سەفەدە بىرنەچچە تەرىپ
2	..... كەيۈمەرس
5	..... ھۇشەڭ
7	..... تەھمۇرس
9	..... جەمشىد
15	..... زەھھاك
31	..... زال ۋە رۇدابه قىسسىسى
83	..... كەيكائۇۋىس
91	..... رۇستەمنىڭ يەتتە سەرگۈزەشتى
111	..... سوھراب
152	..... سىياۋۇش قىسسىسى
209	..... كەيخۇسرەۋ
257	..... بېجەن ۋە مەنچە داستانى
295	..... ئىسەندىيارنىڭ يەتتە جاسارتى
316	..... ئىسكەندەر پادىشاھلىقى
338	..... ئەشكانىيلار پادىشاھلىقى
358	..... ساسانىيلار پادىشاھلىقى
376	..... يەزدىگىرد پادىشاھلىقى
395	..... بەھرام گور پادىشاھلىقى
464	..... خۇسرەۋ پەرۋىز ۋە شېرىن داستانى
474	..... «شاھنامە» نىڭ خاتىمىسى
475	..... مەھمۇد غەزنەۋىگە ھەجۋى
476	..... لۇغەت



بىرۋىتى « شاھنامە » توغرىلىق ھۆرمەت بىلەن توختالغانىدى . خۇسرەۋ دېھلەۋىنىڭ « خەمسە » سىدىكى « خۇسرەۋ ۋە شېرىن » ، « مەشت پېھىش » ( سەككىز جەننەت ) ، « ئائىنەئى ئىسكەندەر » داستانلىرىمۇ « شاھنامە » دە ئاساس سېلىنغان ھېكايەتكە تايانغانىدى .

ئەلىشىر نەۋائى فىردەۋىسىنى « ئۇستازى پەن » دەپ ناھايىتى ئۇلۇغلىغان . ئۇ ئۆزى يازغان تۇنجى تۈركى « خەمسە » دىكى « پەرھاد ۋە شېرىن » ، « ھەبى سەييار » ( يەتتە سەييارە ) ، « سەددى ئىسكەندەر » داستانلىرىدا قايتا « شاھنامە » گە مۇراجىئەت قىلغان .

گىيۇتى بىلەن ھېنرىخ ھېينى فىردەۋىسىگە يۇقىرى باھا بەرگەن . چېرنىشېۋسكىي « رومانچىلىق ئىچىدىكى رومانچىلىق » ناملىق ماقالىسىدە فىردەۋىسىنى مالتون ، شىكسپېر ، بوككاكو ، دانتى قاتارلىقلار بىلەن بىللە بىرىنچى تۈركۈمدىكى شائىرلار دەپ تىلغا ئالغان .

« شاھنامە » نىڭ مۇكەممەل نۇسخىسىنى ئىشلەتكۈزۈش گەرچە ئۇلۇغ بېكىنىڭ ئارزۇسى بولسىمۇ ، بۇ ئۇنىڭ ئىنىسى بايسۇنقۇر زامانىدا ئاندىن روياپقا چىققان . نەۋائىنىڭ ئۇنىڭ پارىچە ئىشلەنگەن شۇ نۇسخىسىدىن پايدىلانغانلىقى ئېھتىمال .

« شاھنامە » نىڭ ئۇيغۇر تەلەپپۇزىدىكى تۈركى نۇسخىسى 1682 - يىلى موللا خامۇش يەركەندى تەرىپىدىن « شاھنامەئى تۈركى » دېگەن نامدا نەسرىي ژانىردا ئىشلەنگەن . كېيىنچە موللا نادىر مۇھەممەت بۇخارى ئۇنى ئۆزبېك تەلەپپۇزىدىكى تۈركى نەسرىي نۇسخا قىلىپ تەرجىمە قىلغان . ھازىر موللا خامۇش يەركەندى تەرجىمە قىلغان نۇسخىسى كەڭ تارقالغانلىقى مەلۇم بولدى .

يېقىنقى يىللاردا ( 1975 — 1977 - يىللىرى ) « شاھنامە » نىڭ ئۆزبېكچە شېئىرىي نۇسخىسى نەشىر قىلىنغان . بۇ نۇسخا تېھران ، موسكۋا ، تاجىكىستان پەنلەر ئاكادېمىيىسى تەييارلىغان نۇسخىلار ئاساسىدا ئىشلەنگەن .

« شاھنامە » رۇسچە ۋە باشقا ياۋروپا تىللىرىغا تەرجىمە قىلىنغان . ئۇنىڭ « رۇستەم ۋە سوھراب » داستانى 1964 - يىلى خەنزۇچىغا تەرجىمە قىلىنغان . ئۇنىڭ خەنزۇچە ئۈلگىلىك نۇسخىسى ئىشلىتىش ئالدىدا تۇرماقتا .

« شاھنامە » نىڭ يىل ئۆمۈر كۆرگەن كىتاب . « شاھنامە » بىزگە ئىنسانىيەتنىڭ ئۇلۇغۋار ، ئۆلەمسىز ئىدىيىلىرىدىنمۇ قۇدرەتلىك نەرسىنىڭ يوقلۇقىنى كۆرسەتتى . ئۆتكەن نەچچە ئەسىر مابەينىدە تارىخ ئالماشتى ، ئىنسان ئەۋلادلىرى ئالماشتى . خانلىق ، سۇلتانلىق ، پادىشاھلىق قەسىرلىرى تۇپراققا ئايلاندى . بىراق فىردەۋىسى تەپەككۇرىدا يۇغۇرۇلغان بۇ ئۇلۇغۋار ئەسەر يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن تېخىمۇ تەنتەنە قىلماقتا . تارىخ فىردەۋىسىنىڭ ئۇنىڭ « شاھنامە » داستانىدا كۈيلەنگەن ھەممە شاھنشاهلاردىنمۇ ، جۈملىدىن بىر زامان ئۆز دەبدەبىسىگە مەپتۇن بولۇپ يۈرگەن سەركەردە مەھمۇت غەزەنەۋىدىنمۇ مىسلىسىز ئۇلۇغلىقنى ئىسپاتلىدى . دەرھەققەت ئۇ تەپەككۇر ئەدەبىياتىدىكى رۇستەم ئىدى .



## ئەقىل ۋە دىنىدە بىرنەچچە تەرىپ

بۈگۈن سۆزنى ئەڭ ئاۋۋال ئەي دانىشمەن ،  
باشلايلى ئەقىلنى ماختاشلار بىلەن .  
ئەقىل توغرىسىدا نېمە بىلسەڭ دەۋەر ،  
قىزىققانغا بولما ئانچە مۇنتەزىر .  
خۇدا نېمە تىلىرى شاھىدۇر ئىدراك ،  
ئەقىلنى تەرىپلەر ھەممە دىلى پاك .  
ئەقىل بىر تىرىك جان ، بىلمەيدۇ زاۋال ،  
ئەقىل تۇرمۇش تەكتى ، بۇنى يادلىۋال .  
ئەقىل يول كۆرسىتىپ ، دىلنى قىلار شاد ،  
ھەر ئىككى ئالەمدە ئەقىللىك ئاۋات .  
ئەقىلدىن غەمكىنلىك ، شادلىق ، ئۆكتەملىك ،  
ئەقىلدىن بارلىق يوقلىقۇ كەملىك .  
ئەگەر ئەقلى خىرە بولسا ھەر ئىنسان ،  
شادلىققا ئېرىشەلمەس ئۇ ھېچبىر زامان .  
سۆزىدىن دانالار ئالغۇچى ئىبرەت  
ئاقىل كىشى قىلار شۇنداق نەسىھەت :  
« ئەقىلنى رەھنەما قىلمىسا كىشى ،  
دىلدىن ئۆرتەر ئۇنىڭ قىلغان ھەر ئىشى .  
ھوشيارلار دىۋانە دېيىشەر ئۇنى ،  
يېقىنى بىگانە دېيىشەر ئۇنى .  
ئەقىل ئۇلۇغلۇققا ئېتىدۇ پەيۋەند ،

ئەقىلسىزنىڭ دائىم پۇت - قوللىرى بەند .  
ئەقىل دىل كۆزىدۇر قەدىرىگە يەتسەڭ ،  
ياخشىمەس جاھاندىن كۆر ئۆتۈپ كەتسەڭ .  
ئەقىلدۇر يارالمىشلار شاھى سۇلتانى ،  
ئەقىلدۇر ئەسلىدە يۈرەك پاسىبانى .  
سېنىڭ پاسىبانىڭ كۆز ، قۇلاق ، زەبان ،  
كېلىدۇ شۇلاردىن ياخشىيۇ يامان .  
ئەقىل بىرلە دىلنى تەرىپ قىلغاي كىم ؟  
ئەگەر مەن تەرىپ ئەتسەم قۇلاق سالار كىم ؟  
ھەكىملەر بولمىسا سۆزىدىن نېمە پايدا ؟  
جاھان ئاساسىنى ئىزدەپ كۆر ، قايدا ؟  
جاھاننى ياراتقان ئالىي زات ئىنسان ،  
ساڭا مەلۇم ھەممە ئاشكارۇ پىنھان .  
ھەمىشە ئەقىلنى رەھنەما ئەتكىن ،  
ئالايىق ئىشلاردىن يىراقراق كەتكىن .  
يول ئىزدە دانالار سۆزلىرى تامان ،  
دانا سۆزىن تەكرار قىلىپ كەز جاھان .  
ھەرقانداق ئىلىمدىن ئاڭلىساڭ بىر سۆز ،  
ئۇنى تىنماي ئۆگەن كېچەيۈ كۈندۈز .  
ئىلىمدىن بىر شولا دىلغا چۈشكەن ئان ،  
شۇندا بىلىسەنكى ، ئىلىم بىپايان . »

بۇ قۇرلاردىن كېيىن شائىر دۇنيانىڭ يارىتىلىشى ھەققىدە سۆزلەيدۇ . ئۇنىڭ پىكرىچە ، ئالدى بىلەن  
تۆت ئۇنسۇر — ئوت ، سۇ ، ھاۋا ، تۇپراق يارىتىلغان ، ئاندىن ئۆسۈملۈكلەر ، ھايۋانلار ، ئاخىرىدا ئەڭ  
ئالىي زات — ئىنسان يارىتىلغان .  
ئاخىرىدا شائىر « شاھنامە » كىتابىنى تۈزۈش ۋە ئۆزىدىن ئاۋۋال شاھنامە يازغانلار (جۈملىدىن شائىر  
دەقىقى) ھەققىدە مەلۇمات بېرىدۇ .  
شائىر شۇ زامان ئەنئەنىلىرىدىن كۆرە سۇلتان مەھمۇدقا مەدھىيە ئوقۇشنى چوڭ بىلگەن . ئۇ داستاننى  
قەدىمىي ئەپسانىۋى شاھ كەيۈمەرسىتىن باشلايدۇ .







ئۇچىسىدا بارس تېرىسى ، شىرقامەت ،  
 تېخى ساۋۇت كىيىش ئەمەستى ئادەت .  
 چىقتى دېۋە بىلەن ئېلىشىشقا ئۇ ،  
 قوشۇنلار كېلىشمەكتە ئىدى روبىرو .  
 ساۋۇتسىز تاشلاندى جەڭگە سىيامەك ،  
 دېۋىگە يەككە چىقتى ئۇ شىر يۈرەك .  
 شاھزادىگە چاڭگال سالدى ئەھرىمەن ،  
 مىجىلدى ، ئېزىلدى گۈلدەك بۇ بەدەن .  
 يەرگە ئۇرۇپ بېشىن خاك قىلدى ، خاك ،  
 كاچات سېلىپ ، قىلدى دىل باغرىنى چاك .  
 دېۋە قولىدا ھالاك بولدى سىيامەك ،  
 باشپاناھسىز قالدى چېرىك ، بولدى ھالاك .  
 ئوغلى ئۆلۈمىدىن خەۋەر تېپىپ شاھ ،  
 شادىمان جاھاننى قاپلىدى ئاھ .  
 زارلاپ تەختتىن چۈشتى ئاتا بىچارە ،  
 تاتىلاپ تېنىنى ، قىلىپ مىڭ پارە .  
 يۈزلىرى قىپقىزىل قان ، قەلبىدە ماتەم .  
 شادلىقى ئورنىنى باستى ھەسرەت - غەم .  
 قوشۇننى ئېيتقۇسىز خار - زار قاپلىدى ،  
 ھەممە دىل ماتەمدە ، مىڭ - مىڭ دادلىدى .  
 قوشۇن قايتتى زارۇزار يىغلاپ ،

پادىشاھ ھۇزۇرىغا يەتمەكنى ئويلاپ .  
 ئاسماندەك كۆك لىباس كىيگەن ھەممىسى ،  
 كۆزلىرىدە قانلىق ياش ، ياڭرار ئىنداسى .  
 چەرەندە - پەرەندە بولۇشۇپ توپ - توپ ،  
 ئەتراپىنى بىر ئېلىپ كەلدى توۋلىشىپ .  
 جىمى ئادەم تۇتتى ماتەم ، دىلدا دەرد ،  
 كەيشاھ دەرگاھىدىن كۆتۈرۈلدى گەرد .  
 بىر يىل ماتەم تۇتتى دەردتە پادىشاھ ،  
 ئادالەت خەۋىرىنى ئەۋەتتى ئىلاھ .  
 سۆزنى ئېلىپ كەلدى شېرىن سۆز سۇرۇش ،  
 دېدى : « تىنچلان ئەمدى ، يىغىپ ئەسۋەھوش .  
 قوشۇن يىغىپ ، قۇلاق سال بۇ پەرمانغا ،  
 ئۇلارنىڭ كۈلىنى سورى ئاسمانغا .  
 بەتئىيەت دېۋىنى بۇ يەردىن قوغلا ،  
 ئوتقا چېچىپ سەن سۇ ، ئۆچمەنلىكنى تاشلا .  
 ئۇلۇغ كەي قول سوزۇپ كۆك ئۈزرە تامان .  
 دەيتتى يوقالسۇن كىم بولسا يامان .  
 شۈكۈر قىپ تەگكەندە سەجدىگە بېشى ،  
 كۆزىدىن تۆكۈلدى ئەلەملىك يېشى .  
 كېچە - كۈندۈز تاپماي ئارامۇ ئۇيقۇ ،  
 سىيامەك قىساسى ئۈچۈن چاپتى ئۇ .

### ھۈشەك بىلەن كەيۈمەرسنىڭ قارا دېۋىگە قارشى يۈرۈش قىلغانلىقى

سىيامەكنىڭ يالغۇز ئوغلى بار ئىدى ،  
 بوۋىسى قېشىدا ئىشقا يار ئىدى .  
 ھۈشەك دەپ ئاتىلاتتى ئۇ ئوغلان ،  
 ئەقلىۋەش ئاڭا يار ، بەكمۇ بىلىمدان .  
 بوۋىغا ئوغلىدىن بولۇپ يادىكار ،  
 بوۋا قولىدا ئۆسەر گۈل رۇخسار .  
 ئوغلى ئورنىن باسقان يىگىتتىن بوۋا  
 بىردەم كۆزىن ئۈزمەس ، قىلار جان پىدا .  
 دىلىغا پۈكۈپ ئىنتىقام ئالماقنى ،  
 چاقىرتتى قېشىغا ھۈشەك يىگىتنى .  
 ئۆتكەن ئىشنىڭ ھەممىسىنى دېدى ئاڭا ،  
 ئەمدى يوق ئىدى سەۋر قىلماققا .  
 دېدى : « توپلاپ لەشكەر ، يۈرۈش قىلىمىقم ،  
 جاھانغا غۇلغۇلا قىلماق نىيىتىم .  
 ئۈزۈك بول ئۇلارغا ئەمدى سەردار - باش ،

مەن قېرى ۋە لېكىن سەن بەختىيار ياش .  
 يىغىلدى پەرىيۇ يولۋاس ، پەرەندە ،  
 ئارسلان ، قاپلانۇ شىرۇ چەرەندە .  
 ھەممە يولغا چۈشتى بولۇپ ئالامان ،  
 بۇنداق سىپاھدارنى كۆرمىگەن جاھان .  
 لەشكەر كەينىدە كەيۈمەرس پادىشاھ ،  
 نەۋرىسى ئالدىدا ، ئورتىدا سىپاھ .  
 كۆتۈرۈپ چاڭ - توزان توپا يول بويى ،  
 قارا دېۋە كېلەتتى قورقۇشتا دىلى .  
 ھايۋانلار نەرىدىن شاھنىڭ ئالدىدا ،  
 دېۋە بوشىشىپ قالدى ئاخىردا .  
 لەشكەرلەر بىر - بىرىگە ئۇرۇش باشلىدى ،  
 ھۈشەك دېۋىلەرگە خىرىس باشلىدى .  
 پەشۋا ئۇردى دېۋىگە مىسلى شىر ھۈشەك ،  
 قارا دېۋىگە شۈدەم جاھان بولدى ھاڭ .



## كەيۈمەرس

چۈنكى تەخت ئۆزى بەخت قۇياشى .  
بىر ئوغلى بار ئىدى چىرايلىق يۈزى ،  
ھۈنەردە ، ئەقىلدە ئاتىنىڭ ئۆزى ،  
سائادەتمەن ئىسمى سىيامەك ئىدى ،  
كەيۈمەرس كۆز قارىسى شۇ گۆدەك ئىدى .  
دۇنيادا شادلىقى شۇنىڭ دىدارى ،  
دۇنيادىن تاپقىنى ، مېۋىسى ، بارى .  
ئوغلنىڭ مېھرىدە كۆيۈپ - پىشاتتى ،  
جۇدالىقنى ئويلاپ ياشلار تۆكەتتى .  
قاتار - قاتار يىللار ئۆتەر باشلىدى ،  
شەھرىيار دۆلىتى گۈللەپ ياشنىدى .  
دۇنيادا يوق ئىدى ئاڭا بىر دۈشمەن ،  
ئەمما پىنھان ئىدى دىۋە ئەھرىمەن .  
ئەھرىمەن دىلىدا پايانسىز ھەسەت ،  
يامانلىققا ئاستا كۆتۈرەتتى قەد .  
بۆرە بالىسىدەك ئوغلى بار ئىدى ،  
ۋەھشىلىك يىرتقۇچلۇق ئاڭا يار ئىدى .  
قوشۇن توپلاپ يۈرۈش باشلىدى ،  
كەشپاقا خىرىس قىپ ئۇرۇش باشلىدى .  
قارىسا سىيامەك ، شاھ ھەم بەختىيار ،  
بىلىندى دۇنيا شۇئان دىۋىلەرگە تار .  
كىم كۆرسە دەردىنى سۆزلەيتتى راسا ،  
قاپلاندى بار ئالەم بۇ شۇم ئاۋازغا .  
ۋە لېكىن كەيۈمەرس ، سائادەتلىك شاھ ،  
بۇنداق بەتنىيەتتىن ئەمەستى ئاڭاھ .  
شۇندا يېتىپ كەلدى پەرىشتە سۇرۇش ،  
پەرى سۈرىتىدە بەكمۇ ئالدىراش ،  
كەيۈمەرسكە تۆكۈۋەتتى بار سۆزىنى ،  
چىلىۋىرىدەك ئاشكارىلىدى بەتنىيەتتىن .

نەقىل باشلاپ دېدى سۆزمەن بىر دېھقان :  
جاھان تاجىن ئاۋۋال كىيگەن قاي ئىنسان ؟  
ئەڭ ئاۋۋال شاھ تاجىن كىيگەن كىشى كىم ؟  
تارىخىن ئەسلەلمەس بىرەر مۇ ھەكىم .  
ئاتا سۆزىن تەكرار ئېيتىدۇ ئوغۇل ،  
بوۋىدىن ئاتىغا قالىدۇ نەقىل .  
ئۇلۇغلۇق ئەڭ ئاۋۋال كىمگە بولدى يار ؟  
كىم بولدى بۇنىڭدەك نامغا سازاۋەر ؟  
قەدىم نامەلەرنى ئوقۇغان دانا ،  
باتۇرلۇق قىسسەسىن قىلۇر ئاشكارا .  
دېدى : « ئادەت بارمىش شاھنىشاھلىقتا ،  
كەيۈمەرس دېگەن شاھنى چوڭ سانماققا . »  
ھەمەل دەۋرى ، ئىسسىپ كۈن - ئاپتاپ ،  
جاھان يورۇپ ئاقتى سۇ ئويناپ .  
ئاسمان چېھرى خۇش كۈلكىگە تولدى ،  
يەر يۈزى ياشرىپ ، چېچەكلەر كۈلدى .  
كەيۈمەرسكە جاھان شاھلىق بۇيرۇدى ،  
دەسلەپ تۇرار يېرىن تاغ ئارا قۇردى .  
تەختۇ بەختىنى تېپىپ تاغلاردىن ،  
يولۋاس تېرىسىدىن كىيىدى شاھلىق تون .  
ئۇ باشلاپ ئىنساننى قىلدى پەرۋەرىش ،  
ياخشىلاندى كىيىم - كېچەك ، يەپ - ئىچىش .  
ئوتتۇز يىل ئالەمدە شاھلىق قىلدى ئۇ ،  
نۇر چېچىپ ، قۇياشۇ ماھلىق قىلدى ئۇ .  
قانچىلىك جانلىق بار ئالەمدە ، بارى  
پاناھ ئىزدەپ كېلەر كەيۈمەرسىبىرى .  
ئادەملەر ئېگىلىپ سۆيەر تەختىنى ،  
ھەممىسى شۇ تەختتىن تاپار بەختىنى .  
سەجدىگە ئېگىلەر ھەممىنىڭ بېشى ،

## سىيامەكنىڭ دىۋە قولىدا ھالاك بولغانلىقى

شاھزادىنىڭ دىلى غەزەپكە تولدى ،  
قوشۇن يىغىپ جەڭگە ئاتلانماق بولدى .

ناپاك دىۋە تەرەپتىن سىيامەك تامان  
بۇ مۇدھىش ئاۋازلار ئاڭلانغان ھامان ،



## ھۈشەڭ

(قىزىق يىل پادىشاھ بولغان)

جاھاندار ئۇل ھۈشەڭ ئادالەتپاناھ،  
بوۋىسى ئورنىغا بولدى پادىشاھ.  
بۇ پەلەك بېشىدىن ئايلاندى قىزىق يىل،  
دىققا تولدى بېشى، ئادالەتكە دىل.  
ئۇلۇغۋار تەختىگە ئولتۇرغان ھامان،  
شۇنداق سۆزنى ئېيتتى ئۇ ساھىبقران:  
«يەتتە ئىقلىمغا مەن بولدۇم پادىشاھ،  
ھەر جايدا غەلبە ماڭا رەھنەما.  
يەزدان قوللىسا، يار بولسا زەپەر،  
ئادالەت، ھىمەتكە باغلىدىم كەمەر!»  
ئاۋات بولدى دۇنيا باشتىن ئاياغ،  
ھەقۇ ئادالەتكە تولدى ھەممە ياق.  
بىر گۆھەر كىرگۈزدى قولغا ئۇ باشتىن:  
ئىلىم بىلەن ئايرىدى تۆمۈرنى تاشتىن.  
روناق تاپماقتا بولدى بىر گۆھەر،  
قارا تاشتىن چىققان پارقراق تۆمۈر.  
راۋاج قىلغاچقا تۆمۈرچىلىكنى شاھ،  
ياسالدى پالتا، ھەرە، قورال - ياراغ.

## سەدە بايرىمىغا ئاساس سېلىنغانلىقى

پادىشاھ بىر گۈرۈھ ئادەملەر بىلەن  
تاغ تامان باراقتى، شۇ چاغ توساتتىن  
بىر نەرسە دۇچ كەلدى، ئۇزۇن بەك غايەت،  
گەۋدىسى بەك ھەيۋەت، قارا كاساپەت.  
ئىككى كۆزى يانار، ئىككىسىلا قان،  
ئاغزىدىن چىققان ئوت قاراڭغۇ جاھان.  
ئۇنىڭغا بىر بېقىپ ھۈشەڭ شىر يۈرەك،  
چىقتى زور تاش ئېلىپ، گويەكى شىردەك.  
ھەيۋەتلىك كۈچ بىلەن ئاتتى ئۇ تاشنى،  
ئەجدىھا قاچتى سۆرەپ لاشىنى.  
قىيا تاشقا تەگدى ئاتقان تاش ئۇدۇل،  
زەربىدىن بولدى شۇ ئات تاشمۇ چۇل - چۇل.

دەريا سۈيىنى چۆلگە چىقاردى،  
چۆللەرنى تىلغاپ ئېرىقلار قازدى.  
ئېرىقلارغا يوللاپ ئابى كەۋسەرنى،  
ئاسان قىلدى ئىنسان جاپاسىنى.  
ئاۋامنىڭ ئېھتىياجىنى قامدىماق ئۈچۈن،  
تېرىشقا، يىغىشقا ئۆگەتتى پۈتۈن.  
ھەر كىم تېرىپ تاپار ئۆز نېنىنى،  
كۆچمەنچىلىك ئەمدى قىيىنماس جېنىنى.  
بۇرۇن بۇ ئىشلار ئەمەستى ئادەت،  
ياۋا مېۋىلەردىن باشقا يوق نېمەت.  
كىشىلەر ھەمىشە يۈرەتتى ئاچ - توق،  
بىر تېرىدىن باشقا يېپىنچىسى يوق.  
بوۋىسىدەك ئىدى دىن ۋە ئادىتى،  
تەڭرىگە تايانماق چىن سائادىتى.  
يوق ئىدى، شۇڭغىچە ئاتەشى خۇبرەڭ،  
ئىرانلىق مېھرابى ئىدى ئاددىي ساڭ.  
چىقاردى تاشتىن ئۇ ئاتەش جۇلا،  
تارالدى جاھانغا يورۇقلۇق - شولا.



ئۇ كەتتى جاھاننى تاشلاپ ئىگىسىز ،  
جاھان ئىشى ئۆتەر ئەسلى شۇ تەرىز .  
ئالدامچى دۇنيانى يىغىپ پادىشاھ ،  
پايدا كۈتتى ، ئەمما قىلمىدى ۋاپا .  
باشتىن ئاياغ ئەپسانىدۇر دۇنيا ،  
ياخشىيۇ يامانۇ بىر مەزگىللىكلا .



باشتىن ئاياغىچە تېرىستىن شىلدى ،  
 بېشىنى كېسىپ يەرگە يەكسان قىلدى .  
 چەيلىدى تۇپراققا كىيىملىرىنى ،  
 تاشلىدى يىراققا ئىپلاس بېشىنى .  
 ئورۇندىغاچ ئۇ ھەممە ئىنتىقام ،  
 كەيۈمەرس ئۈمىدى تۈگىدى تامام .



## تەھمۇردىس

( دىۋىند پادشاھلىقى ئوتتۇز يىل داۋاملاشقان )

ھەممىسىن ئۆگىتىپ قويدى ئادەمگە .  
دېدى : « بۇ ئىشلارنى ياد ئېلىڭلار ، ياد ،  
شۈكۈر قىلىپ ، تەڭرىنى شاد ئېتىڭلار ، شاد .  
ئۇ بېرەر جاندارلار رايىن ئىنسانغا ،  
شۈكۈر قىلىڭ رەھنەما خالىق يەزدانغا . »  
ۋەزىرى بار ئىدى پاكىزە يۈرەك ،  
ئۇندا تېپىلمايتتى بەتئىيەت جىندەك .  
ئىسمى شېدەس ، ئەلدە تاپمىش ئېتىبار ،  
نەگە قەدەم باسسا ، شۇندا يېڭىش يار .  
كۈندۈزى تاماققا لەۋلىرى بېكىك ،  
كەچتە ئىبادەتتە قامتى ئېگىك .  
ھەممە دوست كۆرەتتى ئۇنى بەغايەت ،  
نامازۇ روزىنى ئۇ ئەتكەن ئادەت .  
شاھقا يورۇق يۇلتۇز - ئاسمان ئىدى ئۇ ،  
يامانلارغا تاقاق - توغان ئىدى ئۇ .  
شاھنى پەقەت ياخشى ئىشلارغا قىستار ،  
راستلىقتىن توختىماي ئۇرۇقلۇق ئىستەر .  
شاھقا ھالاللىق بولغاچ مۇيەسسەر ،  
بېشىغا نۇر يېغىپ بولدى مۇنەۋۋەر .  
ئەھرىمەن دىۋىنى يېڭىپ ئۇرۇشتا ،  
مىندى تىزگىن قىلىپ يالنى قولدا .  
شۇندىن بۇيان توقۇپ خالىغان زامان ،  
مىنىپ كېزەر بولدى پادشاھ جاھان .  
دىۋە - جىنلار كۆرۈپ بۇ ئاجايىپ ئىشنى ،  
ئىسيان كۆتۈرۈشتى باشلاپ ئۇرۇشنى .  
دىۋە - جىن يىغىلدى بىسىار ، ئەلەزەر ،  
تارتىۋالماق بولۇپ ئۇندىن تاجۇ زەر .  
تەھمۇردىس بۇ ئىشتىن تاپقاندا خەۋەر ،  
جىلى بولۇپ ، يىغدى بازار ، قىلىپ ھەزەر .  
بەل باغلىدى پادشاھ ، خۇدا ئاڭا يار ،  
يېنىدا ئېغىر گۈرزە ، شاھانە شەمشەر .  
ياۋۇز دىۋە بىلەن جادۇگەر جىنلار ،  
سەپ - سەپ كەلمەكتىدى ھەيۋەتلىك لەشكەر .

بىر ئوغلى بار ئىدى ئاقىل ، خىرادمەند ،  
دەپ ئانايتتى ئۇنى تەھمۇردىس دىۋبەند .  
ئاتىسى تەختىگە چىقتى ياش ئوغۇل ،  
بەل باغلاپ ، شاھلىقتا تۇردى ئوتتۇز يىل .  
يىغىلدى لەشكەرلەر ، سەرگە باشلىدى ،  
مەزمۇنلۇق ھەم گۈزەل سۆزلەر باشلىدى :  
دېدىكىم : « بۇ تەختۇ ، بۇ بەختۇ ، بۇ شاھ ،  
ماڭا يارشاركەن گۈرزىيۇ كۇلاھ .  
يامانلىقتىن تازىلاي جاھاننى پۈتكۈل ،  
دەرگاھىم ، بېزىتەي ياۋنى قىلىپ قۇل .  
دىۋىلەر قولنى ئېتەيكى ناك ،  
جاھانغا مەن ئۆزۈم بولۇپ رەھنەما .  
جاھاندا پايدىلىق كۆپ نېمىلەر بار ،  
سىرىنى ئېچىپ ئۇنىڭ ، قىلاي ئاشكار . »  
خەلققە ئۆگەتتى قوي يۈگىنى ئېلىپ ،  
ئۇنى ئىگىرىشنى ئۇرچۇققا سېلىپ .  
ئۆگەتتى ئىگىرىش ، توقۇشنىمۇ ھەم ،  
يۈگىدىن توقۇماقچى ماتايۇ گىلەم .  
تېز ماڭار جانىۋار بولسا بېقىشنى ،  
ئارپا ، سۇلۇ يىغىپ قىش ئۆتكۈزۈشنى .  
ھايۋان مېجەزىنى ئۆگىنىپ ئاۋۋال ،  
كۈچۈك ۋە مۈشۈكنى ئاجراتتى دەرھال .  
تاغۇ دەشتىن ئىزدەپ ئىلكىگە ئالدى ،  
توپىدىن ئاجرىتىپ يولغا سالىدى .  
قۇشلاردىن قايسى ياخشى ، ئىشقا ساز ،  
لاچىنۇ قارچىغا ، بۈركۈت ياكى غاز ؟  
تۇتۇپ كېلىپ ، ساۋاق بەردى سۇلتان ،  
ھەيران كۆزى بىلەن باقاتتى جاھان .  
گاھ ئىللىق سۆز بىلەن ، گاھ مېھىر بىلەن  
قۇشلارنى ئۆگەتمەكنى قىلدى بىر پەن .  
ئادەمگە ئۆگەندى توخۇ ھەم خوراز ،  
بولۇپمۇ سۈبەيدەم چىللىمىقى ساز .  
قايسى بېرىدىكەن پايدا ئالەمگە ،



كەچقۇرۇن ، ئوت يېقىپ ئەيلىدى گۈلخان ،  
 گۈلخان ئەتراپىدا كاتتىلار بىلەن  
 ئولتۇرۇپ باشلىدى بەزمە ۋە بايرام ،  
 « سەدە » دەپ نام بەردى دىلدىن كېتىپ غەم .  
 سەدە بەزمى شۇندىن قالدى يادىكار ،  
 ھۈشەڭدەك بولسىدى ھەممە شەھرىيار .  
 ئەدەپ قىلىپ ئەتتى جاھاننى ئۇ شاد ،  
 جاھان ياخشىلىقتا قىلار ئۇنى ياد .  
 ئاڭا ئەقلىۋەش بەردى ئۇ يەزدان ،  
 يۇرتىدا كۆپ ئىدى ھەر تۈرلۈك ھايۋان .  
 بارلىقنى ئاتىدى ، بەردى ھەممىسىن ،  
 ئاۋامغا چۈشەندۈرۈپ تەپسىلىي سىرىن .  
 قۇلان ، كېيىك ، ئارقار ، قوي ۋە كاللىنى ،  
 ئاجراتتى ئۆكۈزۈ ئېشەك ۋە ئاتنى .  
 كۈچى كۆپنى قوشقا قوشۇڭ ، دېدى ئۇ ،  
 بىر تەرەپ شۇدىگەر يەر ، بىر تەرەپتە سۇ .  
 جاھاندار ھۈشەڭ دېدى ئەقىل بىلەن :  
 « ساقلاڭ ھايۋانلارنى جۈپ - جۈپى بىلەن .

ھايۋان بىلەن تېرىك ، ھايۋان بىلەن ئۆرۈك ،  
 خەزىنە بېجىنى تاپشۇرۇپ تۈرۈك .  
 قاي ھايۋان تېرىسى كەلسە دىققەت ماس ،  
 ئاشلىتىپ ئۆگەتتى قىلىشنى لىباس .  
 قىزىل رەڭ تىيىن ۋە تۈلكە تېرىسى  
 لىباسقا يارايدۇ شۇندىن بېرىسى .  
 شۇ خىلدا ھايۋاندىن تېرە ئېلىنىپ ،  
 كىيىمەك ئېتىلدى كىيىم قىلىنىپ .  
 ھەممە ياخشىلىقنى ئەيلىدى ئىنئام ،  
 كەتتى ، ئۇندىن قالدى پەقەت ياخشى نام .  
 كۆپ پىكىر يۈرگۈزۈپ ، كۆرسىتىپ ئەپسۇن ،  
 بۇ دۇنيادا جاپا چەكتى كۈنۈ تۈن .  
 ئەمدى قىلغىنىدا يۇرتنى پاراۋان ،  
 تەختى يالغۇز قالدى ، تەسلىم بولدى جان .  
 ئاڭمۇ زامانە قىلىمدى ۋاپا ،  
 قالمىدى بۇ دۇنيادا ھۈشەڭدەك دانا .  
 جاھان مېھرى ساڭا بولماس پەيۋەستە ،  
 سىرىن ئاچالماي كېتەرسەن خەستە .





## جەمىش

(جەمىش پادىشاھلىقى يەتتە يۈز يىل داۋاملاشقان)

ئۇلارنى ئاجرىتىپ ئۆتتى ئەللىك يىل .  
كاتۇزى دەيدىغان گۈرۈھ دۇنيادا ،  
تاللاپتۇ ئىبادەت يولىن بىچارە .  
بۇ گۈرۈھنى خەلقىن ئاجرىتىپ پادىشاھ ،  
ئورنىنى كۆرسەتتى تاغۇ تاش ئارا .  
تاغلاردا ياشايدۇ ئۇنداقلا ھامان ،  
ئاھۇ ئىلتىجادا ئۆتكۈزۈپ دەۋران .  
ئىككىنچى گۈرۈھنى كېيىن سەپلىدى شاھ ،  
ئىسارا ئاتىلاتتى باھادىر سپاھ .  
جەڭگىۋار قەھرىمانۇ پالۋانلار شۇندا ،  
لەشكەرلەر شۆھرىتى ، يۇرتقا شان شۇندا .  
شاھلار تاجى ، تەختى شۇلار قولىدا ،  
مەردلەر شۆھرىتى ، بەختى شۇلاردا .  
ئۈچىنچى گۈرۈھنى نەسۋدى دېدى ،  
قېنى ، كىم ئۇلارنىڭ غېمىنى يېدى ؟  
ئۆزى تېرىپ ، ئۆزى پىشۇرار ، ئورۇر ،  
مىننەتسىز ، دەككىسىز ئۆز كۈنىن كۆرۈر .  
بىر كىمگە موھتاجمەس ، ئۈستىدە جەندە ،  
كۆڭلى توق ، قۇلاق تىنچ ، لېۋىدە خەندە .  
دېگەنمىش ھۇر ياشار قېرى بىر ئاقىل :  
« ھۇر ياشىغانلار ھۇرۇنلۇققا قۇل . »  
تۆتىنچى گۈرۈھنى ئەختۇھۇشى دەر ،  
بۇلار ھۈنرىگە قايىل ئاسمان يەر .  
ھۈنەردە بەر كامال ، ئىشچان ، دانىشمەند ،  
پاكىز روھى دائىم پىكرۇ ئويغا بەند .  
شاھ شۇندىن كېيىن يېرىم ئەسىر شاد ،  
كۆپ نەرسە بەگش ئەتتى ، ئەل بولدى ئاۋات .  
شۇنداق تەبىقە قىپ خەلقنى بۆلدى ،  
مەقسەت - ھەر كىم يولىن بەلگىلەش بولدى .  
ھەر كىم نېسىۋىسىن بىلسۇن كۆپ يا كەم ،  
ئۆز يولى بىرلە تاشلىسۇن قەدەم .  
ناپاك دىۋىلەرگە ئىش تاپتى ھۇماي ،  
سۇغا توپا سېلىپ ، دەسسەپ قىلسۇن لاي .

ئېسىلزادە جەمىش ئۇنىڭ پەرزەنتى ،  
بېلى مەھكىم ، دىلدا ئاتىسى پەندى .  
سائادەتلىك ئاتا تەختىگە چىقتى ،  
شاھانە تاج كىيىدى ، بەختكە مىندى .  
شاھلىق شان - شەۋكەتتە باغلىدى كەمەر ،  
ئاگا تەۋە بولدى جاھان ، ھەممە يەر .  
ھۆكىمىدىن خاتىرجەم جاھاننىڭ بەرى ،  
ھۆكىمدە قۇش ، ئادەم ، دىۋىيۇ بەرى .  
جاھاندا ئابرويى ئاشتى كۈندىن - كۈن ،  
تەختى يورۇپ كەتتى گويىا چىقىپ كۈن .  
دەر : « ماڭا پادىشاھلىق باقىي ئەزەلدى ،  
كۈچۈم شاھتىن كەممەس ، ئەقلىمۇ بادىتىن .  
يامان بولۇپ كېسەي يامانلار قولىنى ،  
روھىمغا يار قىلاي ياخشى يولىنى . »  
ياسىتىپ گۈرۈزىيۇ قورال - ياراغلار ،  
بانۇرلارغا دېدى : « قۇچۇڭلار شانلار . »  
شاھانە ئاتەشتە قىزدۇرۇپ تۆمۈر ،  
نقاب ، قالقان ، قالپاق ياساتتى بىر - بىر .  
چېرىك ۋە ئاتلارغا ساۋۇت ياساتتى ،  
ھۈنرى كۈنسىرى كامالەت تاپتى .  
بۇ ساھەدە يېرىم ئەسىر تارتىپ زەنج ،  
قولغا كەلتۈردى قانچە ھۈنەر - گەنج .  
كىيىمنى ئويلىدى يەنە ئەللىك يىل ،  
پەم بىلەن بەزمە كىيىمى پىچتى خىلمۇ خىل .  
يىپەكتىن ، يۇڭدىن ، كەندىردىن گەزمال  
توقۇشنى ئىختىرا ئەتتى ئۇ دەرھال .  
يىپ ئىگىرىش ، ئۆرۈش ۋە ئارقاق ،  
ماتالار توقۇشتىن بەردى ئۇ ساۋاق .  
پىچىپ - تىكىشنى ، سۇدا يۇيۇشنى ،  
خەلق ئۇندىن ئۆگەندى يەنە كۆپ ئىشنى .  
كېيىن باشقا ئىشقا ئۆرۈدى يۈزىن ،  
شادلىق زامانىدا شاد كۆردى ئۆزىن .  
ھەر تەبىقە ئەھلى نېمىگە مايىل ،



نەرە تارتىپ كېلەر قارا دىۋە پېشىۋاز ،  
 ئاسمانغا يېتەتتى ھۆر كىرىگەن ئاۋاز .  
 ئاسمان قاپقاراڭغۇ ، يەر بولدى قارا ،  
 كۆزلەر خىرە بولدى ، بۇ نېمە ماجىرا .  
 جاھاندار تەھمۇرەس ، ئاڭا شان - شەرەپ ،  
 كەمەر باغلاپ تۇرار بولۇپ بىر تەرەپ .  
 بىر تەرەپ ئەنكىرى ئۇرۇشقا تەييار ،  
 بىر تەرەپ دىۋە - چىن ، تىنماي ھۆر كىرەر .  
 ئۇزۇنغا سوزۇلماي ئۇرۇش تۈگىدى ،  
 نۇرغۇن دىۋىلەرنىڭ بېشى كېسىلدى .  
 ئۈچتىن بىر قىسمىنىڭ خوتۇنى ئەرسىز ،  
 قالغانلىرىنى بولسا قىلىشتى ئەركىز .  
 باغلاپ سۆرەپ كەتتى ، بارى خارۇزار ،  
 ئىلتىجا قىلاتتى بارى رارۇزار .  
 « بىزنى ئۆلتۈرمىسەڭ يېڭى بىر ھۈنەر  
 ئۆگىتىپ قويىمىز سىلەرگە يارار . »  
 ھەممىسىگە ھايات بەخش قىلدى شاھ .

يېڭى ھۈنەرلەردىن بولاي دەپ ئاڭاھ .  
 يېشىلگەچ پۇت - قولدىن ئىشكەل ۋە زەنجىر ،  
 ئۆتۈشتى پادىشاھ تەرەپكە ئاخىر .  
 شاھقا ئۆگىتىشتى خەت يېزىش سىرىن ،  
 دىلىغا تولدۇرۇپ مەرىپەت نۇرىن .  
 بىرلا يېزىق ئەمەس ئوتتۇز يېزىقنى ،  
 ئەرەبچە ، رىمچە ، پارىسچە ئوقۇشنى .  
 سوغدىيۇ ، چىنىيۇ ، پەھلەۋىنى ھەم ،  
 شاھ يېزىپ ئوقۇيتتى ھەممىسىن ئىلدام .  
 پەقەت ئوتتۇز يىل ئۇ شاھ بولدى ئاخىر ،  
 كىم مۇنچىلىك ھۈنەر قىلالدى زاھىر ؟ !  
 ئالەمدىن كۆز يۇمۇپ كەتتى تاجىدار ،  
 ياخشى ئىشلار قالدى ئۇندىن يادىكار .  
 ئەي چەرخ ، يۇلۇپ تاشلاش گەر بولسا ئادەت ،  
 تېرىپ ئۆستۈرۈشۈڭ بىزنى نې ھاجەت ؟ !  
 بۈگۈن كۆتۈرمەسەن بىزنى يۈكسەك ،  
 ئەتە ئۇ تۇپراق ئارا جانسىز بىر كېسەك .





مەڭگۈ مەندىن كۆرۈپ بۇلار ئەسلىنى ،  
ئەمدى مېنى ئاتاڭلار جاھان ئاتىسى .  
بېشىنى تۆۋەن سالدى مۇباد ۋە ئايان ،  
بىرەر سۆز دېيىشكە ئاجىز تىل ، زەبان ،  
بۇ سۆزدىن ھەممە كۆڭلى خىرە بولدى ،  
جاھاننىڭ ھەممە يېرى مىش - مىشكە تولدى .  
ھەممە كەتتى شاھتىن ئۆرۈپ يۈزىن ،  
ئۇلۇغلارمۇ چەتكە ئېلىشتى ئۆزىن ،  
يەنە يىگىرمە يىل ئۆتمەيلا سىپاھ ،  
ھەممە تارقاپ كەتتى ، بوش قالدى بارگاھ .  
مەنمەنلىك ، تەكەببۇرلۇق كەلتۈردى تەشۋىش ،

### زەھپاك ۋە ئۇنىڭ ئاتىسى ھەققىدە قىسسە

بىر ھۆكۈمران ياشار ئىدى ئۇل زامان ،  
نەيزىۋازلار سەھراسى ئاڭادۇر ماكان .  
تېگى تازا ، ئۆزى كۆپ ياخشى كىشى ،  
شاھلىقتا يەزداندىن چۆچۈك ئىشى .  
مەرداس ئىدى ئۇنىڭ مۇبارەك نامى ،  
ئېھسان - ياخشىلىققا تولغان دىل جامى .  
سۈت بەرگۈچى ئىدى چارۋىسى ئۇنىڭ ،  
كۈندىن - كۈنگە ئاشار بايلىقى ئۇنىڭ .  
شۇنىڭدەك قوي ، تۆگە ، ئۆچكە پادىسىن  
چوپانلارغا بېرىپ قويغان ئۇ پاكىدىن .  
سۈتلۈك قارا ماللار تولا ھەر ياندا ،  
ئېسىل ئارغىماقلار تولۇق ھەر ياندا .  
كىمە ئەگەر سۈتكە بولسا ئېھتىياج ،  
ئۇلار خالىغانچە پۇلسىز ، بىخىراج .  
بىر ئوغلى بار ئىدى پۈتۈنلەي زەردە ،  
مېھرۇ مۇھەببەتتىن دىلى بىبەھرە .  
دۇنيا ئىزدەر ئىدى ، نامدۇر زەھپاك ،  
دادىل ۋە بەك تەنتەك ، ئىدى كۆپ ناپاك .  
بېۋەرەسىپ دەپ ئاتىشاتتى ئۇنى ،  
پەھلەۋى تىلى بۇ ، نېمە دېگىنى ؟  
« بېۋەر » پەھلەۋىچە بولسا قۇلاق - كۆز ،  
ئون مىڭ دېگىنىدۇر دەرىدە بۇ سۆز .  
توسۇن ئاتلىرى بولغاچقا ئون مىڭ ،  
ناممۇ بېۋەرەسىپ بولغانى ئۇنىڭ .  
تۈنۈگۈن توقۇقلۇق ئۈچتىن ئىككىسى ،

شۇ سەۋەب كەينىگە كېتىۋەردى ئىش .  
دەيدۈكى شېرىن سۆز قېرى دانىشمەن :  
« شاھ بولغاچ ، نەزەرىڭ بەلەن تۈت ، بەلەن ،  
ياراتقۇچىغا كىمكى بولسا ناشۇكۇر ،  
تىنىمسىز بالادىن دىلى تىلىنار . »  
جەمىشدىن تەرك ئەتتى ھالاۋەت - ھۇزۇر ،  
شاھلىق سۆلىتىدىن ئۆچەر ئەمدى نۇر .  
كۆز يېشى تۆكتىۋ ، پايدىسىز پەقەت ،  
مىڭ توۋا قىلىپمۇ تاپماس ئىناۋەت .  
يەزدان بەزدى ئۇندىن ، كۈندىن - كۈن جۇدا ،  
كۈندىن - كۈن سېزىلەر ، يېقىندۇر بالا .

جەڭ ئەمەس ، شۆھرەت دەپ تۇرار يىلقىسى .  
بىر كۈنى پاك نىيەت بىر ئىنسان سۈپەت ،  
دەرگاھىغا كەلدى ئىبلىس كاساپەت .  
گۆدەك دىلىنى ئازدۇردى يولدىن ،  
سۆز بىلەن باشنى ئايلاندۇردى جىن .  
ئىبلىس سۆزى ئاڭا بەكمۇ خۇش ياقىتى ،  
يامان ئوينى بىلمەي ، ئېچىلىپ باقتى .  
ئىبلىسقا ئەقلىنى تۇتقۇزۇپ زەھپاك ،  
ئۆز ئەزىز بېشىغا چاپتى قارا خاك .  
كۆڭۈل بەرگىنىنى بىلگەچكە ئىبلىس ،  
شادلىنىپ ، ئەۋجىگە چىقتى ئۇ كۇس - كۇس .  
ئۆز ئىشىن قىلاتتى ئىبلىس جاۋرەشى ،  
ئىلىگە يات ئىدى زەھپاكنىڭ بېشى .  
دېدى : « بار ساڭا ئىيتىقلى سۆزۈم ،  
ئۇنى ھېچكىم بىلمەس ، بىلىمەن ئۆزۈم . »  
يىگىت دېدى : « تېزەك ئېيت ، بايان قىل قىسقا ،  
مېنى ھەممە سىردىن قىلارسەن ئاڭاھ . »  
ئاڭا دېدى : « ئاۋۋال قىلغىن سەن قەسەم ،  
كېيىن توغرا كېلەر راستىنى دېسەم . »  
دىلى پاك ئۇ گۆدەك قىلدى قەسەمىيات :  
ئىبلىس ئېيتقانلىرىنى ئىجرا قىلىپ پات  
دېدى : « سۆزلىرىڭگە سالىمەن قۇلاق ،  
لېكىن ئېغىز ئاچماسەن ھېچكىمگە ھېچ ۋاق . »  
ئىبلىس دېدى : « ئەي ئاقىل پەھلىۋان ،  
نېمىشقا تەختتە باشقا بىر ئىنسان ؟ »



ئاندىن لايىنى قېلىپقا ئۇرۇش بولسۇن ئىشى ،  
كېسەك تۆكۈپ ، قۇرۇتسۇن قىلىپ تەكشى .  
دېۋىلەر ئاشۇ گەجىدىن قويۇرسۇن تاملار ،  
جاھان ھەندەسىنى بىلسۇن باشتىلا .  
مۇنچا ، ئۆي ، سارايلار بولدى بۇنىياد ،  
خەلقى تاپتى پاناھ ، شەھەرلەر ئاۋات .  
تاشتىن گۆھەر ئىزدەپ ئۆتتى بىر مۇددەت ،  
ئۇلاردىن روشەنلىك ئىزدەيتتى پەقەت .  
قولغا كىرگۈزدى نەچچە خىل گۆھەر ،  
ياقۇتۇ كەھرېۋا ، قاشتاش ، كۈمۈش ، زەر .  
ئەپسۇن بىلەن تاشتىن چىقىرار ھەممىسىن ،  
تۈگۈنلەر ئاچقۇچى قولدا ، ئاپىرىن .  
يەنە خۇش پۇراقلار ئىزدەپ كىشىلەر ،  
ئەتىر ، ئەنئەنە مۇشك چارلىشار .  
ئەتىرلەرۇ كافۇر ھەمدە مۇشكى ناب ،  
ئىختىيار قىلىندى ئۇد ، ئەنئەنە ، گۈلاب .  
تېۋىپلىق ئېچىلدى ، كېسەلگە داۋا ،  
ھەر ئىللەتكە چارە ، ھەر دەردكە شىپا .  
تېۋىپلىق سىرىنىمۇ ئەيلىدى ئاشكار ،  
ئۇنىڭدەك تەپسىلىي يوق ئەلدە بىرەر .  
سوك كېمە ياسىدى ، ئۈزۈپ كەتتى ئۇ ،  
يۇرتلاردىن يۇرتلارغا سۇدىن ئۆتتى ئۇ .  
شۇ خىلدا ئۆتكۈزدى يەنە ئەللىك يىل ،  
ئەقىلدىن ، ھۈنەردىن قىرىق بولۇر قىل .  
ئەمگىكى مېۋىسىن پاراۋان ئالدى ،  
ئۆزىدىن باشقىنى كۆرەلمەي قالدى .  
ئىشلىرى گۇرۇلدەپ بەرگەندە مېۋە ،  
يەنە ئۇلۇغلۇقنى ئەيلىدى شېۋە .  
بىر تەخت ياسىدى ھەممە يېرى زەر ،  
شەۋكىتى شاھانە ، بېزىكى گۆھەر .  
« دېۋە كۆتۈرۈپ ئۇچسۇن » ، دەپ بولدى پەرمان ،  
تەخت كۆتۈرۈلدى ، يېقىن بولدى ئاسمان .  
تەخت كۆكتە پارلايدۇ ، خۇددى بىر قۇياش ،  
پەرماندار ئولتۇرار ، ئۇندا سىلكىپ باش .  
ھەممە جەم ، ئادەملەر قارار تەختىگە ،  
جاھان قايىل بولدى شۆھرەت - بەختىگە .  
جەمىشكە چېچىشار ئالتۇنۇ گۆھەر ،  
شۇ كۈنى يېڭى يىل - بايرام دېيىشەر .  
ئۇلۇغلار شادلىقتا بەزمە قۇرۇشتى ،

يۈزلىرىن نەغمىگە ، مەيگە بۇراشتى .  
بۇ بەختىيار كۈنى شۇنىڭدىن بۇيان ،  
شاھلاردىن يادىكار دەپ بىلىدۇ جاھان .  
يەنە ئۆتتى ئۈچ يۈز يىللار بەختىيار ،  
نە ئۆلۈم ، نە بىر دەرد كۆرمەي بۇ دىيار .  
نە دەرد ، نە يامانلىق كۆرمەس بىر ئىنسان ،  
دېۋىلەرنى بەند قىلغاچقا سۇلتان .  
پەرمانغا ھەممە بويسۇناتتى شاد ،  
مۇزىكا ، كۈلكىدىن ھەممە ياق ئاۋات .  
شۇنداق ئۆتەر يىللار پاراۋان ، مەغرۇر ،  
شاھ مېھرىدىن ئېمەر ئىدى نۇر .  
جاھان تاپار ئۇندىن شادلىق ۋە ئارام ،  
تاپار خەۋەر يەزداندىن جىمى ئاۋام .  
نەچچە يىللار شۇنداق ئۆتتى بۇ ھايات ،  
ئېزگۈلۈكتىن ئۆزگە ئىش بۇ شاھقا يات .  
جاھان ئاڭا تەۋە ، بەخت ئاڭا يار ،  
جاھاندار ، ئۇلۇغۋار تەختتە ئولتۇرار .  
ئۇلۇغلۇق تەختىگە كۆز تاشلاپ گاھ - گاھ ،  
ئۆزىدىن باشقىنى كۆرمەي قالدى شاھ .  
ئۆزىنى ئۇلۇغلاپ يەزدان شۇناس شاھ  
خەلقىن يۈز ئۆرۈدى ، ناشۇكۈر كەن ، ئاھ .  
قېرى ، دانالارنى چىللاپ لەشكەردىن ،  
ئۆز ھۇزۇرىدا باشلىدى سۇخەن .  
قېرى ۋە ئۇلۇغلارغا سۆزلىدى سۇلتان ،  
دېدى : « مەنسىز نېمىگە يارار بۇ جاھان .  
مەندىن مەلۇم بولدى ھۈنەر جاھاندا ،  
تەخت مېنىڭدەك شاھنى كۆرمىگەن ئەسلا .  
جاھاننى ھۈنەرگە كۆمۈپ تاشلىدىم ،  
خالغان يولۇمغا ئۇنى باشلىدىم .  
يېمەك - ئىچمەك ، ئۇيۇق ئارامىڭىز - مەن ،  
كىيىم - كېچەك ، ئارزۇ - ئارمانىڭىز - مەن .  
ئۇلۇغلۇق شەۋكىتى - شانى مەن ئۆزۈم .  
جاھاننىڭ يېگانە سۇلتانى ئۆزۈم .  
دورا ، دەرمانىدىن تۈزەلدى دۇنيا ،  
ئىنساندىن چىكىندى ، ئۆلۈم ، دەرد ، بالا .  
ئۆلۈمنى چەكلەشتە مەندىن ئاشقان كىم ؟  
قېنى كىم بولىدۇ دۇنياغا ھاكىم ؟  
باشتا ئەقىل ، تەندە جېنىڭىزدۇرمەن ،  
كىم ماڭا بويسۇنماس ، ئاشۇ ئەرەمەن :



ئۇچىنچى كۈن ئىبلىس قۇش ۋە قوزىدىن ،  
 تاماق قىلدى بېزەپ كۆكتات ، سەۋزىدىن ،  
 تۆتىنچى كۈن شاھقا سېلىپ داستىخان ،  
 بۇقا گۆشىدىن تاماق كەلتۈردى چاققان ،  
 خۇرۇچىغا بەردى زەپىرەڭ گۈلەپ ،  
 يېنىدا كۆپ يىللىق ياقتۇرەڭ شاراپ ،  
 شاھ تاماقتىن ئېلىپ تېتىغانسېرى ،  
 ئەقىل - ھوشىن قىلدى ئەسىر ئاشپەز ھۈنەرى .  
 ئاڭا دېدى : « ئارزۇيۇڭ نە ؟ قېنى ئېيتقىن ،  
 نېمە ئارزۇيۇڭ بولسا ، ھازىر قىلايىن . »  
 ئاشپەز ئاڭا پىچىرلىدى : « ئەي پادىشاھ ،  
 ئەبەدىي ياشاۋەر شاد ، پەرمانراۋا ،  
 ئاجىز يۈرىكىمدە مېھرىڭ تولۇقتۇر ،  
 پەقەت مېھرىڭ بىلەن تېنىم بۇلۇقتۇر .  
 شاھتىن پەقەت بىرلا تىلىكىم باردۇر ،  
 تىلەك بەجا بولسا ، ئامەت ماڭا ياردۇر .  
 پەرمان قىلساڭ دەرھال ئورنۇمدىن قوپۇپ  
 كۆزگە سۈرتسەم ئىككى قولۇڭنى سۆيۈپ . »  
 زەھەك ئاڭلاپلا بۇنداق گەپ - سۆزنىڭ  
 تېگىگە يەتمەستىن بۇنداق سودىنىڭ ،  
 دېدى : « مەن بېرەي كامىڭنى سېنىڭ ،  
 ئاسمانغا كۆتۈرەي نامىڭنى سېنىڭ . »  
 پەرمان قىلدى ئىبلىس جۈپتىدەك كېلىپ ،  
 ئىككى قولىنى سۆيىدى ، شادلىقتىن كۈلۈپ .

سۆيىدى شۇ ھامان بولدى ئۇ غايىپ ،  
 كۆرگەن بارمۇ بۇنداق ئىشنى غارايىپ ،  
 ئىككى مۇرىسىدە ئىككى ئەجدىھا ،  
 شاھ چارە تاپالماي قىلىپ نالە - زار ،  
 قىلىچتا ئىككىسىنى چېپىپ تاشلىدى ،  
 بىراق ئەجدىھالا يەنە ئۆسكىلى تۈردى ،  
 دەرەخ شېخى ئوخشاش تەۋرىنىپ تۇرار ،  
 مۇرىلەردە ئىككى قاپقارا ئەجدەر ،  
 دانىشمەن تېۋىپلار توپلىشىپ كەلدى ،  
 چارە تېپىشالماي ھەر ياققا چاپتى ،  
 تۈرلۈك نەيرەڭلەرمۇ قىلىپ كۆرۈشتى ،  
 ئىلاج تاپالمىدى ، بولدى قىلىشتى ،  
 ئىبلىس يەنە كەلدى شاھ ھۇزۇرىغا ،  
 بۇ قېتىم تېۋىپ بولۇپ چىقتى تۈرگە ،  
 دېدى : « بولغىنىچە بوپتۇ ئەمدى ئىش ،  
 ھازىرلىماق كېرەك ئۇلارغا يېمىش .  
 تىنجىتىقن ۋاقتىدا بېرىپ ئاش - تائام ،  
 باشقا ھېچ چارە يوق ، تاپمايسەن ئارام ،  
 ئىنسان مېڭىسىدىن تاماق بەر پەقەت ،  
 ئۆزگە تاماق يېمەك ئەمەستۇر ئادەت . »  
 دېۋە نېمە مەقسەتنى كۆزلەيدۇ قارا ،  
 قانداق مەقسەتتىكى ئىزدىنىش - چارە ،  
 يا ئىنساندىن خالىي قالاي دەپ جاھان  
 چارە كۆرگىنىمۇ بۇ ھەممىدىن نىھان .

### جەمىش پادىشاھلىقىنىڭ ھالاك بولغانلىقى

ئىراندا نېمە گەپ ؟ ھەر ياققا يۈرۈش ،  
 ھەر تەرەپنى بېسىپ كەتتى جەڭگۈ ئۇرۇش .  
 جەمىش يورۇق كۈنى بولغانتى قارا ،  
 ئۇنى تاشلاپ كەتكەن ئالىم ، ئۆمەرا .  
 ئەزىد شەۋكىتى ئەمدى نۇر چاچماس بىزە ،  
 تەتۈرى دەر ، ئەقلى بولغانمۇ خىرە ؟  
 ھەر تەرەپتىن چىقار يېڭى - يېڭى شاھ ،  
 ھەر قەبىلە بېشى تۈزەر بىر سىپاھ .  
 ھەر بىرى جەڭ قىلدى ، يالەشكەر تۈزدى ،  
 ھەممىسى جەمىشتىن مېھرىنى ئۈزدى .  
 ئىراندىن ئەسكەرلەر چىقىپ كەلدى مول ،

ئەرەب شاھى تەرەپكە ھەممە ئالدى يول .  
 بار ئىكەنمىش ئۇندا بىر ئۇلۇغ زات ،  
 ھەممە ھىيىقارمىش ئەجدىھا سۈپەت .  
 شاھ ئىزدەپ يۈرگەن ئىران سىپاھى ،  
 زەھەك ياققا چۈشتى ئۇلارنىڭ راھى .  
 ھەممە ئاڭا بېرىپ « ئاپىرىن » دېدى .  
 « ساڭا بولسۇن ئىران بۇ زېمىن » دېدى .  
 ئەجدىھا سۈپەتلىك شاھ تېز كەلدى يۈرۈپ ،  
 شاھلىق تاجىن كىيىدى ئىرانغا كېلىپ .  
 ئىراندىن ، ئەرەبتىن يىغدى چوڭ لەشكەر ،  
 پالۋان ئەۋەتتى ئاڭا ھەر كىشۈمەر .



سېنىڭدەك ئوغۇلغا ئاتا نى ھاجەت ،  
 قۇلاق سال سۆزۈمگە ئېيتاي بىر ھېكمەت .  
 ئەتىلا بۇ چالدىن خالىيدۇر زامان ،  
 سەن بولساڭ قۇدرەتكە تولغان نەۋقىران .  
 بۇ دەرگاھ تىزگىنىن ئالغىن قۇلۇڭغا ،  
 تەختۇ تاج ئىنتىزار سېنىڭ يولۇڭغا .  
 مېنىڭ سۆزۈم ئاڭلاپ قىلساڭلا ۋاپا ،  
 بولۇرسەن جاھانغا يېگانە پادىشاھ .  
 ياخشى - يامانلىقتا پەرزەنتكە ئەسلا  
 سوغۇق شامالنىمۇ كۆرمەيتتى راۋا .  
 ئۆستۈرگەنتى ئاتا تارتىپ قانچە رەنج ،  
 ئوغلدىن خۇش بولۇپ ، خەجلەپ بايلىق - گەنج .  
 يامانلىققا ماڭدى پەرزەنتى ئۇنىڭ ،  
 نومۇسىنى ئۇتۇدى ۋارىسى ئۇنىڭ .  
 ئاتىسى قېنىغا بۇلغاندى يۈزى ،  
 ئەسكە چۈشتى دانا قېرىنىڭ سۆزى :  
 « پەرزەنت بولسا ھەكمى شىر كەبى گۇشنا ،

### ئىبلىسنىڭ ئاشپەزلىك قىلغانلىقى

يىگىتكە ئايلاندى ئىبلىس بىر پاك تەن ،  
 زېرەك ۋە ھوشيار دىل ، سۆزگىمۇ چېچەن .  
 بىردىن پەيدا بولدى زەھەك يېنىدا ،  
 ماختاشتىن باشقا سۆز يوقتى ئاغزىدا .  
 دېدى : « ياراپ قالسام شاھىم خىزمەتكە ،  
 داستىخىنىڭ تولۇر شەرۋەت - لەززەتكە .  
 زەھەك بۇنداق سۆزنى ئاڭلىغان زامان ،  
 ئاشخانا سېلىنسۇن ، دەپ قىلدى پەرمان .  
 ئاشخانا ئاچقۇچىنى ئىبلىسقا بەردى ،  
 پەقەت ئۇ پىشۇرغان تاماقنى يېدى .  
 ئۇ چاغ ئادەم ئۆزىنى قىلىپ پەرۋىش ،  
 يوق ئىدى جاندار گۆشىنى يېيىش .  
 پەقەت مېۋە - چېۋە يەيتتى ئادەم ،  
 يەنە يەردىن چىققان كۆكتات ، ئاشنى ھەم .  
 ۋاقىت ئۆتكۈزۈپ بەتنىيەت ئەھرىمەن ،  
 جاندار گۆشى ئىشقى جاي ئالدى دىلدىن .  
 ئىبلىس ئاشپەز تۈرلۈك قۇش بىلەن ھايۋان  
 گۆشىدىن پىشۇردى مەززىلىك تائام .  
 قان ئىچكەن شىر ئوخشاش كۈنسېرى پادىشاھ ،

ئاتىسى قېنىغا بولمىغاي تەشنا ،  
 ئەگەر باشقىچىرەك بولۇپ چىقسا ئىش ،  
 سىرنى ئانىسىدىن كېرەكتۈر بىلىش .  
 تەكتى پەس ، ئادالەت بىلىمگەن زەھەك ،  
 تەختكە چىقتى ئاتا قەلبىنى قىلىپ چاك .  
 بېشىغا قوندۇردى ئەرەبچە تاجىن ،  
 كۆزلەپ يۇرت ئىنقىراز ياكى راۋاجىن .  
 ئىبلىس كۆرۈپ ئۇ ناپاك ئىشنى ،  
 يەنە ئويلاپ تاپتى ھىيلە سۈگىنى .  
 ئىبلىس زەھەكقا دېدى : « مەن تامان چېپىپ ،  
 يەتتىڭ بۇ جاھاندا مەقسىتىڭ تېپىپ .  
 ئەگەر مەن بىلەن يەنە قىلساڭ ئەھد - پەيمان ،  
 سۆزۈمدىن باش تارتماي ، ئەيلىسەڭ پەرمان .  
 بولۇرسەن پۈتۈنلەي جاھانغا پادىشاھ  
 قۇش ، چۈمۈلە ، ھايۋان ، ئىنسانغا پادىشاھ .  
 شۇنى دەپ قوزغالدى باشقا بىر تامان ،  
 باشقىچە ئىش تۇتۇپ كەتتى ئۇ شۇئان .

كۈچكە تولسۇن دەيتتى قىلىچى لاۋا .  
 ئاشپەز نېمە دېسە خوپ دېدى دەرھال ،  
 ئىبلىسقا دىلىنى گۆرۈ قىپ ئاۋۋال .  
 ئاۋۋال باقتى تۇخۇم سېرىقى بىلەن ،  
 ئۇندىن قۇۋۋەت ئالدى قول ، ئايغ ، بەدەن .  
 پادىشاھقا ياراپ مۇشۇنداق تائام ،  
 ئاشپەزگە ئاپىرىن ئېيتاتتى دائىم .  
 ئاھا شۇنداق دەيتتى ئىبلىس نەيرەڭگۈز :  
 « ئەبەدىي ئامان بول ، شاھىم ، قىپ پەرۋاز .  
 ئەتىگە پىشۇراي شۇنداق بىر تائام ،  
 ئۇنىڭدىن تاپىدۇ تېنىڭ خوپ ئارام .  
 قايتىپ تۇن بويى خىيالغا تولدى ،  
 ئەتە نېمە قىلسام ، دەپ ئويلىنىپ قالدى .  
 ئەتە تاڭ ، سۈپسۈزۈك قوينىدىن ئاسمان  
 ياقۇتتىن چىقىرىپ كۆرسەتكەن زامان  
 كەكلىك ، قىرغاۋۇلدىن پىشۇرۇپ تائام ،  
 ئۈمىد بىلەن كىرىپ ئەيلىدى سالام .  
 قولنى تائامغا سوزۇش بىلەن شاھ ،  
 ئەقىلسىزلىك قىلىپ دېدى پاھ - پاھ .



## زەھھاك

ئاشپەزلىك قىلساق ئۇ زالىم شاھقا ،  
بىر پىلان تۈزەرمىز ، قىلارمىز ئىلاج ،  
ئىلاج تېپىلسا ، قالار قانلىق تاج ،  
قىلارمىز بۇ يەردە بىز خالاسكارلىق ،  
ئەگەر چارە تاپساق ، كېتىدۇ خارلىق ،  
ھەر كۈن ئىككى نەپەر بولسا گەر ئەسىر ،  
بىرىنى قۇتقۇزالساق ، بۇ ئىشمۇ خەير .  
ئاستا بېرىشتى قانلىق دەرگاھقا ،  
ئاجايىپ تاماقلار قىلىپ پادىشاھقا ،  
يالىنىپ ئاشپەز بولۇپ قېلىشتى ،  
خالاسكارلىق پىكرىنى دىلغا سېلىشتى ،  
كەپ قالدى يەنە قان تۆكۈش پۇرسىتى ،  
قارا ئىدى ئىككى غېرىپ قىسمىنى ،  
ئىككىسىنىڭ قولىنى باغلاپ جاللات ،  
ئەزىز ئۆمرىنى قىلماق بولدى بەربات ،  
ئاشپەزلىك ئالدىغا ئېلىپ كېلىشتى ،  
ئۈستۈنكى تۈشۈكتىن تىك تاشلاشتى ،  
بۇ ئىشتىن ئاشپەزلىك دىلىدا ئەلەم ،  
كۆزى لىق ئىسسىق ياش ، دىلىدا چىدام ،  
شاھنىڭ قىلمىشىدىن ئۆرلىدى غەزەپ ،  
ئەمما بىر - بىرىگە جىمغىنا قاراپ ،  
ئەسىرلەردىن بىرىنى ساقلاپ قېلىشتى ،  
نە چارە بىرىنى تۇتۇپ سويۇشتى ،  
بىرى ئورنىغا قوي مېڭىسىنى تېپىپ ،  
قورۇدى ، ئۈستىگە ئوتياشلار سېلىپ ،  
بىرىگە ئەر كىنىلىك بېرىپ ، دەپ : « يىگىت ،  
كۆرۈنمە ، ئۆزۈڭنى ئەل كۆزىدىن بېكىت ؛  
شەھەر ، قىشلاق ياققا ئالغىن سەن يول ،  
سېنىڭ ئۆيۈڭ بولۇر ئەمدى تاغۇ چۆل . »  
چېقىپ قوي ۋە ئۆچكە مېڭىسىن ،  
تاماقلار ئېيتىشتى ئەجدىھا ئۈچۈن ،  
ھەر ئاي تىرىك قالدى ئوتتۇزچە كىشى ،  
ئۇلارنى يوشۇرۇش ئاشپەزلىك ئىشى ،  
يىغىلغاچ ئۇلار يېتىپ ئىككى يۈزگە ،  
ھېچكىمگە بىلدۈرمەي كەتتى تاغ تەرەپكە .

چېقىپ تەختكە زەھھاك ، بولۇپ شەھرىيار ،  
دەۋر سۈردى مىڭ يىل بەكمۇ بەختىيار ،  
بويسۇندى ئاگا تامامىي جاھان ،  
شۇ ئەھۋالدا ئۆتتى ئۇزۇن بىر زامان ،  
تۇتۇپ ھەر تەرەپنى قارا دىۋە - جىن ،  
تۈگەپ ياخشى ئادەت ، ئېلىپ ئەۋج كىن ،  
ھۈنەر خارۇ ، جادۇ بولۇپ ئەر جەمەند ،  
ئادالەت تۈگىدى ، يامانلىق بەلەند ،  
ئۇزاردى ياۋۇزلۇق - ئەھمەمەن قولى ،  
چىن سۆزگە قىسىلدى ئىنسانلار تىلى ،  
ئىككى قىز بار ئىدى جەم ئەۋلادىدىن ،  
گۈزەل ئىككى قىزكى ، لەرزەن ئىككى تەن ،  
ئىككىسى جەمەتتە ئۆز سىڭىل ئىدى ،  
ئاياللار تاجى ھەم پاك كۆڭۈل ئىدى ،  
چۈمبەللىك گۈزەلنىڭ بىرى شەھرىياز ،  
يەنە بىرى ئىسمى ئىدى ئەرنەۋاز ،  
ھەيدەپ كەلتۈرۈپ زەھھاك يېنىغا ،  
تاپشۇردى ئەجدىھا ئاچ كانىيىغا ،  
يامانلار قولىدا كۆرۈپ ئۆزىنى ،  
تەشۋىشلەر قاپلىدى قىزلار قەلبىنى ،  
ئەجدىھا شاھ ئىشىدۇر يامانلىق ، قىرىش ،  
ئۇرۇش ، قەتلە ھەم تالان - تاراج قىلىش ،  
ئەجدىھالارغا ھەر كۈن تاماق ئىككى ياش ،  
ھەر كەچ ئىككى تۇتقۇن كۆزلىرىدە ياش ،  
مەيلى مىسكىن ، ئاجىز ياكى پەھلىۋان ،  
ھەممىسىن تۇتۇپ كېلەر بېرىپ شاھقا جان ،  
كېسىپ بېشىنى ھەم چېقىپ مېڭىسىن ،  
ھازىرلايدۇ تائام ئەجدىھا ئۈچۈن ،  
بار ئىدى بۇ ئەلدە ئىككى ھوشيار ،  
ئەقىل ، شاپائەتلىك ۋە دىيانەتكار ،  
بىرىنىڭ ئىسمى ئەرمەيىل پاكىدىن ،  
يەنە بىرى بولسا ، گەرمەيىل پېشىن ،  
ئۇچرىشىپ ، ئاندىن بۇندىن سۆزلىشىپ ،  
زەھھاك شاھ زۈلمىدىن قاقشاپ - زارلىشىپ ،  
بىرى دەيدى : « بارساق ئاشۇ دەرگاھقا ،



جەمشىد تەختى ياققا ئۇ يولغا چۈشتى ،  
 دۇنيانى جەمشىدكە ئۈزۈكتەك قىستى .  
 جەمشىدتىن يۈزىنى ئۆرۈدى بەختى ،  
 چارە يوق ، قولىدىن چىققاقتا تەختى .  
 چېكىندى ، زەمھاكقا قالدى تاج - كۇلاھ ،  
 ئۇلۇغلۇق ، شان - شەۋكەت ، خەزىنە ، سىپاھ .  
 بېكىندى ، ھاياتى بولدى قاپقارا ،  
 زەمھاكقا بۇيرۇلدى تەختۇ تاج - كۇلاھ .  
 يۈز يىلچە يوقالدى ، كۆرمىدى ئىنسان ،  
 ھەممىنىڭ كۆزىدىن بولغاننى نىھان .  
 يۈزىنچى يىل چىن دەرياسى ياققا ،  
 تېپىلغانمىش جەمشىد ، قېرىغان چاغدا .  
 زەمھاك ئۇنى قولغا چۈشۈرگەن ناگاھ ،  
 بىردەم ئارام بەرمەي ئاگا ناپاك شاھ ،  
 ھەرە بىلەن قىپتۇ قاق ئىككى بۆلەك ،  
 جاھان ئۇندىن خالىي ، ئۆچ ئالار پەلەك .  
 يوشۇرۇنۇپتۇ چۈشۈپ ئەجدىھا دامىغا ،  
 تاپالماپتۇ ئامانلىق يولىنى ئەمما .

شاھلىق دۆلىتىنى تارتىۋالدى زامان ،  
 ساماندىك سارغايىدى ، يۈزى زەپىران .  
 تەختتە ئۇندىن ئارتۇق ئولتۇرغان كىم بار ؟  
 ئەمگىكى بولدىمۇ قېنى ئاگا يار ؟  
 يەتتە يۈز يىل بولدى جەمشىد ھۆكۈمران ،  
 بېشىدىن كەچۈردى كۆپ ياخشى - يامان .  
 نە كېرەك جاھاندا ئۇزاق ياشىماق ،  
 بۇيرۇمىسا دۇنيا سىرىنى ئاچماق ؟ !  
 پەرۋىشلەر قىلىپ گاھ بېرىپ قەنت - شېكەر ،  
 بىر - بىرىگە ئېيتىشار شېرىن گەپ - سۆزلەر .  
 « بەخت يار بولدى » دەپ قىلىسەن خىيال ،  
 « بەخت يۈز كۆرسىتەر » دەيسەن ئېھتىمال .  
 شادلىنىپ كېتىسەن ، بۇ شادلىق چېغىڭ ،  
 يۈرەك سىرىڭدەك ئوچۇق قۇچىڭ .  
 بىر ئويۇن كۆرسىتەر بىۋاپا پەلەك ،  
 دىلىڭ خۇن ، شادلىقڭ ئۇچار خازاندەك .  
 بەش كۈنلۈك دۇنياغا ئىشەنچىم بەرپات ،  
 خۇدايا ، بۇ جاپادىن تېزەرەك قىل ئازاد .





نېمە دېسۇن سەرۋى قەد ، چاچلىرى سۇمبۇل ،  
 بۇ ئەندىشە شاھقا بولغاننى مەقبۇل .  
 قاغا قانىتىدەك جاھان ھەم شۇ چاغ  
 تاغ كەينىدىن ئاستا كۆرسەتتى چىراغ .  
 سۇپسۇزۇك ئاسمانغا گويىكى قۇياش  
 زەر چېچىپ ، ئەيلىدى ياقۇتقا رەگداش .  
 نەدە بولسا ئەگەر ئالىم - ئۆلىما ،  
 بىلىمدان ، دىل - زېھنى ئويغاق دانا ،  
 ھەممىنى ھۇزۇرىغا چاقىردى پادىشاھ ،  
 مۇدھىش چۈشى بىلەن ئەيلىدى ئاشنا .  
 ھەممىنى سۆزلىدى پادىشاھى جاھان ،  
 ئۇلاردىن ئىزدىدى دەردىگە دەرمان .  
 ۋە دېدى : « سىزدىن تېز ئاگاھ قىلىڭلار ،  
 توغرا يولغا مېنى ھەمراھ قىلىڭلار . »  
 ئۇلاردىن چۈش سىرىن تەلەپ ئەيلىدى ،  
 ياخشىمۇ ، يامانمۇ ، سوراپ سۈيلىدى :  
 « ئېيتىڭ ، قاچان ، قانداق بولغۇسى بەختىم ،  
 كىمگە نېسىپ بولۇر بۇ تاجۇ تەختىم ؟  
 يا بۇ سىرنى ماڭا ئېچىپ بېرىسىز ،  
 يا خار بولۇپ ، بۇندا باشسىز قالسىز ! »  
 مۇبەدلەر يۈزى ھۆل ، لېۋى قۇيقۇرۇق ،  
 پىچىر - پىچىر سۆزنى ئاڭلايدۇ قۇلاق :  
 « ئەگەر راستتىن ئېيتساق ، بۇمۇ بىر بالا ،  
 جېنىمىز بىر پەقەت ، ھايات بىباھا .  
 يوشۇرۇن مەنىنى قىلمىساڭ ئىزھار ،  
 ھاياتتىن قول يۇيۇپ ، قولىتۇڭغا ئۇر ! »  
 ھېچكىممۇ سۆزىنى ئېيتالماي ئاشكار ،  
 ئۈچ كۈن ئۆتۈپ كەتتى ، قانداق چارە بار ؟  
 مۇبەدلەرگە شاھنىڭ غەزەپ ئۇچقۇنى  
 يالقۇنجاپلا كەتتى تۆتىنچى كۈنى .  
 دېدى : « قىلمىساڭلار چۈش سىرىنى ئاشكار ،  
 ھەممىڭگە يەتكۈدەك ياستىمەن دار . »  
 مۇبەدلەر باش ئەگگەن ، چىقايىتتى بىر ئۇن ،  
 دىل ئىككى بۆلۈنگەن ، كۆزدىن ئاقار خۇن .  
 بار ئىدى دانالار ئارا بىر قېرى ،  
 ئەس - ھوشى جايدا ، سەمىمىي دىلى .  
 بىلىمدە ، ئەقىلدە ھەممىدىن بەردەم ،  
 دانا ، زېرەك تۇردى ئورنىدىن شۇ دەم .  
 دىل جۇش ئۇرۇپ ، قەدەم تاشلىدى بىباك ،

دانا ئۇدۇلىدا تۇراتتى زەھھاك .  
 دېدى : « يامانلىقنى تاشلا شەھرىيار ،  
 تۇغۇلۇشنىڭ ئاجىز ئۆلۈمى ھەم بار .  
 سەندىن ئاۋۋال قانچە جاھاندار ئۆتتى ،  
 ئۇلۇغ تەخت ساھىبى خوپ بىسىپ ئۆتتى .  
 غەمۇ شادلىق كۈنىنى كۆرۈپ ھەر بىرى ،  
 ئۇزۇن ئۆمرى تامام بولدى ئاخىرى .  
 پولاتتىن بولساڭمۇ قىلما تەمەننا ،  
 تۇيدۇرماي تۈگىتەر قۇدرەتلىك خۇدا .  
 باشقىلارغا قالار تەختىڭ ئاخىرى ،  
 قارا يەرگە كىرەر بەختىڭ ئاخىرى .  
 نامىنى سورىساڭ فەرىدۇن بولۇر ،  
 يەر يۈزى ئۇ بىلەن ئىزىغا چۈشۈر .  
 ئاندىن ئۇ تېخى تۇغۇلغانچە يوق ،  
 تېخى سېنىڭ بەختىڭ بوغۇلغانچە يوق .  
 ئۇ قاچان ئاندىن تۇغۇلدى ، شۇ ئان  
 مېۋىلىك دەرمەختەك ئۇلغىيىار يوغان .  
 مەردلىك بىلەن بېشى ئايغا يېتىدۇ ،  
 تاجۇ تەختۇ كەمەر ئىزدەپ كېتىدۇ .  
 چىناردەك قامىتى ، بويى نەق ئاسمان ،  
 مۇرىسىدە گۈرۈز ، باھاسى ئاسمان .  
 ئۆكۈز باش گۈرۈزسى چۈشۈر بېشىڭغا ،  
 تەختتىن ئاغدۇرار باقماي يېشىڭغا . »  
 ناپاك زەھھاك ئاگا بەردى سوئال :  
 « نېمىشقا ئۇ ماڭا بولدى ياۋ - قاتىل ؟ »  
 باتۇر دېدىكىم : « بولسا ئەس - ھوشى ،  
 سەۋەبىسىز يامانلىق ئىزدەمسە كىشى .  
 ئۈچ ۋە ئاداۋىتى سەۋەب بولغۇسى ،  
 دەستىڭدىن ئاتىسى بىر كۈن ئۆلگۈسى .  
 ئاتىسىنى قىلارسەن قولۇڭدا ھالاك ،  
 شۇندىن ئۇ ياۋ بولۇر دىلى چاك - چاك .  
 بىر ئىنەك كېلىدۇ ئۇنى باققىلى ،  
 كىندىك ئانا بولۇپ باغىر ياققىلى .  
 فەرىدۇنغا كېلەر مۇقەددەس كالا ،  
 سۈتىدىن پەرۋىش تاپار ئۇ بالا .  
 دەستىڭدىن مۇقەددەس ئىنەكمۇ ئۆلەر ،  
 ئۆكۈز باشلىق گۈرۈز نېسۋەك بولار . »  
 زەھھاك خەۋەر تېپىپ پەلەك ئىشىدىن ،  
 تەختىدىن يىقىلدى ، كەتتى ھوشىدىن .



قوي، ئۆچكىگە چوپان قىلىپ ھەممىسىن،  
ئەۋەتىپ تۇردى تاغ ئىچىرە، ئاپىرىن.  
شۇندا كۈرت ئەھلىگە بولدى ئۇلار ئەجداد،  
شەھەرنى ھېچقاچان قىلىشمايدۇ ياد.  
كىگىز ئۆي ماكانى، چۆل ۋە تاغ يولى،  
خۇدادىن ھېيىقماس ئۇلارنىڭ دىلى.  
زەھماكنىڭ يەنە بىر ياۋۇز خاھىشى:

يۇرتتا بولسا ئەگەر مەشھۇر ھەر كىشى،  
تۇتۇپ كەلتۈرەر، مەيلى سەرۋىناز،  
پالۋانۇ باھادىر، مەيلى جىلۋىساز.  
كېسەر بېشىنى بولسا ئۇ پالۋان،  
ياكى ئەل ئىچىدە مەشھۇر بىر ئىنسان.  
ئەگەر ياش گۈزەل بولسا، كېنىزەك قىلار،  
يا شاھ رەسمى، يا ئەل ماقالىن بىلەر.

### زەھماكنىڭ چۈشىدە فەرىدۇننى كۆرگەنلىكى

ھاياتىدىن يەنە قالغاندا قىرىق يىل،  
نېمىلەر كەلدى بېشىغا، ئەمدى بىل:  
گۈزەل قەسىر ئىچىرە ياتار، ئۇيقۇ ساز،  
قوينىدا نازلىنىپ ياتار ئەرەۋاز.  
ئۇيقۇ ئارا كۆردى بىر قورقۇنچلۇق چۈش،  
قىلار قەستىدە ئۈچ باھادىر ئۇرۇش.  
ئىككىسى قېرىمىش، بىرى ياشراق،  
شاھانە چېھرىدە كۆزلىرى چىراغ.  
بېلىنى باغلاپ شاھ مىسالى پالۋان،  
قولدا ئۆكۈز باش گۈرۈزىسى راۋان.  
كېلەر ئىدى زالىم بېشىغا شىغاب،  
ئۇراتتى زەھماكنى ئايىماي ساۋاپ.  
نەۋقىران باتۇر كېلىپ ئۈستىدىن،  
قالدۇرماي شىلىپ ئالدى تېرىسىن.  
كېيىن ئىككى قولىن كېسىپ، باغلىشىپ،  
بوينىدا تاقاق، تاغ يولىن بويلىشىپ،  
كىشەن سېلىپ، قىيناپ ئۇنى خارۋازار،  
قىلىپ ئاۋارە ئۇ كىچىك شەھرىيار،  
ئەجدىھا شاھنى سۆرەپ، بەرمەستىن ئارام،  
يۈردى ئۇ دېماۋەند چوققىسى تامان.  
جىنايەتچى زەھماك ئىگراپ شۇ زامان،  
جىگەر قېنى تەپتى بېشىغا شۇ ئان.  
چۆچۈپ ئويغىنىپ شاھ، تارتتى ئوتلۇق ئاھ،  
كەلدى لەرزىگە يۈز تۆۋرۈكلۈك دەرگاھ.  
ئاۋازىدىن چۆچۈپ ئويغاندى شۇ دەم  
سۈت ئۇيقۇدا ياتقان ئەرەۋاز سەنەم.  
ئىگىرىغان زەھماققا دېدى ئەرەۋاز:  
«ئەي شاھم نېمە بولدى، سىر ئېچىپ قىل سۆز!  
تېپتىنچ ياتاتتىڭ پەي يوتقاندا خۇش،

نېمە پەيدا بولدى؟ كۆردۈڭ قانداق چۈش؟  
سېنىڭ ھۆكىمىدە بۈگۈن كەڭ جاھان،  
قۇش، يىرتقۇچ، دېۋە - جىن ساڭا پاسىبان.  
بۇ يەتتە ئىقلىمغا سۆزۈڭ شاھنىشاھ،  
بېلىقتىن ئايغىچە سەن پۇشتى پاناھ.  
نېمىشقا چۆچۈدۈڭ شېرىن ئۇيقۇدىن،  
سۆزلەپ بەرگىن، شاھىم، سەۋەب نېمىكىن؟»  
ئاي يۈزلۈك گۈزەلگە دەر شاھى جاھان:  
«لازىمدۇر بۇ چۈشنى تۇتۇشۇم پىنھان!  
بۇ چۈشۈم مەزمۇنىن ئاڭلىساڭ ئەگەر،  
جېنىمدىن ئۆمىدىڭ پۈتۈن ئۈزۈلەر.»  
شۇ ئان جاھانشاھقا دېدى ئەرەۋاز:  
«جېنىڭ بىزگە ئەزىز، قىل سىر ئېچىپ سۆز!  
جاھاندا ھېچ ئىش يوق تېپىلماس تەدبىر،  
بىر چارە تاپىمىز، سۆزلىسەڭ بىر - بىر.»  
يۈرەك سىرىنى شاھ ئېچىپ تاشلىدى:  
چۈشنى سۆزلىدى، دىلىنى غەشلىدى.  
شۇندا پادىشاھقا دېدى ئايىمال:  
«بۇنى شۇنداق قويما، قىلغىن بىر ئامال.  
ئۈزۈكۈڭ مۆھرىدە جاھان قىسمىتى،  
قۇش - ھايۋان، ھۈر - دېۋە، ئادەم قىسمىتى.  
ھەر ئۆلكە ئەۋەتسۇن ئالىمۇ دانا،  
تەبىرىچى، مۇبەدلار بېرىشسۇن پەتۋا.  
ئۇلارغا چۈشۈڭنى ئېيت، ئىزدە چارە،  
بۇندا نېمە سىر بار، نېمىشقا دىل پارە.  
ئەقلىڭ تارتماقچى كىم، بىلىپ ئالغىن،  
ئادەم نەسلىدىنمۇ، پەرى ياكى جىن؟  
ئالدىن بىلىۋېلىپ، ئاندىن تاپ ئامال،  
قورقۇشتىن خۇش كۆڭلۈڭ بولمىسۇن مالال.»



چارە ئىزدەي ، خالىي قالسۇن جادۇدىن ،  
 ئوغلۇمنى ئېلىپ قالاي چوڭ ئاپەتتىن .  
 كۆزدىن غايىب بولۇپ كەتكىنىم چېنى ،  
 ماكانىمىز بولغاي ئەلبۇرس تېغى .  
 يۈگۈرۈك كېيىكتەك ئانا ھەم بالا ،  
 تاغ تامان يۈرۈشتى نەق ئەزان چاغدا .  
 تاغ ئارا ياشايتتى تەقۋادار كىشى ،  
 ئىبادەتتىن باشقا يوق ئىدى ئىشى .  
 فەرەنەك بوۋايغا دېدى : « ئەي پاك دىن ،  
 مەن غېرىب بىر ئانا ، مۇشۇ ئىراندىن .  
 بۇ ئوغلۇدۇر مېنىڭ قىممەتلىك بالام ،  
 بۇگا تەۋە بولۇر بىر كۈنى ئالەم .  
 كېسەر ئۇ زەھەكانىڭ ئىپلاس بېشىنى ،

### فەرىدۇننىڭ ئانىسىدىن ئۆز ئەجدادلىرىنى سورىغانلىقى

ئون ئالتىگە كىرگەچ فەرىدۇن يېشى ،  
 تاغدىن پەسكە چۈشتى تۈگەپ بەردىشى .  
 ئانىسىنى ئىزلەپ تېپىپ ، ئاڭا دېدى :  
 « يوشۇرۇن سىرىڭنى سۆزلەپ بەر ئەمدى .  
 ئەجدادلىرىم كىم ، ئېيت كىم يەدەرم ،  
 قايسى تۇخۇمدىنمەن ، نېمە گۆھىرىم ؟  
 ھېكايە قىلىپ بەر ئەسلىمدىن كىمەن ؟  
 سورىسا خالايق نېمىلەر دەيمەن ؟ »  
 فەرەنەك دېدى ئاڭا : « نامدار بالام ،  
 سۆزلەپ بېرى ، دىلىدىن كۆتۈرۈلسۇن غەم .  
 سەن دۇنياغا كەلگەن شۇ ئىران زېمىن ،  
 ئۇندا ياشار ئىدى مەشھۇر ئاتىبىن .  
 پادىشاھ تۇخۇمدىن ئىدى ئۇ ھوشيار ،  
 دانىشمەن قەھرىمان ، ئەمما بىئازار .  
 قەھرىمان تەھمۇراس ئاڭادۇر ئەجداد ،  
 ئاتا - بوۋىلىرىن قىلار ئىدى ياد .  
 ساڭا ئاتا ، ماڭا يار - جانانە ،  
 ئۆسۈر كېچە - كۈنۈم نۇردىن بىگانە .  
 ئەجدىھا شاھ زەھەك ، جادۇگەر ،  
 جېنىڭغا قەست قىلىپ ، ئېزىلدى جىگەر .  
 مەن يۈردۈم سەرسانە ، سېنى يوشۇرۇپ ،  
 دىل ئوتىن سۇندۇرۇپ ، كۆزدىن ياش تۆكۈپ .  
 سېنى دەپ نەۋقىران ، باھادىر ئاتاڭ ،

تۇپراققا تىقىدۇ سېسىق تېنىنى .  
 سەن بولساڭ بالىغا ئىللىق ، مېھرىبان ،  
 باغرىڭدا بىر مۇددەت تۇرسىكەن ئۇ جان .  
 پاك كىشى بالىنى باغرىغا ئالدى ،  
 شامالمۇ تەڭگۈزمەي پەرۋىش ئەيلىدى .  
 زەھەك شۇم يايلاقتىن تاپقاننى خەۋەر ،  
 مۇقەددەس ئىنەكتىن تاپقاننى خەۋەر .  
 كېيىن بار قوتاننى ئەيلىدى يەكسان ،  
 نە ئۇندا مال قالدى ، نە پادىچى چوپان .  
 فەرىدۇن ئۆيىگە ماڭدى ئالدىراش ،  
 بىرەر زات تاپالماي بولدى كۆڭلى غەش .  
 ئەلەمدىن ئوت قويۇپ قىلدى تامام كۈل ،  
 سارايلار خارابە ، بولدى مىسلى چۆل .

ئەزىز جاندىن قالدى ئاجراپ ، يۈز ئەتتەڭ .  
 زەھەك دۈمبىسىدە ئىككى ئەجدىھا ،  
 ئىرانلىق بېشىغا ئۇنگەن بىر بالا .  
 ئاتاڭ مېڭىسىنى ئېلىپ بىتاقەت ،  
 ئەجدىھاغا ئۇندىن قىلىشتى نېمەت .  
 مەن سېنى ئالدىم - دە ، قاچتىم توقايغا ،  
 يوشۇرۇن ، يەتكۈزدۈم ئادەمسىز جايغا .  
 بىر ئىنەك ئۇچراتتىم ئالا چىپار رەڭ ،  
 باھاردەك گۈزەل ھەم باھاردەك ئۈزۈرەڭ .  
 ئىنەكنىڭ ئىگىسى خوپ ئەزىمەت ئىكەن ،  
 پاراسەتلىك باتۇر ، مەرد ئىكەن .  
 سېنى ئاڭا بەردىم ، نەچچە يىل ئۆتتى ،  
 ساڭا نېمەت بەردى ، تەربىيە ئەتتى .  
 تاۋۇس رەڭ ئىنەكنىڭ سۈتىدىن ئۆزۈڭ  
 ئىچىپ تېز ئۆستۈڭ مىسلى بىر لەھەڭ .  
 يايلاق ۋە ئىنەكتىن شاھ تاپتى خەۋەر ،  
 ئۆمرۈڭگە قەست سالدى يەنە جادۇگەر .  
 ئۇندىن ئېلىپ قاچتىم سېنى بەك چاققان ،  
 ئىران قالدى ، قالدى پۈتۈن خانۇمان .  
 كېلىپ قىرىپتۇ شاھ ئۇندا ھەممىنى ،  
 زۇۋانسىز ئىنىكئاناڭ ئىنەك مۆمىنى .  
 كېيىن ئۆيىمىزگە سېلىپ شۇم چاڭگال ،  
 قارا گۆر قىلىپتۇ ، چىقىرىپ شامال .



زېرەك چال كۆردى - دە، بۇ دەھشەتنى،  
قوپۇپ قاچتى تاتلىق بىلىنىپ جېنى.  
بولدى قايتىپ كەلگەچ پادىشاھ ھوشى  
شاھانە تەختكە چىقماقلىق ئىشى.

### فەرىدۇننىڭ تۇغۇلغانلىقى

ئالەمدە فەرىدۇن زاتىدىن نىشان  
كېچە - كۈندۈز ئىزدەم ئاشكارۇ نىھان.  
ئارامىن يوقاتتى، ئۆتمەيدۇ يېمىش،  
كۈندۈزى بولدى كېچە، كۆپ تەشۋىش.

ئۇزۇن، قارا يىللار چېكىگە يەتتى،  
ئەجدىھا پادىشاھنىڭ ھاياتى پۈتتى.  
فەرىدۇن ھاياتقا قويدىيۇ قەدەم،  
يورۇپلا كەتكەندەك بولدى بۇ ئالەم.  
ئۆسەر قامىتى، تىك بىر سەرۋى راۋان،  
چېھرىدە شاھلىق مۆھىرى نامايان.  
ئۇلۇغلۇق بابىدا مىسلى بىر جەمشىد،  
نۇر چېچىشتا خۇددى كۆكتىكى خۇرشىد.  
جاھانغا يامغۇردەك خۇشپاكار ئىدى،  
بەر كامال تاپقان بىر مۆتىۋەر ئىدى.  
فەرىدۇندا ئىدى پەلەك مېھرىمۇ،  
لۇتقى ئېھسانىمۇ، سۆيگۈ سېھرىمۇ.  
كۆرۈندى بەرمايە ئىسىملىك كالا،  
ئىنەكلەر ئىچىدە ئۇ بىر بىباھا.  
مىسالى يېڭىلا تۇغۇلغان تاۋۇس،  
تاۋلىنار ھەر پەيدە ئۆزگىچە بىر تۈس.  
مۇبەدلەر يىغىلدى، ئاقىل ۋە تادان،  
مۇنەججىملەرمۇ ھەم قىلدى كۆپ پاراڭ.  
بۇنداق ئىنەكنى ھېچ كۆرمىگەن ئالەم،  
يا بىر قىر - دالادىن ئۇچراتماس ئادەم.  
بۇ ھەقتە ھەر تامان تارقالدى مىش - مىش،  
شۇم زەھەك «ئىزدەڭ» دەپ بەردى پەرمايش.  
فەرىدۇن ئاتىسى نامى ئاتىدىن،  
ئاتىسىنىڭ تۈن بولدى بۇ زېمىن.  
قېچىپ يۈرۈش ئاڭا كۈچ كەلدى ئاخىر،  
ئەجدىھانىڭ دامىغا دۇچ كەلدى ئاخىر.  
ئەجدىھا شاھنىڭ شۇم كىشىلىرى،  
ئىزدىشەر تۈنۈكۈن، شۇملۇق ئىشلىرى.  
ئاتىسىنى تۇتۇپ باغلىشىپ، ناپاك  
زەھەكقا يوللىدى، ئەيلىدى ھالاك.  
ئۆز جۈپتى بېشىغا چۈشۈپ بۇ ئەلەم،  
فەرىدۇن ئانىسى - فەرەنەك شۈدەم.

بالايۇ ئاپەتتەن ئاگاھ بولدى ھەم  
ئوغلنى قوغدىماققا ئويلاپ تاپتى پەم.  
ئوغلنى يوشۇرۇپ ئەقىللىك خوتۇن،  
توقايلىققا كەتتى، كۆزدىن ئاقار خۇن.  
شۆھرەتلىك بەرمايە شۇ يەردە ئىدى،  
فەرىدۇن رىزىقى شۇ ئىنەكتە ئىدى.  
فەرەنەك چارۋىچى يېنىغا باردى،  
جىگەرۈ باغرى خۇن، دەردىنى ئېيتتى.  
دېدى: «سۈتكە تويماي قالار بۇ گۆدەك،  
بىر مۇددەت سەن بېقىپ بېرىشنىڭ كېرەك.  
بەرمايە سۈتىدە قىلىپ پەرۋەرلىش،  
كۆرسەتكەن بىر مۇددەت ئاتىلارچە ئىش.  
ئەگەر ھەق ئىزدەسەڭ تىككەنمەن جېنىم،  
شۇنىڭغا ئاتالغاندۇر با خانۇمانىم.»  
يىلاق ۋە توقايلار ئىگىسى مالدار،  
پاك دىللىق ئايالغا خىزمەتكە تەييار.  
دېدى: «قالسۇن سېنىڭ پەررەنتىڭ،  
ئېقىتماي ئورۇندا پەند - نەسىھىتىڭ.»  
فەرەنەك تاپشۇرۇپ ئاڭا پەررەنتىن،  
بىر مۇ بىر سۆزلىدى پەند - نەسىھىتىن.  
مېھرى بىلەن باقتى، ئۈچ يىلمۇ توشتى،  
مۇقەددەس ئىنەكنىڭ سۈتىن ئىچۈردى.  
تېخىچە ئىزدەشتىن يانمىغان زەھەك،  
ياۋۇز نىيىتىگە قانمىغان زەھەك.  
ئالەمگە يېپىلىپ كەتكەنتى مىش - مىش:  
«پالانچىدا مۇقەددەس ئىنەك بارمىش!»  
فەرەنەك يىلاققا يۈگۈرۈپ كەلدى،  
چارۋىچى، ئىنەككە يۈگۈرۈپ كەلدى.  
دېدى: «تەڭرى سالىدى دىلىمغا ئەندىش،  
بىرەر كۈن توختىماس بۇ ئالەمنى تىنتىش.  
ئوغلۇم بۇ دۇنيادا كۆز قارا قىمدۇر،  
ئوغلۇمدىن ئايرىلىش ماڭا ئۆلۈمدۇر.»



ئەي شاھىم، گۇناھىم نېمىكىن، كەچۈر، بولمىسا ئىزلىمە باھانە يا كىر، ئەي تاجىدار، قىلغىن دەردىگە داۋا، كەلتۈرمىگىن يەنە بېشىمغا بالا، تەقدىر مېنى شۇنداق ئېزىپ تاشلىدى، دىل نا ئۈمىد، ھەسرەت كۆزۈم ياشلىدى، ياشلىقىم ئۆتتىيۇ قالمدى پەرزەنت، جاھاندا پەرزەنتتىن ئۆز، يوق پەيۋەند، زۇلۇمنىڭمۇ چەك - چېگرىسى باردۇر، ھەر زۇلۇم، ھەر ئىشقا باھانە باردۇر، قېنى كەلتۈر، قاراي، قانداق باھانەڭ، تەقدىردۇر مەن بىلەن قىلغان قاتتىق جەڭ، مەن بىر تۆمۈرچىمەن بىئازار، بىغەش، سەن شاھتىن بېشىغا ياغدى بۇ ئاتەش، سەن شاھسەن، بولساڭمۇ ئەجدىھا پەيكەر، شاھ بولۇشى كېرەك ئادالەتپەرۋەر، ئەگەر يەتتە ئىقلىم شاھلىقىڭدا جەم، نېمىشقا بىزگە قىسمەت پەقەت دەردۇ غەم، ئەمدى ئىشلىرىڭدىن ماڭا بەر ھېساب، جاھان ھەيرانلىقتا تاڭ قالسۇن شۇ تاپ، بولىدۇ ھېسابىڭدىن ئاشكارا مەلۇم، پەرزەنتىمىدىن قانداق ئەيلىدىڭ مەرھۇم، قانداق پەرمان قىلدىڭ: ئەجدىھا يېسۇن بىگۇناھ ئوغۇللار تازا مېڭىسىن، تۆمۈرچى سۆزىگە شاھ قۇلاق سالىدى، بۇ سۆزلەرنى ئاڭلاپ تېڭىرقاپ قالدى، قايتۇرۇلسۇن دېدى ئاڭا پەرزەنتى، قاتارغا قوشۇلسۇن دىلى پەيۋەندى، بۇ ياخشىلىق بىلەن نادان پادىشاھ، قىلماق بولدى ئۇنى ئۆزىگە ھەمراھ، ئاندىن كاۋەگە قاراپ دېدى پادىشاھ: «قېنى بۇ نامەگە سەنمۇ قوي ئىمزا!» يارلىقنى ئوقۇغاچ كاۋە تۆمۈرچى، كۆزىدىن ئوت چاقناپ، ئۆرتەندى ئىچى، پادىشاھقا دېدى: «خۇدا بىخەۋەر، دىۋىگە بولۇپ قېلىپسىز مالاي - ئەسكەر، ئەھمەت مەن سۆزىگە بېرىپسىز دىلىنى، دوزاخقا توپتوغرا ئېلىپسىز يولىنى، بۇ نامەگە ئىسىم يازغاي مەن ئەسلا،

ھېچ قورقۇتالمايدۇ مېنى ئەجدىھا، غەزەپتىن دىر - دىر تىترەشكە باشلىدى، يارلىقنى يىرتتى - دە، يەرگە تاشلىدى، ئارزۇلۇق پەرزەنتى بىلەن ئىككىيلەن، غەزەپ بىلەن چىقتى كوچىغا شۇئان، كاتتىلار پادىشاھقا ئېيتىپ ئاپىرىن، دېيىشتى: «سەندۇرسەن سۇلتانى زېمىن، بېشىڭدىن ئۆتەلمەس جەڭ كۈنى ھەتتا، پەلەك بورانلىرى ۋەلى، ئەجەبا، نېچۈن ھۇزۇرۇڭدا بەك قىزىپ كاۋە، تەڭداشلاردەك قىلدى سۆز - چۆچەك، غەۋغا؟ ساڭا ساداقەتتىن ئەھدە پەيمانىمىز، نامەنى دەسسەدى، كۆيدى جېنىمىز، يۈرەكلەر ئاداۋەت - غەزەپكە تولدى، فەرىدىنىڭ ئىشىدىن كۆڭۈل غەش بولدى، كۆرمىدۇق ئالەمدە بۇنداق رەسۋا ئىش، قېتىپ قالدۇق، كۆڭۈللەردە مىڭ - خۇش!» مەشھۇر پادىشاھ بېرىپ ئۇلارغا جاۋاب دېدى: «ھالىم ئەجەب بولدى، كۆڭلۈم ئاب، كاۋە بۇ ئىشكىتىن كىرىشى بىلەن، ئاۋازىنى قۇلىقىم ئاڭلىشى بىلەن، مەن بىلەن تۆمۈرچى ئارىدا بىردىن، بىر تاغ پەيدا بولدى گوي تۆمۈردىن، بىلىمىدىم نېمە بولۇر بۇندىن سوڭ ھالىم، كىشى بىلەلمەيدۇ پەلەكنىڭ پالىن، كاۋە شاھ ئالدىدىن چىقىشى ھامان، ئورۇنۋالدى ئۇنى ئاۋام، ئالامان، ئۇ تىنماي ۋارقىرار، پەرياد دەپ بارار، ئادالەتچۈن قوزغال ھەرزات، دەپ بارار، بەرداش بېرەر پەرتۇقىن ئاتەش كۈچىگە، يۇلدى - دە، باغلىدى نەيزە ئۇچىغا، بايراقنى كۆتۈرۈپ ماڭغىنى ھامان، بازار ئىچىدە چىقتى پەلەككە توزان، ۋارقىراپ تۆمۈرچى دەر: «ئەي ئالامان، ئەي دىلىدا ياخشىلىق، كۆڭلىدە يەزدان، بارلىق كىشى فەرىدۇن نامىنى دېسۇن، باش كۆتۈرۈپ، زەھەك ئۆلۈمىن تىلىسۇن، فەرىدۇن قېشىغا يىغىلىپ بىر - بىر، ئۇنىڭ سايسىدىن تېپىڭلار ھۇزۇر،



فەرىد قۇلىقىغا بۇ سۆزلەر يەتتى ،  
قېنى قىزىپ ، بىرىن ئاچچىقلاپ كەتتى .  
قەلبىدە قىساسۇ يالقۇنلۇق غەزەپ ،  
قايتى تۇرۇلگەن كۆزگە خۇن تولۇپ .  
فەرىدۇن ئەيلىدى جاۋاب ئانىغا :  
« چېنىقىمىس پەھلىۋان كىرمەي ئۇرۇشقا .  
جادۇگەر شۇملۇقنى قىلار سەھەر - كەچ ،  
ئەمدى ئىنتىقامغا مەن ئالاي قىلىچ .  
تەڭرى قوللىغاي ، باراي ئۇ يەرگە ،  
زەھەك تەختى كۈلىن سورايىمەن كۆككە ! »  
ئانا ئاستا سۆزلەر جان جىگىرىگە :  
« قۇلاق سال ، ئەزىزىم ئاناڭ پەندىگە ،

زەھەكنىڭ قولىغا تەۋەدۇر جاھان ،  
لەكىنىڭ سىپاھ ئۇندىن كۈتىدۇ پەرمان .  
ھەر ئۆلكىدە مىڭلاپ قوشۇن مۇھەببەت ،  
جەڭ سۈيىلەپ كېلىشەر ، قىلسا بىر ئىما .  
بۇنداق ئەمەس ئادالەت ، ئىنتىقام يولى ،  
كۆزۈڭنى توسمىسۇن ياشلىقنىڭ گۈلى .  
كىم ياشلىق مەيىنى ئىچسە چىمەندە ،  
ئۆزىدىن باشقىنى بىلمەس ئەرزەندە .  
شۇ مەستلىكتە كىرىپ بىرەر شامالغا ،  
ئەزىزىم ياش ئۆمۈرۈڭ تۇتما زاۋالغا .  
جان ئوغلۇم ، ئەزىز تۇت ئاناڭ پەندىنى ،  
كېڭەش بىلەن ئىچ جاھان ئەنتىنى . »

### زەھەك بىلەن تۆمۈرچى كاۋە داستانى

ئەجدىھا شاھ زەھەك دەھشەتتە كۈن - تۈن ،  
تىنماي تەكرارلايتتى : « نەدە فەرىدۇن ؟ »  
تاجۇ تەخت ئىگىسى ، ھېسابسىز قۇدرەت ،  
لېك فەرىدۇن نامى سالاتتى دەھشەت .  
بېشىغا كىيىبان فىرۇزلىك تاج ،  
پىل سۆڭەك تەخت ئۆزى ئىزدىنىپ ئىلاج ،  
ئۇلۇغلارنى چىللاپ ھەممە تاماندىن ،  
شاھلىقىغا پاناھ ئىزدەپ ھەر ياندىن .  
مۇبەدلەرگە دېدىكىم : « ئەي ، نامدارلار ،  
سىلەرگە مەلۇمدۇر ھەممە - بار ھۈنەر .  
بار ماڭا يوشۇرۇن ، خەۋەرلىك دۈشمەن ،  
بۇ گەپ دانالارغا كۈندىنمۇ روشەن :  
ياۋنى كىچىك بىلىپ ، كۈتمە ئامانلىق ،  
كۈنۈڭ تۈگەر ، تەقدىر قىلسا يامانلىق .  
شۇنىڭچۈن بېھىساب لەشكەر قىلدىم جەم ،  
ئۇندا ئادەممۇ بار ، دىۋە - پەرى ھەم .  
بىر لەشكەر توپلايمەن ، دىۋە ۋە ئاۋام  
بىرلىشىپ قىلسۇنكى ياۋلارنى گۇمران .  
بۇ ئىشتا سىز ماڭا بولغايىسىز تايانچ ،  
بولمىسا خەتەردىن ئەھۋالىم ئايانچ .  
خەلققە قاراپ يېزىڭ بۈگۈن بىر نىدا :  
ئىزگۈلۈك ئۇرۇقىنى چاچار پادىشاھ .  
سۆزلىگەن سۆزلىرى چىنىقلىقتۇر پەقەت ،  
ھۆكۈمدار مۈلكىدە ھاكىم ئادالەت ! »

ئەجدىھا شاھ بولسىمۇ قانچە يىرگىنىچ ،  
كاتتىلار قورقۇنچتىن بولۇشتى تايانچ .  
ماختاش يارلىقىغا ئىمزا قويۇشتى ،  
قېرى - ياش دىلىغا غەشلىك تېرىشتى .  
شۇ ھامان ئىشىكتىن پەرياد دەپ كىردى ،  
بىر كىشى دات دەيتتى ، ئادالەت دەيتتى .  
ئۇنى يېقىن تارتىپ شاھ ھۇزۇرىغا ،  
ئۆتكۈزۈپ قويۇشتى ئوردا تۆرىگە .  
شاھ ئاڭا يۈزلەندى تۇرۇلۇپ قاپاق :  
« كىم زۇلۇم قىلدى ؟ » دەپ باشلىدى سوراق .  
قولىنى بېشىغا ئۇرۇپ ، دېدى : « شاھ ،  
مېنىڭ نامىم كاۋە ، ئادالەت ، داد خاھ .  
سەندىن زۇلۇم كۆردۈم ، سەندىدۇر راۋا ،  
ئادىل بولساڭ قىلغىن دەردىمگە داۋا .  
ئادالەت كۆرسەتمەك بولسا كار - بارىڭ ،  
بەلكى بۇ دۇنيادا ئاشار قىممىتىڭ .  
ماڭا سەندىن يەتتى زۇلۇم ھەم تەشۋىش ،  
جېنىمغا ئارقا - ئارقا سانچىۋەردىڭ نىش .  
گەر ماڭا زۇلۇم قىلماق بولمىسا ئىشىڭ ،  
نېمە پەرزەنتلىرىم تارتىپ ئېلىشىڭ ؟ !  
ئون سەككىز ئوغلۇمدىن تولغانى جاھان ،  
شۇلاردىن بىرىلا قالغىمىز بۇ زامان .  
ئاشۇ بىرىنىمۇ قويمىساڭ ئەگەر ،  
دىلىمدا ئوت - يالقۇن ، ئېزىلەر جىگەر .



## فەرىدۇننىڭ زەھپاڭقا قارشى جەڭگە ئاتلانغانلىقى

پەھلەۋى سۆزى ساڭا بولسا گەر مۇجەل ،  
ئەرۋەندى ئەرەبچە دەجلە دەپلا بىل .  
دەجلە قىرغىقىدىن ئازاد شاھ شۇئان ،  
ئات سالىدى باغدات شەھىرى تامان .  
ئەرۋەند قىرغىقىغا ماڭغان ئاشۇ دەم ،  
سالىچىلارغا ئۇ قىلدى خۇش سالام .  
ئەرەبچە : « ھەممىنى ئىشقا سال ، — دېدى ، —  
قالمىسۇن بىرەر مۇ كېمە ، سال ، — دېدى ، —  
بارىنى ھەيدەپ كېلىپ قىرغاققا ،  
ھەممىنى ئۆتكۈزۈڭ نېرىقى ياققا ! »  
كېمىچى بۇ سۆزگە قۇلاق سالىمىدى ،  
شاھنىشاھ سۆزىگە پەرۋا قىلمىدى .  
جاۋاب بېرىپ دېدى : « ماڭا پىنھانە  
شۇنداق پەرمان كېلىپ يەتكەن شاھانە :  
مېنىڭ مۆھرۈم بىلەن كەلمەسە پەرمان ،  
بۇندىن قوزغالمايىمۇن كېمە ھېچقاچان ! »  
فەرىدۇن غەزەپتىن چۆمدى غەرق تەرگە ،  
ۋەھشى دەريا ۋەھىمە سالالمايىمۇن ئەرگە .  
شاھانە بەل باغلاپ ، قورالنى ئاستى ،  
شىر سۈپەت ئېتىغا قامچىنى سالىدى .  
سەردارى كەينىدىن ھەممە لەشكىرى ،  
ئۆزىنى سۇغا ئاتتى ھەممە — بارچىسى .  
ئاتلار بورانىدىن دولقۇنلار تاشتى ،  
سۇ گاھ ئات بېشى ، گاھ ئىگەردىن ئاشتى .  
ئوقتەك ئۆزدى ئاتلار سۇغا تەگمەي يال ،  
ئاتلاردىنمۇ تېزىرەك ئۇچىدۇ خىيال .  
قىرغاققا چىقىشتى ، قۇرۇتتى ھۆلىنى ،  
بەيتۇل — مۇقەددەسكە بۇراشتى يولنى .  
پەھلەۋىچە قىلساڭ ئىزاھاتىنى ،  
دىجىخوخت دېيىشەر ئۇنىڭ نامىنى .  
ئەرەبلەر مۇقەددەس ئۆي دەيدۇ ئۇنى ،  
زەھپاڭ سالغانىدى ئەسلىدە بۇنى .  
چۆل كېزىپ شەھەرگە يېقىن كېلىشتى ،  
زەپەر ئىزدەپ ، مىسلى چىقىن كېلىشتى .  
بىر مىل يەردىن فەرىدۇن تاشلاپ نىگاھ ،  
شەھەر ئوتتۇرىسىدا ئوردا كۆردى شاھ .  
ئاپۇنى ، پەشتىقى كەيۋاندىن بەلەند ،  
گويىكى قىلماقچى بۇلۇتلارنى بەند .

فەرىدۇن بېشى تىك ، قۇياشنى چىللاپ ،  
ئانا قەستى ئۈچۈن بېلىنى باغلاپ ،  
خۇردات كۈنى جەڭگە ئاتلىنىپ شادان ،  
بولدى خوپ پال بىلەن يولغا راۋان .  
قوشۇن بىلەن تولۇپ كەتتى دەرگاھى ،  
بۇلۇتقا يېتەتتى ئۇنىڭ بارگاھى .  
يەپ — ئىچىپ ياپىردى ، كەيپىمۇ ئاشتى ،  
ھارغىنلىق شاھ كەيپىنى ئۇيقۇغا تارتتى .  
بايقىدى ھېلىتىن تەڭرى ئاڭا يار ،  
بايقىدى فەرىدۇن شاھ بەختى بىدار .  
ئۇكىلار ئۇيقۇسى قېچىپ تۇرۇشتى ،  
يامانى ئويلىشىپ ئاستا يۈرۈشتى .  
بۇ جاينىڭ بىر يېقى بۇرۇز كۆھ ناملىق تاغ ،  
ئىككىسى تاغ ياققا كەتتى دىلى زاغ .  
تاغ باغرىدا ياتار ناز ئۇيقۇدا شاھ ،  
تۈن يېرىمدىن ئۆتكەن كېچە سىمىياھ .  
يېقىن كەلدى يالغۇز ئىككى بۇرادەر ،  
ھېچكىم بىلمەس ئىدى بۇلاردىن خەۋەر .  
تاغدىن قومۇرۇشتى يوغان بىر تاشنى ،  
يانچىماقچى بۇ ئىككىسى شاھ بېشىنى .  
دومىلاتتى شاھنى نىشانغا ئېلىپ ،  
پۈتۈن تاغ ، دالىغا غۇلغۇلا سېلىپ .  
ئەمدى شاھنى ئۆلدى دەپ ھېسابلىدى ،  
پارە — پارە بولدى دەپ ھېسابلىدى .  
گۈلدۈر — قاراستىن شاھ بولدى بىدار ،  
ئۆزىنى ساقلاپ قالدى پەرۋەردىگار .  
ئەپسۇن بىلەن ئۇ تاش ئۆز جاينى ئالدى ،  
دومىلاپ چۈشمىدى توختاپلا قالدى .  
ئۇكىلار چۈشەندى بۇڭا خۇدا يار ،  
ئەمدى قانچە قىلما ، ھەممىسى بىكار .  
فەرىدۇن دەشەنەدىن تارتىپ تىلىنى ،  
يولغا ھازىرلاندى باغلاپ بېلىنى .  
سىپاھنى چاپتۇردى ، ئالدىدا كاۋە ،  
ئىلگىرى يۈرۈشتى ، ئالدىدا كاۋە .  
ئېگىزدە يەلپۈنەر كاۋە بايرىقى ،  
شاھانە ، نۇرئەفشان ، دانا بايرىقى .  
ئەرۋانرۇد تەرەپكە مەردانە قاراپ ،  
ماڭدى ئۇ شىددەتلىك قەدەملەر تاشلاپ ،



قوزغىلىك ، بۇ پادىشاھ ئەسلى ئەھرىمەن ،  
ياراتقۇچىغا ئۇ ئەشەددىي دۈشمەن ! »  
تەگسىز ئاشۇ پەرتۇق ، شۇ خۇرۇم بايراق ،  
ئاجرىتاتتى كىم ياۋ ، كىم ئىجىل - ئامراق .  
تۆمۈرچى باسماقتا ئىلگىرى تامان ،  
قوشۇن توپلىنار چۈمۈلسىمان .  
فەرىدۇن يولىنى بىلدى تەخمىنلەپ ،  
ئاشۇ ياققا قەدەم باستى جېدەللەپ .  
يېڭى سەردار ياققا كېلىشتى يېتىپ ،  
ئۇنى « ئۇررا » بىلەن ئېلىشتى كۈتۈپ .  
نەيزە ئۇچىدىكى كاۋە پەرتۇقنى  
شاھ بايراق ئاتىدى ياساپ قايتىدىن .  
يىپەككە ئورىدى ، زەردىن بېزەتتى ،  
گۆھەرۈ ئالماستىن مۇنچاق قاداتتى .  
تولۇن ئاي مىسالى بۇ تۇغدىن ئىقبال  
ۋە بەخت بولۇپ قالدى شاھقا ئىستىقبال .  
بىر يېقى سېرىق ، كۆك ، قىزىل بىر يېقى ،  
شاھ ئۇنى ئاتىدى « كاۋە بايرىقى » .  
شۇندىن بۇيان كىمدە تاج كىيىش بەختى ،  
كىمگە نېسىپ بولسا شاھانە تەختى ،  
تاقار بۇ بايراققا خىلمۇ خىل گۆھەر ،  
ئۈنچە - مەرۋايىتلار ئۇنى بېزىتەر ،  
تۆمۈرچى پەرتۇقى - بۇ ئاددىي بايراق ،  
كۈندىن - كۈنگە بولدى گۆھەردىن پارلاق .  
يىپەكتىن يالتىراق ، پارلاق ئالتۇندىن ،  
شاھانە يۇلتۇزى بولدى قايتىدىن .  
قاراڭغۇ كېچىلەر بەئەينى خۇرىشىد ،  
جاھانغا نۇر بېرەر ، كۆڭۈلگە ئۈمىد .  
يەنە كۈنلەر ئۆتتى ئىستىقبال نىھان ،  
ھېچكىمگە سىرىنى سۆزلىمەس جاھان .  
فەرىدۇن نەزمىدە بۇ يېڭى ئالەم ،  
زەھەك شاھ زۇلمىغا قوزغالمىش لازىم .  
بەل باغلاپ كەلدى ئانا ھۇزۇرىغا ،  
شاھانە كۇلاھىن كىيىپ بېشىغا .  
دېدى : « مەن كېتەرەمەن ، مەيدان مۇددىئا ،  
سېنىڭ ئىشىڭ بولسۇن كۈنۈتۈن دۇئا .  
جاھان ئىككىسىدىن باشقىنى ئۇنۇت ،  
ياخشى يا يامان كۈن ھەممىسىنى تۇت . »

ئانا دىلى قانۇ كۆزىدە يېشى ،  
پاك تەڭرى يادىدا ، ئېگىلدى بېشى .  
تەڭرىگە دېدىكىم : « ئوغلۇمنى زىنھار  
ساڭا تاپشۇردۇم ، ئەي پاك پەرۋەردىگار .  
جېنىنى يىراق تۇت خەۋپ - خەتەردىن ،  
دۇنيانى تازىلا ئەقىلسىزلاردىن . »  
ئالەمگە جار سالماي ، جىمجىت ۋە بىئۇن  
سەپەر ھازىرلىقنى قىلار فەرىدۇن .  
فەرىدۇننىڭ ئىككى ئۇكىسى بار ئىدى ،  
ئىككىسىگە بەختۇ ئىقبال يار ئىدى .  
كەيىنۇش ئۇلاردىن بىرىنىڭ نامى ،  
يەنە بىرى پۇرمايا ، شادلىق ئۈمىدى .  
فەرىدۇن ئۇلارغا سۆزلەپ بەك خوش - شاد ،  
دېدى : « بولۇڭلار ، باھادىرلار پات .  
بىزگە سائادەتتىن كەلمەكتە دېرەك ،  
ئۇلۇغلۇق كۇلاھىن ئاتارمىش پەلەك .  
چىللاڭ تۆمۈرچىلەر ، كەلسۇن بىلىمدان ،  
بىزگە ياساپ بەرسۇن گۈزەل گەران .  
ئۇكىلار بۇ سۆزنى ئاڭلىغان ھامان ،  
يۈگۈردى تۆمۈرچى بازىرى تامان .  
كىم ئەمدى جاھانغا شان سالماق بولدى ،  
فەرىدۇن تەرەپكە يول ئالماق بولدى .  
باھادىر قولىغا ئېلىپ تېز پەرگار ،  
گۈرۈزە رەسمىن قىلدى توپىغا نىگار .  
يەر يۈزىدە بولدى بىر رەسىم پەيدا ،  
ئۆكۈز باشلىق گۈرۈزە ، ھەيۋەتلىك بالا .  
تۆمۈرچىلەر بېرىپ قولىنى قولغا ،  
باتۇر بۇيرۇتمىسىنى سېلىشتى يولغا .  
كەلتۈرۈلدى گۈرۈزە ئۇلۇغ قېشىغا ،  
پارقىرىشى رەشىك سالار قۇياشقا .  
گۈرۈزە خوپ ئىدى ، پۇختا ۋە زىبا ،  
ئىنتام بەردى ئالتۇن ، كۈمۈش ۋە دۇپپا .  
ئۇلارغا ۋەدىلەر بەردى دىلاۋەر :  
ئۇلۇغلۇق ، خۇشاللىق ، پاراۋانلىق ، زەر .  
دېدى : « ئەجدىھانى لەھەتكە قوغلاي ،  
دىلىڭىزدىن ئەلەم - زەرداپنى يۇياي .  
تەڭرى نامىن دىلدا يادقا ئېپ تەكرار ،  
جاھانغا ئادالەت ، بەخت ئېتەي بەر قارار . »



پادشاھ نەسلىدىن ئىككى پاكىز گۈل  
 قورقۇشتىن ئەجدىھاغا بولغانىدۇق قۇل .  
 بىلىمىسە ئەجدىھاغا ياستۇقداشلىقىنى ،  
 كىم ئارزۇ قىلىدۇ بۇ بىباشلىقنى .  
 فەرىدۇن جاۋابەن دەيدى : « ئالدىدا  
 ماڭا پەلەك مەدەت ئەيلىسۇن ئاتا .  
 ئەجدىھا قەدىمىن قۇرۇتاي يەردىن ،  
 جاھان پاكىزلىك تاپسۇن بۇ ئەردىن .  
 ئەمدى راستتىن ئېيتقىن ، نەدە جاپاگەر ،  
 نەدىن ئاڭلايمەن ئەمدى زىر - زەۋەر ؟  
 ئەجدىھا زاۋالدىن قىلىپ ئىختىيار ،  
 گۈزەللەرنىڭ سىرتىن ئاڭلىدى ئاشكار .  
 دەيدىكىم : « تاللىغان يولى ھىندىستان ،  
 ھىندى يېرىنى قىلارمىش جادۇستان .  
 زامان ئىشلىرىدىن قورقۇپ كەتتى ئۇ ،  
 مىڭ - مىڭلاپ بىگۇناھ باشنى كەستى ئۇ .  
 بىر دانا قىلغاننى ئاڭا بېشارەت :

#### فەرىدۇن بىلەن زەھەك نازىرى ھەققىدە قىسسە

زەھەك يۇرتىدىن قىلغاندا سەپەر ،  
 بىر ۋەكىل قالدۇراتتى ھەر سەپەر .  
 جېنىن ئايىمايتتى زەھەك يولىدا ،  
 تەختۇ غەزەنە قىلار ئۇنىڭ قولىدا .  
 كۈندەرەۋ دېيىشەتتى نامىنى ئۇنىڭ ،  
 چىققان ئۇچىغا بار ياۋۇزلۇقنىڭ .  
 سارايعا يۈگۈرۈپ كەلدى ، كۈندەرەۋ ،  
 يېڭى پادشاھ تۇرار ئۇندا باھارنەۋ .  
 تەخت ئۆزى خاتىرجەم ئالغانىدى جاي ،  
 گويا سەرۋى ئۇچىدىكى ئون تۆت كۈنلۈك ئاي .  
 بىر ياقتا قامىتى گۈزەل شەھرىناز ،  
 بىر ياقتا يۈزلىرى ئايدەك ئەرەنەۋاز .  
 شەھەرنى قاپلاپتۇ فەرىد لەشكىرى ،  
 ئىشىكتە تۇرۇشار بەل باغلاپ بارى .  
 نە ۋەھىمە يوق ئۇندا ، نە بىر سورىقى ،  
 شۇكرانىلەر ئېيتىپ ، قويدى بېشىنى .  
 فەرىدۇننى قۇتلىدى : « ئەي شەھرىيار ،  
 دۇنيا سىزگە مەنسۇپ ، زەپەر بەختىيار !  
 فەرىدۇن جاھانغا تارقاتتى زەر نۇر ،

سەندىن ، خالىي قىلار تەختۇ ئىمارەت .  
 فەرىدۇن ئالدىۇ سەندىن تەختىڭنى ،  
 سۇلدۇرار ئۇ كۈنى كۈلگەن بەختىڭنى .  
 دىلىن ئاتەش كۆيدۈردى بۇ مۇدەھىش پالدىن ،  
 كۆيدى ئىستىقبالى ئاچچىق زاۋالدىن .  
 يەرەندە - چەرەندە ، ئادەم قېنىنى  
 تۆكۈپ ئۇ ساقلىماق بولدى جېنىنى .  
 بەدەن ، يۈز - كۆزىنى يۇيۇپ قان بىلەن ،  
 ئۆز گەرتەك بولدى پالنى تۈپتىن .  
 شۇندىمۇ مۇرىسىدە ئىككى ئەجدىھا ،  
 دۇنيادا ئادەمزات كۆرمىگەن بالا .  
 يۇرتتىن - يۇرتقا كۆچەر ، ئۇيقۇمۇ ھارام ،  
 ئەجدىھا زۇلىمىدىن تېپىلماس ئارام .  
 يېقىن كېلىپ قالدى قايتىش پۇرسىتى ،  
 بىر جايدا تۇرۇشقا يوق قانائىتى .  
 شۇ ئىدى ئاياللار نەقلى بىردىنبىر ،  
 سۆزلىرىگە قۇلاق سالدى باھادىر .

شاھلىق ساڭا لايىق ، مەڭگۈ ياشناپ تۇر .  
 يەتتە ئىقلىم قىلغاي سېنى ئىنتىھاپ ،  
 باھار بۇلۇتىدەك كەڭرى بول بېھىساب .  
 فەرىدۇن بۇيرۇدى ، يېقىنراق كەلدى ،  
 نې ھادىسە ئۆتتى ، ھەممىنى بىلدى .  
 دىلاۋەر شاھ بەردى شاھانە پەرمان :  
 « تەييارلا شاھانە بەزمۇ داستىخان !  
 يېقىلسۇن گۈلخانلار ، ھاپىز - سازەندە  
 چوڭ داستىخاندا جەم بولسۇن ھەممە .  
 يەنە داڭلىقلارنى بەزمىگە چاقىر ،  
 ماڭا تەڭ تۇرارنى بەزمىگە چاقىر .  
 ھەممىنى يىغىپ كەل مېنىڭ تەختىمگە ،  
 يايىراپ ، قوشۇلسۇن مېنىڭ بەختىمگە !  
 ئۇنىڭ پەرمانىنى تىڭلاپ كۈندەرەۋ ،  
 سۆزىنى دەرھاللا ئەيلىدى بەجا .  
 ناز - نېمەت ، مەي ، سازەندە تەخمۇتەخ بولدى ،  
 شاھ بەزمىگە لايىق كىشى يىغىلدى .  
 فەرىدۇن مەي ئىچىپ ، نەغمە تىڭشىدى ،  
 تاڭغىچە شاھانە بەزمە تىنىمىدى .



كۆكتىكى مۇشتىرى كەبى نۇر چاچار ،  
ئارام ۋە شادلىقلار يولىنى ئاچار .  
شاھ بىلدى : « ئەجدىھا ئوردىسى شۇندا ،  
ئۇلۇغلۇق ، تاجۇ تەخت چىرايى شۇندا .  
دوستلارغا دېدىكى : « قارا تۇپراقتىن  
شۇنداق ھەشىمەتلىك ئۆي قۇرغانىكەن .  
قورقمىەنكى ، ئۇنىڭ بىلەن بۇ جاھان  
بىرەر سىرنى ساقلار جاھاندا نىھان .  
دېمەك توختىماستىن جەڭ قىلىش كېرەك ،

تېز بېرىپ ياۋ ھالىنى بىر بىلىش كېرەك ! »  
شۇنداق دەپ قولىنى گۈرۈزىگە ئۇردى ،  
دېۋىتىپ ئېتىنى يولغا بۇرىدى .  
ئوردىدىكىلەر ھەيران : بۇ قانداق تۇغ ؟  
بىردىن پەيدا بولدى گويى زور بىر چوغل .  
ياش پادىشاھ ئات بىلەن كىردى ئوردىغا ،  
دۇنيادا يېگانە ئەر كەلدى بۇ جايعا .  
ئىشىكتە يوق ئىدى بىرمۇ ياساۋۇل ،  
مىڭ شۇكۇر ئىلىدى فەرىدۇن خۇشال .

### فەرىدۇننىڭ جەمىشىدىن سىڭىللىرىنى ئۇچراتقانلىقى

زەھەك قۇرغان مۇدەھىش سېھىزلىك تىلىم ،  
ئاسمانغا بوي سوزۇپ تۇرار ئىدى جىم .  
تەڭرى نامى ئۇندا قىلىنمايتتى ياد ،  
فەرىدۇن قىلدى بۇ قەسىرنى بەربات .  
بىرەر كىم شاھ يولىنى توسماق بولغان چاغ ،  
ئۆكۈز باش گۈرۈزىدە قىلاتتى پاچاق .  
سېھىرگەرلەر تولۇق ئىدى ئوردىدا ،  
ھەممە دىۋىلەر تولۇق ئىدى بۇ جايدا .  
ئېغىر گۈرۈزە بىلەن باشلىرىن ئەزدى ،  
جادۇگەر تەختىگە قەدىمىن ئالدى .  
زەھەك كۆرۈنمەيتتى ، يوق ئىدى لەشكەر ،  
فەرىدۇن ھەرياققا تاشلىدى نەزەر .  
شاھ خانىسىدىن چىقتى ئىككى قىز ،  
كۆزلىرى قاپقارا ، ئاپتاپ ئىدى يۈز .  
قىزلار بەدىنىنى يۇدۇرۇپ ئاۋۋال ،  
ئاندىن بەردى روھىغا ھۆسن - جامال .  
ئۇلارغا ھەق يولىنى نامايان ئەتتى ،  
سېھىرۇ جادۇ يولىنى بايان ئەتتى .  
ئۇلارنى ئۆستۈرگەندى بۇتپەرەس ،  
دائىم ساراسىمدە ، مىسالى بەدەست .  
جەمىش سىڭىللىرى ئىككىلىسى ھەم  
نەرگىستىن ئېقىتتى قىزىلگۈلگە شەبنەم .  
فەرىدەك دېيىشتى سۆز ئېچىپ خەندەن :  
جاھان بەك ئۇزۇن ، سەن تۇر نەۋقىران .  
يۇلتۇزۇڭ قاياقتىن چىقتى ، ئەي يار بەخت ،  
بۇ مېۋىنى بەردى قايسى بىر دەرمەخ ؟  
يىرتقۇچ ئۇۋىسىغا سەن دادىل كەلدىڭ ،

زۈلمەتلىك بۇ جايعا روشەن دىل كەلدىڭ .  
قىسمىتىمىز ئىدى بۇندا رەنج ، بالا ،  
ئېگىمىز جىنزادە ، زالىم ئەجدىھا .  
ئەقىلسىز ، جىنزادە بەرمەي ئامانلىق ،  
جاھان ئىشى بولدى بىزگە يامانلىق .  
كۆرمىدۇق سەندەك دىلاۋەر كىشى ،  
سېنىڭدەك باھادىر ، گۈل ھۈنەر كىشى .  
ھېچ قىلالمايتتۇق تاج ئارزۇسىنى ،  
ئەجدىھا يۇرتىنىڭ باج ئارزۇسىنى ! »  
فەرىد دېدى : « قالماس ھېچ كىشىگە تەخت ،  
ھېچكىمگە مەڭگۈلۈك ئەمەس ئۇ بەخت .  
مېنىڭ ئاتام ئىدى بەختىيار ئاتىمىن ،  
زەھەكقا رام بولدى بۇ ئىران زېمىن .  
بەرمايە ئىنىكى ، باققان مېنى ئۇ ،  
بەدىنى يالتىراق ، نەسلى ئېسىل ئۇ .  
تىلىسىز شۇ جانىۋار قېنى بىلەن خاك  
قىزىل بولدى ، بۇندىن نې تاپتى ناپاك ؟  
ئاخىر جەڭ قىدىرىپ باغلىدىم بېلىم ،  
ئىراندىن بۇ تايمان سەپەر باشلىدىم .  
ئۆكۈز باشلىق گۈرۈزە يانچار بېشىنى ،  
شەپقەتسىز ئاققۇزاي كۆزدىن يېشىنى ! »  
سۆزلىرىن ئاڭلىغاچ گۈزەل ئەرەنەۋاز ،  
سۆز ئاچتى ، تۆكۈلدى پاك دىلىدىن راز .  
دېدىكىم : « سەن ئەمەسمۇ فەرىدۇن سۇلتان ،  
جادۇگەر روزىخانىنى قىلغۇچى ۋەيران .  
زەھەك سەلتەنەتنى قىلارسەن بەربات .  
ئىشىڭدىن جاھاننىڭ ئىقبالى خۇش - شاد .



جەك باشلاندى ، باش تۆكۈلدى مۆلدۈردەك ،  
ھەممە جاي ئۆلۈكلەر ، ئاقتى قان سەلدەك .  
كىمگە جەڭگىۋارلىق روھى بولسا يار ،  
تاملاردا ، ئۆگزىدە شە خەلقى بېسىپ .  
ھەممىسى زەھماكتىن بولغان باغرى خۇن ،  
ھەممىنىڭ ئارزۇسى ، رايى فەرىدۇن !  
كوچىلاردا ئۆتكۈز قىلىچ كېسەر باش ،  
ئۆگزىلەردىن ياغار ياۋغا كېسەك - تاش .  
ياغىدۇ مىسالى باھاردىكى سەل ،  
ياغىدۇ بەرمەي ھېچ كىشىگە سۆز ، يول .  
شەھەردە كۆپ ئىدى قىران بەرنالار ،  
كۆپ ئىدى جەڭنى بىلگەن قېرى دانالار .  
زەھماك نەيرىگىدىن بوشاپ شۇ زامان ،  
كېلىشتى فەرىدۇن لەشكىرى تامان .  
پالۋانلار قەھرىدىن تاغلار دىرىلەر ،  
ئاتلار تۇيىقىدىن تۇپراق تىلغىنار .  
گوياكى قارا بۇلۇت جەڭ قۇيۇنى ،  
ھەممە ياقتا قاينار نەيزە ئويۇنى .  
بىر ئاۋاز ياڭرىدى ئىبادەتخانىدا :  
« فەرىدۇن » دەر خەلق زەھماكتىن زىدە .  
« فەرىدۇنغا تەۋە بولۇر قېرى - ياش ،  
ھېچكىم پەرمانىغا تولغىمايدۇ باش .  
خالىمايمىز زەھماك سەلتەنىتىنى ،  
ئەجدىھا ئاپىتى ، كاساپىتىنى . »  
بىرلىشىپ لەشكەر شەھەر خەلقى بىلەن ،  
شىددەتلىك جەڭ قىلدى تولمۇ بەلەن .  
يورۇق شەھەر جەڭدىن قاراڭغۇ بولدى ،  
قۇياش خىرە ، ئەتراپ توزانغا تولدى .  
ھەممە ئىنتىقام دەر ، ياۋ مېڭىسىن چاق ،  
لەشكىرىنى تاشلاپ قاچتى شاھ زەھماك .  
ساۋۇت ، دۇبۇلغىغا ئورنىتىۋالدى ،  
كۆرگەن ئادەم ئۇنى تونۇماي قالدى .  
ئاتمىش غۇلاچ ئارقان ئېلىپ قولغا ،  
پىنھانە چۈشتى ئۇ قەلئە يولىغا .  
تام تۆپىسىدە كۆردى شەھرىناز ،  
كۆزلىرىدە جادۇ ، چېھرىدە خۇش ناز ،  
ئىككى كۆزى كۈندۈز ، ئىككى زۇلقى تۈن ،  
سۆز ئېچىپ زەھماكنى قارغىدى مەھزۇن .  
رەشىكتىن ئۆرتەندى ، كۆزلىرىدە قان ،

ئوردا تېمىدىن تاشلىدى ئارقان .  
نە تەختى يادىدا ، نە ئەزىز چېنى ،  
ئارغامچىدىن سىيرىلىپ چۈشۈش خىيالى .  
ئۆتكۈز خەنجىرىنى سۇغۇرۇپ قىنىدىن ،  
نامىن دېمەي ، يەردە ئاچماي يۈزىدىن .  
پەرىچىپەرلەرنىڭ قېنىغا تەشنا ،  
تاشلاندى غەزەپتە ، ناپاك ئۇ ئەپكا .  
ئەمما پۇتى يەرگە تەگمەستىن بۇرۇن ،  
قايلاندى تاشلاندى ئاڭغا فەرىدۇن .  
بېشىغا گۈرزە تەگدى ، دۇبۇلغىسى چاك ،  
ئۆزىنى ئوڭلايماي قالدى ئۇ زەھماك .  
پەيدا بولدى پەرىشتە سۇرۇش شۇئان ،  
دېدىكىم : « ئۆلتۈرمە ، يەتمىدى زامان .  
چىڭ باغلاپ پۇت - قولىنى تاغقا سۈرىسەڭ ،  
ئىككى تاغ ئارىسى كېلەر ئاڭغا تەڭ .  
ئاشۇ يەرگە ئۇنى ئەيلىسەڭ بەندى ،  
يول تېپىپ بارالماي ئەسلى پەيۋەندى .  
فەرىدۇن بۇ سۆزنى ئاڭلىغان ھامان ،  
يولۋاس تېرىسىدىن ئەشتۈردى ئارقان .  
سىرتماق سېپ باغلاندى قول ، گەدەن ، بەل ھەم ،  
ئاجىزلىقتى ھەتتا قۇتۇرغان پىل ھەم .  
شەۋكەتلىك فەرىدۇن زەر تەختكە چىقتى ،  
ناپاك قانۇنلىرىن لەھەتكە تىقتى .  
بۇيرۇدى ، جارىلار شۇنداق سالىۋان جار :  
« ئەي ئاقىل خالايق ، نامدارۇ دىلبەر ،  
ئۇرۇش ئەسلىھەسىن تاشلاڭلار تامام ،  
ئۇرۇشتىن ياخشى نام تاپمايدۇ ئاۋام .  
چېرىك ۋە ھۈنەرۋەن بىر خىللا ھۈنەر ،  
ئىزدەسە ، نېمۇمۇ ۋۇجۇدقا چىقار ؟  
ھەممىدە ھۈنەرۋەن ھەممە گۈرزىدار ،  
ھەر كىمنىڭ ئۆزىگە يارىشا ئىشى بار .  
بۇ قىلسا ئۇ ئىشى ، ئۇ بۇنىڭ ئىشى ،  
كېلەتتى گۈلى گۈلىگە پۈتۈن زېمىن .  
بۈگۈن بەند بولدى جادۇگەر زەھماك ،  
خالايققا ئەندىش سالغان ئۇ ناپاك .  
ئەبەد ئامان بولۇڭ ، ياشاڭلار بىغەم ،  
ئىشىڭىزغا بېرىڭ ھەممىڭىز خاتىرجەم .  
خەلق قۇلاق سېلىپ شاھنىڭ سۆزىگە ،  
دۇئا قىلدى ، ئىزىنى سۈرتۈپ يۈزىگە .



تالە ئاتار - ئاتماستا چىقىپ كۈندەرەۋ  
يولغا راۋان بولدى ، ئاستىدا تۇلپار .  
ئېتىن قامچىلاپ ، جېدەللەپ دەرھال ،  
زەھەك ياققا چاپتى ، مىسالى شامال .  
زەھەك ھۇزۇرىغا بېرىپ ، بىرمۇ بىر  
پۈتۈن كۆرگىنىدىن يەتكۈزدى خەۋەر .  
دېدى : « ئەي شاھىمىز ، شاھلارنىڭ شاھى ،  
كەينىگە كېتىپتۇ ئىشنىڭ بۇ كۈنى .  
ئۈچ ھاكاۋۇر كىشى چامداپ تەختىگە ،  
كېلىپ چاڭ سېلىشىپتۇ تەختۇ بەختىگە .  
ئۇلاردىن كىچىكى سەرۋى قامەت ئەر ،  
شاھانە بەستىدىن ھەيران قالار شىر .  
ياشتا كىچىك ، ئەمما ھۈرمىتى ئارتۇق ،  
پەلەك ئۇلۇغۇقنى قىلارمىش تارتۇق .  
گۈرۈزىسى مىسالى تاغدىن بىر پارچە ،  
ئۇنىڭ زەربىگە چىدىيالماس بارچە .  
ئۇنىڭ بىلەن يەنە ئىككى باھادىر ،  
ئات چاپتۇرۇپ كەلدى ، ھەر ئىشقا قادىر .  
تەختىگە ئولتۇردى ، تاجىڭنى كىيىدى ،  
سېھرۇ نەيرىڭنى قىيما قىپ ئەزدى .  
قەسرىگە كىم بار ، باتۇر - باھادىر  
ھەممىسىن غۇلاتتى ، ئاغدۇردى بىر - بىر .  
باشلىرىنى كېسىپ ئاتتى مەيدانغا ،  
مېڭىسىنى چۇۋۇپ مىلدى قانغا !  
زەھەك دېدى : « بەلكى مېھماندۇر ئۇلار ،  
مېھمان بولغاچ ، بەختتىن نىشانىدۇر ئۇلار .  
كۈندەرەۋ جاۋاب بەردى : « ئەي شاھ ، ئەزىزە ،  
نې مېھمانكى ، قولىدا ئۆكۈز باش گۈرۈزە ،  
تەختىگە تەپ تارتماي كېلىپ ئولتۇردى ،  
تاجۇ كەمىرىگىدىن نامىڭ ئۆچۈردى .  
يۇرتۇڭنى ماڭدۇردى ئۆز رايىغا شىر ،

### فەرىدۇننىڭ زەھەكنى بەند قىلغانلىقى

ھەممىسى جىن - دېۋ ، جەڭگىۋار سپاھ .  
لەشكىرى بېشىدا جەڭگە يول ئالدى ،  
لەشكىرىن تېزلەتتى ، ئۆر - قىرغا سالدى .  
فەرىدۇن سپاھى تاپقاندا خەۋەر ،  
يوشۇرۇن ئېدىرلارغا توپلاندى لەشكەر .

زەھەك قۇلىقىغا يېتىپ بۇنداق سۆز ،  
غەزەپكە كەلدى - دە ، ئېيتتى شۇنداق سۆز .  
دېدى : « ئاتلارغا تېز ئېگەر توقۇلسۇن !  
ئاتلارمۇ تېزلىكتە بولسۇن بىر ئۇچقۇن .  
ئەسكەرنى تېزلىكتە يىغدى زەھەك شاھ ،



ئىككىنچى ، ئاتا ئۆچىنى ئالدى ،

قېرى زەھەكتىن تارتىۋالغانىدى تاج .

ئادىل بوپ جاھاننى پاك يولغا سالدى .

جاھانغا شاھ بولۇپ تۇردى بەش يۈز يىل .

ئۈچىنچى ، كۆپ ئىشتىن دۇنيا يۈيۈلدى ،

ئاخىرى ئۈندىنۇ تەخت قالدى ، بىل .

ياۋۇزلۇق ، جاھالەت نېرى قوغلاندى .

كەتتىۋ دۇنيانى باشقىغا بەردى ،

ئەي دۇنيا ، ئىشلىرىڭ قانداق غارايىپ ،

ئېرىشكىنى ھەسرەت ، باشقا نېم قالدى ؟

ئۆزۈڭ پەرۋىش قىلىپ ، قىلسەن خاراڭ ،

كېتەرسەن ، گاداي بول ۋە يا سۇلتان بول ،

قېنى ئۇ فەرىدۇن ، نەدە ، كۆزۈڭ ئاچ ،

ھەققانىي بولغىنىۋ ۋە يا چوپان بول .

فەرىدۇن ئادالەت بىلەن دۆلەت باشقۇرۇپ بەختلىك ۋە پاراۋان ئۆمۈر كەچۈرىدۇ . بەش يۈز يىل شاھلىق قىلىدۇ .

ئۇنىڭ ئۈچ ئوغلى بار ئىدى . ئۇلار تۈرلۈك ئىلىملەرنى ئۆگىنىپ ، جەڭ ۋە ئوۋ ماھارىتىنى ئىگىلەپ ئۆسىدۇ . بىر كۈنى ئۈچ ئاكا - ئۇكا شىكار قىلىپ يۈرگەندە فەرىدۇن دەھشەتلىك ئەجدىھا قىياپىتىگە كىرىپ ئۇلارغا ھۇجۇم قىلىدۇ . چوڭ ئوغلى ئۆزىنى دالدىغا ئېلىپ قاچىدۇ . ئۆزىنى بىكاردىن بىكارغا خەتەرگە ئۇرمايدۇ . ئۇنىڭ ئەقلى بولغان بىلەن جاسارىتى يوق ئىدى .

ئىككىنچى ئوغلىغا ھۇجۇم قىلىدۇ ، ئۇ ئەجدىھاغا ئۆزىنى ئاتىدۇ . بۇ ئوغۇلدا جاسارەت بولسىمۇ ، ئەمما ئەقىل ۋە تەدبىر يوق ئىدى . شۇ چاغدا كەنجى ئوغلى ئاكىسىغا ياردەمگە كېلىپ « ئەي ئەجدىھا ، بىز ئۈچ ئاكا - ئۇكىمىز ، بىر بولۇپ ھۇجۇم قىلساق ، تارمار بولسەن ، قايت ! » دەپ ندا قىلىدۇ .

ئەجدىھا قايتىدۇ ، فەرىدۇن ئۆز ئەسلى قىياپىتىگە يېنىپ ئوردىغا قايتىپ كېلىدۇ . ئوغۇللىرى كەلگەندىن كېيىن ، ئۇلارغا ئىسىم قويۇش مۇراسىمى ئۆتكۈزىدۇ . چوڭ ئوغلىغا سالامەتلىك ، ئارام مەنىسىدە سەلىم دەپ ئىسىم قويىدۇ . ئوتتۇرا ئىچىسىغا ئۆكۈز مەنىسىنى بېرىدىغان تۇر دېگەن ئىسىمنى قويىدۇ . ئەقىللىك ، مېھرىبان ، ئالىيجاناب ۋە جەسۇر بولغان كەنجى ئوغلىغا ئالىيجاناب ئىرانى مەنىسىدە ئەراج دەپ ئىسىم قويىدۇ .

فەرىدۇن ئۆزىگە قېرىلىق يەتكەنلىكىنى بىلىپ مەملىكەتنى ئۈچ ئوغلىغا تەقسىم قىلىپ بېرىدۇ . مەملىكەتنىڭ غەربىي قىسمىدىكى رۇم ۋىلايىتىنى سەلىمگە ، شەرق تەرەپنى چىن بىلەن قوشۇپ تۇرغا بېرىدۇ . شۇندىن كېيىن ئۇ جاي تۇران دەپ ئاتىلىشقا باشلايدۇ . مەركىزىي ئىران يەرلىرىنى بولسا ئەراجقا بېرىدۇ ۋە ئۇنى تەخت ۋارىسى دەپ ئېلان قىلىدۇ .

ئەمما ، ئەھمەد مەن دىۋە ئاكىلىرىنى ئازدۇرۇپ ، ئۇلارنىڭ دىلىغا ھەسەت ئوتىنى سالىدۇ . ئاكىلىرى ئەراج ئۈستىدىن پىستەنە توقۇپ ، ئۇنىڭدىن تەختۋ تاجنى تارتىۋالماقچى بولىدۇ . ئەسكەر توپلاپ ، ئاتىسىغا ئۆلتىرماقچى خېتى ئەۋەتىدۇ . ئەراج ئاكىلىرىغا ئىشىنىپ ، ئەسكەرسىز ئۇلارنىڭ ھۇزۇرىغا بارىدۇ ۋە ماجىرانى ياخشىلىق بىلەن ھەل قىلماقچى بولىدۇ . تۇر ئۇنىڭ گېپىگە قۇلاق سالماي ئاستىدىكى ئورۇندۇق بىلەن ئۇنىڭ بېشىغا ئۇرىدۇ . ئەراج يەنىلا ئۇلارغا مۇراجىئەت قىلىپ : « ئۆزىڭىزنى قاتىللىق قىلىشتىن ساقلاڭ !

دان سۆرىگەن چۈمۈلىگە بەرمە ئازار ،

جان تاتلىقتۇر ، شۇنىڭدىمۇ تاتلىق جان بار . »

دەپ ئۇلارنى ۋەھشىيەنە قاتىللىقتىن ياندۇرماقچى بولىدۇ . ئەمما ، ھەسەت ئوتى ئەقىل كۆزىنى قارىغۇ قىلغان ئاكىلار ئەراجنىڭ كۆكسىگە خەنجەر سالىدۇ . ئاندىن بېشىنى كېسىپ ئاتىسىغا ئەۋەتىدۇ .

دەھشەتلىك جىنايەت مەملىكەتتىكى ھەممە چوڭ - كىچىكنىڭ غەزىپىنى قوزغايدۇ . پۈتۈن ئىران ئۇلاردىن يۈز ئۆرۈيدۇ . شۇنىڭدىن باشلاپ ئىران بىلەن تۇران ئوتتۇرىسىدا مەڭگۈلۈك ئاداۋەت ، ئۇرۇشلار « شاھنامە » نىڭ ئاخىرىغىچە داۋام قىلىدۇ .



كېيىن شەھەردىكى ھەممە كاتتىلار ، ھەممە ئادەم  
كۈمۈش - زەر ئىگىسى ، جىمىكى بايلار . ھەممە  
ھەر تەرەپتىن كەلدى پەرمانغا زار ، ھەممە  
ھەممىسى قولدا تۆھپە - سوۋغات بار . ھەممە  
فەرىدۇن ئۇلارنى كۈتەر ، قويۇپ تارتۇق ، ھەممە  
ھەممىسىن ماختايدۇ ئەقىلگە لايىق . ھەممە  
ھەممىگە پەندىلەر ، دىلدىن شاد ھەممە ، ھەممە  
ياراتقۇچى نامىنى قىلار ياد ھەممە . ھەممە  
دېدى : « بۇندىن كېيىن جايمىدۇر بۇ تەخت ، ھەممە  
بۇندىن كېيىن سىلەرگە باقىدۇ بەخت . ھەممە  
كۆپ ئىچىدىن مېنى تېپىپ ئۇ يەزدان ، ھەممە  
ئەلبۇرزدىن تاللاپ قىلغاننى تەيىن . ھەممە  
تەڭرى پەرمانىنى مەن قىلىپ بەجا ، ھەممە  
جاھاننى پاكلىدىم سىزلىرىگە پۇقرا . ھەممە  
ياخشىلىق ئەۋەتمىش بىزگە پاك ئىگەم ، ھەممە  
پەقەت ياخشىلىققا قويايلى قەدەم . ھەممە  
جاھانغا يېگانە بولسام شاھىنشاھ ، ھەممە  
دائىما بىر جايدا بولماس قارارگاھ . ھەممە  
سىز بىلەن بولۇشنى ئىزدەر ھامان دىل ، ھەممە  
ئەمما تۇرالماسەن بۇندا مۇتەسەل . ھەممە  
ئۇلۇغلار تەزىمىدە ، ھەممە يەر سۆيىدى ، ھەممە  
ئەتراپىدىن ناغرا ئاۋازى چىقتى . ھەممە  
پۈتۈن شەھەر ئەھلى ھەرىكەتكە كەلدى ، ھەممە  
ئوردىغا ، پادىشاھقا خەير - خۇشقا كەلدى . ھەممە  
ئەجدەر شاھنى ئېلىپ چىقىپ تاشقىرى ، ھەممە  
مەھكەم باغلاشتى ، قىلىپ سەرسانى . ھەممە  
شەھەردىن - شەھەرگە سەرسان قىلىشتى ، ھەممە  
ئاخىر تاغسىرى ھەيدەپ كېتىشتى . ھەممە  
زەھەك بارار قول - پۇتى باغلاق ، خار ، ھەممە  
تۆگە كەينىدىن سۆرىلىپ زار - زار . ھەممە  
بىر جايدا بېرىشتى شېرخان دەپ نامى بار ، ھەممە  
قانداق جاھان بۇ ، ئەقىل تاڭ قالار ... ھەممە  
دەشتۇ سەھرا ئارا نەچچە تۈنۈكۈن ، ھەممە  
ئۆتتى ، يەنە قانچە ئۆتۈشى مۈمكىن . ھەممە  
باغلاقلق زەھەكنى قىلىشىپ ئوغلاق ، ھەممە  
شېرخانغا ئېپ كەلدى ئۇ بەختى ئويغاق . ھەممە  
ئېلىپ كىرىپ رەتۇرەت مەيدان ئارا ، ھەممە  
بېشىنى قىلماق بولدى تېنىدىن جۇدا . ھەممە  
يەنە نىدا كەلدى يۈكسەك سامادىن ، ھەممە

قۇلىقىغا بىرسىر چۈشۈپ قازادىن . ھەممە  
دېدى : « بۇ بەندىنى دېمۈۋەندكە سۈر ، ھەممە  
قوشۇننى قالدۇرۇپ يالغۇز ئۆزۈڭ يۈر . ھەممە  
ئىشەنچلىك بىر قىسىم كىشى ئال پەقەت ، ھەممە  
قاتتىق كۈندە ئاڭا قىلىشىن شەپقەت . ھەممە  
ئۇچقۇردەك يۈرۈپ كەتتى شاھىنشاھ ، ھەممە  
تۇتقۇننى ھەيدىدى بىر نەچچە ھەمراھ . ھەممە  
باغلاقنى قىلىشتى يەنە چەمبەرچاس ، ھەممە  
دۇنيادا تېپىلماس بۇنداق بەتبەخت ناكەس . ھەممە  
نام ھەمدە نىشانى كېتىپ بولدى خاك ، ھەممە  
يامان ئىشلىرىدىن جاھان بولدى پاك . ھەممە  
قېرىنداش - تۇغقاندىن بولۇپ بىگانە ، ھەممە  
بەنتتە قالدى زالىم تاغدا يېگانە . ھەممە  
ئەتراپتىن تاپتى ئۇ جاي ، غار قېشىدا ، ھەممە  
تېگى كۆرۈنمەيتتى ھەرقانچە باقسا . ھەممە  
مېگە يوق جايدىن مىخلىدى باشنى ، ھەممە  
ئۆچۈرۈپ كۆزىدىن ھايات قۇياشنى ، ھەممە  
قوللىرىنى مىخلاپ يوغان بىر تاشقا ، ھەممە  
قىيا تاشنى بويلاپ قىپقىزىل قانغا ، ھەممە  
تېگى يوق غاردا ئۇ ئېسىلىپ قالدى ، ھەممە  
يۈرەك قېنى تېمىپ ، زېمىن بويالدى . ھەممە  
جاھاننى بەرمەيلى ، كېلىك ، يامانغا ، ھەممە  
ھەممىنى باشلايلى ، ياخشى تامانغا . ھەممە  
ياخشىمۇ ، يامانمۇ قالماس بەر قارار ، ھەممە  
ياخشىسى : « ياخشىلىق قالسۇن يادىكار . ھەممە  
ھەيۋەتلىك سارىيىك ، غەزىنەك ، يۈلۈك ، ھەممە  
پايدىسىز ئۆلۈمگە چۈشكەندە يۈلۈك ، ھەممە  
ئاقسۆت ياخشى سۆز قالار يادىكار ، ھەممە  
سۆزنى بەك ئاۋايلا ، خار قىلما ھېچ ، خار ! ھەممە  
پەرىشتە ئەمەستى فەرىدۇن شۇڭقار . ھەممە  
مۈشكى ئەنەردىن ئەمەستى ، زىنھار . ھەممە  
ساخاۋەت ، ئادالەت كۆتۈردى ئۇنى ، ھەممە  
فەرىدۇن سەندۇرسەن قىلالساڭ شۇنى ، ھەممە  
بولدى ئۇ ساخاۋەت بىلەن رەھنامۇن ، ھەممە  
ساخاۋەتلىك بولساڭ ، سەنمۇ فەرىدۇن . ھەممە  
ياراتقۇچى يولىنى تۇتۇپ شاھ فەرىد ، ھەممە  
جاھالەتنى جاھاندىن قىلدى ئۇ تەرك . ھەممە  
بىرىنچى ، بەند قىلىپ تاشلاندى زەھەك ، ھەممە  
ئازابىتا كۆز يۇمدى ئۇ زالىم ناپاك . ھەممە



## زال ۋە رۇدابه قىسسىسى

مەنۇچېر

(يۈز يىگىرمە يىل پادىشاھلىق قىلغان)

مانا بىر ھەپتە كىم يوقتۇر فەرىدۇن ،  
تۈنۈكۈن ماتەمدە ھەممە دىلى خۇن .  
سەككىزىنچى كۈنى مەنۇچېر شاھ  
كېلىپ كىيىدى بېشىغا شاھانە كۇلاھ .  
جادۇگەرلەر يولنى توسقان بۇ سۇلتان  
يۈز يىگىرمە يىل سورىدى جاھان .  
پالۋانلارغا باي بۇ ئەزىز زېمىن ،  
ھەممە بىردەك ئاڭا دېدى ئاپىرىن .  
كىيىگەندە بېشىغا شاھانە تاج ، زەر ،  
دۇنيانى قاپلىدى خۇشاللىق خەۋەر .  
قەسەمىياد ئەيلىدى مەردانىلىككە ،  
ئادالەت ، ئىمانۇ دانىشمەنلىككە .  
دېدى : « تەخت ئۈزۈمەن ، بېشىم ئاسماندا ،  
دوستقا مېھىر ، ياۋغا غەزەپ بار دىلدا .  
تەڭرى نۇرى باشتا ، دىلدا ئىمانىم ،  
بەختىم پارلاق مېنىڭ ، تۈگەپ دۈشمىنىم .  
قارا كېچە ياۋنى تاپىمەن ئۆزۈم ،  
ئىگەردە ئوت بولۇپ چاپىمەن ئۆزۈم .  
قولۇمدا ئوينىيدۇ قىلىچ ۋە ياراق ،  
بېشىمدا يەلپۈنەر كاۋە تۇغ - بايراق .  
دۇبۇلغام پارقارار ، تىغىم خوپ كېسەر ،  
جەڭدە ئويلمايمەن خېيىمۇ خەتەر .  
جەڭ كۈنىدە يالقۇن ، بەزمىدە بۇلۇت ،  
دېڭىزدەك جۇش ئۇرۇپ ، ياغدۇرىمەن قۇت .  
دەستىمدىن ياماننىڭ ئۇچار كۇلاھى ،  
تۆكۈلەر تۇپراققا قېپىقىزىل قېنى .  
پىل چىشى تەختىم ئۆزۈرە چېچىپ نۇر  
تاجىمغا بېرەر تۈس ، گۈرۈزىم بەھۇزۇر .  
ھۈنەر كۆپ لېكىن مەن ئاددىي بىر بەندە ،  
تەڭرى نامى كۆڭلۈمگە چىراغ نۇرانە .  
بېشىمىز سەجدىدە ، كۆزىمىزدە ياش ،

تەڭرى سەۋەبىدىن بولۇر ھەممە ئىش .  
تاجۇ تەخت ئۇنىڭدىن ، شۇنىڭدىن سپاھ ،  
زەپەر ئۇنىڭدىن كېلەر ، شۇنىڭدىن پاناھ .  
فەرىدۇن يولىدىن ماڭاي تارتماي باش ،  
بوۋىلار قېرىدى ، لېكىن ئۆزۈم ياش .  
كىم يەتتە ئىقلىمدا يولدىن ئاداشتى ،  
دىندىن باش تولغىدى ، ئەقلىدىن ئازدى .  
رەنجىتتى كىم نامرات ، غەرىب دىلىنى ،  
يادىدىن چىقاردى كىم خەلقى ، ئېلىنى .  
بايلىق قۇدرىتىدىن كىم تېپىپ غۇرۇر ،  
كۆرسە پەس ئەمگەكچىنى قاي بىر ھاكاۋۇر .  
ئالدىدا ھەممىسى كاپىردۇر ، كاپىر ،  
ئەھرىمەندىن يامان ، كۆڭلى قارا ، كىر .  
كىمكى تەڭرىدىن ، ئىماندىن جۇدا ،  
نەپرىتىگە دۇچار بولۇر ئالدىدا .  
ئاندىن قىلىچىغا ئۈزۈتۈپ قولۇم ،  
ئۆمرىم قىسقارتىمەن ، كېسىمەن يولنى .  
مەشھۇر كىشىلەرنىڭ ھەممىسى بىردىن  
مەنۇچېر شاھقا دېدى : « ئاپىرىن ،  
ئاشۇ ئۇلۇغ بوۋاڭ ، ئەي بەختىيار شاھ ،  
تەختۇ تاج سىرىدىن قىلغاندۇر ئاگاھ .  
ئەبەد ساڭا بولسۇن بۇنىڭ ھەممىسى ،  
مۇبەدلەر تىلىكى ، تەڭرى يارلىقى .  
سېنىڭ پەرىمانىڭدا دىلۇ جانىمىز ،  
ماڭا دۇئا ئوقۇر ھەربىر ئانىمىز .  
جاھان پالۋانى سام تۇرۇپ ئورنىدىن :  
« ئەي ئادالەتپەرۋەر ، — دېدى ھۆرمەت بىلەن ، —  
كۆزلىرىم كۆزۈڭدە ، دىلدا ئىتائەت ،  
سەندىن ئادالەتۇ بىزدىن شىجائەت .  
ئەجدادىڭدىن تارتىپ ئىران شاھىمىن ،  
باھادىرلار شىرى ، پۇشتى — پاناھىمىن .



ئەرارجىنىڭ مەھبۇبى ماھافەرد قورساق كۆتۈرىدۇ . فەرىدۇن ئەمدى ئۇنىڭغا ئۈمىد باغلايدۇ ، ئەمما ئۇ قىز تۇغىدۇ . فەرىدۇن ئويلىغان قىساس سائىتى يەنە سۈرۈلۈپ كېتىدۇ . قېرىغان فەرىدۇن شۇ نەۋرىسىنى ئەتىۋارلاپ پەرۋىش قىلىدۇ ۋە بويىغا يەتكەندىن كېيىن جەمىش ئەۋلاتىدىن بولغان باھادىر پەشەنگە تۇرمۇشقا چىقىرىدۇ . ئۇلاردىن بىر ئوغۇل تۇغۇلىدۇ ، ئۇنىڭ ھۆسن - جامالى جەننەتتەك ئىدى ، شۇڭا قېرىپ قالغان فەرىدۇن ئۇنىڭغا مەنۇچېر دەپ ئات قويدۇ . پالۋان بالا تېز چوڭ بولىدۇ ، ھەممە ئىلىم ھۈنەرلەرنى ئىگىلەيدۇ ، ئاخىر قوشۇن تارتىپ ، سەلىم ۋە تۇرنى ھالاك قىلىپ ، بوۋىسى ئەرارجىنىڭ ئىنتىقامىنى ئالىدۇ . ئەھرىمەن دېۋە بۇ قېتىم ئۆز مەقسىتىگە يېتەلمەيدۇ .

قېرىپ قالغان فەرىدۇن جاھاننىڭ مۇكەممەلسىزلىكىدىن شىكايەت قىلىپ ، ئالەمدىن ئۆتىدۇ . ئۇنىڭ چوڭ ئوغۇللىرى ئەھرىمەن كەينىدىن كېتىدۇ . شۇنداق قىلىپ ئۇچىلا ئوغلى ھالاك بولىدۇ . ئۇلارنىڭ ئىككىسىدىن ئۆز بۇرادەرلىرى خۇنىدىن قىيامەتكە قەدەر يۈيۈلماس داغ قالىدۇ .

فەرىدۇننىڭ يۇرتى ئۆزئارا ئەبەدىي دۈشمەنلەشكەن مەملىكەتلەرگە بۆلۈنۈپ كېتىدۇ . مەنۇچېر چوڭ بوۋىسىغا ئالتۇن مەقبەرە ياسىتىدۇ . پۈتۈن مەملىكەت يەتتە كۈن ئاسماندەك كۆك لىباس كىيىپ ماتەم تۇتىدۇ . ھەپتە ئۆتكەندىن كېيىن مەنۇچېر تاج كىيىپ ، پادىشاھلىق قىلىشقا باشلايدۇ . فەرىدۇن شاھلىقى دەۋرىدە قوشۇن بېشىدا كاۋە ئوغلى كەران بىلەن دېۋىلەرگە قارشى ئۇرۇشتا يەك زەرب لەقىمىنى ئالغان سام تۇراتتى .





پەرزەنتىنى كۆرگەچ چالەك مويسىپىت ،  
 جاھاندىن بىر يولى ئۇزۇلدى ئۈمىد ،  
 ئوغلى بەدىنىدىن تەپ تارتىپ قالدى ،  
 چىرايى ئۆزگەردى ، خىيالغا پاتتى .  
 غۇلىچىنى ئاسمانغا يېيىپ سام پېقىر ،  
 ياراتقانغا نىدا ئەيلەپ قىلدى پىكىر :  
 « ئەي ، بۈيۈك ، قۇدرەتلىك ، قادىر خۇدايىم ،  
 ياخشىلىق بىنا بولۇر رايىڭدىن دائىم .  
 ئەگەر قىلغان بولسام مەن ئېغىر گۇناھ ،  
 دىۋىلەرگە ئەگەشكەن بولسام گەر ، ناگاھ ،  
 كەرەملىك تەڭرىدىن كۈتمەن كەرەم ،  
 قىلمايلا ئاشكارا كەچۈرەر ئىگەم .  
 بۇ شەرمەندىلىكتىن سىقىلىپ جېنىم ،  
 نومۇستىن تومۇردا قاينايدۇ قېنىم .  
 بۇ بالا مىسالى كىچىك ئەھرىمەن ،  
 كۆزلىرى قارايۇ چېچى ياسۇمەن .  
 باتۇرلار بۇ ياققا يول ئېلىپ ئەگەر ،  
 بەدىنىشان بالىنى كۆرۈپ قالسا گەر ،  
 نېمە دەرەمەن ، دېيىشسە : « بۇ قانداق بالا ؟  
 پەرىمۇ ، يولۋاسمۇ ، نېمىشقا ئالا ؟ »  
 بۇ بالىنى دەپ مەندىن ئاشكار ۋە نىھان  
 كۈلۈشەر ئېسىللار ، ئەمىرۇ سۇلتان .  
 بولدى بەس ، ئەمدى تاشلاپ كېتەي ئىرانى ،  
 يۇرتۇمدىن بىگانە كېزەي جاھاننى ! »  
 شۇنداق دەپ قارىدى ، كۆزلەردە غەزەپ ،  
 بەختىدىن نارازى ، دىلىدا غەزەپ .  
 قۇللارغا بۇيرۇدى تىنجىتىك دەپ ،  
 بۇ يۇرتتىن يىراققا ئۇزىتىك دەپ .  
 بىر تاغ بار ئىدى ، ئېلبۇز دېگەن تاغ ،  
 قۇياشقا يېقىنۇ ، يەردىن كۆپ يىراق .  
 سۇمۇرغىنىڭ ئۇ يەردە ئۇۋىسىمۇ بار ،  
 ئۇندا بىرەر ئادەم تېپىلماس زىنھار .  
 شۇ تاغ ئېتىكىگە تاشلاندى گۆدەك ،  
 كۆپ زامان ئايلاندى بۇ چەرخى پەلەك .  
 ياتار پالۋان زاتى ، بىگۇناھ گۆدەك ،  
 ئاڭا ئاقمۇ بىردەك ، قارىمۇ بىردەك .  
 مېھرىسىز ئاتىسى تاشلاپ قىلدى خار ،

ئەمما ئەزىزلىدى پاك پەرۋەردىگار ،  
 بالىسىغا ئاق سۈت بېرىپ چىشى شىر ،  
 بەدىنىنى يالاپ ئاڭا ئېيتتى بىر سىر :  
 « سۈت ئەمەس يۈرەك قېنىمنى ساڭا بەرسەم ،  
 سېنى ماڭا قەرزدار دەپ بىلىمەيتتىم ھېچ ھەم .  
 سەن مېنىڭ ھاياتىم ، كۆڭلۈمدىكى كۈن ،  
 ھاياتىم ئۇزۇلەر ئايرىلساڭ مەندىن ،  
 نارەسىدە بالا ياتار ، بىگۇناھ ،  
 ياتاتتى ئۇ يالغۇز تاپالماي پاناھ .  
 بەزىدە بارمىقىن ئېمەر شۇيۇلداپ ،  
 بەزىدە يىغا باشلار ھەدەپ ۋار - ۋارلاپ .  
 بىر سۇمۇرغ بالىسىغا ئىزدەپ يېمىش ،  
 ئېگىزدىن قىلاتتى يەرنى نامايىش .  
 كۆردى ، بىر بوۋاق يىغلاپ ياتاتتى ،  
 يەر يۈزى مىسالى بىر دېڭىز ئىدى .  
 بۆشۈك توپىدىنۇ ، ئاپىسى تۇپراق ،  
 تەن يۆگەكتىن ، ئاغزى ئەمچەكتىن يىراق .  
 ئاستىدا كۆز ياشتىن يەر قاپقارا لاي ،  
 ئۈستىدە كۈن تىك ، يوق ھېچ سايە جاي .  
 مېھىر سالىدى سۇمۇرغ دىلىغا خۇدا ،  
 بالا پانلىرىنى ئۇنتۇپ ئۇ ھەتتا .  
 ئاسماندىن تاشلاپ تېز ئۆزىنى ، قاراڭ ،  
 بالىنى ئاپتاپتىن ئالدى سېلىپ چاڭ .  
 ئېلبۇز تاغ ئۈستىگە چىقتى كۆتۈرۈپ ،  
 ئۇۋىسى ياققا باردى بۇلۇتنى يېرىپ ،  
 چىرقىراپ بالاپانلار كۆتۈردى غەلىيان ،  
 ئۇلارنىڭ ئالدىغا قويۇلدى ئوغلان ...  
 كەرەم قىلغانىدى شەپقەتلىك خەللاق ،  
 تەقدىرنىڭ يازمىشى باشقا ئىدى ، باق ...  
 سۇمۇرغ بالىلىرىغا تاشلىدى نەزەر ،  
 بوۋاق كۆزلىرىدىن قانلىق ياش ئاقار .  
 ئاڭا لايىق ئوزۇق ئوۋلاپ كېلەتتى ،  
 سۈت ئورنىغا ھايۋان قېنى ئېمەتتى .  
 شۇنداق ئۆتۈمۈردى كۆپ ئۇزۇن زامان ،  
 گۆدەك تۇرۇپ قالدى ئۇ يەردە نىھان .  
 گۆدەك ئۆسمۈر بولدى ، يىگىتمۇ بولدى ،  
 ئاستا ئاۋازىمۇ جاھاننى ئالدى .



تەڭرى پاناھىدىن تەن - جاننىڭ ئامان ،  
 بەختنىڭ ئويغاق بولسۇن ، دىلىڭ شادىمان .  
 قەدىم زامانىدىن يادىكارمىسەن ،  
 سەن مېنىڭ تايانچىم ، مەدەتكارىم سەن .  
 جەڭ كۈنى ، بولسەن گويىكى بىر شىر ،  
 بەزمىدە چاچىسەن ئاپتاپ كەبى نۇر .  
 زېمىن ، ئاسمان بولسۇن پاك خاكى پايلىڭ ،  
 مۇزەپپەر تەخت ئۆزى ئەبەدىي جايلىڭ .  
 ھىندى قىلىچىڭ يەرنى پاكلىدى بىر - بىر ،  
 ئەمدى ئارام يولىن تاللىساڭ ئەر زىر .  
 ئەمدى بىزنىڭ نۆۋەت ، بىزنىڭكى ھۇجۇم ،  
 سېنىڭ جايىڭ تەختۇ ، نېسىۋەڭ بەزم .  
 مېنىڭ ئەجدادلىرىم تامام باھادىر .

تەختۇ تاج تايانچى بولۇشقا قادىر .  
 گېرىشەسىپتىن باشلاپ نەيرەمگە قەدەر  
 سپاھ تۇتاشتى گۈرزيۇ خەنجەر .  
 ئىجازەت قىل ، جاھان كېزىمەن شۇنداق ،  
 ياۋ قېنىدا يەرنى بېزىمەن شۇنداق .  
 ماڭا باتۇر نامىنى بەرگەن ئەجدادىڭ ،  
 دىلىمنى رام قىلدى ئەقلىڭ ۋە دادىڭ .  
 پادىشاھمۇ ئىلتىپات كۆرسىتىپ ئارتۇق  
 سامغا تۆكۈۋەتتى شاھانە تارتۇق .  
 تەخت يېنىدىن كەتكەچ سامى باھادىر ،  
 باشقا پالۋانلارمۇ ياندى بىرمۇ بىر .  
 ئاخىر ئارامگاھ يولىن تۇتتى پادىشاھ ،  
 قانۇن ، تەرتىپ يولىغا چۈشكەننى دۇنيا .

### زالنىڭ تۇغۇلغانلىقى

قەدىم زامانلارنى قىلىپ نامايان ،  
 سۆزلەپ بېرىمى ئەمدى ئەجەب بىر داستان .  
 سامغا قانداق ئويۇن كۆرسەتتى پەلەك ،  
 سۆزلەپ بېرىمى ، قۇلاق سال ئوغلۇم ئازراق .  
 پەرزەنتىسىزلىكتىن كۆپ ئازاب چېكىپ سام ،  
 دەرد چېكىپ ، دىلىغا ئىزدەيتتى ئارام .  
 شەبىستاندا بار ئىدى نىگارى ،  
 يۈزلىرى گۈل كەبى ، ئىپار ھىدى يارى .  
 پەرزەنت ئارزۇ قىلار ئىدى شۇ ئايدىن ،  
 يۈرەك يەك پارىسى خۇرشىد چىرايدىن .  
 خوتۇنىمۇ ھەم شۇ ئارزۇنى قىلاتتى ،  
 بۇ يۈكتىن جېنىغا خوپ ئازار ئىدى .  
 بىر بوۋاق تۇغۇلدى ئاخىر ئانىدىن ،  
 قۇياشتەك نۇر چاچار ياتقان جايىدىن .  
 ھۆسنەدە ، چىرايدا ئالەمدە بىر - تاق ،  
 ئەمما ئەيبى بار ، چاچلىرى ئاپتاق .  
 بۇنداق ئاق چاچ بالا كەلگەچ دۇنياغا ،  
 ھەپتە ئۆتتى ، ھېچكىم ئېيتالماس سامغا .  
 ئاياللار توپ بولۇپ سام شەبىستاندا ،  
 بوۋاققا بېقىشار ، خۇدۇك - قورقۇشتا .  
 « جۈپتى ھالالىڭدىن تۇغۇلدى دەپ چال »  
 سامغا ئېيتىشقا يوق ھېچكىمدە ماجال .  
 ئاياللار ئىچىدە بىرلا كېنىزەك

بار ئىدى ، تارتىنماس ، باتۇر ، شىر يۈرەك .  
 بۇ مۆجىزىنى ئاشۇ يەتكۈزدى سامغا ،  
 ئېغىز ئېچىپ ئايرىن دەپ ، قۇت تىلەپ ئاغا .  
 ئاخىر دېدى : « سام بەختى ئېچىلىپ كۈلسۇن ،  
 ھەسەتخورلار دىلى ئېچىشىپ ئۆلسۇن .  
 تەڭرى تەلىپىگىنى ئەيلىدى بەجا ،  
 ئارزۇيۇڭ شۇ ئىدى ، دىل تاپتى داۋا .  
 پوشتى كەمەرىڭدىن ، ئاڭلا ھاجەتمەن ،  
 تۇغۇلدى ئاي يۈزلۈك پاكىزە پەرزەنت .  
 پالۋاندىك بالا ، باتۇر ۋە شىر دىل ،  
 ھېلىتىن ئارسلان نىگاھلىق ئوغلۇ .  
 تېنى كۈمۈشتەك ، يۈزى بىر جەننەت ،  
 بىرەرمۇ نۇقسانى تېپىلماس پەقەت .  
 پەقەت ئاق چاچ بىلەن تۇغۇلدى بالا ،  
 نېمە دەيتتۇق ، تەڭرىگە ئېيتىمىز سانا .  
 خۇدا بەرگىنى شۇ ، شۈكۈر قىل ، شۈكۈر ،  
 ئالمىسۇن دىلدىن جاي ھېچ يامان پىكىر ! »  
 تەختىدىن ئاستا چۈشۈپ باتۇر سام ،  
 يار يېنىغا كىرىپ باردى ئاشۇ دەم .  
 قېرى ئوغلنى كۆردى ، چاچلىرى ئاپتاق ،  
 نە كۆز كۆرگەن ئىش بۇ ، نە ئاڭلىغان قۇلاق .  
 تەندىكى جىمى تۈكى مىسالى قار ،  
 چىرايى نۇرانە ، مىسالى باھار .



بىر تاغكى ئۈستىدە پارلايدۇ چولپان  
ھەر چوققىسى يۇلتۇز ئۈزۈمەكچى شۇئان .  
بىر ئۇۋا كۆرۈندى چوققىدا بەلەن ،  
گۈزەللىكتە زۇھەلمۇ كېلەلمەيدۇ تەڭ .  
ھەيران قاراپ قالدى قىيا . ياققا سام ،  
يوغان ئۇۋا ھوشىنى ئالغانىدى تامام .  
كۆكنى تىرەپ تۇرار ساماۋى ساراي ،  
ئادەمسىز تىكلەنگەن ، نە خىش يوق ، نە لاي .  
بىر يىگىت كۆرۈندى بەجايىكى سام ،  
ساراي ئەتراپىدا ئالتىنى قەدەم .  
جاھاننى ياراتقانغا ئېيتاي ئايرىن ،  
باتۇر سام سەجدىدە ، سۆيەتتى زېمىن .  
شۇنداق ئاجايىپ قۇش ياراتقان ئۈچۈن ،  
ئۇۋىسىنى يۇلتۇزغا قاراتقان ئۈچۈن ،  
بىلدى تەڭرى ئۆزى ئادالەتپاناھ ،  
ھەر ئىش تىزگىنىدۇر قۇدرەتلىك ئىلاھ .  
پەرەندە - چەرەندە توپ - توپ بۇ جايدا ،  
ئىزدەشكە باشلىدى چىقىش يول قايدا ؟  
ئەمما تاپالمىدى يول باسقۇلى ئاياغ ،  
ئىلتىجا قىلىپ سام دەيدى : « ئېي راززاق ،  
ھەر جايدا ھازىرۇ ، نازىرداد گەر  
ئىستىسە قۇياشۇ ئاي نۇرى ئۆچەر .  
ساڭا سانا ئېيتىپ ، سەجدىدە بېشىم ،  
ۋەھىمىدە دىلىم ، كۆزۈمدە يېشىم .  
مېنىڭ پاك بولۇشۇمدىن بولسا بۇ بالا ،  
گەر ئەرەمەن تۇخۇمدىن بولمىسلا ،  
يەنە بىر قېتىم بەندەڭ قولىن تۇت ،  
گۇناھىمنى ئەپۇ قىل ، قىلىشىم ئۈنۈت ! »  
تەڭرىگە يەتكەچكە بۇ سىر - سىنائەت ،  
ئىلتىجاسى بولدى شۇئان ئىجابەت .  
سۇمۇرغ تاغ ئۈستىدىن كۆز تاشلاپ ، دەرھال ،  
سام توپىنى كۆرۈپ چۈشەندى نېمە ھال :  
سۇمۇرغنى كۆرۈشكە كەلمىگەن بۇلار ،  
بۇلارنى چىللانغان جىگىرى ، جىگەر .  
سام ئوغلىغا سۇمۇرغ دەيدى : « نەۋقىران ،  
بۇندا ئۆستۈك كۆرمىي سەن يورۇق جاھان .  
سېنى پەرۋەرىش قىلىپ ئاناڭ بولدۇم مەن ،  
يۆلەنچۈك ، تايانچىڭ ، بارىڭ بولدۇم مەن .  
ساڭا مەن ئات قويغان : داستان زەند ،

ئەسلى ئېتىڭ تاشلاپ قىلغان داستان بەند .  
سېنىڭ بىلەن دائىم قالسۇن مۇشۇ نام ،  
شۇ نامدا ئاتىسۇن سېنى باتۇر سام .  
ئاتاڭ سام جاھاندا مەشھۇر بىر پالۋان ،  
ئۇلۇغلار ئارا ئۇ مۆتىۋەر ئىنسان .  
پەرزەنتىن قىدىرىپ كەلدى بۇ تاغقا ،  
بەخت ، ئابروي باقار ئەمدى سەن ياققا .  
ئەمدى سېنى كۆككە كۆتۈرسەم راۋا ،  
ئالدىغا بىئازار قويماق مۇددىئا . »  
سۇمۇرغىتىن بۇ سۆزنى ئاڭلىغان شۇ دەم ،  
يىگىت كۆزلىرىن ياش ، دىلىن باستى غەم .  
ئادەملەردىن خالىي ئۆسسۇ خامۇش ،  
ئادەملەر تىلىنى ئۆگەتكەندى قۇش .  
سۇمۇرغ ئاۋازىدا سۆزلەيتتى چېچەن ،  
ئەقلى ھوش جايدا ۋە تاتلىق سۇخەن .  
زۇۋان بەخش قىلغانى ، بىلىم ھەم يەزدان ،  
زەبەردەست بەدەنۇ شىر يۈرەك ئېھسان .  
بۇ سۆزنى ئاڭلاپ ئۇ ئانا قۇشتىن ،  
داستان دەر : « ئېرىشتىم جانغا ئەمدى مەن .  
جاينىڭ بۇ جاھاندا ئەڭ يورۇق دەرگاھ ،  
ئىككى قانىتىڭ ماڭا تاج - كۇلاھ .  
مەن سەندىن مىننەتدار ، قەرزىم شېرىن جان ،  
ئېغىر چاغدا قىلدىڭ مۇشكۈلۈم ئاسان . »  
سۇمۇرغ جاۋاب بېرىپ دەيدى : « سەن ئەگەر  
شاھانە تۇرمۇشقا تاشلىساڭ نەزەر ،  
بۇ جاي كۆرۈنەر ساڭا بەكمۇ تار ،  
يېڭى ھايات چىللار ، سېنى ئەمدى بار .  
دوستانە مېھىر بىلەن ساڭا باقمەن ،  
شۇدەم پادىشاھلىق تەرەپكە ئۈزىتىمەن .  
بۇ جۇدالىق ماڭا بەكمۇ ئېغىر ،  
ئەمما سېنى ئۇندا بەخت كۈتەر ئاخىر .  
ئۆزۈڭ بىلەن ئېلىپ كەتسەڭ پېيىمىدىن ،  
زادى كەتمىگەيسەن مېنىڭ ئېسىمدىن .  
بېشىڭغا كەلسۇن گەر قانداق ئېغىر ئىش ،  
يا ياخشى ، ياماندىن كەلسە بىر تەشۋىش ،  
پېيىمىدىن بىرىنى تاشلا چوچ - ئوتقا ،  
ئۆلۈمگە مەھكۇمدۇر ھەر قانداق غەۋغا .  
پەيدىن بىرىنى ئوتقا تاشلا سەن دەرھال ،  
يولۇڭ يورۇتىدۇ شۇندا بىمالال .



كارۋان ئۆتۈپ كۆرمىش ، بىر قامەت سەرۋەدەك ،  
كۆكرىكى تاغدا كىمىش ، بېلى قومۇشتەك .  
بۇ ھەقتە مىش - مىشلار يىراققا كەتتى ،

### سامنىڭ ئۆز ئوغلىنى چۈشىدە كۆرگەنلىكى

ياخشىلىققا ئۆزۈڭ قىلغىن رەھنەما .  
ئەتسى دەل ۋاقتىدا تۇرۇپ پالۋان ،  
سەپەرگە ئاتلاندى ئېلبۇرۇز تامان .  
قاراڭغۇ تۇن چۈشتى ، ئۇيىمۇ كەلدى ،  
بىراق غەم - ئەندىشە دىلنى قۇچاتتى .  
يەنە چۈش كۆردى ، يەنە ھىندى تېغى ،  
بىر غۇلام كۆرۈندى ، قولدا بايرىقى .  
غۇلام چېھرىدىن يورۇپتىمىش تۇن ،  
كەينىدىن كېلەرمىش ھەيۋەتلىك قوشۇن .  
سول قاناتتا كېلەر نۇرانە مۇبەد ،  
ئوڭ تەرەپتە دانا مۆتىۋەر بېھەد .  
سام يېنىغا كەلدى شۇلاردىن بىرى ،  
سوغۇق سۆز باشلىدى ، ئۆرلەپ ئاچچىقى ،  
دېدى : « ئەي قارام مەرد ، ئەي ناپاك كىشى .  
ھەقتىن يۈز ئۆرىمەك ، نامەردنىڭ ئىشى .  
بالاڭغا ئائىلىق قىلسا قوش تامام ،  
پالۋان نامىڭنى قىلىدىك سەن ھارام .  
ئاق چاچ ئۇ ئەمەسمۇ ئادەمگە جامال ،  
ئۆزۈڭدىمۇ مانا ئاپئاق چاچ - ساقال .  
ئېقى ھەم قارىسى خۇدادىن تارتۇق ،  
ئادالەتلىك ئەمەس ئەيىبنى ئاچچاق .  
تېنىڭدە ھەر كۈنى يېڭى رەڭ بىسىپار ،  
شۇنى دەپ خۇدادىن بىزارمۇ سەن ، زار .  
ئوغلۇڭ ئالدىڭدا خار بولۇپتۇ ، خار ،  
ئۇنى ئەزىز تۇتار پاك پەرۋەردىگار .  
يوق يەنە ئوغلۇڭغا ئۇندىن مېھرىبان ،  
سېنىڭ دىلىڭدا يوق مېھرىدىن نىشان ! »  
بۇنداق چۈشنى كۆرۈپ بولۇپ بىئارام ،  
دامغا چۈشكەن شىردەك ئىگىرىدى ئۇ سام .  
چاچراپ تۇرۇپ ، قىلدى مۇبەدلەرنى جەم ،  
ئاتلارغا مىندۈردى سەربازلارنى ھەم .  
ئات چېپىپ مېڭىشتى ئېگىز تاغ تامان ،  
تاشلاندىق بالىسىن ئىزدىشىپ ھامان .

تۈنلەردىن بىر تۇنى ئۇخلايتتى داغ دىل ،  
زامان ئىشلىرىدىن ھودۇققان ، خىجىل .  
ھىندىستان تەرەپتىن ، قاراڭ ، نە چۈشى ،  
ئات چېپىپ كېلەرمىش بىر ئەر كەك كىشى .  
سەرەفراز پالۋان ئائىلىق توساتتىن ،  
سام يېنىغا كېلىپ چۈشۈپتۇ ئاتتىن .  
سالامغا ئېگىلىپ قىلىپتۇ ، تەزىم ،  
ئاجايىپ ئوغلىدىن بېرىپتۇ مەلۇم .  
ئويىنىپ چاقىردى مۇبەدلەرنى ئۇ ،  
ئوغلىدىن سۆزلىدى ، كۆزلىرىدە سۇ .  
چۈشتە كۆرگەنلىرىن قىلدى ئۇ ئىزھار ،  
كارۋان خەۋىرىنى ھەم ئويلىدى تەكرار .  
« بۇ تىلىسم ئىشلارغا سىز نېمە دەيسىز ؟  
ئالغا رەھمىتىڭىز مىسالى دېڭىز .  
تىرىك قالدېمىكىن ئۇ گۆدەك شۇئان ،  
سوغۇقتىن ، ئىسسىقتىن ساقلاپ تەنۇ جان . »  
قېرى - ياش ھەممىسى مەجلىستە ھازىر ،  
گەپ باشلاپ ئۇلارغا سۆزلىدى بىر - بىر :  
« ھەركىم ناشۇكۇرلۇك قىلسا خۇداغا ،  
ياخشىلىق ئىشىمۇ ماڭار بالاغا .  
مەيلى شىر يەردىكى ۋە ياكى پەلەڭ ،  
سۇ ئىچىدە بېلىق ۋە ياكى لەھەڭ ،  
ھەممىسى بالىسىن قىلار پەرۋەرىش ،  
رەببىگە شۈكۇر قىلار ، قىلار سېغىنىش .  
ياخشىلىق ئادەتكە يۇقتۇردۇڭ كىرنى ،  
بالىسىن ، تاشلامدۇ سەندىن باشقىسى .  
ئاق چېپىدىن بولدۇڭ خاپا ، بىقارار ،  
پاكۇ روشەن بەدەن ئۇندىن قىلماس ئار .  
تىرىكمۇ ، بارمۇ . . . دەپ ئورنۇڭدىن دەس تۇر ،  
ئوغلۇڭ تىرىك دەپ بىل ، ئىزدىمەككە يۈر .  
كىمگە ھەق پاناھى كۆرسەتسە جامال ،  
ئىسسىقتىن - سوغۇقتىن يەتمەيدۇ زاۋال .  
خۇداغا يېلىنىپ ، قىلىپ ئىلتىجا ،



## زالنىڭ مېھراب كاپۇلى ھۇزۇرىغا كەلگەنلىكى

يېپىلدى رەڭمۇ رەڭ يوغان داستىخان ،  
بەزمىلەر باشلاندى قايناق ۋە شادان .  
مەي قۇيۇپ پىيالە تۇتقاندا ساقى ،  
سام ئوغلغا مېھراب سىنىچىلاپ باقتى .  
دىتىغا ياقتى ئۇنىڭ گۈل دىدارى ،  
سادىق دىل بىلەن بولدى ئۇنىڭ ھەمكارى .  
ئەقلى ھوشىنى كۆرۈپ ، تىڭلاپ سۆھبىتىن ،  
تەشەككۇرغا كۆمدى ئاتىسى نامىن .  
مېھراب داستىخىنىدىن تۇرغان ئاشۇ ئان  
زال باقتى ئالغا بولۇپ بەك ھەيران .  
ئۇلۇغلارغا قاراپ دېدى زالى زەر :  
« بۇنىڭدىن چىرايلىق كىم باغلار كەمەر ،  
ئالغا تەڭ كىشى يوق ھۆسن - قامەتتە ،  
ئەقىلدە ، ئەدەبتە ھەم دىيانەتتە . »  
چوڭلار ئارىسىدىن شۆھرەتلىك بىر زات ،  
جاھان پالۋانىغا قىلىپ ھەسەنات ،  
دېدى : « چىمىلىقتا بىرلا قىزى بار ،  
قۇياشتىن يورۇقراق يۈزلىرى ئانار .  
پىل چىشىدەك مۇجەسسەم بولغان ئاپئاق تەن ،  
قامىتى مىسلى سەرۋ ، جامالى گۈلشەن .  
بار يەلكىسىدە بىر جۈپ ئىپار ھىد زۇلفى ،  
تاپىنىغا چۈشۈپ تۇرار ئۇنىڭ ئۇچى .  
ئاغزى ئانار دانىدەك ، يۈزلىرى گۈلنار ،  
كۆكسىدە پەرۋىش تاپار بىر جۈپ ئانار .  
ئىككى كۆزى — ئىككى نەزەرسى ، يۈزى باغ ،  
كىرىپىكلەر قاپقارا زاغ قانىتى ، زاغ !  
ئىككى قېشى خۇددى تازارا كامانى ،  
ئەنئەنىۋى مۇشك بولۇر ئۇنىڭ قۇربانى .  
ئاي ئىزدىسەڭ باردۇر ئۇنىڭ چېھرىدە ،  
مۇشك پۇرساڭ باردۇر ئۇنىڭ تېنىدە .  
بويى باشتىن — ئاياغ جەننەتتۇر ، جەننەت ،  
بار ئۇندا گۈزەللىك ، نازاكەت ، زىننەت . »  
بۇ سۆزلەردىن ئۇچتى زالى زەر ھوشى ،  
بىردەم ئارام ئالالماي قالدى دىل قۇشى .  
ئاتىسى مۇكەممەل بولسا بۇ قەدەر ،  
ئۇنىڭ قىزى قانداق ؟ شەمسۇ ، قەمەر ؟  
كەچ بولدى ، ئولتۇرار خىيال بىلەن زال ،  
تېخى كۆرمەي تۇرۇپ دىلدىن ئىنتىزار

بىر كۈن زال ئاتىسى يۇرتىنى بىر - بىر  
ئايلىنىپ بولدى - دە ، باشلىدى سەپەر .  
ئازغىنا بىر قىسىم پالۋانى ئالدى ،  
پىكىرداش ، مەسلەكداش ، ھەمىزۋانى ئالدى .  
ھىندى يەرلىرى ياققا يول باشلىدى ئۇ ،  
يولدا مەرغۇ ، ماي ، كاپۇل ، دومبەرۇ .  
نەگە چېدىر تىكسە ، شۇندا مەي ، كاۋاپ ،  
بەزمە قىزار ، چالغۇ : رۇد ، نەي ۋە راۋاپ .  
پۇل چېچىپ شادلىققا بېرىلەر ھەم ئۇ ،  
بەش كۈنلۈك دۇنيانىڭ قائىدىسى شۇ .  
بېرىشتى زابۇلدىن كاپۇل ياق تامان ،  
ئىلدام يول يۈرۈشۈپ خەندانۇ شادان .  
كاپۇل شاھى نامىن دېيىشەر مېھراب ،  
زەبەردەست ، بەدەۋلەت ، ھىممەتتە ئاپتاپ .  
قامىتى سەرۋ ئىدى ، يۈرۈشى تاۋۇس ،  
رۇخسارى باھارۇ بىلىمى قامۇس .  
بار ئۇندا شىر يۈرەك ، بىلىمى ساما ،  
تۇرقى بىر باھادىر ، مۇبەدەك دانا .  
ئەجدادى ، چىقىشى زەھەك تەرەپتىن ،  
كاپۇلغا شاھ ئىدى نەچچە زاماندىن .  
ھەر يىلى تۆلەيتتى سامغا كۆپ ئۇلپان ،  
ئۇنى جەڭگە چىلاپ ئالمايتتى پالۋان .  
زالى زەر ھەققىدە خەۋەر كېتىشتى ،  
كاپۇلدىن چىقىپ ، تەڭ يولغا چۈشۈشتى .  
قانچە بايلىق ، ئات ۋە ئۇلغى بىلەن ،  
غۇلامى ، كارۋانى ، تۆلىمى بىلەن ،  
دىنارۇ ياقۇت ، مۇشك - ئەنئەنىرى بىلەن ،  
زەر تۇتقان شاھ ئەتەس ، يىپىكى بىلەن .  
بىر شاھانە تاج گەردىشى گۆھەر ،  
بىر ئېسىل سوۋغاتۇ ياقۇت كۆزلۈك زەر .  
بۇ سوۋغاتلار بىلەن لەشكەر ، سەردار ،  
ھەممىنى يولغا ئېلىپ چىقتى شەھرىيار .  
كاپۇل شاھى يولغا چىققاندىن خەۋەر  
تاپتى شۇ ئان شاھزادە زالى زەر .  
ئالدىغا چىقىشتى قۇتلاپ ، قارشى ئېپ ،  
بىر بارگاھ قۇرۇشتى جەننەتتەك قىلىپ .  
شاھانە تەخت ئۆزى چىقتى ئىككى شاھ ،  
دىل بەزمىگە مايىل ، شادلىققا نىگاھ .



قائىتىم ئاستىدا پەرۋىش ئەيلىدىم ،  
 بالىلىرىمغا تەڭ ، بالام دەپ بىلىدىم .  
 ئاناڭ مۇھەببىتىن ئۇنتۇما ھامان ،  
 مېھرىڭ دىلغا ئۇلاق ، ئۆرتەر بۇ ھىجران . »  
 دىلغا تەسكىن بېرىپ ، قاناتلار قاتتى ،  
 بۇلۇتلار ئارا ئۇ كۆرۈنمەي قالدى .  
 شۇڭغۇپ چىقتى ، چۈشتى پەيلەر قېشىغا ،  
 چىڭگىل - چىڭگىل پەيلەر چۈشەر يېنىغا .  
 گەۋدىسى پىل مىسال ، چېھرىسى باھار ،  
 ئانا كۆرۈش بىلەن يىغلىۋەتتى زار .  
 باش ئېگىپ سۇمۇرغ قېشىغا چۆكتى ،  
 تەشەككۈر ، ئايرىن سۆزلەرنى تۆكتى :  
 « ئەي قۇشلار شاھى ، ساڭا پەرۋەردىگار  
 ئاتا قىتۇ شۇنچە قۇدرەتۈ ھۈنەر .  
 يېتىم - يېسىرلارنى ئېلىپ قاناتقا ،  
 مېھىر كۆرسىتىرسەن ھەر بىر پاك زاتقا .  
 يامان نىيەتلەرنى يوللىدىڭ لەھەت ،  
 لايىقتۇر شۇنداق زور ياشىساڭ ئەبەد . »  
 سۇمۇرغ پەرۋاز قىلىپ ، تاغقا يول ئالدى ،  
 سام ۋە ھەممە ئۇنى ئۇزىتىپ قالدى .  
 ئاندىن ئوغللىغا باقتى باشتىن - ئاياغ ،  
 تەختۈ تاجغا لايىق كۆرۈندى شۇ چاغ .  
 چېھرى نۇر قۇياشتەك ، تېنى شىردەك زور ،  
 يۈرىكى قورقۇمسىز ، قولى قىلىچقا جور .  
 كۆزلىرى قاپقارا ، كىرىپكى ئاپئاق ،  
 لەۋلىرى چوغ مىسال ، چېھرى گۈل سىياق .  
 ئاق چاچلار تاشلىنىپ تۇرمىسا كۆزگە ،

تاپقىلى بولمايتتى بىرەر ئەيىب ئۆزگە .  
 سام دىلى جەننەتتەك جانلىنىپ كەتتى ،  
 دىلىدا نېمە خۇش سۆز بار ، ئوغللىغا ئېيتتى .  
 دەيدى : « سىلىقلىقنى ئادەت قىل ، ئوغلۇم ،  
 ئۆتمۈشنى ياد ئەتمەي ئىللىت دىل ، ئوغلۇم .  
 مەنمۇ بىر بىچارە خۇدا بەندىسى ،  
 سېنى قايتا تاپتىم ، دىل پەيۋەندىسى .  
 ساڭا مېھرۇ دىلىم ، گۇۋاھىم خەللاق ،  
 قەھرۇ غەزەپ سەندىن بولغۇسى يىراق .  
 ھەر نېمە ئىزدەيسەڭ ، مەن بۇندىن كېيىن  
 تەلىپىڭ ئورۇندا ، ياخشىيۇ يامان .  
 پالۋانلار غىلا خاس بىر كىيىم بىلەن ،  
 گەۋدىسىنى چۈمكەپ چۈشۈردى تاغدىن .  
 ئاندىن كىيىندۈردى شاھانە لىباس ،  
 ئاتمۇ تەييارلىدى باتۇرلارغا خاس .  
 ئاڭا زالى زەر دەپ ئات قويۇۋالدى ،  
 سۇمۇرغ قويغان داستان ناممۇ قالدى .  
 سام يېنىغا بىردىن يىغلىدى ئەسكەر ،  
 ھەممىسى شادىمان ، جۇشقۇن جىلۋىگەر .  
 ئالدىدا پىللار بارار ، تاغدەك ئېگىز چاڭ ،  
 ناغرا ساداسىدىن قۇلاقلاڭ گاراڭ .  
 ناغرا ، دۇمباققا جور بولدى كاناي ،  
 ئالتۇن قوڭغۇراقلار ، ھىندىچە سۇناي .  
 ئاتلىقلار توۋلىشىپ چۈشۈشتى يولغا ،  
 شادلىقۇ خۇشاللىق يامىردى چۆلگە .  
 شەھەرگە شاد نەرە تارتىشىپ كەلدى ،  
 يەنە بىر پالۋاننى كۆپەيتىپ كەلدى .

سامنىڭ ئۆز ئوغلىنى تېپىپ كەلگەنلىكىنى ئاڭلىغان مەنۇچېھر ئىككى ئوغلى ( نەئۇزەر بىلەن زارە - سىپ ) دىن بىرى نەئۇزەرنى سامنىڭ يۇرتىغا ئەۋەتىپ ، ئۇلارنى ئۆز ھۇزۇرىغا چاقىرتىدۇ . سام بىلەن زال مەنۇچېھر دەرگاھىغا كېلىدۇ . زالنىڭ ھۆسنىگە ، ئەقىل - ئىدىرىكىگە ھەممە تاڭ قالىدۇ . ئاندىن ئۇلار زابۇلس تانغا يېتىپ كېلىدۇ . سام ئوغلىنى تۈرلۈك ھۈنەر ۋە بىلىملەرنى ئۆگىنىشكە ئۈندەيدۇ . كۈنلەر ئوقۇش - ئۆگىنىش بىلەن ئۆتىدۇ . سام يەنە ئىران دۈشمەنلىرى بىلەن ئۇرۇش قىلىشقا ئاتلىنىدۇ . سام زابۇل خانلىقىنى زالغا تاپشۇرۇپ يولغا چىققۇۋاتقاندا ، ئۇنىڭغا ئادىل ۋە ھىممەتلىك بولۇش ، ئۆز ئانا يۇرتى زابۇلنى ئاۋات قىلىشقا ھەرىكەت قىلىش ، ئىلىم - پەن ، ھۈنەر ۋە سەنئەتكە ھامىيلىق قىلىش زۆرۈرلۈكى ھەققىدە نەسىھەت قىلىدۇ . ھەممە ياخشىلىق ۋە پاراۋانلىقنىڭ ئىلىم ھۈنەردىن كېلىدىغانلىقىنى ئالاھىدە ئۇقتۇرىدۇ . ئاتىسىدىن ئايرىلىپ قالغان ياش زال ئۇنىڭسىز قانداق قىلىشنى بىلمەيدۇ . ئاخىر مەملىكەتنى بىر ئايلىنىپ چىقىشقا قارار قىلىدۇ . ئەمدى رۇدابە بىلەن زال داستانى باشلىنىدۇ .



بېزەكلەرى شاھى دېبا ۋە گۆھەر ،  
 بېھىش پەرىسىدەك ھوشۇڭنى ئالار .  
 خوتۇنى يېنىغا بارغاندا مېھراب ،  
 سىندۇخت ئويلاپ ، لېۋىنى ئاچتى خۇشاپ ؛  
 « قانداق بولدى بۈگۈن سەپىرىڭ يولى ؟ »  
 قىسقا بولسۇن ھەممە يامانلىق قولى .  
 قانداق ئادەم ئىكەن مويىسىپىت بالا ؟  
 ئاڭا تەخت لايىقىمۇ يا ئاشۇ خانان ؟  
 باشقا ئادەملەرگە ئوخشامدۇ ئۆزى ،  
 ئاڭا لايىقىمىكەن مەشھۇرلار ئىزى ؟  
 جاۋاب بېرىپ مېھراب دېدىكىم ئاستا :  
 « ئەي سەرۋ قاشتەم ، ئەي ئۆز دىلرەبا ،  
 دۇنيادا پالۋانلار ئىرانلار ئارا ،  
 زال ئىزىن باسالماس ھېچكىم زادىلا .  
 تام نەقىشلىرىن ئىزدە مەيلى قاز ،  
 تېپىلماس بۇنداق بىر چاققان چەۋەنداز .  
 شىر يۈرەك ، ئەزىمەت كۈچتە خۇددى پىل ،  
 ئىككى قول قۇدرىتى خۇددى ئىككى نىل .  
 بەزمىدە تۇرسا گەر زەرەپشان بولۇر ،  
 ئەگەر جەڭگە كىرسە بىر ئويقان بولۇر ،  
 يۈزلىرى پاكىزە قىزىل نۇر تولغان ،  
 ئۆزى ياش ، بەختىمۇ بىدار ، نەۋقېران .  
 خەتەردە مىسالى يىرتقۇچ بىر بالا ،  
 ئىگەردە مىسالى چەبەدەس ئەجدىھا .  
 جەڭدە يەر يۈزىنى قىلار قىزىل خۇن ،  
 خەنجىرى يالت قىلسا ، ياۋلار كۈمپەيكۈم .  
 بىرلا ئەيىبى بار ، چاچلىرى ئاپئاق ،  
 باشقا ئەيىبى يوق ، پەزىلى بىساناق .  
 چاچ ئېقىمۇ ئۇنى بېزەپ تۇرىدۇ ،  
 كۆرگەننىڭ ئەقىل - ھوشى يولدىن ئازىدۇ .  
 بۇ سۆزنى ئاڭلاپ رۇدابە دىلەبەر ،  
 ئوت ئالدى يۈزلىرى مىسالى گۈلنار .  
 دىلىدا زال ئىشقى ، ئوتى شەپقەتسىز ،  
 تاماق ۋە ئۇيقۇنى تەرك قىلدى ئۇ قىز .  
 ئەقىل ئورنىنى ئالدى خىيال ۋە ئارزۇ ،  
 پۈتۈنلەي باشقىچە بولۇپ قالدى ئۇ .  
 دانالاردىن بىر سۆز ئالغانىدىم ياد :  
 « ئايال بولسا قىلما يىگىت نامىنى ياد .  
 ئايال يۈرىكىدىن جاي ئالارمىش جىن ،

گېپىڭدىن چىقىرار مۇھەببەت ئوتىن !  
 قىز خىزمىتىنى قىلار بەش كېنىزەك ،  
 ھەممىسى مېھرىبان ، خىزمەتتە بىردەك .  
 ئۇلارنى چاقىرىپ دېدى سەرۋىناز :  
 « سىلەرگە دىل سىرىم ئاچايەن بىرئاز .  
 جاھاندا بىردىنبىر سىزدىنمۇ سىلەر ،  
 غەمگۈزار ، دوستلىرىم ، تەڭدىشىم سىلەر .  
 پەقەت بەشىڭلارلا ئاڭا بولۇڭلار ،  
 كۆپ يىللار ئىقبالغا ھەمراھ بولۇڭلار .  
 مەن ئاشىقمەن ، ئىشقىم دېگىز - ئوكيان ،  
 مەۋج ئۇرار ، دولقۇنى يېتەر تا ئاسمان .  
 زال ئىشقىغا دىلىم تولدى لىقۇملىق ،  
 خىيالى ھەتتاكى ئۇيقۇمغىمۇ زىق .  
 دىل ۋە جان ، ئەقلىمدە ئۇنىڭ خىيالى ،  
 ئوڭۇمدا - چۈشۈمدە ئۇنىڭ خىيالى .  
 بۈگۈن بىرەر چارە تاپماقچۇر زۆرۈر ،  
 بۇ غەمدىن كۆڭلۈمنى تېز قۇتۇلدۇر .  
 سىلەردىن سىرت ھېچكىم بىلمىسۇن سىرىم ،  
 سىلەر مېھرىبانىم ، سىلەر ھوش - ئەقلىم !  
 كېنىزەكلەر ئۇرۇشتى بارمىقىغا چىش :  
 « شاھ قىزىغا كەلدى قانداق بۇ ئۇيات ئىش ؟ ! »  
 ئاخىر چاچراپ تۇردى بىرى ئورنىدىن ،  
 غەزەپتە ھەممىسى خۇددى ئەھرەمەن .  
 دېيىشتى : « ئەي جاھان بانولار تاجى ،  
 غۇرۇرۇڭدا يەتتە ئىقلىم جامالى .  
 چىنىدىن تا ھىندىستانغا كەتتى شۆھرىتىڭ ،  
 ئالەمنى بەنت ئېتەر شۇ بۈيۈك نامىڭ .  
 قامىتىڭدەك شەمشاد يوقتۇر چىمەندە ،  
 سەندەك پارلاق يۇلتۇز يوق ئەنجۈمەندە .  
 سۈرىتىڭ كۆرگەندۇر كەنۇج ھەمدە ماي ،  
 پۈتۈن مەشرىق سېنى ماختار يىل ۋە ئاي .  
 نومۇس قالمىغانمۇ سەندە بىر تامچا ،  
 ئويلاپ كۆر ، ئاتاڭغا بۇ قانداق قامچا ؟  
 ئاتاڭ تاشلىغاننى چۆرۈپ يىراققا ،  
 ئالماقچى بولدىڭمۇ سەن پاك قۇچاققا .  
 تاغدا ، قۇش ئۇۋىسىدا ئۆسكەننى ھامان  
 كۆرسەتەر بارمىقى بىلەن ئالامان .  
 ئاندىن مويىسىپىت تۇغۇلماس ھېچكىم ،  
 تۇغۇلسا ، ئەۋلادى نېم بولۇر ، ئايىم ؟



چوققىغا كۈن تىنى تېگىشى بىلەن ،  
يورۇدى بۇ جاھان ئاپئاق ، بىر بەلەن .  
ساراي ئىشىكىنى ئاچقاندا داستان ،  
كىردى ئالتۇن قىلىچ ئاسقان بىر پالۋان .  
تۈركۈم - تۈركۈم كېلىپ يەنە باتۇرلار ،  
زال ئىشىكى بويلاپ ، سەپ تارتىپ تۇرار ،  
كابدۇل پادىشاھى مېھراب باھادىر ،  
زال چېدىرى ياققا قىلدى ئىختىيار .  
شاھ يېتىپ كەلگەندە بارگاھقا يېقىن :  
« يول بەر ! » دەپ ياغرىدى گوياكى چېقىن .  
ئىچكىرىگە كىردى سالاپەت بىلەن ،  
مېۋىلىك دەرەختەك ھالاۋەت بىلەن .  
زال ئۇنى قارشى ئالدى چىن دىلىدىن شاد ،  
ئەنجۈمەندە ئۇنى كۆپرەك قىلار يات .  
مېھرى بىلەن دېدى : « نېمە تىلىسەڭ ئېيت ،  
مۆھرۈ تاجۇ تەختىمۇ ئىستىكىنىڭ شۇ پەيت ؟ »  
ئالغا مېھراب دېدى : « ئەي پادىشاھ ،  
خۇشاللىقتۇر ھەممىدىن غالىب ، پەرمانرەۋا .  
بۇ زامان پەقەت بىر ، بىر ئارزۇيۇم بار ،  
ئىجراسى سەن ئۈچۈن ئەمەس ھېچ دىشۋار .  
مەنزىلىمگە قەدەم قويساڭ كەلەككە ،  
قۇياشتىن يورۇسا دىل ، كۆزۈ كۆلە . »  
زال دېدى : « بۇ ئارزۇ بەلكى تاڭ ئاتماس ،  
ئۆيۈڭگە بېرىشنى قىلمايمەن ھەۋەس .  
بۇتپەرەس ئۆيىدە تۇرغىنىمىزنى ،  
مەي ئېچىپ ، مەست بولۇپ يۈرگىنىمىزنى .  
ئاتام سام ئاڭلىسا غەزىپى كېلەر ،  
نې بولۇر شاھىمىز ئاڭلىسا ئەگەر ؟  
بۇنىڭدىن سىرت نېمە خالىساڭ قىلاي ،  
دىدارىڭ كۆرۈشنى دىل كېمى بىلەي . »

### رۇدابەنىڭ كېنىزەكلەر بىلەن مەسلىھەت قىلغانلىقى

مېھراب ئاغزىدا دېدى ئاپىرىن ،  
ئەمما دىل ئىچىدە دېدى « ناپاكتىن » .  
بەخت تىلەپ ئاپىرىن ئېيتىپ كەتتى ئۇ ،  
تەختىدىن خىرامان چىقىپ كەتتى ئۇ .  
كەينىدىن ئۇزىتىپ قالدى ئۇ زال ،  
ماختاپ ، تىلەپ قالدى يورۇق ئىستىقبال .  
ھېچكىم قارىمايتتى ئالغا ئۇششۇ دەم ،  
ئەتراپ بىلىندى گۆر ، نەبىرەر ئادەم .  
ئۇ نە ھەممىدىن ئەمەس ، نە ھەمراھ ئىدى ،  
ئۇنىڭ ماختىشىدا تىل قىسقا ئىدى .  
لېك زال دىلىن ئالغا كۆرۈشۈپ مايىل ،  
قىلغانلىقىنى كۆرۈپ ماختىشى قايىل ،  
ئېسىل زاتلار بىر - بىر ماختاشتى ئۇنى ،  
ھەممە نامدارلار ئالغىشلىدى ئۇنى .  
قامىتى ، دىدارى ، تەمكىنلىكىنى ،  
سۆزلىرى ئۆزىگە ماسلاشقانلىقىنى .  
زال دىلى بىردىنلا دىۋانە بولدى ،  
ئەقىل - ھوشى قاچتى ، ئىشۇ مەردانە بولدى .  
ئەرەب سىپاھدارى زامانى ئەزەل ،  
بۇ خۇسۇستى دەيمىش شۇنداق بىر مىسال :  
« تا ئۆلگۈچە جۈپتۇم ، تايانچىم - نامم ،  
چەرخى گەردۈننى پەس قىلار قامىتىم .  
خوتۇن ئالمايغىمەن گۇناھ قىلماي دەپ ،  
ئاقىللار ئالدىدا رەسۋا بولماي دەپ . »  
ئىشۇ خىيالدا زال بولدى دىلخەستە ،  
دىل ۋە جېنى بولدى ئىشققا پەيۋەستە .  
ئويلىماس ئىدى ئۇ خەلق تەنبەھنى ،  
كاتتىلار بىلسە يۈزى تۆكۈلەرنى .  
بۇ ئارىدا تىنماي ئايلىنار ئاسمان ،  
دىلدا ئىشقى ئاشار ، چارسىز داستان .

ئىككىسى ياسانغان نەق باغۇ باھار ،  
جەۋلان رەڭمۇ رەڭ تۈس ، يا پەرۋەردىگار !  
قىزىغا قاراپ قالدى ھەيرانلىقتا لال ،  
ھەتتا ئاپىرىنغا تىلى بىماجال .  
بىر سەرۋىناز كۆردى جامالىدا ئاي ،  
ئىككى ئەنەبەر زۇلفى خوپ ئاچقان چىراي .

بىر كۈنى تاڭ سەھەر چېغىدا مېھراب ،  
داستان بەرگاھىدىن كەلدى ئالدىراپ .  
قەدەم قويۇش بىلەن شەبىستانغا ،  
ئىككى خۇرشىد يېتىپ كىردى يېنىغا .  
بىرى سۆيگەن يارى سىندۇختى بانۇ ،  
بىرى رۇدابە ، قىزى — قارىقى .



بىر قۇل بىلەن كەلدى سۇنىڭ بويىغا ،  
نى كەلدى ئالەمگىر داستان ئويىغا ؟  
ئۇ ياققا كېنىزەكلەر كۆرۈنگەن چاغ ،  
قۇلدىن تەلەپ قىلدى كامانۇ ساداق .  
دەريا قىرغىقىدا يۈردى پىيادە ،  
ياۋايى غاز ھەمدە ئۆردەك زىيادە .  
تۈرك غۇلام تاناۋىن تارتىپ كاماننىڭ ،  
سول قولغا بەردى باتۇر ، پالۋاننىڭ .  
داڭ ئۇرۇپ ، قۇشلارنى ئۈر كۈتتى داستان ،  
قۇشلار ئۇچۇش بىلەن بوشتاتتى كامان .  
بىر قۇش پوكلا چۈشۈپ تىپىرلاپ قالدى ،  
سۇ يۈزى قىپقىزىل قانغا بويالدى .  
داستان قۇلغا دېدى : « شامالداك تېز بول ،  
دەريادىن ئۆتۈپ ئاۋۇ ئولجىنى ئەكەل ! »  
قىيىقتا دەريادىن ئۆتۈپ باردى تۈرك ،  
كېنىزەكلەر يېنىغا يېتىپ باردى تۈرك .  
بىر گۈزەل كېنىزەك تۈرك قېشىغا باردى ،  
جاھان پالۋانىدىن سۆز باشلاپ قالدى :  
« كىمدۇر ئۇ پەھلىۋان ، باتۇر ، شىر يۈرەك ؟  
قەيەرنىڭ شاھى ئۇ ، ئۆكۈز كۆكرەكلىك ؟  
شۇنداق ھۈنەر بىلەن ئاتقاندا كامان ،  
قانداق دۇچ كەلگۈسى ئاڭا بەد گۇمان .  
جاھانغا كۆز ئېچىپ كۆرمىگەندۇ باز ،  
ئوق ئېتىشقا ماھىر بۇنداق چەۋەنداز . »  
بارمىقنى لېۋىگە بېسىپ دېدى قۇل :  
« شاھىمىز ھەققىدە سۆزلىمە ، ئەي گۈل ،  
ئۇ نىمىرۇز پادىشاھى ، ئاتىسىدۇر سام ،  
شاھلار ھەم قويغانمىش ئاڭا داستان نام .  
ئۇنداق چەۋەندازنى تاپالماس پەلەك ،  
زامانە كۆرمىگەن نامدار ئۇنىڭدەك . »  
ماھىرۇي كېنىزەك كۈلۈپ دەر قۇلغا :  
« بەس ، ماختاۋەرمە ، قارا ئۆك . سۇلغا .  
مېھراب ئوردىسىدا بار بىر تولۇن ئاي ،  
ئەدەب ۋە ھۆسىنىدە ئۇندىن تۈمەن باي .  
پىل چىشىغا ھەمرەك ، قامىتى شەمشاد ،  
قارا زۇلفى شاھانە تاج قىلار ئىجاد .  
ئىككى نەرگىس جاللات ئىككى قېشى ھەم ،  
ئىككى قاش ئارىسى گويىا بىر قەلەم .  
ئەركىزىلەر دىلىدەك ئاغزى بەكمۇ تار ،

ھالقا - ھالقا زۇلفى ئاياغقا تېگەر .  
ئۇيقۇغا مايىلدەك كۆزلىرى خۇمار ،  
بويى ئەنەبەرگە تولۇق ، لالەگە رۇخسار .  
نەپەس تەستە تاپار لەۋلىرىدىن راھ ،  
جاھاندا تېپىلماس باشقا ئۇنداق ماھ .  
زابۇلستان شاھىن كۆرمەككە ھامان  
كابۇلستاندىن بىز كەلدۇق خىرامان .  
بىر چارە تاپايلى ياقۇتتەك لېۋى  
زال لېۋىگە يەتسۇن گۈلگۈن جام كەبى .  
ئاسماندا ئاي بولسا ھەم قۇياش بولسا ،  
زال بىلەن رۇدابه ياستۇقداش بولسا . »  
كېنىزەكتىن ئاڭلاپ بۇنداق خۇش كالام ،  
تۈرك خۇش بوپ كەتتى ، يۈزلىرى گۈلگام .  
كېنىزەكلەرگە دېدى : « بەكمۇ يارشار ،  
نۇر چاچار قۇياشقا يالتىراق قەمەر . »  
جاھاندا جۈپلۈكنى قىلغاندا پەيدا ،  
ھەر دىلغا ئىشق ئوتىن سالغاندۇر خۇدا .  
ئەگەر ئاجراتماققا قىلىدىكەن قەست ،  
ئاجرىتار ، ئۇ بىلەن قىلما ھەرگىز بەس .  
باغلىشى نىھانۇ ، ئۈزۈشى ئاشكار ،  
ئاڭىمۇ ، بۇنىڭغىمۇ پەلەك ئۈستىكار .  
باھادىر ئۆز جۈپتىن تاپمىسا ئەگەر ،  
جاھاندىن تۇخۇمى يوقىلىپ كېتەر .  
كىمىنىڭ پەرزەنتى گەر قىز بولسا پەقەت ،  
خەلقىتىن ئاڭلىشار تەنە ، مەزمەمەت .  
تۇخۇم بېسىپ ياتقان جۈپتىگە ئۈگىت  
سۆزلەرنى شۇنداق دەر ئەر كەك بىر بۇر كۈت :  
« بۇ تۇخۇملاردىن گەر چىقىسا ئەر كەك ،  
تۇخۇمۇم قۇرۇيدۇ ، ئۇرىدۇ پەلەك . »  
غۇلام قايتىپ كەلگەچ خۇش چىراي ، خۇشال ،  
سام ئوغلى ئۇ تۈرككە تاشلىدى سوئال :  
« ئۇلار نېمە دېدى ، خەندىن بولۇپسەن ،  
لېۋىڭ ئوچۇق ، كۈمۈش دەندىن بولۇپسەن ؟ »  
جاۋابىنى دېدى ، ئاڭلاپ ئۇ پالۋان ،  
شادلىقتىن پالۋاننىڭ دىلى نەۋقىران .  
غۇلامغا ياندۇرۇپ دېدى : « بېرىپ ئېيت :  
كېتىشمەي تۇرۇشۇن گۈلزاردىن بۇ پەيت ،  
ھەر تۈرلۈك چېچەكتىن تۈزسۇن گۈلدەستە ،  
بىز قىلىمىز گۆھەر بىلەن ئارەستە . »



مەن ئۇنى كۆرمەيلا بەردىم مەيلىمنى ، دوستلاردىن ئاڭلاپلا بەردىم كۆڭلۈمنى . مەن ئۇنى سۆيگەنمەن يۈز - چېچى ئەمەس ، باھادىر ، ھۈنەرۋەن ، شۇنىڭ ئۆزى بەس . كېنىزەكلەر ئاڭلىشىپ خەستە ئاۋازىن ، بىلىشتى دىل دەردىن ، مۇھەببەت زارىن . بىر ئېغىزدىن ئاڭا دېيىشتى : « بىزلەر قۇلۇڭىز ، دىلىمىز مېھرىڭىنى ئىزدەم . نېمە دېسەڭ قىلايلى ئېيتقان زامانىڭ ، ياخشىلىقتىن باشقا بولماس پەرمانىڭ . » بىرى دېدى شۇندا : « ئەي سەرۋېي ، ماھ ، بۇ سىردىن بولمىسۇن ھېچ كىشى ئاڭا . تەييارمىز قىلىشقا جانىمىز پىدا ، ئەقلى ئىدرەك بولسۇن ساڭا رەھنەما . جادۋىنى ئىشلىتىش لازىم بولسا گەر ، كۆزلىرىڭىز باغلايلى بولۇپ سېھىرگەر . قۇش بولۇپ ئۇچىمىز ، جادۋ بولمىز ، تاغلاردا چېپىشقان ئاھۇ بولمىز . شاھنى كەلتۈرەيلى ئاينىڭ يېنىغا ، ئاينىڭ ھۇزۇرىغا ، ئاي ئايۋانغا . » رۇدابه كۆڭۈلنىڭ ئىشىكىن ئاچتى ، ئۇلارغا سۆزلىدى ، دۇررى ناب چاچتى : ئەگەر بۇ سۆزلەردىن ئىش بولسا ھاسىل ، بىر دەرەخ ئۆسكۈسى مېۋىلىرى مول . مېۋىسى ئايلىنار ئېسىل گۆھەرگە ، ئەقىل يىغىپ سالار ئۇنى ئېتەككە .

### رۇدابه كېنىزەكلەرنىڭ زالىنى كۆرۈشكە بارغانلىقى

گۈل تېرىپ ، سۆز قېتىپ بۇ بەش گۈلرۇ ، داستان چېدىرىغا كەلدى روبىرو . نەزەرى ئۇلارغا چۈشتى - دە ، شۇئان ، « گۈلپەرەسلەر كىم ؟ » دەپ سورىدى داستان . دېيىشتى : « بۇلارنىڭ خوجىسى مېھراب ، مېھراب سارىيىدىن چىققان ماھىتاب . بۇ كېنىزەكلەرنى گۈلىستان تامان ، كابۇلىستان ماھى قىلغانمىش راۋان . » بۇ سۆزلەردىن داستان دىلى جۇش ئۇردى ، ئارامىن يوقاتتى ، ئورنىدىن تۇردى .

شۇ ھۆسنۇڭدە سەن قويۇپ زالىنى دېسەڭ ، ھەممە ھەيران ، ئاق چاچ شۇ چالنى دېسەڭ . جاھاندا بىر قۇياش مېھىر - مۇھەببەتنىڭ ، ساراي تاملارىدا سېنىڭ سۈرىتىڭ . ساڭا ، ئەزىز ، بۈيۈك گۈل چېھرىڭ ئۈچۈن لايىق بولسا ئەرزىر ئاسماندىكى كۈن . كېنىزەكلەر سۆزىنى ئاڭلىغانسېرى ، رۇدابه دىلىدا ئوت يالقۇنلىدى . ئۇلارغا توۋلىدى ، ئۇرۇشتى قارغاپ ، يۈزىنى ئۇرۇدى ، كۆزىدە غەزەپ . ئاندىن قاپاقلىرى سېلىنىپ كەتتى ، غەزەپتە ھۆسنىگە زەخمىمۇ يەتتى . دېدىكىم : « خام ئىكەن پىكىرىڭىز نەقىش ، بۇ سۆزلەرگە قۇلاق سالمىغان ياخشى . لايىغا كۆڭۈل بەرگەن گۈلكە قارىماس ، گەر گۈل شۆھرىتى ئاشسىمۇ ئەرزىمەس . كىمىنىڭ جىگىرىگە سىر كىدۇر شىپا ، ھەسەلدىن كېسىلى ئاشار مۇتلەقا . نە قەيسەرنى دەر مەن ، نە چىن فەغفورىن . نە ئىران شاھلىرى شۆھرىتى نۇرىن . خىيالىمدا ئاشۇ سامنىڭ ئوغلى زال ، ئاشۇ شىرىلەك ، ئازادە خىيال . ئۇنى چال دېسىڭىزمۇ ۋە يا نەۋقىران ، مېنىڭ ئۈچۈن پەقەت زال - ئارامجان . دىلىمنى باشقا ھېچ قىلالماس ئاۋات ، ئالدىمدا باشقىنى ياد قىلماڭلار ، ياد . »

كېنىزەكلەر كەتتى ، قىز قالدى ، دىل پارە ، كېنىزەكلەر ئىزدىشەر بۇ ئىشقا چارە . رۇم شاھلىرىگە چىڭ ئورنىشتى ، چاچلارغا گۈل قىلداپ ئۆز ياستىنىشتى . بەشەيلەن قىرغاققا كېلىشتى قاتار ، رەڭگىرۋىي بىردەك ياشنىغان باھار . جامالى ئاي ئىدى ، نورۇز - يېڭى يىل ، زال لەشكىرى شۇندا تۇرار بىر مەزگىل . ھەريان چېپىشار ، گۈل تېرىشكە مەشغۇل ، يۈزلىرى گۈلىستان ، قۇچاقلىرى گۈل .



پەنجىرىگە ئارقان تاشلىسا ئۇ شاد ،  
ئامۇ ئۇۋىسىدا شىر بولغىنىدەك شاد ،  
ھۆسنىن كۆرۈپ بولۇرسەن خۇش شۇدەم ،

### كېنىزەكلەرنىڭ رۇدابە ھۇزۇرىغا قايتقانلىقى

كېنىزەكلەر قايتتى ، مانا دەرگاھتا ،  
ھەر بىرىدە بىر چۈپ گۈل بار ، بىر شاختا .  
دەربان كۆرۈپ قىلدى ئېغىزىنى جەڭ ،  
تىل ياغدۇردى قوپال ۋە ھەرەڭ .  
« بىمەھەل يۈردۈڭلار ، شۇنچە بىھاي ،  
ئاخىر بۇ ئىشىڭلاردىن چىقارنى بالا ؟ »  
سەنەملەر جاۋابىن قىلغاندا بايان ،  
يۇمشاپ قالدى شۇئان ئۇ قوپال دەربان .  
دېيىشتى : « بۈگۈنمۇ ئادەتتىكى كۈن ،  
گۈلشەنلەردە يوقتۇر بالا ، دېۋە - جىن .  
باھار كەلدى ، باھار ، بىز گۈل تېرىمىز ،  
گۈلىستانلار ئارا سۈمبۈل تېرىمىز . »  
دەربان دېدىكىم : « بۈگۈن باشقا كۈن ،  
ئاددىي كۈن دەپ تولا قىلماڭلار غەلىيان .  
ئىلگىرى يوق ئىدى ، بۇندا زالى زەر ،  
يوق ئىدى بۇنچىلا چېدىر ۋە لەشكەر .  
شاھىمىز ھۈرمىتىن قىلىپ ئىپادە ،  
سۈبھى ئاتقا مىنەر ، كېچە پىيادە .  
ئۇلار ھۇزۇرىدا ئۆتىدۇ كۈنى ،  
دوستلۇق دەپ دېسە بولىدۇ شۇنى .  
سىزنى كۆرۈپ قالسا قولدا گۈلدەستە ،  
غەزەپتە بەستىڭىز ئېگىدۇ پەسكە . »  
ئاندىن سەنەملەر كىرىپ ساراڭغا ،  
سۆزلەشكە باشلىدى بار گەپنى ئايغا :  
« كۆرمىگەنتۇق بۇنداق قۇياشنى مۇتلەق ،  
يۈزلىرى قىزىل گۈل ، چاپلىرى ئاپئاق . »  
كۆزلىرىدە جۈش ئۇرار سۆيگۈ يالقۇنى ،  
رۇدابە دىلىدا كۆرمەك ئارزۇسى .  
قېنىپ ئاڭلىماقچۇن زال ئەھۋالىنى ،  
سوۋغا - گۆھەرلەرنى ئالدىغا قويدى .  
سورىدى : « سام ئوغلى ، قانداق ئىش ، سۆزى ؟  
شۆھرەت - ئېتىبارغا ئەرزنەدۇ ئۆزى ؟ »  
بەش گۈزەل كېنىزەكلەردىن ھېكايەت ،

ساڭا بۇ مەسلىھەت كەرمەدۇر ، كەرمە .  
قىزلار كەتتى ، زالىنىڭ باغرى ئېزىلدى ،  
ئاڭا كېچە خۇددى يىلدەك بىلىندى .

ئاي يۈزلۈك سەنەمگە ياقتى بۇ غايەت .  
« جاھاننى قېدىرىپ كەرسەك سەر - بەسەر ،  
باشقىسى تېپىلماس ، يالغۇز زالى زەر .  
قامىتى شەمشادۇ ، چېھرى بىر زىبا ،  
پەقەت ئاڭا لايىق تەنتەنە ، سىپاھ .  
ئىككى كۆزى ئىككى نەرگىستەك روشەن ،  
چېھرىدىن خىجىل باھارى گۈلشەن .  
شىر ئالغان ، شىر قامەت ، شىرغا ھەمبىرىك ،  
مۇباددەك ئاقىلۇ ، شاھتەك ھەيۋەتلىك .  
ئاق چاقچاقاپلانغان بېشى ، ھەممە يەر ،  
كەمچىلىكى بىر شۇ ، ئەمما بۇمۇ نۇر .  
گۈلدەك چېھرە ، ئاپئاق چاپچىق پالۋان ،  
كۈمۈش قالغان تۇتقان ، قولى ئەرغۇۋان .  
گويلا لازىم شۇنداق بولۇشى پەقەت ،  
بولمىسا قويمايتتىڭ ئاڭا مۇھەببەت .  
ۋەسلىڭ ۋەدىسىنى ئېلىپ قالدى ئۇ ،  
دىلۇ جانغا ئۈمىد سېلىپ قالدى ئۇ .  
ھازىرلىق قىل ، كېلەر سۆيۈملۈك مېھمان ،  
نېمىدىن باشلايلى ئىشنى ، بەر پەرمان . »  
كېنىزەكلەرگە دېدى ئۇ سەرۋى قامەت :  
« ئۆزگىرىپ كېتىپتۇ ئەمدى ھېكايەت .  
ئۇ ئاشۇ زالىمكەن ، قۇش ئۆستۈرگەن زال ؟  
زارلىنىپ قاقشىغان ئاپئاق چاپچىق چال ؟  
بۈگۈن گۈلدەك ئېچىلار گۈل چېھرىسى ،  
شەمشاد قەد ، زىبا يۈز ، كۈچتۈڭگۈر قولى .  
كۆپ سۆزلىگەندۇرسىز مېنىمۇ ماختاپ ،  
كېيىن قىلغاندۇرسىز مۇكاپات تەلەپ ؟ »  
شۇنداق دېيىتتى ، ئەمما كۆزلىرىدە كۈلكە ،  
گۈللەردەك ياشىنىغان يۈزىدە كۈلكە .  
بانۇلار بانۇسى يەنە سۆز باشلاپ ،  
دېدى خىرامان جورىسىن چىلاپ :  
« بول ، تېز ئېلىپ بار ئاڭا خۇش خەۋەر ،  
سۆزلىرىن ئېلىپ كەل ، تۇتۇپ ئۇنى سىر . »



كېتىپ قېلىشمىسۇن ئۇلار چىمەندىن ،  
رۇدابه گە كەتسۇن سۆز ئېلىپ مەندىن .  
تەلەپ قىلدى گۆھەر ، ئالتۇن بۇيۇملار ،  
قىممەت باھا زەرلىك ، ئېسىل كىيىملەر  
ۋە دېدى : « قىزغا شۇئان يەتكۈزۈڭ ،  
ئەلگە مەلۇم قىلماي ، پىنھان يەتكۈزۈڭ . »  
نەۋكەرلەرنى باشلاپ باراتتى غۇلام ،  
ئېلىپ ماڭغانىدى سوۋغا ۋە سالام .  
ئېلىپ بېرىشتى ئالتۇنۇ گۆھەر ،  
ئەۋەتتى دېيىشتى ، باتۇر زالى زەر .  
كېنىزەك غۇلامغا دەر پىچىر - پىچىر :  
« ھەرگىزمۇ ئاشكارا بولمىغاي بۇ سىر .  
سىرنى ساقلايدۇ پەقەت ئىككى تەن ،  
ئۈچ كىشى سىر ئاشكار ، تۆتى ئەنجۈمەن .  
ھەممە گەپ سىر بولسۇن دېدى ئۇ سەنەم ،  
كېچىسى ساراغا تاشلىسۇن قەدەم . »  
كېنىزەكلەر دېيىشەر بىرىگە بىرى :  
« دىمىمىزغا چۈشتى زابۇلنىڭ شىرى .  
بۈگۈن شاد رۇدابه ۋە ئۇ پالۋان زال ،  
ئاخىرى يېشىلدى بۇ بەختىيار پال . »  
قايتتى قارا كۆزلۈك شاھنىڭ مەھرىمى ،  
غەزىنە ئىگىسى ، يولداش - ھەممىسى .  
دىلنەۋاز كېنىزەكتىن ئاڭلىغان سۆزىن  
سۆزلەپ بەردى شاھنى تېپىپ بىر ئۆزىن .  
سىپاھدار يول ئالدى گۈلىستان تامان ،  
كابۇل كېنىزەكلىرى يېنىغا راۋان .  
پەرىمۇ ۋە يا گۈل كابۇل سەنەملىرى ،  
كېلىپ تەزىم قىلدى زالغا ھەممىسى .  
دىلاۋەر ئۇلارغا تاشلىدى سوئال ،  
رۇدابه ھالىدىن سوراپ ھال - ئەھۋال .  
ئىدىرىكى نەدىيۇ ، ئەقلى گۇفتارى ،  
ھۆسنى ، چېھرىسىيۇ قامەت رەپتارى .  
ھەممىسىنى بىر - بىر راستىنى ئېيتىڭ ،  
يالغاننى ئويلىماڭ ، يالغاندىن قايتىڭ .  
ئەگەردە راست بولسا سۆز ۋە ئويىڭىز ،  
ئالدىمدا ئارتىدۇ شان - ئابرويىڭىز .  
قىلچە يالغان بولسا گەر ئېيتقىنىڭىز ،  
پىللارغا دەسسەلەر گۈلدەك تېنىڭىز . »  
كېنىزەكلەر چېھرى بولدى كەھرىۋا ،

يەر سۆيۈپ ، قىلىشتى تەزىمنى بەجا .  
ياشراقى بار ئىدى جەسۇر ۋە قەيسەر ،  
زال بىلەن باشلىدى سۆھبەتۇ گەپلەر .  
دېدى : « نېمە يوغان ، نېمە كىچىك ، جاھان  
بۇنداقلارنى ئەسلى بىلىمەيدۇ ھامان .  
سامنىڭ تەلەتسىۋ ، ئۇنىڭ قامىتى ،  
ئۇنىڭ پاك بىلىمى ۋە شىجائىتى .  
ئىككىنچى سېنىڭدەك دادىل سۆيەر ئەر ،  
قامىتى شەمشادۇ پەنجىلىرى شىر .  
ئۈچىنچى ، رۇدابه كەبى خۇش چىراي ،  
ئۇ بىر سەرۋ قامەت ، ئون تۆت كۈنلۈك ئاي .  
باشتىن ئاياغقىچە گۈلۈ ياسۇمەن ،  
قامىتى سەرۋى ، كۆزلىرى چولپان .  
يۈزلىرى لالىدۇر ، قاشلىرى قىلىچ ،  
چاچلىرى مۈشكىنۇ ، بېلى نەي قومۇچ ،  
كۈمۈشتەك گۈمبەزدىن تا يەرگە قەدەر ،  
قۇندۇزدەك زۇلفى يەرگە سۆرىلەر .  
بېشىدىن چۈشەر چاچى ، مۈشك بىلەن ئەنبەر ،  
باشتىن ئاياغ يالترار مەرۋايىت - گۆھەر .  
زۇلفى تۈرۈم - تۈرۈم مىسالى ھالقا ،  
شارقىراپ چۈشەر گويا بىر شارقىراتما .  
بۇنداق گۈزەل سەنەمنى بىلىمەس ھەتتا چىن ،  
ئاڭا ئاپىرىن دەر ھەم ئاي ، ھەم پەرۋىن . »  
كېنىزەك سۆزىنى ئاڭلاپ ئۇ ئالىيجاناب ،  
ئىللىق سۆزلەر بىلەن دىلنى قىلدى شاد .  
سوك دېدى : « ئۇ بىلەن ئۇچراشتۇر مېنى ،  
بىر يول تاپ ، كۆكلەرگە كۆتۈرەي سېنى .  
مۇھەببىتى ئۆرتەر يۈرەك ، جانىمنى ،  
ۋىسال ئىختىراسى خانۇمانىمنى . »  
كېنىزەك دېدىكىم : « قىلغىن سەن پەرمان ،  
چاپايلى سەرۋىناز سارىيى تامان .  
جاھان پالۋانىنىڭ خۇش گۇفتارىدىن ،  
نۇرانە رايىدىن ، خۇش دىدارىدىن ،  
مۇبالىغە قىلىپ چېكىپ باقمىز ،  
يالغان - راستلىقنى بىلىپ باقمىز .  
دامغا چۈشۈرەلسەك ئاڭا بېرىپ بەند ،  
لەۋلىرى لېۋىڭىگە بولغۇسى پەيۋەند .  
پالۋان بارسا گەر تۈن قورغان تامان ،  
يولۋاستەك ئالدىرىماي ، قولىدا ئارقان ،



نەۋكەرلەردىن ئېلىپ قىرىق غۇلاچ ئارقان ،  
 ساراي تېمىغا ئاتتى ئۇ پالۋان .  
 پەنجىرىگە چۈشتى ئارقان ھالقىسى ،  
 زال تامغا ياماشتى ، جان يار سەدىقىسى .  
 تام ئۈستىدە پەيدا بولۇش بىلەن زال  
 تەزىم بەجا قىلىپ كەلدى ئاي جامال .  
 قول تۇتۇپ كېتىشتى رۇدابە ، داستان ،  
 ئىشقىدىن ، بەختىدىن ، ۋىسالدىن مەستان .  
 پەنجىرىدىن پەسكە چۈشتى بەك ئاسان ،  
 رۇدابە قولىنى چىڭ تۇتۇپ داستان .  
 زەرنىكار خانىگە كىرىپ كېلىشتى ،  
 خۇشدىيار خانىگە كىرىپ كېلىشتى .  
 ھەممە ياق جەننەتتەك ، چاچار ئىدى نۇر ،  
 خىزمەت كۈتۈپ ، قاتار تۇرار نەچچە ھۈر .  
 زال ئۆز نىگارىدىن ئۆز مەيىتى نەزەر ،  
 بۇ نېم زىبۇ ھۆسنۇ ، بۇ نېم زۇلپۇ پەر .  
 ئىككى مەگزى خۇددى لالەئى چىمەن ،  
 چاچلىرىدا قوڭغۇراق ھالقىسىمان .  
 شاھىنشاھ شەۋكىتى بىلەن زالى زەر  
 ئاي يېنىدا نۇرغا چۆمۈپ ئولتۇرار ،  
 بېلىدە ياراغلار ، ئىسپىھان خەنجەر ،  
 بېشىدىكى تاجى ياقۇتۇ گۆھەر .  
 رۇدابە جېنىغا ئىللىق ئوت ياقار ،  
 كۆزلىرىن ئۆزىمەس ، يوشۇرۇن باقار ،  
 زور بىلەك ، كەڭ مۈرە ، بويىغا باقار ،  
 تاغنى تالقان قىلار زالغا باقار .  
 رۇخسارى نۇرىدىن جېنىدا لاۋا ،  
 قارىغانىبىرى قان - قېنىدا لاۋا .  
 سۆيۈش ، قۇچاق بولدى سۆيگۈ ئۈندىكى ،  
 لېك ئاھۇ بولمىدى قاپلان ئۇۋىسى .  
 مەھلىقا سەنەمگە دېدى سەرلەشكەر :  
 « ئەي سەرۋ قامەتلىك ، بويلىرى ئەنەيەر . »

### زالنىڭ مۇبەدلەرگە مەسلىھەت سالغانلىقى

تاغدىن باش كۆتۈردى خۇرشىدى دەۋران ،  
 ئات چېپىپ ئۆتمەكتە سەپمۇ سەپ پالۋان .  
 زالنى تەختى ئارا كۆرۈشۈپ مۇقىم ،  
 ئۆتۈپ كېتىشتى تۇرماي ئۇندا جىم .

مەنۇچېر تاپسا بۇ ئىشتىن خەۋەر ،  
 بىزگە خەيرىخاھلىق قىلماس بۇ سەپەر .  
 ئاڭلىغان بولسا گەر نەيرەم ئوغلى سام ،  
 شۇ زامان بولىدۇ شادلىقىم ھارام .  
 ئەمما بىل ، تىكىلگەن بۇ يولغا جان - تەن ،  
 قايتماسمەن لىباسىم بولسىمۇ كېيەن .  
 خۇدا ھەققى قەسەم ئىچىمەن ، جانىم ؟  
 مەڭگۈگە مۇستەھكەم ئەھدى - پەيمانىم .  
 تەڭرى ھۇزۇرىدا ئېگىپ بېشىمنى ،  
 پاكىزە نىيەتتە تۆكۈپ بېشىمنى ،  
 ئىلتىجا قىلايىكى ، سام يۈرىكىدىن  
 جاھالەتنى سۈرسۇن ھەيۋىسى بىلەن .  
 ياراتقۇچى سالغاي ئۇلارنى يولغا ،  
 ئاشكارا بېرەرمىز بىز قولنى قولغا .  
 رۇدابە دېدى : « سېنىڭدەك مەن ھەم ،  
 خۇدا نامىن ئېيتىپ ئىچىمەن قەسەم .  
 سەندىن باشقا بولماس ، يوق مېنىڭ شاھىم ،  
 ئىشەن ، سۆزلىرىمگە گۇۋاھتۇر تەڭرىم .  
 بەقەت بىر پالۋان - زال زەرنى دەيمەن ،  
 شۇ مەشھۇر باتۇرنى ، قەيسەرنى دەيمەن .  
 سۆيگۈ ئېھتىراسى ئاشار دەممۇ دەم ،  
 ئەقىل يىراقلىشىپ ئارزۇ ئاشار ھەم .  
 ئاڭغىچە يېتىپ كەلدى تاڭ - سۈبھىدەم ،  
 ئاڭلاندى بورانىڭ ئاۋازىمۇ ھەم .  
 خەير ، خوشلاشماققا ئېچىلدى قۇچاق ،  
 بىرى ئۆرۈش بولدى ، بىرى ئارقاق .  
 ھەر ئىككىسىنىڭ ھەم كىرىپكلىرى ھۆل ،  
 ئىككىسى قۇياشقا ئۈزىتىشتى قول .  
 ئىلتىجا قىلىشتى : « ئالەم يورۇتقۇچ  
 بۈگۈنچە چىقماي تۇر ، ئالدىرىما ھېچ ! »  
 تۆۋەنگە ئارقاننى تاشلاپ بىمالال ،  
 كەلگەن يولى بىلەن پەسكە چۈشتى زال .

سپاھدار چاپارمەن ئەۋەتىپ ھەريان ،  
 ئىزلىمەكتە ئىدى مۇبەد ۋە مەردان .  
 ئەقىللىك مۇبادۇ مەشھۇر باھادىر ،  
 ئاڭلىشىپ پادىشاھ پەرمانىن بىر - بىر ،



ئارزۇيۇك شۇ بولسا، ھازىر بول دېگىن،  
ماھرونى كۆرمىسەن، ئالغىن يول دېگىن!  
ئاي يۈزلۈك بانۇغا دېدى كېنىزەك:  
ئەپلىشەر ھەققىي سۆيۈشكەن يۈرەك.  
ئارزۇغىغا يەتكۈزدى خۇدا ئاخىرى،  
سائادەتلىك بولغاي ئىشلىك ئاخىرى.  
رۇدابە ئىش باشلىدى تۇغقاندىن نىھان،  
كۈلۈپ باقار ئىدى ئاڭا كەڭ جاھان.  
بىر خانە بار ئىدى، ياشىغان باھار،  
تاملاردا ئۇلۇغلار سۈرىتى قاتار.

### زالنىڭ رۇدابە ھۇزۇرىغا كەلگەنلىكى

كۆرۈنمەي قالغاندا نۇرانە خۇرشىد،  
ھۇجرىسى يېپىلدى، تاقالدى ئىشلىك.  
زالى زەر يېنىغا كەلدى كېنىزەك،  
دېدى: «ھەممە تەييار، يولغا چىق تېزىرەك.»  
سىياھدار يول ئالدى رۇدابە تامان،  
سۆيگۈسى جۇش ئۇرغان بىر ئاشىقسىمان.  
تامغا چىقىپ كۈتەر قارا كۆزىنىڭ،  
سەرۋى قەد ئۈستىدە تولۇن ئاي دىدار.  
يىراقتىن قارىسى كۆرۈنگەن شۇ دەم،  
داستان ياققا سوزۇپ قولىنى گۈلپەم،  
لەۋلىرىنى ئېچىپ، كۈلۈپ خۇشال - شاد،  
دېدى: «خۇش كەپسەن، ئەي پالۋانزات.  
ياراتقۇچى مېھرى ئەبەدىي ساڭا،  
زېمىنۇ ئاسمان ئەبەدىي ساڭا.  
كېنىزىكىم بولسۇن خۇشال، بەختىيار،  
باشتىن ئاياغ ھۆسنۇڭ ئېيتقىنىچە بار،  
شاھانە چېدىردىن يۈرۈپ پىيادە،  
كەلدىڭمۇ سەن ھېرىپ - تېلىپ كۈلپەتتە.»  
زالى زەر يىراقتىن سېزىپ ئاۋازىن،  
تامغا قاراپ كۆردى ئۇ سەرۋىنازىن.  
تام بولۇپتۇ ئۇنىڭ ھۆسنىدىن روشەن،  
گۈلدەك يۈزلىرىدىن ھەممە ياق گۈلشەن.  
داستان ئاڭا دېدى: «ئەي، ماھرۇ گۈلپەم،  
ئاسماندىن ئايرىن، مەندىن ئەسسالام!  
نەچچە تۈن ئۇيقۇسىز يۇلتۇزغا بېقىپ،  
خۇداغا يالۋۇردۇم، جانغا ئوت يېقىپ.

خانە ياستىلىغان چىنچە زىننەتتە،  
ئالتۇن ۋازىلارغا بېرىلگەن جىلۋە.  
ئېسىل مەيۈ مۈشكۈ ئەنبەر بىر ياقتا،  
ھەققۇ ياقۇتۇ گۆھەر بىر ياقتا.  
بىنەيشە گۈل، ياسۇمەن بىر تامان،  
نەرگىسۇ، نەقىشلار، سەۋسەن بىر تامان.  
جاملىرى ئالتۇنۇ، كۈمۈش پىيالە،  
شاراب تولۇق گويىا شەبنەمگە لالە.  
ئۆيىن گۈلگە شۇنداق كۆمدى خۇرشىد رۇي،  
تا قۇياشقا قەدەر چىقاردى خۇش بۇي.

تېلىدىم، جاھاننى ياراتقان خۇدا  
دىدارىڭ ئەيلىسۇن ماڭا ئاشكارا.  
بۈگۈن دىلىم ئاۋات ئەتتى ئاۋازىڭ،  
بۇ تاتلىق سۆزلىرىڭ، لاتاپەت، نازىڭ.  
ۋىسالغا چارە قىل بەختلىك كېچە،  
تۇرمايلى سەن تامدا، مەن تار كوچىدا.  
داستاندىن بۇ سۆزنى ئاڭلاپ پەرىزات،  
ئىككى زۇلفىن تۆۋەن تاشلىدى بەك شاد.  
گويىا سەرۋى ئۈستىدىن ئېسىلغان كەمەند،  
نەق مۈشكۈ ئەنبەردىن ئېشىپ قېلىش بەند.  
يىلانەك تولغىنىپ ھالقىيۇ ھالقا،  
يۈزىنى سىيىپ تۇرار ئارقاندەك سالغا.  
پەنجىرىدىن زۇلفى چۈشكىنى ھامان  
زال ئويلىدى: «بۇ قانداق ئارقان؟»  
رۇدابە ئاۋازى كەلدى بەختىيار، شاد:  
«ئەي پالۋان يىگىت، ئەي باھادىر زات،  
چاپسان كەل، شىر قولۇڭ بىلەن تېز ياماش،  
زۇلفىمنى سەن ئۈچۈن قىلىدىم پەرۋەزىش.»  
بۇ سۆزدىن ھەيرانە بولۇپ ئۇ داستان،  
ھاڭ - تاڭ قاراپ قالدى ئاي يۈزلۈك تامان.  
ئاندىن ئىپار چاپلارنى ئۇ سۆيۈپ كەتتى،  
نىگار قۇلىقىغا ئاۋازى يەتتى.  
قېنىپ سۆيۈپ دېدى: «ئەمەس ئادالەت،  
كۈنۈم قارا بولسۇن، بۇ قانداق ھالەت؟  
ئۆز جېنىمغا ئۆزۈم قەست قىلسام، قەست؟  
ئۆز خەستە دىلىمغا ئۇرسام نەيزە - دەست؟»



بۇ ئىشتا سىلەردىن مىننەتدار بولاي ،  
 ھېچ سۇلتان قىلمىغان ئىشلارنى قىلاي .  
 ئېزگۈلۈك - ياخشىلىق ، راستلىق ، يامانلىق ،  
 مەندىن كۆرمىگەيسىلەر ئەسلا يامانلىق .  
 پادىشاھقا شادلىق ئامانلىق تىلەپ ،  
 مۇبەدلەر جاۋابقا ئېچىشىشنى لەۋ :  
 « بۇ گەپتىن ئەقلىۋوش پاراكەندىمىز  
 ۋە لېكىن ھەممىمىز ساڭا بەندىمىز .  
 كەم بولمىسۇن سەندە پەزىلەت ، كەمتەر ،  
 خوتۇندىن كېمەيمەس شاھلاردا ھۈنەر ،  
 مېھرابمۇ بەك كىچىك شاھلاردىن ئەمەس ،

### زالنىڭ سامغا نامە يازغانلىقى

ھۇزۇرىغا كاتىپ چىللاپ سىپاھدار ،  
 يۈرەكتە بارىنى ئەيلىدى ئىزھار .  
 يېزىلسۇن دېدى ئۇ سامغا بىر نامە ،  
 تەشەككۈر نامىدىن باشلىسۇن خامە .  
 ئەڭ ئاۋۋال جاي بەردى ھەمدۇ ساناغا ،  
 شۈكرانىلەر دېدى قادىر خۇداغا .  
 «ئۇندىن شادلىقۇ غەم ، روشەن دىل كۆزى ،  
 بەھرام ، يورۇق كۈننى ياراتقان ئۆزى ،  
 بارلىقۇ يوقلۇقنىڭ ئىگىسى خۇدا ،  
 ھەممىمىز بەندىمىز ، خالىق ئۇ تەنھا .  
 نەيرەم ئوغلى سامغا ياغسۇن رەھمىتى ،  
 گۈرزە سۇلتانى ئۇ ، قىلىچ ھەزرىتى ،  
 ياۋغا قارشى جەڭدە كۆتۈرۈپ بوران ،  
 قۇزغۇنلارغا تاماق بەرگۈچى چوپان .  
 شامال چىقارغۇچى جىملىق سۈكۈتتىن ،  
 قىزىل قان تۆككۈچى قارا بۇلۇتتىن .  
 بەخش ئەتكۈچى تەختۇ تاج ، كەمەر ،  
 يا شاھلارنى تەختتىن يولغۇچى ئەجدەر .  
 مەردلىككە مەردلىككە سەنئەتكە سەنئەت ،  
 قوشار ئۇ خۇشاللىق ، ئادىل ۋەللامەت .  
 نەرىمان ئوغلى سام جەڭگە كىرگەن چاغ ،  
 ياراتمىغان ئۇندىن ئۆزگىنى خەللاق .  
 باشقىلار قاتارى مەنمۇ بىر قۇلمەن ،  
 مۇھەببەتنى دىلدا تۇتقان ئوغۇلمەن .  
 يادىمدا ئاندىن تۇغۇلغان چېغىم ،

ئۇلۇغلۇق ئالغا يار ، بار ئالغا ھەۋەس .  
 گەر ئۇنىڭ ئەجدادى خۇنخۇر ئەجدىھا ،  
 لېكىن ئۇ يەنىلا تۈزلارغا پادىشاھ .  
 سامغا بىر خەت - مەكتۇپ ئەۋەتمەك زۆرۈر ،  
 دىلىڭدا نى بار ، ئەيلىگىن ئىزھار .  
 ئەقىل - ئىدراك ئەمەس بىزنىڭكىدىن كەم ،  
 ئىشىڭ ، پىكرۇ ئويۇڭ ئاساسى مەھكەم .  
 شاھنىشاھقا نامە ئەۋەتسەڭ ئەگەر ،  
 پىكرىنى بىلىشكە ئاسانلىق بولۇر .  
 سام راينى قايتۇرماس مەنۇچېر شاھ ،  
 قىيىن ئىشىڭ ئاسان بولۇر ئاشۇ چاغ .

پەلەك سىتەمىدىن كۆيدى يۈرىكىم .  
 ئاتام ناز - نېمەتتە ، چىمەندە - باغدا ،  
 سۇمۇرغ مېنى باقتى ، تاشلىقتا ، تاغدا .  
 رازى ئىدىم ھەر نېمە كەلتۈرسە شىكار ،  
 قۇش بالايلىرى بىلەن بىر قاتار .  
 جەزىرە ، ئىسسىق كۈن كۆيدۈرمە تېنىم ،  
 گاھ قۇم بورانىدىن كور بولۇپ ئۆستۈم .  
 مېنى پەھلىۋان سام ئوغلى ئاتىشىپ ،  
 سامغا تەخت ، ماڭا قۇش ئۇۋىسى نېسىپ ،  
 بۇ ئىشلارنىڭ ھەممىسى ئۇلۇغ زۇھەلدىن ،  
 ھەممىسى تەڭرى ئىشى ، تەقدىر ئەزەلدىن .  
 تەڭرىنىڭ ھۆكىمىدىن چىقالماس كىشى ،  
 بولسىمۇ بۇلۇتقا ئۇچماق خاھىشى .  
 قولۇڭغا بولات ئوق ئاپىرىن ئېيتار ،  
 نەرەڭدىن ئارقىغا باقماي قاچار شىر .  
 مىسالى سەندەل بولسىمۇ چىشىڭ ،  
 پاك تەڭرى ئالدىدا تۆۋەندۈر بېشىڭ .  
 بۈگۈن شۇنداق دەردكە بولدۇم گىرىپتار ،  
 ئەنجۈمەندە قىلغىلى بولمايدۇ ئاشكار .  
 ئاتا ، بولسىڭىزمۇ ھەتتا ئەجدىھا ،  
 كىچىكلەر دادىنى ئاڭلىماق راۋا .  
 مۇھەببەت ئاتەشى بىريان ئەيلىدى ،  
 مېھراب قىزى مېنى گىريان ئەيلىدى .  
 قاراتۇن يۇلتۇزلار سۆھبەتدەشىمدۇر ،  
 كۆكسۈمدىكى دەريا ، سۇ كۆز يېشىمدۇر .



خۇشال - خۇرام جىمىكى پالۋان كەلدى ،  
دائىشمەنلەر كەلدى ، بىلىمدان كەلدى .  
لېۋىدە تەبەسسۇم ، دىلىدا ئارزۇ ،  
سام ئوغلى سۆز ئاچتى ، ھەر سۆزى جادۇ .  
جاھاندارغا چەكسىز ئاپىرىنلار بار ،  
دائىشمەنلەر دىلى ئۇيقۇدىن بىدار .  
دېدىكىم : « پاك قازى ھۇزۇرىدا بىز ،  
قورقۇش ۋە ئۈمىد تەتەز پۈكەيلى ، تىز .  
قۇياش ، ئايىنى پەلەكتە ماغدۇرغان ئىكەم ،  
پاك يولغا باشلايدۇ روھىمىزنى ھەم .  
شۇكرانىلار ياغار ئالغا تۇنۇكۇن ،  
ئەقىل ، تەقدىرىمىز ئۇنىڭكى پۈتۈن .  
جاھانغا خۇشاللىق بەخش ئەتكەن ئىلاھ ،  
ھەر ئىككى ئالەمدە ئادالەت پاناھ . »  
ئۆزى باھار بېرە ، ئۆزى كۈز ، خازان ،  
تەك نوتىسىنى قىلار مېۋىدىن لەرزە .  
گاھ تۇتار رەڭگارەڭ نەۋقىران ئۇنى ،  
گاھ قېرى بوۋايدەك ناتىۋان ئۇنى .  
رايىدىن تاشقىرى بولماس بىرەر ئىش ،  
چۈمۈلە ماڭالماس ، قىلمىسا رايىش .  
جۈپ ياراتتى جاھان بولسۇن دەپ زىياد ،  
تاق بولسا ھېچقاچان كۈتمىگەن ئەۋلاد .  
ئالەمدە تاق پەقەت پاك پەرۋەردىگار ،  
نەتبىگى يوق ئۇنىڭ ، نە جۈپتى ، نە يار .  
بىلگىن تاقلىق پەقەت ئىكەمگە لايىق ،  
جۈپ - جۈپ يارىتىلغان جىمى خالايق .  
ياراتقانلىرىنى ئۇ جۈپ - جۈپ ياراتقان ،  
سىرلار ئالىمىنى يەرگە قاراتقان .  
بۈيۈك چەرەخ قانۇنى پەيدا ئەزەلدىن ،  
تامامەن شۇنداق تۇر دۇنيا ئەزەلدىن .  
زامانە چىرايى ئادەمدىن پەقەت ،  
ئادەمدىن تاپىدۇ ھەر نەرسە قىممەت .  
ئالەمدە جۈپسىز - تاق بولسا گەر ئىنسان ،  
كۈچ - قۇدرىتى تۈگەپ ، كەتكۈسى پىنھان .  
جۈپتى ھالالىنى كىم تاپماس نا دۇرۇس ،  
دىن يولىن تۇتمايدۇ ، ئۇندا ئىمان سۇس .  
ئەگەردە بولسا ئۇ ئۇلۇغ زاتىدىن  
جۈپسىز ئۆتسە ، نىشان قالماستىن ،  
پالۋاندىن ئەگەردە تۇغۇلسا ئوغلان .

جاھاندا بۇنى ئەڭ ئالىي بەخت دېگىن .  
جاھاندىن كەتسە گەر پالۋانلار ئەھلى ،  
ھاياتىن قايتىدىن باشلايدۇ ئوغلى .  
پەرزەنتى ساقلايدۇ نامىن ئالەمدە ،  
بولغۇسى زالزادە بولسا شاھزادە .  
پەرزەنتتىن بېزەكلەر تاپار تاجۇ تەخت ،  
ئۇندىن نامى چىقار ، ئۇندىن كۈلەر بەخت .  
بۇ سۆزلەر ھەممىسى داستانمىنىڭ ،  
گۈلۈمۈ نەركىسىم ، بوستانمىنىڭ .  
ئەقىل تەرك ئەتسە دىلىم ماسۇۋا ،  
ئېيتىڭچۇ ، بۇ دەردكە بارمۇ بىر داۋا ؟  
ئىچىمگە سېپ يۈردۈم ، ئېشىپ كەتتى غەم ،  
ئەقلىم يەتمەي قالدى ، دىلىمدا ئەلەم .  
مېھرابنىڭ سارىيى سۆيگۈم ماكانى ،  
زېمىنى دىلىمنىڭ يۈكسەك ئاسمىنى .  
سەندۇختىنىڭ قىزىغا دىلىم بولدى رام ،  
بۇنداق ئەسەرلىككە نېمە دەركىن سام ؟  
نېمە دەركىن ھەم مەنۇچېر پادىشاھ ،  
ياشلىقتا دەمدىكىن ياكى چوڭ گۇناھ .  
كاتتىمۇ ، پېقىرمۇ ، جۈپتىن ئىزدەر ئۇ ،  
شەرىئەت يولى شۇ ، ئۆرپ - ئادەت شۇ .  
دانالار بۇ ئىشقا بىلدۈرەر ھىمەت ،  
بۇ ئىش خەيرىيەتتۇر ، ئەمەستۇر ئۇيات .  
نېمە دەر مۇبەدلەر ، بار نە ئىمكانىيەت ؟  
دائىشمەنلەر بېرەر قانداق مەسلىھەت ؟  
ئېغىز ئاچماي قالدى مۇبەد - ئاقىللار ،  
گەپ ئۈزۈلۈپ قالدى ، جىمىپ ئاقىللار .  
مەلۇمكى ، زەھەكتۈر مېھراب ئەجدادى ،  
دىلىدا مەنۇچېر تەختى بەربادى .  
ھەممە سۆز ئېچىشماي ئولتۇرۇش جىم ،  
ھەسەلگە زەھەرنى كىم قوشاتتى ، كىم ؟  
داستان ئۇلار رايىغا باقمىدى زىنھار ،  
ئۇلارغا سۆز باشلىدى ، قىلدى ئىزھار :  
« ئۈمىدىم ، ھەر سۆزۈم تەھلىل قىلىڭلار ،  
دىل دەردىم تېگىگە ئوبدان يېتىڭلار ...  
ھەر قاچان يېڭى يول تاللىسا كىشى  
تەنە - مالا مەتلەر ئاڭلىماق ئىشى .  
رەھنەمالىق قىلىڭلار ماڭا بۈگۈن ،  
پەند - نەسىھەتلەر قىلىڭلار ماڭا بۈگۈن . »



مۇنەججىمىلەرگە ئۇ تاشلىدى سوتال :

« ئاخىرى نېم بولۇر ؟ ئېيتىڭلار دەرھال .

ئەگەر سۇ ۋە ئانەش بولسا باھەم ،

يىلتىزىدىن قۇرۇپ تۈگەرمۇستەم ؟

قىيامەت كۈنى ھەم كېلىشمەي زىنھار ،

فەرىدۇنۇ زەھەك قىلار كارۇ زار .

يۇلتۇزلارغا بېقىپ ئېيتىڭلار خىتاب ،

زارە ساما بەرسۇن قۇتلۇق بىر جاۋاب . »

مۇنەججىمىلەر تىنماي ئۇزۇن كۈن بويى ،

ئاسماندىن بۇ سىرنى ئىزدىمەك ئويى .

ئىككى ياۋ دىلىنى قىلىشار پەيۋەند ،

يۇلتۇز خەۋىرىدىن كەلدى بىر خۇرسەند .

نەرىمەن ئوغلىغا دەر يۇلتۇز شۇناس :

« ئەي زەر - ئالتۇن كەمەر ، پالغا قۇلاق ئاس ،

خەۋەر كەلدى مېھراب قىزى بىلەن زال ،

قوشۇلۇشى ھالال ، سائادەتلىك پال .

بۇ ئىككى ئاقىلدىن تۇغۇلۇپ ئوغۇل ،

دۇنيانى ئاستىن - ئۈستۈن قىلار ، جەندە فىل .

تىغ بىلەن جاھاننى پۈكتۈرىدۇ تىز ،

شاھ تەختىن بۇلۇتقا چىقىرار ئۇنسۇز .

بەتئىيەت ئىزىنى قۇرۇتۇپ تامام ،

ھەتتا گۆرىدىمۇ بەرمەيدۇ ئارام .

نەسەگسارى قالدۇر ، نە مازەندەران ،

يەردىن سۇپۇرگۈسى گۈرۈزىسى گەران .

كۆپ ئاپەتلەر ئۇندىن تۇرانغا يېتەر ،

نېمە ياخشىلىق بار ئىرانغا يېتەر .

كىشىلەر كۆزىگە بېرىپ تىنچ ئۇيقۇ ،

ئۇرۇش ، زۇلۇم يولىن يېيىپ قوياي ئۇ .

ئىراننىڭ ئۈمىدى شۇنىڭدىن بولۇر ،

ھەر باھادىر دىنى ئۇنىڭدىن بولۇر .

ئۆزىدەك غارايىپ بولۇر نامى ھەم ،

شىرنى يەر چىشلىتىر ئوقياسى ھەردەم .

بەخت نۇرىغا تولۇر شاھىڭنىڭ جامى ،

جاھانغا يېيىلار ھۆكىمى ۋە نامى .

رۇم يېرى ، ھىندى يېرى ، ئىران باراۋەر ،

ئۇنىڭ نامىنى تامىغىغا پۈتەر . »

مۇنەججىم سۆزىنى بىر - بىر تىڭلاپ سام ،

ئاپىرىنلار ئوقۇپ ، قىلدى ئېھتىرام .

ھېسابسىز زەر - ئالتۇن سوۋغىلار ئەتتى ،

دىلغا ئارام يەتتى ، ۋەھىمىلەر كەتتى .

زال چاپارىنى يەنە چاقىرتتى سام ،

سۈرۈشتۈرۈپ ئاڭا ھېچ بەرمىدى ئارام .

دېدى : « بېرىپ ئاڭا تېز يەتكۈزگىن ،

بۇ ئارزۇ روياقا چىقىمغاي دەيمەن .

ۋە لېكىن مەن ۋەدە بەرمەيمەن ئاڭا ،

ئەمدى ئېيتالمايمەن يالغاننى ئاڭا .

تاڭ ئېتىشى بىلەن تەڭ بۇندىن تۇرىمەن ،

ئىران باش شەھرىگە لەشكەر تارتىمەن .

كۆرسىمىز نە پەرمان بېرىم شەھرىيار ،

بىزگە نېمە بۇيرار پاك پەرۋەردىگار ! »

چاپارغا تۇتقۇزۇپ بىر نەچچە دېرھەم ،

دېدى : « يۈگۈر ئەمدى ، يولدا ئالما دەم . »

سىپاھ بىلەن يولغا چۈشتى ، دىل ئاۋات ،

بۇ ئىشتىن سىپاھ ھەم سىپاھدارمۇ شاد .

گۈرگىسار يېرىدىن ئېلىپ كۆپ ئەسىر ،

سۆرىدى پىيادە پەقىرۇ ھەقىر .

قارا تۈندىن ئۆتكەندە ئۈچتىن ئىككىسى ،

دەشت - چۆلدىن ئاڭلاندى ئاتلىقلار ئۇنى ،

كانايىلار ئاۋازى ، دۇمباق ئاۋازى ،

ئاسمان قۇلقىن كار قىلماقلىق ئىشى .

سىپاھدار لەشكىرى ئىرانغا يۈردى ،

سىپاھى دېھىستان تامانغا يۈردى .

چاپار يېتىپ كەلدى ، كۈتۈۋالدى زال ،

بەختى غالىب ئىدى ، سائادەتلىك پال .

كېلىپ سامغا ئۇندىن يەتكۈزدى خەۋەر ،

داستان ئاڭلاپلا بولدى كۆڭلى نۇر .

شۇكرانىلەر قىلدى پەرۋەردىگارغا ،

ھىممىتى ئۈچۈن بۇ گىريانو زارغا .

دەرۋىشلەرگە بەردى كۆپ تارتۇق - ئىنئام ،

مەرھەمەت كۆرسەتتى تۇغقانلارغا ھەم .

سىپاھدار سامغىمۇ خۇش خەۋەر ئۈچۈن ،

چىن يۈرەك - دىلىدىن ئوقار ئاپىرىن .

نە كۈندۈز تىنىم يوق ، نە كېچىسى خاپ ،

نە چالقۇ تىڭشىماس ، نە ئىچمەس شاراب .

يۈرەك پەقەت زۇدبە دىلدارنى دەر ،

نېمە سۆزلىسە ھەم ئۇ يارىنى دەر .



دېلىمدا دەرد شۇنچە ، قەلبىمدە ئەلەم ،  
كۆرگەنلەر يىغلىشار مەن بىلەن ھەمدەم .  
دېلىم قانچە سىتەم كۆرگەن بولسا ، بەس ،  
سېنىڭ پەرمانىڭغا قىلما سەن سۈيىقەست .  
نېمە دەر بۇ كۈنى داڭدار ئەجدىھا ،  
ئوغللىنىڭ دەردىگە قىلار نېم داۋا .  
سىپاھدار ئېتەرمۇ كونا سۆزىن ياد ،  
دېگىنىن ، ئەمدى سەن ھەممىدە ئازاد ؟  
ۋەدىسىن بۇزىمىغاي ، سىپاھدار پەدەر ،  
رازىلىقنىڭ ماڭا لازىم نەقەدەر .  
مەن مېھراب قىزىنى ئالاي نىكاھقا ،  
ئادەت ، ئەدەب بىلەن كىرەي دەرگاھقا .  
ئاتام يادىدىدۇر ئۇ بەختىيار كۈن ،  
مېنى قايتا بەرگەن خۇدايم ئۇ كۈن .  
كۆپچىلىك ئالدىدا ئېيتقان سۆزۈڭ بار :  
« تاغدىن ئامان ئېلىپ كەلسەملا ، زىنھار  
مېنىڭ ئارزۇم بولۇر ئارزۇسى ئۇنىڭ ،  
ئەمدى دىلدا پەقەت سۆيگۈسى ئۇنىڭ . »  
چاقماقتىن تېز ئۇچار قۇش بىلەن ،  
دەر خەتنى يوللاپ بەر بىر جۈپ ئات بىلەن :  
« ئاتنىڭ بىرى ھارسا ، يەنە بىرگە مېن ،  
توختىماي يېتىپ بار ، مىسالى چېقىن .  
توختىماي ئۆتتۈر بېكەت ، رەبابتىن ،  
ئاتامغا يەتكۈچە چۈشمىگىن ئاتتىن . »  
چاپار شامالسىمان ، كەتتى شۇ زامات ،  
پولات دۈلدۈل گويا ئاستىدىكى ئات .  
گۈرگە سەران يېنىغا كەلگەندە يېقىن ،  
سام بوۋىنى كۆرۈپ قويۇۋەتتى تىزگىن .  
تاغلار ئارىسىدا يۈرەتتى ئۇ شىر ،  
ئوۋ ئىتلىرى بىلەن قىلاتتى شىكار .  
يىراقتىن چاپارنى كۆرگەن ئاشۇ دەم ،  
پىشقان چەۋەندازغا قاراپ دېدى سام :  
« يىراقتىن كەلمەكتە كابۇل چاپارى ،  
ئاستىدا كەلمەكتە زابۇل چىپارى .  
بولسا كېرەك داستان چاپارى چوقۇم ،

سامنىڭ مۇبەدلەر بىلەن مەسلىھەتلەشكەنلىكى

ئويغىنىپ دېدى : « مۇبەد ، ئاقىللارنى يىغ ،

ئاڭا سوئاللىرىمىز كۆپتۈر ، بىر توقۇم .  
داستاندىن ، ئىراندىن ۋە شەھرىياردىن :  
ئاڭلاشنى خالايمىز دوست - بۇرادەردىن . »  
ئۆزىنى چاڭ باسقان ، ئېتى بىچارە ،  
چاپار سام ئالدىغا بولۇپ پىيادە .  
يەر سۆيۈپ ئەيلىدى تەزىمىنى بەجا ،  
ياراتقانغا ئوقۇپ ئۇ ھەمدۇ سانا .  
چاپار سالامنى ئىلىك ئالدى سام ،  
چاپارمەن داستاندىن يەتكۈزدى سالام .  
سىپاھدار نامەنىڭ ئاغزىن ئاچقۇزدى ،  
تاغدىن بەسكە چۈشۈپ كۆزدىن كەچۈردى .  
داستان سۆزلىرىنى ئوقۇپ بىرمۇ بىر ،  
جايمىدىن قوزغالماي قالدى باھادىر .  
زالدىن بۇنداق ئىشنى كۈتمەيتتى ھېچ ئان ،  
ئۇنىڭدىن باشقىچە قىلاتتى گۇمان .  
دېدىكىم : « ھەر نېمە بولۇر كەن پەيدا ،  
خىلۋەتتىن بولىدۇ جىمى ھۈۋەيدا .  
ئۇنىڭ ئانىسى شۇ يىرتقۇچ قۇش تۇرسا ،  
نېمە دېگۈلۈك ئارزۇسى شۇ بولسا !  
ئارامىن يوقىتىپ ، دىلدا ئەندىشە ،  
ئوۋدىن ئۆيگە ياندى ئۇ دىلى خەستە .  
ئويلايتتى : « رازىلىق بەزمىسەم ئەگەر ،  
ئويلاپ ئىش قىل دېسەم ، بۇنى قوي بەدەر .  
خۇدادىن تارتىپ تا ئاددىي بىر بەندە ،  
ئالدىدا بولارمەن ئەنتخور ، شەرمەندە .  
ئەگەردە ئال دېسەم ، ئارزۇيۇڭغا يەت ،  
دىلىڭ خاھىشنى مەيلى بەجا ئەت ،  
ئۇنى قۇش ئۆستۈرگەن ، ئانىسى دىۋىزات ،  
نېمە بولۇر بۇلاردىن يارالغان ئەۋلاد !  
يۈرىكى سىقىلار ، بېشى قاتقان سام ،  
ئۇيقۇدا يېتىپمۇ تاپمىدى ئارام .  
بەندىسىگە ھەر ئىش گەر بولسا دىشۋار ،  
يۈرىكى خەستەيۈ تېنىدا ئازار .  
ئاسان يېشىلىدۇ ھەر قانداق تۈگۈن ،  
گەر يېشىلىمىقنى قوللىسا گەردۈن .

ساما سىرىن بىلگەن پازىللارنى يىغ . »



نېمىشقا ئەمدى ماڭا بولدۇڭ سىتەمكار ،  
 ھەممە سىرنى قىلغىن نەزمىدە ئىزھار .  
 بۇ ئايال ياخشىمۇ ۋە ياكى يامان ؟  
 ھۇزۇرۇڭغا نە سەۋەب ئاياغ باسقان ؟  
 نېمە گەپ ؟ كىم بىلەن چېتىشلىق بۇ ھال ؟  
 كىمگە ئاتالغان بۇ ئۇزۇك ، رومال .  
 ئەرەبلەر مۈلكىدىن ، ئويلاپ كۆر ھوشيار ،  
 نى پايدا ، نى زىيان قالمىشتۇر بىسيار ؟  
 نامىڭ بۇلغاندى ، ساڭا ھوش يارمۇ ؟  
 مەندىن باشقا سەندەك قىز تاپقان بارمۇ ؟  
 رۇدابه تىكىلەر ئۆز تاپىنىغا ،  
 ئاردىن تىك قارالماس ئۆز ئانىسىغا .  
 ئىككى نەرسىدە ئىككى ئېرىق خۇن ،  
 قىزىل گۈل ياپرىقى ، يۈزلىرى گۈلگۈن .  
 ئاخىر ئانىسىغا دېدى : « ئەي ئاقىلە ،  
 جان - دىلىم رام بولدى زالىڭ ئىشقىغا .  
 تۇغمىساڭ ئالەمدە بولاتتى مېنى ،  
 قويمىساڭ ئەلەمگە بولاتتى مېنى .  
 زابۇل سپاھدارى كابۇلدا قالدى ،  
 ئىشقىدىن باغرىمنى ئوت قاماپ ئالدى .  
 مەن ئۈچۈن قاراڭغۇ بولدى بۇ جاھان ،  
 كۆز يېشىم ئاقار ئاشكارۇ نەھان ،  
 رۇخسار سىز مېنىڭ ھاياتىم ئۆتمەس ،  
 بىر مويىغا ئۇنىڭ جاھان ئەرزمەس .  
 بىل ، ئۇ مېنى كۆردى كېلىپ كابۇلغا ،  
 ئەھدۇ پەيمان قىلدۇق ، قول بېرىپ قولغا .  
 كۆرۈشۈشتىن نېرى ئۆتكىنى يوق ئىش ،  
 ئەمما ئىشقىڭ ئىشى ئوتتەك كۆيدۈرۈش .  
 ئۇلۇغ سامغا داستان ئەۋەتتى چاپار ،  
 چاپاردىن ئوغلغا ياندى ھەم خەۋەر .

### مېھرابنىڭ رۇدابه ئىشىدىن خەۋەر تاپقانلىقى

داستان چېدىرىدىن مېھراب كەلدى شاد ،  
 ئۇنىڭ نامىنى زال پات - پات ئەتمىش ياد .  
 كۆردى ، سىندۇخت ياتار ئۇيقۇسى ھارام ،  
 يۈزلىرى سۇلغۇنۇ دىلدا يوق ئارام .  
 سورىدى : « سۆزلە تېز ، نې بولدى ؟ نېچۈن  
 گۈل بەرگى بۇ يۈزلەر زەپىرەڭ ، سۇلغۇن ؟ »

قارشىلىق قىلىپتۇ رەنجىپ بىر مۇددەت ،  
 قېرىلار بىلەن ئۇ قىلىپ مەسلىھەت ،  
 چاپارغا سوۋغىلار قىلىپتۇ ئىنتام ،  
 ئاڭلىدىم ئاخىرى نېمە دەپتۇ سام .  
 چېچىنى يۇلۇپ ، يەرگە ئۇرۇپسەن ئايال ،  
 قولىدا ئالتۇنۇ زەر ، ئۇزۇك ۋە رومال .  
 رومالغا قادالغان گۆھەر ۋە ئالماس ،  
 سۆيۈنچىسى ئىدى قولىدىكى لىباس .  
 سىندۇخت قېتىپ قالدى بۇ ئەھۋالدىن ،  
 بۇ ئىككى لايىق جۈپ نەق بىر جامەدىن .  
 ئەس يىغىپ دېدى : « كىچىك ئەمەس بۇ سەۋدا ،  
 داستاندەك ئالىي زات ئالەمدە تەنھا .  
 سام باھادىر ئوغلى جاھان پەھلىۋان ،  
 ھەم زاتى ، ھەم نامى ، رايبى دەرەخشان .  
 پەزىلىتى تولايۇ ئەمما ئەيبى بار ،  
 گەرچە بىر بولسىمۇ ، يوغان بىر قۇسۇر .  
 شاھىنشاھ بۇ ئىشتىن بولماي دەرغەزەپ ،  
 كابۇل چېگىن قاقار ، بىلسە ياخشىلاپ .  
 بىزنىڭ نەسلىمىزدىن بىرەر قىز - ئوغۇل ،  
 ئىگەرگە چىقىشنى خالىمايدۇ بىل .  
 ئايالنى ئازاد قىپ ئەپۇ سورىدى ،  
 ئەمدى پۈتۈن باشقا كۆزدە قارىدى .  
 دېدى : « شۇنداق بول دائىم ، تىلغا بەرمە ئەرەك ،  
 ئەقىل كۆزۈڭ ئوچۇق بولسۇن ، ئاغزىڭ بىكىك .  
 نېمە ئاڭلىدىڭ ئەي ئاقىلە ئايال ،  
 شۇ يەرگە ، تۇپراققا كۆمۈپ كېتىپ قال .  
 قىزىنى كۆردى زەئىپ ، سۆيگۈدىن دەرەمەند ،  
 قۇلىقىغا كىرمەس نەسىھەتۇ پەند .  
 يىغلاپ - يىغلاپ كەلدى ئۆز خانىسىگە ،  
 ئۇ خالاماس ، نە يازمىش پېشانىسىگە ؟ ...

دېدى : « بىر تەشۋىش بار ، ئوتتەك يانار ئىچ ،  
 مەن ئويلاپ ئويۇمغا يېتەلمەيمەن ھېچ .  
 بۇ گەنجۇ ئاۋاتلىق ، بۇ بايلىق ، زاتلار ،  
 بۇ تەبىئىي قىلىنغان ئەرەبىي ئاتلار ،  
 بۇ ئاۋات ئىنارەت ، بۇ بوستانلىقلار ،  
 دىل ئارزۇسىن تاپقان ھەمدەم مەردانلار ،



سپاھدار ھەمدە ئۇچبېرىسى گۈلشەن ،  
 خەۋەرچىلىرى بار ، بىر تاتلىق سۇخەن .  
 ئايالدىن خەۋەرنى ئاڭلار ئۇ پالۋان ،  
 پالۋانغىمۇ ھەم ئۇ سەرۋى راۋان .  
 گېپىگە قۇلاق سالار داستان سپاھدار ،  
 ئالغان خەۋىرىنى سۆزلەر شەھسۇۋار .  
 دېدى : « رۇدابهنىڭ ھۇزۇرىغا بار ،  
 دېگىنىكى ، ئەي پاك دىن ، مۇشكىن كوكۇلدار .  
 سۇخەن يىپىلىرى چۇۋۇلۇپ كەتتى ،  
 ئاچقۇچى تېپىلدى ، ئاچار ۋاقتى يەتتى .  
 چاپارم قايتۇرۇپ ماڭدۇرۇپتۇ سام ،  
 چاپار ئېلىپ كەلدى خۇش خەۋەر ، كالام .  
 كۆپ ئويلاپ ، كۆپ سۆيلەپ ، قىلىپ مەسلەھەت ،  
 بىز تامان بولۇپتۇ ئۇ ھەم ئاقسۆمەت .  
 نامە جاۋابىنى بېرىپ ئايالغا ،  
 ئېلىپ بار دەپتۇ : ئۇ قەددى نىھالغا .  
 رۇدابه يېنىغا مىسالى بوران ،  
 خەۋەرنى يەتكۈزدى خۇشال ، شادىمان .  
 سۆيۈنچە ، ئىنئاملار بېرىپ گۈل چىراي ،  
 تاپالمايتتى ئۇنى ئولتۇرغۇزغىلى جاي .  
 يەنە ئىنئام قىلدى ، ئالتۇن باش - ئاياغ ،  
 خۇشلۇقتىن چاراقلاپ كەتتى ھەممە ياق .  
 يەنە تاۋار - دۇردۇن ، ئارقاقۇ ئۆرۈش ،  
 ئەسلا كۆرۈنمەيتتى بار نە نازۇك ئىش .  
 ئېسىل قاشتېشى ، ياقۇت ، ئالتۇن - زەر ،  
 زەرنى بېسىپ چۈشەر مەرۋايىت - گۆھەر .  
 بىر جۈپ ئۈزۈك بەردى ، نەرخى بىباھا ،  
 گۆھەردىن كۆزلىرى ، جىلۋىسى لاۋا .  
 بۇلار زالغا ئىدى ، يەنە كۆپ تاۋار  
 ئاتىسىغا ئىدى رەھمەت تەشەككۈر .  
 ھۇجرىدىن چىقتى ، يول ئالدى ئايۋانغا ،  
 سىندۇخت كۆزى چۈشۈپ قالدى جۇۋانغا .  
 دوق بىلەن دېدى : « سەن نەدىن ، قېنى ئېيت !  
 راست سۆزلە ، يالغانۇ ئەگرىلىكتىن قايت .  
 دەل ۋاقتى بىلەن ئالدىمدىن ئۆتۈپ ،  
 قارىماي كېتىسەن ھۇجرىغا كىرىپ .  
 روشەن دىلىم سەندىن بولدى بەد گۇمان ،  
 قېنى ئېيتچۇ ، كىمسەن ؟ تاناپ يا كامان ؟ »

قورقۇشتىن يۈزلىرى بولدى ئاپئاق قار ،  
 يەر سۆيۈپ دېدى : « يا پەرۋەردىگار ! »  
 سىندۇختقا دېدىكىم : « مەن بىر خەستە دىل ،  
 كۈنلىرى قىيىندا ئۆتەر بىر يوقسۇل .  
 ھۇجرىسىدا ئۇ - بۇ سوراپ رۇدابه ،  
 كەلتۈر دېگەندى گۆھەر ، دۇخاۋا .  
 ئېلىپ كەلگەندىم بىر تاج زەرىنگار ،  
 يەنە بىر ھالقىكى ، گۆھەردۇر شاھكار . »  
 « ھەممىنى ئالدىمغا ياي ، قېنى يەرگە قوي ،  
 شۇنداق قىلىپ ، غەزەپ ئوتۇمغا سۇ قوي ! »  
 « بۇلارنى رۇدابه ئېلىپ قالغانى ،  
 يەنە كەلتۈرگىن دەپ يولغا سالغانى . »  
 « پۇلنى كۆرسەتكىن ، باھاسىن بىلەي ،  
 دىلىمدىن شەك - سۈبھە گەردىنى يۇياي . »  
 « پۇلنى ئەتىگە ، - دېدى ماھتابان ، -  
 ھازىر يېنىمدا يوق قىلما ئىمتىھان . »  
 يالغانچى كۆرۈندى سىندۇختقا ئايال ،  
 ئايالغا يېپىشتى مىسالى دەججال .  
 ئۇنىڭ سۆزلىرىدىن سەۋرىسى تېشىپ ،  
 قىلدى پاش يېڭىنى ، قوينىنى تىنتىپ .  
 قىممەت باھا لىباس ، گەزمالىن كۆردى ،  
 رۇدابه بېشىدىن ياغلىقنى كۆردى .  
 قەھرۇ غەزەپ بىلەن چاڭگاللاپ چېچىن ،  
 ئۇردى ئۇنى شۇئان ئېچىپ غۈلچىن .  
 بارغانسېرى غەزەپ ، ئەلىمى ئېشىپ ،  
 سۆرەپ بېرىشاتتى چېچىدىن تارتىپ .  
 ئايالنىڭ قولىنى باغلىدى تۇتۇپ ،  
 چەيلەپ دەسلەمدى ھەم ئۇردى مۇشتلاپ .  
 غەمكىن قايتىپ كەلدى ئۇ خانىسىگە ،  
 غەمدىن قورۇق چۈشتى پېشانىسىگە .  
 خانىسى ئىشىكىن بېكىتىپ مەھكەم ،  
 ئەندىشىگە تولدى ، دىلدا دەردۇ غەم .  
 قىزىنى چاقىردى ، ئۇ يېتىپ كەلدى ،  
 ھەسرەت ۋە ئەلەمدىن چېچىنى يۇلدى .  
 قىزىغا دېدى : « ئەي ، ئاي يۈزلۈك گۈزەل ،  
 نېمىشقا گەمىنى كۆردۈڭ سارايدىن ئەۋزەل ؟  
 قالدۇميا بىرەر نېمىتى جاھان  
 ساڭا تۇتمىغان ئاشكارۇ نىھان ؟ »



سېندۇخت سۆز ئېچىپ دېدى: « ئۇلۇغ پالۋان،  
چۈشەندۈرۈش بۇنى ساڭا ناشايان.  
دېلىڭدىن ۋەھىمە، شۈبھىنى چىقار،  
سامنىڭ خەۋىرى بار بۇلاردىن بىر - بىر.  
قۇلىقىغا يېتىپ بارغاچ بۇ سۇخەن،  
سام مېڭىپ كېتىپتۇ گۈرگە سەراندېن. »  
مېھراب دېدى شۇ چاغ: « ئەي ئاي نىگار،  
سۆزلىمىگىن ماڭا يالغاننى زىنھار،  
ئەقىلگە سىغامدۇ بۇنداق ئەجەب ھال،  
تۇپراققا ئۆزىنى تاپشۇرسا شامال.  
بۇ ئىشتىن بولمايتتىم مۇنچىلىك دەردمەن،  
بالا بولماسمۇ دەپ ھەردەم قورقىمەن.  
لايىق زالىنى كۈيۈغۇل دېسەڭ دېگۈدەك،  
چوڭ ۋە كىچىك ئارا يوق ئۆزگە ئۇنداق.  
قەندەھاردىن تارتىپ ئەھۋالغا قەدەر،  
كىم سامدەك قۇددىدىن يۈزىنى بۇرار ؟  
سېندۇخت ئاڭا دېدى: « ئەي بەلەنپەرۋاز،  
مەن ساڭا راستىنى ئېيتاي ئېچىپ راز.  
ساڭا كەلگەن بالا ماڭا ھەم بالا،  
ئەلىمىم ئەلىمىڭ، داۋايىڭ داۋا!  
سۆزلىرىڭ ھەقىقەت، جانى جاھانم،  
شۇ ئىدى مېنىڭ ھەم شۈبھە - گۇمانىم.  
روھىم چۈشۈپ غەمكىن قىلغانمۇ شۇ گەپ،  
دېلىمدىن شادلىقنى يۇلغانمۇ شۇ گەپ.  
بۇ ئىش ئاددىي ئىش بولسا ئاۋادا،  
ئەرزىمدۇ قىيىنلىش بۇنچە ئازابتا.  
فەرىدۇن بولغانىتى يامانلىقتىن شاد،  
ئالەمگىر داستانمۇ شۇنى قىلار ياد.  
چۈنكى ئابۇ ئاتەش بىلەن بادۇ خاك  
قارا يەر يۈزىنى قىلىدۇ تابناك. »  
سام نامەسىن بەردى: « بۇنى ئوقۇپ كۆر،  
بىردىنلا بېسىلار دېلىڭدىكى شور.  
شاھنشاھ سام ساڭا بولسا بۇرادەر،  
دۈشمەننىڭ يۈزلىرى زەپىرەڭ بولۇر. »  
سېندۇخت سۆزلىرىنى تىڭلايتتى مېھراب،  
بېشىدا مىڭ خىيال، يۈرۈر باغراي ئاب:  
ئاخىر سېندۇختقا قىلدى ئۇ پەرمان:

« رۇدابهنى ئېپ كەل يېنىمغا شۇئان. »  
سېندۇخت قورقۇپ كەتتى: « بۇ شىر يۈرەك ئاتا،  
قىلارمۇ قىزىنى قىيمايۇ چىيما ؟ »  
ئاڭا دېدى: « ئاۋۋال سۆز بەر، پەھلىۋان،  
قولۇڭدىن چىققۇسى رۇدابه ئامان،  
كابۇلىستان ئۇندىن قالمىغاي خالىي،  
ياۋۇزلۇق ئەمەستۇر ئۇ گۈلىنىڭ پارى. »  
ۋەدە بەردى، بىرئاز يۇمشىدى سۆزى،  
دېلىدىن قوغلاندى ئاداۋەت - ئۆچى.  
سۆز بەردى، قىزىغا قىلماس يامانلىق،  
رۇدابه تاپقۇسى تىنچلىق - ئامانلىق.  
دېدى ئۇ: « قاراپ تۇر، شاھنشاھ يېقىن  
بىلگەچكە، تار كەلەس بىزگە بۇ زېمىن. »  
سېندۇخت بۇ سۆزلەرنى ئاڭلىغان چېغى،  
تۆۋەنگە تىكىلدى شەھلا كۆزلىرى.  
قىز ياققا يۈگۈردى، كۈلەتتى كۆزى،  
تۈندەك چاچ تېگىدە نۇر چاچار يۈزى.  
خەۋەر يەتكۈزدىكى: « قۇترىغان پەلەڭ،  
ئاھۇغا تاشلانمايدۇ، باشلانمايدۇ جەڭ.  
ئەمدى زىب - زىننىتىڭ ئېچىپ تېز، دادىل،  
ئاتاڭ ئالدىغا بار، پۇتىغا يىقىل. »  
رۇدابه دېدى: « نە قىلاي زىب - زىننەت،  
نە كېرەك مۇغەمبەرلىك ۋە ياكى غۇربەت ؟  
دېلىمنى بەند قىلغان زال داڭدار تۇرسا،  
نېمىشقا يوشۇراي بۇ ئاشكار تۇرسا ؟ »  
زەرۇ ياقۇت ئىچىدە مىسالى گۈلخان،  
ئاتا ھۇزۇرىدا رۇدابه شادان.  
ئۇنى كۆرۈپ ئاتا قېتىپ قالدى جىم،  
جاھان ئۇنىڭغا ئوقۇدى تەھسىن.  
بېھىشتەك ياسانغان ئىدى ئۇ گۈلكار،  
يارقىن قۇياش ئىدى، ياشنىغان باھار.  
دېدىكىم: « ئەقىل - ھوش باشتىن قاچقان قىز،  
تېگى ئېسىللاردىن چىقتى بۇ ئىش، ئەسىز.  
قاچان ئەھرىمەنگە جۈپ بولۇر پەرى،  
زاۋال تاپار ئۆزى، تاجۇ تەخت بەرى.  
قەھرىتان دەشتىدىكى مەرگىر ئەگەر  
مۇغ بولمىەن دېسە، ئەجلى يېتەر. »



ساڭا ساداقەتمەن بۇ كېنىزەك ، نەۋكەر ،  
 بۇ باغلار ، بۇ ئۆيلەر ، خىزمەتچى ، چاكار ،  
 بۇ بىلىم ، بۇ قەدەۋ قامەتلىرىمىز ،  
 بۇ رايۇ بۇ بەختۇ ئامەتلىرىمىز ،  
 بۇ راستلىق ، نۇر - زىيا جەمئى بۇ زامان ،  
 تاپالماي قالارمۇ پەلەكتىن ئامان ؟  
 ھەممىدىن ياۋ دىلى ئاۋات بولۇرمۇ ؟  
 پۈتۈن ئەمگىكىمىز بەربات بولۇرمۇ ؟  
 بىر تار ساندۇق بولۇر بىزنىڭ بەھرىمىز ،  
 زەھەرگە ئايلىنار مېۋىلىرىمىز .  
 دەرەخنى ئۆستۈردۇق ، چېكىپ دەرەدۇرەنج ،  
 بېشىغا تاج قويدۇق ، سەرپ قىلىپ گەنج .  
 ئۇلغىيىپ يەتكەندە بېشى قۇياشقا ،  
 تۇپراق بولۇر چۈشۈپ كۈلپەت شۇ باشقا .  
 شۇنداق ئۆمۈر ئاخىرى ، شۇ ئەنجامىمىز ،  
 بىلىمىدىم ، نەدە بار دىل ئارامىمىز ؟ !  
 سىندۇختقا مېھراب دېدى : « سۆزلىرىڭ يېڭى ،  
 ئەمما يېڭى سۆزىڭ كونا جاراڭى .  
 دۇنيا بەش كۈنلۈكتۇر ، بىلىدۇ بەشەر ،  
 بىرى شاد ياشايدۇ ، بىرى خار ياشار .  
 بىرى كېلىدۇ ھەم كېتىدۇ بىراۋ ،  
 قېنى كىم قېلىپتۇ چەرخكە بولماي ئوۋ ؟  
 دىلىڭنى داغلىما ، ئەزەلى بۇ ئىش ،  
 ئاقىل ئىشەمس تەقدىر بىلەن ئۇرۇشۇش .  
 سىندۇخت ئاڭا دېدى : « كۈندۈر قىسسە ،  
 ئەمما ئۇندىن چىقار يېڭىچە ھەسسە .  
 قانداق تۇتالايمەن مەن سەندىن نىھان  
 بېشىمىزغا كەلگەن بالانى بۇئان ،  
 پەرزەنتتىن بەھس باشلاپ ئۇ بەختىيار كاھىن  
 سۆزلەپ بەرگەن ئىكەن دەرەخ قىسسەسىن .  
 سۆزۈم قىسسە بىلەن باشلىدىم مەن ھەم ،  
 ئۇنى تىڭلىسا دەپ شاھىم خاتىرجەم .  
 بېشىنى تۆۋەن سالدى ، سەرۋە قەددى ھەم ،  
 قىزىل گۈل بەرگىگە نەرگىس بەردى نەم .  
 دېدى : « سۆزلىرىمنى تىڭلا زۇفۇنۇن ،  
 خاھىشىمىز بىلەن ئايلا نىھاس گەردۈن .  
 بىلىكى ، رۇدابەگە ئاشۇ زالى سام ،

قويغانىكەن بىزدىن يوشۇرۇنچە دام .  
 قىز يۈرىكىنى مەھلىيا قىلىپتۇ تازا ،  
 بىر چارە تاپايلىق بولماي ئاۋارە .  
 نەسىھەتتىم پايدا بەرمىدى زىنھار ،  
 دىلى ۋەيرانىيۇ زەپىرەك رۇخسار .  
 ئاڭلاپ ئورنىدىن دەس قوپتى مېھراب ،  
 قوللىرى خەنجەرگە ماڭار ئالدىراپ .  
 بەدىنى لەرزىنىۋ يۈزىدە قان يوق ،  
 دىلۇ جىگىرى خۇن ، لەۋلىرىدە دوق :  
 « ھازىر بېرىمەن قىزىم ئەدەبىنى ،  
 دەريا قىلاي تۆكۈپ يىرگىنىچ خۇنىنى ! »  
 چاچراپ تۇردى بۈگەپنى ئاڭلاپ ئانا ،  
 بېلىدىن قۇچاقلدى مۇلايىمىغا .  
 دېدى : « گاھى پىردىن ، گاھى مۇرىتتىن ،  
 قۇلاق سال ، مەنمۇ پىكرىم قىلايمەن بايان .  
 كېيىن نېمە قىلساڭ ، ئۆز ئىختىيارىڭ ،  
 كۆڭلۈڭ نېمە خالىسا ، دەل شۇنى قىلغىن . »  
 ئەمما مېھراب ئۇنى سىلكىپ تاشلىدى ،  
 مەست پىلدەك تۈۋلاپ ، دىلىنى غەشلىدى :  
 « نېمىشقا سۇندۇرمىدىم ئۇنىڭ قۇياشنى ،  
 قىز تۇغۇلغان ھامان كەسمىدىم باشنى ؟  
 ئۆلتۈرسەم بولاتتى ئەجداد ئادىتى ،  
 مانا ئاقىۋىتى ، شۇ كارامىتى .  
 كىم ئاتا ئىزىدىن كېتىپتۇ نېرى ،  
 ئۇندىن يىراق ئاتا پۇشتى ، پەدەرى . »  
 مۇشتۇمنى ئوينىتىپ باشلىدى ئۇ جەڭ :  
 « بىر مەسەل : سۆزلەپتۇ چاڭگالدا پەلەڭ :  
 جەڭگە ئالدىدا مەن ، شۇدۇر تەبىئەت ،  
 ئاتام ئاتىسىدىن مىراستۇر ئەبەد .  
 ئوغۇل بولسا ، بولسۇن ئاتا نىشانى ،  
 ئوخشىمىسا كۆككە يېتەر پىغانى .  
 بۇ خەۋپۇ خەتەر ھەم ، ئارۇ نومۇس ھەم ،  
 قويمىيسەن سەر كەشنى ئۆلتۈرەي دېسەم . »  
 شۇ باھانە بىلەن مەنۇچېر شاھ  
 ۋە سام بېسىپ كەلسە ، نېمە بولۇر كىن ئاھ !  
 قۇياشقىچە چىقار كابۇل تۈتۈنى ،  
 شەھەرۇ دالاسى قالماست پۈتۈنى .



خەۋەر تاپقىنىدا مەنۇچېھر شاھ ،  
كۈتۈشكە ئاتلاندى ، بېزەلدى بارگاھ .  
سارى ھەم ، ئامۇل ھەم ئەۋجىگە كەلدى ،  
گويا ئۇلۇغ دەريا مەۋجىگە كەلدى .  
ئاتلىقلار چىقىشتى مىسالى بۇلۇت ،  
قوللىرىدا نەيزە ، ئۇچىسىدا ساۋۇت .

تاغدىن تاغقا قەدەر لەشكەرگە تولدى ،  
قالقان جۇلاسىدىن چۆل دېڭىز بولدى .  
ناغرا ، سۇنايو كاناي ، غەۋغلار ،  
پىللارغا ئارتىلغان قانچە سوۋغىلار .  
سامنى شەرەپ بىلەن كۈتۈۋالدى شاھ ،  
خىلمۇ خىل بايراقلار ، يۈز مىڭلاپ سپاھ .

### سامنىڭ مەنۇچېھر ھۇزۇرىغا كەلگەنلىكى

سام كەلگەچ بارگاھنىڭ ئاستانىسىگە ،  
پىيادە ماڭدى شاھ كاشانىسىگە .  
ئالەمگىر شاھ يۈزىن كۆرگەن ئاشۇ ئات ،  
يەر سۆيۈپ ئالدىدا بولدى نامايان .  
مەنۇچېھر تۇردى ، تەختى ئاپئاق ئاج .  
بېشىدا يالىلداپ ، يانار ياقۇت تاج .  
يېنىغا ئېپ باردى ، تەختتىن بېرىپ جاي ،  
چوڭ بىلىپ ، ھۆرمىتىن ئەيلەدى ساراي .  
كېيىن سوراڭقا باشلىدى گۈرگە سەراندىن ،  
دېۋىلەر ماكانى مازەندەراندىن .  
كۆپ سوئاللار بەردى ئۇنى شەرەپلەپ ،  
سام كۆپىنى ئەسلىدى ئاستا بىر - بىرلەپ ،  
دېدى : « ئەبەد خۇشال ياشىغىن ، ئەي شاھ ،  
دۈشمەنلەرنىڭ قولى دائىما چولاق .  
دېۋىلەر دىيارىغا باردۇق بىز ئەھىل ،  
دېۋىلەركى قۇتتىغان شىردەك بەدجاھىل .  
ئەرمە ئاتلىرىدىن چاپقۇردۇر بارى ،  
ئىران باتۇرىدىن تاپقۇردۇر بارى .  
سەكسار ئەسكەرلىرى باشلىغاندا جەڭ ،  
پەرمەز قىلىۋەركى ، ئوۋدىكى پەلەڭ .  
نەرمەدىن ئۇلارمۇ قالدى گاڭگىراپ ،  
ھوشنى يوقىتىپ ، باشلىرى قېيىپ .  
شەھەر ئىچرە قاتتىق تارتىشىپ نەرە ،  
شەھەرنى قالدۇرۇپ كەتتى بىر بارە .  
تاغدىن تاغقا قەدەر لەشكەر ، قالغاندىن ،  
كۈن يۈزى كۆرۈنمەس قېلىن توزاندىن .  
ئالدىمىزغا چىقتى بارى جەڭ ئىزدەپ ،  
ھەممىنىڭ شۇرى قۇرۇپ ، جەھلى قىستاپ .  
مەن شۇ ئات ئۆزۈمنى ئاتتىم مەيدانغا ،  
ۋەھىمە ياغدۇرۇپ ئۆزۈم ھەريانغا .

ئۈچ يۈزىڭ گۈزىنى كۆتۈرۈپ ئازات ،  
ئاستىمدا تۆمۈردەك قىزىپ تۇرغان ئات .  
بېرىپ باشلىرىنى يانچار باشلىدىم ،  
ھەممىسىن گۈزىدە يانچىپ تاشلىدىم .  
سەلىم نەۋرىسى ئۇندا بار ئىدى ،  
بۆرىدەك يىرتقۇچۇ دىلئازار ئىدى .  
ئەلەمگىر نامىنى كەركۈي دېيىشەر ،  
شەمشادەك تىك قامەت ، يۈزى نېلۇپەر .  
ئۇنىڭكى ئەجدادى شۇم زەھەك ئىدى ،  
ئالدىدا قەيسەرلەر بېشى خاك ئىدى .  
سپاھىمۇ بەئەينى چېكە تىكىلەردەك ،  
نە تاغۇ ، نە دەشتتە كۆرۈنمەيتتى چەك .  
كەركۈي سپاھىلىرى توزۇتقاندا گەرد ،  
بىزنىڭ باھادىرلار يۈزى بولدى زەرد .  
يەككە زەرب گۈزۈمنى ئېلىپ قولۇمغا ،  
سپاھىنى قالدۇرۇپ چۈشتۈم يولۇمغا .  
ئىگەر ئۈستىدە مەن توۋلايمەن پەلەك ،  
كۆزلىرىگە دۇنيا بولدى چاقىپەك .  
كەلگەندە سپاھىنىڭ ئەقىل ۋە ھوشى ،  
جەڭگە چۈشمەك بولدى مەن بىلەن ئىشى .  
كەركۈي ئاۋازىنى ئاڭلىغان ھامان ،  
گۈزۈم ۋەھىمىسىن سەزگەن شۇ زامان ،  
پىل ئۈستىدە تاغدەك كېلىپ نەيرەڭگۈز ،  
تۆپەمگە تاشلاندى سالىمى ئېگىز .  
مېنى قىلماق بولدى سالما بىلەن بەند ،  
پەشۋا ئاتتىم شۇ ئات ، بوش قالدى كەمەند .  
تېز قولۇمغا ئالدىم شاھانە كامان ،  
ساداقتا تولۇقتۇر تۆمۈرى پەيكان .  
ئېتىمنى ئۇچۇردۇم بۈركۈتكە ئوخشاش ،  
ئوق مۆلدۈرى ياغدۇردۇم بۇلۇتقا ئوخشاش .



ئاڭلىدى ، رۇدابه ، يۈرىكى يارا ،

ئىزدىدى بولدى يەر ، يۈزى كەھرىۋا .

روشن كۆزلەرنى ياپتى كىرىپكى ،

سۆز ئەمەس ، نەپەسكە يوقتۇر ماجالى .

ئاتا دىلى خۇنۇ ئاچچىق ۋە ئەلەم ،

دەرغەزەپتە بولدى مىسالى پەلەك ،

خانىسىگە ياندى دىلى ۋەيران قىز ،

گۈلگۈن يۈزگە كۆزدىن ئاقتۇرۇپ قان قىز ،

خۇدادىن كۈتۈشەر پاناھ مەردانە ،

دىلى ۋەيران قىزۇ پېشۋاسى — ئانا .

### مەنۇچېرىنىڭ زال بىلەن رۇدابه مۇھەببىتىدىن خەۋەر تاپقانلىقى

ئىش ئاقىۋىتىگە ئىزدىدى داۋا .

« نۆزەر كەلسۇن ! » دەپ پەرمان ئەيلىدى ،

نۆزەر بىلەن ئالىي — كاتتىلار كەلدى .

ئوغلغا شاھ دەدى : « سام يېنىغا يەت ،

سورىغىن ، نېمە ئىكەن ئۇندىن جاۋابەت .

دېگىن ، بۇ تەرەپتىن قايتقاندا شۇئان ،

ھۇزۇرىغا كىرىپ ئۆتسۇن پەھلىۋان . »

نۆزەر ئاتا ھۇزۇرىدىن چىقتى — دە ، شۇئان ،

ئات سېلىپ سام تەرەپكە بولدى راۋان .

نۆزەر كېلىشىدىن خەۋەر تاپقان سام ،

ئالدىغا چىقتى تېز كۆرسىتىپ ئىكرام .

ئۇ بىلەن باراتتى بار باھادىرلار ،

پىللاردا دۇمباقلار دۇك — دۇك ، قۇلاق كار .

سام بىلەن ئۇچراشتى نۆزەرى داڭدار ،

ئۇلۇغلار ، كاتتىلار ، نەچچە ئامالكار .

سالام — سائەت قىلدى ھەر ئىككى تەرەپ ،

بىر — بىرىن شەرەپلەر قوشۇن تۇزۇپ سەپ .

نۆزەر دىدارىدىن سام بولدى خۇرسەند ،

ئاتىسى سۆزلىرىن يەتكۈزدى پەرزەنت .

سام دەدى : « پەرمانى ھاياتىم ئوتى ،

شاھنشاھ دىدارى دىل — جانىم قۇتى . »

داستىخان سېلىندى ، كۆتۈرۈلدى جام ،

ئاۋۋال مەنۇچېرى نامىن ئالدى سام .

كېيىن نۆزەرى سامدىن سۆزلىدى شاد ،

ھەر ئۆلكىنى بىر — بىر قىلىپ ئۆتتى ياد .

بەزمىدە ئۇزۇن تۈن تۈگىدى ئاخىر ،

نۇرانە زەر قۇياش تۈكتى ئالتۇن نۇر .

ئېگىز كۆتۈرۈلدى دۇمباق ئاۋازى ،

ئەلچىلەر تېزلىكى بۈركۈت پەرۋازى .

مەنۇچېرى پادىشاھ بارگاھى تامان ،

قوشۇنلار قوزغالدى ، شۇ بولدى پەرمان .

ئۇلۇغ شاھقا يېتىپ كەلدى سەربەسەر ،

مېھرابۇ زالۇ سام ئىشىدىن خەۋەر .

بولماقچى ئىمىشلەر بىر — بىرىگە پەيۋەند ،

ئاق چاپچال ، رۇدابه — ئەجدىھا پەرزەند .

مۇبەدلەر يىغىلىپ سۆھبەت قۇرۇشتى ،

بەھس قىلىپ ھەر قىسما سۆزلەر قىلىشتى .

شاھ دەدى دانالارغا : « بۇ قانداق ئىش ؟

كۈنلەر بېشىمىزغا سالارمۇ تەشۋىش ؟

ئىراندىن دېۋ — جىن ، قاپلانۇ پەلەك ،

ئىزىن قۇرۇتقاننىم دادىل قىلىپ جەڭ .

فەرىدۇن قۇرۇتتى زەھماك يىلتىزىن ،

قالغىنى بىر مېھراب ، پەش قىلار قىزىن .

زالى زەر سۆيگۈسى تۈپەيلى ، ھەيھات ،

قاغىرىغان يىلتىز ياشىنسا نەھات !

ئەگەر مېھراب قىزى ۋە سام ئوغللىدىن ،

ئەينىم ئۆتكۈر بىر تىغ چىقارسا قىنىدىن ،

بىزنىڭ جەۋھەر بىر ياق ، ئۇ تامان بىر ياق ،

زەھەرگە قوشۇلۇپ ئالدىۇ تەرياك .

ئانا تەرىپىگە تارتسا نەۋنەھال ،

بېشىدا ئايلىنار تۈرلۈك بەد خىيال .

قولغا كىرگۈزۈش بولۇپ تاجۇ گەنج ،

ئىراننىڭ بېشىغا سالار دەر دۈرەنج .

بۇ سۆزلەرنى ئويلاپ كۆرۈك ، نى جاۋاب ؟

مەسلىھەت بېرىڭلار ، بۇ ھالەتكە باب . »

مۇبەدلەر ھەممىسى دەدى : « ئاپىرىن ! »

شاھنى ئۇلۇغلىشىپ دېيىشتى : « پاك دىن ! »

دېيىشتى : « سەن بىزدىن داناسەن ، دانا ،

ئەقىلدە ، قۇدرەتتە يېگانە ، بىرلا .

نە قىلساڭمۇ ئەقىلنىڭ بۇيرۇغانى قىل ،

ھەتتا ئەجدىھانى ئوۋلايدۇ ئەقىل . »

ئاقىللار سۆزىنى تىڭلاپ پادىشاھ ،



شەر بالىسى يولغا چىققىنى ھەقتە  
سامغا خەۋەر يېتىپ بارغان شۇ چاغدا ،  
سەپلىدى لەشكەرنى ، ئات - ئۇلارنى ،  
كۆتۈرۈڭلار ، دېدى ، فەرىد تۇغىنى .  
دۇمباقلار چېلىندى ، چۇقلار سالىدى ،  
ئۇلارنى قارشى ئېپ سىپاھ يول ئالدى .  
بايراق ئېلىپ بارار پىل كەينىدىن پىل ،  
بايراقلار ئاق ، سېرىق ، گۈلنەپشە ، قىزىل .  
زالى زەر ئاتىسىن يىراقتىن كۆرۈپ ،  
ئېتىنى توختاتمايلا چۈشتى ئۇ سەكرەپ .  
ئاتىسى ئالدىدا يەر سۆيەر داستان ،  
ئەمما سام جاۋابقا لەۋ ئاچماس ئاسان .  
داستان ئاتقا مىندى تەشۋىشلەر بىلەن ،  
يالتىرار سەمەن ئات ، تاغ كەبى بىلەن .  
كاتتىلار كېلىشتى ئۇنىڭ يېنىغا ،  
نەسبەت قىلىشتى قاراپ يېشىغا .  
« قىلمىشىڭدىن بولدى ئاتاڭ كۆڭلى غەش ،  
كەچۈرۈم سورىغىن ، بولما كۆپ بەگباش . »  
داستان جاۋاب بەردى ئۇلارغا بىياك :  
« ئاخىرى ھەممىمىز خاك بولىمىز خاك .  
ئاتام ئەقلى بېشىغا قايتقان شۇ ھامان  
ئاۋۋالقى سۆزىدىن قايتىماس ھېچقاچان .  
ئاچچىققا پايلىماي توك تەگكىنى بىلەن ،  
كېيىن ئۇياتتىن يەرگە تەققۇسى كۆزىن . »  
ئات چېپىشىپ ماڭدى سام دەرگاھىغا ،  
ھەممە شاد ئەگىشەر خەيرىغاھىغا .  
يېتىپ بېرىپ ئاتتىن چۈشتى سام دەرھال ،  
چېدىرغا داستانمۇ كىردى شۇ مەھەل .  
ئاتا ھۇزۇرىغا كىرىپ زالى زەر ،  
پۇتىغا باش قويۇپ ، يەر سۆيۈپ ياتار .  
ئاپىرىنلار بىلەن قىلىپ ئۇ خىتاب ،  
ئىككى نەرگىستىن ئاققۇزار گۈلەپ :  
« ھاياتىڭ ، دۆلىتىڭ پاراغەت بولسۇن ،  
دىلىڭ رەھنەماسى ئادالەت بولسۇن .  
تىغىڭدىن ئالماسۇ بىريان بولىدۇ ،  
جەڭ قىلساڭ ، يەر يۈزى گىريان بولىدۇ .  
جەڭ ۋاقتى قاي تەرەپ ئەگەر قويساڭ ئات ،  
قوشۇن تىرىپىرەن بولىدۇ بەربات .  
ئاسمان كۆرەر بولسا گۈرۈڭ بوزىنىن ،

تۆكۈلەر يۇلتۇزى ، ئاچماس جامالىن .  
يەر يۈزىن گۈللەتەر ئادالەت ، يەمىڭ ،  
ئەقىل - ئىدراك بولۇر ئىكەن بۇنىيادىڭ .  
ھەممە ئادەم بولدى ، ئىشىڭدىن شادان ،  
سەندىن ئەدلى تاپار زېمىن ۋە زامان .  
پەقەت مەن ئەدلىڭدىن بىخەۋەر قالدىم ،  
گەر دېسەممۇ سامزادە شۆھرىتىن ئالدىم .  
قاراڭغۇ ئۇۋىدا قۇش قىلدى پەرۋىش ،  
ھېچكىمگە يوق مەندە ئاداۋەت - كايىش .  
ئۆزۈمدىن ئىزدەپ تاپمىدىم گۇناھ ،  
بىرەر كىشى ماڭا بولمىسۇن بەدخاھ .  
پەقەت بىر گۇناھىم - ئاتام سام پالۋان ،  
گەرچە ئۇنىڭ ئوغلى بولماق شەرەپ - شان .  
ئاندىن تۇغۇلدۇم ، ئالماي قۇچاققا  
مېنى تاشلىتىۋەتتىڭ تاغقا ، تاشلىققا .  
تۇغقانلار دىلىن غەش ، كۆزىن ياشلىدىڭ ،  
تۇغۇلغان گۆدەكنى ئوتقا تاشلىدىڭ .  
نە بۆشۈك كۆرمىدىم ، نە ئانا باغرى ،  
نە تىنىچ ، ئاراملىق ، نە گۆدەك يۆگىكى .  
مېنى دەشتۇ تاغقا قوغلاندى قىلدىڭ ،  
بالىلىقم ، بەختىم نىھالنىن يۇلدۇڭ .  
چۈشەنمەي نېمە ئۆزى ئاقۇ قارا رەڭ ،  
ياراتقۇچى بىلەن سەن باشلىدىڭ جەڭ .  
مېنى تەڭرى ئۆزى قىلدى پەرۋەرلىش ،  
مېھىر - شەپقەت بىلەن قىلدى نەۋازىش .  
ماڭا بەردى مەردلىك ، قۇدرەت ۋە ھۈنەر ،  
كابدۇلدىن دوست بەردى مىسلى بۇرادەر .  
تاجۇ تەخت ئىگىسى ، گۈرۈزى گەران ،  
تاجىدارلار باشلىقى ، ئەلەمگىر پالۋان .  
كابدۇلغا بارىمەن پەرمانىڭ بىلەن ،  
رىئايە قىلىمەن پەرمانىڭغا مەن .  
دېگەندىڭغۇ : ئەمدى بەرمەيمەن ئازار ،  
تىككەن دەرەخىڭنى قىلاي مېۋىدار !  
شۇ بولدىمۇ ھەدىيە مازەندەراندىن ،  
نېمىشقا كەتتىڭ سەن گۈرگەساراندىن ؟  
ۋەيران بولسۇنمۇ تەختىم ، دۆلىتىم ،  
شۇمۇ ئادىللىقنىڭ ، كىمگە يېتەر دادىم .  
مانا ھۇزۇرۇڭدا تۇرىمەن ھازىر ،  
غەزىپىڭگە ئۆزۈم تاپشۇردۇم ئاخىر .



گاگىراتتىم ئۇنىڭ يوغان بېشىنى ،  
 دۇبۇلىغا تىقىپ ، تۆكتۈم يېشىنى .  
 قارىسام مەست پىلدەك چىقتى ئۇ چاڭدىن ،  
 قولىدا ھىندى قىلىچ ، تەپ تارتىماس جەڭدىن .  
 ئەي شاھىم ، مەن شۇنداق قىلىدىمكى گۇمان ،  
 تاغ ئۇندىن قاقچۇسى ، قاچار ئاسراپ جان .  
 شىددەت بىلەن كەلدى ، مەن توسۇپ تۇردۇم ،  
 يېتىپ كەلگەچ ، قولۇمنى بېلىگە ئۇردۇم .  
 كەمىرىدىن تۈتۈپ ، كۆتۈرۈپ دادىل ،  
 ئاتتىن يۇلۇپ ئالدىم شىر كەبى ئەپچىل .  
 دەس كۆتۈرۈپ ، يەرگە تاشلىدىم چاققان ،  
 مىجىقلىنىپ كەتتى بەدەن - ئۈستىخان .  
 شاھنى كۆرۈپ يەردە بۇنداق خارۋاز ،  
 قوشۇن قىلالىمىدى جەڭنى ئىختىيار .  
 ئويما - چوڭقۇر دېمەي ، تاغۇ چۆل دېمەي ،  
 قوشۇن تىرىپىرمەن ، دېيەلمەي لەبەي .  
 ئۆلۈكلەر سانىنى قىلغاندا ھېساب ،  
 ئون ئىككى مىڭ ئۆلگەن بېرەلمەستىن تاب .  
 لەشكەرۈ سودىگەر ، خەلقنى ئۆلگىنى ،  
 ئۈچ يۈز مىڭغا بارار خاراب بولغىنى .  
 بىزدەكلەر قۇل بولۇپ تۇرغاچ تەختىگە ،  
 دۈشمەن چاڭ سالالماس پارلاق بەختىگە .  
 سپاھدار سۆزىنى ئاڭلىدى ئۇ شاھ ،  
 تەختى - تاجى ئالدىدا پەس كۆرۈندى ماھ .  
 مەي ، سازەندە چاقىرىپ ، چوڭ بەزمە تۈزدى ،  
 جاھاننى ياماندىن پاكىزە تۇتتى .  
 سپاھدار شەنگە ئوقۇپ ئاپىرىن ،  
 قولدا قەدە ، ئۆتۈپ كەتتى كېچە - تۈن .  
 نامايان بولغاندا كۈندۈز جامالى ،

شاھنىڭ ئوردىسىغا بولدى راۋانى .  
 شاھىنشاھقا قىلىپ ئىززەت ئىكرام ،  
 سالاپتە كىردى باتۇر - پالۋان سام .  
 شاھقا ئاپىرىنلار ئوقۇپ ، ئاندىن زال ،  
 مېھرىبەن سۆز ئاچماق بولدى بىمالال .  
 شاھىنشاھ سۆزىن بۆلۈپ سۆز باشلىدى ،  
 سۆزى باشقا ياققا بۇراپ تاشلىدى .  
 سامغا دېدى ئۇ : « سەن تېزلىك بىلەن  
 تاللاپ قوشۇن يىغ ، ئۇرۇشقا ئاتلان .  
 ئوت قويغىن كابۇل ھىندىستانغا ،  
 كابۇلدا ئوت قويغىن شاھ ئايۋانغا .  
 كىم تۆرەلگەن بولسا ئەجدىھادىن ،  
 بەرمىگىن سەن ئاڭا ئاراملىق - ئىمىن .  
 ھەر زامان ھەرىكەتكە كېلىپ تۇرغىنىمەن ،  
 دۇنيا تىنچىن بۇرۇپ ، ئەقلىن چاچقىنىمەن .  
 يەنە كىمكى بولسا ئاڭا پەيۋەستە ،  
 قېرىنداشۇ ئۇرۇق ياكى دىلبەستە ،  
 يەنە كىمكى ئۇنىڭ نەسلىدىن ئىكەن ،  
 زەھەك ئەۋلادىدىن بولسا ئومۇمەن .  
 قويماي بېشىن تەندىن جۇدا قىل ، جۇدا ،  
 يەر يۈزىن ئۇلاردىن قىلغىن پاك - تازا ! »  
 شاھ پەرمانىنى كۆرۈپ جاھان پالۋان ،  
 گەپنى سوزۇشقا ھېچ تاپىمىدى ئىمكان .  
 ئەڭگۈشتەر - مۆھرىگە يۈزىنى سۈردى ،  
 ئايىغىغا باش قويۇپ يەر سۆيۈپ تۇردى .  
 شاھقا دېدى : « پەرمانىڭ بەجا ئەتكەيمەن ،  
 دىلىڭدىن ئاداۋەتنى جۇدا ئەتكەيمەن ! »  
 شامالداك ئېتىغا مىندى پالۋان شاھ ،  
 ئۆيى ياققا ماڭدى ، كەينىدە سپاھ .

### سامنىڭ مېھرابقا قارشى يۈرۈش قىلغانلىقى

كېرىلگەن كۆكرەكتە ئاداۋەت ، مالال .  
 ئۆزىگە دەيتتى ئۇ : « ئەجدىھا كەلسە ،  
 ئالەمنى كۆيدۈرۈپ ، تامام كۈل ئەتسە ،  
 سۈپۈرۈپ تاشلىماق بولسا كابۇلنى ،  
 ئاۋۋال تەرك ئەيلىسۇن بۇ غەرىب دىلنى . »  
 شىددەت بىلەن بارار جىگەر - باغرى خۇن ،  
 دىلىدا غەم ، ئۈنلەپ تىلدا مۈڭلۈك ئۈن .

بۇ خەۋەر مېھرابقا ، كابۇلغا يەتتى ،  
 بىر ئۇچى داستانغا ، زابۇلغا كەتتى .  
 كابۇل ۋىلايىتى ھەرىكەتكە كەلدى ،  
 مېھراب ئوردىسى غەم - ئەندىشىگە تولدى .  
 سىندۇخت ، رۇدابە ، مېھراب بۇ نوۋەت ،  
 جاندىن ، خانۇماندىن ئۈزۈشتى ئۈمىد .  
 غەزەپتە ئات چېپىپ يولغا چۈشتى زال ،



كۆردۈمكى ، بۇ دەردكە مەلەم يوق ئەسلا ،  
 ئۇ بىلەن تەڭلىشەر ئادەم يوق ئەسلا .  
 ھەدەت بەردى ئىگەم ، ئۇ يەزدانى پاك ،  
 دىلدىن ۋەھىم كەتتى ، قوزغالدىم بىپاك .  
 بېلىمنى باغلىدىم ، تىلىمدا ئاتى ،  
 پىلەك ئات ئاستىمدا ، يېپىق قانىتى .  
 ئىگەردە ئۆكۈز باش گۈرۈمىدۇر گەران ،  
 كۆكسۈمدە قالغانۇ قولۇمدا كامان .  
 يۈردۈم ، تەڭ كېلەلمەس ھەتتا لەھەڭ ھەم ،  
 مەن تېز جەڭ باھادىر ، ئۇ بولسا تېز دەم .  
 مېنى كۆرگەن ئىنسان دېدى : « ئەلۋىدا ،  
 ئەجدىھاغا قىلىش بۇ زورلۇق داۋا ! »  
 بېرىپ كۆردۈم ، ياتار ئېگىز ئېلىۋىرىدەك ،  
 چاپچىلىرى چىڭگىل - چىڭگىل خۇددى سالىمىدەك .  
 تىلى چوڭ ئاغزىدىن چىقىپ ، ساڭگىلاپ ،  
 تۇرار ھەيۋەتلىك ، يەرنى قوچاقلاپ .  
 ئىككى كۆزى — ئىككى قان تولغان ئورا ،  
 قورققاندىن ئادەمدە جان بولۇر جۇدا .  
 گۇمانىم شۇ بولدى ، تىڭلا شەھرىيار ،  
 قوينۇمغا پۇر كىدى ئاتەش ئۇ ھەييار .  
 دېڭىز بولۇپ كۆرۈندى كۆرۈمگە دۇنيا ،  
 قاپقارا تۇتۇندىن جاھان قاپقارا .  
 قەھرىدىن لەرزىگە كەلدى بۇ زېمىن ،  
 زەھرىدىن يەر يۈزى نەق دەريايى چىن .  
 مەن ياندۇرۇپ قەھىر قىلدىم خۇددى شىر ،  
 شۇنداق ئىش قىلىدۇ ھەرمەردانە ئەر .  
 بىر ئوق ئالدىم ئالماس ، دەستى راۋۇرۇس ،  
 ئاتتىمەن كامانىم تارتىپ چىڭ ، تاراس .  
 شۇ بىر ئوقنى قىلدىم غەلبەمگە رام ،  
 ئاغزىنى چەللەلسەم ، شۇندا ئىش تامام .  
 ئاغزىنى تىكىپ قويدى ئوقۇم دەرھال ،  
 تىلىنىمۇ تارتالماي قالدى ئەجدىھا .  
 تېزلىكتە ئىككىنچى ئوق بىلەن تىلىن  
 يەرگە مىخلاپ قويدۇم ، تولغىتار بېلىن .  
 ئۈچىنچىسىنى ئاتتىم ، يېرىلدى جىگەر ،  
 قارا خۇن ئاققۇزۇپ ، تىپىرلاپ ياتار .  
 ھۇجۇم قىلىپ يەرنى ماڭا تار قىلدى ،  
 شۇ چاغ ئۆكۈز باشلىق گۈرۈم كار قىلدى .  
 پاك ئۇ پەرۋەردىگار مەدەتى بىلەن

پىل تەنلىك ئېتىمنى قوزغاپ جايدىن ،  
 تاغنى ئاغدۇرغاندەك بېشىغا ئاسمان ،  
 گۈرۈمدە بېشىغا ئۇردۇم شۇ ھامان .  
 باش يېرىلىپ چۈشتى گويا جەندە پىل ،  
 زەھىرى كۆيۈپ ئاقار مىسالى نىل .  
 زەربەمدىن يەر چىشلىدى ياۋۇز ئەجدىھا ،  
 مېڭىسى قېتىق بوپ ، چېچىلىپ ياتار .  
 كەشەق دەرياسى زەرداپقا تولدى ،  
 زېمىن تىنچلىق تاپتى ، ئارامگاھ بولدى .  
 تاغقا قاچقان جىمىكى ئەر ۋە ئايال ،  
 قايتىپ كېلىپ مېنى ئالغىلىدى دەرھال .  
 جېڭىمنى كۆزىتىپ تۇراتتى دۇنيا ،  
 ئەجدىھا ئىدى باشقا كەلگەن زور بالا .  
 شۇندىن مېنى « سامى يەكزەرب » ئاتىشار ،  
 ئايغىمغا تۆكتى خالايق گۆھەر .  
 نەزەر سالغانىدىم پاكىز تېنىمگە ،  
 پولات ساۋۇت بولۇپ كېتىپتۇ پارە .  
 زەھرىدىن چۈشۈپتۇ ئېتىم زېرى ھەم ،  
 ئۇندىن مەنمۇ تارتتىم نەچچە چاغ سىتەم .  
 ئۇ يەردە نەچچە يىل ئۆسمەس بىر گىياھ ،  
 ھەتتا تۇپراقنىڭمۇ قىسمىنى سىياھ .  
 ئەگەر سۆز باشلىسام دىۋىلەر جېڭىدىن ،  
 نامىنى باشلىماق كېرەك باشقىدىن .  
 شۇنداق جەڭلەر قىلدىم ، مىڭ - مىڭلار بېشى  
 دومىلىدى ، گويا سايلىرىنىڭ تېشى .  
 دائىم شۇ ، بولسام مەن ئەگەر جەڭ باشلار ،  
 دومىلايتتى ئاياغ ئاستىمدا باشلار .  
 ھەتتاكى بۇرسام ئېتىم تىزگىنىن  
 شىر جاي بېرەتتى تاشلاپ ئۇۋىسىن .  
 نەچچە يىللار ئىگەر - تەختى راۋانىم ،  
 زېمىن ئۆزى مىنگەن ئېتىم ، تۇلپارىم .  
 مازەندەرانى ھەم گۈرگەسەرانى  
 ساڭا بويسۇندۇردۇم ، سېلىپ سۈرەننى .  
 نەچچە يىل قىلىمىدىم يۇرتۇم ، ئۆيۈم ياد ،  
 ياشىدىم ، كۆردۈم دەپ پەقەت سېنى شاد .  
 بۈگۈن بىلەكلىرىم ئۇ بىلەك ئەمەس ،  
 گۈرۈم زەربىسىمۇ ئۇنىڭدەك ئەمەس .  
 ئاجىزلىشىپ بارار بېلىم قۇۋۋىتى ،  
 قامىتىم ئېگىلدى كېتىپ قۇدرىتى .



تېنىمنى ھەرىلەت ، ئىككى پارچە قىل ،  
ئالدىمدا كابۇلدىن ئاچمىغىن سەن تىل .  
كۆڭلۈڭ نېمە دېسە ، مەيلى شۇنى قىل ،  
ئەمما كابۇل بەختى مېنىڭ بەختىم بىل . »  
زالدىن بۇ سۆزلەرنى ئاڭلىغاندا سام ،  
كەڭ مۇرىسى قورۇلۇپ ، بولدى بىئارام .  
ئاڭا دېدى : « ھەر نە دېدىڭ ، بەرى راست ،  
ھەقىقىي سۆزۈڭنى دېدىڭ ئەينەن - راست .  
نېمە قىلدىم مەن ساڭا ؟ بارى بىداللىق ،  
دۈشمەنلەر قەلبىگە سالدى بۇ شادلىق .  
سەن ماڭا ئاچقاندا يۈرىكىڭ سىرىن ،  
يەنە بولاي دېدىم بەختىڭگە زامىن .  
خاپا بولما ، بولماس زىنھار ئازارىڭ .

### زالنىڭ مەنۇچېر ھۇزۇرىغا ئەلچىلىككە بارغانلىقى

خەتتاتنى تەق قىلىپ باشلىدى نامە ،  
نامەگە پۈتۈلدى تالاي ئەڭگىمە .  
ئاۋۋال كۈيلەندى ئۇلۇغ پەرۋەردىگار :  
« ھەر ئىشنىڭ نېشىدا ، ئاخىرىدا بار .  
ياخشى - يامان ئۇندىن ، بار - يوقلۇق شەكسىز ،  
بىز بەندىلىرىمىز ، ئۇ يەككە - يالغۇز .  
ھاياتتا نېمىنى خالايدىكەن ئۇ ،  
چەرخى پەلەكنىڭ ئايلىنىشى شۇ .  
قۇياش ، ئاي ، يۇلتۇزلار ئىگىسى خۇدا ،  
ئۇندىن مەدەت تاپسۇن مەنۇچېر شاھ .  
رەزم كۈنى زەھرى قاتىل ، بىداۋا ،  
بەزم كۈنى تولۇن ئايدەك شوخ جۇلا .  
گۈرۈڭدىن تارمار دۈشمەنلەر شەھرى ،  
سەندىن شادلىق ئىرۇر ھەركىمنىڭ بەھرى .  
فەرىدۇن تۇغىنى ئېلىپ قىلساڭ جەڭ ،  
قەھرىڭدىن قاچىدۇ قۇتتىغان پەلەڭ .  
تېشىلەر نەيزەڭدىن ئاسمان پەلەك تاغ ،  
شىددەتلىك نەرەڭدىن بولۇر ئۇ تۇپراق .  
ئەدلۇ خاتىرجەملىكىڭ يامانلار شورى ،  
بىر ئېقىندىن سۇ ئىچەر قوي بىلەن بۆرى .  
بېجىرىشكە ھازىر قىلساڭ نە خاھىش ،  
قۇلۇڭمەن ، يېشىمۇ بار ئىككى ئاتمىش .  
كۈندىن - كۈن ئاشماقتا بېشىم كافۇرى ،

چارىسىن تاپمىز ، سۇنماس بازارلىڭ .  
بۈگۈن يازدۇرىمەن مۇپەسسەل بىر خەت ،  
ئۆزۈڭ يەتكۈزسەن پادىشاھقا پەقەت .  
كۆرگەچ سېنىڭ سۆلىتىڭ ، خۇش خۇي دىدارىڭ ،  
جاھاندار ئىزدىمەس سېنىڭ ئازارىڭ .  
خەت بىلەن ھەممىنى قايىل قىلىمىز ،  
شاھ دىلىن ئەدلىگە مايىل قىلىمىز .  
ئەگەردە تەڭرىمىز بولسا يارىمىز ،  
پايدىغا يۈرۈشكەي كارۇ بارىمىز .  
ئۆز قولىدا ئىرۇر ھەتتا شىركارى ،  
ھەرىكەتسىز قولىدىن چىقار شىكارى . »  
ئاتىسى پۇتىدا يەر سۆيىدى داستان ،  
ئاپىرىن ئوقۇدى ، شادلىقى چەندىن .

شۇنى تاج ئەتمەكتە ئاي - قۇياش نۇرى .  
سېنى دەپ بەل باغلاپ جەڭلەرگە كىردىم ،  
قانچە ناپاكلارنى رەھىمسىز قىردىم .  
مەندەك چەۋەندازنى كۆرگەنمۇ دۇنيا ،  
گۈرۈزى ، قىلىچۈۋازنى كۆرگەنمۇ دۇنيا ؟  
گۈرۈزىمگە قول ئۇرسام ، ئۇ مازەندەران ،  
باھادىرلار دىلى سۇ بولدى شۇئان .  
ھەممىدىن باتۇرراق بولمىسام ، ئىشەن ،  
مەندىن بولمايتتى ھېچ دۇنيادا نشان .  
ئەجدىھا ماكانى ، ۋەتىنى كەشەق ،  
ئالەمنى قۇيقۇرۇق قىلار مىسلى كەق .  
شەھەردىن شەھەرگە يېتەر بەدىنى ،  
تاغدىن تاغقىچە ئىدى گەۋدىسى .  
تىترەر ۋەھىمىدىن جاھاندا ھەر جان ،  
كېچە - كۈندۈز پىدا تۇرار باسبان .  
ھاۋادا قالمايدى بىرەر پەرەندە ،  
چۆلدە تۈگەپ كەتتى پۈتۈن دەرەندە ،  
نەپىسىدە كۆيەر قاغا قانىتى ،  
زەھىرىدىن قۇرار زېمىن جانزاتى .  
سۇدىن لەھەڭ ئالار قىلسا گەر ھەرىكەت ،  
دەم سالسا تارتىلار تېز ئۇچار بۇر كۈت .  
خەلق قېچىپ كەتتى ، قالمايدى چارۋا ،  
ئاڭا قالغانىدى بۇ يورۇق دۇنيا .



دېدى ئاگا مېھراب : « تولا ۋايسىما ،  
 مېنى كونا چۆچەك بىلەن ئالدىما .  
 بىرەر تەدبىر بىلسەڭ ، ئۇنى ئىشقا سال ،  
 بولمىسا ، خۇن لىباسىڭ ، يوق ئۆزگە ئامال . »  
 ئاگا سىندۇخت دېدى : « ئەي ۋەلىنىمەت ،  
 بارمىكەن قېنىمنى تۆكۈشلا ھاجەت ؟  
 ئاشۇ سام قېشىغا مەن ئۆزۈم باراي ،  
 بۇ تىغنى قايتۇراي ، دىل دەردىن ئاچاي .  
 قار يانار ئەگەر تېپىلسا ئامالى ،  
 خام سۆزنى پىشۇرغاي ئەقىل يالقۇنى .  
 مەن ھازىرمەن ، كەلسە نېمە مېھنەتۈرەنج ،  
 سەن بولساڭ سوۋغا بەر ئايىماي گەنج . »  
 مېھراب دەر : « چاچمۇر مالۇ دەفنى ،  
 ئاچقۇچى ئال ، ساڭا تەۋە غەزىنە .  
 سوۋغات قىل كېنىزەك ، تاجۇ ئات - ئۇلاغ ،  
 ھەممىنى ئاتىغىن ، دەرھال يولغا چىق .  
 كابۇل دىيارىمىز قۇتقۇزالساق بەس ،  
 قايتا جانلىنىتتى قىسىلغان نەپەس . »  
 نامدار زەۋجىگە دەر سىندۇخت ئاقىلە :  
 « جان دېسەڭ ، بايلىقنى كۆزۈڭگە ئىلىما .  
 مەن كۈلپەت چارسىن ئىزدەيمەن ، ئىشەن ،  
 رۇدابە قىزغا سەن يەتكۈزۈمە زىيان .  
 جاھان قاراڭغۇ گەر ئۇنى ئويلىسام ،  
 بۈگۈن ماڭا سۆز بەر ، خۇداغا قەسەم .

### سامنىڭ سىندۇختقا تەسكىن بەرگەنلىكى

يول ئەنجامى تەييار ، سوۋغىلار پارلاق ،  
 سىندۇخت ئاتقا مىندى مىسالى چاقماق .  
 بېشىدا پارقىرار رۇمچە بىر كۇلاھ ،  
 ئاستىدا ئات ئوينار ، قامىشار نىگاھ .  
 سام قەسىرىگە يەتتى چاپتۇرۇپ ئاتنى ،  
 تەۋىش چىقارماستىن ، ئېيتماي زاتىنى .  
 قاراۋۇلنى چىلاپ دېدى شۇ ھامان :  
 « بېرىپ ئېيت بىلسۇن ئۇ جاھان پەھلىۋان .  
 كابۇلدىن كېلىپتۇ چاپار دەپ ئېيت ،  
 زابۇل پالۋانىدىن جاۋاب ئېلىپ قايت .  
 بىلسۇن ئۇ ئالەمگەر لەشكەر بېشى سام ،  
 مېھراب ياقىتىن ئەكەلدىم سوۋغا - سالام . »

ئۆز جېنىم قاينۇسى مەندە يوق زەررە ،  
 قىزىمنىڭ دەردىدە يۈرىكىم پارە . »  
 مېھرابتىن ئېلىپ ئۇ ئەھدۇ پەيمانە ،  
 كۆڭلى تىنىچىپ ، يولغا چۈشتى راۋانە .  
 كىيىمىن بېزەتتى زەر - زىننەت بىلەن ،  
 ئۆزىنى ياساتتى خوپ سەنئەت بىلەن .  
 مېھراب ئېچىپ قويدى خەزىنە - ئامبار ،  
 سوۋغا ئۈچۈن ئالدى ئۈچ يۈزىنىڭ دىنار .  
 ئەرەب ، پارىسنىڭ ئارغىماقلىرىدىن  
 ئاتىمىنى بېرىشتى ، كۈمۈشتىن يۈگەن .  
 بويىنىدا مەرۋايىت ئاتىشى گۈلەندەم ،  
 ھەر بىرى قولىدا بىردىن ئالتۇن جام .  
 جامغا تولغان مۇشك ، كافۇر ۋە ياقۇتۇ زەر ،  
 ئالماسۇ فىرۋزە ، لەل بىلەن گۆھەر .  
 يەنە يۈز تۈگىدە مادەيۇ سەمەن ،  
 يەنە يۈزنى قوشتى يۈككە قېچىردىن .  
 يەنە لالە بېزەكلىك تاجى شاھىۋار ،  
 ھالقا ۋە مارجان بارى تىللاكار .  
 بېزەلگەن جەۋھىر بىلەن يوغان تەخت ،  
 ئۇنىڭ سۆلىتىدىن ئاسمان بىبەخت .  
 چەۋەنداز بېشىدىن ئېگىز خېلىلا ،  
 ئېتى پىل مىسال كېلىدۇ گويا .  
 بۇلارغا قوشتى يەنە تۆت تۇياق پىل ،  
 ئۈستىدە كىيىملەر ، گەزماللار ئېسىل .

بۇ خەۋەرنى سامغا يەتكۈزدى چاققان ،  
 « ئېلىپ كىرىڭ » دېدى ئاگا پەھلىۋان .  
 سىندۇخت ئاتتىن چۈشۈپ كىردى ساراىغا ،  
 كىردى ئاندىن سامنىڭ ھۇزۇرىغا .  
 يەر سۆيۈپ ، ئوقۇدى چەندەن ئاپىرىن ،  
 تىلىدا شاھىنشاه ۋە گۇردى زېمىن .  
 سوۋغىلار ، كېنىزەكلەر ، ئاتلار بىلەن پىل ،  
 قاتار كېلىشەتتى ، سوزۇلۇپ ئۈچ مىل .  
 بىر - بىردىن تاپشۇرۇشتى سوۋغىنى شىرغا ،  
 ھەيرانلىق ئىچىدە قالغان ئۇ ئەرگە .  
 سام ئويلىنىپ قالدى بېشىن سېلىپ پەس ،  
 بېشى قايمۇقاتتى ، ھەيرانلىقتا مەست .



قولۇمدىن چۈشەرگە ھازىردۇر كامان ،  
 يىقىلدىم ، پۇت - قولۇم باغلىدى زامان .  
 ئەمدى زالى زەرگە بېرىمەن نۆۋەت ،  
 كەمسىم ، گۈرۈمىنى قىلىپ ھەم سوۋغات .  
 ئېلىپ دۈشمەنلەرنىڭ ئۆمرىنى كەم قىلار ،  
 دىلىڭ قەسىرىنى شاد - خۇرام قىلار .  
 دىلدا بىر ئارزۇسى بار ئىكەن نىھان ،  
 سەندىن مەدەت تىلەر ، ئەي شاھى جاھان .  
 بىر ئارزۇكى ، تەڭرى ئىزگۈلۈك بىلەر ،  
 ئۇنىڭ رايى پەقەت ياخشىلىق تىلەر .  
 رايىڭ بىلمەي تۇرۇپ بۇ ئىش يۈرۈشمەس ،  
 بەندەڭمىز ، چوڭچىلىق بىزگە ياراشماس .  
 يەنە زالغا بەرگەن ئەھدۇ پەيمانم  
 ئاڭلىغاندۇر بەلكى شاھى جاھانم :  
 ئوغلۇم تاغدىن چۈشۈپ ، قولغا كىرگەن دەم ،  
 خالايق ئىچىدە ئىچكەنتىم قەسەم .  
 رايىڭ ياندۇرمايمەن ھېچ بۇندىن كېيىن !  
 ماڭا رازى دىلىن سۆزلىدى چەندەن .  
 ھۇزۇرۇمغا كەلدى ھەممە خۇنۇخاك ،  
 ئىشقتىن يۈرەك - باغرى چاكۇ چاك :  
 مېنى دارغا ئاس ، تاڭ قالسۇن ئامۇل دەر ،  
 پەقەت ئامان قالسۇن سەندىن كابۇل دەر .  
 ئۆسەر ئۇ قۇش ئىنى ، تاغدا - تاشلىقتا ،

### مېھرابنىڭ سىندۇختقا غەزەپلەنگەنلىكى

بۇ قىسسە كابۇلدا بولغىنىدا باش ،  
 مېھراب بېشى قاتتى ، ھىمىرىلدى قاش .  
 سىندۇختىنى چاقىردى ، كۆزىدە غەزەپ ،  
 غەزەپتە سۆز ئېيتتى قىزىغا ئاتاپ :  
 « شاھىنشاھ نەدەيۇ مەن نەدە بۇ دەم ،  
 نەدە ئاڭا قارشى قويماقلىق قەدەم .  
 ناپاك قىزىڭ بىلەن سېنى ، بىئەقىل ،  
 خالايق ئالدىدا ئېتىمەن قەتىل .  
 بەلكىم شۇندا شاھ تېپىپ قانائەت ،  
 ئىناقلىق بەرپا بولۇر ، تۈگەر خۇسۇمەت .  
 كابۇلدىن كىم چىقار سامغا يۈزمۇ يۈز ،  
 زەربىسىگە تەڭ زەربە بېرىلمەس ھەرگىز ! »  
 بۇ سۆزلەردىن سىندۇخت ھاڭۋېقىپ قالدى ،

ئۆي - جايۇ ئائىلە ، خەلقنى يىراقتا .  
 كۆرۈنۈپ قېلىپتۇ كابۇلىستاندا ،  
 ئاي يۈزلۈك سەرۋىناز ئۇ گۈلىستاندا .  
 شۇ جايغا يەتمىشتۇر مۇھەببەت زەھمى ،  
 كىم كۆرسە ، كېلىدۇ يۈرەكتىن زەھمى .  
 شۇنچە ئەلەم تارتتى بىگۇناھ گۆدەك ،  
 ئاڭا قەسەم ئىچتىم ئاڭلىغىنىڭدەك .  
 يوللايمەن ئوغلۇمنى بۈگۈن سەن ياققا ،  
 تەختىڭ ئايىغىغا يىقىلغان چاغدا .  
 ئۇلۇغلارچە كۆرسەت ئەي كەرم شەپقەت ،  
 ئەقىل كۆرسەتەكلىك ساڭا نەھاجەت .  
 دۇنيادا يالغۇز شۇ ئوغلۇم بار خالاس ،  
 مۇڭدىشىم ، ئۈمىدىم ، ماڭا چىن ، سىرداش .  
 جاھاندار شاھقا ۋە كاتتىلارغا سام  
 ئالقىش يوللاپ قىلار خۇللاسى كالام . »  
 نامە تامام بولدى ، مەقسىتى ئايان ،  
 ئېلىپلا ئورتىدىن قوزغالدى داستان .  
 ئىگەرگە مىنگەندە سام دىلرېياسى ،  
 ھەريانىنى قاپلىدى كاناي ساداسى .  
 يولغا چىقتى بىللە نەچچە باھادىر ،  
 سارايغا ئات چېپىپ بېرىشقا قادىر .  
 زابۇلىستان قالدى ، قالدى گۈلىستان ،  
 يەكزەرب سام قالدى ، يول ئالدى داستان .

چارە ئىزدەپ چوڭقۇر خىيالغا پاتتى .  
 ئاخىرى كۆڭلىدە تاپتى بىر چارە ،  
 ئاقىلە ، تەدبىرلىك ئىدى بىچارە .  
 قىزى ئولتۇردى ، سوزۇپ قولىن شاھقا ،  
 مەسۇم باقتى مېھراب ئالەم پاناھىغا ،  
 دېدى : « ئاۋۋال سەن سۆزۈم تىڭشىغىل ،  
 ئاندىن مەيلى ئۆزۈڭ خالىغاننى قىل .  
 مېنىڭ قەتلىم بولسا مەقسىتىڭ ئەگەر ،  
 بىل تۈن ھامىلەدۇر ، ئىزگۈسى سەھەر .  
 قانچىلىك قاراڭغۇ ، ئۇزۇن بولمىسۇن ،  
 ئاخىرى يورۇقلۇق تۇغىدۇ بۇ تۈن .  
 كۈندۈز كېلەر چەشمە سۈيىدەك جەۋلان ،  
 بەدەخشان لالىدەك پارقارار جاھان . »



بۈگۈن كەلدىم بىلەي مەقسىتىڭ سېنىڭ ،  
بىلەيمەن ، كىم سېنىڭ دوستۇ دۈشمىنىڭ .  
بىزلەر گۇناھكارۇ پەس بولساق ئەگەر ،  
يا دۆلىتىڭىزگە يەتكۈزسەك خەتەر ،  
مانا مەن ، خالىساڭ مەندىن ئال قىساس ،  
بەند قىلساڭ باغلان ، ئاسساڭ دارغا ئاس .  
ئەمما بىگۇناھ خەلق بېشىغا بالا  
سېلىپ قىلمىغىن سەن كۈنى قاپقارا .  
سام بۇنداق سۆزلەرنى ئاڭلاپلا دەرھال .  
ئويلىدى : نەقەدەر تادان بۇ ئايال ،  
يۈزلىرى باھاردۇر ھەم سەرۋى راۋان ،  
مېڭىشلىرى تاۋۇس ، بەللىرى مەجنۇن .  
ئاڭا دېدى : راستتۇر بۇ ئەھدۇ پەيمان ،  
قىلچە ئۆزگەرمەيدۇ تۈگىگۈچە جان .  
كابدۇلىك بىلەن سەن ۋە كىم ساڭا دوست  
ھەممە قالۇر ئامان ، شادۇ تەندۇرۇس .  
ھەم يەنە شۇنىڭغا خۇشالمەنكى ، زال  
ئۆزىگە تېپىپتۇ ئاجايىپ ئايال .  
گەرچە ئەجدادىڭىز زەھكاق باغلىق ،  
سىزىلەر كابدۇلىستان تەختىگە لايىق .  
تەقدىر شۇنداق ، دىلنى تار قىلاي نېمىشقا ،  
تەڭرى رايىغا زىت جەڭ قىلاي نېمىشقا .  
ئۇ ياراتتى ، بىزلەر بەندە ، ۋەسسالام ،  
ھەيرانلىقتا ياشاپ ئۆتىمىز تامام .  
بىرىمىز پاراغەتتە ، بىرىمىز جاپادا ،  
بىرىمىز ھالاۋەتتە ، بىرىمىز ئاھ - دادتا .  
بىرىمىزگە بايلىق ۋە راھەت بېرىلگەن ،  
بىرىمىزنىڭ يوقلۇقتىن دىلى ئېزىلگەن ،  
ئاخىر ھەممە ياتار يەردە سەرەمجان ،  
ھەر نەرسە شۇخاكتىن چىقىپ تاپتى نام .  
بۈگۈندىن شۇ ئىشقا بېلىم باغلىدىم ،  
ئارزۇڭغا يەتكۈزۈش يولىن تاللىدىم .  
بىر نامە ئەۋەتتىم يىغلاپ زارۇ زار ،  
ئەۋەتتىم ئالغاندۇر بەلكىم شەھرىيار .  
مەنۇچېھر ياققا داستان سالىدى ئات ،  
خەتنى ئېلىپ ئۇچتى ، چىقىرىپ قانات .  
ئاتقا مىنگەن ھامان شامالداك كەتتى ،

ئات تۇياقلىرىدىن يۇلتۇز چاچرىدى .  
بۇ خەتكە مەنۇچېھر بېرەر نېمە جاۋاب ،  
يامانلىق ئورنىغا كېلەر خوپ جاۋاب .  
قۇش بالىسى دىلى ۋەيران بولۇپتۇ ،  
كۆز ياشتىن يەر پاتقاق چەندىن بولۇپتۇ .  
كېلىنىڭىمۇ شۇنداق ئىشقى گەر يېپىشسا ،  
ئەجەبمەس ، يۈرىكى يېرىلىپ كەتسە .  
ئۇ يىگىتنىڭ يۈزىن ماڭا ئاشكارا  
كۆرسەتكىن ، ئاندىن سەن باشقىنى سورا .  
ئېھتىمال دىدارىدىن دىل خۇرشەنت بولۇر ،  
تاتلىق تىلى ماڭا سۇدەند بولۇر .  
ئاڭا سىندۇخت دېدى : « ئەگەر پەھلىۋان  
ئەتسە بۇ بەندىنى شاد ، روشەن ، راۋان ،  
شەھرىمىزگە بولسا قەدەم تەشرىپتە ،  
بېشىمىز ئاسماندا ، روشەندۇر چەشمە .  
كابدۇلغا كىرەتتىڭ مىسلى شەھرىيار ،  
يولۇڭغا قىلاتتۇق جېنىمىز نىسار . »  
سىندۇخت كۆردىكى سام لېۋىدە خەندە ،  
تەنەيۇ ئاداۋەت دىلىدىن چەتتە .  
تەبەسسۇم ئىلكىدە دېدى ئاڭا سام :  
« دىلىڭدىن غەمنى سۇر ، شاد بولغىن دائىم .  
تېزلا ھەممە ئارزۇيۇڭ بەجا بولۇر . »  
بۇنى ئاڭلاپ سىندۇخت ئېيتتى تەشەككۈر .  
بۇ سۆھبەتتىن سىندۇخت چىقتى شاد - خۇرام ،  
خۇشاللىقتىن ئىككى يۈزى بەك كۆركەم .  
مېھرابقا ئەۋەتتى تېز بىر چاپار ،  
بېرىپ ھەممە ئىشتىن يەتكۈزدى خەۋەر .  
دېدىكىم : « دىلىڭدىن غەم كۆكنى يۇل ،  
مېھمانلارنى كۈتۈش ھازىرلىقنى كۆر .  
بۇ نامە كەينىدىن مېنىڭ ئۆزۈم ھەم ،  
بارارمەن بۇ چاغدا ئالماي ئۇزۇن دەم . »  
ئەتىسى چارقالاپ ئاپتاپ چەشمىسى ،  
ئۇيقۇدىن ئويغاندى جاندار ھەممىسى .  
سالاپەتلىك سىندۇخت بارار شادىمان  
ئۇ تاجىدار پالۋان چېدىرى تامان .  
بارگاھقا كىرگەندە شاھنىڭ نىگاھى  
ئاڭا چۈشۈپ دېدى : « بانۇلار شاھى . »



« شۇنداق مەغرۇر يۇرتتىن كېلىپتۇ چاپار ،  
 شاھ خانىشى — ئەلچى ، كەلدى نېم خەۋەر ؟ ...  
 ئەگەر سوۋغىلارنى مەن قىلسام قوبۇل ،  
 شاھنشاھ بولماسۇ بۇ ئىشتىن مالال .  
 قايتۇرۇپ ئەتسەم گەر غەزىپىدىن زال  
 قاننىن يايماسۇ بىر سۇمۇرغ مىسال .  
 مۇقەررەر ئۇ مەندىن يەنە خاپا بولار ،  
 نېمە دەر مەن ، خالايق مېنى سۆكسە گەر ؟  
 بېشىنى كۆتۈرۈپ دەيدى : « سوۋغا بارىن ،  
 كېنىزە كۇ غۇلامۇ ئاتۇ پىللىرىن  
 قوبۇل قىلىپ ئالسۇن داستان مەمۇرى ،  
 ئېيتىڭ ، ئەۋەتىپتۇ كابۇلنىڭ ھۇرى . »  
 پەرى چېھر سىندۇخت سۆزلەيتتى شادان ،  
 ئاڭا قۇلاق سېلىپ ئولتۇراتتى سام .  
 كۆردى ، قوبۇل بولدى سالامۇ سوۋغا ،  
 ياخشىلىق كېلىدۇ ، تۈگەيدۇ غەۋغا .  
 ئۇنىڭ بىلەن بىللە ئىدى ئۈچ سەنەم ،  
 سەرۋى قەد ، سۇمبۇل چاچ ، زىبا ھەم چېچەن .  
 ھەر بىرى قولىدا بار بىردىن قاچا ،  
 تولدۇرۇلغان لالە ، دۇرۇ گۆھەر راسا .  
 سىپاھدار ئالدىدا غۇلاچ ئېچىلدى ،  
 دۇرۇ جەۋھەرلەردىن چاقچۇ چېچىلدى .  
 ئاندىن كاتتىلار ئۆيىدىن قوزغالدى ،  
 ئۆيدە پەقەت بىر نەچچە دوست قېپقالدى .  
 شۇ چاغ سىندۇخت دەيدى : « ئالەمگىر پالۋان ،  
 رايىڭ بىلەن قېرى بولۇر نەۋقىران .  
 بىلىمىڭ دىللارنى قىلىدۇ گۈلشەن ،  
 جاھاننى قوغلاپ قىلسەن روشەن .  
 مۆھرىڭ بىلەن باغلىنار ياماننىڭ قولى ،  
 قىلغىنىڭ ئىز گۈلۈك ، تەڭرىنىڭ يولى .  
 ئازغاشقان بولسا گەر گۇناھكار مېھراب ،  
 پۇشايماندا ، ئىككى كۆزى پارقراپ .  
 نېمە قىلدى كابۇللۇق بىگۇناھ باشلار ،  
 نېمىشقا تۆككەكچى بولدۇڭ قان ، ياشلار ؟  
 پۈتۈن شەھەر سېنىڭ ئۈچۈن ياشايدۇ ،  
 سېنىڭ خاكى پايىڭ ، غېمىڭنى يەيدۇ .  
 ئايىغىڭ سۆيۈشكە ھازىر دۇر شەھەر ،  
 نامىڭ ئۇلۇغلايدۇ سېنى مۇتەبەر .  
 ئەس — ھوشۇ كۈچ — قۇۋۋەت بەرگەندىن قورققىل ،

ئاسمانغا يۇلتۇزلار تەرگەندىن قورققىل .  
 ئاڭا ھەم بۇنداق ئىش مەقبۇل كەلمەيدۇ ،  
 مەزلۇم قېنىنى تۆكۈش مەقبۇل بولمايدۇ .  
 سام باتۇر ئاڭا دەر : « ئەي كۆڭلى يارا ،  
 يوشۇرماي بايان قىل ، نېم بار دىلىڭدا ؟  
 سەن مېھراب خانىشى ، سۆزلە بۇ نە ھال ،  
 قىزىڭنى قەيەردە كۆرۈپ قالدى زال .  
 قىزىڭنىڭ ھۆسنپۇ جامالى قانداق ،  
 قاشۇ كۆز ، قامىتى ، كامالى قانداق ؟  
 ئەقىل ئىدىرىكىيۇ پەزىلىتىن ئېيت ،  
 ئۇنىڭ پەزىلىتىن ئالدىرماي ئېيت . »  
 دەيدى ئاڭا سىندۇخت : « ئەي خەيرىخاھ ،  
 جىمىكى پالۋانغا سەن پۇشتۇ پاناھ .  
 ئاۋۋال سەندىن چىقسۇن چىن قەسەم سۆزى ،  
 ئۇندىن تىترەپ كەتسۇن ئاسمان ، يەر يۈزى .  
 ئەھد قىلغىن : مېنى قويغىلى ئامان ،  
 ئامان قالسۇن ماڭا ئەزىز ھەر ئىنسان .  
 مەندە بار زېمىن ، مۈلۈك ھەم ئارزۇ ،  
 قېرىنداشۇ ۋەتەن ، بايلىقۇ ئابروي .  
 سۆزلەپ بېرىمى ، ماڭا ئەنت ئىچكەن ھامان ،  
 شەنىمنى ئاسرايمەن چۈشۈرمەي نۇقسان .  
 نى بايلىققا ئىگە كابۇلىستانىم ،  
 تۇتاي ، قوبۇل قىلسۇن زابۇلىستانىڭ .  
 شۇ چاغ قولىنى قولغا ئېلىپ باتۇر سام ،  
 ئەھدۇ پەيمان قىلدى ، باشلىدى قەسەم .  
 سىندۇخت تىڭلاپ ئۇنىڭ قەسەم سۆزىنى ،  
 ئىشەندى ، ئەر كىنرەك تۇتتى ئۆزىنى .  
 يەر سۆيۈپ ، شەرەپلەپ تۇردى ئورنىدىن  
 ۋە راستچىللىق بىلەن باشلىدى سۇخەن :  
 « بىلۈرسەنكى ، زەھھاك ئەۋلادىدۇرمەن ،  
 مېھراب باتۇرنىڭ سەرۋى ئازادىدۇرمەن .  
 قىزىمدۇر رۇدابە ، ئاي يۈزلۈك دىلدار ،  
 ھۆسنىگە زال قىلار جېنىنى نىسار .  
 سۆزلىرىم شاھىدى ئۇ تەڭرىم ھەق ، پاك ،  
 شامدىن تا تۈن باغرى بولغىنىچە چاك .  
 زال ۋە سېنى قۇتلاپ دەيمىز ئاپىرىن ،  
 مەنۇچېرگە ھەم تۈكۈپ دىل سىرىن .



پەرمان قىلدى : « كەلسۇن دانايۇ ئالىم ،  
مۇبەدلەر بولۇشسۇن تەخت ئالدىدا جەم .  
مەجلىس ئېچىشسۇن جىمى يۇلتۇز شۇناس ،  
بۇ ئىشنى پەلەككە قىلىشسۇن قىياس . »  
ئۇلار جاپا تارتىپ ، كۆرۈپ كۆپ مالال ،  
يۇلتۇزلارغا بېقىپ ، ئېچىشتى يال .  
ئۈچ كۈن كۆككە بېقىپ ، بولۇشتى ساراڭ ،  
ھىندىچە زىچ بىلەن قىلىشتى جەڭ .  
لەۋ ئېچىپ سۆزلىشەر ، تىڭشار شەھرىيار :  
« ئايلانغۇچى چەر خنىڭ ھېسابى تەييار .  
بىزگە روشەن بولدى بۇ ئىشلار ھامان ،  
يۈرۈشۈپ كېتەر ئىش بىر ئابى راۋان .  
بۇ سام ئوغلى بىلەن ئۇ رۇدابدەن  
ئوغۇل تۇغۇلغۇسى بەھەيۋەت پىلتەن .  
ئۇ كۆپ يىل ياشايدۇ ، بەك ئالىيجاناب ،

باتۇرلۇق كۆرسىتىر ، مەردلىك بېھىساب .  
كۆرسىتىر جەسۇرلۇق يېڭى ۋە يېڭى ،  
بەزمىدە ، ئۇرۇشتا بولمىغاي تېڭى .  
نەگە ئېتىن چېپىپ بارسا بېسىپ تەر ،  
يېرىلىپ جىگىرى ، ياۋ چىشلەيدۇ يەر .  
ھەيۋە قىلسا بۇر كۈت قاقالماس قانات ،  
چوڭ - كىچىك دۈشمەن تاپالماس نىجات .  
قەددى - قامىتى تاغ ئەر بولدى ، ئەر ،  
سالىمىدىن پاناھ تاپالمايدۇ شىر .  
قۇلۇنلارنى تۇتۇپ بىريان قىلىدۇ ،  
شەمشىرى ئاسماننى گىريان قىلىدۇ .  
ئىران شاھ نەۋكىرى ، سەلاھى بولۇر ،  
سىپاھلارنىڭ پۇشتى پاناھى بولۇر .  
ئەللامەلەر سۆزى بولغاندا ئاخىر ،  
شاھ دەيدى : « بۇ سۆزنى سىر تۇتۇڭلار ، سىر ! »

### مۇبەدلەرنىڭ زالىنى سىناقىتىن ئۆتكۈزگەنلىكى

زالنى چاقىرتىپ كەلدى شەھرىيار ،  
سۆھبەتكە يىغىلدى تۆرە - ئەمەلدار .  
يىغىن ئەھلى ئالىم ، ھوشيار ۋە زېرەك ،  
مۇبەدلەر زال بىلەن سۆزلىشەر بىردەك .  
يىغىندىن مەقسىتى زالى زەرنى سىناش ،  
تېپىشماق تاپتۇرۇپ ، ئەقلىن بەلگىلەش ،  
مۇبەدلەردىن بىرى باشلىدى سوئال ،  
دىققەت بىلەن تىڭلار زېھنى ئۆتكۈر زال :  
« مەن بىر جايدا كۆردۈم ئون ئىككى نىھال ،  
بىرى چاقناپ تۇرار ، بىرى بەركامال .  
ھەر بىرىنىڭ ئوتتۇزدىن شېخى بار ئېگىز ،  
كۆپ ۋە ئاز بولمايدۇ ، دائىما ئوتتۇز . »  
ئىككىنچى مۇبەدەمۇ باشلىدى سۇخەن :  
دۇنيادا ئىككىلا تېز ئات بار ئىكەن .  
بىرى قارىلىقتا كۆمۈر مىسالى ،  
بىرى سۈتكە ئوخشاش ئاقتۇر جامالى .  
شىددەت بىلەن چېپىپ بارار تىنماستىن ،  
ئەمما ئۇچرىتالماس ئۇلار بىر - بىرىن .  
ئۈچىنچى دانا دەر : « كۆرەر شەھرىيار ،

توختىماي چاپىدۇ ئوتتۇزچە چاپار .  
بىرى كەم كۆرۈنۈپ قالۇر بىر زامان ،  
ۋە لېكىن سانسىڭ ئوتتۇزلا ھامان . »  
تۆتىنچى ھەكىم دەر : « بىر كۆكەم - گۈلزار ،  
گىياھى ھەر خىل ، شوخ سۈلىرى بار .  
كۆز ئېچىپ - يۇمغۇچە ، ھېچ ۋاقىت ئۆتمەيلاق  
بىرى پەيدا بولۇر قولدا ئورغاق .  
ھۆل - قۇرۇق ئارىلاش سالىدۇ ئورغاق ،  
دادۇ پەريادىغا ھېچ سالمايدۇ قۇلاق . »  
« ئېگىز ئىككى قامەت ، - دېدى بەشىنچى سەرداش ، -  
سۈدىكى قومۇشتەك تىك كۆتۈرمىش باش .  
ئۇلارنىڭ ئىچىگە ئۇۋا سالار قۇش ،  
ئىشى ئۇ تەرەپتىن بۇ تەرەپكە قونۇش .  
بىر تەرەپكە ئۇچسا ، سولشار نىھال ،  
بىر تەرەپكە قونسا ، ياشىرار جامال .  
ياشايدۇ ئۇلاردىن بىرى دائىما ،  
بىرى قۇرۇپ بارار ماتەملەر ئارا . »  
ئالتىنچىسى دېدى : « ئېگىز تاغ ئارا  
بىر شەھەرستان بار ، بەكمۇ پاك - تازا .



كۈرۈپ سامغا سەجدە قىلدى ، باش قويدى ،  
ئاندىن ئۇ بىلەن سۆھبەت باشلىدى .  
سورىدى ئىجازەت قايتماقلىق ئۈچۈن ،  
شادلىقنى مېھرىبانلىق ئۈچۈن ،  
ياخشى كۈتۈپ ئېلىش ئۈچۈن مېھماننى ،  
مېھرىبانلىق تەككۈزۈش ئۈچۈن پەيماننى .  
سام باتۇر ئاڭا دەر : « ئىجازەت بۈگۈن ،  
بېرىپ مېھرىبانلىق ئېيت بار سۆزنى پۈتۈن . »  
ياساتتى ئۇنىڭغا يارىشا خىلەت ،  
ئۇنىڭغا تەييار نۇرغۇن نازۇنەمەت ،  
ھەم مېھراب ئۈچۈن ، ھەم رۇدابهگە ،

### زالنىڭ سام نامەسىنى ئېلىپ مەنۇچېر ھۇزۇرىغا كەلگەنلىكى

بەختىيار مەنۇچېر يېنىغا سەپەر  
قىلغان زالدىن ئەمدى ئاڭلىغىن خەۋەر .  
يېتىپ كېلىشىگە سامنىڭ ئوغلى زال ،  
خەۋەر يېتىش بىلەن شاھقا ، ئۆدەر ھال  
يۇرتتا بار مۆتىۋەر ، سەردارنى توپلاپ ،  
داستاننى كۈتۈشكە چۈشتى ئالدىراپ .  
ياش باھادىر يېتىپ كەلگەچ بارگاھقا ،  
ئاتتىن تېز چۈشتىيۈ يۈزلەندى شاھقا .  
پۇتلىغا باش قويۇپ سۆيدى ئۇ زېمىن ،  
تاتلىق سۆزلەر بىلەن ئوقۇپ ئايرىن .  
شۇ ھالدا ئۆتتى بىر نەچچە مۇددەت ،  
ئاللىجاناب پادىشاھ كۆرسەتتى شەپقەت .  
دېدى : « سۈرتۈپ قويۇڭ يۈزدىكى چاڭنى ،  
مۇشۇ گۈلاپ سېپىڭ ، كەلتۈرۈڭ رەڭگىنى »  
يېقىنراق چاقىردى ، باردى زالى زەر ،  
شاھ ئۇنىڭ ھالىدىن سورىدى خەۋەر :  
« نېمە ئىش ؟ بۇ قىيىن يولدىن پەھلىۋان  
كېلىپسەن رىيازەت چېكىپ بىز تامان ؟ »  
دېدى : « رىيازەتمەس دىل پەخىرى ئىرۇر ،  
ئۇلۇغ شاھ دىدارى كەرمە ۋە ھۇزۇر . »  
سام نامەسىنى ئېلىپ سۇلتان جاھان  
ئوقۇپ بولدى شۇ ئان بەك خۇشال - خەندان .  
ئاخىرىغىچە ئوقۇپ مەكتۇپنى تامام ،

سىندۇختتەك ئاقىلە ، جەسۇر ئانىغا .  
كابل ئۈچۈن سامدا نېمىكى بار ،  
سارايدا ، دالادا ھەرنە ئۇنىڭغا يار .  
سېغىن كاللارنى ئات ۋە ئۇلاغلار ،  
كىيىم - كېچەكلەر ، كىگىز - گىلەملەر ،  
ھەممىدىن سىندۇختقا ئەيلىدى سوۋغا ،  
قول بەردى : « قىلىمەن ئەھدىگە ۋاپا ! »  
كابلنىڭغا قايتىپ ياشا شادىمان ،  
ئەمدى قورقما ، ھېچكىم قىلماس بەدگۇمان .  
يەنە رەڭ كىردىكى ئاي چېھرە گۈلگە ،  
يۇلتۇزى چاراقلاپ چۈشتى ئۇ يولغا .

دېدى : « كۆپ رەنجىتتىڭ بىزنى ، لېكىن سام  
بۇ مەكتۇپى بىلەن دىلنى شاد ئەتتى ،  
يەنە كۆڭلىمىزنى ئۇ ئاۋات ئەتتى .  
بولسىمۇ گەر ماڭا بۇ مەقبۇل ئەمەس ،  
لېكىن سام دېگىنىچە بولسا بولسۇن ، بەس .  
مۇرادىڭ شۇ ئىكەن ، مۇرادىڭ بېرەي ،  
مەيلى ، خاھىشىڭنى بەجا كەلتۈرەي .  
بىر مۇددەت بۇ يەردە ھۇزۇرۇمدا يۈر ،  
ئىشىڭ ئاخىرىنى بۇندا كۈتۈپ تۇر . »  
بەزمە باشلىدى ، داستىخاننى زەر ،  
ئولتۇردى پادىشاھ يېنىدا زالى زەر .  
بەزمىدە ئولتۇرار تۆرىيۈ ئەرەب ،  
ھەزىلكەشلىك قىلار سەردارۇ ئەھباب .  
بىر ئۆيدە تۈگىسە بەزمۇ ئەنجۈمەن ،  
باشقا جايدا داۋام قىلدى قايتىدىن .  
ئىچىلدى مەي - شاراب ، تامام بولدى بەزم ،  
زال ئېتىغا مىنىپ سەيلە قىلدى ئەزىم .  
چىپىپ ئات ، كەزدى ئۇ چۆل ۋە تاغۇ تاش ،  
ئۆزىچە پىچىرلار ، خىيالغا بەند باش .  
كەمەر باغلاپ كەلدى ئۇ شاھ ئالدىغا ،  
تايانغىنى ، پۇشتى پاناھ ئالدىغا .  
شاھى جاھان ئاڭا دېدى ئايرىن ،  
ئاڭا ئاڭلاتماستىن ماختايدۇ دىلدىن .



قىلىشىمىز بولسا يامانلىق - ئازار ،  
ئۆلۈم ھەممىسىنى قىلغۇسى ئاشكار .  
ئاسمان پەلەك بىنا بەرپا قىلىمىز ،  
ئاخىر بەش غەرىپ مائا ئېلىپ كېتىمىز .  
ئاخىر تۆپىمىزگە تاشلىنار تۇپراق ،  
قورقۇنچ بېسىپ ئالار ، قاراڭغۇ ھەر ياق .  
ئۇ كىمىگە كىم قولدا كۆتۈرەر ئورغاق ،  
قۇرۇق - ھۆل دادىغا ھېچ سالماس قۇلاق .  
باراۋەر ئورۇيدۇ ، ئورۇيدۇ بىر - بىر ،

ئاد - پىغان پايدىسىز ، قىلىمىغاي تەسىر ،  
ئورمىچى زاماندۇر ، بىز بولساق گىياھ ،  
مەيلى بىز بولايلى نەۋرە يا بوۋا .  
ئۇنىڭ ئۈچۈن ئوخشاش ياشىۋ ھەم قېرى ،  
ئۇنىڭ ئۈچۈن ئوۋدۇر ، ئوۋ بولۇر جىمى .  
تەرتىپ ئاساسى شۇنداق بۇ جاھان ،  
ئۇنىڭدىن تۇغۇلماس ئۆلمەيدىغان جان .  
بۇ ئىشكىتىن كىرەر ، ئۇنىڭدىن چىقار ،  
زامانە نەپىسنىڭ ھېسابلاپ تۇرار .

### زالنىڭ مەنۇچېر ھۇزۇرىدا ئۆز ھۈنەرنى كۆرسەتكەنلىكى

زال قىلغاندا بۇنداق بىلىمدىن ئاشكار ،  
چىن دىلدىن خۇش بولدى ئۇلۇغ شەھرىيار .  
ھەيرانلىق ۋە شادلىقتا ئېچىلار يىغىن ،  
زال ئەقلىگە پادىشاھ ئوقار ئايرىن .  
بىر بەزمىگە قۇردى خۇشلۇقىدىن شاھ ،  
بەزمىگە چاراقلار ئون تۆت كۈنلۈك ماھ .  
ئاي يېتىپ كەتكۈچە ئىچىشتى شاراب ،  
مەيدىن كەيپ بولۇشتى تۆريۇ ئەرپاب .  
بەزىلەر قىلىشتى ئېتىنى تەلەپ ،  
بەزمىدىن بىرمۇ بىر چىقىشتى تاراپ .  
چىقار پالۋانلار بارى شاد ھەم مەست ،  
چىقار بىر - بىرىنى يۆلەپ دەسمۇ دەس .  
زەر نۇرلىرىنى چاچقاندا ئاپتاپ ،  
نامدارلار كۆزىدىن يەنە قاچتى خاب .  
شاھ ئالدىغا يېتىپ كەلدى زالى زەر ،  
سىياقى مىسالى شىر ، بېلىدە كەمەر .  
مەقسەت شاھتىن رۇخسەت سورىماق ئىدى :  
« بارسام بەختلىك ئاتام قېشىغا ، — دېدى ، —  
ئەي مېھرىبان شاھىم ، ئۇلۇغ شەھرىيار ،  
ئاتام جامالىغا بولدۇم ئىنتىزار .  
پىل سۆڭەك تەختىڭنىڭ سۆيۈپ ئايىغىن ،  
بۇ قۇلۇڭ چاغ ئەتتى خەستە يۈرىكىن ! »  
شاھ دېدى : « ياش پالۋان ، شىر قامەتلىك زال ،  
پەقەت بىر كۈن يەنە مېنىڭ بىلەن قال .  
ئاتاڭنى سېغىغان بولساڭغۇ مەيلى ،

سېنى چىللىماقتا رۇدابه ئىشقى . »  
قوشۇنغا بۇيرۇدى مەنۇچېر شاھ ،  
سەھراغا چىقىرىڭ كانايۇ بارگاھ .  
ئېلىپ قولغا نەيزە ، گۈرزە ، ئوق ، كامان ،  
پالۋانلار بولۇشتى مەيدانغا راۋان .  
كامانلار تارتىلدى ئوقلار ئۇچتى تەڭ ،  
ئويۇن قىزىپ كەتتى بەئەينى بىر جەڭ .  
ھۈنەر كۆرسىتىر ھەر ساراي باتۇرى ،  
گۈرزە ئۇرار بىرى ، ئوق ئاتار بىرى .  
دوڭلۇكتە تۇرۇپ مەنۇچېر شاھ ،  
باتۇرلار ئىشىنى قىلار تاماشا .  
ئات ئۈستىدە ئويۇن كۆرسىتىر داستان ،  
بۇنداق چەۋەندازنى كۆرمىگەن جاھان .  
بىر دەرەخ بار ئىدى بۇ مەيدان ئارا ،  
ناھايىتى قېرى ، تۇراتتى تەنھا .  
زالى زەر قولغا ئېلىپ ئوق ۋە يا  
دەرەخكە ئات چاپتى سېلىپ ھايۇ ھاي .  
دەرەخ غولىنى دەل چەللەپ ئاتتى ،  
قاتتىق دەرەخ غولىن ئوق تېشىپ ئۆتتى .  
كېيىن ئالدى باتۇرلار قالغان ۋە نەيزە ،  
چاقىر - چۇق ئاۋازدىن بۇ چۆلدە لەرزە .  
تۈرك نەيزىۋازغا بۇيرۇدى قالغان ،  
ئات سېلىپ كۆكرەكنى كۆتۈردى داستان .  
ئەمدى ئۇ ئوقياسىن قولدىن تاشلىدى ،  
نەيزە ئېلىپ ، يېڭى ئويۇن باشلىدى .



ئەقىللىك كىشىلەر ئۇ جايدىن قېچىپ ،  
چۆلدە ياشىشىدۇ ، يېڭى يەر ئېچىپ .  
بىنلار سېلىشتى ، بوي تارتار ئايغا ،  
بۆلۈنۈپ ياشىشار كەمبەغەل - بايغا .  
ئۇل شەھرىستان بىلەن يوق بولۇر كارى ،  
ھەتتا ئۇندىن سۆز ئاچماس بىر كىشى .  
قاتتىق بىر زىلزىلە چىقار توساتتىن ،  
نېمە بولسا يەردە ئەيلىگەي نىھان .

### زالنىڭ مۇبەدلەرگە جاۋاب بەرگەنلىكى

ئويغا پېتىپ قالدى داستان بىر مۇددەت ،  
كېيىن كۆكرەك كەردى ، رۇسلىدى قامەت .  
مۇبەدلەر سوئالنى ياد قىلىپ ئويلاپ ،  
لەۋ ئېچىپ باشلىدى ئۇلارغا جاۋاب :  
« ئون ئىككى دەرەختىن سۆزلەي مەن ئاۋۋال .  
ھەر بىرىنىڭ ئوتتۇز شېخى مۇكەممەل .  
ھەر يىلىنىڭ ئون ئىككى يېڭى ماھى بار ،  
ھەر بىرى گويىكى يېڭى شەھرىيار .  
ئوتتۇز كۈندە پۈتۈش ئۇلارنىڭ ئىشى ،  
شۇ ھالدا ئايلىنار پەلەك گەردىشى .  
ئەمدى گەپ ئاشۇ ئىككى ئاتنى تاپماق ،  
يۈگۈرۈش شىددىتى مىسالى چاقماق .  
بىر - بىرى كەينىدىن يۈگۈرەر راۋان ،  
بىرى سۈتتەك ئاق ، بىرى قارا يامان .  
ئۇلارنىڭ بىرى تۈن ، بىرى بولسا كۈن ،  
چەرخ بىزگە كۆرسىتەر ئاجايىپ ئويۇن .  
يېتەلمەس بىرىگە بىرى ھېچ زامان ،  
قاچار ئوۋ ئىتىدىن قاچقاندەك قۇلان .  
يەنە دەيدىك : ئاتلىق بار ئوتتۇز نەپەر ،  
شەھرىيارنى قورشار ، بارى چەرخ ئۇرار .  
بىرى كەم كۆرۈنۈپ قالار گاھى گاھ ،  
ئەمما ئوتتۇز چىقار تاشلىساڭ نىگاھ .  
يېڭى ئاي ھېسابىن شۇنداق قىل گۇمان ،  
ياراتقۇچى شۇنداق قىلارمىش پەرمان .  
بۇ نۇقسانغا ئىگە ئەسلى يېڭى ماھ ،  
بىر كېچە كەم كېلەر ھېسابىدا گاھ .

شەھرىستانغا ھەممە موھتاج بولۇر ، بىراق ،  
پۇشايمان باشلىنار ئۇزاقتىن - ئۇزاق .  
بۇلارنىڭ ھەممىسى بىر تېپىشماقتۇر ،  
تېپىپ باققىن ، بار ئىكەن ئۇلاردا نە سىر .  
ئەگەر بۇ سىرلارنى ئاشكارا قىلساڭ ،  
ئەجەبەس توپىنى مۇشكى ئىپار قىلساڭ .  
سىرلارنى ئاچالساڭ ، ئەقىل سۆزلەپ چىن ،  
ئەجەبەس ، تۇپراقنى ئەيلىسەڭ ئالتۇن . »

ئىككى سەرۋىدىن دەي ، تىل ئېلىپ قىنىدىن ،  
ئۈستىگە ئىككى قۇش ياسىغان ئىندىن .  
يۇلتۇز بۇرجىدىن تا تارازى جاھان ،  
قاراڭغۇلۇق ئىچىدە بولىدۇ نىھان .  
ئىگىرىدىن چۈشۈپ شەھەرگە يېتەر ،  
جاھاندىن نۇر - زىيا تامامەن يىتەر .  
ئىككى سەۋر قۇلىدۇر ، بۇ چەرخى بەلەن ،  
قىلار بىزنى شادان ۋە ياكى غەمكىن .  
ئۇندا ئۇچار قۇشنى سەن خۇرشىد بىلگىن ،  
شۇنىڭدىن تىرىكلىك ۋە ئۈمىد بىلگىن .  
يەنە سەن سۆزلىگەن ئاشۇ شەھرىستان ،  
ئەبەدىي بوستاندۇر ، ئەبەدىي ماكان .  
چۆل - باياۋان بولسا بەش كۈنلۈك دۇنيا ،  
گاھ نازۇ راھەتۇ ، گاھ دەردۇ بالا .  
ھەر كۈنلۈك ساناقلىق بۇندا بىئايۋ ،  
ئۆزى ئاتا قىلار ، ئۆزى قىلار ئوۋ .  
زىلزىلە باشلايدۇ بۇ يەردە گۇناھ ،  
جاھاندىن قوپقۇسى ئېغىر ئاھۇ ۋاھ .  
بار جاپا ، ئۈمىدىتىن دىل ئۇزۇپ ئاسان ،  
كېتىشكە مەجبۇرمىز شەھرىستان تامان .  
رەنجىمىز مېۋىسىن تىتار باشقا خەق ،  
لېكىن بۇندا ئۇمۇ قالمايدۇ مۇتلەق .  
شۇنداق باشلىنىدۇ زېمىندا ھايات ،  
تەكرار بوپ تۇرىدۇ ، بۇنداق تەرتىبات .  
جاھاندا قالدۇرساق ئەگەر ياخشى نام ،  
بىزدىن كېيىن پەقەت شۇ بولۇر داۋام .



شاھىنشاھ كۆرسەتتى زالغا ئىلتىپات ،  
 ئۇنى خۇشال قىلدى ھەممە ئېسىل زات .  
 داستان كەلگەچ ئارزۇ تاپار جانلىنىش ،  
 بىرلىكتە بىز شۇئان باشلىغايىمىز ئىش .  
 يېتىپ باردى چاپار تېز كابۇل تامان ،  
 ھەممە سۆزنى شاھقا ئەيلەدى بايان .  
 كابۇل شاھى خۇشال بولدى بۇ ئىشتىن ،  
 زابۇل قۇياشىغا قۇدا بولۇشتىن .  
 ئۆلۈك ۋۇجۇدىغا قايتا كىردى جان ،  
 بىر مويىسىپت بولدى قايتا نەۋقىران .  
 ساز ئەھلىنى چىلىدى كاتتا بەزمە ئۈچۈن ،  
 ھەممىنى تۆكۈۋەتتى ، قىزىدى ئويۇن .  
 مېھراب خۇشال بولدى ، شادلىقى چەندىن ،  
 دىلىدا خۇشاللىق ، لېۋىدە خەندىن .  
 ئەزىز سىندۇختىنى چىلاپ يېنىغا ،  
 تاتلىق سۆزلەر ئېيتتى ئۇ جانانىغا :  
 « ئەي ئاقىلە جورام ، چېھرى بىر گۈلشەن ،  
 ئەقلىڭ بىلەن قارا كۈنىمىز روشەن .  
 شۇنداق پالۋانغا بولدۇق بىز قۇدا ،  
 جاھان سۇلتانلىرى ھەيراندۇر راسا .  
 ئەمدى يەنە ئۆزۈڭ ئەيلە سەرەمجان ،  
 ئۆزۈڭ شۇنداق ئىشقا ئىلدامسەن ، چاققان .  
 بار بايلىق ھەممىسى ئىختىيارىڭدا ،  
 تاجۇ تەخت كېرەككۈ ، كېرەك نە سوۋغا . »  
 سىندۇخت بۇ سۆزلەرنى ئاڭلىغان ھامان  
 قىز يېنىغا كىردى سىر ئېچىپ شۇئان .  
 خەۋەر بېرىپ دېدى : « ئاڭلا پالۋان شىر  
 زالى زەربىڭ ساڭا كۆرسىتەر دىلدار .  
 مەيلى ئايال ، مەيلى ئەر بولسۇن ، ئەگەر پاك ،  
 تۆھمەت - مالاھەتتىن دىلى بولماس چاك ،  
 بۈگۈن ئاخىر نىشانىڭغا يەتتىڭ ،  
 نېمە ئىزدىدىڭىسەن ، ئاقۋەت تاپتىڭ .  
 رۇدابه دېدىكىم : « ئەي شاھىبانۇ ،  
 ھەر بىر ئەنجۈمەندە تاپتىڭ شان ، ئابروي .

ئاينىڭ قۇچاقلاپ ياستۇق قىلاي مەن ،  
 رايىڭدا ئىش تۇتاي ، پەرمان قىلغىن سەن .  
 ساڭا باققان ياۋۇز كۆزى تېشىلسۇن ،  
 دىلىڭدا دائىما شادلىق جۇش ئۇرسۇن . »  
 سۆھبەتنى تۈگىتىپ ئاي بىلەن ئاپتاپ  
 ئۆيىنى جابدۇماققا تۇتۇندى ئالدىراپ .  
 ساراينى بېزەتتى بەئەينى جەننەت ،  
 مەي ۋە مۇشكۇ ئەنبەر قېتىلدى قات - قات .  
 پايانداز سېلىندى ئارقاقلىرى زەر ،  
 زەبەر جەد ، ياقۇتتىن ئۆرۈش سەر - بەسەر .  
 يەنە قادالغاندۇر ئاڭا دۇر خۇشاب ،  
 ھەر دانىسى خۇددى بىر قەترە ئاب .  
 ئايۋانغا قويدى بىر تەختى زەررىن ،  
 ئاڭا بېزەك بەرگەن بىر نەققاشى چىن .  
 گۆھەر بىلەن ئاڭا بېرىلگەن بېزەك ،  
 نەقىشلەر شۇڭلاشقا كۆزنى چاققۇدەك .  
 ئۈنچىيۇ ياقۇتتىن ئۇنىڭ پايىسى ،  
 شاھلارنىڭ تەختىدەك زور سەرمايىسى .  
 تۈز كەبى ياساندۇردى رۇدابهنى ،  
 قارىسا ھەيران قالۇر جەننەت گۈلشىنى .  
 ئولتۇرار خانىدا ئۇ نىگار تەنھا ،  
 ھېچكىمگە يول يوق ئۇ ئۆيگە مۇتلەقا .  
 كابۇل يېرى جەننەت گۈلزارى بولدى ،  
 رەڭگا رەڭ سوۋغاتلار ، گۈللەرگە تولدى .  
 پىلغا تولۇپ كەتتى كوچىلار ، يوللار ،  
 رۇم شاھلىرىغا خاس ياسانغان پىللار .  
 پىل ئۈستىدە بارار نازىنىن سازەندە ،  
 بېشىغا تاج كىيگەن مۇمتۇز خانەندە .  
 ئەزىز مېھمانلارغا ھەممە مۇنتەزىر ،  
 كېنىزەك ۋە غۇلاملار يۈگۈرىشەر زىر .  
 يوللارغا سېپىشەر مۇشك بىلەن ئەنبەر ،  
 سېلىنار پايانداز ، ئەتەلس ، شايىلار .  
 ھەممىنىڭ بېشىغا چاپار مۇشكۇ زەر ،  
 مەي بىلەن گۈلابتىن يەرلەر ھۆل بولار .



نەيزە ئۇردى ، رەقىب قالقىنى تامان ،  
 تېشىلدى گۈمبەزدەك ئۈچ پولات قالقان .  
 باھادىر ، باتۇرلارغا شاھ باشلىدى سۆز :  
 « قېنى ئۇ بىلەن كىم بولۇر يۈزمۇ يۈز ؟  
 نەيزە ، ئوقيا بىلەن سىزنى قىلار تەڭ ،  
 مانا ئەمدى سىناق جېڭىنى باشلاڭ . »  
 پالۋانلار تۇرۇشار ، بولۇشۇپ تىت - تىت ،  
 يۈرىكى كۆيسىمۇ تىللىرى جىمجىت .  
 كەلدى نەچچە باتۇر ، نەچچە ئات باقار ،  
 نەيزىلەر پارقىزار ، كۆزلىرى چاقىزار .  
 زال ئاتتىن چۈشۈپلا كەلدىكىم تىككە ،  
 باتۇرلار ئېلىشار يەككىمۇ يەككە .  
 باتۇرلارغا بىر - بىر تاشلىدى نەزەر ،  
 بىرىنى تاللىدى مىسالى ئەجدەر .  
 زال ئاڭا تاشلاندى بەئەينى قاپلان ،  
 كەينىگە داڭىپ قاچتى ئۇ پالۋان .  
 ھۇجۇم قىلدى زالى زەر خۇددى پەلەڭ ،  
 كەمىرىدىن ئېلىپ ھالىن قىلدى تەڭ .  
 ئىگىرىدىن ئېلىپ ، قىلدى پارە - پارە ،  
 شاھۇ سىپاھ دەيدى ئاڭا ھوششارە .

مەنۇچېھەر دەيدى : « بۇ دىلاۋەر يىگىت ،  
 شۆھرەت - سائادىتى بولغۇسى سابىت .  
 ئۇ بىلەن جەڭ قىلماق بولۇر بەك ئەپچىل ،  
 شاھانە لىباسى بولۇر كۆك ، يېشىل .  
 شىرلارمۇ كۆرمىگەن بۇنىڭدەك ئەۋلاد ،  
 ھەتتا لەھەڭلەرمۇ قىلار ئۇنى ياد .  
 بۇ باتۇر ئاتىسى سامغا ئاپىرىن ،  
 شانى ئەبەد قالار نامغا ئاپىرىن ! »  
 ئۇلۇغ شاھ ئوقۇدى يەنە كۆپ تەھسىن ،  
 ئەرپايلار دېيىشتى : « مەڭگۈ ئۆلمىسۇن ! »  
 ئۇلۇغلار كەلدى شاھ دەرگاھىسىرى ،  
 ھەممە جان پىدادۇر ، تاجىدار بارى .  
 زالغا سوۋغات بەردى شاھى ئاپتاپ ،  
 ھەيران بوپ تاڭ قالدى تۆرىيۇ ئەرپاب .  
 قىممەت باھا تاجۇ تىللا ، تەخت ، گۆھەر ،  
 مەرۋايىت مارجانۇ ئالتۇندىن كەمەر ،  
 قىممەتلىك كىيىملەر ۋە كېنىزەكلەر ،  
 كۆككە چاپچىپ تۇرغان ، ئات ، قېچىر ، ئېشەكلەر ،  
 يەنە قانچە نەرسە بېرىپ دەيدى : « ئال ! »  
 شاھنشاھ ئالدىدا يەرنى سۆيدى زال .

### سام مەكتۇپىغا مەنۇچېھەرنىڭ جاۋابى

ئاخىر سامنىڭ خېتىگە شاھ يازدى جاۋاب ،  
 ھەر سۆزى نۇر چاچار بەئەينى ئاپتاپ :  
 « نامىغا شەرەپ قۇچقان ئەي پالۋان ئەر ،  
 ھەر ئىشتا مۇزەپپەر ، ئەي جەڭگىۋار شىر .  
 جاھان كۆرمىگەن سەندەك بىر پالۋان ،  
 بەزمىدە ، ئۇرۇشتا ساڭا تەڭ ئىنسان .  
 ساڭا نېسىپ بوپتۇ زالىدەك مەرد ئوغۇل ،  
 جەڭ ۋاقتى شىر ئۇندىن بولىدۇ خىجىل .  
 چەۋەندازۇ قورقماس ، ھۈنەرۋەن ئىكەن ،  
 نىشانى قالغۇدەك باتۇر پەرزەنت ئىكەن .  
 كېلىپ ئىزھار قىلدى بىزگە كېمىنى ،  
 ئارزۇسى ، ئۈمىدى ، دىل ئارامىنى .  
 ماقۇل كۆردۈم ئۇنىڭ ئارزۇسىنى پۈتۈن ،  
 يورۇق كۈنلەر بولدى بىللە ئۆتكەن كۈن .  
 شىردىن شىر تۇغۇلار ، پەلەڭدىن - پەلەڭ ،

ئۇنىڭ چاڭگىلىدا ئاجىزدۇر لەھەڭ .  
 بۈگۈن كۆزەتتىمەن ئۇنى مەن شادان ،  
 ئۇندىن يىراق بولسۇن بەدۇ بەتگۇمان . »  
 خەيرلىشىپ ئەرپاب بىلەن سەر - بەسەر ،  
 مېڭىپ كەتتى شادلىق ئىچىرە زالى زەر .  
 سام باتۇرغا شۇئان چاپار ئەۋەتتى ،  
 دېدىكىم : « شاھ مېنى خۇشال ئۇزاتتى .  
 سوۋغاتلار بەردى ئۇ خۇسرەۋانە تاج ،  
 دۈر - گۆھەر ، كېنىزەك ، ئات ۋە تەختۇ ئاج .  
 ھۇزۇرۇڭغا يەتسەم دەيمەن شۇ تاپ ،  
 ئەي ئەزىز پەدەرمى ، نۇرانە ئاپتاپ . »  
 خەۋەردىن خۇش بولۇپ كەتتى ئۇ پالۋان ،  
 ئاپئاق چاپلار بىلەن بولدى نەۋقىران .  
 كابۇلغا ئەۋەتتى تېزلىك بىلەن خەت ،  
 خەۋەر بەردى : « يولداش بولماقتا نىيەت .



سىندۇخت تاشقىرىغا چىقتى ساپ بېزەك ،  
 ئەتراپىن ئورىغان ئۇچ يۈز كېنىزەك .  
 ھەر بىرى قولىدا بىردىن جامى زەر ،  
 جامى تولغان مۈشكۈ جەۋاھىر ، گۆھەر .  
 ھەممىسى ئايرىن ئوقۇشار سامغا ،  
 جەۋاھىر چېچىشار ئالىي مەقامغا .  
 لۇتفۇ ئېھسان بولدى شۇ قەدەر بەلەند ،  
 زەرۇ جەۋاھىردىن ھەممە بەھرىمەند .  
 سىندۇختقا دېدى سام چاقچاق قىلىپ :  
 « قاچانغىچە يۈرسەن قىزنىڭ يوشۇرۇپ ؟ »  
 ئاڭا سىندۇخت دېدى : « قېنى كۆر مانا ،  
 ئەگەر بولسا مەيلىڭ ، قېنى كۆر مانا ! »  
 سام دېدى : « جان بىلەن تۇتاي بايلىق - مال ،  
 نېمىكى خالىساڭ ھەممىسىنى ئال .  
 خەزىنە ، تاجۇ تەخت ، ئالتۇنۇ گۆھەر ،  
 ئۇلۇسۇ ، بۇلۇسۇ ، قىشلاقۇ شەھەر . »  
 كىردىكىم ئۇلار بىر ئېسىل قەسرگە ،  
 گوياكى بېھىشتەك ياسانغان خانە .  
 سام نىگاھ تاشلىدى بولۇپ مەھلىيا ،  
 قېتىپ قالدى لالۇ ھەيرانلىقتا .  
 تىل ئاجىز ماختاشقا ، سۆز باشلىماققا ،  
 جۈرئىتى يوق ھەتتا كۆز تاشلىماققا .  
 ئەھد - پەيمان ئۈستىدە سامۇ مېھراب شاھ ،  
 بەجا قىلدى ئادەت بويىچە نىكاھ .  
 يىگىت - قىزنى تەختكە چىقاردى شاد ،  
 ھېقىق ، زۈمرەت چېچىپ قىلىشتى ئاۋاد .  
 قىز بېشىدا تاجى قىزىل زەر نىگار ،  
 يىگىتنىڭكى بولسا ، ساپ گۆھەر نىگار .  
 كېيىن ئېلىپ كەلدى دەپتەردە بىر خەت ،  
 ئۇندا قىزنىڭ تويلۇقى قىلىنغان رويخەت .  
 تۈگىمەس ، قايناپ چىقار مىسالى بۇلاق ،  
 ئاڭلىمىغان بۇنداق بايلىقنى قۇلاق .  
 بۇنى ئاڭلىشىپ سەردار ۋە سىپاھ ،  
 ھەيرانلىقتا دېدى : « يا خۇدا ، خۇدا ! »  
 ئاندىن ئولتۇرۇپ ئىشرەت قىلىشتى راسا ،  
 پۈتۈن ھەپتە قولىدىن چۈشمىدى كاسا .  
 شەھەر ئەيشۇ ئىشرەت بىلەن مەست ئىدى ،  
 ساراي شۆھرىتىدىن پەلەك پەس ئىدى .  
 نە زال ، نە ئاشۇ كۆزلىرى جادۇ ،

ھەپتە بويى بىردەم كۆرمىدى ئۇيقۇ .  
 بوشاپ قالدى شۇندىن كېيىن بەزمىگاھ ،  
 ۋە لېكىن تىنجىمىدى بۇ بارگاھ .  
 يۇرتنىڭ ئۇلۇغلىرى يىغىلىپ سەپكە ،  
 يەنە بەزمە داۋام ئەتتى ئۈچ ھەپتە .  
 ئاي بېشى نەرىمان ئوغلى باتۇر سام  
 سېيستان تەرەپكە ئەيلىدى خىرام .  
 ئاتىسىدىن كېيىن قېلىپ يەنە زال ،  
 ئەيش قىلدى يەتتە كۈن ، تولۇقتۇر ۋىسال .  
 ئاندىن كاجۇۋا باغلاپ تۆگىگە ،  
 تەختى راۋان قۇردى سەپەر قەستىدە .  
 دىلدار رۇدابەسىن ئاڭا مىندۇردى ،  
 ئانىسى سىندۇختنى بىللە ئېپ ماڭدى .  
 مېھراب باشلىق ھەممە شادانۇ خەندىن ،  
 يولغا قەدەم قويدى سېيستان تامان .  
 نىمىزۇغا يېتىشتى ھەممىسى غالىب ،  
 دىللار شاد ئاداۋەت - قىساسمۇ تۈگەپ .  
 سام بىر بەزمە قۇردى قەدەملەر گۈلگۈن ،  
 بەزمە ئىچرە ئۆتتى ئۈچ بىقياس كۈن .  
 سىندۇخت ، رۇدابەنى قىلدۇرۇپ شادان ،  
 لەشكەر بىلەن قايتتى كابۇلغا سۇلتان .  
 شۇندا سام شاھلىقنى تاپشۇردى زالغا ،  
 لەشكىرىن توپلىدى ، پەرخۇندە پالغا .  
 ئۇلۇغ سام زالىنى قىلىپ بۇندا شاھ ،  
 ئۆزى تارتتى يېڭى يۈرۈشكە سىپاھ .  
 ئۇ مۇدەھىش گورگىسارۇ ئۇ ئۇلۇغ باختەر  
 تامان تۇغ كۆتۈرۈپ باشلىدى سەپەر .  
 دېدىكىم : « ئۇ يەرلەر ماڭا بېرىلگەن ،  
 ئەمما بويىسۇنمىغان ، ئۇلار كېرىلگەن .  
 مەنۇچېر خەتلەپ يەر ئىختىيارىن ،  
 تولۇق بېرىپ قويغان رەۋىش رەپتارىن .  
 ناكەسلەر قىلىشى مۇمكىن قوزغىلاڭ ،  
 دىۋىلەر ماكانىدۇر ئۇ مازەندەران .  
 زال بۈگۈن ئورنۇمغا ئۆزۈڭ پادىشاھ ،  
 مۇبارەك ئەل - يۇرتۇ تەختۇ تاج - كۇلاھ . »  
 زال تەختتە قالدۇيۇ يۈرۈپ كەتتى سام ،  
 ۋىسال ، ئەيشۇ بەزمە قىلاتتى داۋام .  
 رۇدابە ئولتۇرار ، ياندا زالى زەر ،  
 بېشىغا كىيگەن ئۇ ئېسىل تاجى زەر .



سام پەرمانى بىلەن چېلىندى ناغرا ،  
 قارار گاهىتىن قوشۇن ئاتلاندى يولغا .  
 چاپار ئەۋەتىلدى مېھراب يېرىگە ،  
 تېزىرەك يەتكۈزۈلسۇن كابۇل شىرىگە .  
 يولغا چىقتى دېسۇن سام ، زالى زەر ،  
 يەنە قانچە پىل ۋە باتۇرۇ لەشكەر .  
 چاپار يېتىپ باردى مېھراب قەبرىگە ،  
 دەرھال ئېلىپ كىردى ئۇنى قەبرىگە .  
 مېھراب ئاڭلىدىيۇ بولدى چاغ كەپپى ،  
 نەزگىسى گۈلىدەك ئېچىلدى چېھرى .  
 كانايىلار چېلىندى ، چېلىندى ناغرا ،  
 لەشكەرمۇ ياسانغان ھەيۋەت شۇنچىلا .  
 يىللاردا سازەندە ، سازلىرى خۇشۇق ،  
 جەننەتتەك ياشىنىدى يۇرت باشتىن ئاياغ .  
 ئۆگزە - تاملاردا ، قوللاردا بايراق ،  
 سېرىق ، كۆك ، زەڭگەر رەڭ ، يا قىزىل چوغدەك .  
 بىرى نەي چالىدۇ ، يەنە بىرى چاڭ ،  
 ھەممە تەرەپنى قايلار ناغرايۇ جاڭ .  
 گويا ئەل ئىچىدە بولمىش قىيامەت ،  
 يا يەر ئاستىن - ئۈستۈن بولمىش بۇ سائەت .  
 سامنى كۆرۈش بىلەن كابۇلغا سۇلتان ،  
 سۆيىدى يەر - زېمىننى ئاتتىن چۈشۈپ شۇئان .  
 ئىككىسى بىر - بىرىگە قىلىپ ئېھتىرام ،  
 ھال - ئەھۋال سوراشتى بېرىشىپ سالام .  
 ئەزىز مېھمانلارغا ئوقۇپ ئايرىن ،  
 سامۇ زال ئالدىدا سۆيەتتى زېمىن .  
 ئاندىن ئۆز ئېتىغا مىندى مېھراب شاھ ،  
 گويا تاغ بېشىدا تۇرار يېڭى ماھ .  
 قولدا زەر تاجى ، بېزىكى گۆھەر ،  
 ئەزىزلەپ ، زالى زەر بېشىغا قويار .  
 كابۇلغا يېتىشتى ھەممە خەندەن - شاد ،  
 ئۆتكەنلەرنى كۈلكە بىلەن قىلىپ ياد .  
 چېلىندى كانايىلار ، ناغرايۇ سازلار ،  
 پەلەككە يەتتى تا خۇشال ئاۋازلار .  
 گويا تام ، ئۆگزە ھەممىسى سازەندە ؟  
 ھەممەيلەن گويىكى بېھىش - جەننەتتە .  
 ئاتلار چاپار ، يايلى مۈشكۈ زەفىران ،  
 كۆككە چاپچىشىدۇ يولۋاستەك چاققان .

كېتىپ باراتتى زال شۇنچە ئالدىراپ ،  
 ئۇچار قۇش مىسالى يا كېمە ھېساب .  
 زالنىڭ كېلىشىدىن تېپىشىپ خەۋەر ،  
 شادلىق بىلەن ئۇنى كۈتكىلى چاپار .  
 ئەتراپنى تىترىتەر چارچى ئاۋازى :  
 « يېتىپ كەلدى داستان ، ئىقلىم شاۋۋازى . »  
 خۇش بوپ كۈتۈۋالدى سام باتۇر شادان ،  
 قۇچىقىدىن قويماي تۇردى بىر زامان .  
 ئاتا قۇچىقىدىن بوشاش بىلەن زال ،  
 بار سۆزنى سۆزلىدى ، يەر سۆيۈپ دەرھال .  
 تەخت ئۆزىگە ئولتۇردى باتۇر پالۋان سام ،  
 يېنىدا زالى زەر شاد ، خۇشال - خۇرام .  
 سام سۆزلەشكە باشلىدى زالغا سىندۇختىن ،  
 سۆزلەيتتى شاد كۈلگە ۋە چاقچاق بىلەن .  
 دېدى ئۇ : « كابۇلدىن كەلدى سوۋغا - سالام ،  
 ئەلچى نامى سىندۇخت ، پاك ، شېرىن كالام .  
 ئەنت ئىچۈرۈپ ، مەندىن تىلەر ئامانلىق ،  
 ئەنت ئىچتىمكى ، ھەرگىز كۆرمەس يامانلىق .  
 مەندىن نېمىنى قىلسا تەلەپ مەن ھەم  
 بېجىرىشكە ئىچتىم يۈرەكتىن قەسەم .  
 بىرىنچى گەپ شۇكى ، كابۇلنىڭ ماھىن  
 جۈپلۈككە ئالغۇسى زابۇلنىڭ شاھى .  
 ئىككىنچى ، كابۇلغا مېھمان بولۇرمىز ،  
 دىلدىكى دەردىگە دەرمان بولۇرمىز .  
 چاپارى كەلگەندۇر خېلى ئاۋۋالراق ،  
 ھەممە نەرسە ھازىر ، كۈتەر گۈليانا .  
 بۈگۈن بۇ ئەلچىگە نېمە بولغان جاۋاب ،  
 نېمە خۇش سۆز ئاڭلار چاپاردىن مېھراب ؟ »  
 داستان بۇ خەۋەردىن خۇشالۇ خۇرام ،  
 چېھرىسى ياشىنىدى مىسالى كۆككەم .  
 شۇنداق جاۋاب بەردىكىم : « ئەي ، پالۋان ،  
 ساڭا تەھسىن ئوقار زېمىنۇ زامان .  
 سەن يولغا باشلىساڭ ، بىز ئەگىشىمىز ،  
 قالغان سۆزنى يولدا خوپ سۆزلىشىمىز . »  
 سام ئوغلىغا قاراپ قىلدى تەبەسسۇم ،  
 ئارزۇسىن چۈشەندى ، ئۇنىڭسىز بىر دەم  
 نە ئارام يۈرەكتە ، نە كۆزدە ئۇيقۇ ،  
 تىكەندەك پاتىدۇ مامۇق ياستۇقمۇ .



كېيىن مېنىڭ پېيىمنى سۈرت ئاشۇ جايغا ،  
 سايمەمدىن شىپالىق يېتەر ئۇ جايغا .  
 غەم يېمە ، بەكمۇ كەم سەندەك بەختىيار ،  
 ئاندىن شاھ مەنۇچېھەر ھۇزۇرىغا بار .  
 چۈنكى ئۇ بېرىدۇ ساڭا تاجۇ تەخت ،  
 كۈندىن - كۈن جۇش ئۇرۇپ گۈللىگەن دەرەخ .  
 ئەسلا غەم سالىمىسۇن دىلىڭغا بۇ كار ،  
 دەرەخنىڭ شاخلىرى بولۇر مېۋىدار .  
 شۇنداق دەپلا يۈلدى مۇرىسىدىن پەر ،  
 قانات قېقىپ ئۇچتى ، چېچىپ يارقىن نۇر .  
 ئۇ پەينى ئالدىيۇ بېرىپ زالى سام ،  
 بەجا قىلدى سۇمۇرغ ئەمىرىن تامام .  
 ھەممە كۆزىتەتتى داۋالاش ئىشىن ،  
 كۆزلىرىن نەم باسقان ، غەم كۆڭۈللىرىن .  
 سىندۇخت كۆزلىرىدىن تۆكەر قارا قان :  
 « قانداق چىقار : - دەر ، - قورساقتىن ئىنسان ؟ »  
 يېتىپ كەلدى شۇئان بىر داڭدار ھېكم ،  
 رۇدابه گە مەي بىلەن بەردى ئۇ تىنىم .  
 مەلىكە قورسىقىن ياردى ئاغرىتماي ،  
 بوۋاقنى ئېلىشتى ئاستا ، چالغىتماي .  
 بالا تۇغۇلغاندا بىزمەر ، ئاسان ،  
 تەئەججۇپتە قالدى پۈتۈن خانىدان .  
 ئاجايىپ ئوغۇلكى ، شىر سىياقلىق ، شىر ،  
 كۆرگەنلەر : « قۇياشتىن روشەن چىراي » دەر .  
 ھەيرانە قېلىشتى بارچە ، كېنىزەك ،  
 ھېچكىم كۆرمىگەنتى پىل كەبى گۆدەك .  
 ئانا ئۇخلار كۈن - تۈن شارابتىن سەر خۇش ،  
 ئۆزىنى بىلمەستىن ياتاتتى بېھوش .  
 يارىسىنى تېگىپ ، داۋا قىلىشتى ،  
 سۇمۇرغىنىڭ سۆزىنى بەجا قىلىشتى .  
 ئۇيقۇدىن كۆز ئېچىپ ئۇ ئۆز ياسىمەن ،  
 لەۋ ئېچىپ سىندۇختقا باشلىدى سۇخەن .  
 چاقچۇلار چېچىشتى گۆھەر ۋە تىللا ،  
 شۇكرانە ئوقۇشتى : ساقلا رەببەنا .  
 ئانىغا بېرىشتى ئۇ شىر يىگىتنى ،  
 بالا ئەمەس ، بەلكى ساما گۈلشىنى .  
 بىر كۈندە بولۇپتۇ بىر ياشلىق بالا ،  
 گويى بىر گۈلدەستە رەڭدار ، ئۆز ، لالە .  
 كۈلدىيۇ ، كۆرۈندى چىشلار سەدىيى ،

چېھرىدە نامايان شاھلىق شەرىپى .  
 رۇستەممەن تۇغۇلۇشۇمدىن ، رۇستەممەن دەر ،  
 شۇڭلاشقا ئوغۇل ئىسمىنى رۇستەم دەر .  
 بىر قورچاق تىكىشتى ئەتلەستىن تازا ،  
 شىر يىگىت بويدىن ئېلىپ ئەندىزە .  
 ئىچى سەۋسەن يۇڭى ، ماڭلىيىدا ناخىد ،  
 نۇر چېچىپ تۇرىدۇ يۈزلىرى خۇرىشىد .  
 قولتۇقىغا قىسقان نەيزەيۇ توغىن ،  
 بىر قولىدا گۈرزە ، بىرىدە تىزگىن .  
 ئاستىدا تورۇق ئات ئويناقلاپ تۇرار ،  
 كەينىدىن سەپ تارتىپ بارماقتا لەشكەر .  
 ئىشلار ئورۇنلانغاچ تېز سۈرئەت بىلەن ،  
 ئەجدادلاردىن قالغان ئادەتلەر بىلەن ،  
 تۆگە مېنىپ يولغا چىقتى بىر چاپار ،  
 خالايققا چېچىپ جەۋھىرى زەر .  
 رۇستەمنىڭ گۈرزىۋاز سۈرىتىن شۇئان ،  
 ئېلىپ بېرىشتى سام بوۋا تامان .  
 ئۇلۇغ بىر بايرامغا چۆمدى گۈلىستان ،  
 كابۇل يەرلىرىدىن تا زابۇلىستان .  
 ھەر دەشتتە سازاندە نەي ، جاڭۇ راۋاب ،  
 تۆكمە نازۇ نېمەت ، شاراب ۋە كاۋاپ .  
 كىرىپ كەلدى مېھراب كابۇلغا خوپ شاد ،  
 دەرۋىشلەرگە دىنار ، پۇل چاپار زىياد .  
 زابۇلنىڭ چېتىدىن چېتىگە قەدەر  
 سازەندە - ھاپىزلار ھەم ئويۇنچىلار .  
 چوڭ - كىچىكىنى يوقتۇر پەرق قىلىش ،  
 ھەممە تەڭ ئولتۇرار ئارقاغۇ ئۇرۇش .  
 ئاندىن رۇستەم تىمسالى بولغان ئۇ قورچاق  
 سام بوۋىغا ئېلىپ كېلىندى خۇش چاغ .  
 بۇ تىمسالى كۆرۈپ قېرى باتۇر سام ،  
 ھەيران قالدى ، بولدى خۇشالۇ خۇرام .  
 چاپراپ تۇرۇپ ، ئۇندىن ئۈزمەستىن كۆزىن ،  
 دېدىكىم : « بۇ بالا نەق مېنىڭ ئۆزۈم .  
 بولسىمۇ بويى گەر ئېگىزمەس بەلدىن ،  
 بۇلۇتلار قۇتۇلالماس ئۇنىڭ قولىدىن . »  
 خەۋەرچىنى چىلاپ كەلتۈردى شۇدەم ،  
 بويىنى كۆمۈلگۈچە چاچتۇردى دىرھەم .  
 دەرگاھنى بېزەشتى بەئەينى خوراز ،  
 چېلىندى ناغىرلار ، ھەر تەرەپتە ساز .



بۇلۇتتىكى ، تامچىسى دۇر - مار جان ئىرۇر ،  
 مار جان ئەمەس ، بەلكى شەۋقى جان ئىرۇر .  
 ھۆرمەت بىلەن زال قىلدى خوپ سالام ،  
 ئاڭغا كۆرسىتىپ كۆپ ئىززەت ئىكرام .  
 سۇمۇرغ ئاڭا دەدى : « بۇ ئەلەم نېمە ؟  
 شىر يىگىت كۆزى ئىچىرە نەم نېمە ؟  
 بۇ كۈمۈش تەنلىك مەھلىقادىن  
 بىر ئوغۇل تۇغۇلغاي شىر يۈرەك ، پىلتەن .  
 شىر ئۇنىڭ سۆيگۈسى خاكى پايىنى ،  
 چىقارغاي بۇلۇتنىڭ ئاھۇ ۋايىنى .  
 جاڭگالنى تىترەتكەن يىرتقۇچ ئارسلان ،  
 بارماق چىشلەپ قالار ئۇ توۋلىغان ئان .  
 مۇرىسىنى كېرىپ كەلسە ئۇ پالۋان ،  
 كۆتۈرسە زەربىگە گۈزىيۇ قالغان ،  
 جايىدىن تۇرالماستىن باتۇرلار لەرزى ،  
 ئۆزىن جايلىيالماس ، يۈرەك - باغرى قان .  
 ئەقىلدە مىسالى سامى تاش بولۇر ،  
 قەھرىدە مىسالى شىرى جەڭ بولۇر .  
 قامىتى سەرۋ بولۇر ، ئەمما كۈچى پىل ،  
 نەيزە ئاتسا ، ئۇچۇپ بارار ئىككى مىل .  
 ئەل قاتارى كەلمەس دۇنياغا ئەمما ،  
 ئاڭا مەدەت بەرگەي رەھىمدىل خۇدا .  
 تېپىپ كەلتۈرۈڭلار ئالماستەك پىچاق ،  
 بىلىمدان كىشىنى تېپىڭ مۇشۇ چاغ .  
 سەنەمنى مەي يېرىپ ئاۋۋال مەست قىلىڭ ،  
 دىلىدىكى ئەلەم - دەردنى پەس قىلىڭ .  
 تېۋىپ ئۇ تىخ بىلەن ئەپسۇن ئەيلىسۇن ،  
 قورساقتىكى شىرنى ئامان ئەيلىسۇن .  
 ئانا قارنى تەدبىر بىلەن چاك بولۇر ،  
 ئاغرىقىنى ئۆزىمۇ سەزمەيلا قالۇر .  
 بىر مۇددەت بوياغاي قېنىغا تېنى ،  
 قورساقتىن ئېلىشار ئۇ شىر يىگىتتىن .  
 كېيىن كېسىلگەن يېرى تىكىلگەي ساپساق ،  
 دىلىگىدىن يوق بولۇر ئەندىش ، ۋەھمۇ باك .  
 بىر گىياھ بېرىمەن ، مۇشك ھەمدە ئاق سۈت  
 بىلەن قوشۇپ ، ئېزىپ سايىدە قۇرۇت .  
 ئېزىپ ، سۈرتۈپ تۇرساڭ يارا ئاغزىغا ،  
 كۆرەرسەن ، بەكمۇ تېز كېلەر ئەسلىگە .

شادۇ خۇراملىقتا ۋاقىت ئۆتەتتى ساز ،  
 ئېغىر ئاياغ بولۇپ قالدى سەرۋىناز .  
 ھۆسنى باھارىغا چۈشتى كۈز - خازان ،  
 دىلىن ئەلەم باستى ، رەنج قىلدى ماكان .  
 پەۋقۇلئاددە ئېغىر ئىدىكى يۈكى ،  
 قان يىغلار ، مۇشەققەت چېكەر كۈن - تۈنى .  
 كۈندىن - كۈنگە ئېغىر ئەھۋالى شۇندىن ،  
 يۈزى گويىكى ئىدى زەپىران .  
 ئانىسى كۆرۈپ دەدى : « ئېيتىچۇ جان قىزىم ،  
 نېمە بولدى ، نېمىشقا سۇلغۇن گۈل يۈزۈڭ .  
 رۇدابه بەردى ئانىسىغا جاۋاب :  
 « جېنىم ئانا سورىما ، ھالىم كۆپ خاراب .  
 ئۇيقۇسىز سۇلغانمەن ، تېنىم پەجمۇردە ،  
 تىرىك كۆرۈنسەممۇ ، مۇردىمەن ، مۇردا !  
 خىيالىمدا ئۆمۈم تۈگەپ قالغۇدەك ،  
 بۇرچۇم ئاقىۋىتى جېنىم ئالغۇدەك ! »  
 ئازابتا ئۇيقۇسىز ئۆتۈپ تۇنۇ كۈن ،  
 نىھايەت ئاي كۈنى قالدى بەك يېقىن .  
 قورساقتىكى نېمە ، يوغان تاشمۇ ؟  
 تۆمۈرمۇ ياكى يوغان ئىدىشمۇ ؟  
 قىيىنلا - قىيىنلا ھوشىدىن كەتتى ،  
 سارايدا ئاھۇزار پەلەككە يەتتى .  
 سىندۇخت قىز بېشىدا يىغا باشلىدى ،  
 يۈزىن تاتلاپ ، قىيما - چىيما قىلىپ تاشلىدى .  
 داستانغا ئاڭلاندى قاينۇ ئاۋازى ،  
 قاغىچىراپ قالماقتا ئۇل سەرۋىنازى .  
 رۇدابه يېنىغا كەلدى زالى زەر ،  
 كۆزدە ياش ، دىلى غەش ، خۇن تولغان جىگەر .  
 ماتەم ئارا قالدى ياشنىغان ھەرمە ،  
 چاچ يۇلۇپ ، داد سالار ، دىلدا دەرد - ئەلەم .  
 بىر نەرسىنى ئەسكە چۈشۈردى داستان ،  
 بۇ پىكىردىن بولدى مۈشكىلى ئاسان .  
 ئۇ سۇمۇرغ پېيىنى قىلدى شۇئان ياد ،  
 سىندۇختىمۇ ئېيتتى ، ئىچ - ئىچىدىن شاد .  
 ئاتەش ئەكىلىشتى ، راسلىشىپ مەنقال ،  
 سۇمۇرغ پېيىنى ئوتقا سالىدى زال .  
 قاراڭغۇ بولدى بىردەمدە ھاۋا ،  
 كەلدى ئۇچۇپ سۇمۇرغ - ئۇ پەرمانراۋا .



سام كۆرۈپ يىراقتىن بىلدى چوڭ شەرەپ  
ۋە قوشۇنلارنى قىلدى ئىككى سەپ.  
پىيادە بولۇشتى مېھراب بىلەن زال  
ۋە ھەممە كاتتىلار، ياشۇ قېرى - چال.  
ھەممىسى سالام قىپ سۆيۈشتى زېمىن،  
باتۇر سامنى شەرەپلەپ دەيدى: « ئاپىرىن. »  
باھادىر پەرزەنتىن كۆرۈپ قېرى سام،  
گۈلدەك ياشىناپ كەتتى چېھرىسى تامام.  
پىل ئۈستىدە كۆرۈپ بەستىلىك بىر يىگىت،  
كۈلۈپ قويدى، گۇمان دىلىدىن ساقىت.  
پىلنى يېنىغا ئېلىپ كېلىشتى،  
كۆردى ياقۇت تاجۇ، زەر تامام تەختى.  
شەرەپلەر ۋە دۇئا قىلار قېرى سام:  
« شىر يىگىت پەھلىۋان، ياشا، ئەت داۋام! »  
بوۋا تەختنى سۆيۈپ، سالامدا رۇستەم،  
بوۋىسىن ئۇلۇغلاشقا باشلىدى شۇدەم:  
« جاھان پالۋانى سەن، جان بوۋام ساق بول،  
مەن سېنىڭ نىھالىڭ، ئېسىل - بۇنياد بول.  
سېنىڭ سادىق قۇلۇڭ بولالسام بەس،  
بىكار ياتىۋېرىش ماڭا ياراشماس.  
ماڭا پاناھ بولسا بۇ نەيزىۋۇ قالقان،  
ساداققا تولغان ئوق، ئات، كامان، ئارقان.  
ھەممە دۈشمەنلەرنى قىلاي تارۇمار،  
ئادىل تەڭرىم بولسۇن ماڭا مەدەتكار.  
ساڭا تەقلىد مېنىڭ قامىتىم، چېھرىم،  
سېنىڭدەك بولسا ئەرزىيىتى قەھرىم.  
ئاندىن پىيادە بولۇپ، تاشلاپ پىلنى،  
بوۋا نەۋرىسىنىڭ ئالدى قولىنى.  
بوۋا تىنماي سۆيەر نەۋرە يۈزىنى،  
ھەممە ھەيران يوغان ئېچىپ كۆزىنى.  
ئاخىر يول ئېلىشتى گۇرابە سېرى،  
سۆھبەت قىزىپ، شادان باراقتى جەمى.  
ساراي بېزىتىلگەن، جەۋاھىرلىق تەخت،  
ھەممە شادۇ خۇرام، دىلىدا بەخت.  
بەزمە، سۆھبەت قىزىپ ئۆتۈپ كەتتى ئاي،  
ھەممە دىلى خۇشال، ھەممە خۇش چىراي.  
ھەممە تىگشايتتى نەي، چاڭ ۋە راۋاب،  
ھەممە كۈيلەيتتى بەك خۇرسەن يايىراپ.  
تەختنىڭ بىر چېتىدە ئولتۇرار داستان،

بىر ياقتا گۈرۈزلىك رۇستەم پەھلىۋان.  
ئوتتۇرىدا سام بوۋا دانىشمەن قېرى،  
بېشىدىكى تاجىدا ھۇمانىڭ پېيى.  
بوۋىنى تاڭ قالدۇرغان رۇستەم پەھلىۋان،  
ئاغزىدىن چۈشۈرمەس: « يا تەڭرىم، يەزدان! »  
بۇ قانداق بىلەكۈ قەد مىسلى ئالەم،  
كەڭ كۆكرەك، بېلىدۇر بەئەينى قەلەم.  
پۇتلىرىدا يوغان تۆگە قۇۋۋىتى،  
دىلىدا شىر قۇدرىتى، يولۋاس شىددىتى.  
چېھرى ئاي، ئۇندا تولۇقتۇر ۋىسال  
ئالەمدە تېڭى يوق، ئۆزى بىمىسال.  
ئاندىن سام زالغا دەيدى: « ئۆتۈپ يۈز ئەۋلاد،  
ھېچكىم بۇنداق ئىشتى قىلالامدۇ ياد.  
گۈدەكنى قورساقىن ئېلىشتى يېرىپ،  
ئۇ ئۆسكەي شۇنداق بىر باھادىر بولۇپ.  
مىڭ ئاپىرىن بولسۇن سۇمۇرغا ئەبەد،  
تەڭرىگە مىڭ شۈكۈر، ئەيلىدى مەدەت.  
بۈگۈن مەي ئىچىمىز دىلىمىز ئاۋات،  
مەي بىلەن قاينۇنى قىلىمىز بەربات. »  
شۇنداققۇر ئەسلىدە بەش كۈنلۈك جاھان،  
بىرى قېرار، بىرى كېلەر نەۋقىران.  
مەست بولۇشتى ئىچىپ شاراب پەيمۇ پەي،  
گاھ رۇستەم، گاھى زالغا كۆتۈرۈشەر مەي.  
توختىماي شۇمۇردى مېھراب تازا مەي،  
ئۆزىدىن باشقىنى قالدى تونۇماي.  
دەيدى: « تەپ تارتمايەن زالۇ سپاھتىن،  
دىلىدا قىلچە قورقۇش يوق شاھىنشاھتىن.  
تىغ، ئوت تۈگۈل، بولسا نەۋرەم رۇستەم،  
ساپە سالالمايدۇ بىزگە بۇلۇت ھەم.  
بۈگۈن تىرىلدۈرەي بوۋام زەھماكنى،  
قايتىدىن مۈشك مىسال قىلايىكى خاكنى.  
رۇستەمگە بىنالار ياستاي شۇ تاپ... »  
شۇنداق تەنە سۆزلەر قىلاتتى مېھراب.  
كۈلە - كۈل تېلىقتى زال زەرۋ سام،  
كەيپى چاغ مېھرابنىڭ سۆزىدىن تامام.  
باشلانغان چېغىدا يېڭى ئاي بېشى،  
سام سەپەرگە چىقتى، ئوغلى - يولدىشى،  
ئاتىسىن كۆزىتىپ زال بارار مەنزىل،  
نەۋقىرانلىرى بېرەر سەپەرگە تەبىدىل.



سەگسارىدىن تارتىپ تامازەندەران ،  
 بۇيرۇدى بېزەلسۇن ، خۇشالۇ شادان .  
 شاراب ۋە ھاپىزلار ، سازەندىلەر جەم ،  
 ھەممىسى چېچىشتى ، جەۋاھىر ، دېرھەم .  
 بەزمە ۋە توي بىر ھەپتە قىلدى داۋام ،  
 ئاندىن باش خەتتاتنى چاقىرىتتى سام .  
 بەختىيار زالغا يازدى جاۋاب خەت ،  
 مەكتۇپنى بېزمەتتى مىسالى جەننەت .  
 ئەڭ ئاۋۋال تەڭرىگە ئېيتتى ئاپىرىن ،  
 ئەيلىدى شاد بەندە دىلىنى بايان .  
 ئاندىن پالۋان زالغا ئېيتتى شان - شەرەپ ،  
 ئۇ ئۆزى بىر تەرەپ ، لەشكەر بىر تەرەپ .  
 ئاخىرىدا بوۋاققا بەردى ئۇ نۆۋەت ،  
 نۇر چېھەر ، شاھانە ، پەھلىۋان قامەت .  
 بۇيرۇدى : « ئاسراڭلار پىدا قىلىپ جان ،  
 بىر زەخمەت كۆرمىسۇن گۆدەك ھېچقاچان .  
 تۇنۇگۈن خۇداغا سېغىنغان ئىدىم ،  
 ئوغۇلغا سەن ئوغۇل ئاتا قىل ، دېدىم .  
 كۆرەي دېدىم زالنىڭ پەرزەنتىنى مەن ،  
 ئۆزۈمدەك مەرد دىلبەندىنى مەن .  
 بۈگۈن بېلىمىز چىڭ ، كۆڭلىمىز پۈتۈن ،  
 قىلسۇن خۇدا ئۇنىڭ ئۆمرىنى ئۇزۇن ! »  
 چاپارمەن تېز كەتتى مىسالى بوران ،

زالغا يېتىپ باردى ، بەك خۇشال - شادمان ،  
 سامنىڭ شادلىقىدىن سۆزلىرى بىر - بىر ،  
 قانداق توي - تاماشا قىلدى باھادىر .  
 خېتىن بەردى ئاتىسى دانىشمەننىڭ ،  
 بىر - بىر ئېيتىپ بەردى ئۇنىڭ پەندىن .  
 بۇ ياخشى سۆزلەرنى ئاڭلىغان شۇ چاغ ،  
 تېرىسكە سىغماس ، زالنىڭ كەيپى چاغ .  
 شادلىققا شادلىق قوشۇلۇپ كەتتى ،  
 شادلىقتىن بېشى ئاسمانغا يەتتى .  
 تالاي ئاي ۋە كۈنلەر ئۆتۈپ بىرمۇ بىر ،  
 بولدى ئاشكارا نەچچە تېپىشماقۇ سىر .  
 رۇستەمگە سۈت بەردى ئون ئانا بىردىن ،  
 گۆدەكنىڭ ئاساسى جەڭگىۋار شىردىن .  
 ئاخىر كەلدى سۈتتىن ئاجرىتىش ۋاقتى ،  
 شىر يىگىتنى ئەمدى نان - گۆشتە باقتى .  
 بىر يولى بوشتار ئەللىكچە تاۋاق ،  
 ئادەملەر ھەيران بوپ دەر : « يا خەللاق ! »  
 سەككىزدىن توققۇزغا قويغاندا قەدەم ،  
 بىر سەرۋى ئازادە بولغاندا رۇستەم ،  
 نۇر - زىيا چېچىپ تۇرغان بىر ماھى بولدى ،  
 جاھان ئەھلى ئاڭا شەيدايى بولدى .  
 نەۋرە بوۋىسىنىڭ ئىزىنى باستى ،  
 قامەتتە ، بىلىمدە نەق ئۆزى بولدى .

### سامنىڭ رۇستەمنى كۆرگىلى كەلگەنلىكى

سام ئاڭلىغانسېرى خۇش بولدى دىلى ،  
 شىر كەبى بولغىنىدىن زالنىڭ ئوغلى .  
 ئۇنداق بىر بالىنى ئىنسان كۆرمىگەن ،  
 ئۇنداق شىر ئوخشاشنى جاھان كۆرمىگەن .  
 ئاڭلىغانسېرى ئاشاتتى زوقى ،  
 دىلدا نەۋرىسىنى كۆرۈشكە شەۋقى .  
 لەشكىرىن تاپشۇرۇپ قوماندانغا ،  
 نەچچە نەۋكىرىنى ئېلىپ يېنىغا ،  
 زال ئوغلىنىڭ مېھرى تارتىپ زابۇلغا ،  
 يولغا چۈشتى ئىنتىزار كىچىك پىلغا .  
 داستان خەۋەر تاپتى - دە ، چالدى ناغرا ،  
 لەشكەردىن يەر يۈزى بولدى قاپقارا .  
 زال بىلەن بىرلىكتە پەھلىۋان مېھراب ،

سام ئىستىقبالغا ئەيلەشتى شىتاب .  
 كانايۇ سۇنايۇ ناغرايۇ دۇمباق .  
 ئاۋازى ياڭرىدى شەھەر ۋە قىشلاق .  
 تاغدىن تاغقا قەدەر لەشكەرۈ كامان ،  
 نەگە قارىما ، قىزىل ساۋۇت ، قالقان .  
 پىللار ھۆركىرىشى ، ئاتلار كىشىشى ،  
 بەش مىلدىن ئاڭلىنار ، يوقتۇ ئوخشىشى .  
 بىر جەڭگىۋار پىلغا بېرىشتى ئارا ،  
 ئۈستىگە قويۇلغان تەختى ساپ تىللا .  
 تەختكە ئولتۇردى زال ئوغلى رۇستەم ،  
 شىر قامەت ، كۈچتۈڭگۈر ، جەسۇر ھەم بەردەم .  
 بېشىدا گۆھەر تاج ، بېلىدە كەمەر ،  
 قولىدا ئالتۇن كامان ، ئالدىدا سىپاھ .



ھويلىغا يۈگۈردى مىسالى شامال ،  
 مۇرىسىدە گۈرۈزە ، ياخشىلىق خىيال .  
 ئالدىدا پەيدا بولدى جەندەيۈ پىل ،  
 غەيرىتى جۈش ئۇرار نەق دەريايى نىل .  
 ئالدىدا قىمىرلاپ تۇرغان تاغ كۆردى ،  
 قازاندەك قاينىغان ھويلا ، باغ كۆردى .  
 كۆرۈنگەن باتۇرلار ئىزدەر پاناھ جاي ،  
 بەئەينى بۇرىدىن قاچقان پادا قوي .  
 توۋلاپ قۇتىرىغان شىردەك تەھەمتەن ،  
 ئاق پىلغا تاشلاندى ھېچ تەپ تارتماستىن .  
 مەست پىل رۇستەمنى كۆرگەنلا ھامان ،  
 ئاڭا شىپقاپ كەلدى ھەيۋەت تاغسىمان .  
 پىل يەتكۈزگۈچە رۇستەمگە زىيان ،  
 خار تۈمىدىن تۇتۇپ سىلكىدى پالۋان .  
 ئاندىن بېشىغا ئۇردى گۈرۈزىسى بىلەن ،  
 زەربىدىن شۇمىشىپ قالدى تاغدەك تەن .  
 لەرزىگە كەلگەندەك بولدى بېھىستۈن ،  
 پىل يەردە ياتاتتى جانسىز ، خار ، مىسكىن .  
 قىمىرلىماي قالغاچقا قۇتىرىغان ئاق پىل ،  
 ياش باھادىر قايتتى ياتاققا شاد دىل .  
 مەمنۇن ئۇخلاپ قالدى ، شەرقتىن ئاپتاپ  
 كۈلۈپ باقتى دىلبەر يۈزىدەك بىنقاپ .  
 زالغا خەۋەر يەتتى - نى قىلدى رۇستەم ،  
 مەغلۇپ - تەسلىم قىلدى جەڭدە پىلنى ھەم .  
 بىر زەربىدە ئەگدى ئۇنىڭ گەدىنىن ،  
 قارا يەر قىپتۇ ئاپئاق پىل تېنىن .  
 بۇ گەپنى ئاڭلاپ زابۇل سەردارى ،  
 ئېشىپ تاشتى ئۇنىڭ شان - ئىپتىخارى .  
 دېدى : « جۇدا بوپتۇ ئاپئاق جاندىن پىل ،  
 جەڭلەرگە چۈشەتتى بىر دەريايى نىل .  
 بەك نۇرغۇن جەڭلەردە بۇ پىل بولۇپ مەست ،  
 دۈشمەنلەر سېپىگە بەرگەنتى شىكەست .  
 ئېلىشىش ، ئۇرۇشۇشتا پۈكەي قەددىن ھەم ،  
 ئۇنى يەر ئەيلىدى ياش يىگىت رۇستەم . »  
 رۇستەمنى چاقىرىپ ئورنىدىن قوپتى ،  
 ئالقىنىغا ئۇردى ، يۈز - كۆزىن سۆيىدى .  
 دېدىكىم : « ئەي باتۇر ، نەزرە شىر بالا ،  
 چاڭگىلىڭ قۇدرەتكە تولغان ئەر بالا .  
 ياش بولساڭمۇ كەلمەس ساڭا باراۋەر

ھېچكىمۇ مەردلىكتە ، كۈچتە ، دىلاۋەر ،  
 دۇنيانى تۇتماستىن بۈگۈن ئاۋازىڭ .  
 ئاشكارا بولماستىن مەقسەت ، ئارمانىڭ .  
 نەرىمان خۇنىنى سەن قىلىپ تەلەپ ،  
 ئات چاپقىن سىپىند تېغىغا قاراپ .  
 بىر قەلئە كۆرسەن بېشى ئاسماندا ،  
 بۇر كۈتمۈ يېتەلمەس قانات قاققاندا .  
 تۆت پەرسەڭ كېلىدۇ بويىن ئۆلچىسەڭ ،  
 كەڭلىكىمۇ كېلەر خۇددى تۆت پەرسەڭ .  
 ئۇندا تولا ئوت - چۆپ ، سۇ ، دىنارۇ زەر ،  
 ئۇندا كۆپ ئادەملەر ، قۇش ۋە جانىۋار .  
 دەرەخلىرى سانسىز ، كەڭ - كەڭ ئېكىنزار ،  
 ھېچكىم كۆرمىگەندۇر بۇنداق بىر دىيار .  
 ھەر مېۋە دەرەخى ، ھەر ھۈنەرۋەن بار ،  
 ھەممىسىن ياراتقان پاك پەرۋەردىگار .  
 چىقىدىغان يولى بىرلا ، بەكمۇ تار ،  
 ئۇنىڭ ئاسمان - يەلەك دەرۋازىسى بار .  
 بىرىنچى پەھلىۋان ، باتۇر نەرىمان ،  
 بارىدا فەرىدۇن بەرگەندى پەرمان .  
 قەلئەگە باستۇرۇپ قويغاندا قەدەم ،  
 ئۇنىڭدىن بوشاپ قالغانى ئالەم .  
 جەڭ قىلدى ئۇندا ئۇ باھادىرانە ،  
 ھىيلىلەر ئىشلىتىپ ئاشكار - پىنھانە .  
 ئۇرۇش داۋام قىلدى كۆپ يىل ، كۆپ زامان ،  
 قەلئەنى قورشاپ تۇتاتتى نەرىمان .  
 قورغان تۈپسىدىن غۇلاتتى ئۇ تاش ،  
 سپاھدار دۇنيادىن ئېلىپ كەتتى باش .  
 سەردارسىز كەينىگە قايتتى زور قوشۇن ،  
 شاھ ئالدىغا كەلدى ، ماتەمدە پۈتۈن :  
 نەرىمان ئۇرۇشتا بولۇپتۇ خاراب ،  
 بۇ خەۋەر كەلگەندە ، سام باغرى كاۋاپ .  
 يادلاپ يىغلىدى ئۇ ، يىغلىدى زار - زار ،  
 كۆز يېشى تۈگۈلدى گويىكى يامغۇر .  
 بىر ھەپتە ماتەمدە قىلدى ئاھۇ ۋاھ ،  
 كېيىنكى ھەپتىدە ئويلاپ زور سپاھ .  
 مۇستەھكەم قورغانغا يۈرۈش باشلىدى ،  
 لەشكەرىن ھەر ياققا يېيىپ تاشلىدى .  
 قورشاپ يانتى ئۇنى نەچچە ئاي ۋە يىل ،  
 ئەمما تاپالمىدى قەلئە ئىچىگە يول .



پىل ئۈستىدە بارار پەھلىۋان رۇستەم ،  
بوۋا ھىجرانىدىن دىلىدا ئەلەم .  
سام ئوغلىغا دەدى : « كۆرمە پالاكەت ،  
دىلىڭ مۈلكى بولسۇن دائىم ئادالەت .  
شاھلار پەرىمانىدىن چىقىمىدىن ھەرگىز ،  
ئىلمۇ دانىشنى قىل ئەقلىڭگە نەرگىز .  
يامانلىقتىن كۆڭلۈڭ تاتىلسۇن مۇتلەق ،  
يولۇڭنى يورۇتسۇن دائىم خەللاق .  
ھېچكىمگە قالمىغاي ئاخىر بۇ دۇنيا ،  
ئىچ ۋە تېشىڭ بىر خىل بولسۇن دائىم .  
پەندۇ نەسىھەتتە ھامان قىلىپ ياد ،  
توغرا يولدىن يانما ئۆمۈرۋايەت .  
ساڭا ئوچۇق ئېيتسام گۇمانىم مېنىڭ ،  
ئاخىرغا يەتمەكتە بۇ ئۆمرۈم مېنىڭ .  
ئۇنتۇماڭلار دەدى ئاتا پەندىمى ،

### رۇستەمنىڭ ئاق پىلى ئۆلتۈرگەنلىكى

بىر كۈن دوستلار بىلەن يىغىلدى ئۆلپەت ،  
شاراب ئىچىپ ، باغدا قىزىدى سۆھبەت .  
سازمەندە - غەزەلخان ، كاۋايۇ راۋاب ،  
دىللاردا خۇشاللىق ، قوللاردا شاراب .  
كۈمۈش قەدەملەرگە قۇيۇپ قىزىل مەي ،  
باشلار ئايلانغۇچە ئىچتى پەيدىنپەي .  
پەرزەنتىگە شۇنداق دەدى زالى زەر :  
« ئەي داڭدار ، بېشىڭدا پارقىرايدۇ نۇر .  
باھادىرلىرىڭغا بەرگىن مۇكاپات ،  
غاداينلارغا تارقاق مالۇ ئات .  
رۇستەم سوۋغا قىلدى جەۋھىرۇ مال ،  
ئەرەبىي ئاتلار كى ، رازى بولدى زال .  
تۆھپەيۇ سوۋغاتلار ئېلىپ بىرمۇ بىر ،  
كەيپ بولۇپ تارقالدى ھەممە باھادىر .  
داستانمۇ يول ئالدى شەبىستانغا ،  
ئېغىر جىملىق چۈشتى باغۇ بوستانغا .  
تەھەمتەن ھەم مەيدىن كۆزىدە ئۇيقۇ ،  
ياتقىغا كەتتى ، يوتقىنى پەرقۇ .  
ئۇخلاپ كەتتى باشقا تەگمەيلا ياستۇق ،  
دەل شۇ چاغ ھويلىدىن كەلدى چاقىرىق .  
باغلاقتىن بوشىغان شاھنىڭ ئاق پىلى ،

قۇچاقلاپ سۆيىدى قۇش پەرزەنتىنى .  
كانايىلار چېلىندى ، چېلىندى ناغرا ،  
مېڭىشقا چېلىندى سىپاھدارنى ئۇ .  
سادا بەردى كاناي ، ناغرا ھەمدە دالە ،  
يەردىن ئاسمان پەلەك كۆتۈرۈلدى چالە .  
دىلى تولىغان ھېكمەت ، تىلدا شېرىن سۆز ،  
سىپاھدار ئۆردى مەغرىپ تامان يۈز .  
ئىككى پەرزەنت بارار ئۇ بىلەن ھەمدەم ،  
دىلدا بوۋا پەندى ، كۆزلىرىدە نەم .  
ئۈچ مەنزىل تەڭ مېڭىپ ئاندىن ئاجراشتى ،  
سام يولى ئۇزۇندىن ئۇزۇنغا چۈشتى .  
رۇستەم ئوغلى بىلەن سىپاھدار داستان ،  
سىپاھ بىلەن يېتىپ كەلدى سېيستان .  
قولدا قەدەم ، ياندا شىردەك رۇستەمى ،  
زال ياشار ، دىلىدا يوق ھېچ دۇنيا غېمى .

ھەرياقنى مالتىلاش ئۇنىڭ قىلمىشى .  
قۇلىقىغا يەتكەچ بۇنداق شۇم خەۋەر ،  
قېنى قىزىپ كەتتى رۇستەمنىڭ بەتتەر .  
سەكرەپ چۈشۈپ ئالدى بوۋا گۈرۈزىسىن ،  
ئىشىككە ئېتىلدى ، يۇلدى قۇلۇپىن .  
غۇلاملار ، چاكارلار توسۇپ يولىنى ،  
ھاي بېرەر ، تۇتۇشۇپ يەڭ ۋە قولىنى .  
ۋەھىمە قىلىشار قۇتريغان پىلدىن ،  
نە ۋەھىمەكى قورقۇشار دىلدىن .  
« قارا تۈن ، بولساڭ پىلغا يېقىن بارغۇچى ،  
شاھ شۇئان چاقىرار مۇردا يۇغۇچى ! »  
بۇ سۆزدىن تەھەمتەن قايناپ زەردىسى ،  
مۇشت ئۇردى كىمگىدۇر تەگدى زەربىسى .  
گەدەندىن ئۈزۈلۈپ بېشى چالمىدەك ،  
دومىلاپ چۈشكەنتى ئەينى توپتەك .  
ئاندىن باشقىلارغا ئۆردى يۈزىن ،  
كۈتتى نېمە بولۇر دەپ باشقىلار سۆزىن .  
بىرىمۇ كېلىشكە قىلمىدى جۈرئەت ،  
پەھلىۋان ئىشىككە كەلدى شۇ سائەت .  
گۈرۈزە ئۇرۇپ ، پارە قىلدى زەنجىرىن ،  
پارچىلىنىپ يەرگە چۈشتى بىر - بىردىن .



سوۋغا قىلىپ تۇتتى نەچچە تاغار تۈز ،  
 ھەممىسىگە بىردىن دېدى ئىللىق سۆز .  
 « مەڭگۈ شاد بولسۇن ، — دېدى سەردار ، — بېشىڭ ،  
 دائىما نۇر چېچىپ تۇرسۇن قۇياشنىڭ !  
 سوۋغا قوبۇل قىلاي تەشەككۈر بىلەن ،  
 خۇداگۈي كىشىنىڭ ئوغلى ئىكەنسەن . »  
 بازارغا كىرىپ كەلدى ئۇ پالۋان ،  
 پالۋان كەينىدىن پۈتۈن بىر كارۋان .  
 ھەر تەرەپتىن ئۇنى قورشىدى دەرھال ،  
 كىچىك بالىلار ھەم ئىركىشى ، ئايال .  
 بىرى كىيىم بېرەر ، بىرى كۈمۈش ، زەر ،  
 بۇلاردىن خاتىرجەم تۈز سېتىپ ئالار .  
 قاش قارىيىشى بىلەن رۇستەمى چاققان  
 قورغاننىڭ ئىچىدىن باشلىۋەتتى جەڭ .  
 قاراۋۇلخانا تامان تۈندە چېچىپ ئات ،  
 لەشكەرلىرى بىلەن بېسىپ كىردى پات .  
 خەۋەر تېپىپ ، ئۇيقۇدىن ئېچىپ سەردار كۆز ،  
 رۇستەمگە تاشلاندى بىر ئۆزى يالغۇز .  
 بېشىغا ئۇرغاندا گۈرۈزە تەھەمتەن ،  
 يەر بىلەن يەكسان بولدى باش ھەم بەدەن .  
 قورغان ئەھلى بۇندىن تېپىپ خەۋەر  
 ياۋۇز ياۋغا قارشى ھەممە قوزغىلار .  
 قارا تۈندە تىغلار دەرەخشان بولدى ،  
 يەرنىڭ ئۈستى لالە بەدەخشان بولدى .  
 قان ئېقىنىدىن قىزىل دۆڭ ۋە خەندەك

گۇيا كۆكتىن يەرگە چۈشكەندەك شەپەق .  
 تەھەمتەن گۈرۈزمۇ تىخ ، ئوقيا بىلەن  
 باتۇرلار بېشىنى ئۈزەتتى تەندىن .  
 قۇياش باش چىقىرىپ كۆككە يول ئالدى ،  
 يەردىن يۇلتۇزغىچە يورۇشۇپ كەتتى .  
 قەلئەدە قالمىدى بىرەر ساغلام تەن  
 جاندىن ئايرىلمىغان يا قان بولمىغان .  
 باتۇرلىرى ھەريان چېچىپ كېتىشتى ،  
 قولغا چۈشكەنلىرى قەتلە قىلىندى .  
 رۇستەم بىر ئۆي كۆردى ، تام ، ئۆگزە تاشتىن ،  
 تاغ ئارىلىقىدا يوللىرى قىستاڭ .  
 بىردىنبىر ئىشىكى تۆمۈردىندۇر ھەم ،  
 مۇھەندىس ئورنىتىپ قويۇپتۇ مەھكەم .  
 گۈرۈزە بىلەن چېچىپ ئىشىكنى ئاچتى ،  
 ئاندىن ئۆي ئىچىگە قەدىمىن ئالدى .  
 تورۇسقا قارىدى ، گۈمبىزى يوغان ،  
 يەردىن تورۇسقىچە جەۋاھىر تولغان .  
 قېتىپ قالدى رۇستەم ھەيرانۇ لال  
 لېۋىنى چىشلەر : بۇ قانداق سىر — ھال ؟  
 باھادىرلارغا دېدى : « بۇنداق مۆجىزە  
 كۆرەرمەن دەپ خىيال قىلمىغانتىم بىزە .  
 گۇياكى كانلاردا ھېچ زەر قالماپتۇ ،  
 دېڭىزلاردا دۇررۇ گۆھەر قالماپتۇ .  
 نەدە ئەگەر بولسا قانداق جەۋاھىر ،  
 ھەممىنى يىغىپ شۇندا قويغاندەك بىر — بىر . »

### رۇستەمنىڭ زالغا زەپەرنامە يېزىپ ئەۋەتكەنلىكى

يەرنى ئاي — قۇياش كەبى نۇرەپشان :  
 « ئەمىرىڭ بىلەن كەلدىم سىپەند تېغىغا ،  
 زېمىننىڭ ئاسماندەك بەلەن تېغىغا .  
 تاغنىڭ ئېتىكىگە يەتكەن ئاشۇ دەم  
 پاسىبانلار ئەمرى يوللىدى سالام .  
 ئەمىر — پەرمانى بىلەن كىردىم ئىچىگە ،  
 خاھىشەمدەك بولدى ئىشلىرىم ، ھەممە .  
 تۈندە باھادىرلار بىلەن باشلاپ جەڭ ،  
 بىرنى قويماي بارىن قىلدىمەن يەكسان .  
 كىم ئۆلدى ، كىم قاچتى سۆرەپ ئايىغىن ،  
 يوللار ئارا تاشلاپ قورال — يارىغىن .

ئاتىسىغا رۇستەم ئەۋەتتى خەۋەر ،  
 نامىدە بار ئىشنى يېزىپ بىرمۇ بىر .  
 ئاۋۋال ياد ئېتىلدى پاك ئۇ يەزدان ،  
 ھەممىنىڭ ئىگىسى ، ئۇلۇغۋار چەندان .  
 گاھ ناھىدۇ بەھرام ، گاھ قۇياشنىڭ مېھرى ،  
 گاھ ياسىنىپ ياتقان زېمىننىڭ چېھرى .  
 ئاندىن ئاپىرىنلار ياغدى زالغا ،  
 زابۇل پالۋانى ئۇ تەڭداشسىز چالغا .  
 قۇتاسلار پاناھى ئىرانغا پەررەند ،  
 شاھانە تۇغىنى كۆتۈرگەن بەلەند .  
 تەختۇ تاج ، شاھلىقلار قىلدى ھەم ئېھسان ،



نە قەلئەگە كىرمەيتتى بىرەر تىرىك جان ،  
نە ئۇنىڭدىن چىقماس ، ۋاقىت ئۆتەر ھامان .  
يىللاپ تاقاق بولسىمۇ قەلئە مۇتلەقلا ،  
موھتاجلىق سەزمەيتتى بىر نانغا ھەتتا .  
ئاتا قىساسىن ئالالماي بىئارام ،  
قايتىپ كەلگەندى شۇندا بوۋاڭ سام .  
ئەمدى ساڭا نۆۋەت كەلدى جان ئوغلۇم ،  
بىر چارە تاپىسەن ئىشلىتىپ بىلىم .  
سەن خۇشال يېتەكلەپ بارساڭ گەر كارۋان ،  
سېنى تونۇمايدۇ بىرەر پاسىبان .  
كىرىۋېلىپ كۈچۈڭ نامايان قىلغىن ،  
ئۇ ئەبلەخلەر شېخى ، يىلتىزىن يۇلغىن .  
تېخى ھېچكىم بىلمەيدۇ سېنىڭ نامىڭنى ،  
بۇ ئىش ياكى بىرەر يۈرەك كامىڭنى .

### رۇستەمنىڭ سىپىند تېغىغا بارغانلىقى

زال سۆزلىرىنى ئاڭلىغان ھامان ،  
سەپەرگە ھازىرلىق قىلدى ئۇ پالۋان .  
تولغان كۈچ - غەيرەتكە يەلگە ۋە قامەت ،  
تۈز ئىچىگە تىقتى قورال كارامەت .  
تۇغقىنىدىن ئالدى بىر نەچچە كىشى ،  
ھەممە ھوشيار ، مەرد ۋە باتۇرلۇق ئىشى .  
ئۇلار يارىغىنى ھەم تۈز ئىچىرە نىھان  
يوشۇرۇپ قويغاننى داڭدارۇ پالۋان .  
تاپقان چارىسىدىن لېۋىدە كۈلگە ،  
سىپەند تېغىغا ئات چاپتى بىئۇيۇق .  
يېتىپ باردى قەلئە ئاستانىسىگە ،  
قاراۋۇل كۆرۈپ كىردى ئۆز خانىسىگە .  
سەردارىغا دەيدى : « كەلدى بىر كارۋان ،  
ئالدىدا كەلگىنى قالتىس بىر پالۋان .  
ئەگەر سورىسىڭىز گۇمانىم شۇكى ،  
تۈز بولسا ئېھتىمال ئۇنىڭ بار يۈكى . »  
سەردار ئەۋەتتى كارۋانغا چاپار ،  
دېدى : « بېرىپ بىلگىن ، كىم كارۋانغا رەھبەر .  
ئۇنىڭ يۈكى نېمە ، تېزىرەك بىلىپ كەل ،  
ھاڭۋاقىما ، بەئەينى بوران بولۇپ كەل ! »  
قەلئەدىن شامالداك چىقتى ئۇ چاپار ،  
چاڭ كەبى بېسىپ كېپ ، رۇستەمنى تاپار .

« بېشىم بىلەن ، — دەيدى رۇستەم ، — بۇ پەرمان ،  
ئەلۋەتتە تاپارمەن بۇ دەردكە دەرمەن . »  
زال دەيدىكىم : « ئوغلۇم ، يىغىپ ئەس - ھوشۇڭ ،  
سۆزۈمدىن چىقماسلىق بولسۇن ھەر ئىشىڭ .  
چۆلدىن تۆگە كېلەر ، جەم قىلغىن كارۋان ،  
ئۆزۈڭ لىباس كىيىپ ، ئاڭا بول سەربان .  
تۆگىلەرگە تۈزلا يۈكلىسەڭ بولدى ،  
كىملىكىڭ ھېچ كىشى سەزمىسە بولدى .  
ئۇندا ھېچنېمە يوق ئاش تۈزدىن ئەزىز ،  
ئۇندا ھەر نەرسىدىن قىممەت تۇرار تۈز .  
قەلئە دەرۋازىسى ئېتىك كۆپ مەھەل ،  
يېمەكلىكى تۈزسىز ، بولغاندا قامال .  
گەر كۆرۈشسە ئۇلار يۈكى تۈز - يېمەك ،  
يۈگۈرۈپ چىقىشار ياش - قېرى بىردەك .

رۇستەمگە دەيدىكىم : « ئەي كارۋان بېشى ،  
نېمە ئۇ تاڭغان يۈكۈڭنىڭ ئىچى ؟  
بىلىپ ، بېرىپ ئېيتاي باشلىققا شۇئان ،  
ئاندىن ئېپ كېلەر مەن نېم بولسا پەرمان . »  
رۇستەم دەيدى : « ئېيتقىن داڭدار باشلىققا ،  
تاغلار تۈز بىلەن تولغان لىققىدە .  
لەشكەر بېشىڭغا ئېيت ھەممىنى بىر - بىر ،  
تۆگىلەرنىڭ يۈكى پەقەت ئاش تۈزدۈر . »  
چاپار قايتىپ كەلدى ، چىقتى دۆڭلۈككە ،  
يېتىپ باردى سەردار تۇرغان سارايغا :  
« كارۋان يۈكىن بېرىپ كۆردۈم ئەي سەردار ،  
تۈزدىن باشقا نەرسە يوق ئۇندا زىنھار . »  
سەردار ئاڭلاپ بۇنى ئورنىدىن تۇردى ،  
ھىجايىدى ، چىرايى شادلىققا تولدى .  
« دەرۋازا ئېچىلسۇن ! — دەپ بەردى پەرمان ، —  
تاكى كۆتۈرۈلسۇن قورغانغا كارۋان ! »  
قەيسەر رۇستەم بۇنى ئاڭلىغان زامان  
« يۈر ! » دەيدى ، يۇقىرى ئۆرلىدى كارۋان .  
كارۋان دەرۋازىدىن كىرىشى بىلەن  
ئادەمگە تولۇپ كەتتى يىراق ۋە يېقىن .  
سەردارنىڭ يېنىغا كىرىپ تەھمەتەن  
يەر سۆيۈپ قۇتلىدى ئېھتىرام بىلەن .



ئۇنى گۆدەكلىكتە ئېلىپ كېتىشە ،  
قوي پادىسى ئىچىرە مۇقىم ئېتىشە .  
ۋە لېكىن چىققاندىن كېيىن چىشلىرى ،  
شىر كەبى بولىدۇ ئۇنىڭ ئىشلىرى .  
كۆرمىگەن بولسىمۇ ئانا كۆكسىنى ،  
خۇددى ئاتىسىدەك كېرەم كۆكسىنى .  
ئەجەب ئەمەس رۇستەم بولسا پەھلىۋان ،  
سەۋمى ئاتىسىدۇر داڭدار داستان .  
كۈچ تولۇپ ۋايىغا يەتكەندە گۆدەك ،  
شىر ئۆزى ئۇنىڭدىن سورايدۇ مەدەت .  
مەكتۇپقا مۆھرىن باسقاندا سام باتۇر ،

چاپار تۇرار ئىدى قايتىشقا تەييار .  
ئېلىپ قۇشتەك ئۇچۇپ ، يول ئالدى چاپار ،  
سوۋغات ۋە مەكتۇپنى ئالدى زالى زەر .  
نەۋقىران ئىشىدىن ھەممە شادىمان ،  
ئوغلغا زوقلىنىپ قارار پەھلىۋان .  
ئۈمىد بىلەن قارار ئاغا يەر يۈزى ،  
تاغلار دېڭىز كۆك يۇلتۇزلىرى .  
بۈگۈن سۆز باشلاي ، مەنۇچېرىدىن ،  
ئادالەت پادىشاھ ئىشقى - مېھرىدىن .  
كۆز يۇمۇپ كېتىشكە يەتكەندە پۇرسەت ،  
ئوغلغا قىلدى ئۇ شۇنداق نەسىھەت .

### مەنۇچېرىنىڭ ئۆز ئوغلغا ۋەسىيەت قىلغانلىقى

مەنۇچېرى يېشى بار ئىككى ئاتىشى ،  
شاھ ئۆزى چۈشەندى : يول تۈگەپ قالغىنى .  
ئەتراپنى ئورنىغان مۇبەد - مۇنەججىم ،  
ئاسمان سىرلىرىغا ئىزدىشىپ پىچىم ،  
كۆرۈشتى شاھ ئۆمرى سۇنار شۇ يوسۇن ،  
دۇنيادىن كۆز يۇمماق مۇددىتى يېقىن .  
خەۋەر بېرىشتىكى : « يېقىن قارا كۈن ،  
روشن پېشانەڭنى باسار قارا تۈن .  
يېقىن قالدى ئۆزگە ساراغا سەپەر ،  
تەڭرى جاينىڭ جەننەت قىلىنۇن بۇ سەپەر .  
بۈگۈن ئىشلىرىڭنى ئۆتكۈز نەزەردىن ،  
ئۆلۈم كەلسە تېنەپ كەتسە خەتەردىن .  
ئىشلىرىڭ تۈگىمەي كۈنۈڭ پۈتكۈسى ،  
قارا يەر ئاستىدا تېنىڭ ياتقۇسى .  
دانالار سۆزىنى ئاڭلاپ پادىشاھ ،  
ئىش يولىن ئۆزگەرتتى ، ئەجەل بىداۋا .  
مۇبەدلەرنىڭ بارىنى چىللاپ قېشىغا ،  
دىل سىرىن ئاچتى قېرىندىشىغا .  
چوڭ ئوغلى نەئۇزەر ئۇ پالۋانغا ،  
ۋەسىيەت باشلىدى شىر ئوغلانغا .  
دېدى : « شاھلىق تەختى ئەلدەك بىباھا ،  
ئاغا ئەبەد مېھىر قويمىقلىق خاتا .  
ياشىدىم دۇنيادا يۈز يىگىرمە يىل ،  
ياخشى - يامىنىغا مەھكەم باغلاپ بەل .  
كۆپ ئارزۇغا يەتتىم ، شادلىق كۆردۈم مەن ،

ئالدىدا تىتىردى بەتنىيەت دۈشمەن .  
فەرىدۇن سۆزلىرىن يار تۇتقان ھامان ،  
پايدىغا ئايلاندى ھەر قانداق زىيان .  
سۈپۈردۈم خىلمۇ خىل بۇنياد ئاساسىن ،  
ياۋدىن ئالدىم بوۋام ئەرەج قىساسىن .  
يامانلاردىن خالىي ئەيلىدىم جاھان ،  
قۇردۇم تالاي - تالاي قەلئە ۋە قورغان .  
ئەمما تۇرمىغاندەك دۇنيادا بىر ئان ،  
ئۆتكەن يىللار تېزلا بولىدىۇ نىھان .  
ئاچچىق بولسا ئاخىر دەرمەخ مېۋىسى ،  
نېمىگە ئەرزىيدۇ ياشاش مەنىسى .  
بېشىمدىن ئۆتكۈزگەچ بەسى دەردۇرەنج ،  
ساغا بەرمەكتىمەن شاھلىق ، تەختۇ گەنج .  
بىر زامان فەرىدۇن بەرگەندەك ماڭا ،  
سىنالغان بۇ تاجنى بېرمەن ساڭا .  
شۇنى بىل ، تېتارسەن بەسى شىرىنلىك ،  
ئەمما ئۆتكۈسىدۇر جەمى چەكسىزلىك .  
ئەگەر ياخشىلىقتىن قالدۇرساڭ نىشان ،  
ئەلدە نامىڭ پارلاپ تۇرار كۆپ زامان .  
كەينىڭدىن دېيىشسۇن پەقەت ئاپىرىن ،  
ئەي پاك ئەجدادلاردىن تاز قالغان پاك دىن .  
ئىمانىڭدىن تېپىپ كەتسەن ئوغلان ،  
ئىزگۈلۈككە باشلار كىشىنى ئىمان .  
ئادالەت قايتىدىن بولۇر جىلۋىدار ،  
جاھانغا كەلگۈسى يېڭى پەيغەمبەر .



ئولجىمىز بولىدۇ بەش يۈز مىڭ خەرۋار ،  
ئۇندا باردۇر كۈمۈش ، يامبۇ ھەم گۆھەر .  
گىلەم ، پالاس ، ماتا ھەم كىيىم - كېچەك ،  
ھەممىسىنى ئەگەر جەملىسەك بىردەك ،  
ھېسابلىساق يېتىپ يىل ، ئاي ، تۈنۈ كۈن ،  
ھېسابغا يېتىش ئەمەستۇر مۇمكىن .  
بۈگۈن قانداق پەرمان قىلار پەھلىۋان ،  
سۆزى قۇتلۇق ، ئۆزى روشەن دىل ئىنسان .  
چاپار يېتىپ كەلدى بەئەينى بوران ،  
مەكتۈپنى تاپشۇردى داستانغا شادان .  
خېتىن ئوقۇپ داستان يۈزلىرى كۈلگۈن ،  
ئاپىرىن ئوقۇدى ، ئوغللىدىن مەمنۇن .  
خەۋەردىن خۇشلۇققا تولدى پەھلىۋان ،  
گويا ئۇ قايتىدىن بولدى نەۋقىران .  
جاۋابغا بىر خەت يازدۇردى داستان ،  
ماختاش ، ئاپىرىنلار ئۇنى قاپلىغان .  
خۇدا نامىغا نەئىت ئاۋۋال ھەممىدىن ،  
ئاندىن يازدى : « دىلكەش خېتىڭنى ئالدىم .  
سائادەتلىك چاغدا ئوقۇدۇم خېتىڭ ،  
ماڭا جان بېغىشلار بەخت - سائادىتىڭ ،  
ساڭا يارشىقتۇر شۇنداق كارى زال ،  
كىچىككىدىن مەردلىكىڭ قىلىدىك ئاشكار ،  
نەرىمان روھىنى شاد ئەيلىدىڭ ، شاد ،  
دۈشمەنلەرنىڭ قىلىدىك ھەممىسىن بەربات .  
ئەمدى ئولجىلارنى توشۇماق ئۈچۈن ،  
مىڭ تۆگە ئەۋەتتىم ، بارار تۈنۈ كۈن .  
خېتىمنى ئېلىپلا دەرھال ئاتقا مىن ،  
سەنسىز پەرىشان دىل ، يۈرىكىم غەمكىن .

### زالنىڭ سامغا مەكتۈپ يازغانلىقى

پالۋان سامغا خەۋەر ئەۋەتتى بەك تېز ،  
مەكتۈپ يېزىپ ، سۆزگە زال بېرىپ پەرداز .  
تەڭرى نامى بىلەن باشلاندى نامە ،  
ئاندىن بايان قىلىندى بارچە ئەڭگىمە .  
نامە بىلەن چاپار ئەۋەتتى يەلدەك ،  
سوۋغاتلار ماڭدۇردى بەئەينى سەلدەك .  
نەيرەم ئوغلى سامغا نامە يەتكەن كۈن ،  
شادلىقتىن ياشنىدى يۈزلىرى كۈلگۈن .

تۆگىلەرگە يۈكلە كېرەكلىك نى بار ،  
ئاندىن ئۆيلىرىگە ئوت قوي قىساسكار .  
بۇ نامەنى ئېلىپ ئوقۇغاچ رۇستەم ،  
خۇشال بولدى ، دىلىدىن كەتتى قايغۇ - غەم .  
نېمىكى كېرەكلىك كۆرۈنسە ئەگەر ،  
تامغىيۇ قىلىچۇ كۇلاھۇ كەمەر ،  
مەرۋايىت ، گۆھەرۈ كۈمۈشۈ ئالتۇن ،  
يا چىن پادىشاھنىڭ باش - ئاياغ نەقىشنى ،  
تاللاپ ئاتىسىغا ئەۋەتتى سىرتلان ،  
يولغا راۋان قىلىپ چوڭ بىر كارۋان .  
ئاندى ئوت قويدى ، كۆيمەكتە سىپەند ،  
تۈتۈن كۆتۈرۈلدى پەلەككە بەلەند .  
قايتتى ، يولغا چۈشتى ، دىلى شادىمان ،  
يولدا ئۇچۇپ بارار مىسالى بوران .  
خەۋەر تېپىش بىلەن نېمىرۇز سۇلتانى :  
ئالەمنى يورۇتۇپ قايتار ئوغلانى ،  
غالىبىنى كۈتۈشكە ھەممە جايلاندى ،  
كوچىلار راسلاندى ، ئەلەم باغلاندى .  
كانايىلار چېلىندى ، چېلىندى ناغرا ،  
قوزغالدى شەھەر ۋە قىشلاقلار تەڭلا .  
ئۇدۇل كېلىپ چۈشتى زال ئايۋانغا ،  
يول ئايدىڭ كامىياب پەھلىۋانغا .  
ئەڭ ئاۋۋال ئانىسى رۇدايە تامان ،  
كېلىپ يۈزىنى يەرگە ياقىتى ئوغلان .  
بويۇن ، يۈزلىرىگە سۆيەتتى ئانا ،  
ئوغلغا ئاپىرىن ئىيتاتتى ئانا .  
ئوغللىن چىڭ قۇچاقلاپ سۆيەتتى سەردار ،  
خەلققە سوۋغا بېرىك ، دەيدۇ ، نېمە بار !

خۇشال بولغىنىدىن پەھلىۋان نامدار ،  
بىر بەزمە باشلىدى ، جۈش ئۇرغان باھار .  
چاپارغىمۇ كىيىم ئەيلىدى ئىنئام ،  
توختىماي رۇستەمدىن سۆزلىدى ئۇ سام .  
كاتىبلارغا بېرىپ مۇكاپات ، جامە ،  
مۇزەپپەر ئوغلغا يازدۇردى نامە .  
زالغا شۇنداق سۆزلەر ئەيلىدى بايان :  
« ئەجەبەس شىزدىن شىر تۇغۇلسا ھامان .



## كەيكائۇس

كەيكائۇسنىڭ تەختىگە چىققانلىقى ۋە مازەندەر ئارغا يۈرۈش قىلغانلىقى

جاھان شاھى ئۇندا ئالار ئىدى تىن .

ئىران باتۇرلىرى بىلەن پادىشاھ

قىلار ئىدى سۆھبەت قىلىپ دىلكۇشا .

دېدىكىم : « جاھاندا قايسى پادىشاھ —

سۇلتانغا ياراشقاي بۇ تەخت ، كۇلاھ ؟! »

جاھاندا ئۇلۇغلۇق پەقەت ماڭا خاس ،

باشقىغا ياراشماس ، پەقەت ماڭا ماس . »

تىنماي شاراب ئىچىپ سۆزلەر ئىدى شاھ ،

سىپاھلار ئاڭا قارار خەبرىھاھ .

ئالىپ مۇترىپ سىياقتا كىرىپ بىر غەددار ،

ئىشىك ئاغىسىغا دەيدى ئۇ ھەييار :

« يۈرتۈم مازەندەر ئار ، ئۆزۈم چالغۇچى ،

ئاۋازىم كىشىلەر كۆڭلىم ئالغۇچى .

مېنى گەر قۇللۇققا لايىق كۆرسە شاھ ،

تەخت پاينغا مېنى ئەيلىگىن ھەمراھ . »

نەقابدار نەقابىن ئېچىپ شۇ زامان ،

شاھنىشاھ يېنىغا كەلدى خىرامان .

دېدى : « ئاستانەڭدە بىر مۇترىپ تۇرار ،

بەرباتى قولىدا ناخشىغا خۇمار . »

« چىقىڭلار ، — دېدى شاھ ، — ئۇنى قارشى ئېپ ،

چاڭچىلار يېنىغا قويۇڭ ياخشىلاپ . »

بەرباتى چاڭچىغا سازلاپ ئالدى ئۇ ،

مازەندەر ئانچە كۈي باشلاپ قالدى ئۇ :

« مازەندەر ئانىمى مەن ئەيلەيمىن ياد ،

بېشىدىن ئاياغ ئۇ دائىما ئاۋات .

بوستانلىرىدا ھەمىشە يېڭى گۈل ،

تېغىدا لالە ، سۈمەن ۋە سۈمبۈل .

يېقىملىق سۈيى ، خۇش زېمىنى بار ،

مۆتىدىل ھاۋا ، ھەمىشە باھار .

بېغىدا دائىم بۇلبۇل ۋە كاككۇك ،

تېغىدا ئوينىيدۇ ئاھۇ ۋە كېيىك .

بىر — بىرىن ئىزدەشەر ئۇياقتىن — بۇياق ،

ھەر تامان ، ھەر زامان رەڭگارەڭ بۇياق .

دەرمخ يوغىنىسا تۆكەر ھوسۇلى ،

ئادەم قېرىسا تىلەر ساپ دىلى .

ياپىرقى سولىدۇ ، ئۇسسايىدۇ يىلتىز ،

مەغرۇر بېشى تۆۋەن ئېگىلەر ئاجىز .

مەڭگۈلۈك جايىدىن قوزغالسا ئەگەر ،

ئۇنىڭ ئورنىن ئالغاي دەرھال باشقىلار .

بېرىپ كەتكەي ئاڭا باھار بېغىنى ،

شېخى ، مېۋىسى ھەم نۇر چىرىغىنى .

ياخشى يىلتىزدىن گەر چىقسا يامان شاخ ،

يىلتىزنى يامانلاپ ، قارغىما ھېچ ۋاخ .

ئاتا پەرزەنتىگە قالدۇرسا جاھان ،

قىلار مەلۇم ھەرنېمە بولسا ھەم نېھان .

ئەگەر يەرگە ئۇرسا ئاتا نامىن ئۇ ،

ئۇنى پەرزەنت دەپمە ، بىگانە ئۇ .

ئەگەر ئۇ يوقاتسا ئۇستاز يولىنى ،

جاپا تىغى يىرتار ھاياتتا دىلى .

بۇ كونا ساراي رەسمى شۇنداق ، بۇ چىن ،

بىلەلمەيسەن ئەسلا باش ۋە ئاخىرىن .

يامانلىقنى كىمكى قىلسا گەر ئادەت ،

بۇ دۇنيادىن نامى ئۆچەر ئاققۇت .

ئەگەر سۆز باشلىسا ئاقىلانە چال ،

سۆزلىرىنى قويماي تولۇق يادلاپ ئال .

كاۋۇس ئولتۇرغاندا ئاتا تەختىگە ،

جاھان بولدى ئەسىر ئۇنىڭ بەختىگە .

كۆز ئالدىدا پەيدا ھەممە خەزىنە ،

قۇل قىلغانىدى جاھاننى ئۆزىگە .

تەختىيۇ ، زەر — كۈمۈش ، ئۈنچەيۇ گۆھەر ،

ئالتۇن تاجىدا زەبەر جەد يانار .

ھەم ئەرەب ئاتىلىرى ، تۇلپار ، قېلىن يال ،

بۇلارنى ھېچكىممۇ قىلالماس خىيال .

بىر كۈن شاھ ئولتۇرۇپ زەررەڭ گۈلشەندە ،

يېقىملىق مەي ئىچەتتى شوخ ئەنجۈمەندە .

پۇتلىرى بىللۇر ، تەخت ئىدى ئالتۇن ،



شەرقىتىن چىققۇسى كائىنات بىر سىينە ،  
ھوشيار بول ، قوزغاتما ئاداۋەت - پىنتە .  
ئاڭا ئەگەش ، ئاشۇ يەزدان دىندۇر ،  
ئىزگۈلۈك ئاساسى ، دىن ئاساسدۇر .  
يەزدان سىزىقىدىن چىقما ھېچ زامان ،  
ئۇنىڭ ھۆكىمدۇر ياخشىيۇ يامان .  
كېيىنرەك تۇراندىن كېلەر زور سىپاھ ،  
ئىران تەخت - تاجىغا كۆتۈرگەي سەلاھ .  
كۆپ قىيىن دەۋرلەر ئالدىڭدا ، ئوغلۇم ،  
گاھ بۆرىدەك غالىب ، گاھى قويدەك جىم .  
تۇراندىن زور چىقار ئاتىسى پەشەك ،  
ئۇنىڭدىن بولغۇسى دۇنيا ساڭا تەك .  
ئوغلۇم ، قانچە كەلسە قوشۇن بىئادەت ،

پەقەت زالۇ سامدىن ئىزدىگىن مەدەت .  
ھەم زال يىلتىزىدىن ئالغىن نەۋىنھال ،  
كارىڭغا يارايدۇ ، خالىغانچە ئال .  
تۇران يېرى ياتار ئۇنىڭ ئايىغىدا ،  
ياۋلارنىڭ جازاسىن بېرەر جايدا .  
شۇ سۆزلەرنى دەپ يۈزى نەم بولدى ،  
ئۈستىدە ياش تۆكۈپ ئوغلى ھەم بولدى .  
پادىشاھ دەرد تارتىمىدى ، بولمىدى بىمار ،  
كېسەللىك بەرمىدى ئاڭا ھېچ ئازار .  
ئاستا تاماملاپ شاھانە سۆزنى ،  
بىر سوغۇق ئاھ تارتىپ يۈمدى كۆزنى .  
ئۆتۈپ كەتتى شۇنداق نامدار شەھرىيار ،  
جاھاندا سۆز ئۇندىن قالدى يادىكار .

مەنۇچېھر ئىران تەختىدە يۈز يىگىرمە يىل ئولتۇرۇپ مەملىكەتنى گۈللەندۈرىدۇ . بۇنىڭ ھەممىسى  
ئۇنىڭ قالتىس مېۋىسى ئىدى . ئۇنىڭ دەۋرىدە تۇرانلىقلار ئىران يەرلىرىگە يېقىن كېلەلمەيتتى .  
مەنۇچېھر ۋاپاتىدىن كېيىن ئەھۋال تامامەن ئۆزگىرىپ كېتىدۇ . تەختكە ئولتۇرغان ئۇنىڭ ئوغلى نە-  
ئۇزىر مەملىكەتتە نەھەقچىلىكلەرگە يول قويىدۇ ، ئادالەتسىزلىك كۈچىيىدۇ . مەملىكەت ئاجىزلىشىدۇ ،  
قالايمىقانچىلىق ئەۋج ئالىدۇ . بۇنىڭدىن خەۋەر تاپقان تۇرانلىقلار ھۇجۇم قىلىپ كېلىدۇ . بۇ ئۇرۇشتا ئىران  
قوشۇنلىرى يېڭىلىدۇ . باھادىر قۇباد جەڭدە بەرمان قولىدا ھالاك بولىدۇ . شاھ نەئۇزىر ئەفراسىياپ بىلەن  
بولغان جەڭدە ئەسىرگە چۈشىدۇ ۋە كېيىن قەتلە قىلىنىدۇ .

ئىران تەختىگە لايىق ئادەم تېپىلمايدۇ . نەئۇزىرنىڭ تۈس ۋە گۈستەھەم دېگەن ئىككى پالۋان ئوغلۇ-  
لىرى بار ئىدى . ئەمما چوڭ دۆلەت ئۇلارنىڭ تاج - تەختىگە ئىگىلىك قىلىشلىرىغا رازىلىق بەرمەيدۇ .  
بۇ ئارىدا رۇستەم ئۆسۈپ - يېتىلىپ ، ئۆزىگە ئات تاللايدۇ . ئۇنى تۇلپار دەپ ئاتايدۇ . زال ئەفراسىياپقا  
قارشى قوشۇن توپلايدۇ . قۇدرەتلىك شاھ ئەفراسىياپ بىلەن جەڭ باشلايدۇ .

ئىران باھادىرلىرى بېشىدا تۇرۇشقا لايىق ، ئىراننىڭ قەدىمىي شاھلىرى تەختۇ تاجىغا مۇناسىپ بىر  
كىشى تېپىلمايدۇ . بۇ چاغدا قۇدرەتلىك دۆلەت دانىشمەنلەر بىلەن مەسلىھەت قىلىدۇ . ئۇلار : « ئېلبۇرز  
تېغىدا بەختلىك بىر ئۆلكە بار ، ئۇنىڭغا ھۆكۈمرانلىق قىلىۋاتقان شاھ قۇباد فەرىدۇن ئەۋلادىدىن بولۇپ ، ئۇ  
ئىران تەختىگە لايىق ، ئۇنى ئېلىپ كېلىدىغان باھادىر بولسا بولاتتى دېيىشىدۇ .

زال ئوغلى رۇستەمنى بىر توپ لەشكەر بىلەن يولغا سالىدۇ . رۇستەم قۇبادنى تېپىپ ئېلىپ كېلىدۇ .  
تەختكە ئولتۇرغۇزۇش مۇراسىمى بولىدۇ . تۇرانلىقلار بىلەن جەڭ باشلىنىدۇ . جەڭدە رۇستەم ئاتىسىدىن  
ئەفراسىياپنى كۆرسىتىشنى سورايدۇ . زالىنىڭ « سەن تېخى ياشىسەن » دەپ قايتۇرۇشلىرىغا قارىماي ، ئەفراسى-  
ياپ بىلەن جەڭ قىلىدۇ . ئۇنى پوتىسىدىن تۈتۈپ ئاتتىن يۈلۈپ ئالىدۇ - دە ، شاھ قۇباد تەختى تەرەپكە  
چىقىپ كېتىدۇ . ئەفراسىياپ بۇ قولىدىن قۇتۇلۇشقا ئاجىزلىق قىلىدۇ . ئەمما ئۇنىڭ بەلبېغى ئۇزۇلۇپ ، يەرگە  
چۈشۈۋالىدۇ ۋە ئادەملەرنىڭ ياردىمى بىلەن قېچىپ قۇتۇلىدۇ . ئىرانلىقلار جەڭدە يېڭىدۇ .

كەيقۇباد يۈز يىل شاھلىق قىلىدۇ ، ئۇندىن كېيىن تەختكە ئۇنىڭ ئوغلى كەيكائۇس ئولتۇرىدۇ ۋە بىر  
يۈز ئەللىك يىل شاھلىق قىلىدۇ .



شاھ دىلىن بىر پىكىر چۈلغىدى شۇئان:  
 «يولدىن ئازدۇرۇپتۇ ئۇنى ئەھرەمەن.  
 ئەجدادلار قالدۇرغان بايلىق بېھساب،  
 ئەمما بىققانەت شاھ كېتەر ئالدىراپ.  
 بېرىشنىڭ گەر ئازراق كېچىكىپ قالسا،  
 ئەجەبەسكى لەشكەر يولغا قوزغالسا.  
 كەيقۇباد دەۋرىدىن تارتقان مېھنىتىڭ،  
 نەزەر شەردەك جەڭدە زور شىكايىتىڭ،  
 رۇستەم بىلەن بىللە يىغىننىڭ دۆلەت،  
 ئەجەبەسكى شامال ئەيلىسە بەربات.  
 ھازىر ھەممە ئۇنىڭ ئالدىدا ئەلدۇر،  
 بەد پىكىرلەرگە، بىلىمدىم، نېم سەلدۇر؟»  
 بۇ سۆزدىن لەرزىگە كەلدىكى داستان،  
 شاھانە دەرخنىڭ ياپرىقى خازان.  
 دېدى: «مەغرۇر كاۋۇس ئۆز ئىمكانىدىن  
 چىقار... چىقىمسا قاچار ئەل پو كىنىدىن.  
 كىمكى يولباشچىدۇر، دەھر ئېلىگە باش،  
 ئاڭا تەن بېرىدۇ، يىللار، ئاي، قۇياش!  
 تىغىن خىيال قىلسائە گەردە جاھان،  
 چوڭ - كىچىك ھەممىسى بولاتتى لەرزان.  
 ئەجەبەسكى مەندىن تولغىسا قۇلاق،  
 دىلىم خەستە، سۆزۈم يەردە قالغان چاغ.  
 شاھ ئىشىدىن يۈزۈم ئۆرۈسەم شۇئان،  
 ئەگەر ئۆز بۈكۈمنى ئەيلىسەم ئاسان،  
 نە ئاللاھقا مەقبۇل ئەمەس بەندە ئىشى،  
 نە ئىراندا مەقبۇل دېمەس بىر كىشى.  
 قىلىپ كۆرەي بېرىپ ئاڭا نەسىھەت،  
 گەر ئالسا قۇلاققا، ئۇ پايدا پەقەت.  
 قۇلاق سالىمسا گەر، قايتىشتۇر يولۇم،  
 قوشۇن بىلەن قالسۇن تەھەمتەن ئوغلۇم.»  
 زال تۇن بويى كىرىپكە قاقىمىدى ھېچبىر،  
 قۇياش نۇرلۇق تاجىن كۆتۈردى ئاخىر.

### زالنىڭ كاۋۇسقا نەسىھىتى

ساراي ئىچرە كىردى شۇئان زالى زەر،  
 كەينىدە تۆرىلەر، ھەممە زەر كەمەر.  
 پىل سۆڭەك تەختى ئۈستىدە شادكام  
 ئولتۇرغان كاۋۇسنى كۆرۈپ زالى سام،  
 قولىن قوشتۇرۇپ، تۆۋەن ئېگىپ باش،

بەل باغلاپ شاھ تامان بولدى راۋانە،  
 ئاڭا ھەمراھ بولدى بىر مۇنچە دانە.  
 خەۋەر تارقالدى تېز ئىران زېمىنىگە،  
 تۈسۈ گۈدەرزۇ گېۋ، بەھرام گورگىنىگە  
 كى داستان ئىرانغا يېقىن يولدى،  
 ھۇمايون بايرىقى ئېگىز جاي ئالدى.  
 شۇئان لەشكەر بېشى چىقتى ئالدىغا،  
 باتۇر قېرى - ياشلار چىقتى ئالدىغا.  
 يېقىنلاشقان زامان زالى سامزادە،  
 ھەممە ئاتتىن چۈشۈپ بولدى پىيادە.  
 ئاڭا تەزىم قىلىپ، ئېگىلدى باشلار،  
 شاھ تامان باشلىدى ئۇنى سەر كەشلەر.  
 تۈس دېدى: «ئەي ساماۋى پالۋان،  
 يىراق يول جاپاسىن چېكىپسەن ھامان.  
 ئىران كاتتىلىرىنىڭ تىنچلىقنى كۆزلەپ،  
 تىنچلىقىڭدىن كېچىپ، كېلىپسەن بوزلاپ.  
 ھەممە دۇئاگۈيىنىڭ بېشىدىن ئاياغ،  
 كۇلاھنىڭ شۆھرىتى بىز ئۈچۈن چىراغ.»  
 نامدارلارغا جاۋاب بەرگەن شۇ مەھەل،  
 زال دېدى: «ھاياتتا تاپتى كىم زەرھەل؟!  
 كىم ئاتىلار سۆزىن ئەيلىسە گەر ياد،  
 تەڭرى قىلغۇسىدۇر ھاياتىن ئاۋات.  
 ئۇنىڭ ئۆزى بولسا نەسىھەتكە زار،  
 ئۇندىن پەندە ئالماقلىق بىز لەر ئۈچۈن ئار.  
 نەسىھەتتىن تېپىش كىمنىڭ يوسۇنى،  
 پۇشايمانۇ زەخمەت بولار مېۋىسى.  
 پەندۇ نەسىھەتتىن كىم ئۆرۈسە يۈز،  
 زەخمىتى مىڭ بولۇر، پۇشايمانى يۈز.»  
 دېدىلەر كى، بىز سەن بىلەن بىر گىمىز،  
 نەسىھەتلىرىڭدىن يورۇق دىلىمىز.  
 پادىشاھ سارىيىغا كېلىشتى ھەممە،  
 تاجۇ تەخت ئاستىغا كېلىشتى ھەممە.

ئولتۇردى جايىغا يېتىپ دىلخەراش.  
 دېدى: «ئالەم شاھى ئۆزۈڭمىسەن خىل، ساز،  
 ئۇلۇغلار ئارا سەن ئۇلۇغ، سەرەفراز.  
 سېنىڭدەكى قاچان كۆرەر تاجۇ تەخت،  
 بۇ گەردۇن ئاڭلار كىن قاچان بۇنداق بەخت؟



ئېرىقلاردا لىق ئاقار تىنىق سۇ ،  
 پۇرايدۇ ئەتىر گويا ساپ مۇشكۇ .  
 دەي ، بەھمەن ھەم يالقۇن ، پەرۋەردىن ،  
 دائىما لالىگە تولغان بۇ زېمىن .  
 ئېرىق لېۋىدە ھەمىشە خەندە ،  
 قۇرغۇي شىكارى تاغۇ چىمەندە .  
 باشتىن - ئاياغ تاقار زىبۇ زىننەت ،  
 شاھى ئالتۇندىن بۇ گۈزەل جەننەت .  
 ئۇندا چۆرىلەر تاجى تازا زەر ،  
 نامدارلار بېلىن قۇچار زەر كەمەر .  
 ئۇ ئاۋات يەردە بولمىغان كىشى  
 ئۆتەر ئارماندا ، تۈزەلمەس ئىشى .  
 كاۋۇس بۇ سۆزلەرنى ئاڭلاپ ئۇنىڭدىن ،  
 يېڭى پىكىرلەر كەچتى كۆڭلىدىن .  
 ئۇرۇشقاق دىلىدا قوپتى شۇ زامان ،  
 قوشۇن تارتىماق پىكرى ئاشۇ يۇرت تامان .  
 سپاھدارلارغا دېدى ئۇ سېلىپ رەزم :  
 ھەممىمىزنى چۇلغىسۇن بۇ كۈنى بەزىم ،  
 باتۇر تەتۈرلۈكىنى ئەيلىسە پېشە ،  
 تىنچ دەملەرگە تويماس ھەمىشە .  
 مېنىڭ زاتىمغا تەڭ كېلەلمەيدۇ جەم ،  
 بەختىمگە يېتەلمەس زەھەك ، قۇباد ھەم .  
 ئۇلاردىن كۆپتۈر بەك مېنىڭ ھۇنىرىم ،  
 جاھاننى ئىشغال قىلار بۇ تاجدار بېشىم .  
 ئۇلۇغلارغا يەتكەچ بۇ سۆزلەر سىرى ،  
 ئېزگۈلۈك بىلىمدى بۇنى ھېچبىرى .  
 يۈزلىرى تاتاردى ، قالمدى كۈلكە ،  
 ئەھمەتلىرى جېڭىن كىم قىلار ئارزۇ .  
 ھېچكىم ئېيتالمىدى راست سۆز ، راست جاۋاب ،  
 لەۋلەردە مۇزدەك ئاھ ، دىللار بولدى ئاب ،  
 ئىران باتۇرلىرى گۈدەرزۇ كەشۋاد ،  
 گۈرگىنۇ بەھرامۇ ، تۇسۇ گېۋ ، خەرراد .  
 بىر ئېغىزدىن دېدى : « بىز ئاددىي ئادەم ،  
 سېنىڭ ئىزىڭ بىلەن قويمىز قەدىم .  
 ئاندىن بىر يىغىنغا توپلىشىپ ياۋاش ،  
 پادىشاھ سۆزلىرىدىن تاۋلىشىشتى باش .  
 ھەممەيلەن كېڭەشتە دېدىكىم بىر - بىر :  
 « بەختىمىز بېشىمىزغا نېم سالار تەقدىر ؟  
 مەستلىككە ئارتىسا ئەگەر شەھرىيار ،

بۇ سۆزلەرنى يەنە قىلسا ئاشكار ،  
 قىلار بىزنى ھەم ئىراننى ھالاك ،  
 نېم بولغاي بۇ ۋەتەن ۋە بۇ ئابۇخاك ؟  
 جەمىشكىدە بويسۇنغان ئىدى دىۋە - پەرى ،  
 تەختۇ بەخت ، ھايۋانات ، جانلىق ھەممىسى .  
 ئەمما ياد ئەتمەيتتى مازەندەراننى ،  
 جېڭىن ئىزدىمەيتتى دىۋە غەرراننىڭ .  
 ھەيۋەتلىك ، بىلىملىك فەرىدۇن ئۇچۇن  
 بولمىدى بۇنىڭدەك ئەقىل رەھنەمۇن .  
 بۇ يولغا كىرىشى لايىق بولسا گەر ،  
 شۆھرەتۈ مەردلىكۈ خەزىنە ، گۆھەر  
 بىلەن ئۇ مەنۇچېر تۇرغانىدى دەست ،  
 كىشى ھىممىتىنى ھېچ قىلمايتتى ئۇ پەست .  
 بىرەر چارە تاپماق داۋادۇر ، داۋا ،  
 ئىران يەرلىرىدىن قايتسۇن بۇ بالا !  
 ئاندىن كىچىكلەرگە سۆز باشلاپ ، توس دەر :  
 « ئەي ئىش كۆرگەن باتۇر ، ئەي جەڭ ئارا شەر ،  
 يىگىتلەر ، بۇ ئىشنىڭ بىرلا چارىسى ،  
 شۇ ئىشنى قىلايلىق ، گەپنىڭ نەق ئۆزى .  
 زال تامان چاپقۇر بىر تۆگە بىلەن ،  
 سوۋغات ئەۋەتەيلى چىن دىلىمىزدىن .  
 دېسۇن : يۇما بېشىڭنى بولسا توپا - چاڭ ،  
 بىر ياققا قارات پىكىرىڭ ۋە يۈزۈڭ !  
 ئەگەر ئۇ شەھرىيار قۇلىقىغا يەند  
 سۆزىن ئېيتىپ ، سالسا پۇتىغا بەند ،  
 دېسۇن ھەم ، بۇ ئىشنى دىۋە ئەيلەپتۇ ياد ،  
 دىۋە ئىشكىن ئاچماق يارىماس كۇشاد .  
 قايتۇرسا بولاتتى پادىشاھنى زال ،  
 بولمىسا بۇ شان - شەۋكەت تاپقۇسى زاۋال .  
 يەنە قانچە سۆزلەر كەلدى ھەم تىلغا ،  
 ئاخىر چاپقۇر تۆگە سېلىندى يولغا .  
 چېپىپ كەتتى نىمروۇز دىيارى تامان ،  
 مېڭىشتى دانا زال قېشىغا راۋان .  
 نامدارلار سالىمىن يەتكۈزدى زالغا ،  
 ئىراننىڭ گۆھىرى سام ئوغلى چالغا .  
 « بېشىغا بىر ئىش چۈشتى ، ئەجەب بىنەزىر ،  
 ئەقىلگە سىغمايدۇ ، ئېيتسام بىرمۇ بىر .  
 بۇ ئىشقا ئەگەر سەن باغلىمىساڭ بەل ،  
 يا يۇرتىمىز قالماي ، يا ئۇنىڭدىكى ئەل . »



بولسۇن ساڭا جاھان روشەن ، كۆپ نېمەت ،  
 نەسىھەتلىرىمگە بولمىسۇن ھاجەت .  
 ئىشىڭدىن قىلىمىغىن ئەسلا پۇشايمان ،  
 دىلىڭ روشەن ، دائىم تولۇق بولسۇن ئىمان .  
 شاھنىڭ يۈرۈشىدىن رازى بولۇپ مەرد ،  
 خوشلىشىپ كەتتى زالى قېرى مەرد .  
 كاۋۇس ھۇزۇرىدىن چىقتى قېرى باش ،  
 كۆز ئالدىدا خىرە ئىدى ئاي - قۇياش .  
 ئۇنىڭ بىلەن بىللە چىقىشتى ناكام ،  
 پەھلىۋان گۈدەرزۇ تۇس ، گېۋ ۋە بەھرام .  
 گېۋ زالغا دەيدىكەم : « ياراتقان خۇدا  
 بولسۇن ئەمدى ئاڭا ئۆزى رەھنەما .

يېنىدا بولمىسا سەھابە چەندەن ،  
 مەن دېيەلمەيمەن ھېچ كاۋۇسنى ئىنسان .  
 سەندىن ئۆزگە چۈشسۇن موھتاجلىق يولنى ،  
 قالمىسۇن دۈشمىنى ، ئۆلۈمنىڭ قولى .  
 يوللىرىمىز باشلانغۇن قاچان ، قاي تامان ،  
 ئاپىرىنلار ياغار ساڭا ئەي پالۋان .  
 ياراتقۇچىدىن سولۇ بۇ ئىران زېمىن  
 ساڭا ئۈمىد باغلاپ ، دەيدۇ ئاپىرىن .  
 بىزنى دەپ چېكىپسەن شۇنچە مۇشەققەت ،  
 يىراق يول ئازابى ۋە چەكسىز زەخمەت .  
 ئاندىن قۇچاقلىشىپ : خەير - خوش دېيان ،  
 زال راۋانە بولدى سېيستان تامان .

### كاۋۇسنىڭ مازەندەرانغا يۈرۈش قىلغانلىقى

زالى زەر سەپەرگە يول ئالغان شۇئان  
 بىرلەپ قايتىپ كەلدى ھەممە قوماندان .  
 تۇس بىرلە گۈدەرزگە پەرمان قىلدى شاھ :  
 قېنى يولغا چىقسۇن ، دەپ كاتتا سپاھ .  
 مىلادقا تاپشۇرۇپ ئىران زېمىنى ،  
 خەزىنە ئاچقۇچى ، تاجۇ ئۇزۇكنى ،  
 تاڭ بىلەن پادىشاھ ، قانچە زوراۋان ،  
 مازەندەران تامان بولۇشتى راۋان .  
 ئاڭا دەيدى : ئەگەر تاشلانسا دۈشمەن ،  
 ئاداۋەت تىغىنى چىقارمىغىن سەن .  
 زال بىلەن رۇستەمدىن ئىزدىگىن پاناھ ،  
 ئۇلار تەختىڭ ھۆسنى ۋە پۇشتى سپاھ .  
 شۇ چاغدا ئاڭلاندى ناغرا ئاۋازى ،  
 كۆتۈرۈلدى گۈدەرز ، قوشۇن ھەممىسى .  
 شاھ بارار قوشۇننى قىلىپ مۇنەۋۋەر ،  
 ئىسپەرۋۇز تېغىدا توختىدى لەشكەر .  
 بۇ يەردە كۆرۈنمەس ئىدى ھېچ ئاپتاپ ،  
 ئارامۇ ئۇيقۇنى قىلدى ئىنتىھاب .  
 بۇندا زالىم دېۋىلەر قىلار قىيامەت ،  
 پىل بۇندا توختاشقا قىلالماس جۈرئەت .  
 تاغ باغرى سېلىندى ئالتۇن زەر گىلەم ،  
 خۇش پۇراق مەي ھىدىگە تولغان ھاۋا ھەم .  
 خۇشقەدەم باتۇرلار سىناپ بەختىنى ،  
 ئولتۇرۇشتى چۆگىلەپ كاۋۇس تەختىنى .

تاڭ ئاتتۇچىلىك بەزمە قىلىشتى ...  
 ئۇيقۇدىن تۇرۇپ شاھ بىرلە يۈرۈشتى .  
 كۇلاھ كىيىشىپ ھەم باغلاپ بېلىنى ،  
 باتۇرلار تۇتۇشتى شاھنىڭ يولىنى .  
 كېيىن گېۋغا پەرمان بەردى شەھرىيار :  
 « لەشكەردىن ئىككى مىڭ ئەيلىسۇن تەييار .  
 ئۆزى باتۇر بولسۇن ، گۈرۈزسى چاققان ،  
 نەزىسىدىن ئەگسۇن باش مازەندەران .  
 ئۇندا دۇچ كەلسىڭىز قېرىۋ ياشقا ،  
 تېنىن ئايلىندۇرۇڭ جانىزىز بىرلەشكە .  
 نى ئاۋاتلىق كۆرسەڭ ، بەربات قىل تامام ،  
 ئاپتاپ چۈشكەن جايىنى قىلغىن قارا شام .  
 دېۋىلەرگە يەتكۈچە سەندىن بىر خەۋەر ،  
 دېۋىلەردىن قالدۇرما جاھاندا ئەسەر .  
 كەمەر باغلاپ چىقتى شاھ ھۇزۇرىدىن ،  
 ئاجراتتى باتۇرلار ئىچرە زورىدىن .  
 قورشاپ مازەندەران شەھرى بىر يېقىن ،  
 شەمشەرى گۈرۈزىدىن ئەيلىدى يېغىن .  
 ئەر - يىگىت ، ئايالۇ قېرى - نەۋقىران ،  
 ھېچكىم قالمىدى تىغىدىن ئامان .  
 ھەممە ياق ۋەيرانە ، ياناتتى شەھەر ،  
 تەرياك ئورنىغا قوياتتى زەھەر .  
 بىر شەھەر دۇچ كەلدى بەئەينى جەننەت ،  
 يېنىدا دەرياسى ، گۈزەل تەبىئەت .



ساناقسىز يىللار بول غالىب ھەمدە شاد ،  
 بېشىڭ بىلىم ، دىلىڭ ئادىللىقتىن ئاۋات . »  
 شۆھرەتلىك شاھ كەرەم بىرلە خۇش چىراي  
 كۆرسىتىپ ، يېنىدىن ئاڭا بەردى جاي .  
 يول جاپالىرىدىن سورىدى ئەھۋال ،  
 رۇستەم ، باتۇرلاردىن سورىدى سوئال .  
 شۇنداق سۆز باشلىدى شاھقا زالى زەر :  
 « ئەبەدىي دەۋر سۇر غالىب ، بىزمەر .  
 ھەممىمىز شاد - خۇرام سېنىڭ بەختىڭدىن .  
 بېشىمىز ئاسماندا سېنىڭ تەختىڭدىن . »  
 شۇندىن كېيىن ئاستا باشلاپ ھېكايەت ،  
 نەسىھەت ئىشكىن ئاچتى نىھايەت .  
 دېدى : « ئەي ، جاھانغا لايىق شەھرىيار ،  
 ئۇلۇغلار تەختىگە لايىق تاجىدار ،  
 ئېغىر سۆز ئاڭلىدىم بولسا مەگەر راست ،  
 مازەندەراننى شاھ ئېتەرمىش ھەۋەس .  
 سەندىن ئاۋۋال نەچچە شاھى زور بىلەك ،  
 مازەندەران فەتھى قىلمىدى تىلەك .  
 بېشىمىدىن ئۆتكۈسىدۇر ساناقسىز كۈنلەر ،  
 ئالمىشىپ ئايلىنار سانسىز كۈن - تۈنلەر .  
 مەنۇچېر ئۆتتى بۇ كەڭ ئالەمدىن ،  
 بايلىق - خەزىنىلەر قالدى ئۇنىڭدىن .  
 ئۆتۈشتى نەئۇزمۇ زاۋۇ كەيقۇباد ،  
 قانچە ئۇلۇغلارنىڭ نامى بىزگە ياد .  
 ئەزىم گۈرۈزىلەرۇ ساناقسىز قوشۇن ،  
 ئەمما تۇتمىدىكىم ئۇ ئۆلكە يولىن .  
 چۈنكى ئۇ ئەپسۇنكار دىۋىلەر خانىسى ،  
 تىلىم ۋە جادۇنىڭ زور كاشانىسى .  
 بۇ بەندىنى ئېچىشقا قويمىغىن قەدەم ،  
 ۋەيران بولۇر لەشكەر ، خەزىنە ، دېرھەم .  
 بۇ بەندىنى قىلىچتا كېسىپ بولمايدۇ ،  
 بىلىم ، بايلىق بىلەن ئېچىپ بولمايدۇ .  
 ھېچكىمۇ بۇ يولدا بەختىيار بولماس ،  
 ھېچكىمگە بۇ ئۆيدىن بەختى بار بولماس .  
 ھېچقاچان ئۇياققا باشلىما سىپاھ ،  
 ماقۇل كۆرمىگەندۇر بۇنى ھېچبىر شاھ .  
 سەندەك بولمىسىمۇ بۇ ئەنجۈمەندە ،  
 ئۇلارمۇ خۇداغا ئىدىغۇ بەندە .  
 شۆھرەتنىڭ ئاشۇرۇش ئۈچۈن ، ئەي نامدار ،

كىشىلەر قېنى بىلەن ئوت تەرمە زىنھار .  
 بەرگىيۇ مېۋىسى بولىدۇ نەپرەت ،  
 ئەجدادلاردىن يىراق بۇنداق بىر ئادەت . »  
 جاۋاب بېرىپ دېدى كاۋۇس زەررىن تاج :  
 « نەسىھىتىڭگە ھېچ يوقتۇر ئېھتىياج .  
 ۋە لېكىن سەن ئېيتقان فەرىدۇنۇ جەم ،  
 قاچان كۆردى بۇنچە مەردلىك شان ، دېرھەم .  
 دېدىڭكى ، مەنۇچېر بىلەن كەيقۇباد  
 مازەندەراننى ھېچ قىلىشىمىدى ياد .  
 ئۇلارنىڭكىدىن كۆپ ئەسكەر ، خەزىنەم ،  
 تېز شەمشەر ئالدىدا تىز پۈكەر ئالەم .  
 قىنىدىن سۇغۇرسام ، كەشپ بولۇر جاھان ،  
 نېچۈن ئۇنى تۇتاي تۆمۈردە نىھان .  
 تېز بېرىپ بىرمۇ بىر قېنىنى ئىچەي ،  
 قىلىچ ئويۇنىدا شان - شۆھرەت قۇچاي .  
 يا ئۇلارغا سالاى سانسىز باج - ئۇلپان ،  
 يا مازەندەراندا قالماس تىرىك جان .  
 نەزمىمدە جەمى زەلىل ، خارۇزار ،  
 گام دىۋە بولسۇن ئۇندا ، گامى جادۇگەر .  
 ئۇلاردىن بوشىدى ئالەم ، دېگەن سۆز  
 قۇلىقىڭغا يېتىپ كېلەر بەكمۇ تېز .  
 رۇستەم بىلەن سەن بۇ كۈن جاھاندار بولغىن ،  
 ئىراننىڭ پاسىبانى سەن بىدار بولغىن .  
 ياراتقۇچى ئۆزى مېنىڭ يارىمدۇر ،  
 دىۋىلەرنىڭ بېشى ئوۋ نىشانىمدۇر .  
 ئەگەر قوشۇلمىساڭ جەڭگۈ بەختىمگە ،  
 سەن ئولتۇرۇپ تۇرغىن بۇندا تەختىمگە . »  
 پادىشاھتىن بۇ سۆز بولغىنىدا پاش ،  
 ئاجرىتالماي قالدى نەدە ئاياغ - باش .  
 دېدىكىم : « سەن پادىشاھ ، بىز بولساق قۇلدە ،  
 سۆزلىدۇق جىمىكى بار بولسا دىلدا .  
 ئادالەتكە باشلا يا سالغىن سىتەم ،  
 لازىم رايىڭ بىلەن ئالمىغىمىز دەم .  
 ئەندىشىلىك بۇ دىلىم ئېچىپ تاشلىدىم ،  
 دىلىمدا نېم بولسا تۆكۈپ تاشلىدىم .  
 ئەجەل يەتسە سۈرۈپ قوياالماس كىشى ،  
 زامان كۆزىن ئېتىپ قوياالماس كىشى .  
 ئېھتىيات بىلەنمۇ ئۆزگەرمەس تەقدىر ،  
 ئۇ قىسمەتتىن خالىي قالماس جاھانگىر .



قىلىمىشنىڭ مېۋىسى بۈگۈن تېتىدىك ،  
ئۆز رايىڭ خالىغان ئارزۇغا يەتتىڭ .  
خەنجەر سانجىپ سەر خىل دىۋىدىن ئەتەيلەپ ،  
ئون ئىككى مىڭنى ئاجراتتى تاللاپ .  
ئەتتى ئىرانلار ئۈستىدىن پاسىبان ،  
قەيسەرلەر بېشىدا شۇنچە بىر جاھان .  
ئاچتىن ئۆلىمىسۇن ، دەپ ئۇلارنى پەقەت ،  
تەييار قىلىپ قويدى ئازغىنا نېمەت .  
ئاندىن ئىرانىيلار خەزىنە ، تاجىنى ،  
شاھانە تەختىمۇ ، بايلىق بارىنى ،  
كۆزگە نېم كۆرۈنسە ، ھەممىنى تېرىپ  
مازەندەران بېشى ئەرجەڭگە بېرىپ  
دېدى : « شاھقا بېرىپ تاپشۇرۇپ ، دېگىن ،  
ئەمدى ئەھمەنسۇز يېشىلدى چىگىن .  
نېم كېرەك بېجىردىم ھەممىنى بۈگۈن ،

### كاۋۇسنىڭ زال بىلەن رۇستەمگە خەۋەر ئەۋەتكەنلىكى

پەرىشان ئۇ كاۋۇس چاپتۇردى بىر زات ،  
تېزلىكتە ئۇچقىن دەپ ، خۇددى قوش قانات .  
« زابۇلىستان تامان ماڭ خۇددى شامال ،  
تېزلىك بىلەن تاپقىن ، ئەدە بولسا زال .  
ئاڭا ئېيت قانداق يۈز ئۆرۈدى بەختىم ،  
يەرگە تەڭ بولدى تاجىم ھەم تەختىم .  
پۇتۇن لەشكىرىمۇ بايلىق - خەزىنەم ،  
باتۇرلىرىم گۈل - گۈل ياشىغان كۆكلەم .  
ھەممىنى دىۋىگە ئېلىپ بەردى بۇ گەردۇن ،  
گويا ئېلىپ كەتكەندەك تاسادىپ قۇيۇن .  
بۈگۈن كۆزۈم خىرە ، قاپقارا بەختىم ،  
يەرگە يەكسان بولدى تاجىم ۋە تەختىم .  
دىۋىلەر چاڭگىلىدا خەستەيۇ پىغان ،  
تېنىمنى تەرك قىلىپ كەتمەكتە بۇ جان .  
نەسىھەتلىرىڭنى قىلغىنىمدا ياد ،  
دىلدىن ئاھ دەيمەن مىسلى سوغۇق باد .  
پەرىمانىڭنى خۇشۋاخ قىلماستىن بەجا ،  
ئەقلىم يوقلۇقىدىن كەلدى بۇ بالا .  
گەر ئۆزۈڭ بۇ ئىشقا باغلىمىساڭ بەل ،  
بار - يوق نەرسىمىزنى ئېلىپ كېتەر يەل .  
چاپار يۈرۈپ كەتتى سۆزىن قىلىپ ياد ،

ۋەيرانە بولدى ئىرانى قوشۇن .  
ئىران باتۇرلىرى ئالدىدا بۇ كۈن ،  
نۇرسىز ، قاپقارادۇر يۇلتۇز ، ئاي ۋە كۈن .  
ئۆلتۈرۈش بىلەن مەن قىلىمىدىم ھەيۋە ،  
ياخشى ۋە ياماننى ئاجراتسۇن ئۇلار .  
ئۆمرى بولغاي ئاھ ۋە زار بىلەن ئاداق ،  
زارغا ھېچ كىشى سالىمغاي قۇلاق .  
ئەرجەڭ دىۋە بۇ سۆزنى ئاڭلىغان زامان ،  
ماڭدى مازەندەران پادىشاھى تامان .  
بارار بايلىق ۋە لەشكىرلەر بىلەن ،  
ئەسىرلەر ، جابدۇلغان ئات - ئۇلاغ بىلەن .  
دىۋە ئىشىن ئورۇندىدى ئۇ ئالدىراپ ،  
قايتتى ئۆز ئۆيىگە مىسالى ئاپتاپ .  
مازەندەراندا بەند قالدى كاۋۇس شاھ ،  
دەيتتى : « مەندىن ئۆتكەن زور گۇناھ ! »

ئۇچقۇر پەر قۇش زاتى يا بەئەينى باد .  
قاجان ئەلچى داستان يېنىغا يەتتى ،  
نى كۆردى ، ئاڭلىدى ، بىرمۇ بىر ئېيتتى .  
زال بۇ خەۋەرلەردىن لەختە قان يۇتتى ،  
ئەمما دوست - دۈشمەندىن يوشۇرۇن تۇتتى .  
يىراقتىن بالانى سەزدى روشەن دىل ،  
زاماندىن كېلۇر ھاسىل خىلمۇ خىل .  
دېدى ئوغلى رۇستەم - سار لاچىنىغا :  
« بۈگۈن قىلىچ پاتماي قالدى قىنىغا .  
ناز قىلىش كېلىشمەس بىزلەرگە بۇ چاغ ،  
تاج ئۈچۈن تېنىمىز پەرۋەرش قىلماق .  
ئەجدىدا دامىدا پادىشاھى جاھان ،  
ئىراننىڭ بېشىدا غەم يوغان - يوغان .  
تۈلپىرىڭنى ئېگەرلەپ بۈگۈن قامچا باس ،  
ئالەمشۇمۇل تىغ بىلەن ئالغىن سەن قىساس .  
بەلكىم شۇنداق كۈندە كېلەر دەپ سېنى بېكەر ،  
پەرۋىش قىلغان ئۇلۇغ ، پاك پەرۋەردىگار .  
بۇنداق بىر جاسارەت ساڭا يارىشار ،  
مېنىڭ يېشىم ئىككى يۈزلەردىن ئاشار .  
ساڭا شان ئېپ كېلەر بۇ قەھرىمانلىق ،  
جاسارىتىڭ بېرەر شاھقا ئامانلىق .



كوچىيۇ باغلاردا كۆپلەپ كېنىزەك ،  
 بويىنىدا دۇر قاتار ، قۇلاقتا زىرەك .  
 دېدەكلەر ، ئۇندىن كۆپرەك بېشىدا كۇلاھ ،  
 چېمىرلىرى تازا ، خۇددى يورۇق ماھ .  
 ھەر تەرەپ خەزىنە چېچىلىپ ياتار ،  
 بىر تەرەپتە ئالتۇن ، بىر ياقتا گۆھەر .  
 ئەتراپتا ئوتلايدۇ سان - ساناقسىز مال ،  
 يەر يۈزىدە بۇ جاي نەق بېھىشقا مىسال .  
 ھەريان گۈزەللىك ، ھەريان دىلاۋەر ،  
 تېز ئېلىپ بېرىشتى كاۋۇسقا خەۋەر .  
 « ياشسۇن ، — دەر ئاڭا سۆزلىگەن ئوغلان ،  
 جەننەتكە قوشكېزەك ئىكەن مازەندەران ! »  
 بۇتخانغا ئوخشار پۈتۈن يۇرت بىردەك ،  
 چىنىنىڭ يىپىكىدىن تاپقاندۇر بېزەك .  
 بۇلارنىڭ ھەممىسى بېھىش سەنمى ،  
 ئانار سۈيى يۇغان باغى ئېرەمى .  
 بىر ھەپتىدىن كېيىن ئىران ئەرلىرى  
 تالاشتىن توختىدى ياۋ ئەرلىرىنى .  
 مازەندەران شاھى تاپقاندا خەۋەر ،  
 بېشى قېتىپ كەتتى ، خۇن بولدى جىگەر .  
 ئالدىدا سەنچە دىۋە بولدى مۇھەببەت ،  
 بۇ خەۋەردىن ئۇنىڭ دىلى زىمىزىيا .  
 دېدى ئاڭا : « ئاق دىۋە ماكانغا چاپ ،  
 ئاسماندىكى قۇياشتىن تېزىرەك يېرىپ تاپ .  
 دېگىن ، مازەندەران ياققا بۇ زامان  
 زور قوشۇن تارتىپ كەلمەكتە ئىران .  
 تالان قىلىشماقتا ھەريان ئوت قويۇپ ،  
 ئاداۋەت ئوتىنى ياندۇردى كۈچەپ .  
 ئۇلارغا ئالەمگىر شاھ كاۋۇس پېشۋا ،  
 لەشكەر ئىچرە ھەربىر ئەسكەر ئەجدىھا .  
 ياردەمگە كەلمەسەك ئەگەر شۇ زامان ،  
 مازەندەران ئىچرە قالماستىن تىرىك جان . »  
 بۇ گەپنى ئاڭلاپلا سەنچە تېز ماڭدى ،  
 شاھ ئەمرىن دىۋىگە يەتكۈزۈپ باردى .  
 مەغرۇر دىۋە يېنىغا يېتىپ سەربەسەر ،  
 ھەممە ۋەقەدىن يەتكۈزدى خەۋەر .  
 جاۋابىدا دېدى ئۇ دىۋە سەفېد :  
 « دۇنيا ئىشلىرىدىن بولما ئاتۇمىد .  
 قوشۇن تارتىپ باراي كۈچلۈك بوراندىن ،

دۈشمەننى قوغلايمەن مازەندەراندىن . »  
 شۇنداق دەپ قوزغالدى غايەت تاغ مىسال ،  
 بېشى كۆك ئاسمانغا يېتەر بىمالال .  
 لەشكەرگاھنى بۇلۇت باستى كەچ ، بىگاہ ،  
 جاھان زەڭگى يۈزى گويا سىمىسىياھ .  
 قاراماي دەرياسى خۇددى بۇ جاھان ،  
 نېمە روشەن بولسا ھەممىسى نىھان .  
 قاراماي ھىددىدىن قارا بۇ ھاۋا ،  
 كۆك قاپقاراڭغۇ ، كۆز بولدى ئاكا .  
 نەيزە ، تاش يامغۇرى كۆكتىن قۇيۇلدى ،  
 ئىران ئەسكەرلىرى كۆككە يېيىلدى .  
 كاۋۇس قىلمىشىدىن دىل تىلىم - تىلىم ،  
 كۆپلىرى تۇتۇشتى ئىرانى يولىن .  
 كېچە شۇنداق ئۆتۈپ بولغاندا سەھەر  
 ئالەمگىر نىگامى يەنە بولدى يەر .  
 ئۈچتىن ئىككى قىسىم لەشكىرى سوقۇر ،  
 باتۇرلار كاۋۇسقا لەنەتلەر ئوقۇر .  
 خەزىنە تاراجۇ ئەسكەرلەر ئەسىر ،  
 بەخت - تەلەپلىك شاھ قېرىپ ، بېشى بولدى پىر .  
 ئەستە قالسا كاشكى پۈتۈن ھېكايەت ،  
 چۈنكى بۇ ئالامەت ئىدى ، ئالامەت .  
 كاۋۇس پالاكەتنى كۆرگەن شۇ مەھەل  
 دېدى : « زېرەك ئەقىل بايلىقتىن ئەۋزەل .  
 ئىست ، ئالەمگىر زال سۆزىن ئالەمدىم ،  
 يامان نىيىتىمدىن مەن قايتالەندىم . »  
 دەشەتلىك بۇ ھەپتە ھەم ئۆتتى ئاخىر ،  
 ھەممە ئىرانلىقنىڭ كۆزلىرى سوقۇر .  
 ئاندىن ئاق دىۋە ھەممىگە ھەيۋە  
 قىلىپ دېدى : « ئەي شاھ ، مېۋىسىز دەرەخ ،  
 تولا يۈكسەكلىككە قىلدىڭ سەن يۈرۈش ،  
 مازەندەران تەختىن ئەيلىدىڭمۇ چۈش ؟  
 ئۆز قۇدرىتىڭ ئەيلەپ مىسلى پىلۋمەست ،  
 سەن بىرەر كىشىگە سالىمىڭ مەسلىھەت .  
 تاج بىلەن تەختىڭگە قىلماي قانائەت ،  
 ئۆز ئەقلىڭگە پەشۋا بەردىڭ نىھايەت .  
 كۆپلەپ ئەسىر ئالدىڭ مازەندەراندا ،  
 كۆپنىڭ جېنىن ئالدىڭ گۈرۈزى گەراندا .  
 شاھىنشاھ تەختىدە ئولتۇرۇپ مەغرۇر ،  
 مېنىڭ كىملىكىمنى ئەتمەي تەسەۋۋۇر ،



## رۈستەمنىڭ يەتتە سەرگۈزدەشتى

### بىرىنچى سەرگۈزدەشت

#### تۇلپارنىڭ شىر بىلەن جەڭ قىلغانلىقى

باراتتى ئۆز ئىنى تامانغا ئۇچقۇر .

كۆردى ، قومۇش ئىچىرە يېتىپتۇ بىر پىلتەن .

ئەتراپىدا بىر ئات ، تەشۋىشلەر بىلەن .

« ئاۋۋال ئۆزۈم ئاتاي ، — دېدى دۈلدۇلغا ، —

كېيىن سۇۋارى ئۆزى چۈشەر قولغا . »

چاقماقتەك ئۆزىنى ئاتتى تۇلپار تامان .

تۇلپارمۇ ئوتتەك يېنىپ كەتتى شۇ زامان .

ئىككى تۇيغىن دەست كۆتۈرۈپ ئات ،

شىر بېشىغا ئۇردى شىر كەبى ھەيۋەت .

گەدىنىگە سالدى ئۆتكۈر چىشىنى ،

بىر ئۆزى بېجىردى شىرنىڭ ئىشىنى .

يەرگە ئۇرۇپ — ئۇرۇپ يۈز پارە قىلدى ،

ۋەھشى شىرنى شۇنداق بىچارە قىلدى .

ئۇيقۇدىن ئويغىنىپ رۈستەم پەھلىۋان

كۆردى ، ۋەھشى بوپتۇ يەر بىلەن يەكسان .

دېدى : « تۇلپار ، ئەقلىڭ ئىكەن شۇنچە خام ،

كىم ئېيتتى شىر بىلەن سېنى قىل دەپ جەڭ ؟

ئەگەر شىر قولىدا سەن بولساڭ ھالاك ،

بۇ يولۋاس تېرىسى دۇبۇلغا ، ساداق ،

گۈرزە ، ئارقان ، قىلىچ ، نەيزە ۋە كامان ،

مازەندەران تامان ئېپ باراتتىم قاچان ؟ »

شۇ سۆزنى ئېيتىپ نامدار باھادىر ،

خېلىغىچە ئۇخلىدى بىغەم — بىخەتەر .

تاغ كەينىدىن بېشىن كۆتەرگەندە كۈن ،

رۈستەم خۇش ئۇيقۇدىن ئويغاندى گۈلگۈن .

تۇلپارنى سىلاپ ئېگەر توقۇدى ،

خۇدانى ياد قىلىپ ، ئورنىدىن تۇردى .

پالۋان ئاتىسىنى ، بۇ ئالەم نۇرىنى ،

نىمىزۇدا قالدۇرۇپ ئۆزى قوزغالدى .

تۈنى كۈندۈز بىلىپ ، ئات چاپار ئىدى ،

ھەر كۈن ئىككى كۈنلۈك يول ماڭار ئىدى .

شۇنداق يول ماڭار تۇلپار ، توختىمايغىنا ،

يورۇق كۈندۈزلەر ۋە قاراڭغۇ كېچە .

ئاچلىقتىن مەيدىسى قىلغاندا نالەن ،

بىر دەشتكە يېتىشتى ، ئەتراپتا قۇلۇن .

تۇلپىرىن چۈ دەپ بىر قامچا سالدى ،

چېپىشتا قۇلۇنلار يېتەلمەي قالدى .

كامان ، تۇلپار تۇيىقى ۋە رۈستەم سۇۋار ،

ۋەھشىلەر ئامان — ساق قالمايتتى زىنھار .

شاھانە ئارغامچا تاشلاپ يىراققا ،

توسۇن بىر قۇلۇننى ئىلدى تۇزاققا .

ئوت چاقىتىپ ئۆز نەيزىسى بىلەن ،

ئوتۇن — چاۋا يىغىپ ، ياندۇردى گۈلخان .

قۇلۇننى سويۇپلا بىجان ئەيلىدى ،

ئۇنى گۈلخانغا تۇتۇپ كاۋاپ راسلىدى .

يېگەچ ھەر تەرەپكە ئاتتى ئۈستىخان ،

مول ئىدى قازانۇ ھەمدە داستىخان .

تۇلپار بېشىدىن ئالدى يۈگەن بىراقلا ،

ئاندىن قويۇۋەتتى يېقىن ئەتراپقا .

ئۆزىگە توقايدا ياتاق راسلىدى ،

پالاكەت ئىشكىن ئامان جاي بىلدى .

شىر ماكانى ئىدى مۇشۇ قومۇشزار ،

ھەتتا پىل بىر قومۇش ئۈزىمكى دىشۋار .

دەل شۇ چاغ يېگانە بىر ئانا شىر ،



بۇ ئەھمەت مەن ئىشى، ئايەتلىك سوقماق،  
ساڭا نېسىپ قىلماس بىر ئاز دەم ئالماق.  
كۆكسۈڭگە ئوراپ ئال يولۇاس پوستىنى،  
ئېسىڭدىن چىقارغىن دۇنيا ئىشىنى.  
ساڭا بۇندىن كېيىن ئۇيقۇمۇ ھارام،  
تەن - جېنىڭ تاپمىسۇن بىرەردەم ئارام.  
نەيزەڭگە دۇچ كەلسە ھەرقانداق كىشى،  
لەرزە بولسۇن ئۇندىن تېنىيۇ جېنى.  
دەريادا جەڭ قىلساڭ، ئۇ قان بولۇر قان،  
تاغدا نەرە تارتساڭ، بولغاي باياۋان.  
ياراشماسكى ئەر جەڭ ۋە دىۋە سەفەد،  
سېنى كۆرۈپ قىلىشسا گەر جاندىن ئۈمىد.  
مازەندەران شاھىنىڭ ئۈگە - ئۈگىسىن،  
گۈرزەڭ بىلەن سۇندۇرغىن ئومۇرتقىسىن.  
رۇستەم شۇنداق سوئال ئەيلىدىكى: «يول  
بەكمۇ ئۇزۇن، نەدىن بارمىقىم مەقبۇل؟»  
زال دېدى: «ئۇ يۇرتقا ئىككى خىل يول بار،  
ئىككىسى ساپ بالا، ساپ ئاپەت زىنھار.  
بىرى كاۋۇس يۈرگەن، ۋاقىت كېتىدۇ مول،  
يەنە بىرى قىسقراق، ئون تۆت كۈنلۈك يول.  
بۇياق قاراڭغۇلۇق، دىۋە، شىر كۆپتۈر،  
كۆزلىرىڭ تېلىقىپ، كور بولىدۇ، كور.  
سەن قىسقىسىن تاللا، كۆر ئاجايىبات،  
ياراتقۇچى مەدەتكارنى قىلغىن ھەرۋاخ ياد.  
قىيىن بولسا، بولسۇن دىلىڭ غەيرىتى،  
چەيلەپ ئۆتەر بەختىيار تۇلپار تۇيىقى.  
شامدىن تا تاڭغىچە ئۇيقۇنى بىلمەي،  
پاك تەڭرىگە سېغىنىمەن تىنماي.  
دەيمەن قايتا كۆرسەم كۆكرەك ۋە يايلىڭ،  
بېشىڭ بىلىكىڭ، گۈرزى پاتىنىڭ.  
ئەگەر دىۋە قولدا بولساڭ خارۇ زار،  
شۇنداق يازغان بولسا پەرۋەردىگار،  
ئۆزگەرتەلەيدۇ بۇنى قاي ئىنسان؟  
كېتىش پەيتى بولماس قالماققا ئىمكان.  
ھېچكىم بۇ ئالەمدە تۇرمىغاي ئۇزاق،  
ئۇزۇن تۇرغاندىمۇ لازىمدۇر كەتمەك.  
كىمىنىڭ شانى قۇچمىش گەر ئالەمنى، بەس،  
كېتەر ۋاقتى كەلسە، ئۇ كۆپ غەم يېمەس.  
رۇستەم جاۋابىدا دەر: «ئەي بەختلىك پەدەر،

پەرمانىڭىز كۈتۈپ، باغلىدىم كەمەر.  
لېكىن ئۆز ئايىقى بىلەن جەھەننەم  
بارماق لايىق ئەمەستى بوۋىلارغا ھەم.  
ھەمدە ئۆز جېنىدىن تويمىغان كىشى،  
شىرغا تاشلانماسلىق بولماس خاھىشى.  
بۈگۈن يولغا چۈشتۈم باغلاپ بېلىمنى،  
تەڭرى ئۆزى تۇتسا بولدى قولۇمنى.  
سېپاھدارغا ئەتكۈم تەن ۋە جان پىدا،  
تىلىسمۇ ئەپسۇس قىلاي زىمىيا.  
ئىرانلىقتىن تىرىك قالغان بولسا گەر،  
كەلتۈرەي بېلىگە باغلاپ مەن كەمەر.  
نە ئەر جەڭ قالغاي، نە دىۋە سەفەد،  
نە سەنجا، نە پۇلادى غەندى، نە بېد.  
گۇۋاھدار جاھاننى ياراتقان خۇدا،  
رۇستەم ئېگىرىدىن چۈشمىگەي ئەسلا.  
باغلىمىسا ئەر جەڭ قوللىرىن تاشتەك،  
سىرتماق سېلىپ، كۆزىن قىلماستىن ماشتەك،  
قىلماي پۇلاد بېشىن ئايىغىم ئاستى،  
تۇلپارنى تارتىماسەن ئۇ يەردىن زادى.  
يولۇاس تېرىسىن يېپىپ ئات مىندى دەرھال،  
ئاپىرىنلار ئېيتىپ ئۇزۇن تۇردى زال.  
تۇلپار ئۈستىگە پىلدەك تاشلىدى ئاياغ،  
چىراي، يۈرەك تازا، جايدا ھەرباق.  
كەلدى رۇدابە ھەم كۆزدە لۆم - لۆم ياش،  
بۇدا قىلالىدى داستانمۇ بەرداش.  
ئاي يۈزلۈك رۇدابە دېدى: «جان بالام،  
يولغا يۈزلىنىپسەن بۇ كۈنى، رۇستەم.  
قىلىڭ مېنى ھىجران، غەمگە مۇپتىلا،  
تەڭرىدىن ئۈمىدىڭ نېمە ئەجەب؟»  
رۇستەم دېدى: «مېھرىبان، خۇش خۇي جان ئانام،  
بۇ يولنى مەن تاللاپ ئالدىم ھېچ ھەم.  
بۈگۈن شۇنداق ئىكەن پېشانە - تەقدىر،  
تەن ۋە جېنىمنى سەن خۇداغا تاپشۇر.»  
ئۇزاققا ئۇزىتىپ بېرىشتى ئۇنى،  
يەنە كۆرۈشمۇ، كىم بىلەر بۇنى؟  
شۇنداق ئىلتىجاسىز ئۆتىدۇ زامان،  
دانا، مەرد قەدىمىن سىنىماس ھامان.  
يامان كۈن ئۆتسىمۇ قىلغىن ھەردەم ياد،  
چۈنكى ئالەم بولىدۇ شۇنىڭدىن ئاۋات.



ئەگەر ياۋ كۆرۈنسە ، مەن تامان يۈگۈر ،  
شەر ۋە دېۋىلەر بىلەن قىلىشما دۇيۇر . »

ئاندىن خاتىرجەم ئۇيقۇغا كەتتى بەدەر ،  
تۇلپار ئايلىنىپ ، ئوتلاپ يۈردى تا سەھەر .

### ئۈچىنچى سەرگۈزەشت

#### رۇستەمنىڭ ئەجدىھا بىلەن جەڭ قىلغانلىقى

يىل ھەم تىنىم تاپماس چوڭ بىر ئەجدىھا  
دەشت تەرەپتىن تۈن كېچىدە بولدى پەيدا .  
دەل شۇ جايدا ئارام ئالار ئىدى ئۇ ،  
ھەتتا دېۋە كېلەلمەس ئىدى روبىرو .  
كېلىپ كۆردى ، ئۇلار بىر يېگانە زات ،  
يېنىدا تۇرۇپتۇ ئويناقلار بىر ئات .  
« نېمە بولدى ؟ » دەپ پىكىرگە تولدى :  
« قانداق جۈرئەت بىلەن قانداقچە كەلدى ؟ »  
جۈرئەت قىلالمايتتى كېلىشكە ھېچ ئەر ،  
خاھ پىلۇ خاھ دېۋە ، خاھى شاھى شىر .  
بۇ يەرگە ھەر كىمكى كەلسىمۇ ئامان ،  
قانخور ئەجدىھادىن تاپالماس ئامان .  
ئەڭ ئاۋۋال تۇلپار تامان يۈزىن بۇرىدى ،  
تۇلپارمۇ خوجىسى تامان ئۆزىن ئۇردى .  
باردى - دە ، يەر تىلغاپ ، ئۇ ئۇرۇپ تۇياق  
كەشنىدى ، ئاۋازى گۈلدۈرماما نەق .  
تەھەمتەن ئۇيقۇدىن كۆزىنى ئاچتى ،  
بىلىمدان باشتا جەڭ ، خىيالى قاچتى .  
باياۋان چېتىگە تاشلىدى نەزەر ،  
لېكىن كۆرۈنمىدى دېۋىدەك ئەجدەر .  
قاتتىق توۋلىدى ئۇ تۇلپارغا : « بىكار !  
بىكار ئەيلىدىڭ ، — دەپ ، — ئۇيقۇدىن بىدار . »  
باشقىدىن ئۇيقۇغا كەتتى تەھەمتەن ،  
ئەجدىھا كۆرۈندى قاراڭغۇ چۆلدىن .  
رۇستەم ياستۇقىغا تۇلپار كېپ تەپتى ،  
توپىنى تاتىلاپ يۈزىگە سەپتى .  
ئۇيقۇدىن قايتا ئويغاندى ئاران ،  
غەزەپتىن يۈزلىرى ئوت ئالدى گۈلخان .  
چۆلگە پۈتۈنلەي ئۇ ئەيلىدى نەزەر ،  
قارا تۈندە بىرنېمە كۆرمىدى دېگەر .  
مېھرىبان تۇلپارغا ئۇيقۇدىن بىدار  
دېدى : « تۈن قارىسىن يوقاتماق دېشۋار .  
ئۇيقۇمنى نەچچىلەپ ئەيلىدىڭ خاراب ،

مېنى ئويغىنىشقا قىلدېگسەن خىتاب .  
گەر يەنە كۆتۈرسەڭ شۇنداق قىيامەت ،  
ئۆتكۈر شەمشەر بويىنىڭ ئۈزەر ئاقسۈت .  
مازەندەران ياققا يايلاق بارارمەن ،  
مەيلى گۈرۈم ئېغىر ، ئۆزۈم پەرىشان .  
ساڭا دېدىم ، ئەگەر جەڭگە كەلسە شىر ،  
سەن تۈپەيلى ئاڭا سالىمەن شەمشەر .  
دېمىگەنمەن ھە دەپ ماڭا قىل خىتاب ،  
شۇنداق يۈرگىن ، ئۇيقۇم بولمىسۇن خاراب . »  
ئۈچىنچى رەت ئۇيقۇ كۆز ئوڭىن توستى ،  
كۆكسىدە يېپىنچا يولۋاس تېرىسى .  
نەرە تارتىپ كەلدى ئەجدىھا بەسۈ بەس ،  
ئاتەش پۇر كۈيىتى ئالغاندا نەپەس .  
باتۇرنى تۇر دېيىشكە قىلماي جاسارەت ،  
ئوتلاقتا يۈگۈردى تۇلپار بىتاقەت .  
بۇنداق تەشۋىشتىن يۈرەك پارە - پارە ،  
ئەجدىھادىن ، رۇستەمدىن قورقۇپ بىچارە .  
يەنە ئەندىشە قىپ رۇستەمخاندىن ،  
رۇستەم تامان چېپىپ كەتتى جانىدىن .  
غەزەپكە كەلدى - دە ، تېپىپ ، چاچتى خاك ،  
تاقىسىدىن يەرلەر بولدى چاك - چاك .  
رۇستەم ئۇيقۇسىدىن ئويغىنىپ شۇئان  
يەنە ئاتقا غەزەپلەندى چەندان .  
لېكىن يەنە ئاتقا ئىچى ئاغرىدى ،  
بۇ قېتىم ئەجدىھا ئاڭا كۆرۈندى .  
قارا تۈندە ئۇنى بايقاپ پەھلىۋان ،  
ئۆتكۈر تىغىن قىنىدىن چىقاردى چاققان .  
باھار بۇلۇتىدەك نەرە تارتقان چاغ ،  
زېمىن جەڭ مەيدانى ، ئوت بولدى تۇپراق .  
ئەجدىھاغا دېدى : « ئېيتىپ قال نامىڭ ،  
بۇنىڭدىن كېيىن جاھاننى كۆرەلمەس كۆزۈڭ .  
ياخشى ئەمەس ، ئاجرالساق مېنىڭ دەستىمدىن  
تاتلىق جېنىدىن گەر بۇنداق قارا تەن . »



## رۇستەمنىڭ بۇلاق سۈيىگە يەتكەنلىكى

تەھەمتەن كۆزىنى تىكىپ ئاسمانغا ،  
 دېدى : « ئەي ئادالەت چاققان جاھانغا .  
 بۇ يەردە كۆرۈنمەس ھېچ قويلار ئىزى ،  
 ماڭا تۇغقان ئەمەس بۇ ياۋايى قوزى .  
 قىيىن ئەھۋالغا چۈشۈپ قالساڭ ناگاھ ،  
 پەقەت پاك تەڭرىدىن ئىزدىگىن پاناھ .  
 كىم يۈزىن ئۆرۈسە ئادىل خۇدادىن ،  
 ئەقلى جايىدامەس ، بۇنى ئالسۇن تەن . »  
 قويغا ھەم بۇدا ئەيلىدى دۇئا ،  
 دېدى : « چەرخ بېشىڭغا سالمىسۇن بالا .  
 يولۇڭدا ئوت كۆپكۆك بولسۇن ، ئىلاھىم ،  
 بۆرە يۈزى سەندىن نېرى بولسۇن دائىم .  
 كىم ساڭا تەڭلىسە ئوق بىلەن كامان ،  
 كامانى سۇنسۇن ھەم دىلى بولسۇن قان .  
 سەن تۈپەيلى تىرىك قالدى تەھەمتەن ،  
 سەن بولمىساڭ ئەھۋالى بولاتتى كېيىن .  
 ئەجدىھا كۆكى جاي بولمىسا ئەگەر ،  
 بۆرە چاڭگىلىغا مۇپتىلا بولۇر .  
 لباس پارە - پارە ، زەخمىلىنىپ تەن ،  
 ياۋ تاپاتتى شۇندا رۇستەمدىن نىشان . »  
 زۇۋانى بوشىدى ئۈچ شۇكرانىدىن ،  
 ئېگەرنى بوشاتتى تۇلپار دۇردانىدىن .  
 زىلال سۇ بىلەن تېنىن يۇدى پاك ،  
 باھار قۇياشىدەك بولدى ئۇ بەك پاك .  
 تەشەننى قاندۇرۇپ ئوۋنى كۆزەتتى ،  
 كامانى تارتىپ ، ئوقنى جايلىدى .  
 يىقىتتى قۇتۇرغان پىلدەك بىر قۇلان ،  
 بېشىن كەستى ، تېرىسىن شىلدى چاققان .  
 ۋاقىت ئۆتكۈزىدى ، ياقتى بىر گۈلخان ،  
 ئوتتا كاۋاپ قىلدى ، چىقىرىپ سۇدىن  
 ھازىرلاپ گۆشلەرنى يېمەك باشلىدى ،  
 ھەتتا ئىلىكلىرىن قېقىپ تاشلىدى .  
 پاك بۇلاقتىن يەنە قىنىپ ئىچتى سۇ ،  
 تويۇپ ، قانغاچ كۆزىنى باستى ئۇيۇ .  
 جەڭگىۋار تۇلپارغا دېدى تەھەمتەن :  
 دوستلاشما ، ئۇرۇشما ھېچنېمە بىلەن .

بىلمەيدۇ نېمىلەر ئالدىدا پەيدا ،  
 كۆز كۆرۈنە بارار ، نۇرسىز ، بىزىيا .  
 باياۋان ، كۆرۈنمەس جانىۋار زاتى ،  
 قۇش ئۇچسا ، كۆيدۇ پەي ۋە قاناتى .  
 سەرەتان ئىسسىق ، كۆيەر چۆل - باياۋان ،  
 ئۈستىدىن ئۆتكەندەك ئاتەشلىك بوران .  
 تۇلپار ۋە ئاتلىق تىلى بۇنداق ئىسسىقتىن  
 ساڭگىلاپ چۈشىدۇ ، چىقىدۇ كاردىن .  
 ئاتتىن چۈشۈپ ، قولدا نەيزىسى بىلەن  
 تەمتىرەپ بارىدۇ ، سۇ دەپ تەھەمتەن .  
 يەر يۈزىدىن ئىزدەپ تاپالماي يولنى ،  
 ئاسمانغا كۆز تىكىپ سوزدى قولنى .  
 دېدى : « پەرۋەردىگار ، ئەي ئادىل خۇدا ،  
 بېشىمغا كەلتۈردۈڭ نېمانچە بالا ؟  
 گەر بولمىساڭ شۇنچە قىيىناشتىن رازى ،  
 تاقىتىم تاق بولدى ئەمدى ، ئەي قازى .  
 لېكىن يولدىن تايمايمەن ، تا پەرۋەردىگار ،  
 شاھ كاۋۇسنى ئازاد قىلمىساڭ ، زىنھار .  
 سەن يۈزۈڭ ئۆرۈگەن گۇناھكار ئۇلار ،  
 ساڭا بەندە ، مۇتەئى ، مادارسىز ئۇلار . »  
 شۇ سۆزنى ئېيتىپ پىلتەن يىقىلدى ،  
 تەشەلىق باتۇرغا كۈچىن كۆرسەتتى .  
 ئوتتەك توپىغا يىقىلدى رۇستەم ،  
 يېرىلىپ كەتكەننى لېۋى ، تىلى ھەم .  
 ئاشۇ چاغ قۇيرۇقلۇق چىرايلىق بىرقوي  
 كۆرسىتىپ ئۆتتى تەھەمتەنگە بوي .  
 ياۋايى قوي يولىن كۆرۈپ تەھەمتەن ،  
 سۇ ئىچەر يېرى نە دەپ ئويلىدى بىردىن .  
 تەڭرى ئىنايىتى ، شەپقەتلىك خۇدا ،  
 خۇددى شۇ ۋاقىتتا بولدى ھۇۋەيدا .  
 قىلىچ دەستىنى تۇتتى ئۇ مەھكەم ،  
 تەڭرى كۈچىدە تۇردى مۇستەھكەم .  
 بىر قولدا قىلىچ ، بىرىدە نوختا ،  
 قوي ئىزىغا ئىز بېسىپ چۈشتى ئۇ پۇختا .  
 يولدا پەيدا بولدى بىردىنلا چەشمە ،  
 شاش قويمۇ ئۇنىڭغا يۈگۈردى تەشنا .



جەڭ مەيدانىدۇر ئۇنىڭ مەيدانى ،  
 باياۋان ۋە تاغلار ئۇنىڭ بوستانى .  
 رەقىبى دىۋە ، قانخور ئەجدىھا ،  
 دىۋە ، باياۋاندىن قۇتۇلماس ئەسلا .  
 مەيۈ جامۇ گۈل ۋە كۆكلەمزار  
 بەخش قىلىمىغاندۇر ئاڭا روزىغار .  
 دائىما ئەجدىھا بىلەن قىلىدىم جەڭ ،  
 ياكى يولۋاسقا سالىدىم دادىل چاڭ . . . »  
 ناخشىنى تىڭلاپ جادۇگەر موماي ،  
 رۇستەم ئاۋازى ، سازىنى تىنماي .  
 يۈزىن بېزەتتى مىسالى باھار ،  
 بولمىغاي گۈلۈ ھەم ئۈنچە ئۆز رۇخسار .  
 تەھەمتەن خۇداغا سانا باشلىدى .  
 ئاڭا ئاپىرىنۇ دۇئا باشلىدى .  
 ئۇيا - ئەڭلىك پۇراپ ، سوراپ ئىجازەت ،  
 رۇستەمنىڭ يېنىغا كەلدى كاسايەت .  
 « مازەندەران چۆلى ئىچىرە داستىخان ،  
 تاپمىدىم مەي ، چالغۇ ، ياش ساقى » دىبان .

### بەشىنچى سەرگۈزەشت

#### رۇستەمنىڭ ئەۋلادىنى ئەسىر ئالغانلىقى

ھاياتتا يول ئىزدەر كىشىلەردەك ئۇ ،  
 يول تامان قانچىلاپ بۇرالدى ھەم ئۇ .  
 ئات چاپتۇرۇپ يەتتى ئاخىر بىر جايعا ،  
 بىلمەس جاھان نۇرى يوقالغان نەگە .  
 زەڭگىلەر يۈزىدەك ئەتراپ تۈن - قۇندۇز ،  
 نە ئاي كۆرۈنمەيدۇ ، نە بىرەر يۇلتۇز .  
 گويا كۈن چۈشكەندەك سالما - ئارقانغا .  
 يۇلتۇزلار يوقالغاندەك قايسى بىر جايعا .  
 تۇلپار تىزگىنىن سىيرىپ ، ئالغا چاپتۇردى ،  
 زىمىيا ! نە دۆڭ ، نە ئېرىق كۆرمىدى .  
 قارا تۈنگە بەردى يورۇقلۇق بەدەل ،  
 يېشىل زىرائەتلەر بەئەينى مەخمەل .  
 جاھان قېرىلىقتىن بولدى نەۋقىران ،  
 ھەر تامان چىمەنزار ، ئېرىقلار راۋان .  
 ئۈستىدە لىباسى بولۇپ كەتتى سۇ ،  
 كۆزلەرنى ھېرىشتىن باستى ھەم ئۇيقۇ .  
 يولۋاس تېرىسىنى ئېچىپ سالىدى شىر ،

چىراي تۇرقى ئاستىدا ئىپلاس جادۇگەر ،  
 ئەھرىمەنلىكىدىن رۇستەم بىخەۋەر .  
 قولغا بىر قاچا مەي ئېلىپ كۈشاد ،  
 ئەيلىدى ئۇ ئادىل قازى نامىن ياد .  
 قۇلىقىغا تەڭرىنىڭ نامى يەتتى .  
 شۇئان چېھرىسى ئۆزگىرىپ كەتتى .  
 دىلىدا شۇكرانە ، گۇمانى نەدە ،  
 تىلىدا مەدخانە ، دەرمانى نەدە .  
 خۇدانىڭ نامىدىن رەڭگى بىر ئۆچتى ،  
 رۇستەمنىڭ نىگاھى تېز ئاڭا كۆچتى .  
 تەھەمتەن توساتتىن تاشلىدى كەمەند ،  
 جادۇگەر بېشىنى قىلىپ ئالدى بەند .  
 دېدى : « كىمەن ئۆزۈڭ ، دەرھال بەر جاۋاب ،  
 ھەقىقىي تۇرقۇڭنى كۆرسەت ، ئىش خاراب . . . »  
 سالىمدا كۆرۈندى يىرگىنچ بىر خوتۇن ،  
 تۇرغىنى ھىلىيۇ نەيرەڭ ۋە ئەجىب .  
 خەنجەردە بېلىدىن قاق ئىككى بۆلدى ،  
 جادۇگەرلەر دىلى ئەندىشكە تولدى .

دۇبۇلغىسىدىن ئاقتى تامچىلاپ تەر .  
 ھەر ئىككىسىن يايىدى ئايتاپقا شۇ تاپ ،  
 ئۆزى دەم ئېلىشقا ، ئۇيقۇغا ئالدىراپ .  
 تۇلپاردىن ئېلىنغان يۈگەن ۋە ئېگەر ،  
 بېشىنى ئېگىپ توختىماي ئوتلار .  
 شامالداپ كىيىدى يولۋاس تېرىسىن ،  
 يولۋاستەك ئوت - چۆپتىن ئەتتى ياستۇقىن .  
 باش ئاستىدا قالغان ، ئالدىدا قىلىچ ،  
 قىلىچ سېپىدىن ئالماس قولنى ھېچ .  
 ئوتلاق ئارا ئاتنى كۆرۈپ پاسىبان ،  
 دوق بىلەن چاقىردى سېلىپ كۆپ ئالۋان .  
 يۈگۈرۈپ كەلدى تۇلپار رۇستەمسېرى ،  
 پۇتغا ئىشكەل سالىدى ، قالدى تەسېرى .  
 ئۇيقۇدىن ئويغانغان زامانلا پىلتەن ،  
 كۆزەتچى ئاڭا دېدى : « ئەي ئەھرىمەن .  
 نېمىشقا زىرائەتكە ئېتىڭنى قويدۇڭ ،  
 ئەمگەك قىلمايلا بەھرىمەن بولدۇڭ ؟ »



غەزەپكە كېلىپ قانخور ئەجدىھا شۇئان ،  
 دېدى : « ھېچكىم مەندىن تاپمىغان ئامان .  
 بۇ دەشت - چۆل ئەزەلدىن مېنىڭ جايىمدۇر ،  
 ئېگىز ئاسمانىمۇ ساپ ھاۋايىمدۇر .  
 بۇندا يول يوق بۇر كۈت پەس ئۇچۇشقا ،  
 بۇ چۆل كىرمەس ھەتتا يۇلتۇز چۈشكە . »  
 ئاندىن پالۋانغا دېدى : « نامىڭنى بىلەي ،  
 تۇغقىنىڭ ئۆلسەڭ گەر ئى دەپ يىغلىغاي ؟ »  
 جاۋاب بېرىپ دېدى : « ئېتىمدۇر رۇستەم ،  
 ئەجدادلىرىم داستان ، سام ھەمدە نەيرەم .  
 بىر ئۆزۈم تېتىيمەن پۈتۈن لەشكەرگە ،  
 جاھاننى تەڭ ئەتكۈم مەھشەر كۈنىگە .  
 كۆرەرسەن مەن جەڭنى قىلىمەن قانداق ،  
 يىرگىنچ بېشىڭ بۈگۈن قىلاي پاچاق - پاچاق . »  
 قانخور ئەجدىھا ئاڭا تاشلاندى يامان ،  
 ۋە لېكىن ئاقىۋەت تاپمىدى ئامان .  
 پالۋانغا يېپىشتى ئەجدىھا شۇنداق  
 رۇستەم كۆرۈندى بولغاندەك پاچاق .  
 ئەجدىھا شىددەتتىن كۆرۈپ قالدى تۇلپار ،  
 ئاستىدا قالغانى باھادىر شۇڭقار .  
 قۇلغىن تارتتى تۇلپار ، بۇنى ئەجەب ؟

### تۆتىنچى سەرگۈزەشت

#### رۇستەمنىڭ جادۇگەرنى ئۆلتۈرگەنلىكى

تاماملاپ شۇكرانە ئىبادىتىنى  
 كەلتۈردى ئېگەرلىك ئۆز تۇلپارىنى .  
 ئاتقا مىنىپ يولغا بولدى راۋانە ،  
 جادۇ دىيارىغا كىردى مەردانە .  
 ئۇزۇن يولغا باشلاپ قويدى ئات بېشىن ،  
 تا ئۇپۇقتا كۆرگۈچە نۇر - قۇياشنى .  
 دەرەخ ، گىيا كۆردى ۋە ئابى راۋان ،  
 مەردانىلار يۇرتى دېگۈدەك ماكان .  
 قىرغاقچىلار كۆزىدەك بىر چەشمە - گۈلاپ ،  
 كۆردى قىرغىقىدا زەررىن جام شاراب .  
 قورۇلغان كېيىك گۆشى بىلەن نان ،  
 ئەتراپىدا پىشلاق ۋە يېنىدا تۇزدان .  
 رۇستەم كۆرۈپ شۇنداق مۇۋاپىق جاينى ،

ئەجدەر تېرىسىن شىلدى تېپىپ ، چىشلەپ .  
 تېرىسىنى شۇنداق شىلدى ، ھەتتا شىر ،  
 باھادىرلار ئاڭا مىڭ ئاپىرىن دەر .  
 شەمشەردە بېشىنى تېنىدىن جۇدا  
 ئەيلەدى تەھەمتەن ، قان ئاقتى دەريا .  
 گەۋدىسى ئاستىدا كۆرۈنمەس تۇپراق ،  
 پەقەت خۇن بۇلدۇقلاپ تۇرغان بىر بۇلاق .  
 رۇستەم نىگاھ تاشلار ئۇ ئەجدىھاغا ،  
 چىشى تىغ ئەپتى ياۋۇز ، ئىچى قارىغا .  
 گەۋدىسى ئاستىدا ياتار باياۋان ،  
 تۇپراقنى بويايدۇ ئىسسىق قىزىل قان .  
 تەھەمتەن ھەيران بوپ قېتىپ قالدى لال ،  
 خۇدا نامىن تىلغا ئالدى ئۇ دەرھال .  
 سۇغا چۈشۈپ يۈز - قول يۇدى ئالدىدا ،  
 تەڭرى ياردىمىسىز يوقتۇر بۇ دۇنيا .  
 ئاندىن خۇداغا دېدى : « ئەي ئادىل ئىگەم ،  
 سەن بەردىڭ ماڭا كۈچ ، بىلىم ، شۆھرەت ھەم .  
 ئالدىمغا نېم كەلسە شىرۇ دىۋە ، پىل ،  
 تاپتاقتىر باياۋان يا دەريايى نىل ،  
 دۈشمىنىم بىرمۇ يا كۆپمۇ بەربىر ،  
 قەھرىم تۇتۇپ قالسا ، ماڭا ھەممە بىر . »

مىڭ شۈكۈر بىلەن ياد ئەتتى خۇدانى .  
 ئاتتىن سەكرەپ چۈشتى ، ئېگەرنى ئالدى ،  
 نان ۋە گۆشكە قاراپ لال بولۇپ قالدى .  
 تاماق ۋاقتى ئىدى رۇستەم كەلگەن چاغ ،  
 دىۋە يوشۇرۇنغانىدى ئۇنى كۆرگەن چاغ .  
 چەشمە ئەتراپىغا چۈشتى تەپ تارتماي ،  
 قولغا ئالدى ياقۇت جامنى ، تولغان مەي .  
 جام يېنىدا كۆردى ئاجايىپ تەمبۇر ،  
 گويا باياۋاندا بەزمە ئۆيى ، مەشھۇر .  
 تەھەمتەن قولغا ئېلىپ تارنى  
 كۈيگە سازلاپ دېدى دىلدا بارنى :  
 « بالاغا دۇچارى رۇستەمدۇر ، رۇستەم ،  
 خۇشاللىق كۈنلىرى ئۇندا بەكمۇ كەم . »



مازەندەران شاھىن ، گۈرۈزە - تاجىنى ،  
 تارتىپ ئالماقچىمەن بايلىق ، بارىنى .  
 ساداقەتلىك بولساڭ ، ئادالەتكە يار ،  
 نېسىۋەڭ بولار تەخت ۋە تاجۇ دىيار .  
 ئەگەر سۆزلىرىڭدە بولسلا رىيا ،  
 كۆزلىرىڭدىن ئاقار قىپقىزىل دەريا .  
 ئەۋلاد ئاڭا دېدى : « جاھالەتتىن قاچ ،  
 ھوشۇڭنى يىغىپ ئال ، كۆزۈڭ يوغان ئاچ .  
 غەزەپتىن كور بولۇپ تۆكمە قېنىمنى ،  
 خالىساڭ بېرىمەن ساڭا جېنىمنى .  
 ئىيتاي ساڭا نەدە كاۋۇس شاھ ، ئەسىر ،  
 كۆرسىتەي ئۇ ئۆلكە يولىنى بىر - بىر .  
 كۆڭلۈمنى قىلساڭ شاد ، ئۇ ئاق دىۋە ئۆيىن ،  
 كۆرسىتەي پۇلاد ، بېد ۋە سەنەجە يولىن .  
 كاۋۇس بار جايغا يەتمەكلىك گۇمان ،  
 يۈز پەرسەڭگە چىدام بەرمىسە رەھمان .  
 ئۇ جايىدىن دىۋگىچە يەنە يۈز پەرسەڭ ،  
 يېتىسەن كۆپ قىيىن يول باسالىساڭ .  
 ئىككى تاغ ئارىسى - ۋەھىملىك ئۇ جاي ،  
 ئاسمىنىدىن ئۆتەلمەس ھەتتا ھۇماي .  
 ئىككى خىيال ئارا تاڭ قالارلىق يار ،  
 تېگىگە قارىساڭ بېشىڭ بەك قايار .  
 جەڭگىۋار دىۋىلەردىن ئون ئىككى مىڭى ،  
 تاغ ۋە جىلغىلاردا كۆپلەپ كۆزەتچى .  
 پۇلاد ، غەندى ئۇلار سىپاھدارىدۇر ،  
 بېدۇ سەنەجە بولسا نىگاھدارىدۇر .  
 ھەممە دىۋىلەرگە ئاق دىۋە قوماندان ،  
 تاغ ئۇنىڭدىن تېرەك ياپرىقىدەك لەرزەن .  
 كۆرسەڭ ئەزىم تاغىدەك بەھەيۋەت بەدەن ،  
 گەزگە كەڭلىكى كېلەر ئون ئىككى ئارقان . »  
 بۇ گەۋدە ، بۇ لاچىن ، بۇ ئېتىڭ بىلەن ،  
 بۇ نەيزە ، بۇ گۈرۈزى غىراتىڭ بىلەن  
 نەچچە پالۋانلارنى قىلدىڭ يەرگە تەڭ ،  
 ئەمما ياخشى بولماس ئاق دىۋە بىلەن جەڭ .  
 ئۇندىن نېرى تاشلىق ، يولى يوق قىيا ،  
 ياۋا تىكىلەرمۇ ئۆتەلمەس ھەتتا .  
 ئۇندىن ئۆتسەڭ باردۇر شاۋقۇنلۇق دەريا ،  
 كەڭلىكى ئىككى پەرسەڭ ، ئۇندىن ئوشۇق يار ،  
 ئۇ يەردە شىددەتكار بىر كۆزەتچى دىۋ بار ،

قانچىلاپ دىۋىگە ئاشۇ پەرىماندار .  
 ئۈچيۈز پەرسەڭ يۈرسەڭ ، ئۈچرايدۇ بىر جاي ،  
 ئۇ جايلارنىڭ نامى بۈزگۈشت ، نەرمىي .  
 بۈزگۈشتتىن ئۆتسەڭ مازەندەرانغا يول ،  
 بۇمۇ بەك ئېغىر ، مۇشەققىتى مول .  
 ھەرياندا كېزىپ يۈرەر ئاتلىق ئەسكەر ،  
 كۈرمىگلاپ سانغا يېتەلسەڭ ئەگەر .  
 چىش - تىرنىقى قورال ، يانچۇقتا دېرھەم ،  
 يوقتۇر بىرسىنىڭمۇ دىلىدا ئەلەم .  
 جەڭدە پىللار بىلەن لىپىۋ - لىق شەھەر ،  
 ئۇلارنىڭ سانىمۇ بىرمىگىدىن ئاشار .  
 يالغۇز سەن ، بولساڭمۇ گەر تۆمۈر بەدەن ،  
 ئەھرىمەن ئىككى ئەيلىگەي شىكەن . »  
 كۈلدى بۇ سۆزلەرگە رۇستەم قاقاقلاپ  
 ۋە ئەۋلادقا شۇنداق دېدى لەۋ ئېچىپ :  
 « ئەگەر راستتىن بولساڭ سەن ماڭا يولداش ،  
 ئايان كۆرسىتەرسەن ، بۇ سۇققا باش  
 ۋە پىلتەن جاھاندا نېمىگە قادىر ،  
 باتۇرلارنىڭ بېشىغا نېمىلەر سالار .  
 ئۆزۈم بەخش يەزدان قىلسا گەر مەدەت ،  
 ھۈنەر ۋە تىنچلىقتا ھەل بولار تىلەك .  
 بىر قېتىم كۆرسە گەر دەستۇر بەرمىنى ،  
 گۈرۈزەم ۋە شەمشىرىم ، ماھىر ھەرىمىنى ،  
 يۈرىكى بېرىلىپ ياۋ تىكىۋېتەر ،  
 ئاجرىتالماي نەدە ئۆزۈڭگە - ئېگەر .  
 قېنى ، كاۋۇس نەدە كۈتەر تەلمۈرۈپ ،  
 باشلىغىن ، قالمىسۇن پېيىڭ تارتىشىپ . »  
 شۇنداق دەپ تۇلپارغا مىنىۋالدى شاد ،  
 شامالدىن تىز ئۇچۇپ بارىدۇ ئەۋلاد .  
 توختىماي قارا تۈن يە يورۇق كۈندۈز ،  
 يېتىشتى بىر تاغقا نامى ئىسپەرۈز .  
 شۇ يەرگە كاۋۇس شاھ تارتقاندا لەشكەر ،  
 قان ئىچەر دېۋىلەر قىلغانىدى زەپەر .  
 تۈندىن ئېشىپ ئاخىر يېقىنلاشتى تاڭ ،  
 چۆل تەۋەسىگە كىردى ، ئاڭلاندى داڭ .  
 زور گۈلخان يېقىلدى مازەندەرانغا ،  
 مەشەللەر يېقىلدى ھەممە تامانغا .  
 « بۇ قانداق جاي ئىكەن ، - دېدى تەھەمتەن ، -  
 ئوت - شولا كۆرۈنەر ھەممە تاماندىن . »



ئاقىل مەرد غەزەپكە كەلسىمۇ كۆندى ،  
كۆزەتچى ئىككى قۇلىقىنى سوزدى .  
ياخشى - يامان دەپ بىر سۆز ئېيتمايلا ،  
قۇلاقلىرىنى سوزۇپ قىلدى چولاقلا .  
كۆزەتچى قۇلاقلىرىنى ئېلىپ قولىغا ،  
ھەسرەتتە داد سېلىپ ماڭدى يولىغا .  
ئۇ جاينىڭ پالۋانى ئىسمىدۇر ئەۋلاد ،  
شۆھرىتى تارقالغان ، نەۋقىران ، شەمشاد .  
كۆزەتچى باردى ئەۋلاد ئالدىغا شۇ چاغ ،  
قولىدا ئۈزۈلگەن شۇ ئىككى قۇلاق .  
ئاڭا دېدى : « دېۋىدەك ئادەم كەلمەكتە بىر ،  
ساۋۋىتى تېرىدىن ، قالىپقى تۆمۈر .  
ئەھرىمەننىڭ ئۆزى ئۇ باشتىن - ئاياغ ،  
يا ساۋۋىتى كىيگەن ئەجدىھا سىياق .  
باردىم ، زىرائەتتىن ھەيدەي دەپ ئېتىن ،  
يولۇمدا بولدى ئۇ تاغدىك بىر توسقۇن .  
تۇردى ، قۇلاقلىرىم سوزدى قولىدا ،  
ئاندىن ئۇيقۇسىغا كەتتى ئەجدىھا . »  
دەھشەتتە ئاڭلىدى ئەندىش سۆزىنى ،  
ھەم ئوتلاقتا كۆردى شىرنىڭ ئىزىنى .  
باتۇرلار بىلەن ئات تىزگىنىن بۇرىدى ،  
تەھمەتەننى نشان قىلىپ ، شۇ ياققا يۈردى .  
بىلمەكچى بوپ ، كەلگەن قانداق زوراۋان ،  
يامانلىق ، غەزەپكە نېم سەۋەب بولغان .  
تىزگىن تارتىپ ، ئۆتكۈز قىلىچىنى ئالدى ،  
گۈلدۈرمەمدەك بىر چۇقان سالدى .  
يېقىنلاپ كەلگەچكە بۇ ئىككى سەرباز ،  
سۆز باشلاپ ، سورىدى بىر - بىرىدىن راز .  
« نامىڭ نېمە ، — ئاۋۋال سورىدى ئەۋلاد ، —  
پاناھىڭنى ئېيت ، كىم سېنى قىلار ياد ؟  
بۇ يەرگە ئايىغىڭ يەتتىكىن نېچۈك ؟  
دېۋىلەر ماكانىغا بۇ جۈرئەت نېچۈك ؟  
كۆزەتچى قۇلىقىنى يۈلدۈگىسىن نېچۈك ؟  
ئېتىڭ زىرائەتكە قويدۇڭىسىن نېچۈك ؟  
بار - يوقۇڭنى قىلسام قارا ، نېم بولۇر ؟  
بۆكۈڭ قالسا تۇپراق ئارا ، نېم بولۇر ؟ »  
« نامىم بۇلۇت ، — دېدى جاۋابەن رۇستەم ، —  
گەر بۇلۇتتا بولسا شىر چاڭگىلى ھەم .  
باشقىلار بېشىنى ئېگىدۇ يەرگە ،

ئوق - نەيزە ياغدۇرار جەڭگىۋار ئەرگە .  
قۇلىقىغا نامىم يېتىپ بارسا گەر ،  
قېنىڭ توڭلاپ ، مۇزدەك نەپىسىڭ ئۆچەر .  
ھەر بىر ئەنجۈمەندە پىلتەنلىك شەھىز ،  
كامان ، سالىمىدىن تارقىلار ئاۋاز .  
ئەمدى سېنى تۇغقان ئاناڭ بىچارە ،  
كېيەن پىچىپ ، چېچىن يۇلسا ، نى چارە ؟  
قېشىمغا كېلىپسەن قوشۇن ئېپ بۇ چاغ ،  
ئاسمان گۈمبىزىگە چېچىپسەن ياڭاق . »  
شۇنداق دەپ سۇغۇردى قىلىچ قىنىدىن ،  
بالا شىرنى چىقاردى ئىنىدىن .  
ئارقىنى ، سالىمى ئېگەر قېشىدا ،  
كۆزلىرىدە ئاتەش ، غەزەپ بېشىدا .  
قوي پادىسىغا شىر ئۆزىنى ئۇردى ،  
ئەتراپتا كىم بولسا ، ھەممىنى قىردى .  
قاتىل قىلىچىنى شىلتىغان ھامان ،  
باشلارنى كېسەتتى گۈل قايچىسىمان .  
باشلىقلار تىنماستىن تۆكۈپ ياشلىرىن ،  
ئاياغ ئاستى قىلدى مەغرۇر باشلىرىن .  
باھادىر دەستىدىن قوشۇنلار تارمار ،  
ھەممە قاچتى ھەريان ، دىلىدا غۇبار .  
ئاتلىقلار چېگىدىن ھاۋا قايقارا ،  
قالايمىقان بولدى پۈتۈن تاغ - دالا .  
قۇتىرغان پىل - رۇستەم ، يەنە چاپار ئات ،  
قولىدا ئارقىنى ، ئاستىدا تۇلپار ئات .  
تۇلپار ئەۋلادقا يېتىپ بارغاندا يېقىن ،  
تاج تاقىغان بېشىغا چۈشتى قارا تۈن .  
ئۇزۇن ئارقانى ئاتقاندا رۇستەم ،  
ئەۋلاد مەغرۇر بېشى يەر بولدى ھەم .  
ئاتتىن سەكرەپ چۈشۈپ باغلىدى قولىن ،  
ئۆزى مىنىپ ، ئاڭا كۆرسەتتى يولىن .  
دېدىكى : « كۆرسەتسەڭ سەن ماڭا راستلىق ،  
سۆزۈڭدە بولمىسا ھېچ كەم - كۈساتلىق ،  
ماڭا بەرسەڭ ئاق دېۋە جايدىن نشان ،  
نەدە تۇرمىش غەندى ، پۇلاد ، بېد ماكان .  
كاۋۇس نەدە بەند بولغىنىنى ئاخىر ،  
( بۇ بالالار شۇندىن بولغاننى زاھىر )  
كۆرسىتىپ ، راستلىقىنى قىلساڭ ئىختىيار ،  
سۆزۈڭدە توغرىلىق بولسا ساڭا يار ،



پىلتەن كەلدى دەسە كاۋۇس يېنىغا ،  
ئوت تۇتىشار ھەممە دىۋە بېشىغا .  
جاھانغا لىق كېلەر دىۋە ئەسكىرى ،  
بىكار كېتەر قىلغان ئىشنىڭ كۆپرەكى .  
شۇ زامات يول ئالدى دىۋە ماكانىغا ،  
ئوق ۋە نەيزىلەرنى ئېلىپ يېنىغا .  
خۇدا يار - يۆلەك بولسا ، ئال ئۇندىن قىساس ،  
جادۇگەر بېشى قارا ، يەرگە باس .  
ئۆتمەك كېرەك بولسا قانچە تاغ - دالا ،  
ھەر يەردە ئۇچرىغاي دىۋە بەك تولا .  
ئالدىڭدىن چىقىدۇ قورقۇنچلۇق بىر غار ،  
ئاڭلىدىمكى ، ئۇندا خەۋپلىك يەر بىسيار .  
كۆزەتچى دىۋىلەر كەتمەس غارنىڭ ئاغزىدىن ،  
كىم كەلسە قاپلاندى ئالار كانايدىن .  
شۇ غار ئىچىدە ئاق دىۋە دەرگاھى ،  
قارا دىۋە لەشكىرىنىڭ پۇشتى پاناھى .  
بەلكى نېسىپ بولۇر ساڭا بۇ زەپەر ،  
ئۇ ئۆلسە سەردارسىز قالدۇ لەشكەر .  
سىپاھىم كۆزى كور بولدى ئەلەمدىن ،

مېنىڭ كۆزۈم خىرە بۇ قايغۇ - غەمىدىن .  
تېۋىپلار دېيىشتى بۇ دەرد ئىمكانى —  
ئاق دىۋىننىڭ يۈرىكى ، مېڭىسى قېنى .  
شۇنداق دېگەندى تەدبىرلىك تېۋىپ :  
ئاق دىۋىننى ئۆلتۈرۈپ قېنىدىن تېتىپ ،  
تېمىتساڭ ئۈچ قېتىم كۆز ئىچرە ئەگەر ،  
خىرەلىكتىن ئەسلا قالمايغاي ئەسەر .  
جەڭگە ھازىرلاندى پىلتەنلىك قوتاس ،  
جايدىن قوزغالدى باتۇرلارغا خاس .  
ئىرانلىقلارغا دەر : « بولۇڭلار ھوشيار ،  
ئاق دىۋە قەستىن بۈگۈن قىلدىم ئىختىيار .  
ئۇ جەڭگىۋار پىلۇ ئۇستا جادۇگەر ،  
ئەتراپىدا تۇرارمىش ھېسابسىز لەشكەر .  
گەدىنىم قولدا ئېگىلسە ناگاھ ،  
سىز ئۇزاق قالسىز تەقدىرى سىياھ .  
ئەگەردە پاك تەڭرى بولسا مەدەتكار ،  
ماڭا بەخت يۇلتۇزىن بەخش ئەتسە يار ،  
قايتا نېسىپ بولۇر بىزگە يەرۇ تەخت ،  
قايتا شاخ چىقىرار شاھانە دەرەخ .

### يەتتىنچى سەرگۈزەشت

#### رۇستەمنىڭ ئاق دىۋىننى ئۆلتۈرگەنلىكى

شۇنداق يارىڭ بولسا گەر پەرۋەردىگار ،  
شۈبھىسىز زەپەرمۇ بولۇر ساڭا يار .  
تا كۆتۈرۈلگۈچە ئېگىزگە ئاپتاپ ،  
رۇستەممۇ ھۇجۇمغا كەتمىدى ئالدىراپ .  
دەرەخكە باغلىدى ئەۋلادنى مەھكەم ،  
تۈلپارغا يۈكلىدى كامان ، سالمنى ھەم .  
نەرە تارتتى نامىن ئاتاپ ، رەئىد مىسال ،  
قىنىدىن سۇغۇرۇلدى بەئەينى قەتئال .  
ھېچبىرى كېلەلمەي قالدى تەڭ ئاڭا ،  
دۇچ كەلگىنى ھەممىسى بولدى ناكا .  
بۇندىن ئاق دىۋە سېرى ئەيلىدى شتاب ،  
بەئەينى پارقىراق ، قىزىق بىر ئاپتاپ .  
بىر غارغا دۇچ كەلدى جەھەننەم گويا ،  
دىۋىلەر كۆرۈنمەيتتى ، قاراڭغۇ - غۇۋا .  
بىردەم تاڭ قالدى ، قولدا قورال  
بۇندا يوق ئۇرۇشماق ، قاچماققا ئامال .

جەڭگىۋار كەمەرنى باغلىبان مەھكەم ،  
جەڭ خىيالى بىلەن يول ئالدى رۇستەم .  
ئالدىدا بارار يول كۆرسىتىپ ئەۋلاد ،  
تۈلپارى كېتىپ بارار بەئەينى باد .  
تۈلپار يېتىپ كەلگەن جايى ھەفتى كۈھ ،  
ئەتراپىدا دىۋىلەر گۇرۇھ - گۇرۇھ .  
تېگى يوق غارغا يېتىپ كەلگەندە رۇستەم ،  
كۆردى ، دىۋە لەشكىرى ئەتراپىدا جەم .  
« ئەي ئەۋلاد ھەر نېمە سورىغان بولسام ،  
جاۋابىڭ راست چىقتى ، — دەپ ئېيتتى رۇستەم ، —  
يول كۆرسىتىپ ، سىرنى ئېچىپ بەر ئەۋلاد ،  
ئەمدى ئاق دىۋىننىمۇ قىلايلى بەرباد . »  
ئەۋلاد ئاستا دېدى : « قاچانكى ئاپتاپ ،  
كۆتۈرۈلسە ئاق دىۋە كۆزىن باسار خاب .  
سەن ئاق دىۋە ئۈستىدىن قىلىسەن زەپەر ،  
بىرئاز سەۋر قىلىپ تۇرالسەڭ ئەگەر .



ئەۋلاد جاۋاب بېرىپ ، دېدى : « مازەندەران ،  
تۇن بويى سەگەكتۇر ئۇندا پاسىبان .  
ئۇ يەردە ئەر جەڭ دىۋە تا ئاتقانچە تاڭ  
ھۆر كىرىپ چىقىدۇ ، ئۇرۇپ كۈچلۈك داڭ . »  
يېتىپ ئۇيقۇغا كەتتى كۈرەشچان رۇستەم .

### ئالتىنچى سەرگۈزەشت

#### رۇستەمنىڭ ئەر جەڭ دىۋە بىلەن جەڭ قىلغانلىقى

بېشىدا دۇبۇلغا ، قولىدا ئومۇتى ،  
يولۋاسنىڭ تېرىسى ، ھەربۇ زەرب دۇدى .  
ئەر جەڭ دىۋە تامانغا بۇراپ يۈزىنى ،  
ياۋ لەشكەر گامىدا كۆرۈپ ئۆزىنى .  
جەڭگىۋار نەرسىن تارتقاندا گويى ،  
تاغلار ئاغدۇرۇلدى ، كۆپچىدى دەريا .  
قۇلىقىغا يەتكەچ مۇنداق بىر سۈرەن ،  
ئەر جەڭ چېدىرىدىن چىقتى شۇ زامان .  
رۇستەم ئات چاپتى بەئەينى چاقماق ،  
ئەر جەڭگە يەتتى ئۇ بىر دەمدە شۇنداق .  
قۇلاق ، باش ، گەدەنگە سېلىپ ئۇ چاڭگال ،  
شىردەك ئۈزۈۋالدى بېشىنى دەرھال .  
قارا قانغا پاتقان دېۋىنىڭ بېشىن  
ئىرغىتى توپىغا ، ئېقىتىپ قېنىن .  
دەھشەت سالدى دېۋىگە رۇستەم بىلىكى ،  
گۈرۈزىنى كۆرۈپ چىقتى يۈرىكى .  
قېچىشتى ئانا يۇرتىنى قىلماي ياد ،  
ئاتا قىلاتتى ئوغلۇم دەپ پەرياد .  
يەر ، جايىن ئۇنتۇپ ، قېچىشتى نالەن ،  
ئاتىسى ئوغلغا ئىزدەشەر ئامان .  
تەھەمتەن سۇغۇرۇپ قىساس شەمشىرىن ،  
دېۋىدىن تازىلىدى بۇ ئەلنىڭ يېرىن .  
پاتقاندا جاھاننى يورۇتقان تەلئەت ،  
ئىسپەرۇز تېغىغا كەلدى ۋەللامەت .  
ئەۋلادىدىن ئارقاننى يېشىپ تاشلىدى ،  
يەنە ئۇندىن سوئال - سوراق باشلىدى .  
كاۋۇس ئورنىنى بىلىپ ، رۇستەمنى نامدار ،  
يۈگۈردى ۋاقتىنى ئۆتكۈزمەي بىكار .  
ئالدىدا يۈگۈرۈپ باراتتى ئەۋلاد  
ئالغا يول كۆرسىتىپ دەممۇ دەم دىۋزات .

تا ئاپتاپ پارقىراپ چىققاندا ئۇ ھەم  
ئورنىدىن تۇردى - دە ، يولنى چاغلدى ،  
ئەۋلادىنى دەرەخكە مەھكەم باغلىدى .  
بوۋىسى گۈرۈزىسى قولىدا مۇھەييا ،  
چۈشتى يولغا ، دىلىدا جاسارەت زىيا .

شەھەر ئىشىكىدىن كىرگەندە تاجدار ،  
گۈلدۈرمامىدە كلا كىشىنىدى تۇلپار .  
قۇلىقىغا كىرگەچكە بۇ تونۇش تاۋۇش ،  
ئۇنىڭدىن بىر ئىشنى بايقىدى كاۋۇس .  
ئىرانلىقلارغا دەر : « بولۇڭ خاتىرجەم ،  
تەقدىر ياۋۇزلۇقى تاپماقتا بەرھەم .  
قۇلىقىغا تۇلپاردىن يەتتى ئاۋاز ،  
ئاۋازدىن بولدى روھ - دىلىم پاك - پاكىز .  
شۇنداق كىشەن ئىدى قۇباد زامانى ،  
رۇستەم تۇران بىلەن سوقۇشقان چاغى . »  
ئىران لەشكىرىدە باشلاندى كۈس - كۈس گەپ ،  
شاھ بۇ ئەسەرلىككە چىدالماپتۇ دەپ .  
قىيناشلار ئالغانمۇ غۇرۇر ، ئىس - ھوشىن ،  
يا سوۋغات ئېتەرمۇ شاھىمىز چۈشىن ؟  
بۇ ئېغىر ئەھۋالدىن قۇتۇلماق نەدە ؟  
بەخت تەتۈر بولسا ھەممە بىپايدا .  
ئەمما ئوقتەك يېتىپ كەلدى شۇ زامان ،  
ياۋنى چېكىندۈرەر پىلتەلىك پالۋان .  
شاھ يېنىغا يېتىپ كەلگەندە قەيسەر ،  
خۇش بولۇپ ، يىغلىدى جىمىكى ئەسكەر .  
گۈدەرزۇ تۇسۇ گېۋ ، بەھرام شىر يۈرەك ،  
گۈستاهمۇ شېندۇشلار بولدى دۈگىلەك .  
رۇستەم كۆپ ئۆكسۈپ ، شاھقا ئەگدى باش ،  
ھال - ئەھۋال سورىدى ، كۆزگە تولغان ياش .  
كاۋۇس شاھ رۇستەمنى قۇچاقلاپ دەرھال ،  
يول مۇشەققىتىدىن باشلىدى سوئال .  
« جادۇگەرلەر غۇر - غۇر قاينار بۇ دەرگاھ ،  
تۇلپارىڭنى ئاسراش كېرەك ، - دېدى شاھ ، -  
ئەر جەڭدىن قۇتۇلدى دۇنيا دەپ خەۋەر  
ئاق دىۋە قۇلىقىغا يېتىپ بارسا گەر .



باھادىر دېدى: «شاھى دانىش نەزىر،  
 جازاسىنى ئالدى يامانلار ئاخىر.  
 ئويۇپ ئالدىم شۇ ئاق دىۋىدىن جىگەر،  
 شاھى ئەمدى ئۇندىن ئۇمىدىن ئۆزەر.  
 جىگىرىن كەلتۈردۈم، ھەشىمەتلىك شاھ،  
 نېم پەرمان بولۇر ئەمدى ئەي داد خاھ،  
 دېدى پەرمانىدىن ئاغا كاۋۇس شاھ:  
 «سېنىڭىز كەتكەندى تاجۇ سپاھ،  
 سېنىڭدەك ئوغۇلنى تاپقان شۇ ئاتا —  
 ئاناڭنىڭ بېشىغا نۇر چاپسۇن خۇدا.  
 تۈمەن مىڭ ئايرىن، ئاتاڭ زالى زەر،  
 تۇتار زابولستان يېرىن بىزمەرەر.  
 سېنىڭدەك باھادىر تېپىلماس ھامان،  
 ئەگەر سەن قىدىرساڭ بۇ پۈتۈن جاھان.  
 راۋان ئۆز گىلەردىن بۇ بەختىم مېنىڭ،  
 جەيان پىلدىن ئاۋات شۇ تەختىم مېنىڭ.»  
 قاچان ئايرىندىن خالاس بولدى كەي،  
 دېدى: «ئەمدى كەل، ئىككىلەنمەي.  
 شۇ دىۋىنىڭ قېنىن ئالدىمغا كەلتۈر،  
 پۈتۈن ئەنجۈمەننىڭ كۆزلىرى سوقۇر.  
 ئەگەر بىز كۆرەلسەك دىدارنىڭ يەنە،  
 جاھاندار بولغۇسى ھەمكارىڭ يەنە.  
 كۆزگە سۈرتۈپ دىۋىنىڭ قېنىن قېرى — ياش،  
 پارىقار نىگاھى بەئەينى قۇياش.  
 تېگىگە قويۇلغان ئېگىز تەختى ئاج،  
 تەخت ئۆزى نۇر چېچىپ يانار نۇرلۇق تاج.  
 مانا كەي كاۋۇس يەنە يەتتى بەختىگە،  
 چىقۇۋالدى مازەندەران تەختىگە.

### كاۋۇسنىڭ مازەندەران شاھىغا مەكتۇپ ئەۋەتكەنلىكى

ئاق شاھىغا قارا ھەرپلەر ياساپ،  
 نەسىھەت يېزىلدى، ئۇمىد ھەم تەلەپ.  
 يېزىپ بەردى خەتنى ئەقىللىق مىرزا،  
 قىلىپ چىقتى خاتاسىنى توغرا.  
 «ئۇ ئادىل تەڭرىگە مىڭ — مىڭ ئايرىن،  
 ئۇنىڭ قۇدرىتىدە يارالغان زېمىن.  
 ھۈنەر ھەم ياخشى — يامان ئەقىل ۋە ساما  
 يارالغان ئۇنىڭ زاتىدىن مۇتلەق.

فەرىيۇرۇز، گۈدەرز، تۇسۇ گېۋ، بەھرام،  
 ۋە گۆرگىنۇ، گىۋۇ فەرھادۇ رۇھەم.  
 پۈتۈن ھەپتە قىلدى بەزمە شاھى كەي،  
 پۈتۈن ھەپتە تارۇ قوشاق ھەمدە مەي.  
 ئاندىن ھەممە مىندى ئېگەرگە شۇئان،  
 شۆھرەتلىك باھادىر، چېرىكلەر ئامان.  
 تۈتۈپ ھەممە قولدا گۈرزيۇ گەران  
 بولدى مازەندەران يولغا راۋان.  
 شاھ بۇيرۇقى بىلەن كۆچۈپ ئات — ئۇلاغ،  
 قۇرۇق توقاي ئىچرە مېڭىشتى شۇنداق.  
 رەھىمسىز قىلىچلار تىلىن قاندۇرۇپ،  
 شەھەر — قىشلاق قويىمىدى بارىن ياندۇرۇپ.  
 تىغىدىن ئۆتتى نەچچە — نەچچە جادۇگەر،  
 قېنىدىن شارقىراپ ئاقتى ئېرىقلار.  
 قاراڭغۇ چۈشۈپ بولدى گۆرگە تەڭ،  
 باتۇرلار دەم ئالدى، توختاپ قالدى جەڭ.  
 چېرىككە دېدى: «شاھ پەرمانىغا خاس  
 زالىملارغا يەتتى بۇ ۋاقتى قىساس.  
 قىساسكار قىلىچتىن قىرىلدى كۆپى،  
 قىرىش توختىتىلسۇن ئالامان توپى.  
 كېرەك بىرلا ئاقىل تەدبىرلىك كىشى،  
 جىددىي ۋە ئاستىلىق بولۇر قىلىشى.  
 بېرىپ شاھى مازەندەران يېنىغا،  
 ئارا كىرسۇن ئۇنىڭ تېنى — جېنىغا.  
 بۇ ئىش ماقۇل بولدى زال ئوغلىغا ھەم،  
 كاتتىلار، يېقىنلار شاد بولۇشتى ھەم.  
 ماغدۇرۇش كېرەك ئۇ ياۋۇز، شاھقا خەت،  
 دىلىدىن جاي ئالسۇن نادامەت پەقەت.

قۇياش، ئايىنى كۆكتە يورۇتار ئىلاھ،  
 ئاتا ئەتتى بىزگە يامان — ياخشى راي،  
 ئادالەتلىك بولساڭ ۋە ئىمانى پاك،  
 دىلىڭ بولمىغاي ھېچقاچان چاك — چاك.  
 ئەگەر بەتقىلىقسەن، زەھەر بىداۋا،  
 پەلەكتىن بېشىڭغا كېلەر مىڭ بالا.  
 ئادالەتلىك بولسا جاھاندار ئەگەر،  
 ئۇنىڭ بۇيرۇقتىن ھەممە بىردەك ئۆتەر.



كۆزلىرىدىن ئۇۋۇلاپ، يۇيۇپ يۈزىنى،  
 غار ئىشىكىنى تاپتى رۇسلاپ ئۆزىنى.  
 قاراڭغۇدا كۆردى تاغدىك بىر گەۋدە،  
 غار يولىنى توسۇپ، ياتار راسمەنە.  
 تېنى تۈندەك قارا، سۈتتەك ئاق چېچى،  
 جاھاننى قۇچاقلىسا يېتەر غۇلىچى.  
 غار ئىچىدە ئۇخلاپ ياتاتتى ساكىن،  
 رۇستەم ئۆلتۈرۈشكە ئالدىرىمىدى، لېكىن.  
 نەرە تارتتى رۇستەم بەئەينى پەلەك،  
 دىۋە چۆچۈپ ئويغاندى ۋە باشلىدى جەڭ.  
 رۇستەمگە تاشلاندى قارا تاغسىمان،  
 تۆمۈردىن كۇلاھى، تۆمۈردىن قالغان.  
 تۈگمەن تېشىدەك تاش ئېلىپ دەرھال،  
 بۇلۇتتەك سوزۇلدى رۇستەمىرى ياۋ.  
 پىلتەنىڭ يۈرىكى جىغىلداپ كەتتى،  
 گويىكى جېنى تۇمشۇقىغا يەتتى.  
 غەزەپ ئوربۇلدى ھەيۋەت شىر دىلىن،  
 قىلىچ سالىدى دىۋىگە مۆلچەرلەپ بېلىن.  
 تەھەممەن زەربىدىن ئۇزۇلۇپ چۈشتى،  
 بىر پۇتى يەنە يانپاشنىڭ گۆشى.  
 ئېلىشۇردى ئۇ جاراھەت بىلەن،  
 قۇترىغان پىل، شىردەك ۋە جاھەت بىلەن.  
 بىر ياقتا تۇرۇپ ئۇ تىنماي جەڭ قىلار،  
 پۈتۈن غارنى قىلىپ زىرۇ زەۋەر.  
 تەھەممەتنى ئۇرۇپ يىقىتماق بولۇپ،  
 سىقىۋالدى گەدىنىدىن مەھكەم، خوپ.  
 ۋەھشىيەنە ئۈزەر گۆشىن بىر - بىردىن،  
 بولۇپ كەتتى پاتقاق ھەممە يەر - زېمىن.  
 تەھەممەن دېدى: «گەر قالالسام ئامان،  
 ئەبەد كۆرمىگەي زاۋال جىسمۇ جان.»  
 ئۆزىچە دەر ئىدى ئۇ سەفد:  
 «ناھاتكى ئۈزەرمەن ھاياتتىن ئۈمىد!  
 ئۈزۈلگەن ئايىغىم، پارە تېرەم بىلەن،  
 قويۇپ بەرسە ئەگەر مېنى پىلبەدەن،  
 ماڭا چوڭ - كىچىك قىلسىمۇ ھەۋەس،  
 قاچاتتىم، تاپالماي ئىدى بىرەر كەس.»  
 شۇ سۆزلەرنى ئاق دىۋە زىكىر قىلىپ ئاستا،  
 سۈنۈك كۆڭلىگە تەسكىن بېرەر شۇ تاپتا.  
 قىزىپ بارماقتا ھامان ئېلىشىش،

قىزىل قېنى دەريا، تەر ئاقار مىش - مىش.  
 تەھەممەنگە مەدەت خۇدا قۇۋۋىتى،  
 ئۇزۇن ۋاقىت ئېلىشتى، ئۆرلەپ نەپىرىتى.  
 ۋە ئاخىر بۇ نەپەت، بۇ قۇۋۋەت جەمى  
 قىزىتتى تەھەممەتنىڭ راسا قېنىنى.  
 ئۆزىگە ئاچچىقلاپ ئۇ كۈچلۈك شىر،  
 دىۋىنى يۇلۇپ يەردىن، چىشلەتتى يەر.  
 سۇغۇردى قىنىدىن پولات خەنجىرىن،  
 ئويۇپ ئالدى دىۋىنىڭ قارا جىگىرىن.  
 تولۇپ كەتتى غارنىڭ ئىچى قىزىل قانغا  
 ۋە ئايلاندى قانلىق بۇلاق بېشىغا.  
 كېلىپ يەشتى ئەۋلاد قولى بەندىنى،  
 ئوراپ راسلىدى شاھانە سالىمىنى.  
 بېرىپ دىۋە جىگىرىن ئەۋلاد قولىغا،  
 مېڭىپ كەتتى كاۋۇس شاھى يولىغا.  
 شۇ چاغ ئەۋلاد دېدى: «ئەي كۈچلۈك شىر،  
 تىخ بىلەن جاھاننى باش ئەگدۈرگەن ئەر.  
 تېنىدە ئارقاننىڭ نىشانى بار،  
 بارارمەن سىرتىقىڭ سۆرەپ بىمادار.  
 مېنى ئىزگۈ ئىشقا چىللىغانىدىڭ،  
 دىلىمنى ئۈمىدكە باغلىغانىدىڭ.  
 ئۇرۇشقاق ئارسلان يولىدىن قايتماس،  
 سېنىڭدەك شاھ سۈپەت سۆزىدىن قايتماس.»  
 «مازەندەران يېرىن، - دېدىكىم رۇستەم، -  
 ساڭا تاپشۇرىمەن، بولغىن خاتىرجەم.  
 بىلىپ قويكى شىرنىڭ يەنە قەستى بار،  
 بۇ ئىشنىڭ تېخى كۆپ ئېگىز - پېسى بار.  
 مازەندەران شاھىن تەختىدىن ئېلىپ،  
 قارا گەۋدىسىنى ئازگالغا تىقىپ،  
 كۈرمىگلىغان دىۋىلەر ئۆيىنى بۇزۇپ،  
 قىلىچ بىلەن زار قاقشىتىپ، بېشىنى ئۇزۇپ،  
 ئاندىن سېنى بۇندا ھۆكۈمران قىلاي،  
 ئۆز سۆزۈمنى بەجا قىلىبان كېتەي.»  
 ئاندىن ماڭدى كاۋۇس پادىشاھ تامان،  
 ئىزى بەخت نىشانىسى بۇ شىرى پالۋان.  
 باتۇرلار نەرە تارتتى خۇشاللىقتا باز،  
 ساق - ئامان كەلدى دەپ رۇستەمى شەھباز.  
 ئۇنى ماختاپ ھەممە چاپتى قېشىغا،  
 سۇخەن دۈزلىرىنى چاپتى بېشىغا.



پەقەت كۈرەشچى پىللا مىڭ ئىككى يۈز ،  
 سەندە بىرەرمۇ تېپىلماس ھەرگىز .  
 سورۇپكى ئىراننىڭ خاكۇ غۇبارىن ،  
 بىلەلمەي قالارسەن ئېگىز ۋە غارىن .  
 بۇ داۋانى فەرھاد ئاڭلىغان ھامان ،  
 خەت جاۋابىن ئېلىپ ، چاپتى شاھ تامان .  
 كېلىپ فەرھاد ، ئېيتىپ بەردى بىرمۇ بىر ،  
 نى كۆرۈپ ، ئاڭلىدى ھېچ قالمىدى سىر .  
 « ئاسمان پەملەيدۇ ئۆزىنى بۇ خەس ،  
 ئەمما ئىشى پەسلىك ، راىى ئۇندىن پەس .  
 سۆزۈم ئاڭلىمىدى بىر دەم بېرىپ تاپ ،  
 نەزەرىدە جاھان ھېچ نەرسە ھېساب . »  
 جاھاندار يىغىپ بار باھادىرلىرىن ،  
 يەتكۈزدى فەرھاد بەرگەن خەۋىرىن .  
 يۈزىن بۇرىدى كاۋۇس تەرەپكە پىلتەن :  
 « ئۇياتتىن قۇتۇلسۇن بۈگۈن ئەنجۈمەن ،  
 ئۆزۈم ئەلچى بولاي يەتكۈزەي پەيام ،  
 قىلىچىم قىنىدىن چىقراي تامام .

### رۇستەمنىڭ مازەندەران شاھى ھۇزۇرىغا ئەلچىلىككە كەلگەنلىكى

خەتنى شاھ مۆھۈر بېسىپ بەرگەچ قولىغا ،  
 شۆھرەتلىك رۇستەممۇ چۈشتى يولىغا .  
 ئېگىرى قېشىدا گۈرۈزىسى گەران ،  
 سەپەر نىشانىدۇر ئۇ مازەندەران .  
 خەۋەر شاھقا يەتتى ، كەيكىكاۋۇس يەنە ،  
 ئەۋەتكەنمىش ئەلچى قولىدا نامە .  
 ئەلچى - بەئەينى قۇترىغان پەلەڭ ،  
 ئاتىمىش ھالقا ئارقان ئېگەردە بەلەن .  
 ئاستىدا چوڭ قەدەم ئارغىماق ئېتى ،  
 شىددەتتە شىر كەبى ، پىلدەك قامىتى .  
 يەتكەچ مازەندەران شاھىغا خەۋەر ،  
 ئاجرىتىلدى نەچچە باتۇر ، دىلاۋەر :  
 « بىز ياققا يول ئاپتۇ جەڭگىۋار تىمساھ ،  
 توپىلىشىپ تەبرىكلەپ ئېلىڭ » دېدى شاھ .  
 چوڭ بىر قوشۇن سەپلەپ مىسالى باھار ،  
 ئىستىقبالغا چىقتى ئۆزىمۇ بىدار .  
 تەھمەتەن ئۇلارنى كۆرۈپ قوزغالدى ،  
 بوغان بىر دەرەخنى قۇچاقلاپ ئالدى .

بىر نامە يېزىلسۇن ، شاھىنشاهقا خاس ،  
 ھەر سۆزى چاقماقتەك يا ئۆتكۈر ئالماس .  
 بۈگۈن ئەلچىلىككە ماڭايەن ئۆزۈم ،  
 ئېرىقتەك ئېقىتسۇن خۇنىن ھەر سۆزۈم . »  
 جاۋابىدا شۇنداق دېدى كاۋۇس شاھ :  
 « سەن بىلەن جىلۋىدار تاجۇ تەخت ، سىياھ .  
 ھەم ئەلچى ئۆزۈڭسەن ، ھەم ئۇرۇشقاق شىر ،  
 كۈرەشتە چېنىققان ، سەن غاداىغان ئەر . »  
 بۇيرۇدى : « بېرىڭ تېز مىرزا يېنىغا ،  
 قەلەمنى ئورسۇن ئوق پەيكانىغا .  
 دېسۈنكىم : بۇنداق بىر سۆزى ، بىكار .  
 سۆزلىمەيدۇ ھېچكىم ، بولسا ئەقلى بار .  
 بۈگۈن بۇيرۇقۇمغا ئىتائەت قىلغىن ،  
 بويۇن تولغىماستىن ئىشارەت قىلغىن .  
 بويۇن ئەگمەس بولساڭ ، قوشۇن تارتىمەن ،  
 چېرىك بىلەن بېشىغا بالا سالىمەن .  
 ئۆلۈپ ياتار ئاق دىۋە تېنى بەئەينى تاغ ،  
 سېنىڭ مېڭەڭنىمۇ چوقار ئەمدى زاغ ! »

دەرەخنى تېگىدىن يۇلۇۋالدى دەست ،  
 يەتمىدى ئۆزىگە بۇ ئىشتىن شىكەست .  
 زور دەرەخ ئۇنىڭ قولىدا خەدەڭ ،  
 پۈتۈن لەشكەر قېتىپ قالدى ھاڭۇ تاڭ .  
 يېقىن كېلىپ ، ئەسكەر ئۈستىگە سالدى ،  
 قانچە ئاتلىقلارنى شاخ بېسىپ قالدى .  
 مازەندەرانلىق بىر سەركەردە ، پالۋان  
 كېلىپ سىقتى رۇستەم قولىنى شۇئان .  
 شۇنداق قىپ سىنىماق بولدى رۇستەمنى ،  
 شىددەتلىك ئارسلان ، باتۇر ، ئەزەمنى .  
 ئۇندىن كۈلەتتى پىلتەنلىك رۇستەم ،  
 پۈتۈن سەپ ئالدىدا سەردارى مۈلۈم .  
 رۇستەم كۈلۈپ تۇرۇپ قولىنى سىقتى ،  
 پەيلىرى ئۈزۈلدى ، رەڭگى تاتاردى .  
 چىداش بېرەلمىدى كۈچ سىنىغان ئەر ،  
 يىقىلدى ئاتتىن ، بولدى جايى يەر .  
 پادىشاھ ھۇزۇرىغا ھەممە تېز قايتتى ،  
 بولغان ۋەقەنى بىرمۇ بىر ئېيتتى .



ياۋۇزلۇق ، كاساپەتكە تەڭرى خۇيۇمۇ خوپ  
 جازا بەردى ، دىۋىلەر ئۆلدى توپمۇ توپ .  
 پەلەك ئىسلىرىدىن بولسا خەۋىرىڭ ،  
 ئەقىل - ھوش بولغۇسى سېنىڭ رەھبىرىڭ .  
 ئاتسۇن ئۆزۈڭگە دىيار ، تەختۇ تاج ،  
 بۈگۈن بىزگە بولسۇن ۋە كەلتۈر خراج .  
 دوق قىلالمايدۇ تەھمەتەنگە ھېچكىم ،  
 دېمەك دېگىنىمگە تۆلەرسەن تۆلەم .  
 ئەگەر مازەندەران تەختىن قىلساڭ ئوي ،  
 بىزىلەر ئېيتقان يولغا بۈگۈن قەدەم قوي .  
 ياق دېسەڭ ، قوشۇلار قان كۆز يېشىڭغا ،  
 ئاق دىۋە كۈنى چۈشەر نادان بېشىڭغا !  
 پۈتكۈزگەندە خەتتات تۆكۈپ مېھرىنى ،  
 شاھلار شاھى باستى ئەمىر مۆھرىنى .  
 شاھىنشاھ چاقىردى ، كېلىشتى باتۇر ،  
 ئۆزى ئوق كەبى تېز ، ھەر ئىشقا قادىر .  
 ئىسمى ئىدى فەرھاد ، تەبىئىتى ساز ،  
 يۇرتى ئۇلۇغلىرى ئىچىدە بەك ئاز .  
 « بۇ مەكتۈپنى ئەۋەت دىۋە بېشىغا دەرھال ،  
 نەسىھەتۈ پەندىنى بىلسۇن ئۇ ئاۋۋال ! »  
 شاھىنشاھ سۆزلىرىن ئاڭلىغان زامان ،  
 سۆيۈپ يەرنى بولدى يولغا راۋان .  
 يەتتى ئۇ ئاخىر نەرمىيە شەھرى ،  
 پولاتنى چاپنىش گەر كەلسە قەھرى .  
 ئاياغلار سۆڭەكسىز ۋە يا تاسما پاي ،  
 شۇنىڭ چۈن لەقىمى ئىدى نەرمىيە .  
 مازەندەران شاھى ماكانى شۇندا ،  
 ئۇرۇشقاق يولۋاس ، شىر غەررانى شۇندا .  
 بىر كىشىنى ئالدىن ئەۋەتىپ فەرھاد ،  
 كېلىش خەۋىرىن قىلدى شاھقا ياد .  
 كاۋۇس شاھ ئالدىدىن ئەقىللىق چاپار  
 كەلگىنىن ئاڭلاپ شاھى جادۇگەر ،  
 مازەندەران شىرى - پالۋانلىرىدىن  
 قوشۇنى راسلىدى ، ھەممە باتۇر تەن .  
 ئۇلاردىن تاللىدى ئۆزى بىرمۇ بىر ،  
 « ھۈنەر كۆرسىتىشكە - دەپ ، - قىلدى ئۇ ئەمىر . »  
 دېدى : « ئەمدى كەتمەس ھېچ بىگانىلىك ،  
 كۆرسىتىڭلار بۈگۈن مەردانىلىك .  
 كۆرسىتىڭلار ئەمدى يولۋاس ئادىتىن ،

ئاشۇ ئەقلى كەمنىڭ ئېگىڭ قامىتىن !  
 سوغۇق ھالدا كۈتۈۋېلىنىدى فەرھاد ،  
 مازەندەراندىنمۇ ئۇ بولمىدى شاد .  
 بىر باھادىر قولىنى ئېلىپ شۇئان  
 سىقتىكى ، سۇنغۇدەك بولدى ئۈستىخان .  
 فەرھاد بۇ سىناققا قىلالىدى ئاقەت ،  
 رەڭگى ئۆگىمىدى ، پۈكمىدى قامەت .  
 شاھ يېنىغا ئېلىپ بېرىشتى دەرھال ،  
 يولدىن ۋە كاۋۇستىن باشلىدى سوئال .  
 ئاندىن نامەنى ئېلىپ ئاچقاندا دەبىر ،  
 مۇشك ھىدى تارتىدى ، شاھىسى ھەرىر .  
 مۇبەد خەتنى ئوقۇپ ، ئاڭلاتقان شۇ چاغ  
 شاھ يۈزى غەزەپتىن بولغاننى ئاپئاق .  
 تەھمەتەن ئىشىدىن بولۇپ ئۇ ئاگاھ ،  
 كۆزىدىن تۆكۈپ قان ، چەكتى ئوتلۇق ئاھ .  
 كۆڭلىدە دېدىكى ، پاتىدۇ ئاپتاپ ،  
 كەچ كىرىپ باسدۇ ھەممە كۆزنى خاب .  
 لېكىن ھېچ تىنجىماس رۇستەمدىن جاھان ،  
 ئۇنىڭ نامى ئۆچمەس ۋە بولماس نىھان .  
 دىلىدا ئەر جەڭ ئاق دىۋە غېمى ،  
 يۇلادى غەندىيۇ بېد دىۋە ماتىمى .  
 كاۋۇس نامەسىنى ئوقۇتتى يەنە ،  
 كۆزدە ياش ، دىلىدا غەم گۇيا دەريا .  
 ئۈچ كۈنگىچە قىلدى ئەلچىنى مېھمان ،  
 شۇندا يۇرت چوڭلىرى كىچىك ۋە كەلان .  
 تۆتىنچى كۈن دېدى : « ئەمدى مېڭىپ قال ،  
 ئاشۇ ئەقلى ئاجىز شاھىڭ يولىن ئال .  
 بىلىپ قالسۇن ئاشۇ شاھى بىھاي ،  
 خىرە جام ئىچرە مەيىمۇ بىزىيا .  
 ئەگەر تاجۇ تەختتىن مېنىڭدەك كىشى  
 كېچىپ ساڭا بېشىن ئۇرسا نېم بولۇر ئىشى ؟  
 بىلەمسەن مېنىڭ نەدە بار گاھىم ،  
 سان - ساناقسىزدۇر مېنىڭ سىپاھىم .  
 كىمكى گەر ئۇرۇشقا بۇرار يۈزىنى ،  
 قالدۇرماي نە رەڭگۈ نە ھىد ئىزىنى .  
 ھازىرلىق كۆرۈۋەر ، ئولتۇرما بىغەم ،  
 ئۇرۇش باشلىماققا كۆتۈرۈڭ دۇق ئەلەم .  
 شىر كەبى ئاتلىقلار سالسا غۇلغۇلا ،  
 ئۇيغۇڭدىن ئويغىتار بۇنداق بىر غەۋغا .



كۆڭلىگە سىغىدى تۆھپە ، ئات ۋە زەر ،  
چىشىغا تېگەتتى كۇلاھۇ كەمەر ،  
غەزەپكە كەلتۈردى ئالىي سارايى ،  
نۇرسىز كۆرۈندى ھەم يۇلتۇزى - ئايى ،  
بۇ سۆزدىن باھادىر دىلىدا زىلتاش ،  
دىۋىلەر شەھرىدىن ئېلىپ كەتتى باش ،  
كاۋۇس شاھ يېنىغا كىرىپ كەلگەن كۈن ،  
ئاداۋەتلىك دىلىدا قاينار تازا خۇن .

### كاۋۇسنىڭ مازەندىران شاھى بىلەن جەڭ قىلغانلىقى

ھۇزۇرىدىن رۇستەم كېتىشى ھامان ،  
جەڭگە ھازىرلاندى جادۇگەر سۇلتان .  
بارگاھىن شەھەردىن سىرتقىراق سۈردى ،  
پۈتۈن لەشكىرىنى سەھراغا بۇرىدى .  
لەشكەر چېپىپ ، چۆلدە كۆتۈردى توزان ،  
ھەتتا قۇياش كۆزىدىن بولغانىنى نھان .  
نە دەشت كۆرۈنمەيتتى ، نە سەھرا ، نە تاغ  
پىللار سالىقىدىن زېمىن كۆكى داغ .  
قوشۇن بېسىپ كېلەر بەئەينى بوران ،  
ھەتتا دەم ئېلىشقا توختىماس بىرئان .  
يېقىن يېتىپ كەلگەچ دىۋىلەر سىپاھى ،  
ئاگاھ بولۇش بىلەن ئىراننىڭ شاھى  
پەرمان ئەيلىدىكى : رۇستەم زالى زەر ،  
ئەڭ ئاۋۋال ئۇرۇشقا باغلىسۇن كەمەر .  
ھەم تۇسۇ ، ھەم گۈدەرز ۋە گاشاۋادەلەر ،  
گۆرگىنۇ گېۋ ئوخشاش ئېسىلدادلەر .  
ئۇرۇشقا سەپلەنسۇن ئاتلىق سىپاھىم ،  
جەڭگە ھازىرلانسۇن جاھاز ، سەلاھىم .  
پادىشاھ چېدىرىن ھەم ئىلدام قوزغاتتى ،  
مازەندەران دەشتى ئۆزرە ئورناتتى .  
ئوڭ قاناتتا تۇرار نەۋزەر ئوغلى تۇس ،  
كاناي ئاۋازىغا تولدى تاغ ، ئۇلۇس .  
تاغنى تۇتۇن قاپلاپ ئالغاندەك گويا ،  
سول تەرەپتە كەشۋود ، گۈدەرز مۇھەييا .  
ئوتتۇرىدا بارار كاۋۇس سىپاھدار ،  
ئۇنىڭ ئەتراپىدا قوشۇن سېپى بار .  
قوشۇننىڭ ئالدىدا ۋەللامەت پىلتەن ،  
جەڭلەردە يەلكىسى ھېچ يەر كۆرمىگەن .

نېم كۆرۈپ ، ئاڭلىدى ، ھەممىنى پالۋان  
شاھ ھۇزۇرىدا ئەيلىدى بايان .  
ئاخىر دېدىكى : « ئەمدى قىلماي يۈز - خاتىر  
دىۋىلەر بىلەن جەڭگە بولايلى ھازىر .  
ئۇندا نەچچە بولسا چاققان پەھلىۋان ،  
مەن ئۈچۈن ھەممىسى زەئىپ ھەم نىمجان .  
نەزەرىمدە ھەممە بىر سىقىمچە خاك ،  
ئېغىر گۈرۈمگە زەربى ئەيلىگەي ھالاك .

مازەندەرانلىقلار ئىچرە ئۇ پالۋان  
شۇنچە زور ئىدى ئۇ ، گۈرۈسى يوغان .  
ئىسمى جۇيا ئىدى ، ئۆزى جۈيەندە ،  
گۈرۈسى كۈشەندە ، تىلى گۈيەندە .  
شاھ پەرمانى بىلەن جۇيا ئات چېپىپ  
كەلگەننى شاھنىشاھ كاۋۇسنى ئىزدەپ .  
ساۋۇتىن كۆرگەنلەر ئوتدانمۇ بۇ دەر ،  
قىلچى تەپتىدىن يانار قارا يەر .  
تۈۋلاپ ئۇ ئىرانلار يېرىگە يەتتى ،  
ئاۋازىدىن دەشت ۋە تاغقا دەز كەتتى .  
دېدى : « كىم قىلىدۇ مېنىڭ بىلەن جەڭ ،  
قېنى كىم چىقارار سۇيۇزدىن چاڭ ؟ »  
ئىران لەشكىرىدىن چىقماس بىرەر زات ،  
باتۇرلار ھەرىكەتكە كەلمىدى ، ھەيھات .  
بوم ئاۋاز بىلەن دېدى شەھرىيار :  
« تاغ يۈرەكلەر نېم دەپ بولدۇڭلار ناچار ؟  
نېمىدەپ دىلدا يارا دىۋە سۆزىدىن ،  
نە ئۈچۈن قان قاچتى كۆپلەر يۈزىدىن ؟ »  
ئەمما جاۋاب سۆزىن ئاڭلىمىدى شاھ ،  
گويا كۆز ئالدىدا سۇلغانىنى سىپاھ .  
تۇلپار تىزگىنىن بىردىن تارتتى تەھەمتەن ،  
شاھ يېنىدا پەيدا بولدى توساتتىن :  
« پەرمان قىلغىن ئەمدى ماڭا ، شەھرىيار ،  
بۇ ناپاك دىۋە بىلەن باشلاي كارى زار . »  
كاۋۇس ئاڭا دېدى : « بۇ ئىش ساڭا خاس ،  
بىزدىن چىققان ئەمەس بىرەر ياۋغا ماس .  
مەيلى ، پەرۋەردىگار چىن يارىڭ بولسۇن ،  
جادۇگەرۈ دىۋىلەر شىكارىڭ بولسۇن . »



تاغدىن ھەم دەشتلەرنىڭ ئېگىز - پېسىدىن .  
ئاندىن دېدى : « سەنمۇ رۇستەمى داستان ؟  
يەلكىسى يەر كۆرمەس شۇ پەھلىۋان ؟ »  
رۇستەم جاۋاب بەردى : « مەن بىر نەۋكەر ،  
ئالغا نەۋكەرلىككە يارىسام ئەگەر .  
ئۇ نەدە بولسا ، ماڭا شۇ يول بولسۇن ،  
ئۇلۇغ پەھلىۋاننىڭ ئۆمرى مول بولسۇن . »  
ئاندىن بەردى ئالغا كاۋۇس نامەسىن .  
يەتكۈزدى غېمىنى ۋە ئەگگىمىسىن .  
دېدى : « ئىشقا چۈشەر بولسا گەر شەمشەر ،  
گېدەيگەن باشلارنى ئۈزەر بىرمۇ بىر . »  
بۇ سۆز ۋە نامىدىن شاھ بولۇپ گاراڭ ،  
قەھرى كېلىپ ، قېتىپ قالدى بوپ ساراڭ .  
رۇستەمگە دېدىكىم : « مەلۇم سىر - ئەسرار ،  
پەلپەتەش سۆزنىڭ نېم ھاجىتى بار ؟  
بېرىپ ئېيتقىن ، بولسا ئۇ ئىران شاھى ،  
شىر يۈرەك ، شىر ئالقان بولسا سىپاھى ،  
مەنمۇ مازەندەران پادىشاھىمەن ،  
سىپاھىم ، كۇلاھىم ، تاجۇ تەختىم بىلەن .  
قارشىڭغا چارلىماق بىھۇدە بىر ئىش ،  
شاھلار ئادىتىگە توغرىمەس بۇ ئىش .  
ئۇلۇغلار تەختىنى بىكار ئىزدىمە ،  
خورلىنىش ئىشىغا رايلىق قىستىما .  
ئىران ياققا تارتقىن تىزگىنىڭ دەرھال ،  
بولمىسا ، تەقدىرىڭ ھەل قىلار قورال .  
گەر تۆپەڭگە لەشكەر تارتساڭ بىساناق ،  
تاپالماي قالسىەن نەدە باش - ئاياغ .  
ئالدامچى خىيالىڭ ، ئارزۇ ، گۇمانىڭ ،  
ياخشىراق ئويلاپ باق ، تاشلا كامانىڭ .  
ئەگەر يېتىپ بارسام بېشىڭغا بۇ كۈن ،  
غۇرۇرۇ لاپىڭنى كۈل باسار پۈتۈن . »  
تەھمەتەن تاشلىدى روشەن بىر نىگاھ ،  
ئالدىدا نېمە بار : تەختۇ تاج ، سىپاھ .  
سۆزلىرىن رۇستەم كۆرمىدى ماقۇل ،  
ئۇنىڭ ئازارنى ئويلىدى نوقۇل .  
ھازىرلانغانىدى بىر زەربەخت خىلئەت ،  
قايرىلىپ باقمىدى بۇ ئېسىل خىلقەت .

بىر ئاتلىق بار ئىدى ئېتى كەلاخور ،  
مازەندەراننىڭ ئەڭ زورلىرىدىن زور .  
مىجەزى چۇس ئىدى ، قۇترىغان پەلەڭ ،  
ئارزۇسى دائىما ئۇرۇش ، بۇزۇش ، جەڭ .  
ئۇنى شاھ قېشىغا چاقىردى نەۋكەر ،  
ماختاشنى كۆتۈردى ئاسمانغا قەدەر :  
« كۈتۈپ ئال ، كېلىپتۇ ئىران لەھەڭى ،  
ھۈنەر نامايىش قىل ، يېڭى ۋە يېڭى .  
شۇنداق قىلدى ، بولسۇن ئەلدە شەرمەندە ،  
كۆزىدىن ياش تۆكۈپ ، قايتسۇن ھەسرەتتە . »  
كەلاخورمۇ كەلدى بۇ شىر قېشىغا ،  
بالالار سالاى دەپ ئۇنىڭ بېشىغا .  
ئاۋۋال بەردى ئالغا ئادەتچە سوئال ،  
ئاندىن قاپقىن تۇرۇپ ، قول سالىدى جەددال .  
قەھرى بىلەن سىقتى رۇستەم قولىنى ،  
نىلدەك كۆكەردى ھەم ھەممە پەنجىسى .  
ئەمما غىڭ قىلماستىن بېرىلدى تاب ،  
چىدام ۋە مەردلىكتە بەئەينى ئاپتاپ .  
كەلاخور قولىنى سىقتى ئۇ قۇۋۋات ،  
كۈز ياپرىقىدەك تۆكۈلدى تىرناق .  
كەلاخور ئېسىلىپ قالغان قول بىلەن ،  
شاھ ئالدىغا كەلدى تەھمەتەن بىلەن .  
قولىن سوزۇپ دېدى : « ئەي شاھى جاھان ،  
ئەمدى تۇتالمايمەن ئاغرىقنى نېھان .  
ئۇ بىلەن ئىزدىمە ئاداۋەتۇ جەڭ ،  
ئىناقلىق ياخشىدۇر ، دىلىڭ قىلما چاڭ .  
بۇنداق پالۋانغا بەرداش بېرىش مۈشكۈل ،  
ياخشىسى ، قۇتقۇزسۇن بىزنى باج ۋە پۇل .  
يىغىمىز ئۆلكىمىز پۇقراسىدىن ،  
چوڭ ۋە كىچىكىدىن ، ئاق - قارىسىدىن .  
تەدبىر بىلەن ئاسان قۇتۇلماق مۇمكىن ،  
جاننى بىكار خەۋپكە ئۇچراتماق نېچۈن ؟ »  
تەھمەتەن يېتىپمۇ كەلدى شۇ زامان ،  
شاھىنشاھ يېنىغا ئۇ پىلى جەيان .  
كۆرۈشۈپ ، ئۇتقازدى ھۈرمىتى بىلەن ،  
سورىدى قوشۇن ھەم كاۋۇس ھالىدىن .  
سۆزلەپ يىراق يولنىڭ جانغا قەستىدىن ،



باھادىر گۇستاھمۇ ، گېۋ ھەمدە فەرھاد ،  
 شادىمان بەھرامۇ باھادىر ھەرراد .  
 مەيدانغا كىرىشتى خۇددى قۇيۇندەك ،  
 جەڭ ئىزدەپ كېلىشتى ، قەلبىدە جىق كەك .  
 قوشۇنىنىڭ قەلبىدىن رۇستەم ئالغان جاي ،  
 دادىلار قېنىدىن يەرنى قىلدى لاي .  
 ئوڭ يېقىدا گۈدەرز ، كېشۋاد بار يەنە ،  
 ئېلىپ بارار سەلاھ ، ناغرايۇ بۇنا .  
 گېۋ ئورنى مەيسەرە ، گاھى مەيمەنە ،  
 قوي ئىچىدە بۆرىدەك يۈگۈرەر ئەنە .  
 تاڭ سەھەردىن تاكى پاتقۇچە كۈن ،  
 ئېرىق - ئېرىق بولۇپ ، سۈدەك ئاقتى خۇن .  
 كەتتى رەھىم - شەپقەت ، ھايا ئاخىرى ،  
 كۆكتىن ياغار پەقەت گۈرزە يامغۇرى .  
 دۆۋە - دۆۋە ياتار ئۆلۈكلەر تېنى ،  
 مېڭە قېنىقىدا گىياھلار بېشى .  
 دۇمباقلار گۈلدۈرلەر گۈلدۈرمەمدەك ،  
 قۇياش يۈزىن قارا پەردە توسقاندەك .  
 دېۋىلەرنىڭ شاھى ماكانى تامان  
 قوشۇن بىلەن يول ئالدى رۇستەمى داستان .  
 باتۇرلار سېپىن تەرك قىلماي بىزمەن ئان ،  
 ياۋنى ئىزدەپ مەيدانغا كىردى ئۇ پالۋان .  
 ھەممە پىلۇ دېۋىكى ، قىلىچى زەققۇم ،  
 تەھەمتەن تەرەپكە بۇرۇلدى شۈدەم .  
 باشلىرى چىقاردى گۈرزە ۋە تىغىن ،  
 قوشۇنلار قوشۇلۇپ بولدى بىر يېغىن .  
 پەرۋەردىگار نامىن ياد قىلىپ رۇستەم ،  
 نەيزىسىن مەھرەمگە تۇتقۇزۇپ شۈدەم .  
 گۈرزىسىن كۆتۈردى ، ياۋغا بۇراپ يۈز ،  
 داڭ ئۇردى ، تىتىردى دالا ، تاغۇ تۈز .  
 نەرە تارتقىنىدا سەردارى پالۋان  
 نە پىلدا ھوش قالمدى ، نە دېۋىلەردە جان .  
 ھەرياندا دۆۋىلەنگەن پىللار خارتۇمى ،  
 ئۆلۈكلەر ھېسابسىز ، گويا چۆل قۇمى .  
 ئاندىن رۇستەم قولغا نەيزىسىن ئالدى ،  
 مازەندەران شاھى تامان ئات سالدى .  
 ئىككىيىلەن نەرسى گۈلدۈرمەمدەك ،  
 جادۇلار شاھىيۇ رۇستەم شىر سىياق .  
 رۇستەم نەيزىسىگە چۈشكەچ نەزمى ،

ئۆزىنى يوقاتتى دېۋىلەر شاھى .  
 دىلىغا غەش سېلىپ قىساس خاھىشى ،  
 تۈۋلىدى ، قۇتىغان شىردەك ئاۋازى .  
 نەيزە ساندى ، پايلاپ كەمەر بەندىنى ،  
 پارە - پارە قىلدى ساۋۇت بەندىنى .  
 تاغ گەۋدىسى بولۇپ قالدى جادۇگەر ،  
 ھەيران بوپ قارايتتى ئىرانى لەشكەر .  
 تەھەمتەن بۇ ھالدىن بولۇپ ھاڭ - تاڭ ،  
 نەيزىسى قولدا ، تۇراتتى ساراڭ .  
 يېتىپ كەلدى بۇ يەرگە كاۋۇس پادىشاھ ،  
 كەينىدە ناغرا ، بايراقۇ سپاھ .  
 كېلىپ تەھەمتەن دەر : « ئەي گۈل يۈزلۈك ،  
 نېمە بۇندا قالدىڭ قېتىپ بەك ئۇزاق ؟ »  
 دېدى رۇستەم ئاڭا : « سوقۇش بولدى شىددەت ،  
 لېكىن بۇ قۇلۇڭغا كۈلۈپ باقتى بەخت .  
 مازەندەران شاھى جادۇگەر ، ئالچاق ،  
 ئېغىر گۈرزىگە دۈچ كەلگەن شۇ چاغ ،  
 دىلاۋەر دۈلدۈلۈمنىڭ تىزگىنىن ئالدىم ،  
 شاھ كەمەر بەندىگە نەيزەمنى سالىدىم .  
 ئاتتىن دومىلاپ چۈشەر دېگەتتىم ،  
 بېشىنى تۇپراققا ئۇراي دېگەتتىم ،  
 مېنىڭ قەستىمدىن تاپماستىن خەۋەر ،  
 ئالدىمدا تاش بولۇپ قالدى جادۇگەر .  
 لەشكەرگاھقا شۇنداق ئاپارسام ئۇنى ،  
 بۇ تاشتىن چىقارغۇ ئاخىر بىر كۈنى . »  
 شاھ تاپشۇردى قوشۇن ئالامانغا ،  
 كەلتۈر ، دېدى بۇنى چېدىر يېنىغا .  
 قوشۇن ئىچرە كىمكى بولسا كۈچى زور ،  
 كېلىپ ، كۈچىن سىناپ باقتى نەچچە بار .  
 بوي بەرمىدى تەن بېرىپ كۈچىگە ،  
 تاش مىدىرلىماس ھېچ ، جادۇگەر ئىچىدە .  
 كېلىپ دەس كۆتۈردى پىلتەنلىك بۇقا ،  
 ھەممە ھەيران بولۇپ ، تۇتۇشتى ياقا .  
 ئۈستىدە چوڭ تاش ، كېلەتتى پىيادە ،  
 قوشۇن قىيا - چىيادا قىلماي رىئايە .  
 دەيتتى : « مىڭ تەشەككۈر ، ئەي تەڭرى دادگار ! »  
 تەھەمتەن ئۈستىدىن چېچىشاتتى زەر .  
 ئېپ كېلىپ تاشلىدى بارگاھ ئالدىغا ،  
 ئىران كۆزەتچىلىرى تۇرغان بىر جايغا .



ئات بېشىنى قويدى رۇستەم باھادىر ،  
 قولدا باش يارار نەيزىسى ھازىر .  
 مەيدانغا ئات سالدى غەرق مەست پىل گويا ،  
 ئاستىدا تۇلپار ئات ، قولدا ئەجدىھا .  
 ئات تىزگىنىن تارتتى ، كۆتۈرۈلدى توزان ،  
 دۇمباقىتىن لەرزىگە كەلدى تاغ - داۋان .  
 جۇياغا دېدى : « ئەي نەسلى شاللاق ،  
 ئۆچەر ئەمدى نامىڭ ، بولۇرسەن ھالاك .  
 خاتىرجەم ئولتۇرساڭ بولۇر دىلىڭ غەش ،  
 پۇرسىتىڭ بارىدا سەدىقەڭ ئۈلەش .  
 ماتىمىڭ تۇتقۇسى بۈگۈن تۇغقىنىڭ ،  
 ئۆستۈرگەن سېنى ، سۆيۈپ باققىنىڭ . »  
 جۇيا ئاڭا دېدى : « بولما خاتىرجەم ،  
 جۇيادىن ، باش كېسەر خەنجىرىدىن ھەم .  
 ئەمدى پارە بولۇر ئاناڭ جىگىرى ،  
 يېتىم قىلغاچ ئوغلان گۈرزە ، ئوقلىرى . »  
 تەھەممەت ئاڭلاپ جۇيا كالامىن ،  
 بىر نەرە تارتتى - دە ، ئېيتتى ئۆز نامىن .  
 قوزغالدى تاغ ئوخشاش ، باشلاندى ھۇجۇم ،  
 جۇيا كەيپى قېچىپ ، قېتىپ قالدى جىم .  
 تىزگىنىن تارتىپ ، تەتۈر ئۆرۈلدى ئۇ ،  
 تەھەممەت ئۇرۇشىن قىلمايتتى ئارزۇ .  
 بېلىنى نىشانلاپ تەھەممەت شۇئان ،  
 كەينىدىن قوغلىدى گويىكى بوران .  
 نەيزىسىن ئۇرۇپ ئۇ تۆمۈر زىرھىگە ،  
 ساۋۇت ھالقىلىرىن قىلدى يۈز پارە .  
 ئېگىرىدىن يۈلۈپ ، كۆتۈردى شۇئان ،  
 زىخقا ئۆتكۈزۈلگەن بىر چۈجەسىمان .  
 ئاتتىن ئېلىپ يەرگە ئۇرغان چېغىدا ،  
 ساۋۇت پارە - پارە ، توپا ئاغزىدا .  
 مازىندىرمان پەھلىۋانلىرى شۇئان ،  
 قېلىشتى بوپ خاپا ھەمدە پەرىشان .  
 سىپاھ چېھرى سۇلغۇن ، پەرىشان كۆڭۈل ،  
 قوشۇندا مىش - مىش گەپ ، دىللار دىلىغۇل .  
 قىلدى مازىندىرمان سەردارى پەرمان :  
 « پۈتۈن جەبھەم بويلاپ قوشۇنلار تولغان .  
 باش كۆتۈرۈپ ، مەغرۇر باشلىسۇن جەڭ ،  
 بۇ شىر جېڭى بولسۇن ۋە ياكى پەلەڭ . »  
 ھەممە بىردەك قىلىچ سۇغۇرۇپ قىنىدىن ،

بىر - بىرىگە تاشلاندى ئاداۋەت كىنىدىن .  
 ھەر ئىككى قوشۇندا ناغرا ساداسى ،  
 ھاۋا نىل ، كۆرۈنمەس يەرنىڭ قارىسى .  
 ئوت ياغدۇرار گۈرزە ، قىلىچ ۋە ساۋۇت ،  
 گويا باھاردىكى چاقماقلىق بۇلۇت .  
 كۆتۈرۈلۈپ بايراق ، نەيزە خىلمۇ خىل ،  
 ھاۋا بولدى قارا ، قىزىل ۋە يېشىل .  
 ئالەمنى بىر ئالدى دېۋىلەر نەرسى ،  
 ئات كىشىنى ، ئۇرۇش - جەڭنىڭ ناغرىسى .  
 يەر يېرىلىپ ، تاغلارغا دەز كەتتى چەندەن ،  
 جاھان ھېچ كۆرمىگەن بۇنداق بىر سۈرەن .  
 خەنجەرۈ گۈرزىدىن چاق - چۇق قىپ سادا ،  
 باتۇرلار قېنىدىن كۆل بولدى پەيدا .  
 ئاتلار دەريا ئىچرە بىر كېمە ھېساب ،  
 غەرق بولۇۋاتقاندا كىشىنىشەر ھەدەپ .  
 دۇبۇلغىغا سۈدەك ياغدۇ ياراغ ،  
 گويا خازان ۋاقتى بولغاندا ياپراق .  
 ئىككى لەشكەر چېچىپ دۇنياغا ئۆلۈم ،  
 بىر ھەپتە جەڭ قىلدى ، بولمىدى ئارام .  
 سەككىزىنچى كۈنى كاۋۇس پادىشاھ ،  
 ئېلىپ ئۆز بېشىدىن شاھانە كۇلاھ ،  
 جاھاننى ياراتقان قۇدرەتلىك خۇدا  
 نامىنى ئېلىپ تىلغا ، قىلدى ئىلتىجا .  
 يۈزىن يەرگە ياقار ، سەجدىدە بېشى ،  
 ئەي ئاقىل قازى دەر ، كۆزىدە يېشى .  
 ئەمرىگە يارىلار ئابۇ ئاتەش ، خاك ،  
 تەلۋەيۈ دېۋىلەرنىڭ بېشىن قىلغىن چاك .  
 بەخش قىلغىن ماڭا شەرەپ ۋە زەپەر ،  
 شاھىنشاهلىق تەختىن ئاتا قىل دىگەر .  
 ئاندىن يەنە باشقا كىيىپ زەر كۇلاھ ،  
 قوشۇنلار سېپىگە يېتىپ كەلدى شاھ .  
 يەنە ناغرايۇ كاناي كۈچ ئالدى ،  
 يەنە پۈتۈن لەشكەر تاغداك قوزغالدى .  
 گېۋۇ تۇسقا قىلدى سىپاھدار تەيىن :  
 « قۇش ناغرا ماڭسۇن قوشۇن كەينىدىن . »  
 جەڭگىۋار گۈدەرزۇ ، شاۋاران گۈرگىن ،  
 زەنگىيۇ رۇھمامۇ گۈرازە بەرزىن  
 ئات سېلىپ كېلىشتى قۇياشنىڭ بالىقى ،  
 سەككىز غۇلاچ بايراق قوللاردا يەلپۈپ .



## كاۋۇسنىڭ ئىران زېمىنىغا قايتقانلىقى ۋە رۇستەمنىڭ نىمروۇز ۋىلايىتىگە كەتكەنلىكى

كاۋۇس شاھىن قايتا كۆرگەندە ئىران ،  
 كۆرۈنمەيتتى قوشۇن چېگىدىن جاھان .  
 كىشىلەر خۇشلۇقى قۇياشتەك يۈكسەك ،  
 شادلىقتىن توۋلىشار ئايالۇ ئىركەك .  
 كېلىندەك ياسانغان پۈتۈن مەملىكەت ،  
 ھەر ياقتا شارابۇ چالغۇ ، زىياپەت .  
 ياش شاھتىن پۈتۈن ئەل ياشارغان مىسال ،  
 ئىران ئاسمىنىدا چىققانداك ھىلال .  
 تەختكە ئولتۇرغاچ مۇزەپپەرۇ شاد ،  
 خەزىنە ئىشىكىن كەڭ ئاچتى كۇشاد .  
 خەزىنىچىلىرىن توختىتىپ قاتار ،  
 ھەممىسىگە تارقىتار دېرھەمۇ دىنار .  
 پىلتەن ئىشىكىدىن نەرە كېلىدۇ ،  
 سەردارلار توپى سەرخىل كېلىدۇ .  
 تەخت يېنىغا ھەممە شادىمان كېلەر ،  
 شاھنى قۇتلۇقلىشىپ ، خىرامان كېلەر .  
 تەھەمتەن بېشىدا مۇقەددەس كۇلاھ ،  
 يېنىغا ئولتۇرغۇزدى ئۇنى پادىشاھ .  
 « ئەي ھۇمايۇن تاجدار ، — دەيتتى رۇستەم ، —  
 رۇخسەت بولسا ، زالى زەر يېنىغا قايتسام . »  
 لايىق سوۋغات بېرىپ پادىشاھى زېمىن ،  
 نامىن تەكرار قىلىپ ، دېدى : ئايرىن .  
 ئېسىل فىرۇزىدىن قوي باشلىق بىر تەخت ،  
 بىر تال شاھانە تاج ، دۇررى گۆھەر رەخت .  
 سەرۇپا كىمخاب تون ، پادىشاھقا خاس ،  
 باھار قۇياشىدەك نۇر چاچار ئالماس .  
 نازۇك بەلدە كەمەر يۈز نەپەر ماھىرۇي  
 ياسىنىپ تارانغان ، يۈزىدە مۇشكىن مۇي .  
 كۆككە چاپار يۈز ئات ، ئالتۇندىن ئېگەر ،  
 يەنە يۈز ياش قېچىر يۈگەنلىرى زەر .  
 ھەممىسىنىڭ يۈكى شاھانە زىبا ،  
 چىنىي ، رۇمىي ۋە پەھلەۋىي ئەشيا .  
 بىر كوزا ياقۇتتىن تولۇق مۇشكى ناب ،  
 باشقىسى زەبەر جەد ، لىقمۇلىق گۈلاپ .  
 يەنە ئېلىپ كەلدى يۈز خالتا دىنار ،  
 قىسقىسى ، ئەتىر ، بوياق ، ھەر نەرسىدىن بار .  
 بىر يارلىق يېزىلدى ، قەغىزى شايى ،  
 ئەنئەندىدىن مۇئەتتەر مۇشكىن سىياھى .

باتۇرلار سەردارى رۇستەمگە ئەبەد  
 مۇكاپات ئېتىلدى نىمروۇز دەك سەرھەد .  
 « رۇستەمدىن ئۆزگە ھېچ ، — دېدى كاۋۇس شاھ ، —  
 بۇ تەختكە چىقىمغاي ، كىيىمىگەي كۇلاھ . »  
 ئاندىن يەنە ئايرىن ياغدۇردى شاھ :  
 « سەنسىز نۇر چاچمىسۇن نە قۇياش ، نە ماھ .  
 نامدارلار مېھرى ساڭا مەڭگۈ ياد ،  
 روھى دائىم تازا ، دىل بولسۇن ئاۋات . »  
 رۇستەم تۇرۇپ سۆيىدى تەختنى مەيىن ،  
 قوشۇننى ئايلىنىپ ، يىغدى يول يۈكىن .  
 چېلىندى ھەر ياقتا ناغرىۇ داۋۇل ،  
 شادلىناتتى ھەر دىل ، شادلىنار كۆڭۈل .  
 جاھاندا مىسىلسىز شەھەر پەردازى ،  
 ھەر تەرەپتە داپۇ كاناي ئاۋازى .  
 رۇستەم يۈرۈپ كەتتى ، شاھ كاۋۇس قالدى ،  
 ئادالەتتە خەلقى كۆڭلىنى ئالدى .  
 مازەندەران يۈكىن كىم تارتتى باھەم ،  
 ئىنئام قىلدى يەر — سۇ ھەممىسىگە ھەم .  
 تۇسقا تاپشۇرۇلدى قوشۇنۇ قالغان ،  
 شاھ دېدى : ئىرانغا بول بالاگەردان .  
 گۈدەرزگە بېرىلدى ئىسپاھان يېرى ،  
 بۇندا ھاكىم بولسۇن شىرلارنىڭ شىرى .  
 ئاندىن مەي ھەۋسى كۆڭۈلدە غالىب ،  
 تەنتەنە زەپەردىن شەرەپلەر غالىب .  
 ئادالەت شەمشىرى غەم بېشىن كەستى ،  
 ئۆلۈم ئەستىن چىقتى ، بەخت كۈلۈپ باقتى .  
 يەر يۈزى ياشىنىدى خۇددى كۆكلىمەدەك ،  
 ھەممە ياق ياسانغان باغى ئېرىمەدەك .  
 ئادالەت — تىنچلىقتىن قۇۋۋەتكە تولدى ،  
 يامانلىق يوقالدى ، ئەھرىمەن ئۆلدى .  
 مازەندەران تەختىن كاۋۇس سەر — بەسەر ،  
 ئالدى ، دەپ دۇنياغا تارقالدى خەۋەر .  
 ھەممە بۇ خەۋەردىن ھەيرەتكە چۈشتى :  
 « بۇ ئۇلۇغلۇققا شاھ قانداق ئېرىشتى ؟ ! »  
 ھەممە پاك كىشىلەر ھەدىيە ۋە تەبرىك ،  
 بىلەن تۇرار كاۋۇس ئىشىكىدە تىك .  
 ھەر تامانغا تولدى ھىممەت ، ئادالەت ،  
 جاھان ئاۋات بولدى مىسالى جەننەت .



«ياك پەرۋەردىگار، خالاسكار ئۆزۈڭ، سەن بالادىن ساقلىغۇچى ۋە سازكار ئۆزۈڭ. سەن ئاشنا ئەيلىدىڭ بۇ قىيىن فەتىھم، باشقىدىن ياشاردى قېرىغان بەختىم. پۈتۈن ھەپتە داۋام قىلدى ئىبادەت، بىر ھەپتە سەجدىگە ئېگىلدى قامەت. خەزىنىسىن ئاچتى سەككىزىنچى كۈن، سەدىقە تارقاتتى، كىم ھالى زەبۇن. يەنە بىر ھەپتىگىچە ئۆتتى شۇ بىر خىل، ھەممىگە تارقاتتى سوۋغا خىلمۇ خىل. ئۈچىنچى ھەپتە ئىش بولغاچ سەرەمجان، تەلەپ قىلدى ساپ مەي تولغان ياقۇت جام. مازەندەران ئىچرە يەنە يەتتە كۈن، تۇرۇپ قالدى، قولىدا قەدەھ لالەگۈن. كاۋۇس ئۆز تەختىگە ئولتۇرغاندا ساز، شادىمان رۇستەمگە دەيدى: «ئەي شاۋۋاز. جاھان پالۋانى، مانا سەر - بەسەر، ھەر جەڭدە قىلىدىڭ نامايىش ھۈنەر. سەن ئارقىلىق تاپتىم بۈگۈن تەختىم، سەن ئارقىلىق روشەن دىل، دىنۇ بەختىم.» تەھمەتەن دېدىكىم: «ئەي شەھرىيار، ھەركىم ئىشقا ياراپ قالسا بەختىيار. بۇ ھۈنەرنى ماڭا ئۆگەتتى ئەۋلاد، ھەر ئىشتا توغرا يول كۆرسەتتى ئەۋلاد. مازەندەران - دىلدا غەلۋىسى ئۇنىڭ، ۋەدە بەرمىكىم ئارزۇسى ئۇنىڭ. بۈگۈن ئاڭا لازىم شاھانە لىباس، مۆھۈر بىلەن يارلىق پادىشاھلارغا خاس. بولسا مازەندەران شاھى سەرۋەرى، چوڭ - كىچىكى بولسۇن ئۇنىڭ چاكىرى.» شاھلارغا خاس سۆزلەرنى ئاڭلىغان ھامان، شاھ قولى كۆكسىگە ئېلىندى شۇئان. يىغدى مازەندەران ئوغلانلىرىنى، ئەۋلادتىن سۆز ئېچىپ دەيدى ھەممىنى. ئاخىر بېشىغا تاج كىيدى شاھانە، ئۇندىن بولدى ئۇدۇل پارسقا راۋانە.

دېدى: «يا سەن تاشتىن چىقسەن ھازىر، ھىيلىدىن كېچىسەن، جادۇگەر - ساھىر. يا بولمىسا پولات، پالتا ۋە بازغان پارە - پارە قىلغاي تېشىڭنى ئاسان.» ئاڭلاپ ئۇ بولدى بىر پارچە بۇلۇت، بېشىدا پولات قالغان، ئۈستىدە ساۋۇت. تەھمەتەن قولىدىن بەكمۇ چىڭ تۇتتى، شاھقا قاراپ شادىمان خۇشال بىر كۈلدى. دېدىكى: «كەلتۈردۈم بۇ قۇرام تاشنى، باسقىنىمدىن قورقۇپ چىقاردى باشنى.» ئاڭا سەپسىلىپ باقتى كاۋۇس شاھ، لايىق ئەمەس ئاڭا نە تەخت، نە كۇلاھ. يۈزى ئاجايىپ، بوينى بەك ئۇزۇن، بوينى، چىشى توڭگۇز، ئۆزى بەك يۈچۈن. كۆرگەن تەشۋىشلىرىن قىلغىنىدا ياد، يۈرەكتىن ئاھ، ئېغىزدىن چىقار سوغۇق باد. جاللاتقا بۇيرۇدى، ئېلىپ تىغنى بار، تېنىنى پارچىلاپ، قىلسۇن پارە - پار. ساقلىدىن تۇتۇپ شۇچاغ تەھمەتەن، ئېلىپ كەتتى ئۇنى پادىشاھ يېنىدىن. ئۇلۇغۋار پادىشاھ ئەمرىگە بىنا، بەدىنىن قىلىشتى دەرھال يۈز پارە. دېۋە لەشكەرگاھىغا ئەۋەتىپ چاپار: «بايلىقنى توپىلاڭ دەپ بېرىلدى خەۋەر. ھەرنېمە - خەزىنە، تاجۇ تەخت، كەمەر، ئات ۋە تىغ، قوراللار، زەر، كۈمۈش گۆھەر، دۆۋە - دۆۋە قىلىپ توپلانسۇن جىمى، تارقالماي، توپ ماڭسۇن پادىشاھ لەشكىرى. ھەممىگە تېگىشلىك بېرىلدى تارتۇق، كۆپرەك ئىش قىلغانغا مۇكاپات تارتۇق. ئەشەددىي دېۋىلەرنىڭ يىغىپ ھەممىسىن، ئادەملەرگە ھەيۋە سالغان قانچىسىن، كاللىسى ئېلىندى، شۇ بولدى پەرمان. ۋە چۆرۈپ تاشلاندى چوڭ يولغا تامان. ئاندىن بېرىپ باشلىدى ئىبادەت - ناماز، ياك تەڭرىگە ئاچتى دىلىدىن پۈتۈن راز:



## سوھراب

نېمە سوھراب ۋە رۇستەم جېڭى ، ئاڭلا ،  
كۆپ ئاڭلىدىڭ ، ئەمدى بۇنىمۇ ئاڭلا .  
بۇ شۇنداق داستانكىم ، تولۇر كۆزگە ياش  
ۋە رۇستەم ئىشىدىن دىل بولىدۇ غەش .  
شۇنچە دەھشىتى بولسا گەر تەيىن ،  
ئۇز سە خام مېۋىنى تېخى پىشماستىن ،  
ستەمكار دېگۈلۈك ۋە ياكى دادگار ؟  
ھۈنەرۋەن دېگۈلۈك ۋە يا بېھۈنەر ؟  
ئۆلۈم - شەپقەت بولسا ، نېمە غەم - سىتەم ؟  
نېمە دادۇ پەرياد ، نېمە ئاھ - ئەلەم ؟  
بۇ سىردىن جانلىرىڭ تا ئاڭگەھ ئەمەس ،  
پەردە كەينى سىرىن قىلمىغىن ھەۋەس .  
بۇ ئىشك ئالدىغا كىشى باردى كۆپ ،  
ۋە لېكىن ئېچىلماي ، سالار كۆزگە چۆپ .  
ئۆلۈم ياخشىراق تۇر بولمىسا يولۇڭ ،  
دىگەر جايدا ئارام تاپالماس دېلىڭ .  
ئەجەل كىشىلەرنى قىلمىسا نېرى ،  
يەر يۈزىگە سىغارمۇ جۇۋانۇ قېرى .  
توستاندىن ئەۋج ئالسا ئاتەش ۋە تۇتۇن ،  
ئەجەبەس ، تۆت ئەتراپ بولسا كۈل - كۈكۈن .  
كۆيەر بولسا ئورمان ئىچرە بۇ ھال ،

ئۇندىكى تەڭگىلەر يەنە نەۋ نېھال .  
ئۆلۈم ۋاقتى ئاشسا ئەجەلنىڭ كۈچى ،  
قېرى - ياشنى ئالار دەھشەتلىك سېلى .  
بۇ دۇنيادا ياشلار خۇشلۇقى نېچۈن ،  
قېرىلىق ئۆلۈمگە سەۋەبمەس پۈتۈن .  
نە تۈلكە قالمايدۇ ۋە نە ئەر كەك شىر ،  
نە قورقۇنچاق قالماس ، نە بىرەر باتۇر .  
كېتەر جاينىڭ ئاخىر ئاشۇ قەيەر - گۆر ،  
قازا ئېتىغا مىن ، دىلىڭ قىلما يەر .  
بىلىپ قوي : ئۆلۈم ھەق ، بىلىپ قوي : بۇ چىن ،  
ئەگەر ھەق بولسا ، داد - نادامەت نېچۈن ؟  
قېرى ۋە ياشقا تەڭ يەتكەن مەھەل ،  
ھەممىنى بىرلا بىلگەي رەھىمسىز ئەجەل .  
ئىمان بولسا دىلىڭ گەر كۆز قارىسى ،  
نادامەت نېمىتى ئەي خۇدا بەندىسى ؟  
بۇ ئالەم تەقەززا قىلار ئىشنى بىل ،  
نېمە لازىم بولسا ، سەن شۇنى قىل .  
قازاننىڭ ئىشنى چۈشەنمەك قىيىن ،  
ئەگەر دىلىڭ ئىچرە بولسا بىرەر جىن .  
بۇ دۇنيادا شۇڭا قىلىپ قال ئەجىر ،  
ساقلا ياكى نامىڭ كەلسىمۇ ئەجەل .

## رۇستەمنىڭ ئوۋغا چىققانلىقى

ئەزەلدىن ئاياندۇر بىزگە بۇ داستان ،  
ئېيتىپ بەرگەندى قېرى بىر دېھقان :  
بەرگەندى مۇبەد بۇ ھەقتە خەۋەر ،  
تەھەمتەن كۆزىنى ئېچىپ تاڭ - سەھەر ،  
كۆڭلىدە قوزغالدى ئوۋغا ئىشتىياق ،  
بەل باغلىدى ، ئوققا لىق تولدى ساداق .  
پىلدەك ئاتقا مىنىپ ، قامچا سالىدى تېز ،  
چۈشۈپ دۈلدۈل يولغا ماڭدى بەك تېز .  
ئۇ ئاچ قالغان شىردەك قىدىراتتى ئوۋ ،  
تۇرانلا يېرىگە بېرىپ قالدى دەۋ .  
يېتىپ بارغىنىدا تۇران يېرىگە ،

قۇلانلار كېلىپ دۇچ ئىران شىرىگە ،  
تەھەمتەن يۈزى گۈل كەبى ياشنىدى ،  
چېپىپ دۈلدۈلدا ئوۋنى باشلىدى .  
قولدا كامانۇ ئوق ، نەيزەيۇ كەمەند ،  
نەچچە - نەچچە ئوۋنى قىلىۋالدى بەند .  
يىغىپ ئوتۇن ، تەمەش ، شاخۇ شۇمبىنى ،  
چېقىپ چاقمىقىنى ياقتى گۈلخاننى .  
كۆرۈپ بىر دەرەخنى شۇ چاغدا پىلتەن  
يۈلۈپ ئالدى تېگى - تومۇرى بىلەن .  
ئۇنى زىچ ئەيلىدى ، تارتىلدى قۇلان ،  
كاۋاپ قىلدى ئوتقا تۇتۇپ بىر زامان .



كەيكائۇس يەنە ئۆز يۇرتىدا ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ . رۇستەمنىڭ كۈچ - قۇۋۋىتىگە جاھان قايىل بو-  
لىدۇ . ئۇنىڭ جاسارىتى ئىران زېمىنىغا تارقىلىدۇ . سېھىرگەرلەر ۋە دىۋىلەر شاھقا باش ئېگىپ ئۇنىڭ  
خىزمىتىدە بولىدۇ . ئىراندا قىممەت باھا تاشلاردىن بېزەلگەن ئىمارەتلەر بىنا قىلىنىدۇ . خەلق ئۇرۇش ، قان  
تۆكۈشلەردىن خالىي بولىدۇ ، تىنچ ھايات كەچۈرىدۇ .

ئەمما ئەھمەد دىۋىلەر ئەلەمدىن ئۆزلىرىنى قويدىغان جاي تاپالمايدۇ ، ئاخىر ئۇلار گۈزەل يىگىت  
قىياپىتىگە كىرگەن بىر دىۋىنى كاۋۇسقا ئۇچرىتىدۇ .

بىر كۈنى شاھ كاۋۇس ئوۋدا يۈرگەندە ئۇنىڭ ئالدىدا گۈزەل بىر يىگىت پەيدا بولىدۇ ۋە ئۇنىڭغا بىر  
دەستە گۈل تۇتىدۇ . گۈل ھىدى ھەممە ياقنى بىر ئالىدۇ . شاھقا بەكمۇ ياراپ كېتىدۇ . يىگىت شاھقا يەر  
سۆيۈپ تەزىم قىلىپ ، مۇنداق دەيدۇ :

— ئەي قۇدرەتلىك شاھ ، پۈتۈن ئالەم سېنىڭ ھۆكۈمىتىدە . ئەمدى كۆككە كۆتۈرۈلۈپ ، ئۇنىمۇ  
ئىگىلىشىڭ ، قۇياش ۋە ئاينىڭ نەدىن چىقىپ ، نەگە يېتىشىنى كۆرۈپ بىلىشىڭ لازىم .

مەنمەنلىك يۈرىكىنى قاپلاپ تۇرغان كاۋۇس شاھنى دىۋىننىڭ بۇ سۆزلىرى دەرھال يولدىن ئازدۇرىدۇ .  
غۇرۇر چاڭلىرى ئۇنىڭ كۆزلىرىنى توسىدۇ . شۇنىڭدىن كېيىن ئۇنىڭ پىكىر - خىيالى ئاسمانغا ئۇچۇش بو-  
لۇپ قالىدۇ . ئالىملارنىمۇ تىنچ قويمايدۇ . ئاخىر ئالىملار ئويلاپ - ئويلاپ بىر مەسلىھەتكە كېلىشىدۇ .

تۆت بۈركۈت بالىسىنى ئېلىپ ، گۆش بىلەن بېقىپ ئۆستۈرىدۇ . چۈچىلەر قاۋۇل قاناتلىق بۈركۈت  
بولۇپ يېتىشكەندىن كېيىن ، ئۇلارنىڭ ئايىغىغا كاجىۋا ئېسىپ ، تەخت ئورنىتىدۇ . تەختكە كاۋۇس شاھ ئول-  
تۇرىدۇ . كاجىۋانىڭ تۆت بۆلۈكىگە تۆت نەيزىدە قويى گۆشلىرىنى ئېسىپ قويۇشىدۇ . بۈركۈتلەر شۇ  
گۆشلەرگە ئىنتىلىپ ئۇچىدۇ ، تەخت ئاسمانغا كۆتۈرۈلۈپ كېتىۋېرىدۇ . ئەمما ، ئاخىر ھېرىپ ھالىدىن كې-  
تىدۇ . كاجىۋا ئۇلار بىلەن يەرگە چۈشىدۇ . كاۋۇس چىن ئورمىنىغا چۈشىدۇ .

ئۇ يەردە مىڭ پۇشايمان ، ئارمانۇ نادامەتلەر بىلەن تەمتىرەپ يۈرىدۇ . ئۇنى يەنە رۇستەم ئېلىپ كېلىپ  
تەختكە ئولتۇرغۇزىدۇ .





شاھ ئاگا دەيدى : « ئەي سەرەپراز كىشى ،  
رايىڭ بولۇرمۇ ئادەمنىڭ ئىشى .  
بولۇپ بىزگە مېھمان ، قوپاللىقنى قوي ،  
سېنىڭ رايىڭ بىلەن ياڭرار ساز ۋە كۆي .  
بۇ كەچ دىلنى مەيدىدىن زەپ شاد قىلايلى ،  
يۈرەكنى ئەلەمدىن كۈشاد قىلايلى .  
قانداقسىگە رۇستەم ئېتى قىلار يوشۇرۇن ،  
نامىڭ بىلەر تۇرسا ئەل خېلى بۇرۇن .  
بولدى قىل ئەي ھۈنەرۋەن ، ئەي بۈيۈك پالۋان ،  
بىل ، ئېتىڭنى تېپىپ بېرەرمىز ئامان . »  
ئىشەندى بۇ سۆزگە شۈدەم رۇستەم ھەم ،  
دىلىدىن غەم كېتىپ بولدى خۇرام ھەم .  
قوبۇل قىلدى شاھنىڭ سۆزىنى ئوغلان  
ۋە خۇشال بەزمىگە بولۇشتى راۋان .

### سەمەنگان شاھنىڭ قىزى تەھمىنەنىڭ رۇستەم يېنىغا كەلگەنلىكى

تۇن ئۆتۈپ يېرىمدىن دەل سەھەر ۋاقتى ،  
چاقناپ چىققىنىدا ئۇ تاڭ يۇلتۇزى ،  
قۇلاققا ئاڭلاندى مەيىن بىر شۈبھى ،  
ئىشىكىمۇ ئېچىلدى ، بۇ قانداق بىر سىر ؟  
غۇلام يىگىت ئالدىدا ، شام بار قولىدا ،  
يېتىپ كەلدى ئەنەبەر چېچىپ يولىدا .  
كەينىدىن كېلەتتى گۈزەل بىر ماھىروي ،  
قۇياشتەك چاراقلاپ كېلەر ھۆسنۇ بوي .  
سىكىلەك چېچى كامان ، قېشى ھەم كامان ،  
زىلۋا بوي ئىدى ئۇ سەرۋى راۋان .  
يۈزى يەمەندىن ئېلىنغان ھېقىق ،  
ئاغزى بولسا ئاشىق دىلىدەك سىقق .  
سەنەم ئەقىل - ئىدراكقا تولۇق ئىدى ،  
يارالغانمۇ نۇردىن ، شۇنداق پاك ئىدى .  
كۆرۈپ ھەيران قالدى ، لال قالدى رۇستەم ،  
خۇدا نامىن ئالدى تىلىغا شۇ دەم .  
دېدى قىزغا شۇندا : « نامىڭ نېمە ئېيت ،  
بۇ قارا تۈن ئىچىرە ، كامىڭ نېمە ئېيت ! »  
قىز دەيدى : « تەھمىنە ئىسىمدۇر مېنىڭ ،  
كۆيەر ئىشق ئوتىدا جان بىلەن تېنىم .  
سەمەنگان دىيارى شاھىدۇر ئاتام ،  
پەلەك نەسلىدىندۇر مېنىڭ بوۋام ھەم .

ساراي ئىدى بۈگۈن باھادىرغا جاي ،  
تۇراتتى خىزمەتتە تامامى ساراي .  
شەھەر ھەم قوشۇندىن كېلىشتى چەندىن ،  
مېھمانغا مۇناسىپ پۇزۇر بۇ سورۇن .  
ئۇلۇغلار بىر ئەجەب مەجلىس قۇرۇشتى ،  
يامانلارنى بىردىن نېرى سۈرۈشتى .  
خۇش قىلىپ تەھمىنە دىلدىن تارى ساز ،  
جاراڭلار ئويۇندا تۇرانۇ تەراز .  
پەرىزات - گۈزەللەر تۇتسا جامى مەي ،  
تەراز قىزلىرى ئۇسسۇل ئوينار توختىماي .  
باھادىرنى ئاخىر بېسىپ كەيپ ، ئۇيقۇ ،  
قوزغالدى جايىدىن ئاستا - ئاستا ئۇ .  
مۇھەببەت قىلىشتى بىر جاي كۆركەم ، باپ ،  
چېچىپ كۆرىپلەرگە مۈشك بىلەن گۈلاپ .

بۇ ئالەمدە يوقتۇر مېنىڭدەك سەنەم ،  
مەلەكلەر ئىچىدە ماڭا تېڭى كەم .  
مېنى چۈمبەلسىز ھېچ كۆرمىگەن ئادەم ،  
ئاۋازىم ئاڭلىغان تېپىلمىغا ھەم .  
مۇبارەك نامىڭنى ئاڭلىغانىدىم ،  
سېنىڭ داستانىڭنى ئاڭلىغانىدىم .  
يولۋاس ۋە دېۋ ، جىن ، شىر ، ئەجدىھا ، لەھەڭ ،  
قىلىپ جەڭ ھەممىسىن قىلدېڭ يەرگە تەڭ .  
قاراڭغۇ كېچىدە بۇ تۇرانغا سەن  
كېلىپسەن تەنھالا ۋە مەردانە سەن .  
قۇلۇنلارنى ئوۋ قىلىپ ، كاۋاپ ئېيتىپ ،  
قىلىچىڭ پەلەكلەرنى گىريان قىلىپ ،  
تىلىپسەن شىر دىلدىن ، يولۋاس پوستىنى  
كۆتۈرۈپ ساماغا ئېغىر گۈرزەڭنى .  
يالىڭاچ كۆرۈپ قىلىچىڭ بۇر كۈت ،  
قىلالمايدۇ ئوۋغا زادىلا جۈرئەت .  
كامانىڭغا بولۇر شىر دائىم نىشان ،  
تىغىڭدىن بۇلۇتۇمۇ تۆكەر لەختە قان .  
ئاڭلىدىم ھەققىڭدە شۇ خىلدا داستان ،  
لېۋىم چىشلەپ ، ئويلاپ يۈردۈم كۆپ زامان .  
قەلبىمدە خىيالىڭ ئىدى دائىما ،  
نېسىۋەڭ بۇ يەردىن قىلىپتۇ خۇدا .



يېدى ئۇستىخاندىن ئەتنى ئاجرىتىپ ،  
يىلىكلەرنى شۇمۇردى بىر مۇ بىر چېقىپ .  
كېلىپ سۇ لېۋىگە ، بولۇپ خوپ سىراپ ،  
قېنىپ تەشئاللىقى يەتتى ئۇيقۇ - خاب .  
خەۋەرسىز ئىدى ئۇيقۇدا تاجدار ،  
چىمەن ئىچىرە ئوتلاپ يۈرەتتى تۇلپار .  
بۇندىن ئۆتۈپ قالدى نەق سەككىز نەپەر ،  
تۈرك ئاتلىقلىرى ئىدى بۇ سەپەر .  
كۆرۈپ ئوتلاق ئۆزى تۇلپارنىڭ ئىزى ،  
قولغا چۈشۈرمەك بوپ ئاتنىڭ ئۆزى .  
دەشتتە قورشاپ ئاڭا كامان ئېتىشتى ،  
تۇتۇشقا قىلىپ نىيەت ، ئات ئوينىتىشتى .  
ئات ئۇلارنىڭ سىرتىمىن كۆرۈپ بۇ دەم ،  
قۇتۇرغان ئارسلاندىك ئۇرار ئىدى دەم .  
تېپىپ ئىككىسىنى قىلىپ يەرگە پەس ،  
بىرىنىڭ بېشىن ئۇزدى چىش بىلەن چەبەمس .  
ئۆلدى ئات زەربىدىن دەرھال ئۈچ كىشى ،  
ئوڭغا تارتماي تۈركلەرنىڭ ئىشى .  
ئۇلاردىن ئۈچىنى بەند قىلدى ئەجەل ،  
تۇلپارنى مۈشكۈلكى قىلماقلىق قامال .  
يەنە ھەر تەرەپتىن ئېتىشتى كامان ،  
تا سالىمىسى تۇلپارنى قىلغۇچە قامال .

شەھەرگە يۈزلىنىپ ، چېپىشىشتى ئات ،  
كۈتەتتى ئۇلارنى ئالىي مۇكاپات .  
كۆزىن ئېچىپ رۇستەم ئۇيقۇدىن شۇئان ،  
بىلەلمىدى تۇلپار كەتكىنىن قايان .  
ئەتراپنى ئايلاندى تۇرۇپ پەھلىۋان ،  
تاپمىدى ئېتىدىن بىر نامۇ نىشان .  
تەھەممەن تەمتىرەپ سەراسىمەۋەر ،  
سەمەنگان يولىن قىلدى ئىختىيار .  
ئۆزىگە دەر : « بۈگۈن پىيادە راۋان ،  
ئۇياتتىن قۇتۇلارمەن چېچىمەن قايان ؟  
كۆپ ئېغىر يۈك گۈرزە ، نەيزەيۈ كامان ،  
پىيادە يەتمىكەم قىيىندۇر ، قىيىن .  
باياۋان يولىدا كىمنى يار قىلاي ؟  
يولۇقسا ئەگەر ياۋنى چارە قىلاي ؟  
ھەركىم دەر دۈلدۈلنى بېرىپ قولىدىن ،  
ئەجەب ئويغانمايتۇ رۇستەم ئۇيقۇدىن ؟  
نېم چارە ، يوقسۇل بولۇپ كەتسەم گەر ،  
ئەلەم بىلەن مەنزىلىسىرى يېتەلمىسەم گەر .  
ئېسىپ بەلگە گۈرزە ، قىلىچ ۋە كەمەر ،  
ماڭاي تا تاپقۇچە تۇلپاردىن خەۋەر . »  
شۇ ئويلار بىلەن يۈرەك باغرى قان ،  
سەمەنگانغا بولدى تېز رۇستەم راۋان .

### رۇستەمنىڭ سەمەنگان شەھىرىگە بارغانلىقى

يېقىن كەلدى رۇستەم سەمەنگان تامان ،  
خەۋەر تاپتى ئۇندىن كاتتىلار ۋە خان .  
كېلەرمىش پىيادە ئاشۇ تاجدار ،  
ئوتلاقتىن قاچقانمىش ئېتى ، ئۇ تۇلپار .  
ئۇلۇغلار چىقىشتى كۈتۈۋالغىلى ،  
تەھەممەن دىلىغا مېھىر سالغىلى .  
دېدى پالۋاننى كۆرۈپ قېرى - ياش :  
« بۇ رۇستەممۇ ياكى پارلىغان قۇياش ؟ »  
پىيادە چېقىپ كۈتتى تەھەممەتنى شاھ ،  
قۇتلىدى تۈزۈپ سەپ ئۇنى كۆپ سىپاھ .  
سەمەنگان شاھى دەر : « بۇ قانداق ئەھۋال ،  
كىم قىلار سەن بىلەن ئېلىشماق خىيال ؟  
بۇ يۇرت ئەھلى ساڭا پۈتۈن خەير خاھ ،  
نۇرۇڭنى كۈتۈشەر ، كۈتۈشەر پاناھ .

بۇلارنىڭ ھەممىسى ساڭا مۇنتەزىر .  
مەغرۇر بۇ تەن ، بۇ باش ئەسىرىڭ ، ئەسىر ! »  
بۇ سۆزنى باھادىر ئاڭلىغان زامان  
دىلىدىن يوقالدى شەك ۋە بەتگۇمان .  
دېدى شاھقا تەزىم بىلەن ئۇ پالۋان :  
« قولىدىن چېقىپ كەتتى ئېتىم ناگاھان .  
ئۇندا نە ئېگەر يوق ، نە يوقتۇر يۈگەن ،  
قايتۇ ئېغىزدۇرۇق ، تۇقۇم ھەم كىشەن .  
ئېرىق ۋە توقايدىكى تۇلپارنىڭ ئىزى  
سەمەنگانغا يېتىلەپ كېلىپتۇ مېنى .  
قىلىپ دوستانلىق ، تېپىلسا گەر ئات ،  
تېگەر ھەممىڭىزگە لايىق مۇكاپات .  
تاپالمايدىكەنمەن ئەگەر تۇلپارنى ،  
ساق قويمايمەن ھېچكىم بېشىنى . »



كىشى كۆرسە دەركى : « رۇستەمىدۇ بۇ ،  
ۋە يا ساممۇ ياكى نەيرەمىدۇ بۇ ؟ »  
يۈزى ئېسىل گۈلدەك ، كۈلگۈنچەك مۇدام ،  
شۇ سەۋەبتىن بولغاندۇر بەلكى سوھراب نام .  
بىر ئاي ئۆتۈپ بىر ياش ئۇلغايىدى ئوغلان .  
مىسالى رۇستەمۇ سام يا زال پالۋان .  
ئۈچ ياشتا مەيداننى قىلدى ئۇ تەلەپ ،  
بەش ياشتا يولۋاسقا چىقتى تىك قاراپ .  
كىم بىلەن ئون ياشتا ئەگەر قىلسا جەڭ .  
بولدى ھەر پەھلىۋان ھالى يەرگە تەڭ .  
ئانىسى يېنىغا كېلىپ بىر كۈنى  
دېدى : « ماڭا ئېيتىڭ ، جان ئانا شۇنى .  
نېمىشقا باشقىلاردىن ئۆسكىلەڭ بويۇم ،  
يېتەر ئاسمانغىمۇ ئۇزاتسام قولۇم .  
ئەينەن ئېيتچۇ ، قايسى گۆھەردىن ئۆزۈم ؟  
ئاتاڭ كىم دېگەنگە نېم بولغاي سۆزۈم ؟  
قاچانكى ، سورىسا ئاتامدىن سوئال ،  
جاۋابى بېرەلمەي تىلىم بولۇر لال .  
ئەگەر قالشۇرسە سىر مەندىن نېھان ،  
قالدۇ سەندىن بىر كۈن بۇ جاھان . »  
« قۇلاق سال ، سۆزۈمگە ، — دېدى تەھمىنە ، —  
خۇش بول بوتام ، دىلدا قالدۇرما گىنە .  
ئاتاڭ بولۇر سېنىڭ رۇستەمى داستان ،  
ئەجدادىڭ سام ، نەيرەم ئوخشاش پەھلىۋان .  
سەن ئۇ رۇستەم ئوغلى ۋە بەگزادىسى سەن ،  
نەرىمان ، ساملارنىڭ چىن ئەۋلادى سەن .  
شۇڭلاشقا ئاسمانغا يېتەر بېشىڭ ، بىل ،  
ئۇلار نامى بىلەن ئەرزىر ، پەخىر قىل .  
بۇ ئالەم تا بىنا بولغاندىن بۇيان  
ئاتاڭدەك پالۋاننى كۆرمىگەن جاھان .  
پەلەك كۆرمىگەن سام ۋە نەيرەمنى ھېچ ،  
ئۇلاردەك سەنمۇ بىل بۇ ئالەمنى ھېچ ! »  
ئاندىن تەھمىنە بەردى ئەجەب نامەنى ،  
ئەۋەتكەننى رۇستەم ئوغلىغا ئۇنى .  
خەت بىلەن ئۈچ ياقۇت ۋە ئۈچ خالتا زەر ،  
ئىراندىن ئەۋەتكەن ئوغلىغا پەدەر .  
ئاڭلىغاندا ئوغۇل تۇغقاننى خوتۇن ،  
ئەۋەتكەن سوۋغىلار بىلەن بۇ خېتىن .

« ئەزىزىم ، سەن بۇنى قىلغىن يادىكار ،  
ئەۋەتتى بىر ساڭا رۇستەمى نامدار .  
ئەزىزلىسەڭ ئەرزىر تۇماردەك بۇنى ،  
ھاچەتكە يارىغاي ئاخىر بىر كۈنى .  
يەنە بىر سۆزۈم بار ، ئاڭلا بابىۋاب ،  
خەۋەر تاپمىسۇن بۇندىن ئەفراسىياپ .  
ئۇ رۇستەمگە دۈشمەن ، ئەبەد ياۋ ئېرۇر ،  
تۇران ئىشى ئۇندىن داد ، ئىگزار ئېرۇر .  
مۇبادا ئۇ ساڭا بولسا گەر غەنىم ،  
بېشىڭغا غەم سالسا ، مېنىڭ ئۆلگىنىم .  
يەنە گەر خەۋەر تاپسا مەندىن ئاتاڭ ،  
كى ، بولمىش ئىشىڭدىن ھالى يەرگە تەڭ .  
ساڭا پاناھ بولماق مېنىڭ جان — دىلىم ،  
دىلىمنى ھىجرانىڭ قىلار يۈز تىلىم . »  
دېدى ئاڭا سوھراب : « بۇ دۇنيا ئارا  
بۇنى سىر تۇتۇشتىن نېمە مۇددىئا ؟  
ئۇلۇغلار قىلىشار قاچاندىن بايان ؟  
ئاتام ئىشلىرىدىن بىر تالاي داستان ؟  
مۇيەسسەر ئىكەن بۇ باھادىر نەسەب ،  
بۇنى يوشۇرۇشقا ئانام نېم سەۋەب ؟  
بۈگۈن مەن باھادىر تۇران ئەرلىرىن  
يىغىپ ، لەشكەر قىلىمەن ھەممە شىرلىرىن .  
قىلاي ھالاك تەختىن كاۋۇسنىڭ ،  
ئىراندىن پېيىنى قىرقاي ئۇ تۇسنىڭ .  
نە كۆرگىنى قالغاي ، نە بەھرام ، گۈدەرز ،  
قىلاي گۈستەھەمۇ گېۋ بېشىنى دەز .  
تەختىدىن قوغلانغاي كەيكائۇس شاھ ھەم ،  
ئاتام نېسبۇسى تاج ھەم ، كۇلاھ ھەم .  
بۇندىن كېيىن تۇراننى شاد قىلاي مەن ،  
شاھقا قاراپ جەزمى مەيدان قىلاي مەن .  
زورۇمدىن غۇلغاچ تەخت ، ئەفراسىياپ ،  
تىغىم ئالدىدا پەس بولۇر ئاپتاپ .  
قىلىپ شىر كەبى جەڭ ، ئۆرۈپ ھەممىنى ،  
ئىرانغا پادىشاھ قىلاي مەن سېنى .  
مەن ئوغۇل ۋە ئاتام رۇستەمى نامدار ،  
بۇ ئالەمدە قويماس بىرەر تاجىدار .  
چىقىپ كەلسە روشەن ئاي بىلەن قۇياش  
كۆرۈنمەيدۇ يۇلتۇز ، بېرەلمەس بەرداش . »



نە بىر قۇش كۆرمىدى مېنى ، نە بېلىق ،  
بۇگۈن مەن سېنىڭمەن ، خالسالە ، ئېنىق .  
كەلدىم ئىشقىڭغا مەن بولۇپ مۇيتىلا ،  
ئېلىپ ئەقىل ھوشۇم ئۇشۇ ماچىرا .  
ئەگەر زامانە قىلسا لۇتقى ئەجەب ،  
كەلدىم ھۇزۇرۇڭغا مەن پەرزەنت تەلەپ .  
بولۇر سەندەك بەلكىم بىر ساھىب ھۈنەر ،  
ئۇنىڭ يۇلتۇزى ھەم سېنىڭدەك بولار .  
يەنە بىر سۆزۈم شۇ ، ئاڭلا ئەي پالۋان ،  
تۇلپارنىڭ تېپىپ بېرىمى ، ئەلۋەتتە ، ئىشەن .  
ئۇ ئاي سۆزى بولدى شۇ خىلدا ئاداق ،  
تەھەمتەن ئاڭلىدى باشتىن ھەم ئاياغ .  
تەھەمتەن چۈشەندى ، پەرى دىلاربا ،  
ھەممە ياقتا ئەقلى پۈتۈن ھەم تازا .  
يەنە چېرىسىدىن پاكلىقى ئايان ،  
ھەم تاپار تۇلپىرىدىن ئېنىق بىر نشان .  
بۇيرۇدى : « بىر مۇبەد تېپىپ كېلىڭلار ،  
بولۇپ قىزغا ئەلچى ، قۇللۇق قىلىڭلار ! »  
بۇ سۆزدىن غايەت شاد بولدى پادىشاھ ،  
شادلىق بابىدا ئازاد بولدى پادىشاھ .  
رەسمىي قائىدىدە بېرىپ چېيىنى ،  
ئاشۇ داستانغا ئۇزاتتى قىزنى .  
بولدى توي ، پەزىلىدىن ئاۋات بۇ جاھان ،  
بولدى يۇرت خۇشال - خۇرام ، ئەل شادىمان .  
ياخشى ئۆتكۈزۈشتى نىكاھ ، تويلىرىن ،  
ھەممە پالۋانغا ئېيتار ئاپىرىن .  
« رۇستەمگە مۇناسىپ بۇ مەھلىقا ، —  
دېيىشتى ، — ياۋلىرى بولۇشسۇن ناك . »  
بولۇپ كەچ ، قېلىشتى كېلىن ۋە پالۋان  
قاراڭغۇ تۈندە ، ئاي - ئاپتاپ پىنھان .  
بولدى ئۇ غۇنچەيۈ گۈل ، شەبنەمگە پۇر ،  
ئەۋرىشم بويىغا تولغاندى دۇر .  
سەدەپ ئىچرە تولۇپ ئېسىل قەترىلەر ،  
پەيدا بولدى ئۇنىڭ باغرىدا گۆھەر .  
قاچان تاپتى رۇستەم بۇ سىردىن خەۋەر ،

### سۇھرابنىڭ تۇغۇلغانلىقى

بىر ئوغلانكى ، تولۇن ئاي ئىدى يۈزى .

توققۇز ئاي ئۆتكەندە تۇغدى شاھ قىزى ،



## ئەفراسىياپنىڭ بەرمان بىلەن ھۇماننى سوھراب ھۇزۇرىغا ئەۋەتكەنلىكى

ئون ئاتۇ ئون قېچىر يۈكى كۈمۈش زەر ،  
ئەۋەتكەننى سوھراب ئۈچۈن تاجىۋەر .  
يەنە تەخت ، فرۇزە بىلەن پىل چىشى ،  
يەنە تاجىكى ، ئالتۇن ، گۆھەردىن ئىشى .  
ئۇلار يېنىدا بار ئىدى نامە ھەم ،  
ئۇندا بايان نەچچە سەپسەتە رەقەم :  
« ئەگەر قولغا ئالساڭ ئىران تەختىنى ،  
جاھان تاپقاي تىنچلىق ھەمدە بەختىنى .  
بۇ يەردىن ئۇ يەرگە مۇساپە يېقىن ،  
سەمەنگانۇ تۇران ، ئىران بىر زېمىن .  
تاقاپ تاج ، ئولتۇر تەخت ئۆزۈرە شادان ،  
كېرەك بولسا لەشكەر ئەۋەتەي شۇئان .  
بۇ تۇران ئېلىدە ھۇمانۇ بەرمان  
تايماق قەھرىماندۇر ، يوق ئىرۇر گۇمان .  
ئەۋەتتىم ئۇلارنى ئىدارەڭ ئۈچۈن ،  
مېھمىنىڭ بولغۇسى ئۇلار نەچچە كۈن .  
ئۇلار جەڭ دېگەنلەر بىلەن جەڭ قىلۇر ،  
جاھاننى يامانلار ئۈچۈن تۇن قىلۇر . »  
بۇ سوۋغىلار بىلەن مەكتۇپ ھەممىسى ،  
ئات - ئۇلاغ ئۈستىدە يۈكنىڭ بارچىسى .  
يېتىپ كەلدى ، سوھراب تېز تاپتى خەۋەر ،  
كۈتۈۋالدى ، مەھكەم قىلىچۇ كەمەر .  
بوۋىسى بىلەن ئۇ چىقىپ مىسلى باد ،  
سىپاھلارنى كۆردى ، دىلى بولدى شاد .  
ھۇمان كۆردى كۆكسى كەڭ بىر پەھلىۋان ،  
تۇرۇپ قالدى ھەيران بولۇپ بىر زامان .  
بەردى شاھنىڭ خېتىن ، قىلىپ ئېھتىرام ،  
ئاندىن سوۋغىلارنى بىر مۇبىر تامام .  
ھەم ئۇ ئىككى باتۇر — ھۇمانۇ بەرمان ،  
پادىشاھ سالىمىن يەتكۈزدى شۇئان .  
ئوقۇپ كۆرگەچ ئۇ نامىنى پالۋان ،  
باشلاپ ئەسكەر ، بولدى تېز يولغا راۋان .  
ناغرا چېلىپ ، يولغا بۇرىغاندا يۈزىن ،  
جاھان سىغدۇرالماس لەشكىرى ئىزىن .  
قىلالمايتتى ھېچكىم ئۇنىڭ بىلەن جەڭ ،  
مەيلى يولۋاس كەلسۇن ۋە ياكى لەھەڭ .  
قويۇپ ئوت ، ئاۋاتنى قىلىشىپ كۈكۈن ،  
تارتتى سوھراب ئىران يېرىگە قوشۇن .

ئەفراسىياپ خەۋەر تاپتىكى ، ئالدىراپ  
سوھراب يىغماقتا دەپ چېرىك بېھىساپ .  
ئۇنىڭ لەشكىرىگە تولۇپتۇ ۋەتەن ،  
ھەممە شادۇ مەغرۇر ۋە سەرۋى چىمەن .  
ئاغزىدىن كەتسەستىن تېخى سۈت ھىدى ،  
قىلىچ ، تىغ ، ئۇرۇشتا باھادىر دىتى .  
تىلغار خەنجەردە ئۇ بۈگۈن يەر يۈزىن ،  
ھېلىتىن قوغلارمىش ئۇ كاۋۇس ئىزىن .  
يىغىلىشى ساناقسىز سىپاھۇ چېرىك ،  
بىرەر باتۇر ئالما بولالماس شېرىك .  
ئېسىل سۆز دائىما بولىدۇ قىسقا ،  
گۆھەردىن ئارتۇق ھۈنەر ئېسىللىقتا .  
ئاڭلىغاچ بۇ خىلدا سۆز ئەفراسىياپ ،  
بولۇپ شاد ، قىلدى قوشۇن ئىنتىھاب .  
قوشۇندىن تاللاپ يۈرۈپ ئالدى كۆپ پالۋان ،  
باھادىر ، قورقۇمسىز قىلىچ بىئامان .  
سىپاھنىڭ باشلىقى ئىدى ھۇمان مەرد  
ۋە بەرمانكى ، شىرنى ئېتەر جەڭدە گەرد .  
قوشۇنى ئون ئىككى مىڭغىچە يېتىپ ،  
يىغىلدى ، ئالار يەر ۋە كۆكنى تۈتۈپ .  
دېدى : « چارە قىلىڭ شاھى تۈرك ھامان ،  
بۇ سۆزلەرنى تۇتقىن نېھان ، ئەي ھۇمان .  
ئوغۇل تاپالمىسۇن ئاتىدىن خەۋەر ،  
قۇدرىتىدىن خەۋەر تاپمىسۇن پەدەر .  
ئەگەر جەڭدە بولسا بولىدۇ دۈشمەن ،  
گۇمان يوق ، چارە تاپار تەھمەتەن .  
ئەجەب ئەمەسكى ، ئۇ رۇستەمى داستان ،  
شىر يىگىت دەستىدىن تەسلىم بولسا جان .  
ئەگەر كەتسە رۇستەم ئىراندىن يىتۈپ ،  
ئەجەمنى ئالارمىز شۇئان جەڭ قىلىپ .  
ئاخىر سوھراقمۇ تېپىپ بىر ئىلاج ،  
ئۇيقۇغا غەرق ئېتىپ قىلارمىز تاراج .  
ئاتا پەرزەنتىنى گەر قىلسا ھالاك ،  
بۇمۇ ياخشى ، رۇستەم بولۇر سىنە چاك .  
شۇ مەقسەتتە تۈركتىن ئىككى پالۋان  
سەمەنگان تەرەپكە بولۇشتى راۋان .  
مېڭىپ ئىككى خائىن سوھراب باتۇر تامان ،  
يېتىپ كېلىشتى نەق تاڭ ئاتقان زامان .



شۇندا سوھرابى باتۇر دېدى : « ئانىجان ،  
 بىر قېتىم كېلىپتۇ ماڭا بۇ زامان .  
 دېمەك بىر ياخشى ئات لازىمدۇر بۇ چاغ ،  
 تاشتىن ئوت چاقىنىتار تۆت پولات تۇياق .  
 چىقسۇن ئېگىز تاغ سېرى يەل كەبى ،  
 ئېدىرلاردىن ئۆتسۇن بوران ، سەل كەبى .  
 ھاۋادا ئۇچار قۇش ، سۇ ئىچرە بېلىق ،  
 سەھرادا چاپسۇن مىسالى كېيىك .  
 كۆتۈرسۇن گۈرۈمىنى پىل ئوخشاش بەدەن ،  
 كۆتۈرسۇن مېنىمۇ كامانىم بىلەن .  
 پىيادە قىلاي مەن قانداق زورلۇق جەڭ ،  
 ياۋ كەلسە يۈزمۇ يۈز قانداق تەشنا جەڭ . »  
 ئاڭلىغاچ ئوغلدىن بۇ سۆزنى ئانا ،  
 قۇياشتىن ئېگىزىمەك بولدى باش يەنە .  
 چوپانلارغا بۇيرۇق ئەۋەتتى شۇ كۈن ،  
 يىلقى كەلسۇن بېسىپ مىسالى تۈتۈن .  
 ئوغۇل تاللىسۇن ئات ، سىناپ بىمالال ،  
 مىنىپ جەڭگە كىرسۇن تەھەمتەن مىسال .  
 چۆلۈ تاغۇ سەھرالاردا ھەرنېمە بار ،  
 ھەممە يىلقىلارنى قوغلار ئەزىمكار .  
 شەھەرلەر كەزدى بۇندا سوھرابى شىر ،  
 كامانىنى تاشلاپ « قاياقتا ئات ؟ » دەر .  
 قايسى ئاتقا تاشلار بولسا ئۇ كەمەند ،  
 بولاتتى دەرھال ئارقىنىغا بەند .  
 قويۇپ باقسا ئات بېلىگە قولىنى ناگان ،  
 ئات بېلى ئېگىلەر مىسالى كامان .  
 كۈچىدىن قىلىپ ئۇ مېيىپ ئاتنى كۆپ ،  
 تاپمىدى لايىقىنى سىناپ ، مىنىپ خوپ .  
 چىقىمىدى يىلقىدىن بىرەر لايىق ئات ،  
 تۇرۇپ قالدى سوھراب ھەيرانۇ مات .  
 ئارىدىن چىقىپ بىر قېرىراق چوپان  
 كېلىپ ئۇ پالۋانغا يولۇقتى شۇ ئان .  
 دېدى : « تۇلپار زاتىدىن باردۇر بىر قۇلۇن ،  
 قۇدرەتتە ئۆتىدۇ شىرنى ئۇ پۈتۈن .  
 قۇلۇنكىم ، قامىتى بوغان تاغ سۈپەت ،  
 ئۇچار قۇش يېتەلمەس ، قېقىپ قوش قانات .  
 ئۇنىڭ كۈچىدىن سۆز ئېچىش قىيىن ،

ئۇنىڭدىكى ھېچكىم قىلالماس تەيىن .  
 تۇيىقى پولاتتىن ، كۆكسى تاغ مەگەر ،  
 چاقماق چاقار كۆكتە سەكرىسە ئۇ گەر .  
 ئۇچار ئوقتەك ئەرگىن باياۋاندا ئۇ ،  
 بېلىقتەك ئۇزىدۇ ، گەر دېڭىزدا ئۇ .  
 ئۇچار ئوقتەك ئۇ چۆل ۋە سەھرا ئارا ،  
 ياۋ بېشىغا سېلىپ ئەجەب بىر ماجىرا . »  
 ئاڭلاپ بۇ سۆزنى بولدى سوھراب شاد ،  
 دىلىغا خۇشلۇق تولۇپ ھەددىدىن زىياد .  
 دەرھال ئېلىپ كەلدى باتۇر سوھرابقا ،  
 ئاشۇ مەردۇ مەردان ، پەھلىۋانغا .  
 شۇ ھامان سىناپ كۆردى تايىنى پات ،  
 قانچە باسسۇمۇ گەر ئېگىلىمەيتتى ئات .  
 مېھرى بىلەن سالىدى چاپدۇغىن سىلاپ ،  
 ئېگەرلىدى ، مىندى ئاڭا شان تىلەپ .  
 ئېگەرگە چىقتى ئۇ كۈھى بېسۈتۈن ،  
 قولغا ئېلىپ نەيزە مىسالى ئۈستۈن .  
 خۇشلۇقىدىن سوھراب ئوقار ئاپىرىن ،  
 ئاخىر قولغا كىردى بۇنداق بىر قۇلۇن .  
 راۋادۇركى ، ئاتقا مىنەي بۇ زامان ،  
 كاۋۇس شاھقا ئەيلەي بەك تار بۇ جاھان .  
 شۇ سۆزلەرنى قىلىپ ، ئۆيىگە كەلدى ،  
 ئۇرۇش ياراقلىرىن تەخمۇ تەخ قىلدى .  
 كېلەر ھەر تەرەپتىن سانسىز سىپاھى ،  
 گۆھەرىمۇ باردۇر ، بار ھەم سەلاھى .  
 بوۋا ھۇزۇرغا كەلدى ئۇ يېتىپ ،  
 سوراپ ئۇ يوليورۇق ھەم ئىززەت ئېتىپ .  
 « پاتىمە بەرسىڭىز ، — دېدى ، — بوۋىجان ،  
 بۇ چېرىك بىلەن يۈرەي ئىران تامان . »  
 سەمەنگان شاھ كۆردى ھەقلىقتۇر بۇ كالام ،  
 ئاپىرىن دەپ بەردى سوۋغىيۇ سالام .  
 كۈلاھۇ تاجۇ تەخت ھەم ئالتۇن كەمەر ،  
 ھەمدە ئات — ئۇلاغ ھەم ياقۇتۇ زەر .  
 يەنە بەردى قانچە قورالۇ ياراغ ،  
 يىگىت كەيىپى بولدى بەكمۇ خۇشال چاغ .  
 مۇكاپاتى بىلەن شاھلىقتىن ئايان  
 قىلىپ ، لەشكىرىنى قىلدى شادىمان .



گۇردا فەرىد تامان يېتىپ كەلدى تېز ،  
 كۆرۈپلا كاماننى ھالە - تاڭ قالدى قىز .  
 كامان ئىچىرە سالدى ئوقىن شۇ زامان ،  
 تاپالمايتتى بىزمۇ قۇش ئۇندىن تامان .  
 ئۇ سوھرابقا ئەيلەپ تىرەندازلىق ،  
 قىلدى ھەر تەرەپتىن چەۋەندازلىق .  
 بۇنى كۆردى سوھراب قېرىشتى چىشى ،  
 قويدى زور تالاشقا تۈلپىرىن بېشى .  
 ئۆزىگە تۇتۇۋالدى قالقىنىنى تېز ،  
 « جەڭ » ئىزدىگەن قىزغا بولۇپ يۈزمۇ يۈز .  
 جاھالەتتىن يېنىپ ئۇ گۇردا فەرىد ،  
 دېدى : « ئۆزگىن ئەي مەرد ، جېنىڭدىن ئۈمىد ! »  
 قولدا ئوينىتىپ كامانۇ كەمەند ،  
 ئېتىنى ئوينىتىپ بۇلۇتتىن بەلەند ،  
 نەيزىسىنى زەربىتە ئۇردى سوھرابقا ،  
 ئۆتكۈر بىسى گويا ئوخشار ئاپتاپقا .  
 غەزەپتىن تىترىدى سوھرابمۇ شۇ چاغ ،  
 كىرىپ جەڭگە شىردەك چاپتى ئارغىماق .  
 تۇتۇپ قولدا نەيزە ، قالغانۇ قورال ،  
 ھۇجۇم قىلدى ياۋغا بىر چاقماق مىسال .  
 كەمەربەندىگە ئۇردى شىددەت بىلەن ،  
 سۆكۈلدى ساۋۋىتى ، كەتتى چېكىدىن .  
 ئېگەردىن كۆتۈردى ئۇنى مىسلى توپ ،  
 دەرسەن چەۋگەن توپقا ئۇستا ئىكەن خوپ .  
 قولغا ئېلىپان تىغ گۇردا فەرىد ،  
 ئېگەردىن ئاجرىماي ، سالاتتى شىددەت .  
 ئۇردى ، نەيزە بولدى نەق ئىككى بۆلەك ،  
 ئۇچۇپ كەتتى ئاتتىن مىسالى كېسەك .  
 گۇردا فەرىد يەنە مىندى ئېتىغا ،  
 ئۇرۇپ نەيزە سوھراب شىر زاتىغا .  
 بىلىدىكىم ، بۇ جەڭدە تالغاي شىر بىلەك ،  
 مىنىپ قاچتى ئاتقا ، چاڭ ئىچىرە پەلەك .  
 بېرىپ تىزگىنىن ئەجدىھا قولغا ،  
 چاپتى ئېتىن سوھراب قىزنىڭ يولىغا .  
 ئۇنىڭ غەزىپىدىن قاپقارا بولدى تۈن ،  
 باشتىن يۇلۇۋالدى دۇبۇلغىسىن .  
 قىزنىڭ چاچلىرى چۈۋۈلغان زامان ،  
 يۈزىدىن تارقىدى قاراڭغۇ جاھان .  
 كۆرۈپ سوھراب قىزنىڭ گۈل كەبى يۈزىن ،

ئۇچۇپ ئەقلى باشتىن ، يوقلىتى ئۆزىن .  
 تەئەججۇپتە سوھراب دېدى بۇ سپاھ ،  
 قىزى شۇنداق بولسا ، ئەرلەر قانداق ، ۋاھ .  
 چەۋەندازلىرى گەر قىلىشسا جەڭ ،  
 بۇلۇتتىن تا كۈنگە كۆتۈرگەيمۇ چاڭ ؟ !  
 ئېگىرى قېشىدىن ئالدى - دە كەمەند ،  
 جەڭچى قىز بويىغا تاشلاپ قىلدى بەند .  
 دېدى : « ئەمدى مەندىن تاپمايسەن رەھا !  
 نېمىشقا جەڭگە كىردىڭ ، ئېيت ئەي مەھلىقا ؟  
 سېنىڭدەك كېيىنكى كۆرمىگەن كەمەند ،  
 قىمىرلىما ، بولدۇڭ كەمەندىگە بەند . »  
 ئاخىر قۇتۇلۇشتىن ئۆزۈلگەچ ئۈمىد ،  
 يۈزىن ئاچتى ئاپتاپ قىز گۇردا فەرىد .  
 يۈزلىنىپ دېدىكى : « ئەي مەردانە شىر ،  
 باھادىرلار ئىچىرە شىر ئالغانلىق ئەر .  
 ھەر ئىككى تەرەپتە قوشۇن تۇغ تىكىپ ،  
 جېڭىمىز تاماشا قىلار ئەندىكىپ .  
 يۈزۈم ئېچىپ قىلدىم نامايان چېچىم ،  
 بولار مىش - مىش گەپ قوشۇن ئىچىرەكىم ،  
 قىلاي دەپ شۇ بىر قىز بالا بىلەن جەڭ ،  
 كۆتۈرگەيمۇ سوھراب بۇلۇتسىرى چاڭ ؟ ...  
 ئەگەر بۇ ئۇرۇشتا كامان تارتىسەن ،  
 ئۈستۈڭگە ئۇياتلىق يۈكن ئارتىسەن .  
 يوشۇر سىرىڭ ، بىلىمەستە ھەر كىشى ،  
 ئەقىلدە ئىش قىلماق ئاقىللار ئىشى .  
 كەينىمدىن ئېيتىمىغىن ھېچبىر ئاھۇ ۋاھ ،  
 بىز بۇ مەيداندا روبىرو سپاھ .  
 بۇ قورغانۇ ئەسكەر تۇتار بۇيرۇقنىڭ ،  
 ئۇرۇشماي ، ياراشقا كەلتۈر ئۆز يېقىڭ .  
 خەزىنە ، بايلىقلار ۋە قەلئە بېگى ،  
 ئېسىڭدە بىل بۇندىن كېيىن بارىنى . »  
 قاراپ قالدى سوھراب ، كەتتى مەھلىقا ،  
 ئۆسمىگەن بۇنىڭدەك سەرۋ باغ ئارا .  
 چىرايى بېھىشمۇ ، تەپتى ئاپتاپمۇ ؟  
 بۇ تىنىق چىرايۇ ۋە يا ئۇنابمۇ ؟  
 كېيىنك كۆزى شەھلا ، قەلەم قاشى كامان ،  
 پارقرايتتى خۇددى تاڭ زۆھرە سىسىمان .  
 دېدى ئاڭا سوھراب : « ئەي دىلرەبا ،  
 سىناپ باقتىڭ ئەمدى مېنى جەڭ ئارا .



## سۇھرابنىڭ ئاق قەلئەگە يېتىپ كەلگەنلىكى

ئەجىز نەيزە ئۇردى خوپ كار جايىغا ،  
لېكىن نەيزە چۈشتى ئۇنىڭ ئاستىغا .  
قايتۇرۇپ نەيزىسىن دادىل ، مىسلى شىر ،  
ھەجىرنىڭ بېلىگە ئۇرۇپ نەيزە ئەر ،  
ئېگەردىن يۇلۇۋالدى مىسالى شامال ،  
ئۇرۇپ يەرگە سالدى بۈيۈك تاغ مىسال .  
نەپەس راسلىيالىماي ھەجىردەك غەنىم ،  
دىلۇجان ئەلەمدە ، يېتىپ قالدى جىم .  
چۈشۈپ سۇھراب ئاتتىن ، كېسەي دەپ بېشىن ،  
كۆرۈپ قالدى ياتقان ھەجىر كۆز يېشىن .  
ھەجىر زار تولغىنىپ ، ئۆرۈلۈپ ئوڭ تامان  
دېدى : « ئەي پالۋان ، بەر ماڭا ئامان ! »  
قولنى تارتتى تىغدىن بۇ سۇھرابى يەل ،  
ئۆلۈمدىن بوشاتتى ، نەسەپتە تەل . . .  
قول ۋە بويىندىن باغلاپ ، ئەۋەتتى شۇئان ،  
يىراقتىكى ئەسكەر ھۇمان تامان .  
« ئاق » قەلئەمۇ بىلدى : پاسىبان ھەجىر  
چۈشۈپتۇ غەنىملەر قولغا ئەسىر .  
پۈتۈن قەلئە ئەھلى ھەممە ئەر - ئايال ،  
نالە قىلىشىپ ، داد ئەيلىشەر بېھال .

بۇ قورغاننى « ئاق » دەپ ئېيتىش ئىدى ،  
ئىرانىيلار ئۈمىد باغلىش ئىدى .  
ھەجىر دېگەن كىشى ئىدى قەلئە بېگى ،  
مەرگەنۇ ئاقىل ، باھادىر ئۆزى .  
گەجىدە ھەم ئۇ زامان تېخى بار ئىدى ،  
ئادالەت ، ۋە جاھەت ، شەمشەر يار ئىدى .  
قىزى بار كۆپ ئاساۋ ، باھادىر ، گۈزەل ،  
ئۇچقۇر شامال ئىدى ئات مىنگەن مەھەل .  
يېتىپ كەلدى سۇھراب ئاق قەلئە تامان .  
ھەجىر بۇ قوشۇندىن خەۋەر تاپقان ئان  
ئۆزىن ئاتتى ئوقتەك ئۇچار ئاتقا تېز ،  
چىقىپ بولدى سۇھراب بىلەن يۈزۈم يۈز .  
كۆرۈپ باتۇر سۇھرابىنى ، ھەجىر قىلدى دەۋ ،  
غەزەپ تىغىن سالدى ئاڭا بىئايۋ .  
شامالداك چىقىپ ئۇ ئۆز سېپىدىن پات ،  
« ئۆلۈم ئىزدىگەن كىم ؟ ! » دەپ سالدى ئات .  
كېلىپسەنغۇ تەنھا نىزا ئىزدەپ سەن ،  
بۈگۈن تەقدىرىڭ ھالاك ، بۇنىڭغا ئىشەن .  
نەسەبىڭ نى ، ئىسمىڭ ، ئېيتقىن نېم دەيدۇ ،  
ئۆلۈكۈڭ ئالدىدا كىم دەپ يىغلايدۇ .

## سۇھرابنىڭ گۇردافەرد بىلەن ئېلىشقانلىقى

چىقىپ كەلدى قەلئە ئىچىدىن ئۇ شىر .  
چاقماق كەبى چۈشۈپ بۇ مەيدان ئارا ،  
قىلىپ نەرە ، باشلاپ بۈيۈك ماجىرا ،  
دېدى : « لەشكەر قېنى ، سەردارى قېنى ؟  
قېنى جەڭچى نامدار ھەم رەقىبىم قېنى ؟  
كېلۈر كىم مەن بىلەن قىلىشماققا جەڭ ؟  
ئەگەر بولسا شىرۇ چايان يا لەھەڭ .  
سەرەپراز قوشۇندىن قېنى بىر كىشى ؟  
قېنى كۆرسەتمەمدۇ ئىران ھۈنەرى ؟ »  
ئۇنى كۆردى سۇھراب ، ئۇسىرى جەيان ،  
قىستىدى كۈلكىسى چىشلىدى لېۋىن .  
دېدى : « ياخشى كەلمىش يەنە بىر قۇلان ،  
قىلىچ دامىغا ئۆز ئايىغى بىلەن . »  
ساۋۋەتنى كىيىدى - دە ، بېلىن باغلىدى ،  
دۈبۈلغىسىن كىيىپ ئېتىن راسلىدى .

بۇندىن خەۋەر تاپتى گەجىدە ھەم قىزى :  
ھەجىر پەھلىۋاننىڭ يوقالمىش ئىزى .  
قاينۇ - ھەسرەت قىلىپ قەدىنى كامان ،  
دىلىدىن چىقاردى سوغۇق ئاھ - پىغان .  
چەۋەندازۇ باتۇر ئىدى بۇ ئايال ،  
ئۇرۇشتا قىلار جەڭ ئارسلان مىسال .  
ئۆز ئىسمىغا لايىق ئۇ گۇردافەرد ،  
پۈتۈن قەلئە ئۇنىڭدىن كۈتەتتى ئۈمىد .  
ھەجىر قىستىدىن غەزەپتە شۇ چاغ ،  
سەپەرگە ئايلاندى لالە رەڭ قىزچاق .  
ئۇرۇشقا كىرىشكە ھازىرلاندى ئۇ ،  
لىباسىن ئەرلەرچە ئۆزگەرتتى ئۇ .  
يوشۇردى دۈبۈلغا ئىچرە چاپلىرىن ،  
قەلەم قاشلار ئۆزۈرە نەچچە سالدى چىن .  
شامالداك تۇلپارغا مىنىپ ئالدى « ئەر » ،



قاچان قايتتى سوھراب، گەجەھەمى پىر  
 ھۇزۇرىغا چىللاپ كېلىشتى دەپىر.  
 يېزىپ نامە ئىران شاھىنشاھىغا  
 چاپارمەن ئېپ كەتتى شاھ دەرگاھىغا.  
 خەت بېشىدا شاھقا دۇئايى سالام،  
 ئاندىن ھەممە ئىشلار بايانى تامام.  
 بايان قىلدى كاتتا سىپاھ كەلگىنىن،  
 بارى بەك ئۇرۇشقاق، سەلاھ كەلگىنىن.  
 « كېلىپ ئالدىمىزدا تۇرار پەھلىۋان،  
 ئون تۆتتە يېشى، تېخى نەۋقۇران،  
 قامىتى مىسلى بىر سەرۋى رەۋان،  
 قۇياشتىن يورۇقتۇر چېھرى بىگۇمان.  
 ئۇنىڭ ئالغىنى شىر ۋە گۈرۈزىيۇ تاغ،  
 ئىران ئىچىرە يوقۇتۇر بۇ دەشت، بۇ ياراغ.  
 ھىندى قىلىچى بىلەن ئۇ جەڭگە كېلەر،  
 ئۇ تاغۇ دېڭىز بىلەن خوپ تەڭگە كېلەر.  
 يوق ئۇنىڭ ئاۋازىدەك گۈلدۈر - چاقماق،  
 تېپىلماس قولىدەك ئۆلۈمگە ئىناق.  
 ئۇنىڭدەك بىلىمەس ئىران ھەم تۇران،  
 يوق ئەسلا ئاڭا تەڭ كېلەر پەھلىۋان.  
 ئۇنىڭ نامى سوھراب، ئۇرۇشتا تېتىك،  
 نە شىرۋ نە دىۋىدىن قىلمايدۇ خۇدۇك.  
 ئۇنى سەن بەئەينى رۇستەم دەۋەرگىن،  
 ئەجدادىنى خۇددى نەيرەم دەۋەرگىن.  
 جېدەلۈ جەڭگە ھەجىر بەل باغلاپ،  
 ئات مىنىپ مەيدانغا چۈشتى ياش چاغلاق،  
 يېتىپ ئاڭا قىلماق ئىدى ماجىرا،  
 ۋە لېكىن بەرمىدى پۇرسەت ئەجدىھا.  
 ئات ئۈستىدە كۆردۈم ئۇنى لەھزە مەن،  
 بولۇپ چاقىلەكتەك شۇ ئان ئۆچتى تەن.  
 ئېگەردىن يۇلۇۋالدى سوھراب ئۇنى،  
 چۈشۈپ بېشىغا ئەڭ قاراڭغۇ كۈنى.  
 بۈگۈن ئۇ غەنىملەر قولىدا ئەسىر،  
 ئەلەملىك دىلىدىن چېكىر ئاھ ھەجىر.  
 تۇراندىن بەكمۇ كۆپ ئاتلىقنى كۆرۈپ،  
 ئاخىرىن بىلىمدىم ھەر قانچە ئويلاپ...  
 يوق ئالەمدە ئۇنىڭدەك ئۇرۇشقاق كىشى،  
 تېنى پىلگە ئوخشاش، بەختىيار ئىشى.

بۇ ئالەمدە ئۇنىڭ ئەجدادى مەگەر  
 بولماسىدۇ سامۇ، رۇستەم، زالى زەر.  
 ئەگەر ئىككى سەپتە تۇرسا قوش سىپاھ،  
 بۇ قايلاڭ دەستىدىن بارچە كارى ئاھ!  
 تاغۇ سەھرا ئۇنىڭ زەربىدىن بەھەم،  
 چېكىر ئاھۇ پىغان، چېكىر نالە ھەم.  
 ئۇ بىر تاغ سۈپەتتۇر مىنسە ئات مەگەر،  
 تولغىنار زېمىن يول بېرىپ سەر - بەسەر.  
 ئىشىن تارتسا كەينىگە گەر پادىشاھ،  
 ئەگەر يوللىمىسا ۋاقتىدا سىپاھ،  
 ئىران بېشىغا بۇ خىيانەت دېگىن،  
 تىغىدىن جاھاندا نادامەت دېگىن.  
 ئەگەر بەرمىسەك بىز ئۆلۈم زەربىنى،  
 بۇ قولىنى ئېگىشكە باھادىر قېنى؟!  
 ئۇنداق چەۋەندازنى بىلىمەس ھېچ كىشى،  
 نەرىمان، سام ئىرۇر ئۆتكەن - پۈتكىنى.  
 ئۇرۇش قىلسا سوھراب بەرمەيدۇ ئامان،  
 ئۇنىڭ گۈرۈزىسى ھەم، تىغى ھەم يامان.  
 جەڭدە ئۇ باتۇرنىڭ بېشىن تاش دېگىن،  
 ئۇنىڭ بەختى يارقىن، ياش قۇياش دېگىن.  
 بۈگۈن قارا تۈندە چېكىنمەكچىمىز،  
 دىيار قوينىغا جىم يېكىنمەكچىمىز.  
 كېچىكەك بۇ يەردە ئەگەر بىز بىرئاز،  
 كېلىپ ھەممىمىزنى قىرار شاھباز.  
 كېچىكەش بۇ چاغدا ئۆلۈمدۈر ئۆلۈم،  
 چېكىنمەكتىن باشقا كۆرۈنمەس يولۇم...  
 يېرىم كەچتە پۈتتى، مۆھۈرلەندى خەف،  
 چاپارمەننى ئەۋەتتى بېكەتمۇ بېكەت.  
 دېدى: « بار ئاۋايلاپ قىسقا يوللاردا،  
 سېنى بىلىمىسۇن ياۋ، سىپاھ تالادا... »  
 خەتنى يوللاپ، قىلدى بۇيرۇق ھەم راۋان:  
 « قوشۇن يولغا چىقسۇن كېچىكمەي شۇ ئان! »  
 ھىسار ئاستىدا بار ئىدى پىنھانە يول،  
 بۇ يول گەجەھەمگە بولۇپ قالدى قۇل.  
 بولۇشتى شۇنىڭدىن چىقىپ جەڭ قىلار،  
 سەۋر بىلەن تاپماق بولۇشتى زەپەر.  
 تۈن ئاڭقاندا شۇ يول بىلەن گەجەھەم،  
 چىقىپ كەتتى، لەشكەرلىرى ئاڭا ھەمدەم.



پۇشايمىنىڭ ئىچىرە چۈشەر باش ۋە يۈز .  
 كۈلاھىڭ يولۇپ ئالسا گەردۇن شۇ چاغ ،  
 پۇشايمان بەرمىگەي ئۇندا پايدا ، باق .  
 ھاياسىز ۋەدىنى بۇزدۇڭ بىۋاپا ،  
 ئۆزۈڭدىن كۆر ئەمدى ، كۆرەرسەن جاپا .  
 گۇردافەرىد دەيدى ئاڭا شاد كۈلۈپ :  
 « ئىرانلىق ئالارمۇ سېنى چۈپ قىلىپ ؟  
 مېنى قىلما ئارزۇ ، كەينىڭگە بۇرۇل ،  
 ئەلىمىم ئۆزلەتمەي ، قانغا تولماي دىل .  
 يا سەن ئەمەسمەن تۈرك ئەۋلادىدىن ،  
 تۇغۇلدۇڭمۇ باتۇرلار چوڭ ئەجدادىدىن ؟  
 بۇ قۇدرەت ، بۇ شىددەت ، بۇ گەۋدە ، بۇ جان  
 ساڭا تەڭ كېلەلمەس بىرەر مۇ پالۋان .  
 لېكىن تاپسا بۇندىن خەۋەر پادىشاھ ،  
 كى تۇران زېمىنىدىن كەپتۇ دەپ سپاھ ،  
 شاھىنشاه ، كاتتىلار تۇرمايدۇ قاراپ ،  
 رۇستەم يېتىپ كېلەر تېز لەشكەر باشلاپ .  
 لەشكەرنىڭ قالمىغاي تىرىك بىرى ھەم ،  
 بىلمەيمەن بېشىڭغا چۈشەر نېم ئەلەم .  
 بۇ قۇدرەت ، بۇ شىددەت ، بۇ ھېكمەت بىلەن  
 يولۋاس چاڭگىلىدىن قاچ ، تېخى ياشەن .  
 كۈچۈم ، قۇدرىتىم دەپ يۈرگەن ئەقىلسىز ،  
 تېشەر ئۆز بېقىنىن ، بىل ، قۇتۇرغان ئۆكۈز .  
 ئەقىلىڭ بولسا سوھراب ، بەرگىن يورۇقلىڭ ،  
 تۇران ياققا باشلىسۇن يولنى چېرىكىڭ .  
 بۇ سۆزدىن باھادىر دىلى شەرمىسار ،  
 نەق قولغا كىرگەندى قىز ھەمدە ھىسار .  
 ھىسار ئاستى ئاۋات ، بەكمۇ گۈزەل جاي ،  
 ھىسار خۇددى شۇندا ئاچقانتى چىراي .  
 بۇراپ يۈزىن سوھراب يامانلىقىرى ،  
 دەيدى : « تاراج بولسۇن بۇلارنىڭ جەمى . . . »  
 بىردەم تۇرۇپ دەيدى : « قوي ، ۋاقتىمەس بۈگۈن ،  
 تالاشتا ھەم جەڭدە قول چولاق بۈگۈن .  
 تۇرۇپ ئەتە قىلاي بۈيۈك بىر جەڭ ،  
 بۇ يەرنى گۈرۈزم قىلار يەرگە تەڭ .  
 بۇرىدى ئاندىن تىزگىن چېدىرى تامان ،  
 چاپتۇردى ھەم تېز يېتىشتى راۋان .

قەلئەگە ئىشىنىپ قىلما يەنە پەند ،  
 بۇ قەلئەڭ بولالماس پەلەكتىن بەلەند .  
 مېنىڭ گۈرۈزم ئۇنى قىلار گەردۈ گەرد ،  
 ئۇرالمایدۇ ماڭا نەيزە بىرەر مەرد .  
 گۇردافەرىد تىزگىن تارتتى شۇ زامان ،  
 سەرەپراز ئات يۇردى قورغانى تامان .  
 ئۇنىڭ بىلەن ماڭغانىدى سوھرابمۇ ،  
 دەرۋازىغا كېلىپ يەتتى گەجەھەم .  
 قاراۋۇل دەرۋازا ئاچقانلا زامان ،  
 گۇردافەرىد كىرىپ ئالدى خەستە جان .  
 ئاندىن يېپىشتى چىڭ دەرۋازىنى  
 قېرى - ياش ئاڭلاشتى بۇ ئاۋازنى .  
 گۇردافەرىد ۋە ھەجىرىنىڭ ھالىدىن ،  
 ئۇلارنىڭ بۇنىڭدەك يامان پالىدىن ،  
 قېرى - ياش دىلى خۇن بولدى شۇئان ،  
 ھەممە دەرد - ئەلەمدە يۇتۇپ لەختە قان .  
 قىزىنىڭ بېشىغا كەلدى گەجەھەم ،  
 يەنە قانچە باتۇر - پەھلىۋان بار ھەم .  
 دەيدى : « پاك كۆڭۈل ، باتۇر ، شىر سىياق ،  
 دىلىم غەمگە تولدى ، سېنى كۆرگەن چاغ .  
 - پەھر ، جادۇ قۇدرەت نامايان قىلىپ ،  
 ئەبىلەڭ نومۇسىن سەن ۋەيران قىلىپ ،  
 ئەجەب بىر قەھرىمانلىق ئەيلىدىڭ ئايان ،  
 خۇداغا شۈكۈر قىل ، قالدىڭ سەن ئامان .  
 بۇ گەپلەرگە كۈلۈپ قىز پەھلىۋان ،  
 قوشۇنىن كۆرۈشكە بولدى تېز راۋان .  
 چىقىپ قەلئە ئۈزرە ، بېقىپ كۆردى جىم ،  
 تۇرار ئىدى سوھراب تۆۋەندە مۇقىم .  
 دەيدىكىم : « ئەي تۇرانلىق پالۋان ، ئىشت ،  
 بۇنىچىلىك رەنج چەكمە ، ھەممىنى ئۇنۇت .  
 ساراڭ خىيالىنى قوي ، يولۇڭ تاپ ، ماڭغىن ،  
 بۇ يەرگە يېپىشما ، يېپىشىمىغىن سەن ! »  
 دەيدى ئاڭا سوھراب : « ئەي مەھلىقا ،  
 تاجۇ تەجىنىڭ پەقەت ساڭا مۇتلەقا .  
 باراۋەر قىلىمەن بۇدا يەر بىلەن ،  
 چۈشەرسەن قولۇمغا ، سىتەمكارە سەن .  
 تولغىنىسەن بولۇپ چارسىز ، ھوشسىز ،



لېكىن بۇنىڭ بىلەن ئىش بولۇرمۇ تامام ،  
 ھامان ئالدىمىزدا پۈتۈن رەنجۇكام .  
 كېلەر شاھى كاۋۇس تۈمەن لەشكىرى ،  
 يېتىپ كېلەر رۇستەم ، داستان سەرۋەرى .  
 سپاھدار گۈدرەزۇ گېۋى بىز سېرى ،  
 فەرامۇرزۇ بەھرام ، رۇھەمى بارى .  
 يېتىپ كېلەر گۈرگىن ، خۇش چىراي فەرھاد ،  
 گۈرزىسى كېلەر ھەم پىلدىنمۇ زىياد .  
 كېلىشەر ھەممىسى جەڭ قىلغىلى كۆپ ،  
 كېلىپ ھالىمىزنى يەر قىلغىلى خوپ .  
 ئۇلار ئىچرە سەن مەرد - مەردان بولساڭ ،  
 ئەيىبتۇر پەرىلەر غېمىنى يېسەڭ .  
 ئەگەر ئەتە شەرمەندە بولمايمەن دېسەڭ ،  
 بۇ ئاتەشنى دىلدىن ئۆچەر ، ئەي لەھەڭ .  
 سەن ئەي نەۋقىرانىم ، دادىلىق بىلەن ،  
 قىيىن ئىشنى ئاساندۇر دەپ ئويلىغان .  
 بىلىپ قويكى ، بۇ ئىش ئېتەر كۆپ داۋام ،  
 شەرىپ تاپقاي ئىسمىڭ بۇ ئىشتىن تامام .  
 شىجائەت ، قۇدرەتتە بۇ دۇنيانى ئال ،  
 شاھىنشاه تەختى ساڭا شۇندا ھالال .  
 بولۇپ ئۆلكە نامىڭ بىلەن سەرمەراز ،  
 ئوقۇر بارچە نامىڭغا خۇتبە - ناماز .  
 دىلەبەر كىمىڭ دىلنى ئوۋلىسا ئەگەر ،  
 تاپقاي ئۇنىڭ تاقەت ۋە قۇربى زەرەر .  
 ئەل غېمىگە كىمكى قىلسا ئېتىبار ،  
 پەقەت ئاشۇنداققا بەخت بولۇر يار .  
 ھۇماندىن بۇ سۆزلەرنى سۆھرابى يال  
 چوڭقۇر ئويغا پانتى ئاڭلىغان مەھەل .  
 بۇ سۆزلەر بىلەن بولدى بىدار ئۇ ،  
 ئاداشقانلىقىدىن قىلىپ كۆپ ئار ئۇ .  
 دېدى : « ئەي باتۇرلار پىرى - سەرۋەرى ،  
 ئاپىرىن ، چىن - راستتۇر سۆزۈڭنىڭ بارى .  
 ئاقىل گېپىڭ بولدى دورا - دەرمانىم ،

بۇگۈن يېڭىلاندى ئەھدۇ پەيمانىم .  
 جاھاندا قانچىلىك بولسا يەر - زېمىن ،  
 ئەفراسىياپ ئۈچۈن پىدا بۇ جېنىم .  
 تۇتتى دىلنى ئىشقى - سەۋداسىدىن ئۇ ،  
 قۇتۇلدى ئۇ پەرى غەۋغاسىدىن ئۇ .  
 چىقىپ تەختكە ئۆتتى ۋە ئەفراسىياپ  
 تەرەپ پەتھىدىن خەت ئەۋەتتى ئالدىراپ .  
 مەكتۇپ ئالدى شاھى تۇرانى زېمىن ،  
 دېدى مەرد سۆھرابقا مىڭ - مىڭ ئاپىرىن .  
 بۇ چاغدا كەلدى كاۋۇسقا ھەم خەت ،  
 ئوقۇپ دىلدا بولدى ئەلەم قاتمۇ قات .  
 چاقىرتتى لەشكەردە كىم بولسا يوغان ،  
 خەۋەر بەردىكىم ، نېم بولدى بۇ داستان .  
 ئىران شاھ يېنىغا بولدى ھەممە جەم ،  
 بولسا لەشكەر بېشى قانچىلىك ھەم .  
 ئاشۇ توسۇ گۈدرەز ۋە كەشۋادۇ گېۋ ،  
 گۈرگىنۇ بەھرامۇ فەرھاد ئوخشاش دېۋ .  
 سپاھدار ئوقۇتتى ئۇ مەكتۇپچىنى ،  
 ئەھۋالدىن ئاڭاھ قىلىپ بارچىنى .  
 دېدىكىم باتۇرلارغا : « تۇران تامان  
 ئەۋەتسەن بۇگۈن يېڭى پالۋان .  
 ئەگەر گەجەدەھەمنىڭ سۆزى بولسا چىن ،  
 يۈرەك كۆيۈپ ، قەلبىمنى باسدۇ ئەجىن .  
 نە قىلغايىمىز ئەمدى ، نېمە چارە دەڭ ،  
 ئىراندا باھادىر قېنى ئاڭا تەڭ ؟ »  
 دېدىلەركى : « ئەلئان گېۋى پەھلىۋان ،  
 تېزلىكتە ئالسۇن يول زابۇل تامان .  
 بېرىپ تەھەمتەنگە يەتكۈزسۇن خەۋەر ،  
 شاھىنشاه تەختىگە چۈشتى دەپ خەتەر .  
 كۆتۈر بۇندا ئۇنى قىزىق رەزمىگاھ ،  
 ئىرانغا پەقەت ئۇ تايانچۇ پاناھ . »  
 كاتتىن چىللىدى ، چۆكۈپ يانمۇ يان ،  
 تۇتۇندى يېزىشقا مەكتۇپ ئۇ تامان .

كاۋۇسنىڭ رۇستەمگە مەكتۇپ يوللىغانلىقى ۋە ئۇنى زابۇلىستاندىن چاقىرغانلىقى

يېزىڭ نامە تېزىمەك دېدى شەھرىيار ،  
 خەۋەر تاپسۇن بۇندىن رۇستەمى نامدار .  
 مەكتۇپى بېشىدا ئاپىرىن دېيان ،



ئۇ جەڭ ۋە ئۇ چېھەر ھەم ئاشۇ سۇخەن ،  
ئېسىمدە ، ئۇنداقنى تاپارمەنمىكىن ؟  
ئېسىمگە چۈشەر ھەر سۆزى دەمىۋ دەم ،  
ئەسلىسىم دىلىمدا قاينار يىغان غەم .  
راۋا يىغلىسام بۈگۈن زارۇ زار ،  
بىلەلمەي قاپتىمەن كىم ئۇ يار ، يار !  
شۇ سۆزلەر دىلىدا كۆيەتتى بەسى ،  
بىلىمسۇن دەردىمنى دەيتتى ھېچ كىشى .  
لېكىن ئىشقى دەردتىن تۇتالماس نىھان ،  
كۆزى ياشتا بولسا ، پىغاندا زۇۋان ...  
ئىشقىدا كۆيەتتى يۈرەك ھەم جىگەر ،  
زېرەك ھۇممان تاپتى بۇ ھالدىن خەۋەر .  
پاراسەتتە بىلەتتى سۇھرابنى تۈگەل ،  
خىيالى پەرىشان ، چىڭىش پىكىرلەر .  
قىلىپتۇكى تۇتقۇن ئۇنى بىر كەمەندە ،  
سەنەم زۇلقى بولمىش ئايىغىغا بەند .  
دىلى خۇنۇ دەردىن يوشۇرغان بىلەن ،  
ھەۋەس يولغا باشلار ، پۈتتە كىشەن .  
ھۇممان تاپتى پۇرسەت ۋە سۆز باشلىدى ،  
نى بار دىلدا بارىن تۆكۈپ تاشلىدى .  
« بوۋىلار ئادەتتە يىراق - ياتلاردىن  
قېرىنداش - تۇغقاننى يېقىنراق دېگەن .  
بىكار ھەر كىشىگە كۆڭۈل قويماقلىق ،  
مېھىر پارەسىدە مەست بولۇپ ، توپماقلىق .  
يۈزى ئاھۇ مۇشكىنى قىلىپ كەمەند ،  
ۋە لېكىن قىلىشماي يۈرەكلەرنى بەند .  
پەرىلەر ئالدىشى قىلالماس زىيان ،  
ئەگەر كىمكى بولسا دادىل ۋە پالۋان .  
مەگەر كىمكى سەرۋەر ، باھادىر ئىرۇر ،  
پەلەك مېھرى ئاڭا يېتەرلىك ئىرۇر .  
ئالەمگىرۇ سەرۋەر ۋە باھادىر كىشى ،  
گۈزەللەر ئىشقىدا كۆيەسلىك ئىشى .  
سېنى چىن « پەرزەنتىم » دەر ئەفراسىياپ ،  
ھۆكىمىگىددۇر بۈگۈن قۇرۇقلۇق ۋە ئاب .  
ئۇلۇغ ئىشقا تۇران يېرىدىن چىقىپ ،  
بۇ جايغا كەلدۇق بىز نۇرغۇن قان كېچىپ .  
يەر قىلىپ ئىراننىڭ ئىچى - تېشىنى ،  
ئېلىپ قورغىنىن ، ئەگمەكچۈن بېشىنى .

چىقارغاندا قۇياش ئۇيۇقتىن بېشىن ،  
ھەرياقنى قورشىدى تۇرانى قوشۇن .  
ئۇ سىپاھدار سۇھراب قولىدا تىغى ،  
ئاستىدا ئۇچقۇر ئات ، كۈمۈش يۈگىنى .  
خىيالىدا قەلئە باھادىرلىرىن ،  
ئەسىر قىلىپ ئالسا بىرمۇ بىر بارىن ...  
كېلىپلا كۆرمەستىن قەلئەدە كىشى ،  
قۇتىرغان قاپلاندىك تۈۋلىدى ئۆزى .  
كېلىپ ئاچتى قەلئە دەرۋازىسىن كۇشاد ،  
كۆرۈنمىدى ئۇندا بىرمۇ ئەسكەر زات .  
ھەممە كەتكەندى ، قەيسەر گەجەھەم ،  
ئېلىپ كەتكەن باتۇر سۇۋارىنى ھەم .  
قەلئەنىڭ يولى بار ئىدى بىر نىھان ،  
ئۇنى بىلمەس ئىدى ھېچ ئەھلى تۇران .  
يېتىپ كەلدى سۇھراب ئاق قەلئە تامان ،  
گەجەھەمدىن ئەسەر تاپمىدى ھامان .  
ھىسادا كىم بولسا قىلدى ئاھۇ ۋاھ ،  
گۇناھكار بولسۇن ۋە يا بىگۇناھ .  
ھەممىسىن يىغىشتى باتۇر قېشىغا ،  
نېم كۈنلەرنى سالغاي ئۇلار بېشىغا .  
گۇردا قەرىندى ئۇ ئىزدەر بىنشان ،  
ئۇنىڭ ئىشقىدىن جان تاپالماس ئامان .  
كۆڭلىدە دەيتتى يۈزىنىڭ دەردۇ ۋاي ،  
« بۇلۇت ئىچرە بىزدىن يوشۇرۇن ئۇ ئاي .  
كۆڭلۈم ئوۋىنى بۇ پەلەك ناگاھان ،  
كۆز ئالدىمدىن تارتىپ ئالمىش بىئامان .  
كەمەندىگە چۈشكەن بىر ئاھۇ ئەجەب ،  
مېنى بەندى قىلدى ئۆزى كېچىپ .  
جامالىن كۆرسىتىپ ناگاھ ئۇ پەرى ،  
كۆڭلۈم چۈشتى ، كۆڭلۈم سۈرۈپ غەمبىرى .  
مېنى داغى غەمگە قىلىپ مۇپتالا ،  
بىناگاھ يوقالدى نەگە دىلراپا ؟  
كىرىپكىلىرىدىن پاسون بىلەن تىغ قىلىپ ،  
تىغىن قىنىدىن ئالماي ، قېنىمنى تۆكۈپ ،  
قەلبىمنى قىلىپ شور ، تېنىمنى ئەسىر ،  
ئېلىپتۇ شىكارلاپ تېنى ئاق ئەتىر .  
ئۇ گۈزەل نە قىلدى ، بىلىمدىم نەھال ،  
تىلىم سۆزگە كەلمەس ، بولۇپ قالدى لال .



زادى بىلىمىنى ئۇ ئۇرۇش دېگەننى ،  
 قوشۇنلارنى ھەر ياققا سۈرۈش دېگەننى .  
 سەمەنگانغا بارغانىدى بىر ئەسكەر ،  
 ئۇنىڭدىن ئەۋەتتىم ئالتۇن ۋە گۆھەر .  
 كەلتۈرۈشتى ئانىسى سۆزىن دانىشمەن ،  
 ئۆسەر تېز ، قەددىيۇ قامىتى يوغان .  
 ئاغزىدا سۈت لېك سورايدۇ شاراب ،  
 زەربىگە دوستلىرى بېرىلمەيدۇ تاب .  
 كېلىپ ۋاقتى ئوۋغا چىقتى خۇددى شىر ،  
 پالۋانلارنى قىلىدۇ ئۇ خاكى يەر .  
 سۆزۈڭگە مۇۋاپىق ، ئەي پەھلىۋان ،  
 ئەگەر جەڭگە كەلسە ئىرانلار تامان .  
 ئەگەر ئەتمىسە ئۇ ھەجىرىنى پىسەند ،  
 ئاتتىن چۈشۈپ ئاتسا سەراسەر كەمەند .  
 قانداق ھۆددە قىلغاي شىر ئوغلان بۇنى ،  
 قانچىلىك ئۆسكەن بولسىمۇ بۇ كۈنى .  
 يۈر كىرەيلى ساراي ئىچىرە بىز ،  
 مۆھتەرەم پەدەر زال ھۇزۇرىغا تېز .  
 بىلىيلى بۇ ئىشلار باشلار قاي تامان ،  
 كىم ئىكەن تۇرانلىق ئاشۇ پەھلىۋان ؟  
 كىرىپ كەلدى داستان كەڭ سارايغا ،  
 سىپاھدار ، جەۋانمەرد ئۆز - ئۆز جايىغا .  
 ئۇ نەيرەم سارىيى ئىچى بەك كۆر كەم ،  
 ۋاقىت ئۆتتى ، ئەستىن چىقىپ قايغۇ غەم .  
 يادىغا چۈشۈپ ، گېۋ تەھەمتەنگە دەر :  
 « جاھان پالۋانى ، ئەي زەبەردەست شىر ،  
 تەختۇ تاج بېزىكى ، رۇستەمى بەخت .  
 يەنە بار ، مۇنەۋۋەر قىلىپ تاجۇ تەخت . »  
 مېنى يوللاپ دېگەندى شاھ كاۋۇس :  
 « زابۇلدا ئۇخلىما ، كېيىن يېمە ئەپسۇس .  
 ئەگەر تاڭدا بارساڭ ، كەچتە قايت دېگەن ،  
 ئۇرۇش ۋاقتى يېقىن دەپ ئېيت دېگەن .  
 بۈگۈن ، ئەي چوڭ غۇرۇر ، ئەي زور ئابروي ،  
 ئاشۇ ياۋغا بولساڭ سەن تېز روبىرو . »  
 دېدى رۇستەم ئاڭا : « بىكار قايغۇرۇش ،  
 يەرگە كىرسە بولۇر سەرمەجان ھەر ئىش .  
 بۈگۈن ئولتۇرايلى زىياپەتتە شاد ،

قىلمايلى نە كاۋۇس ، نە ئىبلىسنى ياد .  
 بىرەر كۈن بۇ يەردە ئالايلچۇ دەم ،  
 چاڭقىدان ئېغىزغا بېرىلچۇ نەم .  
 كېيىن تېز كېتەرمىز ، كۈتەر بىزنى شاھ ،  
 كۈتەر بىزنى يولدىن ئازغاشقان سىپاھ .  
 ئەگەر غەپلەت ئىچىرە ئەمەس بىزنىڭ بەخت ،  
 بۇنىڭدەك ئۇرۇشلار ئانچە ئەمەس مەست .  
 ئەگەر دولقۇن ئۇرسا ، قۇترسا نەھر ،  
 جاھانغا ئوت كەتسە باسالماق ئاخىر .  
 يىراقتىن كۆرۈشسە مېنىڭ بايرىقىم ،  
 توي كۈنى ھەم ماتەم تۇتىدۇ ياۋىم .  
 ئەگەر جەڭدە بولسا ئۇرۇستەم سۈپەت ،  
 يا شەمشەر خۇداسى ، يا نەيرەم سۈپەت ،  
 ئەگەر سام ئوخشاش ئۇ ئۇرۇشقان ئىكەن ،  
 باھادىر ، ئەقىللىك ، تىرىشچان ئىكەن ،  
 ھېچ چۈشمەيدۇ جەڭگە ئالدىراپ ، بىمەھەل ،  
 سەن ۋە بىز ئالدىراپ بولۇرمىز ئوسال .  
 بۇ ئىشتا ئالدىراش ياراشماس ئەرگە ،  
 مەسەل بار ، ئالدىراش ياراشماس ئەرگە . »  
 قەدەملەر بوشىدى ئېچىپ پەيدىنپەي ،  
 سامۇ زال شەنىگە كۆتۈرۈشۈپ مەي .  
 سەھەر ئۇيقۇسىدىن تۇرۇپلار خۇمار  
 تەھەمتەن يەنە مەي قىلدى ئىختىيار .  
 بۈگۈنمۇ ئۆتەر مەي بىلەن كۆڭۈل شاد ،  
 يەنە قىلماي شاھ سۆزىن ئەستە ياد .  
 ئۆتۈپ كەتتى ئۈچ كۈن ، زىياپەت - تاماق ،  
 قۇياشتەك چاقىنار داستىخان تولۇق .  
 ئۆتۈپ كەتتى ئۈچ كۈن غەمىسىز ، قايغۇسىز ،  
 قەدەم قولىدا پەيۋەست ، قۇلاقتا خۇشتار .  
 چۈشمەيتتى ھېچ ئۇنىڭ يادىغا ھامان ،  
 نە ئىران ، نە تۇران ، نە شاھى جاھان .  
 يەنە ئۆتتى بىر كۈن ، زىياپەت قىزىق ،  
 گېۋ دېدى رۇستەمگە : « ۋاقىت بەكمۇ زىق !  
 شاھ بولۇر تىت - تىت ، ئۇ ھوشيار ئەمەس ،  
 ئەگەر چىقسا جەھلى سەنۇ مەن دېمەس .  
 بولۇپ گېۋ كۆپ خامۇش دىلنى ئالدى غەم ،  
 ئۇ تۆتتى غىزانى ۋە ئۇيقۇنى ھەم .



سىياھ بىلەن قەلئە ئىچىرە كىردى ئۇل ،  
ئىرانلىقلارغا ھېچ قالدۇرمىدى يول .  
چىقىپ تۇراندىن بىر يېڭى باتۇر ئەر ،  
تېنى جەندە پىلدۇر ، دىلى نەررە شىر .  
ئىران مۈلكىدىن بەس كېلەلمەس كىشى ،  
پەقەت سەن قىلارسەن مات ئۇ سىرتلانى .  
بىلىپ قوي ، جاھاندا سېنىڭسىز بىرەر  
كىشى يوق ئىرانغا پاناھى پەدەر .  
ئىران باتۇرلىرى پاناھى ئۆزۈڭ ،  
شىرۇ ۋەھشىيلەر دىل سىياھى ئۆزۈڭ .  
قولۇڭدا بويسۇندى مازەندەران ھەم .  
يولۇڭدا كەشپ بولدى ھامائەران ھەم .  
ئەگەر گۈررە ئۇرساڭ قۇياش باغرى ئاب ،  
تىغىڭدا چولپانۇ مارس كاۋاپ .  
تۇلپار كۆتۈرسە چاڭ بولۇر قارائىل ،  
سېنىڭ زەرۋەرلىكى كۆتۈرگەيمۇ پىل ؟!  
كەمەندىگە بەندەنەچچە شىرۇ نار ،  
گۈررەڭ تېشىدۇ تاغقا ئۇرساڭ گەر .  
قىيىن كۈن ئىرانغا ئۆزۈڭسەن پاناھ ،  
سېنى كۆپ داڭدارلار بىلەر خەيرخاھ .  
بۈگۈن ئېغىر ئىشلار كېلىپ بېشىڭغا ،  
دىلى غەش نوچىلار كېلىپ قېشىڭغا ،  
نېم يېزىپ ئەۋەتتى جەسۇر گەجدەھەم ،  
ئوقۇشۇق ، بۈيۈكلەر ماڭىدۇر ھەمدەم .  
دېدى جاھاندا يوق سەندەك زورى ،  
كەلمەسەڭ قۇرۇيدۇ ئىراننىڭ شورى .  
باھادىرلار ئويلاپ ، قىلىپ مەسلىھەت ،  
جەسۇر گېۋگە بەردۇق يول ئەنجام ۋە خەت .  
ھۇزۇرۇڭغا بارغاي ئېلىپ نامىنى ،  
بالالاردىن ئەتكەي خەۋەردار سېنى .  
يېرىم تۈندە ياكى كۈندۈز يەتسە بۇ خىتاب ،  
سۈرۈشتۈرمە ھېچ ، ماڭ بۇياققا ئالدىراپ .  
ناۋادا قولۇڭدا شۇ چاغ دەستە گۈل ،  
ئۇنى پۇرسىمى كەل ، ئالدىرا نوپۇل .  
ئەپكەل زابۇلىستان قوشۇنى بۇياق ،  
مۇبارىز چەۋەنداز ئارسلان سىياق .  
شۇڭا گەجدەھەم خەت بىلەن ياد قىلار ،

كەلمەسەڭ ئىراننى ياۋ بەرباد قىلار .  
بېسىپ نامىگە ئۇ مۆھۈر مۇھتەسەر ،  
شامالدىك ئۇچار گېۋ قولىغا تۇتار .  
دېدى شاھ : « قوي بۇ ياق سەن تىزگىنىڭنى ،  
ئۇپراپ كەتسىمۇ گەر ئاتنىڭ تۇپىقى .  
يەتسەڭسەن تەھەمتەن يېنىغا ئامان ،  
دەم ئالما ئۇ يەردە ، ئولتۇرما بىرئان .  
كەچتە يەتسەڭ ئەگەر ، يول ئال ئەتىلەپ ،  
چۈشەندۈر رۇستەمگە بۇ ئىشلار ئەجەب .  
دېگىن ياۋ قوشۇنى ناھايىتى يېقىن ،  
يېڭەر بېشەم شىرنى ، مىسالى چېقىن .  
دۈشمەننى ئاجىز دەپ ئويلىما خاتا ،  
كىچىك بىر خاتادىن كېلۇر زور بالا . »  
تۇتۇپ نامەنى گېۋ ماڭدى ئالدىراپ ،  
بۇ يولدا نە ئارام بولمىدى ، نە خاب .  
كېچە - كۈندۈز يۈگۈردى مىسالى بوران ،  
نە سۇ ئىزدەيتتى ، نە يېمىش نە نان .  
زابۇلغا كەلدى ئۇ نەق ۋاقتى سەھەر ،  
تەھەمتەنگە يەتتى شۇ ھامان خەۋەر .  
رۇستەم خەۋەر بەردى ، كاتتىلار بارى ،  
چىقىپ كۈتتى گېۋنى قوشۇن سەرۋەرى .  
گېۋ ئېتىدىن چۈشۈپ قىلدى ئېھتىرام ،  
چۈشۈپ ئاتتىن ھەممە بېرىشتى سالام .  
تۇلپاردىن چۈشتى سەكرەپ رۇستەمى نامدار ،  
سۈرۈشتۈردى ئىران تەرەپتە نېم بار ؟  
كېلىشتى رۇستەمنىڭ شاد ئايۋانغا ،  
دوستلىرى سۆزى جان قوشتى جانىغا .  
نەپەس رۇسلىغاچ گېۋ ، ئاڭا بېرىپ خەت ،  
سۇھراب ئىشىن قىلدى تولۇق ھېكايەت .  
گېۋگە قۇلاق سالدى ، قاراپ نامىگە ،  
كۈلدى ، بولدى ھەيران بۇ ئەڭگىمىگە .  
دېدى : « سامغا ئوخشار بۇ ياش پەھلىۋان ،  
جاھان ئىچىرە پەيدا بوپتۇ ناگاھان .  
بۇ ئازادىلەردىن بۇ ئالىي نەسەب ،  
نەدىن كەلدى تۇران يېرىگە ئەجەب ؟  
سەمەنگان شاھ قىزى ئۇ تەھمىنەدىن ،  
بىر ئوغلۇم بار ئىدى ، تېخى ياش غۇنان .



باھادىرلار ماڭا « شاھ بول » دېيىشتى ،  
 ئىران تەختى تاجى غېمىن يېيىشتى ،  
 مېنى قىزىقتۇرماستىن تاجۇ تەختى شاھ ،  
 ئەدەبۇ ئەخلاق قىلىمەن نىگاھ .  
 قوبۇل قىلغىنىمدا ئەگەر تاجۇ تەخت ،  
 ئەدە ئىدى ساڭا بۇ شەرەپ ، بۇ بەخت .  
 لېكىن ھەر نېمە دېدىڭ ماڭا سازامۇ ؟  
 ياخشىلىقىم ئۈچۈن شۇلار راۋامۇ ؟  
 شۇ تەختنى قۇبادا تاپشۇرغان ئۆزۈم ،  
 نەزەرگە ئالايۇ كەي كاۋۇس سۆزىن ؟  
 ئۇ ئۆزى نېمەيۇ غەزىپى نېمە ؟  
 ئۇنىڭ راھىتىيۇ ئازابى نېمە ؟  
 ئۇ چاغ ئەلبۇرزدىن ئاشۇ قۇباد شاھ  
 ئەتراپىدا سەرسان - سەرگەردان سىپاھ .  
 گەر باشلاپ كەلمەسم ئىران زېمىنىگە ،  
 قىلىچ كۆتۈرمىسەم ئاداۋەت - كىنىگە ،  
 بۇ شەرەپ نەدىيۇ نەدىتى كاۋۇس ،  
 ئەمدى مېنى سۆكۈپ تۇرار بىنومۇس !  
 ئىرانلىقلارغا دەر : « سوھراب كەلسە گەر ،  
 قېرىنىمۇ قىرار ھەم ياشىنىمۇ قىرار .  
 ئۆز بېشىڭنى ئويلا ھالىڭدۇر ئايانچ ،  
 بۇ ئىشتا ئەقلىڭنى قىلغىن سەن تايانچ .  
 تاپالمايسەن مېنى ئىران يېرىدە ،  
 ئەمدى مەن ھاۋادا ، سىلەر زېمىنىدە . »  
 غەزەپتىن تېرىگە سىغمايلا قالدى ،  
 ئاتقا قامچا ئۇرۇپ كۆزدىن يوقالدى .  
 دىلىدا دەرد بىلەن باتۇرلار ھەيران ،  
 بۇ بىر پادا ئىدى ، تەھەمتەن چوپان .  
 دېدى : « ئېھتىرام قىل ، ۋەللاھتە گۈدەرز ،  
 پەقەت سەن ئۇلار سەن كۆڭۈل كەتسە دەز .  
 رۇستەم پەقەت ساڭا سالماسۇ قۇلاق ،  
 بۇ ئىش چارسىنى سەن بىر قىلىپ باق .  
 ئاۋۋال ئۇ دىۋانە شاھ ئالدىغا بار ،  
 كېرەك بولسا ، ئەيلە سۆزىمىز تەكرار .  
 چۈشەندۈر خەتەرلىك تاجۇ تەختىمىز ،  
 گەر رۇستەم بولمىسا گۇمران بەختىمىز . »  
 ئۇلۇغلار ئولتۇرار قىلىپ مەسلىھەت ،  
 سەراسەر باھادىر ، ھەممە بە سۆلەت .  
 دانىشمەن گۈدەرز ، گېۋ ، شىر يۈرەك بەھرام ،

دادىل سوۋارىلار گۆرگىنىۋ رۇھىم .  
 سۆزلىشەر بىر - بىرلەپ يامانلاپ شاھنى :  
 قەدىرلىمەس نە باتۇر ۋە نە سىپاھنى .  
 باتۇرلار سۇلتانى رۇستەمى داستان ،  
 مەھكۇم كەي كاۋۇسقا ئايىمىغان جان .  
 ئېغىر كۈندە جان پىدا قىلغان كىم ئىدى ؟  
 دادۇ پەريادىغا يەتكەن كىم ئىدى ؟  
 مازەندەراندا ئۇ قىساسكارىمىز ،  
 ئېغىر ئەسەرلىكتە خالاسكارىمىز .  
 نى خەۋپۇ خەتەردە دىۋىلەرنى باغلاپ ،  
 كۆپ چاپا چەككەنتى شاھنى سوراقلاپ .  
 خۇشال ئۆتكۈزدى تەختكە ئۇنى ،  
 ئۇلۇغلار سالامغا كەلدى شۇ كۈنى .  
 ھەماۋەراندا شاھ بولدى ئەسىر ،  
 رۇستەمگە كۆنىمىگەچ ، بولمىغاچ بەسىر .  
 شاھنى دەپ قانچىلاپ قەيسەرنى قىردى ،  
 مۇرىسى يەر كۆرمەي جەڭلەرگە كىردى .  
 ئۆتكۈزدى كاۋۇسنى تەخت ئۈستىگە باز ،  
 پادىشاھقا سەجدە ، قىلغانتى شائۇۋاز .  
 ئەمدى ھەممىنىڭ مۇكاپاتى دار ،  
 بىزمۇ كېتەيلىمۇ ؟ باشقا نېم يول بار ؟  
 لېكىن بۇ كۈن باشقا ئىش چۈشكەن ۋاقتى ،  
 بىزنىڭ ئەھدىمىزدە ۋەتەننىڭ بەختى ...  
 شۇندا گۈدەرز كىرىپ شاھ ھۇزۇرىغا ،  
 زىيىلار قوشۇلدى قەلبى نۇرىغا .  
 شاھقا دېدى : « رۇستەمنى نېم ئەيىبى ئۈچۈن ،  
 نېمىشقا چىقاردىڭ ئىراندىن تۈتۈن ؟  
 ئېسىڭدىن چىقتىمۇ ئۇ مازەندەران ؟  
 ئۇندىكى دىۋىلەر يا ھامائۇەران ؟  
 رۇستەمنى دارغا بۇيرۇدۇڭ ، يوق ئاساس ،  
 لاپ سۆزنى قىلماقلىق شاھقا كېلىشمەس .  
 ئۇ كەتتى ئەتراپتا لەشكەر بېھىساب ،  
 تۇران پەھلىۋانى بىر بۆرە ھېساب .  
 كىمىنىڭ باردۇر يەنە باتۇرى ئۇنداق  
 ئۇنى يەرگە ئۇرۇپ ئەيلەرگە ھالاك ؟  
 باتۇرلارنىڭ جەمىن ئاشۇ گەجدە ھەم ،  
 ياخشى بىلىدىغۇ ھەممىسىنى ھەم .  
 گەجدە ھەم سۆزلىرىن ئېسىڭگە سالسام :  
 « سوھرابقا دۇچ كەلگەن ئۆلۈمگە مەھكۇم . »



ئۇزۇن تۇرما دېگەن ئىدى زابۇلدا ،  
سقىلىش ، ۋەھىمە ئۇلغىنار دىلدا .  
ئىران شاھى بىزگە غەزەپتە بولۇر ،  
ئاداۋەتكە ئۆتسە جىگەر چاڭ بولۇر .  
دېدى : « قىلما قاينۇ ، جاھان ئىچىرە كىم  
مېنىڭ بىلەن ئېلىشماق جۈرئەت ئېتەر كىن ؟ »

### كاۋۇسنىڭ رۇستەمگە غەزەپلەنگەنلىكى

يېتىپ كېلىشكە قالغاندا بىر كۈن ،  
قارشى ئېلىپ چىقتى باتۇر ۋە قوشۇن .  
گۈدەرز ، كەشۋادۇ تۇس ۋە كۆپ ئالىي زات ،  
پىيادە بولۇشۇپ ، يېتەكلىشىپ ئات ،  
تەھەممەنمۇ ئاتتىن پىيادە بولۇپ ،  
ھال - ئەھۋال سوراشتى مېھرىگە تولۇپ .  
تېزلا كېتىشتى شاھ دەرگاھىغا ،  
خۇش بولۇشۇپ كاۋۇس دەرگاھىغا .  
كېلىپ ئەگدى ئۇ شاھ ھۇزۇرىدا باش ،  
غەزەپتە جاۋاب بەرمەس باغرى تاش .  
پادىشاھ غەزەپتە چىرايى پۇرۇش ،  
قۇتىرىغان ئارسلاندىك غۇچۇرلىتار چىش .  
كۆرۈپ گېۋنى ئاۋۋال تۇتالماي ئۆزىن ،  
ھايدىن نومۇستىن يۇيۇپ ئاق يۈزىن  
دېدى : « كىم ئۇ رۇستەم ، بۇزۇپ پەيماننى ،  
ئاياغ ئاستى قىلغان ئالىي پەرماننى .  
قىلىچ بولسا ئىدى قولۇمدا شۇدەم ،  
كېسەتتىم بېشىنى نەق پىشقان كەرمە .  
تۇتۇپ ئال - دە ، ھازىر تىرىك دارغا ئاس ،  
ئۇنىڭ يادىدىن سەن بىزنى قىل خالاس ! »  
گېۋ دېدى بۇ سۆزدىن بولۇپ خەستەدىل :  
« قىلىمىن رۇستەمنى بىكارغا خىجىل . »  
غەزەپكە يولۇقتى گېۋۇ تەھەممەن ،  
بۇ ئىشقا بولمىدى رازى ئەنجۈمەن .  
باھادىر تۇسقا شاھ بەردى بىر پەرمان :  
ئىككىسىنىمۇ ئاسسۇن دارغا شۇ زامان .  
تەختتە سەكرەپ - سەكرەپ كېتەتتى كاۋۇس ،  
خۇددى توقايدا ئوت ، تۈتەيتتى كاۋۇس .  
تۇس كېلىپ تەھەممەن قولىنى ئالدى ،  
ئەتراپ سۇ قويغاندەك جىمىپ تاڭ قالدى .

بۇيرۇدى تۇلپارغا توقۇلسۇن ئېگەر ،  
ناغرىلار ساداسىن ئاڭلىسۇن شەھەر .  
چاقىرىق تارالغان زامان تاغ يۈرەك  
باھادىرلار سەپكە كېلىشتى بىردەك .  
سىپاھ بىلەن رۇستەم چىقتى بەختىيار ،  
سىپاھ بېشى ئىدى باھادىر زەۋار .

رۇستەمنى چىقىرىپ شاھ ھۇزۇرىدىن ،  
كېلىشتۈرمەك بولغانىدى تۇس بىردىن .  
لېكىن شاھقا غەزىپى كېلىپ تەھەممەن  
دېدى : « نېچۈن مۇنچە تۈتەپ يانسەن ؟  
ئىشلىرىڭ بىرىدۇر بىرىدىن بەتتەر ،  
رەسۋالىق شاھلىققا قانداق يارىشار ؟!  
بار ، تىرىك سوھرايىنى تۇتۇپ دار قىل ،  
ئاچچىقىڭدا ياۋنى ئېسىپ سەن خار قىل !  
پۈتۈن رۇمۇ سەكسار ۋە مازەندەران ،  
مىسىر بىلەن چىنۇ ئۇ ھەماۋەران .  
ھەممە مېنىڭ تۇلپارىم ئالدىدا بەندە ،  
ئۆتكۈر قىلىچىمدىن ھەممە شەرەندە .  
ئۆزۈڭ مەن بىلەنلا جاھاندا ھايات ،  
نېمە ئاداۋەتتە بۇنچە خۇراپات ؟ »  
بىر ئۇرۇپ تۇس قولىن ئۇزۇپ تاشلىدى ،  
جەڭ دۇمبىقىن گويلا پىل تېپىپ ياردى .  
ياتقان تۇس ئۈستىدىن بىر سەكرەپ ئۆتتى ،  
ئاندىن قاپاق تۇرۇپ تۇلپارغا كەتتى .  
ئاتقا مىنىپ ئاچچىق بىلەن دەر : « ئەي تۇلپارىم ،  
مەن گويلا بىر شىرمەن تاجى بەخش ، مەن كىم ؟  
غەزەپتىن كۆتۈرەي ؟! شاھ كاۋۇسى كىم ؟!  
ماڭا قول كۆتۈرگەن ئاشۇ تۇسى كىم ؟!  
بىلىكىم كۈچىدىن مېنىڭ زەپەرىم ،  
شاھلىقىمدىن ئەمەس ھەم يوق لەشكىرىم .  
تۇلپار ئېگىرى تەختىم ، خەلقىم - زېمىن ،  
دۇبۇلغا تاجىمۇ گۈرۈمەمدۇر نىگىن .  
قارا تۈننى تىغىم قىلار شولىدار ،  
باش تېرىپ ، باش ئۇرۇپ قىلىمەن شۇدىگەر .  
مەن ئېسىلراتتىنمەن ، قۇلمەس ، ئەرزەندە ،  
پەقەت ياراتقانغا ئىرۇرمەن بەندە .



لېكىن بىلدى رۇستەم بۇنداق نازۇك ئان  
سارايغا قايتىمسا ئىمكان يوق، ئىمكان.  
نومۇس كۈچلۈك كېلىپ كەينىگە قايتتى،  
كەيكائۇس سارايغا بېرىشنى ئېيتتى.  
شاھ ئۇنى يىراقتىن كۆرۈشى بىلەن  
دەرھال چىقتى سەكرەپ چۈشۈپ تەختتىن.  
«ئەپۇ قىلغىن، تېنىدىم، — دېدى ئاكا شاھ، —  
تەڭرى مۇشۇنداق ئەتكەن لېيىمنى، ئاھ.  
بېشىمدا قەتئال ياۋىر قىلىچ مىسال،  
يۈرىكىم يىمىرىلدى مىسالى ھىلال.  
سەندىن چارە كۈتتۈم، تىترەپ ئەسەبىم،  
كېچىكتىڭ، شۇڭا غالىب كەلدى غەزىپىم.  
دېل تاپتىمۇ ئازار، پىلتەن شىرسىياق  
پۇشايىمىنىم ئىچىمدە، ئاغزىمدا تۇپراق.»  
جاۋاب بەردى رۇستەم: «شەھرىيار ئۆزۈڭ،  
بىزىلەر چاكارىڭىز، ھۆكۈمدار ئۆزۈڭ.  
باشقىلار قاتارى مالىيىڭ مەن ھەم،  
ئەگەر نەۋكەرلىككە قىلچە ئەرەزىم.

### كاۋۇس بىلەن رۇستەمنىڭ لەشكەر تارتقانلىقى

ئېسىل پەردىسىنى قايرىپلا قۇياش  
جاھانغا يۈز ئېچىپ چىقارغاندا باش  
«دۇمباقلار چېلىنسۇن!» دېدى كەيكائۇس،  
قوشۇنلار بېشىدا تۇرار گېۋۇ تۇس.  
لەشكەرگە سەرپ بولدى نۇرغۇن دەفنە،  
ھەيۋەتلىك كارۋانلار قوشۇن كەينىدە.  
ئېچىپ خەزىنىنى، خەجلىدى كۆپ زەر،  
قوشۇنلار راسلىنىپ باشلىدى سەپەر.  
يۈزىڭ ئەسكەر كەلدى ساۋۋتى پولات،  
ھەممىسىنىڭ تېگىدە ئوينار تۇلپار ئات.  
چوڭ بىر لەشكەر كەلدى يەنە سول ياندىن،  
كۈن كۆرۈنمەي قالدى چاڭ — توزاندىن.  
ئىككى مىل يەرگىچە كۆرۈندى چېدىر،  
يەر يۈزىن قاپلىدى ئات ۋە پىل، قېچىر.  
ھاۋا بۇلۇتلانغان، دەشت ئالا — بۇلا،  
دۇمباق ئاۋازىدىن يەردە زىلزىلە.  
مەنزىلدىن مەنزىلگە كۆچىدۇ سىپاھ،  
ھەتتا قۇياش يۈزىن قىلار سىمىسىياھ.

تۇرارمەن ئەمرىگە بۇگۈن مۇنتەزىر،  
ئەقىل، قۇدرەت سەندە ۋە سۆز سەندىدۇر.»  
شاھ كاۋۇس دېدىكى: «بەللى، ئەي پالۋان،  
يۈزۈڭ يورۇق بولسۇن، ئۆمرۈڭ كۆپ ئۇزۇن.  
ياخشىسى، بۇ كېچە بەزمە كۆرەيلى،  
يەنە جاھىل ياۋغا قارشى يۈرەيلى.»  
ئاخشىمى قۇرۇلدى بەزمە شاھانە،  
باھار بېغى ئىدى بۇندا ھەرخانە.  
يىغىلدى ناخشىچى، چالغۇچى، رەققاس،  
پادىشاھ شادلىقىدىن چاچار دۇر، ئالماس.  
چىقتى ئەۋجىگە نەي، داپنىڭ ساداسى،  
پىرقىراپ ئايلىنار قىزلار ھەممىسى.  
ئۇلۇغلار شانغا قەدەم پەيدىم — پەي،  
تاڭغىچە چېلىندى تەمبۇر، راۋاب، نەي.  
ئىچىشتى، تا جاھان بولدى كۆپ خىرە،  
ئىچىشتى، ئەس ۋە ھوشى قالمىدى بىزە.  
ئاخىر تارقالدى يۆلەپ بىر — بىرىنى،  
ئۇيقۇ ئالدى ئاندىن ھەممە كۆزىنى.

تۇزان ئىچىرە قىلىچ — ئايپالتا ھەم تۇغ،  
گويا كۆيكۆك پەردە كەينىدە بىر چوغ.  
خىلمۇ خىل نەيزەيۇ خىلمۇ خىل بايراق  
زەر رەڭ ساۋۇتلارۇ خىلمۇ خىل ساداق.  
بىر قارىساڭ، قارا، قويۇق بۇلۇتلار،  
ياغدۇرۇۋاتقاندا گويا سېرىق زەر.  
بىلىپ بولمايتتى ھېچ كېچىمۇ، كۈندۈز،  
نەدە كۆيكۆك ئاسمان ۋە نەدە يۇلتۇز.  
بۇلۇتتەك قوشۇندىن كۆرۈنمەس كۆك، يەر،  
قەلئەگە يېتىپ قوشۇن بولدى تەييار.  
تۇران كۆزەتچىلىرى بايقاپ قېلىشتى،  
شۇ زامان سوھرابقا خەۋەر بېرىشتى.  
سوھراب بۇ خەۋەرنى ئاڭلىشى بىلەن،  
چىقىپ نەزەر سالدى قەلئە چېتىدىن.  
قول سوزۇپ ھۇمانغا كۆرسەتتى قەيسەر،  
تەۋرەپ تۇراتتى ساناقسىز لەشكەر.  
ھۇمانغا كۆرۈندى قوشۇن ھەممىسى،  
قورقۇشتىن ئىچىگە چۈشتى نەپىسى.



رۇستەمدەك جەڭچىگە كىم بېرەر ئازار ،  
ئۇنداق ئادەم ئەقىل ۋە ئىدراكقا زار . »  
بۇ سۆزلەرنى ئاچچىقلاپ ئاڭلىدى كاۋۇس ،  
كۆردى بۇ سۆزلەردە ھەقىقەت ، نومۇس .  
ئېيتقان سۆزلىرىدىن بولدى خىجالەت ،  
بىلدى خىرە قىلغان ئەقلىن جاھالەت .  
« سۆزۈڭ ھەق ، — دېدى ، — ئەي ، پىرى دانىشمەند ،  
نى خۇشلۇق ئالەمدە قېرىلاردىن پەند .  
شاھ بېشىدا ئەقىل ھەممىدىن كېرەك ،  
تېرىككە كىلىك ئىشقا بولالماستىر .  
سەن ئەمدى تەھمەتتەن يېنىغا يەتكىن ،  
مېھرىبانلىق بىلەن ياخشى گەپ ئېيتقىن .  
يادىدىن چىقارسۇن شاھ تېزلىكىنى ،  
ياخشىلىققا جورسۇن تولۇق سۆزلۈكىنى .  
ياراشتۇر ، ئېلىپ كەل ئۇنى قېشىغا ،  
كۆڭلۈمنى يورۇت ، چاقچۇ ياغدۇر بېشىغا . »  
گۈدەرز ئاستا چىقتى كۆكسىدە قولى ،  
تەھمەتتەن تەرەپكە بۇرۇلدى يولى .  
سەر كەردىلەر بارار ئەتراپنى ئوراپ ،  
ھەممە يولغا چىققان رۇستەمنى سوراپ .  
يولدا بارار ئىدى پىلتەلىك رۇستەم ،  
پۈتۈن نامدار زاتلار بولغان بۇندا جەم .  
پالۋانغا مەدھىيە سۆزلەر باشلاشتى :  
« ئۆمرۈڭ باقى بولسۇن ، غالىب » دېيىشتى .  
« زېرى پايىڭ بولسۇن سەر — بەسەر دۇنيا ،  
زەپەر تەختى ئۈزرە جايىڭ مۇھەببىيا .  
بىلىسەن كاۋۇسنىڭ ئەقلى سەل ئاقساق ،  
غەزەپتە سۆزلىرى خۇددى تولۇق ياڭاق .  
سۆزلەپ بوپ كەينىدىن قىلار پۇشايمان ،  
يەنە ياخشىلىققا قىلىدۇ پەيمان .  
تەھمەتتەننى خاپا قىلغان بولسا شاھ ،  
بىزدە ۋە ئىراندا ئېيتچۇنى گۇناھ ؟  
ناھاتكى ئىراننىڭ تاشلاپ كېتەرسەن ،  
بىزلىرىنى بەختتىن مەھرۇم ئېتەرسەن .  
كاۋۇس پۇشايماندىن بېشىنى قاشلاپ ،  
ئولتۇرالماس ھەتتا تەختتە ئىش باشلاپ . »  
جاۋابىدا دېدى رۇستەمنى نامدار :  
« مېنىڭ كاۋۇس بىلەن نېمە كارىم بار ؟  
ئېگىرىم ماڭا تەخت ، توغۇرلۇق يولۇم ،

چاپنىم ساۋۇت ، دىلدا يوق ۋەھمى ئۆلۈم .  
ماڭا كاۋۇس نېمە ، بىر سىقىم تۇپراق ،  
كىم قورقىدۇ غەزەپتە بولسا بېباشۇق ؟  
توغرىمۇ كاۋۇسنىڭ ئېيتقان سۆزلىرى ؟  
ماڭا غەزەپتەن ياندى كۆزلىرى .  
نەچچە رەت بوشاتتىم ئەسىردىن ئۇنى ،  
نەچچە رەت تەختىگە قايتۇردۇم ئۇنى .  
گاھى مازەندەران دېۋىلىرىن ئۇردۇم ،  
گاھى ھامائۇران تەرەپكە يۇردۇم .  
قاچان شاھنى ئەسىر ئەيلىسە دۈشمەن ،  
ئۇنى قۇتقۇزۇشقا چاپار تەھمەتتەن .  
كۆڭلۈم قالدى ئەمدى ، ھەممىدىن تويدۇم ،  
خۇدادىن باشقىدىن قورقمايلاق قويدۇم . »  
ھەسرەتنى تۆكۈپ سالغاچ تەھمەتتەن ،  
پىلتەنگە گۈدەرز باشلىدى سۇخەن :  
« كەتسەك پادىشاھۇ ھەممە پەھلىۋان ،  
باشقا بىر نەرسىنى قىلىمىسۇن گۇمان .  
سۇھرابتىن چۆچۈدى دەپ پالۋان رۇستەم ،  
مىش — مىش تارالمىسۇن قوشۇن ئىچرە ھەم .  
گەجەدە ھەم سۆزلىرىن ئەسلىسەك ئەگەر ،  
ئۆلۈمگە مەھكۇمدۇر ھەممە سەر — بەسەر .  
گەر رۇستەمنىڭ كۆڭلى ئەندىشكە تولسا ،  
باشقىلار دەر : « ئەمدى بىزگە يول بولسا ! »  
سېنىڭ كېتىشىڭىز شاھنىڭ غەزىپى ،  
بولماقتا سارايدا گەپ — سۆز سەۋەبى .  
سۇھراب باتۇر ھەققىدە سۆز بولغان مەھەل  
شاھتىن يۈز ئۆرۈشكە قىلمىغىن جېدەل .  
شۆھرەتكە ئىگىدۇر نامىڭ جاھاندا ،  
بۇ ئىشتا ئۇنى يوق قىلما بىردەمدە .  
يەنە شۇنى بىلىكى يېقىن ياۋ — بالا ،  
ئەيلىمە سەلتەنەت قىسمىتىن قارا .  
تۇران تەرىپىدىن كەلسە پالاكەت ،  
كىمدە بولسا ئىمان ، بويسۇنماق ئۇيات . »  
گۈدەرز تاماملاپ بۇ داستاننى ،  
ئوتلارغا سالدى پىلتەن جېنىنى .  
دېدى : « دىلدا قورقۇش گەر بولسا ئازراق ،  
ھازىر تەندىن چىقسۇن بۇ جان ، نېم كېرەك !  
بىلىسەن ، مەن جەڭگە تويماستىم ئەجدىدا ،  
لېكىن مېنى يەرگە ئۇردى پادىشاھ . . . »



جەندە تۇتۇپ ئۇنىڭ ياقىسىن مەھكەم ،  
 سوئال بەردى ، نەدىن بىلسۇنكى رۇستەم .  
 دېدى : « كىمىسەن ؟ بىزگە بار قانداق سۆزۈڭ ؟  
 نامىڭ ئېيتىچۇ ، ئېچىپ كۆرسەتكىن يۈزۈڭ . »  
 تەھەمتەن ئۇردى مۇشت گەجگىسىگە ،  
 شۇ زامان جېنى يوق بولدى تېنىدە .  
 توپىغا مىلىنىپ ياتار جەندەرەزم ،  
 ئۇنىڭچۈن ئەمدى يوق رەزم ۋە بەزم .  
 خېلى ۋاقىتمۇ ئۆتتى ، ئاندىن سوھراب دەر :  
 « نېمىشقا ئۇزۇن تۇرۇپ قالدى جەندە شىر ؟  
 بەزم گۈلى نەدە تەمتىرەپ يۈرمە ؟  
 بەزم ئىچرە ئۇنىڭ جايى بوش تۇرار . »  
 چىقىپ قاراشسا ، يىقىلىپ ياتار ،  
 بەزمە ، پاراڭلاردىن قۇتۇلۇپ ياتار .  
 قايتىپ كىرىشتى يىغلاپ ، داد سېلىپ ،  
 ئەلەمدىن دىل - جاننى ئوت - ئانەش ئېتىپ .  
 سوھرابقا دېدىكىم : « كەتمىش جەندە رەزم ،  
 ئەمدى ئاڭا پەرقسىز رەزم ياكى بەزم . »  
 سوھراب ئاڭلاپ چاچراپ تۇردى شۇ ھامان ،  
 تاغىسى بېشىغا كەپتۇ بۇ يامان .  
 غۇلاملار كېلىشتى شام تۇتۇپ قولدا ،  
 ئۆلۈك ياتار ئىدى جەندە قاق يولدا .  
 بۇنى كۆرۈپ بىردىن چۆچۈگەن سوھراب ،  
 باتۇرلارنى چىلاپ ئەيلىدى خىتاب :  
 « ئەي باھادىرلىرىم ، ئەقلى پۈتۈنلەر ،  
 ساداقەتلىك دوستلار ، بەختى گۈلگۈنلەر ،  
 بۈگۈن بولسۇن ئۇيقۇ كۆزلەردىن ھارام ،  
 قولدا تەييار تۇرسۇن قورالۇ ئەنجام .  
 قوتانغا ئارىلاپ كىرگەندە بۆرى ،  
 باقار ئىت ئۇخلىسا ھەممىنىڭ شورى .  
 خەۋپكە ئۇچرىدى سېپىمىز ئەرکانى ،  
 بولدى ئۇ ھىيلەيۈ نەيزەڭ قۇربانى .  
 پەرۋەردىگار بولسا پاناھىم - جېنىم ،

### سوھرابنىڭ ھەجىردىن ئىران باھادىرلىرى نامىنى سورىغانلىقى

قۇياش كۆتۈرگەندە ئالتۇن رەڭ قالغان ،  
 چەرختىن باش چىقىرىپ يورۇدى جاھان .  
 جەڭ لىباسىن كىيىپ ، راسلىنىپ سوھراب ،

يەر خاكىن ئويناتسا نېمە ئىلاجىم .  
 ئۆلۈم كەمەندىنى تاشلاپ تەلتۆكۈس .  
 جەندەرەزم ئۈچۈن ئالايمەن قىساس !  
 قايتىپ كىردى سوھراب ئۆيىگە ھوشيار ،  
 پەرىشان دوستلىرى بولۇشتى تەييار .  
 دېدى : « سەپ بوش قالدى جەندەرەزمىدىن ،  
 ئەمما دىل تۇيماپتۇ ، مەست بوپ بەزمىدىن . »  
 تەھەمتەن بارار شاھ چېدىرى تامان ،  
 بۇ تەرەپتە شىردىل گېۋ تۇرار پاسىبان .  
 پىلتەنىڭ سايىسىن كۆرۈپ ئۇ يولدا ،  
 مەست پىلدەك تاشلاندى قىلىچى قولدا .  
 قاراۋۇلدا گېۋنى تونۇپ تەھەمتەن ،  
 راسا بىرنى كۈلۈپ چاڭ ئۇردى بىردىن .  
 گېۋمۇ تونۇپ ، چاڭنىڭ ھەيۋىسىدىن ،  
 دەل ئالدىغا كەلدى چۈشۈپ ئېتىدىن .  
 دېدى : « ئەي بىمىسال جەڭچى دۇنيادا ،  
 قارا تۈن كېلەر سەن نەدىن پىيادە ؟ »  
 سۆزلىدى يېرىم تۈن نەدە بولغىنىن ،  
 كىملىرىنى كۆرگىنىن ، نېمە قىلغىنىن .  
 گېۋ يەنە رۇستەمگە ئوقۇپ ئاپىرىن  
 دېدى : « ئات ، ئەسلەھەڭ دائىم بار بولسۇن . »  
 كېلىپ شاھقا بىر - بىر ئەيلىدى بايان ،  
 نېم كۆرۈپ ، نېم بىلدى جاھاندار پالۋان .  
 سۆزلىدى سوھرابنىڭ زور قامىتىدىن ،  
 ئۇنىڭ بىلەك ، ئالقان ۋە سۆلىتىدىن .  
 تۇران كۆرمىگەنتى بۇنداق بوي ، سۆلەت ،  
 پالۋانچە جاسارەت ، سەرۋىدەك قامەت .  
 ئىرانۇ تۇراندا ئوخشىماس ھېچ كەس ،  
 گويا سامنىڭ ئۆزى ئات مىنگەندەك ، بەس .  
 مۇشت بىلەن جەندەنىڭ يىقىلغىنىدىن ،  
 ئەمدى بەزمۇ جەڭنى تەرك قىلغىنىدىن  
 سۆزلەپ بولۇپ تەلەپ قىلدى چالغۇ ، جام ،  
 تۈن بويى قىلىشتى قوشۇنلارنى جەم .

ئات ئوينىتىپ چىقتى مىسالى ئاپتاپ .  
 ياندا ئۆتكۈر قىلىچ ، ھىندىچە خەنجەر ،  
 بېشىدا پارقراق شاھانە مىفقەر .



ھۇمانغا دەر ئىدى سۇھراب باھادىر :  
 « ئەندىشە ، قورقۇشنى دىلىڭدىن ئۆچۈر .  
 كۆرگىنىسەن ، چېتى كۆرۈنمەس لەشكەر  
 ئىچىدە يوق بىرەر مەرد ۋە جەڭگىۋار .  
 ئېغىر گۈرۈزە بىلەن چىققاي مەيدانغا ،  
 كىم كېلەر باراۋەر مەدەك پالۋانغا .  
 دۇچ كەلگەننىڭ قىلاي كۆزىنى لىق ياش ،  
 ھەتتا ياردىمىگە كەلسە ئاي ، قۇياش .  
 مۇستەھكەم قالغان كۆپ ، كۆپ كامانۇ ئوق ،  
 لېكىن مىڭلاپ ئەسكەرنىڭ سەرەبازى يوق .

### رۇستەمنىڭ جەندەرەزىنى ئۆلتۈرگەنلىكى

كۈن يۈزىگە قارا تۇن يېيىپ ئېتەك ،  
 قۇياش كۆزىن كۆرمەي قالغاندا پەلەك .  
 شاھ يېنىغا كەلدى رۇستەمنى نامدار ،  
 دىلىدا ياۋ قەستى ، بېلىدە كەمەر .  
 دېدى : « ئىجازەت بەر ، ئەي شەۋكەتلىك شاھ ،  
 ياۋ ئۇۋىسىغا مەن كىرمەي بىسالاھ .  
 ئۈزۈم بىر كۆرەيچۇ ، ياش جاھاندار كىم ؟  
 ئۇلۇغلىرى كىمۇ ئۇندا سەردار كىم ؟ »  
 شاھ دېدى : « ئەي ھوشيار ، قورقمايدىغان مەرد ،  
 ئىختىيار ئۆزۈڭدە ، كۆرمە غەم ۋە دەرد .  
 يەزدان بولسۇن دائىم پاناھىڭ سېنىڭ ،  
 نىيىتىڭ يولداشۇ ھەمراھىڭ سېنىڭ . »  
 تەھمەتەن لىباسىن قىلىپ تۈركچە ،  
 ھىسار ياققا ئاستا بولدى راۋانە .  
 يوشۇرۇن قەلئەگە كىردى ، تۈركلەر مەست ،  
 سۇھراب بەزمە ئەۋجىدە ، ھەرياندا كۈي ساز .  
 ئىچكىرىرەك كىردى ۋەھىم بىلمەس ئەر ،  
 ئاھۇلار ئىچىدە گويا پالۋان شىر .  
 نامدارلار ھەممىنى كۆردى بىرمۇ بىر ،  
 شاد ئىدى ، مەقسەتكە يەتتى بىردىنبىر .  
 ئاشۇ دەمدە سۇھراب جەڭگە ئاتلاندى ،  
 بۇ ئىشتىياقتا باش شىر قاناتلاندى .  
 تەھمىنە چاقىرتىپ دېدى : « ئەي جەندە ،  
 رۇستەمنى كۆرگەنسەن بەزم - ئەنجۈمەندە .  
 ( جەندە تەھمىنەگە قېرىنداش ئاغا ،  
 ئۇ پالۋان سۇھرابقا بولىدۇ تاغا . )

بەختىدىن رازى بولسۇن شاھ ئەفراسىياپ ،  
 بۈگۈن بۇ چۆل باغرىن ئەيلىگۈم خۇناب . »  
 غەمگە جاي بەرمىدى دىلىدىن سۇھراب ،  
 بۇرجىدىن چۈشتى پەسكە يېنىك ، دىلى شاد .  
 ساقىغا بۇيرۇدى : « بىر جام مەي كەلتۈر !  
 ھېيىقماس ، جەڭ دېگەن قانچە نېمىدۇر .  
 ئۇ تەرەپتە ، قەلئە قارشىسىدا شاھ ،  
 قۇردى ئۆز چېدىرىن ، ئەتراپ لەشكەرگاھ .  
 ھەر تەرەپتە چېدىر ، بارگاھ پەيمۇ پەي ،  
 تاغ ، چۆلدە قالمىدى بىر ئەنلىك بوش جاي .

ياش باتۇر بىلەن قىل سەپەر ئىختىيار ،  
 يېنىدىن كەتمە ھېچ ، ھوشيار بول ، ھوشيار .  
 قاچان نەۋكەر بېرىپ يەتسە ئىرانغا ،  
 دۇچ كەلگەندە خىل - خىل جەڭچى پالۋانغا ،  
 سەن يېنىدا بول باشلىغاندا رەزم ،  
 ئاتىسەن ئوغلىغا كۆرسەت ، جەندەرەزم . »  
 ئەلقىسسە ، تەھمەتەن كۆردى قىزىق بەزم ،  
 تۇردى سۇھراب ، ياندا باتۇر جەندەرەزم .  
 بىر ياندا ئولتۇرار چەۋەنداز ھۇمان ،  
 ئۇندىن سەل نېرىدا شىر يۈرەك بەرمان .  
 گويا پۈتۈن ئۆيىنى قىلىپ خۇشال - شاد ،  
 ئاپتاپتەك پارقاپ ئولتۇرار سۇھراب .  
 ئايغ - قولى ئاتتەك ، پىلدەك مۇئەزرىم ،  
 چېھرىسى تازا گۈل ، كىرىپكى تارام .  
 ئەتراپىدا يۈزىگە يېقىن باتۇر ئەر ،  
 ھەممە ياش ، سەرەپراز ، مىسالى بىر شىر .  
 كىيىمى ياراشقان ئەللىك ياش غۇلام ،  
 يارقىن تەخت يېنىدا خىزمەتتە مۇدام .  
 ھەممە قولغا ئېلىپ شاراب بىر - بىردىن ،  
 مۆھۈر ، گۈزەللىككە ئېيتار ئاپىرىن .  
 تۇرانچە بەزمىنى بىر - بىر يىراقتىن ،  
 كۆزىتىپ تۇراتتى بۇندا تەھمەتەن .  
 ھاجەتكە راۋانە بولۇپ چىقتى جەندە ،  
 ئىشىكتە تۇراتتى بىر قەددى بەلەند .  
 لەشكەردە ھېچقانداق كىشى يوق ئىدى ،  
 ئۇنىڭ بۇ ئىشىكتە ئىشى يوق ئىدى .



پىللار ئۈستىدىمۇ ئوق ئۆتمەس ساۋۇت ،  
پەھلىۋان كۆزلىرى خۇددى يانار ئوت ،  
نە ئىراندا كۆرمىدىم بۇنداق نوچى زات ،  
نە باشقا بىر يەردە بۇنداق كاتتا زات ،  
ئەجدىھا سۈرەت بايراق ئۇنىڭ يولدىشى ،  
نەيزىسى ئۇچىدا ئالتۇن شىر بېشى .  
بۇ ئارىدا ھەجىر ئۆتكۈزدى دىلدىن :  
« ئۇندىكى پالۋان رۇستەمى پىلتەن .  
راستىن ئېيتسام ، ناگاھ سوھرابى شىرمەرد ،  
ئاۋۋال رۇستەمنى قىلىۋالسا بەند .  
ياخشى بولماسىمىكىن نامىن يوشۇرسام ،  
ھالىمىز نېم بولۇر زەربە يېسە رۇستەم ؟ !  
دېدى : « ئۇ ياللىنىپ كەلگەن بىر نامدار ،  
چىن تەرەپتىن ئىشى ، ھە ، خەۋىرىم بار .  
ئىسمىنى سورىدى ، ئېيتمايتتى ھەجىر ،  
« يادىمدا يوق » دەيتتى ئېيتماستىن ھېچ سىر .  
« ئۇنى ھۇزۇرغا چىلىغاندا شاھ ،  
مەن بۇ يىراق قورغان ئىچرە ئىدىم ، ئاھ .  
ھېچ يەردىن تاپالماي ئاتا نىشانىن ،  
غەم ئەلەم ئۆرتىدى سوھرابىنىڭ دىلىن .  
ئاتىسى نىشانىن ئېيتقانغۇ ئانا ،  
ھازىر كۆرۈپ تۇرۇپ ئىشەنچ يوق مانا .  
ھەجىرنىڭ ئاغزىدىن كۈتكىنى شۇ نام ،  
يۈرەك باغرىنى ئۆرتەيتتى شۇ نام .  
لېكىن باشقا ئىدى قارا يازمىشى ،  
تەقدىرىن ئاز ۋە كۆپ قىلالماس كىشى .  
لېكىن دىلدىن ئۆچمەي ئۈمىد ئۇچقۇنى ،  
يەنە سوئال قويدى ئۇرغۇپ دىل خۇنى :  
« جېنىڭدە ئۈمىدىڭ بولسا باھادىر ،  
راستىنى دە كىمىڭكى چەتتىكى چېدىر ؟  
ئەتراپىدا پىللار ، پىل مىنگەن سەرباز ،  
كانايىلار تارقىتار ھەر ياققا ئاۋاز .  
بۇلۇتتىن ئېگىزىمەك بايراق قادالغان ،  
ئاڭا بۆرە بېشى زەردىن تىكىلگەن .  
تەختى ئەتراپىدا بولۇپ سەپ - قاتار ،  
غۇلاملار تۇرۇشار مىسالى باھار .  
دېدى : « ئۇ گۈدەرنىڭ ئامراق ئوغلى گېۋ ،  
ئۇنى باھادىرلار دەيدۇ ئەسلى نېۋ .  
گۈدەرز ئەۋلادى ئۇ ھەم سەردانىسى .

ئۇچتىن ئىككى قىسىم لەشكەر سەردارى ،  
بەختىيارنى كۈيۈغۇل قىلغاندۇر رۇستەم ،  
بۇنداقلا ئىراندا كەم تېپىلار كەم .  
دېدى : « ئۇ كۈنچىقار تاماندا ئاپئاق  
بىر چېدىر تۇرۇپتۇ پارچىدىن قۇراق .  
ئالدىدا ئەسكەرلەر پىيادە - سۇۋار ،  
سەپ تارتىپ تۇرۇشار مىڭلىغان ئەسكەر .  
سەردار ئولتۇرۇپتۇ ، تەختى پىلسۇڭەك ،  
كۈرسى سەندەلدىن ، گۆھەردىن بېزەك .  
ھەربىر پەردىلەردە تاۋلىنار سەدەپ ،  
خىزمەتتە غۇلاملار تۇرار تۈزۈپ سەپ .  
دېدى : « ئۇنىڭ ئەسلى ئىسمى فەربۇرز .  
شاھزادە ، جەڭ چېغى قۇتىرغان ھۆكۈز .  
دېدى : « شاھ ئوغلۇمۇ ، ئۇلۇغ نەسلىدىن ،  
بەخت ئۈچۈن تۇغۇلغان دېگەن ئەسلىدىن .  
يەنە دېدى : « ئاۋۇ ساپىسېرىق چېدىر ،  
ئالدىدا يەلپۈنەر بايرىقى ھازىر .  
ئەتراپتا بىنەپشە ، سېرىق ، قىزىل ، ئاق ،  
يەلپۈنۈپ تۇرىدۇ رەڭگارەڭ بايراق .  
ئەڭ ئېگىز بايراققا ياۋايى قاۋان ،  
ئۇچىدا يېرىم ئاي بار كۈمۈشسىمان ؟  
دېدى : « ئەل ئاڭا بەرگەن گۈراز دەپ نام ،  
جەڭدە ھەتتا شىرگە بەرمەيدۇ ئارام .  
ئاتىسى نىشانىن ئىزدەيتتى ئوغلۇ ،  
ھەجىر بولسا ئۇندىن يوشۇرار ئوقۇل .  
نېمە خالىساڭمۇ ئۇ پەرۋەردىگار ،  
ئۆزى خالىغاننى قىلىدۇ ئاشكار .  
باشقىچىرەك ئىدى زامان خاھىشى ،  
ئۆزگەرتەلمەدۇ ئۇنى بىر كىشى .  
بەش كۈنلۈك دۇنيادا بىنا تىكىلسەڭ گەرەك ،  
كۆرسەن دەرد - ئەلەم ، ھاياتىڭ زەھەر .  
سوھراب ئاتا يۈزىن كۆرۈشكە مۇشتاق ،  
مۇشتاقلىقتىن يەنە قىلدى ئۇ سوراق :  
يەنە ئۇ كۆك چېدىر ۋە ئېتى بەلەند ،  
يەنە ئۇ كاتتا شەخس ، يەنە ئۇ كەمەند .  
شۇندىمۇ سەردارغا دېدى ئۇ ھەجىر :  
« سەندىن سىز يوشۇرۇپ بولامدۇ ئاخىر .  
ئېيتماستىم ساڭا ئەگەردە بىلىسەم ،  
كىملىكىن بىلمەيمەن مەن ئۆزۈمۈ ھەم . »



ئاتمىش ھالقا ئارقان ، ئۇچىدا سىرتماق ،  
 قاشلىرى يىمىرىلگەن ، تۇرۇلگەن قاپاق .  
 بىر دۆڭگە چىقتى ، ئىران ئوردىسى ،  
 ئالغاندەك كۆرۈنەر لەشكەر توپلىرى .  
 ھەجىرىنى چاقىردى ، كەلگەچ قىلدى دوق :  
 « نىشانغا تەگمەيدۇ ئەگرى بولسا ئوق .  
 بالادىن قاچىمەن دېسەك ناۋادا ،  
 توغرا ئېيت ، بولمىسا بېشىڭغا بالا .  
 قۇتۇلۇشقا چارە ئىزدەسەك ئەگەر ،  
 مېنى ھەقىقەتتىن قىلغىن خەۋەردار .  
 قۇتۇلماقچى بولساڭ مېنىڭ دەستىمدىن ،  
 شاد - خۇرام ئەيلىسۇن دېسەك ئەنجۈمەن ،  
 ئىراندىن سورامەن ، دېگىن راست سۆزۈڭ ،  
 راستگۈيلىقتىن بىردەم ئۆرنە يۈزۈڭ .  
 گەر توغرا سۆزلىسەڭ ، ئىنئام ئالىسەن ،  
 بايلىق ، ئېسىل كىيىم تامان بارسەن .  
 ئەگەر ئەگرىلىك ۋە يالغان بولسا رايىڭ ،  
 ئەبەد ئەسرلىك ۋە زىندانىدۇر جايىڭ !  
 ھەجىر دېدى : « ئىختىيار ئەتسە شاھ ئەگەر ،  
 ئىران ئوردىسىدىن بېرىمەن خەۋەر .  
 جەمىن سۆزلەپ بېرىمەن نېمە بىلىسەم ياد ،  
 يالغاندىن بولمايدۇ سۆھبەت ھېچ ئاۋات .  
 ماڭا بولۇر پەقەت توغۇرلۇق پېشە ،  
 ئەگرىلىكنى دىلىم قىلماس ئەندىزە .  
 جاھاندا راستلىقتىن ساز ئىش بولۇرمۇ ؟  
 ئەگرىلىكتىن يامان قىلمىش بولۇرمۇ ؟!  
 دېدى : « بار سوئالىم ساڭا ھەرياقىتىن ،  
 شاھ ، ئەسكەر ، سەركەردە ، يېقىن - يىراقتىن .  
 سۆزلەپ بەر ماڭا سەن شاھ كەيكەۋۇستىن ،  
 خەۋەر بەر گېۋدىن ھەم گۈدەرزۇ تۈستىن .  
 بەھرامۇ ھەممىسىن كۆرسەت نىشانىن ،  
 ساناپ بەر كەشۋۇد ھەم رۇستەم داستانىن .  
 ئاۋۇ يوغان چېدىر نېچۈن رەگمۇ رەڭ ؟  
 باشقىلار ئارا ئۇ مىسالى پەلەڭ ؟  
 ئەتراپىدا يۈز پىل تۇرار تەييار - تەخ ،  
 كۆزنى قاماشتۇرار نېچۈك چوغدەك تەخت ؟  
 قۇياش نەقىش بايرىقى ، رەختى زەرباپ ،  
 بېشىدا قىزىل ئاي ، گۈلنەپشە غىلاپ .  
 سىپاھ مەركىزىدە تۇرغىنى ئۇ كىم ؟

ھەممىدىن ھەيۋەتلىك چېدىردىكى كىم ؟  
 ھەجىر جاۋاب بەردى : « ئىران شاھىدۇر ،  
 پىل ۋە شىر ئارا شاھ دەرگاھىدۇر .  
 جىددىيلىشىپ دېدى : « بايان قىل يەنە ،  
 مەيمانە تەرەپتە پىل ، كارۋان قانچە ؟  
 نېچۈن ئۇندا يوغان چېدىر سىمىسىياھ ؟  
 ئەتراپىن ئورغان ھېسابسىز سىپاھ ؟  
 ئەتراپىدا چوڭ ۋە كىچىك ئوتاۋى ،  
 يېنىدا پىللىرى ، كەينىدە شىرى .  
 چېدىرىغا ئاسقان پىلسۈرەت بايراق ،  
 ھەممە نەۋكسىرىدە تىللارەڭ باشماق ؟  
 دېدى : « تۈسى نەۋزەر كەبى ئۇ نامدار ،  
 ئۇنىڭ بايرىقىدا پىل سۈرىتى بار .  
 دېدى : « قارا ، ئاۋۇ چېدىر لالەگۈن ،  
 ئەتراپىن ئورغان ئاتلىق كۆپ قوشۇن .  
 شىر سۈرەت بىنەپشە بايراق يەلپۈنەر ،  
 بايراق ئوتتۇرىسىدا نۇر چاچار گۆھەر .  
 چېدىر كەينىدە بار ھەيۋەتلىك چېرىك ،  
 ھەممە نەيزە تۇتقان ، شۆھرەتكە شېرىك .  
 ئۇ كىمنىڭ چېدىرى ، نامىن ماڭا ئېيت ،  
 پەقەت توغرىسىنى ئېيت ، ساختىلىقتىن قايت !  
 دېدى : « ئۇ چېدىرنى ئەيلىگەن ماكان ،  
 ئاق نىيەتلەر بېشى گۈدەرز پالۋان .  
 ئۇ تەربىيەت قىلمىش كۆپ باتۇر ئوغلان ،  
 قىزىقى پىل بولسا ، قىزىقى قاپلان .  
 ئۇلار چۈشسە جەڭگە پىللار يەرگە تەڭ ،  
 بەس كېلەلمەس ئاڭا نە شىر نە پەلەڭ .  
 سۈرۈشتۈردى بېشىل چېدىر ساھىبىن :  
 « ئالدىدا تىك تۇرار پۈتۈن بىر قوشۇن .  
 ئوتتۇردا بېزەكلىك تەختى بار يالغۇز ،  
 پەشتاققا بېسىلغان شاھانە يۇلتۇز .  
 تەخت ئۆزى ئولتۇرار ئاجايىپ پالۋان ،  
 بار شىر شىجائىتى ، غۇرۇردىن نىشان .  
 يېنىدا نەۋكەرلەر تىك تۇرۇشار ، باق ،  
 ئولتۇرسىمۇ بېشى ھەم كىشىدىن ئارتۇق .  
 ئۆزىگە خاس تۇلپار تۇرار قېشىدا ،  
 ئاتمىش غۇلاچ ئارقان ، ئېگەر قېشىدا .  
 ھەرقاچان كىشنەپ ئەيلىسە نالە ،  
 گويىا ئېگىز تاغدىن چۈشەر بىر دەريا .



بىر مەن ئۆلەم كۈندۈز تۈن بولارمىدى ؟  
يا مېنى دەپ دەريا خۇن بولارمىدى ؟  
ئاتامۇ بۇ دەردنى كۆتۈرەر دادىل ،  
يەنە ئاتىمىش ئالتە ئوغلى بار شىر دىل .  
بىرى گېۋ باھادىر ئۆزى بىر لەشكەر ،  
ھەر جەڭدە قوشۇنلار ئالدىدا يۈرەر .  
يەنە شېرگىر ، شېردۇش ، باھادىر بەھرام ،  
يەنە قورقمايدىغان مەردانە رۇھام .  
مەن ئۆلەم ئاتامغا شۇلار مېھرىبان ،  
مېنىڭ قەستىم ئۈچۈن ياۋدىن ئالار جان .  
گۈدەرزىدەك پالۋان ئوغۇللار بىلەن ،  
ياۋ قولغا چۈشۈپ ئۆلۈپ كەتكەندىن  
بوپتۇ مېنىڭ بېشىم ئالسۇن بۇ جاللا ،

پاك مۇبەد سۆزلىدى يۈرىكىمدە ياد :  
« سەرۋ بېشىن كۆتۈرسە ، كۆرسىتىپ غۇرۇر ،  
يەردىكى خازان بىلەن كىمنىڭ كارى بار ؟ »  
ئاخىر سوھرابقا دېدى : « بۇنچىلىك ئەلەم ،  
ئاغزىڭدىن كەتمەس رۇستەم رۇستەم !  
قارا يۈرىكىڭگە ئاداۋەت ئاشنا ،  
ئورۇنسز نەرسىدىن قىلما ئەندىشە .  
مەقسىتىڭ جېنىمنى تەندىن جۇدا قىلىش ،  
بېشىم كەس ! نېم كېرەك دەلىل قېدىرىش ؟  
قان تۆكۈشكە تاپماق بولۇپ باھانە ،  
خۇناب بولۇمۇرە ، ئۆلتۈر مەردانە .  
بىلىپ قوي ، سەن كىمۇ كىم رۇستەم داستان ؟  
ئۇنداق شىر چۈشەمدۇ قولۇڭغا ئاسان ؟ ! »

### سوھرابنىڭ كاۋۇس لەشكەرلىرىگە ھۇجۇمى

ئاڭلاپ ھەجىردىن شۇنچە كەسكىن سۆز ،  
باتۇرلار سەردارى تىكىنى ئاڭا كۆز .  
بىرنېمە دېمىدى ھەجىرگە ھېچبىر ،  
ئەمدى ئۇ نە قىلار ، ئېچىلمىدى سىر .  
ئايلىنىپ ھەجىرگە چۈشۈردى بىر مۇشت ،  
ئۆرۈلۈپ ، چېدىرغا يول ئالدى خامۇش ...  
خىيالغا پاتتى ئۇ ئۇزاقتىن - ئۇزاق ،  
نېچۈك جەڭ باشلىغاي ... شۇبھە بىساناق .  
بىر پىكىر ئىلكىدە باغلىدى كەمەر ،  
بېشىدىن زەر تاجىن ئەيلىدى بەدەر .  
ئۈستىگە ئوق ئۆتمەس ساۋۇت كىيىدى شاد ،  
دۇبۇلغىسىن كىيىدى بېشىغا شىرزات .  
قولغا ئالدى نەيزە ، كامانۇ كەمەند ،  
ئېغىر پولات گۈرزە ، ئارقىنى دېۋە بەند .  
غەزەپتىن تېنىدە قىيىلىپ تېنى ،  
تاشقىنلاپ چۈش ئۇرار تومۇردا قېنى .  
ئاتقا مىنىپ ، نەيزە ئالدى قولغا ،  
مەست پىل كەبى چۈشتى دۈشمەن يولىغا .  
قورغاندىن چىقتى ئۇ شىددەتلىك ئۇچۇپ ،  
ئات تۇيىقى چېڭى يۇلتۇزنى قۇچۇپ .  
ئاتنى قويۇپ كەلدى شاھ بارگاھىغا ،  
نەيزە تەڭلەپ كىردى قارارگاھىغا .  
شىرلارنىڭ توپىدىن چىققان ئەر كەبى ،

باتۇرلارنى جەڭگە چىللار شىر كەبى .  
ئەمما ئىرانلىقتىن بىرەر زور پەلەڭ ،  
باھادىر كېلەلمەس ئاڭا ھەرگىز تەڭ .  
ئۈزەڭگىدە ئاياغ ، قولىدا تىزگىن ،  
ھەيۋىتىدىن كېلەلمەس بىرەرى يېقىن .  
باتۇرلار يىغىلىپ تۈزۈپ ئەنجۈمەن ،  
دېدى : « مانا بۇ ھەقىقىي پىلتەن .  
ئاڭا دۇچ كېلىشتىن ساقلىسۇن خۇدا ،  
بىر ئۇرۇپلا قىلۇر جېنىڭدىن جۇدا .  
نەرە تارتىپ كېلىپ سوھراب بۇ مەھەل ،  
كاۋۇس شاھنى تېپىپ ، سۆز باشلىدى قوپال :  
« ئەي شاھىنشاھ ، قېنى پەھلىۋانلىرىڭ ؟  
قېنى مەيدانغا چۈش ، كۆرسەت ھۈنرىڭ !  
ئەگەر قاچار بولساڭ مەردلەر جېڭىدىن ،  
نامىڭنى ئۆزگەرتكىن ، قويغىن يېڭىدىن .  
ئەگەر نەيزە سالسام ، ئەي كاۋۇسى كەي ،  
شۇئان لەشكىرىڭ كۆر ، بىتچىت بولغاي .  
ئاشۇ تۈنكى ، پىدا بولدى جەندەرمەم ،  
قەسىمىم شاھىدى بولدى پۈتۈن بەزم .  
ئىرانلىقتىن قالماس بىرەر نەيزىدار ،  
كاۋۇسنى تىرىكلا دار قىلىمەن دار !  
قېنى ئىشىنىسەن قايسى پالۋانغا ،  
مانا مەن ، قايسى چۈشۈر مەيدانغا ؟ »



سۈھراب دېدى: «ئىنساب بولغانمۇ بەرباد،  
ئەيلىمىدىڭ رۇستەم نامىن بىرەر ياد.  
كىمكى، بولسا ئەگەر جاھاندار پالۋان،  
شۇنچە قوشۇن كەلسە، بولماس ئۇ گۇمران.  
ئېيتقىنىڭدەك قوشۇن سۇلتانى قېنى؟  
يۇرت پاناھى، توغقان، پاسىبانى قېنى؟  
كاۋۇس پىل ئۈستىدە، تەختىراۋاندا،  
لەشكەر تارتسا مىسالى يوق ھېچ جاھاندا.  
رۇستەم داستان پېشۋاز بولۇشى لازىم،  
بۇ ئالاماندا بايراق بولۇشى لازىم.»  
بۇنىڭغا شۇنداق جاۋاب قايتۇردى ھەجىر:  
«ئېھتىمال، ۋاقتىنچە كەتكەن ئۇ شىرگىر.  
بەلكىم ئولتۇرغاندۇ زابۇلىستاندا،  
يا بىرەر بەزمىدە يا گۈلىستاندا.»  
ئالغا سۈھراب دېدى: «ئويلاپ باق ئۆزۈڭ،  
سەردار جەڭدىن قانداق تارتىدۇ ئۆزىن؟!  
شاھىنشاھ ھۈرمىتى ھەربىر ۋىلايەت،  
ئەۋەتمىش سەركەردە، ئەسكەر، پىل ۋە ئات.  
بەزمە قىلىپ، تاۋلىسا مەرىكىدىن باش،  
ئۇنداقتىن كۈلمەسمۇ بار چە قېرى - ياش.  
ئۇزۇن سۆزگە يوقتۇر بۈگۈن ۋاقتىمىز،  
قۇلاق سال بىر بولسۇن پەيمان - ئەھدىمىز.  
تەھەمتەننى ماڭا كۆرسەتسەڭ ئەگەر،  
شادىمان قىلايمەن، باشقا چېچىپ زەر.  
جاھاندا موھتاجلىق كۆرمىگەيسەن ھېچ،  
خەزىنەم ئېچىپ بېرىمى، سەرىپ قىل ئەتە - كەچ.  
پەقەت تەھەمتەندىن قىلغىن خەۋەردار،  
خەزىنە سېنىڭكى، گۆھەر كۈمۈش زەر.  
بۇ سىرنى يوشۇرساڭ مەندىن ۋە لېكىن،  
دىلىڭدا ساقلىساڭ ئاداۋەتۈكىن.  
تەندىن بېشىڭ كېتەر، ئاناڭ باغرى خۇن،  
ئىككى يولدىن بىرىن تاللىۋال بۈگۈن.»  
شاھقا مۇبەد بىر سۆز بايان ئەيلىدى،  
سۆز ھېكمىتى سىرىن ئايان ئەيلىدى:  
«ئېيتىمىغان سۆز دىلدا گۆھەر بېھىساب،  
تاش قۇتا ئىچىرە ئالماستۇر بىئاب.  
قېيىنى پارچىلاپ كۆرسەتسە دىدار،  
قۇياشتەك دەرەخشان، تىغىدەك يالتمارار.»  
ھەجىر ئالغا دېدى: «ئەي ئازادە شاھ،

كۆڭلۈڭگە تەگدىمۇ تاجۇ تەخت، بارگاھ؟  
خالارسەن شۇنداق بىر قوتاز بىلەن جەڭ،  
جەڭدە قىلىسەن پىللارنى يەرگە تەڭ.  
گۈرۈمگىنى ئويناتساڭ، زەربىدىن شۇئان  
ئىككى يۈز ئەسكەر بولىدۇ بىجان.  
لېكىن رۇستەم جېڭى قىلسا كىم ئارمان،  
يۈكسەك بېشىن قىلار يەر بىلەن يەكسان.  
ئالغا دۇچ كېلىشتىن قاچار جەڭدە پىل،  
ئېتى تۇيىقىنىڭ توزانى يۈز مىل.  
ئەگەر قەھر قىلسا جەڭ كۈنى بۇ ئەر،  
زەربىگە چىدالماس نە پىلۇ، نە شىر.»  
سۈھراب دېدى: «ئاناڭ بەختى قارادۇر،  
ئەگەر سەندەك ئوغۇل ئالغا ئاتادۇر.  
شۇ بىلىم، شۇ قۇدرەت، شۇ ھۈنەر بىلەن،  
ساڭا ئاتا بولغان قەلبىدە تىكەن.  
سەن نەدىن بىلىسەن مەردلەر جېڭىنى،  
ئېيت، قاچان كۆرگەنسەن ئۇچقۇر جېڭىنى؟  
كۆپ ئالپ كۆرۈندىمۇ ساڭا رۇستەمنىڭ،  
ئەتە - كەچ ئاشۇنى ماختىماق غېمىڭ؟  
ئەگەر دېڭىز تۇرسا مەيىن دولقۇنلاپ،  
ئوت - يالقۇن قۇتراپ كېتەر لاۋۇلداپ.  
بېسىپ كەلگەندە دولقۇنلۇق دېڭىز،  
قۇتىغان ئانەشتىن قالامدۇ بىر ئىز؟  
شولسى تىغىنى چىقارسا ئاپتاپ،  
قاراڭغۇلۇق قاچار چاققان ئالدىراپ.»  
ئىش بىلمەس ھەجىر سىردىن بىخەۋەر،  
ئويلايتتى: «راستىنى ئېيتسام مەن ئەگەر،  
شۇنداق يېقىملىق بىر قامىتى بىلەن،  
تەڭ كېلەرمىكىن ئالغا تەھەمتەن؟  
رۇستەم چېدىرىغا لەشكەر تارتىماسمۇ؟  
پىلدەك ئېتىن چاپسا، سىتەم ئارتىماسمۇ؟  
بۇ ئالغان، بۇ بىلەك، بۇ چېچىنى كۆر،  
رۇستەمنى غىق بوغار، چاڭگىلىنى كۆر!  
كىم كېلەر ئالغا تەڭ گەر ئۆلسە رۇستەم،  
چۆچۈپ قالار ئۇندىن باشقىلىرى ھەم.  
كىم جەڭگە كىرىدۇ قوغداپ ئۆز بەختىن،  
ئاسان بېسىپ ئالامدۇ كاۋۇس تەختىن.  
ياخشى ئەمەسمۇ شەرەپ بىلەن ئۆلگىنىم،  
تىرىك قېلىپ، شاد قىلغىنىمدىن دۈشمەن.



مىسلى يوق باتۇر ئۇ ، مەن ئاددىي سەرباز ،  
ئۇندىكى تەختۇ تاج مەندە يوق شەۋۋاز .

سۇھرايىنىڭ ئاخىرقى ئۈمىدى سۇندى ،  
كۈندۈز تۈن بولدىيۇ ، تەقدىرگە كۆندى .

### رۇستەمنىڭ سۇھراب بىلەن جەڭ قىلغانلىقى

بېرىپ نەيزە ئالدى سۇنۇق جۇرئىتى ،  
ئانا سۆزىن ئەسلەپ ئاشتى ھەيرىتى .  
ئېلىشىش مەيدانىن تاللىشىپ پەلەڭ ،  
قىسقا نەيزە بىلەن باشلاشتى تەڭ جەڭ .  
نەيزىلەردىن قولدا قالغاندا دەستە ،  
ئات تىزگىنىن سولغا تارتتى بىر دەمدە .  
ئەمدى ئىشقا سېلىپ ھىندى قىلىچىن ،  
ھەريان چېپىشاتتى ، ئاتەشلىك ئۇچقۇن .  
بىر - بىرىن يىمىرىپ تىغ تۆمۈر تۆكەر ،  
گوياكى جاھاندا بولغاندەك مەھشەر .  
ئاندىن قولغا ئېلىپ سالماقلىق گۈرۈزە ،  
بىر - بىرىن ساۋاشتى ، بىر - بىرىن ئەزدى .  
گۈرۈزىلەر سۈنۈپ كەتتى بۇ زەربىدىن ،  
ئاتلار ھالدىن كەتتى مىسلى ئۇرۇشتىن .  
تەمتىرىشىپ قالدى ئاتلار بىچارە ،  
ساۋۇتلار يىرتىلدى ، قالقلار پارە .  
لېك سوۋۇمىدى باتۇرلار غەيرىتى ،  
نەتىجە بەرمىدى بارلىق شىددىتى .  
بەدەن تەرگە پاتتى ئېغىز ساپلا خاك ،  
تەشنىلىقتىن تىللار بولدى چاكۇ چاك .  
ئاخىر ئاجرىلىشتى ئىككى مۇقابىل ،  
دەردكە تولغان ئانا ، ئەلەمگە ئوغۇل .  
ئەجەب ئىشلىرىغا دىلىم لال ، جاھان ،  
ئۆزۈڭ بار قىلسەن ھەم ئۆزۈڭ نىھان !  
نېمىشقا بۇ دىللاردىن مۇھەببەت يىراق ،  
ئەقىل كۆرۈنمەيدۇ ، ھەقىقەت يىراق . . .  
باياۋاندا ۋەھشىي ، دەريادا بېلىق  
تونۇپ ئالدىغۇ پەرزەنتىن ئېنىق .  
پەقەت ئادەم كۆزىن خىرس ناملىق ئوت ،  
كور قىلىپ ، تونۇتماس كىم ئوغۇل ، كىم يات .  
كۆڭلىدىن ئۆتكۈزەر رۇستەم : « ھېچ لەھەڭ  
كۆرمىدىم بۇنىڭدەك قىللىغان جەڭ .  
كۆككە ئۆرلىگەنتى ئاق دىۋە نالسى ،  
بۈگۈن ھوشۇم ئالدى ئىنسان بالىسى .

تېخى تارقالمىغان بۇنىڭ شۆھرىتى ،  
ھېلى مەلۇم ئەمەس ھېچكىمگە ئېتى .  
ئۆلۈم ياخشى بۇندىن يېڭىلىمە ئەگەر ،  
قاراپ تۇرار ئىككى تەرەپتە لەشكەر .  
ھەر ئىككىسىنىڭ ئېتى ئالمىدى ئارام ،  
ئۇرۇش بولمىغانى تېخىچە تامام .  
ھەر ئىككىسى تەڭلا تارتىشتى كامان ،  
قېرى جەڭچى بىلەن باتۇر نەۋقىران .  
ھەر ئىككىسىگە ئوق مۆلدۈردەك تەگدى ،  
نە تون ، نە ساۋۇت ھېچ سۆكۈلمىدى .  
ئىككىسىنىڭ غەزىپى قاينىدى تاشتى ،  
بىر - بىرىن بېلىدىن ئېلىشقا ماڭدى .  
تەھەمتەن قولنى ئۇزىتىپ ئاڭا  
تاش يۇلغاندەك ئۇردى بەلباغقا .  
سۇھراب پوتىسىدىن كۆتۈردى ئازات ،  
لېكىن سۇھراب قوزغالماي ، جىمىدە ھەم ئات .  
قىمىر قىلمىغاچ سۇھراب پالۋان بېلى ،  
بوش تۇرۇپ قالدى تەھەمتەن قولى .  
سۇھرايىنىڭ بېلىمىن قولنى ئالدى ،  
دىلىغا يەنە كۆپ شۈبھىلەر سالىدى .  
كۈرەشتىن تويدى بۇ ئىككى شىرى مەرد ،  
بەدەندە ھارغىنلىق ، يۈزلەردە گەرد .  
سۇھراب ئېغىر گۈرۈزە ئېلىپ ئېگەردىن ،  
ئۇردىكى مۆلچەرگە ئېلىپ نەق گەمدىن .  
بۇ زەربىدىن تەۋرەپ كەتكەندە رۇستەم ،  
ئۆزىن تۇتتى بەدەن سىرقىسا ھەم .  
كۈلۈپ : « ئەي باھادىر ! — دەرد ئىدى سۇھراب ، —  
مەردانە زەربىگە تۇرالمىدىڭ چىداپ !  
چال قەددى سەرۋىدەك تىك بولسىمۇ گەر ،  
ياش قىلىقنى قىلسا ، تېتىقسىز ، ناچار ! »  
ئىككىسى بىر - بىرىن قىلدى ھاقارەت ،  
جاھان تار كەلگەندى بۇلارغا غايەت .  
بىردىن ئىككىسىلا ئۇرۇپ يۈزىنى ،  
رەقىب قوشۇنىغا ئۇردى ئۆزىنى .



شۇنداق دەدى سوھراب ، سۆزنى قىلدى بەس ،  
ئىران تامانىدىن چىقمايتتى بىر سۆز .  
شاھ چېدىرىغا سوھراب نەيزىسىن ئوردى ،  
يەتمىش بىر قوزىقىن بىردىن سۇغۇردى .  
شاھ چېدىرى ئاغدۇرۇلدى ئاياغىتىن ،  
كانايىلار ئاۋازى كەلدى ھەر ياقىتىن .  
كاۋۇس ھەر تامانغا داد سالدى زەبۇن :  
« ئەي ، باتۇرلۇق داۋا قىلغانلار نېچۈن  
بۇ تۈركنى كۆرۈپلا قاچتى ھوشىڭىز ؟  
رۇستەمگە يۈگۈرۈش بولدى ئىشىڭىز ؟  
پالۋانم يوقمۇ بۇنىڭغا كېلەر تەڭ ؟  
زادى تەڭ كېلەلمەسمۇ بۇ تۈرككە پەلەك ؟ »  
ئاڭلاپ راۋانە بولدى يولغا تۇس ،  
بېرىپ ئېيتتى نېمە دېگىنىن كاۋۇس .  
رۇستەم ئاڭا دەدى : « ھەربىر شەھرىيار ،  
مەندەك پالۋاننى چىلاشقا تەييار .  
گاھى رەزم چېغى ۋە گاھى بەزم ،  
كاۋۇس مېنى ئەسلەر بولسلا رەزم . »  
ئاتچىلارغا دەدى : « تۇلپار ئېگەرلەڭ ! »  
لەشكەرلەرگە دەدى : « يېقىن قىرغىن ، جەڭ . »  
چېدىرىدىن چۆلگە تاشلىدى نەزەر ،  
گېۋىنىڭ ئۆزى ئاتقا توقۇيتتى ئېگەر .  
ئۇنى بول - بول دەپ تۇراتتى گۆرگىن ،  
رۇھھام ئاتقا ئارتار ئېغىر گۈرۈسىن .  
تۇس بېرەر زىرە بىلەن تۇلپارغا پەرداز ،  
رۇستەمگە ئاڭلىنىپ تۇرار بۇ ئاۋاز .  
« قىيامەت قوپارمىش پەقەت شۇ بىر تەن ،  
بۇ ئاددىي جەڭچىمەس ، بۇ بىر ئەھرىمەن . »  
دەپ يولۋاس تېرىسىن كۆكسىگە تاشلار ،  
بېلىگە باغلىدى شاھانە كەمەر .  
يولغا چۈشتى مىنىپ ئۇچقۇر تۇلپارغا ،  
زەۋارە باش بولدى قوشۇن زاتىغا .  
ئاڭا دەدى : « سالغىن سۆزۈمگە قۇلاق ،  
جايىڭدىن قوزغالما مەندىن بىسوراق . »  
ئالدىدا بارىدۇ شاھانە بايراق ،  
قەھرى ئېلىپ بارار يالقۇن ۋە چاقماق .  
سوھراب بەستىن كۆردى ھەيران بوپ رۇستەم ،  
كۆكسى ئەمەستى سامنىڭكىدىن كەم .  
رۇستەم ئاڭا دەدى : « چىقايلى بىر يان ،

ئېلىشايلى ئېلىپ ياكى بېرىپ جان . »  
سوھرابمۇ ئالغاننى سۈر كەپ ئالغانغا  
بىر چەتكە ماڭدى قارىماي سەپكە .  
ئۇمۇ رۇستەمگە دەدى : « چەتكە چىقىمىز ،  
بۇندا باردۇر پەقەت سەن ، مەن ئىككىمىز .  
ئىران تۇراندىن ھېچكىم كېرەكمەس ،  
بۇ جەڭدە سەن ۋە مەن بولساق يېتەر بەس .  
ئەمما سەن بىكارغا جەڭگە چاپىسەن ،  
بىر مۇشت ئۇرسام ، ئەبەد يەرگە پاتىسەن .  
كۈپتۈك كەڭ ، قەدىڭ چوڭ ، ئاسماندا بېشىڭ ،  
ئەمما بىر يەرلەرگە بېرىپتۇ بېشىڭ . »  
رۇستەم باقار ، ئاتتا تۇرار بىر زەڭگى ،  
رىسالىدىن خېلى ئۇزۇن ئۈزەڭگى .  
رۇستەم دەدى : « ئەي يىگىت ، سۆزلە ئاستىراق ،  
يەر قاتتىقتۇر ، ئاسمان ئىللىق ھەم يۇمشاق .  
خېلى جەڭ كۆردۈم مەن قېرىلىقتا ھەم ،  
قانچە پەھلىۋانلار بوينىن قىلدىم خەم .  
دەستىمدىن يەتتى كۆپ دېۋىلەر ئەجىلى ،  
يېڭىلىش دېگەننى بىلىمدىم تېخى .  
ياخشى باق ، مەن قانداق قىلىمەنكىن جەڭ ،  
تىرىك قال ، قورقما دۈچ كەلسە پەلەك .  
تۇران نامدارلىرى بىلەن جەڭ قىلدىم ،  
تاغۇ دەريا گۇۋاھ ، نېچۈك يەر قىلدىم .  
يەنە شاھىدىمدۇر كۆكتىكى يۇلتۇز ،  
بۇ دۇنيا مەردلىرىن چۆكتۈردۈممەن تىز .  
ياش جېنىڭغا رەھىم كېلىدۇ ، شۇڭا ،  
سېنى ئۆلتۈرمەكلىك ئەمەس مۇددىئا .  
تۇرانددا يوق پالۋان ساڭا قىلار بەس ،  
ئىراندىمۇ ساڭا تېڭى تېپىلماس . »  
رۇستەمدىن بۇ سۆزنى ئاڭلاپلا سوھراب ،  
يۈرىكى جىغىلىداپ ، جىگەر بولدى ئاب .  
دەدى : « بىر سۆزۈم بار ، ئوچىقىنى ئېيت ،  
ئوچۇق سۆزلەشمەككە كەلدى مانا پەيت .  
ئەجدادلىرىڭ ماڭا بىرمۇ بىر ياد ئەت ،  
ئىزگۈ سۆزلەر بىلەن دىلىمنى شاد ئەت .  
بۈگۈن گۇمانىم شۇ : « سەنمۇ سەن رۇستەم ،  
ئەجدادىڭ ئەمەسمۇ شەرەپلىك نەيرەم ؟ »  
جاۋاب بەردى رۇستەم : « ئۇ رۇستەم نەدە ؟  
بىزنىڭ ئەجداد نەدە ۋە نەيرەم نەدە ؟



بۇنى كۆرۈپلا تېز قايتتى ئۇ قۇتاس .  
يولۇمنى توسۇشقا يوق ئىدى بىر كەس .  
ئەگەر شىر دۇچ كەلسە ماڭا ناگاھان ،  
ئېغىر گۈرۈمگە تەسلىم بولۇر جان .  
قاپلانۇ يولۋاسنى ئەيلەيمەن يەكسان ،  
نەيزەمدە بۇلۇتتىن چىقىرىدۇ چېقىن .  
باتۇرلار قەھرىمان كۆرگەن ئاشۇ پەيت ،  
ساۋۇت ، قالغانلىرىن قىلار تەخمۇ تەخ .  
كۈنلەرنىڭ ئۇلۇغى بولۇر ئەتە كۈن ،  
يا غالىب كېلەرمىز ، ياكى كۈمپەيكۈم .  
ئىچەي پەرۋەردىگار نامىغا قەسەم ،  
ئادەممەس گەر بىرەر ياۋنى قالدۇرسام .  
ئەمدى ساقىي ، چىللا ، بەزمە قۇرايلى ،  
مەي بىلەن دىلىمىز داغىن يۇيالى .  
شۇندا ئوردىسىغا باردى ھەم رۇستەم ،  
گېۋ بىلەن سۆھبەت باشلىدى ئۇ ھەم :  
« قېنى ئېيت ، نېم قىلدى بۇدۇشقا قاسساپ ،  
ئۇنىڭ زەربىسىگە كىم تۇردى چىداپ ؟ »  
گېۋ دېدى : « سورىما ، رۇستەمى داستان ،  
بۇنداق زورنى ئەسلا كۆرمىگەن جاھان .  
قوشۇن ئىچرە كىردى مىسالى شامال ،  
تۇس يولدا تۇراتتى قولدا قورال .  
چاققانلىقتا يولۋاس ، شىردۇر قۇدرەتتە ،  
بىر دەمدە ئېگەردە ، بىردەمدە يەردە .  
كېلىپ تۇسنىڭ نەيزە تۇتقىنىن كۆردى ،  
قۇتۇرغان قاپلاندىك سەكرەپ توۋلىدى .  
ئېگىلىپ گۈرۈزىسىن ئېگەر قېشىدىن  
ئېلىپ ئۇردى ، ئۈچتى قۇلاق بېشىدىن .  
تەڭ كېلەلمەي چېكىندى تۇس بىھەلاۋەت ،  
ئاندىن ھېچكىم چىقىشقا قىلمىدى جۈرئەت .  
ئاڭا تەڭ كەلمىدى ھېچكىم سىپاھتىن ،  
ئاڭا بەس كېلىدۇ پەقەت تەھەمتەن .  
ھەم قەدىم ئادەتنى بىلىپ مۇقەددەس ،  
ئۇ يالغۇز باتۇرغا قارشى قىلمىدىم قەست .  
مەيدان ئىچرە جەۋلان ئۇرۇپ ئۇ تەنھا ،  
قانچە باشنى قىلدى تېنىدىن جۇدا .  
ئۆز ئالدىدا كۆرمەي بىرەر پەھلىۋان ،  
گاھ سولغا يۈگۈردى ، گاھى ئوڭ تامان .  
كىم ئاڭا دۇچ كەلسە ئەجەل قۇچاتتى ،

ئاستىدا ئېتىمۇ ئوقتەك ئۇچاتتى .  
بۇ خەۋەردىن رۇستەم بولدى كۆپ غەمكىن .  
كاۋۇس تامان يۈردى كۆزىدە غەم ، كىن .  
ئوچۇق چىراي بىلەن كۈتۈۋالدى شاھ .  
يېنىدا ئولتۇرغۇزۇپ كۈتۈۋالدى شاھ .  
تەھەمتەن سۈھرايتىن ئاچسىلا ئېغىز ،  
دەيتتىكى : « ئالەمدە بۇ باتۇر يالغۇز .  
ئانا سۈتى ئاغزىدىن كەتمەستىن تامام ،  
قىلماقتا نى نوچى ئىشنى سەرەمجان .  
بېشى يېتىپ بارار يۇلتۇزغا يېقىن ،  
يەر ئىگراپ ، كۈتۈرەر كېلەڭسىز تېنىن .  
ئالەمگە ۋەھىمە سالار چاڭگىلى ،  
تۆگە كېلەر ئۇندىن كۈچكە قانغىلى .  
قىلىچىم ، كەمەندىم ، گۈرۈم ئىشقا سېپ ،  
ئۇنى ھەر تەرەپتىن ئۇردۇم ئېلىشىپ .  
شۇندا ئويلاپ - ئويلاپ ئۆزۈمگە دېدىم ،  
قانچىلارنى ئاتتىن غۇلتار ئىدىم .  
شۇ خىيالدا تۇتۇم مەن كەمەرىدىن ،  
قىستىم ئاجرالغۇدەك سۆڭەك - سۆڭەكتىن .  
ئېگەرىدىن ئۇزۇپ ئالماقچى ئىدىم ،  
باشقىلاردەك يەرگە ئۇرماقچى ئىدىم .  
بوراندىن مىدىرلاپ كېتەر ئەزىم تاغ ،  
ئەمما ئۇ مىدىر قىلماي ئۇزۇلدى بەلباغ .  
ئايىرلىپ قايتتۇق بىز كىرگىنىدە كەچ ،  
ئاسمان ئايسىز ئىدى ، نۇر كۆرۈنمەس ھېچ .  
ئەتە سەھەر يەنە دۇچ كېلەرمىز ، دۇچ ،  
يەككە ئېلىشتا كۈچ سىنىشارمىز ، كۈچ .  
ئەتە مەلۇم بولۇر ، زەپەر كىمگە يار ،  
تەقدىرگە نېمە يازغان پاك پەرۋەردىگار .  
ھاياتقا ، ماماتقا قاراتقان ئۆزى ،  
قۇياش بىلەن ئايىنى ياراتقان ئۆزى .  
كاۋۇس شاھ دېدىكىم : « ئۇ يەزدانى پاك  
يامانلار دىلىنى قىلار چاكۇ چاك .  
بۇ تۇننى ئۆتكۈزگۈم سەجدىدە بېشىم ،  
پاك تەڭرىم ئالدىدا ئىمان يولدىشىم .  
گۈمراھ تۈرك ئۈستىدىن غالىبلىق تىلەي ،  
سېنىڭ زەپەرگىنى ئىلتىجا قىلاي .  
بۇ قېتىم لىيۇ لىپ تولسۇن دىل كامىڭ ،  
قۇياشتىنمۇ ئېگىز پارلىسۇن نامىڭ ! »



تەھەممەن كۆتۈرۈپ تېخ تۇران تامان ،  
 سالىدى ئوۋدىكى قاپلاندىك قىران .  
 ئىران سىياھىغا باستۇردى سوھراب ،  
 ئات تىزگىنىنى قويدى ، قىسىلدى رىكاب ،  
 سىياھقا ئۆزىنى ئۇرغاندا بۇ شىر ،  
 شۇئان نابۇت بولدى نەچچە نامدار ئەر .  
 بۆرىدەك لەشكەرگە كىرىپ كەلگەن چاغ ،  
 چوڭ - كىچىك ھەممىسى بولدى پاتپاراق .  
 ئاخىر رۇستەم ئويلاپ قالدى بىناگاھ ،  
 ئاڭا دۇچ كەلمىسۇن يەنە كاۋۇس شاھ .  
 ھۈنرى بەر كامان تۈركىي نەۋنەھال  
 قولىدىن قۇتۇلماق شاھقا كۆپ مالال .  
 ئات بېشىن بۇرىدى ئۆز لەشكەرگاھىغا ،  
 دىل ئەمرى شۇ . يېقىن تۇرغاي شاھىغا .  
 سىياھ ئوتتۇرىسىدا سوھرابنى كۆردى ،  
 ئۇ تۆككەن قانلاردىن زېمىن لاي ئىدى .  
 نەيزىسى ئۇچىدىن تامار ئىدى قان ،  
 گويىا ئوۋى ئوڭىدىن كەلگەن بىر قاپلان .

قەھرى كەلدى رۇستەم ئۇنى كۆرۈپلا ،  
 نەرە تارتتى ، تىترەپ كەتتى دەشت - تاغلار .  
 ئاڭا دېدى : « ئەي تۈرك ، بىئەقىل خۇنخور ،  
 بۇلاردىن كىم سەن بىلەن ئۇرۇشقىنى بار ؟  
 نېچۈن بار كۈچۈڭنى ماڭا كۆرسەتمەي ،  
 قان تۆكسەن قوتان ئىچرە بۆرىدەك ؟ »  
 ئاڭا دېدى سوھراب : « تۇرانى سىياھ  
 بۇ جەڭدىن يىراقتا ئىدى بىگۇناھ .  
 ھېچكىم خالىمايلا سەن بىلەن ئۇرۇش ،  
 سەندىن باشلاندىغۇ ئۈستىگە يۈرۈش . »  
 رۇستەم دېدى ئاڭا : « ئەمدى كەچ بولدى ،  
 ئاتسۇن تاڭ ، ئەتە ئاندىن تېخ كۆتۈرەيلى .  
 بۇ مەيداندا بولغاي ھەم مۇنبەر ، ھەم دار ،  
 تەقدىرىمىز پۈتەر پاك پەرۋەردىگار .  
 ئانا سۈتى ئاغزىڭدا ، قولۇڭدا قورال ،  
 ھۈنرىڭگە بەللى ، كۆرمە سەن زاۋال .  
 ئەمدى كەتتۇق ، ئەتە تاڭ ئاتقان زامان ،  
 تەڭرى ئىرادىسى بولۇر نامايان . »

### رۇستەم بىلەن سوھرابنىڭ ئۆز ئوردىلىرىغا قايتقانلىقى

شام ۋاقتى قايتقاندا ئۇلار ھەر تەرەپ ،  
 ئالەم ھەيران ئىدى سوھرابقا قاراپ .  
 گويىا ئۇرۇش ئۇچۇنلا يارالغان ئۇ ،  
 چاپقىنى چاپقان ، تىنماس بىرەر ئان ئۇ .  
 تىنماي چاققان ماڭار ئاستىدىكى ئات ،  
 ھېچنېمە ئۆتمەيدۇ ، بەدىنى پولات .  
 لەشكەرگاھقا كەلدى كەچ باشلانغان ئان ،  
 بېلى جەڭدە تالقان ، بىلەك چارچىغان .  
 ھۇمانغا دېدىكى : « ئەتە تاڭ قۇياش ،  
 چىقىپلا باشلىغان قىيامەت ، تالاش .  
 نېمە ئىش كۆرسەتتى شىردىل باھادىر ،  
 نېمە قىلدى بۇندا ، نېمىگە قادىر ؟  
 ئۇ كۆپ يەتكۈزدىمۇ بۇنداق تالاپەت ،  
 ماڭا تەڭ كېلەرى پەقەت شۇ ، پەقەت .  
 ئىران سىياھىنى كۆرۈپ پۈتۈنلەي ،  
 ئۇنىڭدەك قاپلاننى تاپمىدىم دېگەي .  
 خۇددى قۇتۇرغان شىر ، ئوۋىنى قويمايدۇ ،  
 قېرىپ قالغانۇ جەڭگە توپمايدۇ .

ئىزدىسەڭ جاھاننى كېزىپ سەراسەر ،  
 ھېچكىم جەڭگە ئۇنىڭدەك باغلىماس كەمەر !  
 ھۇمان ئاڭا دېدى : « بۇ پەرمانى شاھ ،  
 جايدىن قوزغالماي تۇرغاننى سىياھ .  
 مۇستەھكەم تۇراتتى سەپتە بار لەشكەر ،  
 لازىم بولسا قاتتىق جەڭگە ھامان تەييار .  
 رەقىب تەرىپىدىن چىقىپ بىر تىمساھ ،  
 مەست شىردەك تاشلاندى بىز ياققا ناگاھ .  
 پۈتۈن بىر قوشۇنغا قارشى بىر ئۆزى ،  
 مەست قاپلاندىك قانغا تولغاننى كۆزى .  
 ھەرياققا تاشلاندى ، قىلماي ھېچ پىسەنت ،  
 بىردەمدە ھەرياققا مۇردىلار پەيۋەند .  
 يەنە بىردىن تاشلاپ ئات تىزگىنىنى ،  
 يېنىپ چىقىپ كەتتى تاشلاپ دۈشمەننى . »  
 « بىزنىڭ سەردارلاردىن ، دېدى پەھلىۋان ،  
 قۇربان بولىدىمۇ ھېچكىم ناگاھان ؟  
 ئىرانلىقنى مەنمۇ قىردىم پەيۋەي ،  
 تۈپرىقنى قېنىغا قېتىپ قىلدىم لاي .



ھەر دائىما مېنى ئويغا سالىدۇ ، سىنىچىلاپ قارىسام ، ئەقلىم ئازىدۇ . ئانام ئېيتقان بولسىمۇ ھەر تۈرلۈك نىشان ، يۈرەك تۇپار ، ھەممە بۇندا نامايان . گۇمانىم شۇدۇركى ، بەلكى ئۇ رۇستەم ، ئالەمدە ئۇنىڭدەك جەڭ قىلغىنى كەم . ئۆز ئاتام بىلەن جەڭ قىلسام نى بولۇر ؟ يۈزۈم قارا بولۇپ - ئۆلەسم نېم بولۇر ! ھۇمان ئاڭا دەر : « جەڭ قۇرغاندا بازار ، كۆپ قېتىم رۇستەمگە دۈچ كەلگىنىم بار : مازەندەراندا ئۇ قانداق جەڭ قىلدى ، گۇرۇزىسى ھەممىنىڭ ھالىنى يەر قىلدى . تۇلپارنىڭمۇ بۇ ئاتقا ئوخشاشلىقى بار ، ئەمما تۇلپار غەيرىتى ئاڭا ئەمەس يار . سەھەر بىلەن ئاپتاپ ئۇرغىنىدا دەم ، باھادىرلار تۇردى ئۇيقۇدىن بەردەم . سوھراب جەڭ لىباسىن كىيگەن شۇ چېغى ، باشتا ئۇرۇش غېمى ، دىلدا بەزم نامى . گۇر كىرەپ مەيدانغا كىرىپ باردى تېز ، قولىدىكى گۇرۇزىسى زەربى مىسلىسىز . رۇستەمگە سۆز قاتار ، لېۋىدە كۈلكە ، گويا ئۆتكۈزگەندەك تۈننى بىقايغۇ : « كېچەڭ قانداق ئۆتتى ، كۈندىن نى مۇراد ؟ جەڭگە كىرمە كېچىسەن كۆڭلۈڭدە نى يار ؟ بەلكى تاشلىغايىسەن گۇرۇزەڭنى ئاسان ، ئاداۋەت پەنجىسىن قىلغايىسەن يەكسان . بىر قاچا مەي تۇتۇپ ، ئولتۇرساق ھەمدەم ، بەزم قىپ ئۇنۇتساق قەھرۈ كېنىن ھەم . تەڭرى ئالدىدا قىلىپ ئەھد - پەيمان ، كېچىكى يۈرۈشتىن قىلىپ پۇشايىمان . مەيلى گەر باشقىلار قىلىشسا رەزم ، ئىككىمىز ئولتۇرۇپ ، تۈزەيلى بەزم . يۈرەك مېھرى ساڭا چۈشمىش بەغايەت ، سەن بىلەن ئېلىشىشقا قويماي دىيانەت . پالۋانلار بولسا گەر ساڭا ئەجداد ، ئالدىمدا ئېيتقىن جەمىن بىر - بىر ياد . مېنىڭ بىلەن بۈگۈن بولدۇڭ ھەمەن بەرد ،

نامىڭنى يوشۇرماق نېچۈن ، بولساڭ مەرد . بوۋاڭ سام ئەمەسمۇ ، پەدەرىڭ داستان ، سەن ئەمەسمۇ ، زابوللۇق رۇستەم پەھلىۋان ؟ ۱۱ ئاڭا رۇستەم دېدى : « ئەي شۆھرەتلىك ئەر ، قاي باھادىر بۇنداق بىكار سۆزنى دەر . يەنە تۇتۇشماققا كەلگەندىم مەن ، مېنى ئالداپ تۇزاققا چۈشۈرمە كېچىسەن . مەن گۆدەك ئەمەسمەن ، سەن ياش بولساڭ گەر ، تەۋەككۈلگە باغلاپ كەلگەنمەن كەمەر . تالاش مەيدانىدا غەيرەت قىلايلى ، تەڭرى خالىغىنى نېمە ، بىلەيلى . خوپ كېزىپ كۆرگەنمەن كۆپ پەس ۋە بەلەند ، لاپ سۆزلەپ ، ھېچ كىشى بېرەلمەيدۇ پەند . سوھراب ئاڭا دېدى : « ئەي قېرى ئادەم ، سۆزۈمنى ئالمىساڭ ، جايىڭ ئال شۇدەم . ھاياتىڭنى قانلىق ئۇرۇشتا ئەمەس ، تىنچلىقتا تۈگەت دەپ قىلغانىتىم ھەۋەس . سەندەكلەرنى قەبرە يۇتار شۇ ئاندا ، روھىڭ ئۇچۇپ كېتەر ، تېنىڭ زىنداندا . نەيلەي ، بۈگۈن جېنىڭ قولۇمدا چىندان ، قويۇۋەتكۈم بار ، لېكىن تەقدىر شۇ ئىكەن . جەڭگىۋار ئاتلاردىن چۈشۈشتى يەرگە ، ساۋۇت ، پولاتلار بىلەن چۈشۈشتى يەرگە . ئاتلىرىنى تاشقا باغلاپ كېلىشتى ، ئاداۋەتتىن دىلنى داغلاپ كېلىشتى . ئېلىشىپ كېتىشتى نەق قۇترىغان شىر ، تەرگە قان قېتىشتى ، قارا قانغا تەر . سەھەردىن چۈشكەچە گاھ بۇ ، گاھ ئۇ زور كېلىپ ئېلىشتى قىلىپ ھايۇ ھۇ . بىر چاغدا مەست پىلدەك تاشلاندى سوھراب ، چاچرىدى ، زەربىگە شىر بېرەلمەي تاپ . رۇستەم بەلبېغىدىن ئەر كىن كۆتۈردى ، زوربىدىن گوياكى يەرگە دەز كەتتى . سوھراب نەرە تارتتى ، ئاۋازىدا كىن ، رۇستەمنى يىقىتتى قىلىپ بىر تىيىن . شىر زەربىدىن يەرگە يىقىلغان قۇلان ، دەرمانسىز ياتاتتى يەردە تەھەمتەن .



ئاڭا رۇستەم دېدى: « ئۇلۇغ شاھ نامى  
 يار بولسا ھەل بولۇر ياخشىلار كامى. »  
 لەشكەرگاھقا قەدەم تاشلىدى بە سۆلەت،  
 بېشى مىز - مىز خىيال، دىلدا ئاداۋەت.  
 زەۋارە قارشى ئېپ قىلىدىكىم سوئال:  
 « جاھان پالۋانىم، قانداق ھال - ئەھۋالنىڭ ؟ »  
 ئاۋۋال ئۇندىن تاماق سورىدى رۇستەم،  
 ئاندىن يوق بولۇپ كەتتى دىلدىن ئەلەم  
 ۋە بۇرادىرىگە دېدى: « بول بىدار،  
 ئالدىراڭغۇ بولما، ھوشيار بول ھوشيار.  
 قۇياش تىغ ئۇرغاندا كېچە جېنىغا،  
 بارارمەن ئاشۇ ئات غەنىم يېنىغا.  
 سپاھىمنى سەپلەپ، تۇغۇم قىل ھازىر،  
 تەختىم، زەر ئۆتۈكۈم، قورالىم بىر - بىر.  
 ئالەمگە ئىللىق شولا چاپقاندا قۇياش،  
 چېدىرىم يېنىدا بولغىن قوشۇپ باش.  
 ئەگەر رەببىم زەپەر بەخش قىلسا ئۇ چاغ،  
 ئۇرۇش مەيدانىدا قالمىقىم ئۇزاق.  
 ئەگەر باشقىچە بولۇپ كەتسە ئىش،  
 ئاھۇ ۋاھ ئەيلىمە، قىلما ھېچ ئاللىش.  
 مەيدانغا ھېچكىمنى ئەۋەتمە بىكار،  
 بىكار سوزۇلمىسۇن قانلىق كارۇ زار.  
 زابۇلىستانىمىز بىر - بىر يول ئالغىن،  
 داستان ھۇزۇرىنى خاتىرجەم قىلغىن.  
 سەۋر سۈيىن سېپىپ دەردىم سوۋۇتقىن،  
 يۇمشاق سۆزلەر بىلەن ئانام كۆندۈرگىن.

ئۆلۈمۈم داغىدا دىلى سۇنمىسۇن،  
 بىھۋەدە تىنىمىسىز كۆز ياش تۆكمىسۇن.  
 دۇنيادا ھەممىگە شۇدۇر پەيمانە،  
 رۇستەم ئۆلۈمگە ھېچ تاپماس باھانە.  
 قانچە دېۋە، شىر، يولۋاس، قاپلانۇ لەھەك،  
 نابۇت بولۇپ كەتتى قىلغىنىمدا جەك.  
 قانچە قورغانلارنى قىلغىنىمدا پەس،  
 ھېچكىم قىلالىدى مېنى قىلچە پەس.  
 كىم جەڭگە ئالدىرسا ئەگەر مىنىپ ئات،  
 ئۆلۈم ئىشىكىنى تاقىلىدىتار پات.  
 ئەگەر ياشىساڭمۇ مىڭ يىلدىن ئارتۇق،  
 ئاخىر شۇ بولۇر پەلەكتىن تارتۇق.  
 نەزەر سال جەمىشەتەك پادىشاھى بەلەند  
 ياكى تەھمۇراستەك دادىل دېۋەند.  
 دۇنيادا ئۇلاردەك بولغانىمىدى شاھ،  
 ئۇلارنىمۇ ئۆلۈم تىنجىتىشغۇ ئاھ!  
 ئۇلارنى ئايلىنار ۋاپاسىز پەلەك،  
 ناھەقلىق تۈگەرمۇ بىزمۇ جۈنەسەك ؟!  
 دۇنيا ھېچ كۆيىمىسۇن داستان ئاھىدىن،  
 يۈزىن ئۆرىمىسۇن جاھان شاھىدىن،  
 سۇسلۇق قىلمىغىن باشلىسا ئۇرۇش،  
 ياخشىمەس شاھ سۆزىن ئىككىگە بۆلۈش.  
 قېرىيۇ ياش ئاخىر يۈتىدۇ لەھەد،  
 ھېچكىم بۇ دۇنيادا قالمىغاي ئەبەد. »  
 يېرىم تۈن سوھرايتىن قىزىدى سۆھبەت،  
 قالغان يېرىمىدا ئۇيقۇ ھالاۋەت.

### سوھراينىڭ رۇستەمنى يىقىتقانلىقى

دىل خىرىسىغا بالا كېلىدۇ پاداش،  
 ئۇ تامان بەزم قىلىپ سوھرايى گۈلرۇ،  
 گۈلگۈن شاراب ئىچىپ، تىڭلايتتى چالغۇ.  
 ھۇمانغا دېدى: « ئەجەب شىرى مەرد،  
 مەن بىلەن باراۋەر قىلىدۇ نەبەرد.  
 بويى مېنىڭكىدىن كەم ئەمەستۇر، كەم،  
 قورقۇش نېمە بىلىمەس، قىزغىن جەڭدە ھەم.  
 مېنىڭدەك كەڭ يەلكە، مەندەك جەزىمدار،  
 قېلىپىمىز بىردەك، يا پەرۋەردىگار !

قانائىتى يايغاندا ئالەم قۇياشى،  
 جايىغا يول ئالدى تۈن قارا باشى.  
 مۈرىگە يولۋاس تون سالدى تەھەمتەن،  
 ئەجدىھا ئېگىرىدە ئولتۇردى بەلەن.  
 سپاھتىن ئۈچ پەرسەڭ نېرىدا مەيدان،  
 ئارىدا كۆرۈنمەس بىرەر تىرىك جان.  
 جەڭگاھقا يېتىشتى باتۇرلار شاھى،  
 قولدا گۈرۈزە، باشتا پولات كۇلاھى.  
 بېھەد ئارزۇ دىلغا بولمىسۇن يولداش،



يەنە قامىتىدىن ئېلىپ ئەندىزە ،  
 ھەيران بولۇپ ، پەرىشان چۆكتى غەم ئىچىرە ...  
 سوھراب بولسا ئۇنى كۆرگەن ھامانى ،  
 شوخ كۈلدى جۇش ئۇرۇپ ياشلىق جەۋلانى .  
 كۆردى ئۆزگەرگەندەك رۇستەمنىڭ ئەپتى .  
 شەۋكىتى ، قامىتى ، سۆلەت ، بىلىكى .  
 دېدى : « شىر ئالاقىسىدىن ئاسان قۇتۇلدۇڭ ،  
 بۇنى جۈرئەت ؟ قايتا يەنە تۇتۇلدۇڭ ؟  
 ئېيتچۇ كەلدىڭ يەنە نېم خىيال بىلەن ؟  
 ھە ئېسىمدە ، راست ، سۆز چىقمايدۇ سەندىن . »

### سوھرابنىڭ رۇستەم قولىدا ھالاك بولغانلىقى

ئاتام نىشانىنى ئېيتقاندا ئاتام ،  
 بۇ مۇھەببەت سالىدى بېشىغا ئەلەم .  
 پەدەرم دىدارى جېنىمغا ئارمان ،  
 شۇ ئارمان دەپ تەندىن كېتەر ئەزىز جان .  
 مىڭ ئەپسۇس زەھمەتتە بەرمىدى ھاسىل ،  
 ئاتام دىدارىغا بولمىدىم ۋەسىل .  
 ئەمدى سەن دەريادا بېلىق بولساڭمۇ ،  
 قارا تۈندەك گەر نا ئېنىق بولساڭمۇ ،  
 يا ئاسمانغا چىقىپ ، بولساڭمۇ يۇلتۇز ،  
 پاكىز بول ، يەردىن ئۈمىدىڭنى ئۈز .  
 ئاتام بىلسە ، تۇپراق مېنىڭ ياستۇقۇم ،  
 خۇنۇم ئىزدەپ كېلەر ، كۆتۈرەر تۇغۇم .  
 شۇنچە نامدارلاردىن بىرەر ئادەم ،  
 بېرىپ ئېيتسا خەۋەر تاپارغۇ رۇستەم .  
 دېگەيكى : « نامىنى تىلىدا تەكرار ،  
 تەكرار ئېيتىپ ھالاك بولدى ئۇ سەركار . »  
 گاڭگىراپ قالدى بۇنى ئاڭلاپ رۇستەم ،  
 قاپقاراڭغۇ بولدى كۆزى ئالدى ھەم .  
 قول - پۇتى بوشىشىپ ئارامى قاچتى ،  
 ھوشىدىن كېتىپ ياتتى ، كېيىن كۆز ئاچتى .  
 قايتا ھوشىغا كەلگەچ ، ئەيلىدى سوئال ،  
 نالە قىلىپ دېدى : « قېنى ئېيتىپ قال .  
 بارمۇ تەھەممەتتىن سەندە بىر نىشان ؟  
 نامى ئۆچسۇن ئۇنىڭ بۈگۈندىن بۇيان !  
 مەن رۇستەم ، يەر يۇتسۇن مېنى شۇ زامان ،  
 ماتەمىمنى تۇتسۇن ، سام ئوغلى - داستان ! »

يەنە ئىلتىماسى تەڭرىگە مەقبۇل ،  
 يىگىتلىك كۈچىگە تولدى ئاياغ - قول .  
 ئېرىق بېشىدىن دەل جەڭگاھقا كەلدى ،  
 يۈز سامان ، خىيالچان ، ياناتتى باغرى .  
 مەست پىلدەك سوھرابمۇ كەلدى چېپىپ ئات ،  
 بىر قولىدا كامانۇ بىرىدە پولات .  
 شىردەك نەرە تارتىپ كەلدى ئۇ پالۋان ،  
 ئىشىدىن لەرزىدە زېمىنۇ ئاسمان .  
 رۇستەم ئۇنى كۆرۈپ تىكىلىپ قالدى ،  
 سوھرابتىن ئەجەبلىنىپ خىيالغا تولدى .

يەنە ئاتلىرىنى باغلىشىپ مەھكەم ،  
 تالاي سىنىماققا قويۇشتى قەدەم .  
 قاچانكى غەزەپلەنسە تەقدىرى شۇم  
 قارشىسىدا ھەتتا قۇرامتاشمۇ موم .  
 يەنە بەل تۇتۇشۇپ باشلىۋەتتى جەڭ ،  
 بەل باغلاپ ، بىر - بىرىنى قىلىپ يەرگە تەڭ .  
 سپاھدار سوھرابنىڭ قۇدرىتى ، قولىن ،  
 پەلەك باغلاپ قويغان كۆرۈنەر يولىن .  
 قەھرىلىك سوزۇلدى رۇستەم چاڭگىلى ،  
 گەندىدىن ئالدى قانغا قانغىلى .  
 ياش قەددىنى ئەگدى رۇستەم بىمەھەل ،  
 كۈنى پۈتكەچ تەقدىر تاپالماس ئامال .  
 ئېلىپ يەرگە ئوردى نەزرە شىرسىياق ،  
 ئەمما بىلەر سوھراب جىم ياتماس ئۇزاق .  
 قىنىدىن تېز چىقىرىپ مىسلى ئەجدىھا ،  
 ئاتا ئوردى ئوغۇل كۆكسىگە خەنجەر !  
 كىمكى تىغ كۆتەرسە خەقنىڭ جېنىغا ،  
 زامان تەشنا بولۇر ئۇنىڭ قېنىغا .  
 سوھراب بىر تولغىنىپ تارتتى چوڭقۇر ئاھ ،  
 ئاھا ئەمدى بىردەك ساۋاپۇ گۇناھ .  
 پىچىرلار : « نېم بولسا ئۆزۈمدىن كۆردۈم ،  
 پالاكەت ئاچقۇچىن قولۇڭغا بەردىم .  
 سەندە ھېچ گۇناھ يوق ، بۇ تەتۈر پەلەك ،  
 ئۆلۈمۈمگە سېنى قىلىپتۇ دەستەك .  
 ئويىناپ يۈرۈشىدۇ ، ھەممە تەڭدىشىم .  
 تۇپراققا كۆمۈلەر نەۋقىران بېشىم .



يىلدەك بېسىپ سۇھراب ياتار ئۈستىدە ،  
خەنجەر ئالار جېنىن ئېلىش قەستىدە .  
رۇستەم نەزەر تاشلاپ دېدى بەھۇزۇر :  
« سەن ھېلى نەۋقىران ، ھېلى كۆزۈڭ كۆر .  
مەن ساڭا ئاچايۇ ، ئەي شىر باھادىر ،  
جاھان مەردلەر ئارا بار قانداق بىر سىر .  
باشقىچە بىزدىكى ئۆرۈپ ۋە ئادەت ،  
مەردلىكتىن ئىمان تاپار زىياپەت .  
يەككە ئېلىشىشتا تۇنجى نۆۋەتتە ،  
ياۋنى يەڭسە ، يەردە ياتسا بىچارە ،  
دەسلەپتىلا يەرگە ئۇرسا جىسمىنى ،  
ئاداۋەتتىن دەرھال كەسمەس بېشىنى .  
ئەگەر يەنە بىرنى يىقىتسا شىر مەس ،  
قارا تۇپراق ئىچرە يەنە ئەتسە پەس .  
مەيلى بېشىن قىلسۇن تېنىدىن جۇدا ،  
رەسمىي ئادەت شۇنى قىلار تەقەززا . »  
شۇنداق ھىيلە بىلەن ئەجدىھا قولىدىن  
قۇتۇلالمىدى ناتىۋان تەھەمتەن .  
ياشنى ئىشەندۈردى كۆپ كۆرگەن قېرى ،  
بولمىسا بۇ سۆزلەر ئارتۇقچە ئىدى .  
ياشلىق ئەجەبەس مەردلىك ۋە پاكلىق ،  
ياشلىققا يولداشتۇر تۈرلۈك بۆۋەكلىك .  
قويۇپ بېرىپ كەتتى دەشت تامان ،  
ئوتلاپ يۈرۈشەتتى ئاھۇ ۋە قۇلان .  
شىكارغا بېرىلدى ، چىقتى يادىدىن ،  
قەلبى ئۆچكە تولغان ، يەر قۇچقان دۈشمەن .  
كۆپ ۋاقىت ئۆتتى ھۇمان مىسلى چاك  
پەيدا بولۇپ دېدى : « نېمە بولدى جەڭ ؟ »  
ھۇمانغا دېدىكىم جەڭ تەپسىلاتىن ،  
بىرمۇ بىر سۆزلىدى رەقىبى ھالىن .  
ھۇمان دېدى : « دەرىخ ، ئەپسۇس نەۋقىران ،  
جېنىڭدىن تويۇپسەن كېرەك ئەمەستەك جان !  
ئەپسۇس ، بۇ بوي - بەس ، ئەپسۇس قول - ئاياغ ،  
ئەپسۇس بۇ كۆكرەك ، بۇ تىغۇ پىچاق .  
يولۋاسقا بېرىپسەن پۇرسەت ھەمدە دەم ،  
لېكىن بوشاتماق نېچۈن ؟ بوپتۇ بۇ ئىش خام .  
باق ، بۇنداق بېھۋەدە ئىشىڭدىن ساڭا ،

كەلمىسۇن بېشىڭغا غايەت زور بالا .  
دانا شاھ سۆزلىرى يادىدا ھامان :  
( ئاجىز ياۋنى پىسەنت قىلماسلىق يامان . )  
شۇنى دەپ جىم بولدى يۈرىكى كۆيۈپ ،  
غەم يېدى ، بالانى ئالدىدىن تۈيۈپ .  
ئاڭا دېدى بېپەرۋا سۇھراب پەھلىۋان :  
« خۇشۋاق بول ، دىلىڭدا قالدۇرما گۇمان .  
ئەتىگە جەڭ ۋاقتى بولغان مەھەلى ،  
چۈلۈۋرۈم بويىنىدا كۆرەرسەن تېخى . »  
لەشكەر گاھى تامان كېتىپ باراتتى ،  
دۈشمەنگە غەزەپتىن دىلى يانائىتى .  
رەقىبى قولىدىن قۇتۇلغان شۇ دەم ،  
پولات تاغدەك ئېغىر قوزغالدى رۇستەم .  
تويۇغرىلا ماڭدى ئېقىن سۇ تامان ،  
قايتىپ كەلگەنىدى چىقىپ كەتكەن جان .  
سۇ ئىچتى ، ئاندىن يۇدى يۈز - كۆز ، قېشىنى ،  
تەڭرى سەجدىسىگە قويدى بېشىنى .  
« ياۋ ئۈستىدىن زەپەر تىلەر كۆزدە ياش ،  
بىلمەس نە « مۇكاپات » بېرەر ئاي ، قۇياش .  
قوينىدىن قۇياش كېتىشىن بىلمەس ،  
بېشىدىكى تاجى كېتىشىن بىلمەس .  
ئاڭلىغاننىم ئاڭا ياشلىقتىن خۇدا  
قۇۋۋەت بەرگەنىكەن تېگى يوق ئەسلا .  
ئەگەر تاشقا ئاياغ باسار بولسا ھەم ،  
سالماقلىقتىن ئايىغى پاتىدۇ مەھكەم .  
مېڭىشقا قىيىنلىپ جاندىن تويىدۇ ،  
ھەرقانداق ئارزۇنى چەتكە قويىدۇ .  
خۇداغا يېلىندى ، قېدىرىپ داۋا ،  
پەقەت بىر ئارزۇنى قىلدى ئىلتىجا :  
« كۈچىن بىر قىسمىنى ياندۇرۇۋالسۇن ،  
ئۇمۇ باشقىلاردەك ئاجىز يارالسۇن . »  
شۇندا ئىلتىجاسى بولۇپ ئىجابەت ،  
خېلى كەمەيدىكى ئۈندىكى قۇدرەت .  
يالۋۇرۇپ دەيتتى : « قۇدرەتلىك ئىلاھ !  
بۇ بەندەڭگە ئۆزۈڭ بول پۇشتى پاناھ .  
بۈگۈن ئىستىكىم شۇ ، پاك پەرۋەردىگار ،  
دەسلەپتە كۈچكە قايتىمىسام ئەھۋالىم ناچار . »



پالاكەت بېشىدا ، شۇم ئىكەن تەقدىر ،  
ئاتام دەستىدىن مەن ئەجەلگە يار .  
چاقماقتەك كەلدىمۇ كەتتىم مىسلى باد ،  
ئۇ دۇنيادا يۈزۈڭ كۆرەلسەم دىل شاد .  
ئەلەمدىن نەپىسى بوغۇلدى رۇستەم ،  
دىلىدا دۇت - ئاتەش ، كۆزلىرىدە نەم .  
تۇلپار ئېگىرىگە قوندى مىسلى گەرد ،  
دىلى خۇن ، لېۋىدە ئۇچار ئاھى سەرد .  
داد سېلىپ لەشكەرگە كەلدى تەھەمتەن ،  
قىلمىشىدىن دەردكە تولدى تەھەمتەن .  
ئىرانلار ئۇنى كۆرۈپلا كۆزى ،  
سەجدىدە تۇپراققا سۈركىدى يۈزى .  
شۈكرانە ئېيتىشتى تەڭرىگە چەندەن ،  
جەڭدىن تىرىك قايتىشى رۇستەمى پالۋان .  
ئۇلار كۆرۈشتىكى باش - كۆزىدە خاك ،  
كىيىملىرى پارە ، تېنى چاكۇ چاك .  
سوراشقا باشلىدى : « كىم ھوشۇڭ ئالدى ،  
كىم سېنى بۇنداق بىر ئەھۋالغا سالدى ؟ »  
سۆزلەپ بەردى قىلغان غېرىپ ئىشىنى ،  
ئۆزى ئالغىنىن ئۆز ئوغلى جېنىنى .  
پۈتۈن قوشۇن شۇندا ھەرىكەتكە كەلدى ،  
رۇستەم ھوشىدىن كەتتى ۋە ھوشىغا كەلدى .  
ئاندىن ساھىبىدىلارغا سۆزلىدى رۇستەم :  
« دىلىم پارە بۈگۈن ، ئېزىلدى دىلىم .  
تۇران جېڭىن ئەمدى قىلماڭلار ھەۋەس ،  
مەن بۇندا كۆرسەتكەن ياۋۇزلۇقۇم بەس . »  
زەۋارە پىلتەنگە كەلدىكى يېقىن ،  
ياقىسى يىرتىلغان ، يۈزلىرى سۇلغۇن .  
ئۆكسىنى بۇ ھالدا كۆرۈپ باھادىر ،  
سۈھراب سۆزىن ئېيتىپ بەردى بىرمۇ بىر :  
« پۇشايماندا قالدىم ئىشىمدىن بۈگۈن ،  
مۇكاپاتى ئېغىر بولدى ، باغرىم خۇن .  
ئوغلۇمنى ئۆلتۈردۈم قېرىغان چېغىم ،  
يىلتىزىن قورۇتتۇم ، شۇ يۈرەك دېغىم .  
تىغىمدىن ئۆز ئوغلۇم تەسلىم قىلدى جان ،  
تا قىيامەت كۈنىگىچە يىغلىغاي ئاسمان ! »  
ھۇمانغا ئەۋەتتى خەۋەر قىرغىندىن :  
« ئاداۋەت قىلىچىن تارتما قىنىدىن ! »  
تۇران لەشكىرىگە سەن قالدىڭ سەردار ،

ھوشيار بول ، پاسىبان بول ، تۇنۇكۇن بىدار .  
ساڭا جەڭ نىيىتىم يوقتۇر ، ۋەسسالام ،  
ئارتۇقى ئارتۇقتۇر ، سۆزۈمۈ تامام .  
ھەقىقەتنى ئۇندىن يوشۇرۇپ يامان  
جېنىمغا ئوت سالىدىڭ ، باغرىم تولغان قان ! »  
ئاندىن دوستىغا دېدى : « ئەي باتۇر پالۋان ،  
بۇنى تېز ئېلىپ بار ، ئەي ئاقىل ئىنسان .  
دەريا لېۋىگىچە تەڭ بار ئالدىراپ ،  
ئۇلاردىن ھېچكىمنى قىلمىغىن ئىتاپ . »  
زەۋارە ئات چېپىپ كەتتى شۇ ھامان ،  
رۇستەم سۆزىن ئۇندىن ئاڭلىدى ھۇمان .  
ئاڭا جاۋاب بەردى : « تۈرك پالۋانى ،  
سۈھرابىمىز بولدى ھېلى قۇربانى .  
دىلىدا يامانلىق ساقلىغان ھەجىر ،  
قەستەنگە ئېيتىمىدى ، يېپىق قالدى سىر .  
ئۇ ئاتىسىنى سورار ، بۇ تولغايتتى باش ،  
قەلبىگە جاھىللىق ، يامانلىق يولداش .  
شۇ سەۋەب يېپىشتى بىرگە شۇم ئۆلۈم ،  
بېشىنى ئېلىشقا تەييار ئوڭ قولۇم . »  
زەۋارە تەھەمتەن يېنىغا كېلىپ ،  
بىر - بىر ئېيتتى ، كەلدى نېمىلەر بېلىپ .  
دىلغا غەزەپ تولدى ھەجىر ئىشىدىن ،  
زامان ئاشۇرغىنىدىن سۈھراب تەشۋىشىن .  
رۇستەم قەھرى قايناپ مىسالى ئوغا ،  
كۆز ئالدىدا يورۇق جاھان قاراڭغۇ .  
ھەجىر قېشىغا باردى دىلدا كىن ،  
ياقسىن تۇتتى ، قىلدى يەر بىلەن يەكسان .  
چىقاردى يېنىدىن ئۆتكۈر بىر خەنجەر ،  
بىر شىلىتسا ، باشىز قالار ئىغۋاگەر .  
چوڭلار ئارىغا چۈشۈپ شۇ زامان ،  
ئۆلۈم چاڭگىلىدىن ئېلىشتى ئامان .  
يەنە ئۇ ئايلىنىپ چۆل بورانىغا ،  
باردى ئۇ يارىدار ئوغلى يېنىغا .  
ئۇلۇغلارمۇ كەلدى ئۇ بىلەن ھەمدەم ،  
ئەقىللىك تۇس ، گۈدەرز ، باتۇر گۈستاھەم .  
سەردارلار بەرگىلى رۇستەمگە تەسكىن ،  
بىر - بىرلەپ يېپىشتى تىللار تۈگۈنىن .  
بۇ دەردىگە داۋا بەرگۈسى يەزدان ،  
مۈشكۈلۈڭنى ئۆزى ئەيلىگەي ئاسان .



نەمە تارتىپ ، قېنى قىزىپ ، چېكەر ئاھ ،  
چاچلىرىنى يۇلۇپ ئەيلەر ئاھۇ ۋاھ .  
رۇستەمنى بۇ ھالدا كۆرۈپلا سوھراب ،  
يەنە ھوشىدىن كەتتى يۈرەك - باغرى ئاب .  
كېيىن ئاستا دېدى : « سەن بولساڭ رۇستەم ،  
بەتخۇلقىڭدىن ئۆلدۈم ، دىلىمدا ئەلەم .  
نەچچە تىرىشىپ بولدۇم رەھنەما ،  
مېھىر ئويغاتتىمىدى دىلىڭدا ئەسلا .  
ئەمدى يەش ئۈستۈمدىن ساۋۇتنىڭ بېغىن ،  
ئىنچىكىلەپ قاراپ ، تاپ كاللەك يىپ ئۇچىن .  
ئۇرۇش ناغرىسى چېلىنغان زامان ،  
ئانام يېتىپ كەلدى يۈرەك - باغرى قان .  
بىلىكىمگە باغلاپ قويدى بىر گۆھەر ،  
دېدىكىم : < مانا بۇ ئاتاڭدىن ئەسەر .  
سېنىڭ بىلەن كېتەر روھى راۋانم ،  
كېرەك بولسا ، ئۇنى ئاسرا ، ئوغلانم .  
بۈگۈن تەقدىر ئىكەن قالدى بۇ بىكار ،  
ئوغلۇ ئۆز ئاتىسى ئايىغىدا خار ! >  
ئېچىپ ساۋۇت كۆردى رۇستەم بىچارە ،  
ئۆز كىيىملىرىن ھەم ئەيلىدى پارە .  
داد سالىدى : < ئاھ ، ئوغلۇم ، جانۇ جاھانم ،  
دەستىمدىن ئۆلدۈڭمۇ ، باتۇر پالۋانم ! >  
يۈزلىرىن تاتىلار ، توپا ئىچرە باش ،  
چېچىن يۇلۇپ ، كۆزىدىن تۆكەر قانلىق ياش .  
سوھراب دەر : < يىغلىما بۇنداق ، جان ئاتام ،  
پەريادىڭ دىلىمنى ئۆرتەر يەنە ھەم .  
ئەمدى غەم قىپ ئۆزىن ئۆلتۈرۈش نېچۈن ،  
تەقدىر شۇنداق ئىكەن ، بولما جىگەر خۇن . >  
كۆكنى تەرك قىلىسمۇ خۇرشىدى تابان ،  
تەھەمتەن مەيداندىن قايتماستى ھامان .  
يىگىرمە ئايغاقچى كەلدى شۇ ھامان ،  
بىلەيلۈك ، مەيداندا نى خەۋەر دېبان .  
ئىككى ئات تۇراتتى ، ئۈستى چاڭ تۇپراق ،  
رۇستەم كۆرۈنمەيتتى ھېچ يەردە بىراق .  
نە ئىگەر ئۈستىدە ، نە مەيدان ئارا ،  
كۆرۈنمەيتتى پىلتەن ، بۇ نېمە ماجرا ؟  
ئۆلدى دەپ تۆكۈشۈپ كۆزنىڭ يېشىنى ،  
كەلگەن سەربازلارنىڭ ئايلاندى بېشى .  
يۈگۈرۈپ كاۋۇسقا بېرىشتى خەۋەر ،

تەختنىڭ بوشاپ قالدى رۇستەمدىن دىگەر !  
لەشكەرلەر پىغانى چىقتى پەلەككە ،  
ئەلىمى ئوق سېلىپ قانچە يۈرەككە .  
< ناغرىلار چېلىنسۇن ! > دېدى شاھ كاۋۇس ،  
قوشۇنلار سەپ تارتسۇن ، يېتىپ كەلسۇن تۇس .  
مەككەلەر ئەۋەتلىك جەڭ مەيدانىغا ،  
تۇرانلار ئوڭ ۋە سول تامانىغا .  
بېرىپ بىلسۇن سوھراب نېم بىلەن مەشغۇل ،  
ھالىمىز بىلىسۇن يىغلىماق ئوقۇل .  
رۇستەمدەك پالۋاندىن ئايرىلساق ئەگەر ،  
سوھرابقا يۈزمۇ يۈز ئەمدى كىم چىقار ؟  
بۇ ئەجدىھاغا قارشى تۇرمىغان ياخشى ،  
بۇ جەڭگاھقا يېقىن ماڭمىغان ياخشى .  
قۇلاققا بۇ شاۋ - شۆۋ يەتكەچكە سوھراب  
پىلتەنگە پىچىرلاپ قىلىدىكىم خىتاب :  
< ئەمدى مېنىڭ كۈنۈم تۈگىدى - پۈتتى ،  
تۇرانلار ئىشى تەتۈرگە كەتتى .  
بار مېھرىڭنى توپلاپ شۇنداق قىلدى ، شاھ ،  
تۇرانلار سېرى تارتىمسۇن سىپاھ .  
مەن ئۇرۇش ئىزدىدىم ، ئۇلار كەينىمدىن  
مېنى دەپ چىقىشتى ئانا يۇرتۇمدىن .  
مەن كۆپ ۋەدە قىلدىم سۈيۈنچۈ شادلىق ،  
ھەربىرى ئىزدىدى كۆڭۈل ئاۋاتلىق .  
بىز نەدىن بىلەتتۇق پالۋان ئۇ رۇستەم ،  
دېمىگەن ئالار جاننى ئۆز ئانام !  
يولدا خاتىرجەملا يېتىپ ئېلىشسۇن ،  
ياخشىراق نەزەر سال ، رازى بولۇشسۇن .  
قەلئەدە ئىراننىڭ بىر باتۇرى بار ،  
كەمەندىمگە چۈشكەن ئىدى زارۇ - زار .  
ئۇندىن سورىغانىم سېنىڭ نىشانىڭ ،  
كۆز ئالدىمدا دائىم نامى رەخشانىڭ .  
ئازغاشتۇردى مېنى ئۇنىڭ يالغىنى ،  
يەر يۈزىدىن ئۆچسۇن نامۇ نىشانى .  
يالغان سۆزلەپ سالىدى باشقا ماجرا ،  
ئۈمىدىم پۇچ بولدى يورۇق كۈن قارا .  
كىم ئىكەن بىلەرسەن ئاشۇ ئىرانى ،  
لېكىن مەنچۈن ئازاب چەكمىسۇن جېنى .  
ئانام ئېيتقان نىشان كۆزۈم ئالدىدا ،  
تۇرسىمۇ ئىشەنمەي ، مانا كەينىدە .



## رۇستەمنىڭ سوھراب جەستى ئۈستىدە نالە قىلغانلىقى

قاي ئاتا ئۆلتۈرگەن جانىجان ئوغلىن ؟  
ئەقىللىك ، باھادىر ، نەۋقۇران ئوغلىن ؟  
ئۇ تاجىدار بوۋىسى ئاڭلىسا مەگەر ،  
پاكىزە ئانىغا نېم بولۇر خەۋەر ؟  
سام نەسلىگە نەپرەت ياغدۇ ئاسان ،  
دېيىشەر مېنى دىنىسىز ، نادان ، بىشمان .  
كىم بىلىپتۇ دەيسەن ئاشخامقى گۆدەك ،  
بۈگۈن ئېگىز قامەت خۇددى سەرۋىدەك .  
كىم ئويلاپتۇ تۈزۈپ كېلۈر دەپ سىياھ ،  
كىم ئويلاپتۇ ، كۈنلەر بولۇر دەپ سىياھ .  
بۇيرۇدى ، يېپىشتى شاھانە دېبا ،  
سوھرابنىڭ يۈزىگە تۇغقان - ئاغىنە .  
ئارزۇسى ئۆلكەيۈ تەختۇ تاج - ياقۇت ،  
نېسۋىسى بولدى تار قىستاڭ تاۋۇت .  
تاۋۇتنى مۇرىدە ئېلىپ كېتىشتى ،  
ئاتا چېدىرىدا يەرگە قويۇشتى .  
سوھراب چېدىرىغا ئوت قويۇپ شۇ چاغ ،  
نەۋكەرلەر بېشىغا چېچىشتى تۇپراق .  
ئېسىل ، زەر كىمخايتىن تون كۆيدۈرۈلدى ،  
چېدىرۈ نەرسىلەر ، تەخت كۆيدۈرۈلدى .  
ياڭرىدى تاغۇ تاش ، چۆلۈ دالاسى ،  
ئوغۇل ماتىمىدە سىرتلان نالسى :  
« باققاندا سەندەك بىر مەردنى بۇ دۇنيا ،  
مىڭ ئىزدىسىمۇ تاپالماس ئەسلا !  
ئىست شۇنچە مەردلىك ۋە دەريا دىللىق ،  
ئىست زور قامەتلىك ۋە سالماق قوللۇق !  
جان ئاناڭ سەندىن يىراقتا ، ئىست !  
ئاتاغدىن دىلىڭ داغ بۇياقتا ، ئىست ! »  
كۆزىدىن قان تۆكۈپ ، چاچار باشقا خاك ،  
شاھانە كىيىمىن قىلدى چاكۇ چاك .  
« لەنەتلىگەي ئوغلىن ، — دەيتتى ، — زالى زەر ،  
ھەم ئانام رۇدابه پاكۇ كۆپ ھۈنەر .  
دېيىشەر بىر گۆدەككە يېتىپتۇ كۈچى ،  
كۆكسىنى تىلىپتۇ خەنجىرى ئۈچى .  
بۇ تەنىگە بارمۇ ئاقىل بىر جاۋاب ؟  
كىم ئىشىنەر ، قانچە بولسىمۇ خۇناپ ؟  
شەنمىگە داغ بۇ سۆز تارقالسا نوقۇل ،  
قانداق كۈتەر مېنى ۋەتىنىم زابۇل ! »

رۇستەم پەرمانىغا بىنائەن چاكار ،  
تون كەلتۈردى زەر بايلىق ئەستەر .  
رۇستەم توننى ئوغلى ئۈستىگە يېپىپ ،  
بارماق بولدى پادىشاھ پېنىغا چېپىپ .  
ئۈزەڭگىگە ئاياغ قويغانلار ھامان ،  
قۇلىقىغا يەتتى ، دىلىنى ئۆرتەر پىغان :  
« سوھراب كۆزىن يۈمدى بۇ كەڭ ئالەمدىن ،  
داۋا ئەمەس ، تاۋۇت ئىزدە ، تەھەمتەن ! »  
« ئاتا نامىن ئېيتىپ چەكتى سوغۇق ئاھ ،  
بىر چەكچىپ كۆزىنى ئۇ يۈمدى ، ئاھ ! »  
رۇستەم يەرگە سەكرەپ چۈشتى بەك تىترەپ ،  
كۇلاھسىز بېشىغا چېچىپ توپا كۆپلەپ .  
لەشكەرلەردە چوڭلىرى ھەممە زارۇ زار ،  
يىغا يىغلاش ئۈچۈن بولدى بۇلۇتلار .  
« ئەي ياش پەھلىۋانم ، — دەيتتى رۇستەم ، —  
باھادىر نەسلىدىن ئىدىڭمۇ سەن ھەم .  
سېنىڭدەكى كۆرمىگەن ئاي ۋە ئاپتاپ ،  
نە تاجۇ نە تەختۇ نە قالقان ، نىقاب .  
بۇنداق ئىش بولغانمۇ ، بولمىغان ھېچ ، ياق ،  
ئۆز ئوغلۇم ئۆلتۈردۈم ، چاقچا چۈشۈپ ئاق ،  
ئاشۇ مەشھۇر سامغا بىر ئەۋلاد ئىدى ،  
ئانا تەرىپىمۇ مەشھۇر زات ئىدى .  
مەندەكىنى كۆرگەنمۇ دەردمەن ، بۇ جاھان ،  
گۆدەك تۆپىسىدە بولسام زوراۋان .  
كېسەلسە بولاتتى ھەر ئىككى قولۇم ،  
قارا يەر قەھرىگە يۆنەلسە يولۇم .  
يەر ئۈزرە بولۇپ پەس ئۇ تىك قامىتىڭ ،  
جاھاندىن ئۆچۈرمۇ سېنىڭ شۆھرىتىڭ .  
لېۋىڭ سۈتكە تولماي بولۇپ بىنىشان ،  
سېنىڭدەكى نەدىن تاپار بۇ جاھان ؟!  
قولۇمدىن چىقاردىم ، يۈرەكتە كۆپ دەرد ،  
نەدىنىمۇ تاپارمەن ئالىيجاناب مەرد .  
نېم دەرمەن گەر خەۋەر تاپسا ئانىسى ،  
خەۋەر بەرگىلى كىم بارغەمخانىسى ؟  
نېم دەرمەن ، نېچۈن ئۇ ئۆلدى بىگۇناھ ؟  
نېمىشقا قىلدىم يورۇق كۈنۈمنى سىياھ ؟  
قايسى ئاتا قىلغان بۇنداق مۇدھىش ئىش ؟  
سازاۋەرمەن قانچە ئالسام تىل - سۆكۈش .



رۇستەم قولغا ئالدى ئىسپىھان پولات ،  
ئۆز بېشىن كەسمەكچى بولغاننى ئۇ پات .  
سەردارۇ سەربازلار قىلىپ ئىلتىجا ،  
تۇرۇشار كۆزدە ياش ، يۈرەكلەر بەجا .  
گۈدەرز ئاڭا دېدى : « ئەمدى بولماس نەپ ،  
جاھانغا ئوت قويۇپ ، چىقارساڭمۇ تەپ .  
ئۆزۈڭگە ئۇرساڭمۇ يۈز تىغۇ خەنجەر ،  
كۆز قاراڭ بولۇرمۇ ئۇندىن بەھرىدار .  
قانچىلىك ئۇرۇنساڭ ، ھېچ پايدا بەرمەس ،  
ئەگەر پەيمانىسى تولغان بولسا بەس .

### رۇستەمنىڭ كاۋۇستىن دورا سورىغانلىقى

گۈدەرز قايرىلىپ دېدى شۇزامان :  
« ئەي لەشكەرلەر پەخرى ، گۈدەرز پالۋان ،  
كاۋۇس شاھقا يەتكۈز مېنىڭ خەۋىرىم ،  
بېشىمغا چۈشكەن بۇ زۇلمەتلىك كۈنۈم .  
ئۆز ئوغلۇمغا خەنجەر ئۇردۇم بەھۇدە ،  
ئۆزۈن تۇرمىغايمەن مەنمۇ دۇنيادا .  
مېنىڭ خىزمەتلىرىم ئەگەر قىلساڭ ياد ،  
نىجاتكارىم بولۇپ ، غېمىم قىل بەرباد .  
خەزىنەڭدە نۇشۇردا تۇرار مۇھەببەت ،  
ھەر قانداق كېسەلگە بولىدۇ داۋا .  
ئالدىمغا ئەۋەتسەڭ بىر قاچا شاراب ،  
قىنى شۇ دورىدىن كۆز ئاچسا سوھراب .  
ئەگەر ئۇ داۋادىن ئاچسا كۆزىنى ،  
تەختىڭگە بېغىشلار مەندەك ئۆزىنى . »  
سىپاھدار بارماقتا گوياكى شامال ،  
كاۋۇسقا تاپشۇرماقچۇن خەۋەرنى دەرھال .  
كاۋۇس ئاڭا دەر : « رۇستەمى پىلتەن ،  
ئابرويى ئالدىمدا يۈكسەك ھەممىدىن .  
ئۇ كۆرسەتتى ماڭا بېھىساب خىزمەت ،  
نىيىتىم — چۈشمىسۇن ئاڭا مۇسبەت .  
ۋە لېكىن داۋانى ئاڭا ئەۋەتسەم ،  
ياش ئوغلدىن داۋالاپ ، كۈچەيتسە رۇستەم .  
سېنىمۇ بىردەمدە قىلىدۇ ھالاك ،  
مېنىڭمۇ باغرىمنى قىلار چاكۇ چاك .  
ئەگەر ماڭا يەتسە بىردەم يامانلىق ،  
ئۇنىڭغا نېمىشقا بېرەي ئامانلىق .

جاھاندىن بۇگۈن ئۇ يىگىت يوقىلار ،  
قىنى ئېيت ، كىم بۇندا ئەبەدىي قالار .  
ھەممىمىزنى ئاخىر ئۆلۈم قىلار ئوۋ ،  
جايمىز يا ساراي ، يا ئاددىي ئوتاۋ .  
كۈنى پۈتۈپ ھەممە ھاياتتىن كېتەر ،  
كېيىن نى بولۇر ھېچكىم تاپالماس خەۋەر .  
ھېچكىمنى قالدۇرماس بۇ ئۆلۈم غېمى ،  
ھەر كىمنىڭ بېشىدا بار ئۆز ماتىمى .  
يوللىرىمىز يىراقتۇر يا بۇنداق قىسقا ،  
بارار جايمىز بىر ، ھەممىمىز ھەمراھ .



تاۋۇتنى مۇرىدىن قويۇشتى يەرگە ،  
 يۈرەك ئېچىشتى سۇھرايىتەك ئەرگە .  
 ئاتىسى يېنىغا كېلىپ كۆزىدە نەم ،  
 تاۋۇت ياپقۇچىنى ئالدۇردى رۇستەم .  
 « بۇنى كۆر ، مىسالى سامى چەۋەنداز ،  
 تار تاۋۇتتا ئۇخلاپ ياتار شۇ ئەلپاز . »  
 قانلىق ياش ئاققۇزۇپ كۆزىدىن داستان ،  
 دەيتتى ئۇ : « ئىھ خۇدا ، ئىھ ئادىل يەزدان ! »  
 تەھەممەن نالىسى قۇلاققا يەتتى :  
 « نېمىشقا مەن زار ، نېمىشقا ئۇ كەتتى ! »  
 زال تاڭ قېلىپ دېدى : « بۇ ئىشلار ئەجەب ،  
 شۇ گۆدەك كەلسە چوڭ گۈرزە كۆتۈرۈپ !  
 نامدارلار ئىچرە بۇ بولۇپتۇ نامدار ،  
 ئەمدى بۇنداق باتۇر تۇغۇلماس زىنھار ! »  
 كىرىپكىلىرى ئېغىر ، كۆز يېشى ئابدان ،  
 تىلى بوشمايتتى ۋەسىپى سۇھرايتىن .  
 كەلتۈرۈشتى رۇستەم ئۆز خانىسىگە ،  
 پەلەك تىترەر ئۇنىڭ ئاھ - نالىسىگە .  
 رۇدابه كۆردى ، نې ئەھۋالدا سۇھراب ،  
 كۆز يېشى بولدى ئېرىق ، يۈرىكى خۇناب .  
 زارۇزار دەيتتى ئۇ : « ئەي شادىمان ئادەم ،  
 بېشىڭ بۇ تاۋۇتتىن چىقارغىن بىردەم ! »  
 ئاھ ئۇرسا ، ھەرياقنى ئالار سوغۇق باد ،  
 قەبرە تۆپىسىدە داد سالاتتى ، داد :  
 « ئەي پالۋانزادە ، كۈچلۈك شىر بالا ،  
 ئەمدى تۇغۇلمايدۇ سەندەك ئەر بالا !  
 ئېيت گۆدەكلىك ئانىڭ نېم بولدى ساڭا ؟  
 خۇشاللىق زامانەڭ نېم بولدى ساڭا ؟  
 ياشلىق كۈنلىرىدە زىندان بولۇپسەن ،  
 يورۇق بۇ سارايدىن غايىب بولۇپسەن .  
 بىر سۆز ئېيت ، نېم قىلدى ساڭا پەدەرىڭ ؟  
 نېمىشقا پارە بولدى ، گۆدەك جىگىرىڭ ؟ ! »  
 پىغانى ئايۋاندىن چىقار ئاسمانغا ،  
 لەرزە سالار پۈتۈن جانۇ جاھانغا .  
 ئىچكىرىگە كىردى ، دىلدا ماتەم - دەرد ،  
 كۆڭۈل تامام غەمۇ يۈزلىرىدە گەرد .  
 رۇستەم ئۇندا ، ئۆزىن تۇتالمايدۇ زار ،

ئىككى كۆزىدىن ئاقار قان تولغان ئەنھار .  
 تارتقان دەردى گويا كۆپتۈر قىيامەت ،  
 دىللاردا شادلىقتىن يوق بىر ئالامەت .  
 يەنە جەم بولۇشۇپ ھەممە پەھلىۋان .  
 تاۋۇتنى ئوتتۇرىغا ئېلىشتى شۇئان .  
 تاۋۇتنى ئېچىشتى يىرتىلدى كېيەن ،  
 قۇياش يۈزلۈك چىقتى ۋە گۈلدەك بەدەن .  
 نامدارلار ئاھ تارتىپ ، لال بولدى پۈتۈن .  
 گويىكى پەلەكتىن چىققانداك تۈتۈن .  
 ئاڭا كۆزى چۈشكەن ئەر ھەمدە ئايال ،  
 قېرى ۋە ياش ھەممە بولۇپ قالدى لال .  
 ھەممىنىڭ يۈزى سۇلغۇن ، ياقىلىرى چاك ،  
 ھەممىنىڭ دىلىدا دەرد ، باشلىرىدا خاك .  
 گويا تاۋۇت ئەمەس شاھانە ساراي ،  
 بۇندا پالۋان شىر ياتار ئېلىپ جاي .  
 خۇددى سام بوۋىدەك گەۋدىلىك ، نامدار ،  
 دەم ئېلىپ ياتاتتى ئۇرۇشتىن بىزار .  
 تاۋۇتنى يېپىشتى ، كۆزلىرىدە نەم ،  
 تاۋۇت قاپقىنى يېپىشتى مەھكەم .  
 رۇستەم دەر : « قۇرايلىق بىر دەھمە ئالتۇن ،  
 مۇشكى ئەنەبەر ئىچرە خاتىرجەم ياتسۇن .  
 ئەمما مەندىن كېيىن ئالتۇن مەقبەرە  
 تالىنىپ كېتەرمۇ ، قالماي باشپاناھ ! »  
 ئات تۇپىقىدەك چىڭ قۇرۇشتى دەھمە ،  
 ماتەمدىن ، كۆز ياشتىن كور بولدى ھەممە .  
 ئۇد ياغىچىن چېپىپ ياسىدى تاۋۇت ،  
 زەنجىرىن ئالتۇندىن قىلىشقاننى خوپ .  
 جاھانغا تارقىلىپ كەتتى بۇ داستان :  
 « ئوغلىنى ئۆلتۈردى دەپ بۈيۈك پالۋان . »  
 بۇ خەۋەردىن تولدى قايغۇغا ئالەم ،  
 دىلى غەش بولاتتى ئاڭلىغان ئادەم .  
 رۇستەمنىڭ كۈنلىرى زىياسىز ئۆتەر ،  
 كۆڭلىدىن خۇشاللىق كەتكەندەك بەدەر .  
 ئاخىر ئۇ باش ئەگدى ئۆز تەقدىرىگە ،  
 بولمايدۇ ماتەمدە ياشاپ ھەمىشە .  
 ئەسلىدە شۇنداققۇ بۇ دۇنيا ئىشى ،  
 پەقەت ئازاب چېكەر كەلگەن ھەر كىشى .



كاۋۇس سەردارلىرى ھەممىسى بىردەك  
 رۇستەم ئەتراپىدا بولۇپ پايپەتەك ،  
 باراۋەر سۆز ئاچار ، سۆزلەر پەند ئىدى ،  
 تەھمەتەن ئۆز دەردى بىلەن بەند ئىدى .  
 ئەجەب ئىش كۆرسىتىر بۇ چەرخى بەلەند ،  
 بىر قولىدا تاجۇ بىرىدە كەمەند .  
 تاجۇ تەخت ئىگىلەپ ، ئۆرلەپ تۇرغان چاغ ،  
 بىردىن كېلىپ چۈشۈر بويىغا سىرتماق .  
 بۇ دۇنيانى تاشلاپ كېتىشكە ئېنىق ،  
 ئاڭا مېھىر باغلاش نېمىشقا تاتلىق ... »  
 ئۆلۈمنى ئەسكىمۇ ئالمايسەن ، بىراق ،  
 مۆھلىتىڭ يۇتۇپتۇ ، يۇتىدۇ تۇپراق .  
 كىم پەلەك ئىشىغا سوزىدىكەن قول ،  
 ئۇنى ئاقىل دېمە ، ئۇ نادان ، بىر گول .  
 پەلەك ئىشلىرىنى بىلەلمەس بولساڭ ،  
 ياخشىراق ئەمەسمۇ گاس - گاچا بولساڭ .  
 ئەگەر شۇنداق ئىكەن ، يىغلاش نى ئۈچۈن ،  
 بىكاردىن - بىكارغا قىلما جىگەر خۇن ...  
 سوھراب ئۆلۈمىدىن خەۋەر تېپىپ شاھ ،  
 چاپسان يېتىپ كەلدى ، ئەتراپتا سىپاھ .  
 سۆز باشلاپ رۇستەمگە دېدى شاھ كاۋۇس :  
 ئەلبۇرۇز تېغىدىن ئۆتكىچە ئەپسۇس .  
 ھەممىنى ئېلىپ كېتەر ئايلانغان پەلەك ،  
 باغلىماق خاتادۇر دۇنياغا تىلەك .  
 ئاۋۋالمۇ ، كېيىنمۇ خالاسى كالام ،

### رۇستەمنىڭ زابۇلىستانغا قايتقانلىقى

بارچە ھەم ئۆلۈمىدىن تاپار سەرەمجان .  
 كۆيمە كۆپ ، تىك قارا قايغۇ كۆزىگە ،  
 ئۆزۈڭنى باس ، قۇلاق سال ئاقىل سۆزىگە .  
 كۆڭنى يەرگە ئۇرۇپ تۆگە ئالساڭمۇ ،  
 پۈتۈن جاھانغا ئوت قويالساڭمۇ ،  
 كەتكەن يەنە قايتىپ كەلمەس ھېچقاچان ،  
 روھى باشقا جايدا تۇتىدۇ ماكان .  
 مەن يىراقتىن كۆردۈم قىياپىتىنى ،  
 قەددى - قامىتىيۇ سالايىتىنى .  
 تەقدىر ئۆزى ئۇنى شۇ ياققا سۈردى ،  
 ئەجىلىن ئاتىسى قولىغا بەردى .  
 كۆكسۈڭنى قىلساڭمۇ ئەگەر يۈز پارە ،  
 ئەمدى تا قىيامەت تېپىلماس چارە . »  
 رۇستەم پىچىرلىدى : « ئەمدى مەن يوقمەن ،  
 ئۇ كەڭ چۆلدە يالغۇز قىلىپتۇ ھۇمان .  
 چەت ئەللىكلەر يۇرتى تۇران بىلەن چىن ،  
 ئۇلارغا كۆرسەتمە ئاداۋەتۈكۈن .  
 زەۋارەجان بارسۇن ئۇلارغا ھەمراھ ،  
 خۇدا ھەققى ، شۇنداق پەرمان قىلسۇن شاھ ! »  
 شاھ دېدى : « تىنچلان ، ئەي شۆھرەتلىك قۇتاس ،  
 پەلەك ئۆزى ئالدى ئۇلاردىن قىساس .  
 كېلىشتى بۇ يۇرتقا يامانلىق كۆزلەپ ،  
 ئىران يەرلىرىدىن تۇتۇن ئىس ھىدلاپ .  
 مېنىڭ دىلىم ، سېنىڭ باغرىڭ بولدى خۇن ،  
 لېك ئاداۋەتكە يۈزلەنمەيمىز بۇ كۈن . »

تاۋۇتى ئالدىدا باراتتى ئەسكەر ،  
 ئۇلۇغلار بېشىغا تۇپراق چېچىشار .  
 ناغرا تېرىسى شىلىپ ئېلىنغان ،  
 ئاتلار قۇيرۇقى كېسىپ ئېلىنغان .  
 سوھراب تاۋۇتىنى كۆرگەن ئاشۇ ئان ،  
 كۈمۈش يۈگەن ئاتتىن يەرگە چۈشتى سام .  
 ھەريانغا يۈگۈردى رۇستەم بىچارە ،  
 لىباسى ، ساۋۇتى ، دىلى مىڭ پارە .  
 ئەتراپتا قارشىپ باتۇرلار تۇرار ،  
 باشلىرىدا توپا - چاڭ ، ئېچىلغان كەمەر .

شاھ لەشكىرىن ئىران يولىغا سالدى ،  
 رۇستەم سىپاھى بىلەن مەيداندا قالدى .  
 سىپاھنى كۆزىتىپ كەتكەن زەۋارە ،  
 قايتقۇچە كۈتتى رۇستەم دىلپارە .  
 ئەزەن ۋاقتى قايتىپ كەلدى زەۋارە ،  
 تەھمەتەن ئەيلىدى يولغا ئىشارە .  
 ئۇدۇل يول ئېلىشتى زابۇلىستانغا ،  
 مۇدھىش خەۋەر يەتتى زالۇ داستانغا .  
 پېشۋاز چىقتى بىردەك سېيىستان پۈتۈن ،  
 دىلدا دەردى ، ئاتەشى ، ئاغزىدا تۇتۇن .



سۇھرابنىڭ تاجىغا سالغاندا نەزەر ،  
 كۆز يېشىن لالە قىپ ، قېنىدا بويار .  
 كۆرگەندە بوش قالغان ئۇنىڭ تەختىنى ،  
 چېلايدۇ سۇھرابى - سەرۋ دەرەخنى .  
 روشەن كۈندە چاپقان مىسالى شامال ،  
 ئاتنى تەلەپ قىلدى ، كەلتۈردى دەرھال .  
 ئات بېشىنى قۇچاقلاپ كۆتۈردى پىغان ،  
 ھەممە لال ۋە جىمجىت ، ھەيرانە جاھان .  
 گاھ سۆيەر يايلىغا ، گاھى يۈزىگە ،  
 قانلىق يېشى ئېقىپ چۈشەر تۇياققا .  
 كۆز يېشىدىن خاكنى بويلاپ لالىگە ،  
 يۈزىنى سۈرىدۇ ئات تۇيىقىغا .  
 شاھانە لىباسىن ئېلىپ كەلگەن چاغ ،  
 ئوغلىنى ئالغاندەك ئېچىلدى قۇچاق .  
 كەلتۈردى كەمەند ، ساداق ۋە كامان ،  
 نەيزىسى ، قىلىچى ، گۈرۈزىسى گەران .  
 كەلتۈرۈلدى ئېگەر ، يۈگەن ۋە قالغان ،  
 قالغانغا باش ئۇرۇپ كۆتۈردى پىغان .  
 كەلتۈرۈلدى ئارقان نەق سەكسەن غۇلاچ ،  
 ئۇنى كۆرۈپ ئانا يەنە يۈلدى چاچ .  
 دۇبۇلغا ، ساۋۇتنىڭ ئۈستىگە باردى ،  
 « شىرىم نەدىسەن ؟ » دەپ يۈرەكنى ياردى .  
 سۇغۇرۇپ قىنىدىن سۇھراب قىلىچىن ،  
 كەستى ئات يايلىنى ، قۇيرۇق يېرىمىن .

دەرۋىشلەرگە ئاندىن تارقاتتى ئىنئام ،  
 كىيىم كېچەك ، زەر كۈمۈش ، ئات ئۇلاق ، ئەنجام .  
 ئاندىن ئېلىپ چىقىپ ئۇنىڭ تەختىنى ،  
 پەسكە تاشلاقتۇردى ئۇ بەتەختنى .  
 ساراي ئىشكىلىرىن قىلدۇردى قارا ،  
 پەشتاق ۋە راۋاقتى قىلدى مىڭ پارە .  
 تەلتۈكۈس بۇزۇلدى بەزمىخانىسى ،  
 شۇندىن جەڭگە كەتكەن ئىدى ناللىسى .  
 ئاندىن ئۈستىگە كىيىدى كۆپكۆك لىباس ،  
 بىر دەمدە يۈزىگە تولدى قانلىق ياش .  
 كېچە - كۈندۈز يىغلاپ ، كەتتى كۆز نۇرى ،  
 سۇھرابتىن كېيىن بىر يىل تۇرمىدى .  
 پىكرۇ ئوي ئىدى سۇھرابى تامان ،  
 جانان ئوغلى تامان روھ بولدى راۋان .  
 شۇنداق دېگەندى تاتلىق سۆز بەھرام :  
 « مۇردىلار ئەلىمىدە بولمىغىن مۇدام .  
 ئۆزۈڭمۇ قالمايسەن ، كېتىسەن ئاخىر ،  
 بۇ ئەبەدىي يولغا تەييار تۇر ، ھازىر .  
 ئاناڭ ئۆز نۆۋىتىنى بەرسىمۇ بۇدا ،  
 ئۇنىڭمۇ نۆۋىتى تولۇق كېيىقلا .  
 دۇنيا شۇ ، بۇ سىرغا تېپىلماس ئاچقۇچ ،  
 ئۇرۇنۇپ بۇنىڭغا قىلما زايە كۈچ .  
 چىڭ ئىشك بۇ ، ھېچكىم ئاچالماس كۇشاد ،  
 بېھۋەدە قىلمىغىن ئۆمرۈڭنى بەرباد . »





كىمىنىڭ ئەقلى پۈتۈن بولمىسا بۇندا ،  
دۇنيا ئالدىشىدىن بولماس يىراقتا .  
تۇرانغىمۇ يەتتى ھەم مۇدھىش خەۋەر ،  
ماتەمگە ئورالدى تاغ ، دەريا ، شەھەر .

تۇران ئۆلكىسىگە يېتىشىپ ھۇمان ،  
بار گەپنى پادىشاھقا ئەيلىدى بايان .  
ئەفراسىياپ بۇنداق ئىشتىن لال قالدى ،  
لېكىن بۇندىن ساۋاق چىقىرىپ ئالدى .

### ئانىسىنىڭ سوھراب ئۆلۈمىدىن خەۋەر تاپقانلىقى

ئالە كۆتۈرۈلدى پۈتۈن تۇراند :

« سوھراب ھالاك بويۇتۇ ئۇرۇش مەيداندا ! »  
سەمەنگان شاھىغا بۇنداق شۇم خەۋەر ،  
يەتكەندە ماتەمدە قالدى دېگىز ، يەر .

ئانىسىغا خەۋەر يەتتى شۇ زامان :

« ئوغلىن ئۆلتۈرۈپتۇ رۇستەمى داستان . »  
كىيىمنى يىرتىپ ، يۈزگە چاڭ سالدى ،  
مەرۋايىت بەدىنى لالە تۇس ئالدى .

ئاتىنىڭ ئوغلىغا دەھشەت ئىشىدىن ،

ئاھ ئۇرۇپ يىقىلدى ، كەتتى ھوشىدىن .

كۆزىدىن قان ئېرىقنى ئاققۇزۇپ ئانا ،

گاھ تۇرۇپ داد سالار ، يىقىلار يانا .

بېشىغا توپا چېچىپ قوزغىدى مەھشەر ،

بېلەكلىرىن چىشلەپ گۆشىنى ئۈزەر .

ئوتلۇق ئاھتىن باشقا ئاتەش تۇتشار ،

ھەممە مۇشكى موين ئاتەشكە بېرەر .

داد سالار ئۇ : « ئاھ ، ئانىنىڭ جېنى ،

نېمىشقا تۇپراققا ئاقىدۇ قېنى ؟ ! »

ئىككى كۆزۈم يولدا ئىدى تۇنۇ سەھەر ،

دەپ رۇستەم ، سوھرايتىن كېلەرمۇ خەۋەر ؟

ئاتاغىنى ئىزدەپسەن ئاخىر تېپىپسەن ،

تېپىپسەنۇ يەنە نەگە چاپتىڭسەن ؟

بالام ، نەدىن بىلەي ، كېلەر شۇم خەۋەر ،

ئاتا خەنجىرىدىن تىلىنار جىگەر !

رەھمىن قوزغىماپتۇ يۈزلىرىڭ گۈلدەك ،

سەرۋىدەك نەۋنەھلىك ، پالۋان بىلەك .

بالا قامىتىڭگە رەھىم قىلماي ، دەرىخ ،

نەۋقىران كۆكسۈڭگە قانداق ئۇردى تىغ ؟ !

تېنىڭگە پەرۋەرىش بەردىمۇ دىلاۋەر ،

تىنىمىز كۈنلەر ۋە ئۇيقۇسىز تۈنلەر .

بۈگۈن قانغا غەرق گۈلدەك بىر بەدىن ،

پاكىزە بەدەننىڭ لىباسى كېيەن .

ئەمدى بۇ دەردىمگە چېلاي مەن كىمنى ،

كىمگە دەپ بوشىتارمەن ئەمدى ئىچىمنى ؟

تەن ۋە جېنىم ئىدىڭ ، روشەن چىرىغىم ،

گۆرگە كەتتىڭ قۇرۇق قالدىمۇ بېغىم ؟

دەرىخا ، سەردارم قەدىرىپ ئاتاڭ ،

ئەجەلگە مۇپتىلا بولدۇڭمۇ ، ئەتتەڭ !

نا ئۈمىد كۆز يۈمدۈڭ بۇ دۇنيادىن زار ،

تۇپراق ئىچرە قالدىڭ ، ئاخىر زارۇ خار !

ئۈستۈڭدە خەنجىرىن ئويناتقان دەمدە ،

جىگىرىڭ تىلماققا قىلغاندا ھەملە ،

نېچۈن كۆرسەتمىدىڭ ئاغا نىشانىڭ ،

مەن بەرگەن تاش ئىدى ئارامى جانىڭ .

بەرگەن ئىدىم ساڭا ئاتاڭدىن نىشان ،

نېچۈن ئەسلەتمىدىڭ ، بولدۇڭ پەرىشان ؟

بۈگۈن ئاناڭ دەرد ۋە ئەلەمگە ئەسىر ،

دىلىدا قاينۇغىم ، يۈزلىرى زەھەر .

نېچۈن مەن بارمىدىم بىللە ئۇرۇشقا ،

نېچۈن چەك قويمىدىم بۇ ياۋۇز ئىشقا ؟ !

يىراقتىن تونۇيتتى مېنى تەھەمتەن ،

نەۋازىش ئېتەتتى مېنى سەن بىلەن .

تىغىن چۆرۈۋېتىپ رۇستەمى داڭدار ،

بولمايتتى ئوغلىغا ئاتىسى خۇنخار ! »

يەنە چاچلىرىنى يۇلماق باشلىدى ،

يەنە ئاھ ۋە ئالە قىلماق باشلىدى ...

كىم ئاڭلىسا ئۇنىڭ مۇڭلۇق ئالسىن ،

تۇتالمايتتى كۆزىدىن ئاققان مۆلدۈرىن .

ھوشىدىن كەتتى ، قاينۇ جانغا قەست ئەتتى ،

ھەممىنىڭ يۈرىكى ئېزىلىپ كەتتى .

يەردە ياتقاندا كىلا بەئەينى مۇردا ،

گويا تەندە قېنى قاتقان ، ئەفسۇردە .

ھوشىغا كەلگەچكە باشلىدى ئالە ،

خىيال ۋە پىكىرىدە ئۆلگەن ياش بالا .



قامەتتە سەرۋى ناز ، يۈزى گويا ماھ ،  
 جۈرئەت قىلىپ بولماس تاشلاشقا نىگاھ .  
 تۇس سۆز باشلاپ ، دېدى ئاپەتى جانغا :  
 « قانداق يولۇڭ چۈشتى قارا ئورمانغا ؟ »  
 جاۋاب بېرىپ دېدى : « كېچە ئۆز دادام  
 ئۆيگە كېلىپ ماڭا قىلدى كۆپ سىتەم .  
 قانداقتۇر بەزمىدىن كەلدى تۈندە مەست ،  
 مېنى كۆرۈپ ، بىردىن تىغقا ئۇردى دەست .  
 تەندىن جۇدا قىلماقچى بولغاننى بېشىم .  
 يۇرتۇم تاشلاپ قاچىنىم ، كۆزۈمدە يېشىم . »  
 ئاندىن باتۇر سورىدى : « ئەجدادلىرىڭ كىم ؟ »  
 بىرلەپ ساناپ دېدى گۈلى خۇشپېچىم :  
 « مەن ئاشۇ گەرسېۋەز نوخۇمدىنمەن ،  
 فەرىدۇن ئەۋلادى جەمەتىدىنمەن . »  
 دېدى : « ئېتىم يولدا قالدى بىماجال ،  
 قاتتىق چاپقىنىمدىن يىقىلدى بىھال .  
 بېزەكلىرىم بار ئىدى سانسىز گۆھەر ،  
 بېشىمدىكى تاجىم ئوخشاش تازازمەر .  
 دۆڭنىڭ نېرىسىدا كېلىپ قېشىغا ،  
 قىلىچ قىنى بىلەن ئۇرۇپ بېشىغا .  
 تالاشتى ، مەن ئاران قۇتۇلۇپ قالدىم .  
 كۆزۈمدىن خۇن تۆكۈپ بۇياق يول ئالدىم .  
 ئاتام كەيپى يېنىپ ھوشقا كەلسە گەر ،  
 ئارقامدىن ئىزدىتىپ ، ئەۋەتەر چاپار .  
 ھەر تامان يۈگۈرەر شەپقەتلىك ئانام ،  
 ئۆيىدىن كېتىشنى خالىماس ئۇ ھەم . »  
 پالۋانلار دىلىغا ئوت سالدى مەلىكە ،  
 تۇس قەلبىدىن ئۆچتى بار شەرم - ھايا .  
 « بۇ مېنىڭكى ، - دېدى نەيزەر ئوغلى تۇس ، -  
 شىددەت بىلەن كەلدىم مەن ئەلەلخۇسۇس . »  
 « باراۋەر قالدۇرۇپ كەلدۇققۇ سپاھ ،  
 ئەي سپاھ سەردارى ، ھەشەمەتلىك شاھ ! »  
 دەپ سۆز بەرمەيتتى ئۇل گېۋ پەھلىۋان ،  
 تۇس دەيتتى : « سەن ئاۋۋال كەلگەننىڭ قاچان ؟ ! »  
 گېۋ دەيتتى : « سۆزلىسە ئەمدى بىھۈدە ،  
 بىلەرسەن ، كەلدىمغۇ مەن ئاۋۋال بۇڭا ! »

شۇ بىر كېنىزەكنى دەپ ئېيتما يالغان ،  
 جاڭجالنى خالىماس ھېچبىر مەرد ئىنسان . »  
 قوپال سۆز بىلەن كېتىپ ئاخىر نومۇس - ئار ،  
 قىلدى قىز بېشىنى كەسمەك ئىختىيار .  
 ئۇزاققا سوزۇلۇپ كېتەتتى جاڭجال ،  
 جاڭجالنى باستۇردى بىر سەرباز دەرھال :  
 « ئېلىپ بېرىڭ كۆرسۇن ئىران سۇلتانى ،  
 جاڭجالنى ھەل قىلسۇن ئۇنىڭ پەرمانى . »  
 ئىككىسىگە بۇ سۆز تۇيۇلدى پەرمان ،  
 ئات چېپىپ كېتىشتى شاھىنشاھ تامان .  
 ئەسەرە چىرايىن كۆرۈپ كاۋۇس شاھ ،  
 ئىشقىدا دىلىدىن تارتتى ئوتلۇق ئاھ .  
 ئىككى پالۋانغا دېدى شاھىنشاھ :  
 « يول ئازابى بولدى سىلەرگە كۇتاھ .  
 مەيلى كېيىك بولسۇن ، ياكى بىر ئاغۇ ،  
 شاھقا بەكمۇ ياخشى ئىنتام ، ئولجا بۇ . »  
 ئاندىن قىزغا دېدى : « كىمىدۇر ئەجدادىڭ ؟ »  
 پەرىچىبەرلىكتە كىمىدۇر ئۇستازىڭ ؟ »  
 قىز دېدىكى : « ئانام تۇرانلىق خاتۇن ،  
 ئاتا تەرىپىدىن ئەجداد فەرىدۇن .  
 سپاھدار گەرسېۋەز ماڭا بوۋىدۇر ،  
 ئۇنىڭ يېرى ، سۈيى ، جايى ئەلادۇر . »  
 شاھ دېدى قىزغا : « ئەمدى سەن ئەجداد  
 ھەممىسىن قىلماقچى بولدۇڭمۇ بەربات ؟  
 ساڭا ئىنتام قىلاي زەررىن بىر ساراي ،  
 ئاي يۈزلەر بېكەسى بول ، ئەي خۇش چىراي ! »  
 دېدى : « چۈشۈش بىلەن ساڭا نىگاھىم ،  
 سەركەشلەردىن سېنى تاللىدىم شاھىم . »  
 ئاندىن ئات بىلەن زەررىن تاج ۋە تەخت ،  
 ئەۋەتلىدى ئىككى پالۋانغا تەڭمۇ تەڭ .  
 قىزنى ئولتۇرغۇزدى پىل چىشلىق تەختكە ،  
 بېشىدا گۆھەر تاج ، يەتتى بەختكە .  
 ياساندۇردى زەرباب ۋە شايلار بىلەن ،  
 گۆھەرۇ ياقۇتقا ئورالدى بەدەن .  
 تەخت ئۆزى ئولتۇرار ھەريان چېچىپ نۇر ،  
 قىزىل ياقۇت ، تېخى يىپ ئۆتمىگەندۇر .



## سىياۋۇش قىسسىسى

### داستاننىڭ باشلىنىشى

خۇشاللىقتا داۋام قىلسا گەر گېپىم ،  
ئەبەدىي بىر مېۋە قالغۇسى مەندىن ،  
ئۇندىن ياشناپ تۇرار بۇ باغۇ چىمەن ،  
ئىككى كەم ئاتمىشقا يەتكەندە يېشىم ،  
نە ئەجەب ئىشلارنى كۆرمىدى يېشىم .  
ھاياتقا تويىمدىم كەتسىمۇ ماجال ،  
يۇلتۇز تەقۋىدىن ئىزدەيمەن ئىزگۈ پال .  
ماڭا ئېيتقاندى قېرى دانىشمەن :  
« قېرى يېڭىباشتىن بولماس نەۋقيران .  
ياخشىلىق قىلىپ قال يۇمۇلماي كۆزۈڭ ،  
كۆزۈڭ يۇمۇلماي ئېيتىپ قال سۆزۈڭ .  
كۆزۈڭ يۇمۇلغان چاغ قازىدۇر يەزدان ،  
قازاۋەتتىن ئۆتەر ياخشى ھەم يامان .  
نېمە تەرسە ئاشۇ چۈشۈر ئورغاقتا ،  
نېمە دېسەڭ شۇ سۆز چۈشۈر قۇلاقتا .  
قوپال سۆز ئاڭلىماس يۇمشاق سۆز كىشى ،  
يۇمشاق سۆزلۈك بولسۇن زۇۋاننىڭ ئىشى ! »  
دېھقان سۆزلىرىنى باشلاي ئەمدى مەن ،  
قۇلاق سال ، نېمە دەپتۇ ئۇ تاتلىق سۇخەن .

بۈگۈن دەل ۋاقتىدا ، ئەي ھوشيار سۇخەن ،  
ئېيتىپ بەرگىن قىزىق ياخشى بىر داستان .  
گەپ - سۆزنىڭ تېگىدە ئەقىل بولسا گەر ،  
سۇخەندىنغا شانۇ شەرەپ شۇقەدەر .  
كىمىنىڭ پىكرۇ ئويى گەر بولسا ناخۇش ،  
سۆزلىرىدە كەم بولسا ئەقلى ھوش ،  
سۆزمەن ھەققىدە گەر غوغا قىلسا ،  
ئاقىللار ئالدىدا بولىدۇ رەسۋا .  
لېكىن ئۆز ئەيىبىن كۆرەلمەس ھېچكىم ،  
ئۆز ئىشى ھەممىدىن كۆرۈنەر مۇھىم .  
ئىش قىلساڭ ، باھاسىن بەرسۇن پاك ئەقىل ،  
ئاخىر ئۇنى دانالارغا كۆز - كۆز قىل .  
ئاشۇ دانالارغا مەقبۇل قىلغىنىڭ ،  
بەلكى ساپ چەشمىدىن بەھىر ئالغىنىڭ .  
دېھقان سۆزلىرىدىن ئېلىپ بۇ زامان ،  
ئېيتىپ بېرىمى ئەمدى قەدىمىي داستان .  
كۆنرەپ چىققانىدى بۇ داستان ئەستىن ،  
يېڭىدىن ئاڭلىسۇن مەندىن ئەنجۈمەن .  
ئەگەر ئۆزۈلمەيلا تۇرسا ئۆمۈر يېپىم ،

### سىياۋۇشنىڭ ئاپىسى ھەققىدە ھېكايەت

يەر يۈزىن قاپلاپتۇ ئۇلار چېدىرى .  
بىر ئورمان كۆرۈنەر يىراقتىن ياشناپ ،  
تۇرانلار يېرىنىڭ چېگرىسىن باشلاپ .  
تۇس ۋە گېۋ ئورمانغا ئات چېپىپ كەتتى ،  
ئۇلار بىلەن بىللە كۆپ نۆۋكەر كەتتى .  
توپتىن ئايرىلىپ بۇ ئىككى سۇۋار ،  
ئورمانغا كىرىشتى قىلىشىپ شىكار .  
ئورماندا دۈچ كېلىپ قالدى شۇ مەھەل ،  
ئىككىسىن بىراقلا ئوۋلىغان گۈزەل .  
ئۇنىڭدەك چىرايىنى كۆرمەيمىش زامان ،  
ھۆسنىدىن تېپىلماس ئازراقمۇ نۇقسان .

مۇبەد سۆزگە شۇنداق بېرىدۇ پەرداز :  
قىچقىرغان چېغىدا بىرىنچى خوراز .  
تۇس باشلىق گېۋ ، گۈدەرز ، بىر توپ سۇۋارى  
يول ئېلىشتى مەقسەت دەغۇي شىكارى .  
بېرىشاتتى ھەممە ئالدىراش ئوۋغا ،  
كەينىدە رەتمۇ رەت سەپ ، قولدا قارچىغا ،  
ئات چېپىپ ئۈچەيلەن دەريا بويىدا ،  
خوپمۇ ئوۋ قىلىشتى ئولجىغا تەشنا .  
ئولجىغا تولدى ھەريان لىقمۇ لىق ،  
يىغسا بولاتتى قىرىق كۈنلۈك ئوزۇق .  
ئوتلاق يېنىدىلا تۇران يەرلىرى ،



كاۋۇس شاھقا دەرھال ئاڭلاندى خەۋەر ،  
يەنى ، ياش سىياۋۇش زابۇلىدىن كېلەر .  
جاكارلاندى ، خەۋەر تاپتى ئەل - ئۇلۇس ،  
ئالدىغا چىقتى سىپاھ بىلەن گېۋ ۋە تۇس .  
داڭدارلار يىغىلدى ، قىزىق ئەنجۈمەن ،  
بىر تەرەپ تۇس بولسا ، بىر تەرەپ پىلتەن .  
ھەممىسى شادىمان ، شاھ ياققا كېلەر ،  
گويى يېڭى نىھال ھاسىلغا كىرەر .  
سارايغا كېلىشتى چارچى : « يول ! » دېدى ،  
باھادىر يىڭىتكە ھەممە يول بەردى .  
غۇلاملار ئوت يېقىپ سېلىش ئىسرىق ،  
ئەمەلدارلار تۇرار باشلىرى ئېڭىك .  
ھەر بۇلۇڭدا تۇرار ئىككى يۈز ، ئۈچ يۈز ،  
ئوتتۇردا سەرۋاقمەت ۋە قۇياشتەك يۈز .  
بېشىدىن چىچىشتى ھېسابسىز ئالتۇن ،  
توختىماي ئالقىشلاشتى ، ئوقۇپ ئايرىن .  
كاۋۇس شاھنى كۆردى ، بېشىدا ياقۇت تاج ،  
ئولتۇرغان تەختى پىل تېشى ، تازا ئاج .  
سەجدە قىلىپ يەرگە قويدى پېشانە  
يەرگە سىر ئېيتقاندىك ، خېلى زامانە .  
ئاندىن ئاتىسىغا ئۆزىنى ئاتتى ،  
ئاتا قۇچىقىغا ئالدى شاھزادىنى .  
ئەتىۋارلاپ چىقاردى ئالتۇن تەختكە ،  
رۇستەمدىن سالاملار بەردى ئۇ ئاڭا .  
تەئەججۇپتە قارار ئوغلىغا شۇتاپ ،  
ئايرىن دەر خۇدا نامىنى يادلاپ ،  
خۇدا بەردى بۇنداق ئاجايىپ ئوغۇل ،  
ئىستىقبالى پارلاق ، غەنى كۆرەر ئۇل .  
تېخى ئۆسمۈر ، ئەمما ئەقلى خېلى كۆپ ،  
ئەقىلدىن روھىمۇ يۈكسىلپتۇ خوپ .  
جەھانەفەرىنگە ئوقۇپ ئايرىن ،  
سەجدىگە قويۇپ باش ، سۆيەتتى زېمىن .  
دېدى : « زېمىنۇ ئۇرۇق ئىگىسى ،  
ئەقلىۋ ھوش ئىگىسى ، مېھىر ئىگىسى .  
دۇنيادا ياخشىلىق بارى ئۆزۈڭسەن ،

بۇ گۆدەك بالامنىڭ يارى ئۆزۈڭسەن ! »  
سوۋغىلار كۆتۈرۈپ ئۇلۇغۇ پالۋان ،  
پادىشاھ ھۇزۇرىغا كېلىشەر شادان .  
سىياۋۇش ھۆسنىدىن قىلىشىپ ھەيرەت ،  
قۇتلاپ ، شەرەپلىشەر ئۇنى بىر مۇددەت .  
بۇيرۇدى : « قوشۇنلار ھەممە تۈزۈپ سەپ ،  
شاھزادە ئالدىدىن ئۆتسۇن باشىرەپ .  
باغۇ راغ ، ھويلا جاي ، سارايۇ ئايۋان ،  
خۇشاللىققا يۈزىن ئورغان جاھان .  
ھەممە ياققا شادلىق ، ھەممە ياققا توي ،  
ھەممە ياققا ئويۇن ، مەي ، چالغۇ ۋە كۇي ،  
بۇنداق زىياپەتنى جاھاندا ھېچكىم  
ھېچ ۋاقىت كۆرمىگەن ئىدى ئىلاھىم !  
بىر ھەپتە سوزۇلدى شادلىق ۋە ئويۇن ،  
ئامبارلار ئېچىلدى سەككىزىنچى كۈن .  
شاھزادىگە كەلدى ئەجەب سوۋغىلار ،  
تەختۇ لىباس ، بايلىق ، دىرھەم ۋە گۆھەر .  
ئەرەب ئاتلىرىنىڭ ئېگىرى زەر رەڭ ،  
قىلىچ ، گۈرزە ، كەمەند ، ياراغلىرى جەڭ .  
شايلار ، كىمخابلار يەيدۇ كۆز يېغىن ،  
مەرۋايىت ، ئالتۇنلار نۇر جېنى نەقىش .  
تاجىدىن باشقا ھەممە نەرسە مۇھەببەت ،  
ھېلى ياش بېشىغا تاج قويماق بەجا .  
سوۋغىلار تاپشۇرۇپ بىباھا مۇقىد ،  
ئوغللىدىن كۈتتى كۆپ ياخشىلىق ئۈمىد .  
سېناقىتىن ئۆتكۈزدى ئۇنى يەتتە يىل ،  
ھەممىدىن راۋۇرۇس چىقتى مۇتەئەسسل .  
سەككىزىنچى يىلى ئېلىپ كېلىشەر ،  
ئالتۇن تاجۇ مارجان ھەم ئالتۇن كەمەر .  
يىپەككە يېزىلدى شاھ پەرمانى ھەم ،  
شۇنداققۇر قەدىمدىن شاھانە ھەشەم .  
لايىق كۆرۈپ ئەمدى تەختۇ تاج - كۇلاھ ،  
كوھىستان مۈلكىگە قىلدى ئۇنى شاھ .  
شۇنداق ئاتىلاتتى قەدىم نەفسەمبەر ،  
ماۋەرا ئۇننەھر دېيىشەر ھازىر .



بەزىدە قارىغا بىلەن ئوۋ - شىكار .  
 سۆز تىللار داد - بىداد ، تەختۇ كۇلاھتىن ،  
 بەزىدىن ، رەزىدىن ، سىپاھ ، سەلاھتىن .  
 بار ھۈنەرنى بىلىپ ئالسۇن دەپ ياشتىن ،  
 رۇستەم كۆپ جايلار ئۆتكۈزدى باشتىن .  
 سىياۋۇش چوڭايىدى باتۇر ، دىلاۋەر ،  
 كېلەلمەس ئۇنىڭغا ھېچكىم باراۋەر .  
 پالۋانلار بىلەن ئوۋغا چىقىپ نەچچە قېتىم ،  
 ئوقيا بىلەن شىرنى يەگدى ھەر قېتىم .  
 بىر كۈنى دېدى : « ئەي ھۈرمەتلىك رۇستەم ،  
 ئەمدى بېرىپ پادىشاھ دادامنى كۆرسەم ،  
 شاھانە ھۈنەرلەر ئۆگىتىپ ماڭا ،  
 خېلى جاپا تارتىڭ ، تەشەككۈر ساڭا .  
 ئەمدى بىر كۆرسۈنچۈ جاھاندار ئاتام ،  
 ماڭا نېمىلەرنى ئۆگەتتى رۇستەم . »  
 بۇ شىر ، ئۇنىڭ سۆزىن ئاڭلاپ بىرمۇ بىر ،  
 دەرھال ھەر تەرەپكە ئەۋەتتى چاپار .  
 ئات ۋە دېدەك ، غۇلام ، كۈمۈش ھەم گۆھەر ،  
 ئالتۇن مۆھۈر ، تىغ ، كۇلاھ كەمەر ،  
 كىيىم - كېچەك ھەمدە قورال ۋە يېمىش ،  
 غۇلاملار ئىشيدۇر بۇلارنى يىغىش .  
 نېمە تېپىلمىسا بىساتىدىن ئەگەر ،  
 باشقا يۇرتلاردىن ئېپ كېلەر چاپار .  
 سىياۋۇشنى شۇنداق يولغا سېلىشتى ،  
 قوشۇنلار كۆزەتتە ، قاراپ قېلىشتى .  
 شاھزادە بولمىسۇن خاپا ، دەپ لۇتفەن ،  
 خېلى يولغا بىللە باردى تەھەممەن .  
 يابىستىلغان ئىدى پۈتۈنلەي كىشۈەر ،  
 شاھزادىگە ھەممە شادلىق تىلىشەر .  
 ھەممە خۇش خۇي ئىدى ، باشلايتتى ئويۇن ،  
 بېشىدىن چاچاننى ئەنەر ۋە ئالتۇن .  
 بايرامغا ئايلاندى ھەممە خۇشال - شاد ،  
 ئۆگزە - تاملارمۇ بېزەلگەن ، ئاۋات .  
 ھەتتا ئات تۇپىقى ئاستىدا دىرھەم ،  
 ئىراندا تېپىلماس غەمكىن بىر ئادەم .  
 ئاتلارنىڭ يايلىمۇ تارىلىپ بىر - بىر ،  
 چېچىلغان مۇشك - ئەنەر ، زەپەر ھەم ئەتىر .

كۈنلەر ئۆتۈپ بارار بىر - بىرىن قوغلاپ ،  
 گۈلبەدەن ئەندىشىدە ، يۈزدىن رەڭ يوقاپ .  
 پەلەك چاقى ئايلىنىپ ئۆتتى تالاي كۈن ،  
 توققۇز ئاي ئۆتۈپتۇ ، يەنە توققۇز كۈن .  
 دېيىشتى : « سۆيۈنچە بەر ، كاۋۇس پادىشاھ ،  
 خۇدا قىلدى ساڭا بىر ئوغۇل ئاتا .  
 مەلىكە شەۋكەتلىك تۇغدى بىر ئوغۇل ،  
 ئەمدى تەختىڭ تاپار تېخىمۇ چىڭ ئۇل .  
 بىر گۈدەك تۇغۇلدى مىسالى پەرى ،  
 سەنەمدەك گۈزەل يۈز ، كۈمۈش پەيكەرى . »  
 بوۋاقتىن جاھان گەپ - سۆزلەرگە تولدى ،  
 چېھرىسىدىن ساراي نۇرلىنىپ كەتتى .  
 شاھ ئۇنىڭ نامىنى دېدى : « سىياۋۇش » ،  
 ئالەم ۋە ئاسماننى ئاڭا ئەتتى بەخش .  
 پال ئېچىپ كۆرۈشكە مەشغۇل مۇنەججىم ،  
 ياخشىيۇ يامان كۈننى ئاجراتتى جىم .  
 يۇلتۇزلارنى بايقاپ ئاشۇفتە ، بەجا ،  
 بەختىن غۇۋا كۆردى غەمكىن ، بىسادا .  
 راھىتىدىن كۆپرەك كۆرۈپ ئازابىنى ،  
 يازمىشقا ھاۋالە قىلدى بار - يوقنى .  
 بارىنى ئېيتتى پادىشاھقا بىر - بىر ،  
 ئاتا نە بىلسۇن ئوغلىن كۈتەر نە تەقدىر .  
 كۈنلەر ئۆتەرمىدى تۇتۇق بەرمەستىن ،  
 بىر كۈنى سارايغا كېلىپ تەھەممەن .  
 دېدى : « گۈدەكنى بەر ماڭا ، شەھرىيار ،  
 ئۇنى مەن تەربىيە قىلىشم دەركار .  
 سەندە ئىنىكئانا كۆپ ، ھۈنرى بەك ئاز ،  
 جاھاندا تېپىلماس مېنىڭدەك ئۇستاز . »  
 چوڭ - كىچىك بىلەن شاھ ئويلاندى بەك كۆپ ،  
 ياندۇرۇشقا تاپماي ھېچ سۆز ، دېدى خوپ .  
 رۇستەمگە تاپشۇردى كۆزى نۇرىنى ،  
 ئالەمگىر ئوغلىنى ، يۈرەك پارىنى .  
 رۇستەم ئېلىپ كەتتى زابۇلىستانغا ،  
 ئاڭا ساراي ياساپ باغۇ بوستانغا .  
 تۈن ۋە كۈن ئات ، ئېگەر ، ئوق ، نەيزەيۇ كەمەند ،  
 ئارغامچە ، ئۈزەڭگە ، چۇلۇۋۇز بىلەن بەند .  
 بەزمەن بەزمە قىلار تىنماي ئۇ داڭدار ،



ئاززاق باغلىنىشى بولسا قېنىدا ،  
 تۇغقىنىنى تاپار ، مېھرى جېنىدا .  
 ئىچكىرىدە سېنىڭ سىڭىللىرىڭ بار ،  
 سۇدابه ئانىدۇر ساڭا ، ماڭا يار .  
 ھەرمەدىكىلەرنى بىر كىرىپ كۆرگىن ،  
 خۇش بولۇپ ، دېيىشسۇن ساڭا ئاپىرىن .  
 شاھتىن بۇ سۆزلەرنى ئاڭلاپ سىياۋۇش ،  
 ئاڭا سۇس قارىدى ، باشتىن قاچتى ھوش .  
 بىرھازا جىم ئويلاپ ، يوشۇردى دەردىن ،  
 تىرىشىنى يۇيۇشقا دىلدىكى گەردىن .  
 گۇمانى شۇ بولدى ، ئۇنى ئاتىسى ،  
 سىناپ كۆرۈش ئۈچۈن ئۈندەركەن ئۇنى .  
 ئوغۇل ئىدى سەزگۈر ، ئەدەبلىك ، دانا ،  
 ھوشيار ، بەك تەۋەززۇ ، سۆزگە بەك ئۇستا .  
 جىم بولۇپ سىرىنى ئىچىگە يۇتتى ،  
 بۇ ئىشنىڭ ئاخىرى ئۇنى قورقۇتتى .  
 ئەگەر ھەرمەگە كىرسەم — ھەيرانە ،  
 سۇدابه كۆرسىتەر ئەجەب ئەڭگىمە .  
 ئەمما شاھقا جاۋاب بېرىپ دەر : « ئەي شاھ ،  
 سەن ماڭا ئىنايەت قىلدىڭ تەخت - كۇلاھ .  
 ئاسماننىڭ ئەۋجىدىن چىقىپ نۇر ئاپتاپ ،  
 قايسى يەرلەرگىچە بېرەر يەرگە تاپ .  
 سەندەك شاھنى بىلمەس بۇ يەتتە ئىقلىم ،

### سىياۋۇشنىڭ سۇدابه ھۇزۇرىغا كەلگەنلىكى

بىر كىشى بار ئىدى ، دېيىشەر ھىربەد ،  
 كۆڭلىدىن يامانلىق قوغلانغان ئەبەد .  
 بۇ سەنەم خانەنىڭ پاسىبان ئىتى ،  
 ئاڭا تاپشۇرۇلغان ھەرم ئاچقۇچى .  
 ئاڭا پادىشاھتىن كەلدى بىر پەرمان :  
 « ئەتە قۇياش تىغىنى چىقارغان ھامان ،  
 سىياۋۇش قېشىڭغا بارار ، تۈر ھوشيار ،  
 بەجا قىل نېمىكى دېسە شەھرىيار .  
 بېرىپ ئېيت ، سۇدابه ساندۇقتىن ئېچىپ ،  
 ئۇنى قارشى ئالسۇن ، گۆھەرلەر چېچىپ .  
 ئۇنداق كېنىزەكلەر بىلەن سىڭىللار ،  
 چېچىپ تۇرسۇن مۇشكۇ ئەنبەر ۋە ئىپار !  
 قۇياش تاغ كەينىدىن كۆرۈنگەن زامان ،

ئىشنىڭ ئەقىل ھەمدە ياخشىلىق ، بىلىم .  
 سەن ماڭا يول كۆرسەت داۋانلار ئارا ،  
 قورقۇشنى بىلمەسەن تەڭداشلار ئارا .  
 ئۆگىنەي شاھلىقنىڭ رەسىم قائىدىسىن ،  
 تەختۇ بەزمۇ چالغۇ مەي قائىدىسىن .  
 نېمە ئۆگىنەتتىم ھەرمەگە كىرسەم ،  
 خوتۇنلاردىن نېمە ئۆگىنەر ئادەم .  
 ئەمما شۇنداق بولسا شاھىم پەرمانى ،  
 باش تارتىشقا بارمۇ قۇلىنىڭ ئىمكانى .  
 شاھ دېدى : « دائىما دىل شاد بول ئوغلۇم ،  
 ھەر ئىشتا ئەقلىگە بۇنىياد بول ، ئوغلۇم .  
 بۇنداق ياخشى سۆزنى ئاڭلىغاننىم كىم ،  
 بۇ سۆزلەردىن ئاشار روھ ھەم ، ئەقىل ھەم .  
 كۆڭلۈڭدە يامان ئوي بولمىسۇن ئاخىر ،  
 شادلىقنى ئۇلغايىتقىن ، قايغۇنى سۈپۈر .  
 ئۇندا ياش سىڭىلىڭ بار ، بېرىپ ئال خەۋەر ،  
 سېنى كۆرسە ، خۇشال بولۇپ يايىرىشار .  
 سىياۋۇش ئاڭا دەر : « ئەتە تاڭ ۋاقتى ،  
 قىلاي ھەر نە خالىسا شاھىم خاھىشى .  
 مانا مەن تۇرىمەن ھۆكىمىنى سۈيىلەپ ،  
 پەرمانىڭغا قەلب ، جان ، بېلىمنى باغلاپ .  
 بېرىشقا بۇيرۇقۇڭ بىلەن ھازىرمەن ،  
 ئەگەردە قۇللۇققا بولسام قادىرمەن . »

سىياۋۇش قوزغالدى شەھرىيار تامان .  
 كىرىپ يەرنى سۆيىدى ، ئوقۇدى سانا ،  
 پىنھان سۆھبەت قىلدى ئۇ بىلەن پادىشاھ .  
 ھىربەدىنى چاقىرتتى تۈگىگەچ سۆھبەت ،  
 يوليورۇق سۆزلىرىن ئاڭلىدى ھىربەد .  
 سىياۋۇشقا دېدى : « ئۇ بىلەن بارغىن ،  
 تۇغقان دىدارىدىن كۆڭلۈڭنى ئاچقىن .  
 ئىككىسى بىر بولۇپ كېتىشتى ھەمدەم ،  
 خۇشاللىق ئىلكىدە ، كۆڭلىدە يوق غەم .  
 ئەمما ھىربەد كېلىپ ، ئاچقاندا ھەرم ،  
 شاھزادە كۆڭلىدە يەنە قورقۇنچ غەم .  
 ھەرم ئەھلى كۈتەر كۈلكە - ناۋانى ،  
 ھەممە شادۇ خۇشال ، كۈتەر بەزم - سازنى .



## سىياۋۇشنىڭ ئانىسىنىڭ ئۆلۈمى

سىياۋۇش ئۇلارنى كۆرگەن شۇ زامان ،  
يۈرەكتىن بىر ئاھ تارتتى ، كۆتۈردى پىغان .  
يەنە نالە قىلىپ يىغا باشلىدى ،  
قەلبى دەرد خانىسىنى ئېچىپ تاشلىدى .  
گۈدەرز كۆرۈپ شاھزادە قەلبىدە ئەلەم ،  
ئۇنىڭ ئازابىدىن چۆكتى دىلغا غەم .  
ئۆزىنى تۇتۇپ ئاگا دەدى : « ئەي شاھزادە ،  
سۆزۈمگە قۇلاق سال ، ماتەمدىن ئازاد .  
ھەركىم ئانىدىن تۇغۇلار ، ئۆلەر ،  
قېنى كىم ئەجەلدىن يېگانە بولار ؟  
ئانىدىن تۇغۇلۇپ كىم بار ئۆلمىگەن ،  
قېنى كىم ئەجەلگە مەھكۇم بولمىغان ؟  
بۈگۈن ئاناڭ كەتسە گەرچە سېلىپ غەم ،  
جايى جەننەتتىدۇر قىلما كۆپ ماتەم ! »  
كۆپ نەسىھەت قىلدى ، ئىلتىجا ساكىن ،  
شاھزادىنىڭ كۆڭلى تاپقۇچە تەسكىن .

شاھ بېشىغا چۈشتى توساتتىن بالا ،  
ئانىسىدىن مەھرۇم بولدى بۇ دۇنيا .  
سىياۋۇش ئاڭلاپ دىۋىدەك توۋلىدى ،  
تەختتىن سەكرەپ چۈشتى ئاھ دەپ توۋلىدى .  
شاھانە لىباسىن قىلىپ نەچچە چاك ،  
قايغۇلۇق بېشىغا ئۇ چاچاتتى خاك .  
قەلبىنى ئۆرتىگەچكە بۇ ئېغىر ماتەم ،  
ئۆزىنى ئۇرۇپ جانغا قىلاتتى سىتەم .  
شۇنچە نالە قىلدى ، ياش تۆكتى كۆزى ،  
كۆپ زامان كۈلكىنى كۆرمىدى يۈزى .  
بىر ئاي ئۆتۈپ كەتتى ئېزىلىپ تەن - روھ ،  
بىردەمۇ ئايرىلمىدى دىلدىن ئەندوھ .  
ئېسىل زاتلار بۇندىن تېپىشىپ خەۋەر ،  
سىياۋۇش يېنىغا قانات قېقىش .  
تۇس ھەم ، قەربورز ھەم ، گېۋ ھەم ، گۈدەرز ھەم ،  
شاھزادە ، پەھلىۋان ھەممىسى بار ھەم .

## سۇدابهنىڭ سىياۋۇشقا ئاشق بولغانلىقى

سەندەكنى كۆرمىگەن نە خۇرشىد ، نە ماھ .  
يەر ئۈزرە يېگانە ئاقىل پەرزەنتىڭ ،  
جاھاننى شاد قىلار ئۇ دىل پەيۋەندىڭ .  
ھەرەمگە ئەۋەتكىن ئۇنى بىز تامان ،  
سىڭىللىرى كۈتەر سېغىنىپ چەندان .  
ئاگا ئېيت ، ھەرەمگە كىرىپ تۇرسۇن ئۇ ،  
سىڭىللىرىنى تېز - تېز كۆرۈپ تۇرسۇن ئۇ .  
سىڭىللار سېغىنار ، يولدا كۆزلىرى ،  
سېغىنىپ ، يىغىدىن نەمدۈر يۈزلىرى .  
ئاگا تەزىم قىلىپ بېرەرمىز ھەدىيە ،  
مۇھەببەت دەرىخى گۈل ئاچسۇن دېسە .  
شاھ دەدى : « سۆزلىرىڭ توغرا ، سەن ئانا ،  
مېھرىڭ يۈز ئانىدىن ئارتۇقتۇر يانا ! »  
سىياۋۇشقا دەدى ئۇ شاھى جاھان :  
« قاندىكى مۇھەببەت قالسىۇن نېھان .  
شۇنداق ياراتقاندۇر سېنى پاك ئىگەم ،  
مېھرى قوياي يۈزۈڭ كۆرگەن ھەر ئادەم .  
سېنى تەڭرى بەردى ، پاكىزە ئەجداد ،  
ئالەمدە تېپىلماس سەندەك بىر پاكزات .

شۇنداق ئۆتەر كۈنلەر ، ئۆتىدۇ روزخار ،  
شاھزادىدىن مەمنۇن ئىدى شەھرىيار .  
بىر كۈنى كەيكائۇس شاھزادە بىلەن  
تۇراتتى ، سۇدابه كىردى ئىشىكتىن .  
سىياۋۇشقا چۈشۈپ ئۇنىڭ نەزەرى ،  
ئىشقتىن ئوت ئالدى قەلبى - يۈرىكى .  
قىلدەك بولۇپ قالدى تەنلىرى ناگاھ ،  
خۇددى ئوت ئالدىغا كېلىپ قالغان ياخ .  
بىر ئەلچى ئەۋەتىپ سىياۋۇس تامان ،  
دېدى : « ئاستا سۆزلە ، سۆزۈمنى پىنھان .  
پادىشاھ ھەرىمىگە كىرسە ئادىشىپ ،  
ھېچكىمۇ قىلمايدۇ ئاگا تەئەججۇپ . »  
خىزمەتكار يەتكۈزگەن چېغىدا خەۋەر ،  
غەزەپتە قاينىدى بۇندىن ئۇ داڭدار .  
دېدى : « مەن ھەرەمگە كىرگۈچىمەسمەن ،  
بۇندا داستان بولۇپ يۈرگۈچىمەسمەن ! »  
سۇدابه تۈن بويى قاقماستىن كىرىپك ،  
شاھ يېنىغا چاپتى سەھەردە ئىتتىك .  
دېدى : « ئەي لەشكەر باش ، شەۋكەتلىك پادىشاھ ،



شاھ دەدى : « شۇ ئىدى مېنىڭ ئارزۇيۇم ،  
 شۆھرەتتىگە شۆھرەت قوشار نامم ھەم . »  
 ئەتىسى كەلدى ئوغۇل ، سۆيۈپ زېمىن ،  
 تاجۇ تەختكە يەنە ئوقۇپ ئايرىن .  
 ئاتا بىلەن ئوغۇل سۆھبەت باشلىدى ،  
 يەنە يوشۇرۇن يول ئىزدەر باشلىدى .  
 شاھ دەر : « ھاياتىم بىتەشۇش ، قاغۇ ،  
 دىلىمدا يوشۇرۇن بار بىرلا ئارزۇ .  
 سېنىڭ نامىڭ قالسا يادىكار بولۇپ ،  
 سېنىڭدىن ئوغۇل قالسا شەھرىيار بولۇپ ،  
 مېنى خۇش قىلغاندەك سېنىڭ گۈلىۈرۈڭ ،  
 ئوغلۇڭغا باققاندا ئېچىلسا دىلىڭ ،  
 بەختلىك يۇلتۇزۇڭدىن ئاخشۇرۇپ ، ئىشەن ،  
 مۇبەد ، مۇنەججىملەر بېرىشتى نشان .  
 پۇشتۇڭدىن چىقارمىش شۇنداق شەھرىيار ،  
 نامى قالار ئىمىش مەڭگۈ يادىكار .  
 بۈگۈن ئۇلۇغلاردىن تاللاپ ئال خوتۇن ،  
 بەلكى قۇدا بولۇر بىزگە كەيپەشىن .  
 قەيەرمەس ھەرىمى ئىچرە ، قارا ، كىم بار ؟  
 ئۆزۈڭ ھەرىكەت قىل ، بەختلىك بولسۇن يار . »  
 ئوغۇل دەر : « مەن شاھنىڭ سادىق غۇلامى ،

پەرمانىڭغا باغلىق ئىشىم ئاخىرى .  
 سەن كىمنى تاللىساڭ ، شۇ ماڭا لايىق .  
 سەن پادىشاھ ، بەندەڭمىز ھەممە خالايدىق .  
 بۇ سۆزنى ئاڭلىسا سۇدابه ئانا ،  
 قارشىلىق قىلمىسۇن بۇ ئىشقا يانا .  
 بۇ ئىشقا ئۇ بىلەن ئاسانلىقم يوق ،  
 ئۇنىڭ ھەرىمىدە مېنىڭ ئىشىم يوق . »  
 سامان ئاستىدا پاتقاق ، يوقتۇر خەۋىرى ،  
 بۇ سۆزدىن كۈلەتتى ئىقلىم سەرۋەرى .  
 ئاڭا دەدى : « تاللاش سېنىڭ ئىشىڭدۇر ،  
 يامان ئويلارنى دىلىڭدىن سۈيۈر .  
 ئۇنىڭ ھەممە سۆزى مېھرىبانلىقتىن ،  
 سېنىڭ ئىقبالىڭغا باسبانلىقتىن . »  
 بۇ سۆزدىن سىياۋۇش كۆڭلى بولدى شاد ،  
 بولدى كۆڭۈل غەمكىن ئويلاردىن ئازاد .  
 يەنە شەرەپلىدى جاھان پادىشاھىن ،  
 يەنە تەخت ئاستىدا سۆيىدى ئۇ زېمىن .  
 سۇدابهدىن نىھان ئىزدىشىپ چارە ،  
 كۆڭۈل غەش ، خەستە جان ، جىگەر مىڭ پارە .  
 سۇدابهدىن كۆرەر جىمىكى ئىشەن ،  
 يوشۇرار كۆزىگە تىقىلغان يېشىن .

### سىياۋۇشنىڭ ئىككىنچى قېتىم ھەرمىگە كىرگەنلىكى

شۇنداق ئىشلار بىلەن يەنە ئۆتۈپ تۇن ،  
 يەردىن بېشىنى كۆتۈرگەندە كۈن ،  
 سۇدابه تەختتە قۇۋناق ئولتۇرار ،  
 قىزىل ياقۇت تاجى كۈندەك يالىترار .  
 چاقىرىپ ، پەردازلىدى قىزلىرىنى ،  
 ئالتۇن كۇرسقا ئۆتكۈزدى بەرىنى .  
 ھەر بىرى ئالدىدا گۈزەل كېنىزەك ،  
 ھەرم ياشىناپ كەتتى خۇددى جەننەتتەك .  
 ئاندىن ھىربادقا پەرمان بەردى مەھلىقا :  
 « سىياۋۇشقا بېرىپ دېگىن مۇددىئا :  
 قەدەم تەشرىپ قىلسۇن ئۇ بۇياقلارغا ،  
 كۆز سالسۇن سەرۋ قامەت ياشىنىغان باغقا . »  
 شاھ ئالدىغا چېپىپ باردى ھىرباد ،  
 سۇدابهنىڭ بۇ ئىشىدىن پۇكۈلۈپ قەد .

ئاڭلاپ چىرايى بولدى كەھرىۋا ،  
 خۇداغا يالۋۇرۇپ قىلدى ئىلتىجا .  
 ئىزدىگىنى بىلەن تاپالماس چارە ،  
 تەن قاقشار ، يۈرىكى بولدى مىڭ پارە .  
 ھېچ چارە تاپالماي بۇنداق سىتەمگە ،  
 سۇدابهنى كۆردى كىرىپ ھەرمىگە .  
 بېشىدا ياقۇت تاج ، چېچىدا گۆھەر ،  
 تەختىدىن سىياۋۇش تەرەپكە يۈرەر .  
 قول كۆكسىدە ، تەزىم قىلىپ گۈل چىراي ،  
 سىياۋۇشقا بەردى ئالتۇن تەختىن جاي .  
 شاھزادىگە ھەممە قىزنى كۆرسىتەر ،  
 ھەممىسى تېخى يىپ ئۆتمىگەن گۆھەر .  
 ئاڭا دەر : « تەختلەرگە تاشلىغىن نىگاھ ،  
 سەنەملەر ئولتۇرار ، ئالتۇندىن كۇلاھ . »



خاندانلار باشتىن - ئاياغ بېزىتىلگەن ،  
 ھەرياقتا مۇشكۇ ئەنەبەر ، ھەممە ياق روشەن .  
 ئارىلاشتۇرۇشۇپ زەرگە گۆھەر ھەم ،  
 ئايىنى ئاستىغا چېچىشار دېرەم .  
 چىن شايسىغا ئورالغان زېمىن ،  
 دۇرلار جۇلاسىدىن يەر يۈزى يارقىن .  
 ھەممىنىڭ بېشىدا ياقۇت تاج يانار ،  
 ياڭرار چالغۇ ، قەدەھ تىنماي ئايلىنار .  
 ھەرم ياستىلغان مىسالى بېھىش ،  
 گۈزەللەر كۆرۈشسە قىلىشار خىرىس .  
 سىياۋۇش كۆردىكى ، ھەممە نەرسە تەخ ،  
 يالتىراپ تۇراتتى تۆردە ئالتۇن تەخت .  
 ئەتلەسۇ شايلار تاغدەك قويۇلغان ،  
 گۆھەرلەر بىلەن نەقىش ئويۇلغان .  
 تەختتە سۇدابه سەرۋ قەد مەھلىقا ،  
 ھۆسىندە جەننەتنىڭ ئۆزى مۇتلەقا .  
 قارا مۇشك زۇلپىن قىلىپتۇ شىكەن ،  
 نۇر چېچىپ ئولتۇرار سۇھەيلى يەمەن .  
 بېشىدىكى تاجى پەلەكتىن بەلەند ،  
 تۆۋەنگە چۈشۈپ تۇرار مۇشك كەمەند .  
 كېنىزەك ئالتۇن كەشەن تۇتۇپ تۇرار ،  
 جان پىدا ، ھەر ئىماسىنى بايقاپ تۇرار .  
 ھەرمگە سىياۋۇش كەلگەندە كىرىپ ،  
 سۇدابه چۈشتى تەختتىن يۈگۈرۈپ .  
 يەر سۆيۈپ تەزىمگە ئېگىلىدى قامەت ،  
 ئاندىن قۇچاققا ئالدى ئۇزۇن بىر مۇددەت .  
 يۈز - كۆزىگە سۆيىدى ، قويۇپ بەرمىدى ،  
 ئۇنىڭ دىدارىغا بېقىپ تويىمىدى .  
 دەيتتى ئۇ : « خۇداغا مىڭ - مىڭلاپ شۈكۈر ،  
 دىلىمدا قىلارمەن نامىڭنى زىكىر .  
 ھېچكىمدە سېنىڭدەك پەرزەنت تېپىلماس ،  
 شاھلىققا سېنىڭدەك پەيۋەند تېپىلماس . »  
 سىياۋۇش سەزدى بۇ ئاددىي مېھىر ئەمەس ،  
 بۇ مېھىر بالاغا باشلىمىسا بەس .  
 بۇنداق ئىشنى كۆرۈپ شۇنچىلىك ناساز ،  
 سىڭىللار ئالدىغا ماڭدى پاك مېجەز .  
 سىڭىللىرى ئاڭا ئېيتار ئاپىرىن ،  
 كۈرسىغا ئۆتكۈزدى ، كۈرسىدۇر زەررىن .  
 ئۇزاق سۆھبەتتىن كېيىن سىڭىللار بىلەن ،

خۇشلىشىپ قايتتى چىرايى روشەن .  
 ھەرم گەپ - سۆزىدىن بولالماس خالاس :  
 « مانا شۇ ھۈنەرۋەن تاجۇ تەختكە ماس .  
 ئاددىي ئادەمگە بۇ ئوخشىماس ھېچەم ،  
 نۇر يىغىپلا تۇرار روھىدىن ھەردەم . . . »  
 ئاتا ھۇزۇرىغا كەلدى سىياۋۇش ،  
 « ھەرمگە باردىم ، - دېدى پەرىشان ، خامۇش ، -  
 ئايىغىڭ ئاستىدا جاھان بايلىقى ،  
 ئاشكارا بايلىقۇ نېھان بايلىقى .  
 جەمشىدۇ فەرىدۇن ، ياكى ھۈشەك شاھ ،  
 ساڭا يېتىشەلمەس ، ساڭا يار ئاللاھ ! »  
 بۇ سۆزلەردىن خۇشال بولدى شەھرىيار ،  
 ساراينى بېزەتتى مىسالى باھار .  
 مەي ۋە شەرىپەت راسلاپ بەزمە تۈزۈشتى ،  
 ھايات تەشۋىشىدىن كۆڭۈل ئۇزۇشتى .  
 ئاسمانغا يولتۇزلار ياققاندا پانۇس ،  
 ھەرمىگە كىرىپ باردى كەيكۇۋۇس .  
 شاھ دەر سۇدابهنى قىلىپ ئەزمايش :  
 « ماڭا سۆزلە ، يېپىق قالمىسۇن ھېچ ئىش .  
 سىياۋۇش رايدىن ، ئەقلىدىن سۆزلە ،  
 قامىتى ، گۈپتارى ، تەلىمىدىن سۆزلە .  
 ئەقلى - دىنى ساڭا بولدىمۇ ماقۇل ،  
 شۆھرىتى لايىقمۇ ، ماختىشار نوقۇل ؟ »  
 سۇدابه دېدىكىم : « ئەي بەنەزەر شاھ ،  
 سەندەكنى كۆرمىگەن نە تەخت ، نە سپاھ .  
 ئوغلۇڭدەك پەرزەنتتى كۆرگەنمۇ جاھان ؟  
 تۇتماق نە ھاجەتتۇر بۇ سىرنى نېھان ؟ »  
 شاھ دەر : « ئۇنداق بولسا بويىغا يەتسۇن ،  
 يامان كۆز ، بەتنىيەت نېرىغا كەتسۇن .  
 سۇدابه ئاڭا دەر : « جۈپتى ھالالىم ،  
 ئىناۋەتكە ئالسا سۆزى زىلالىم ،  
 ئۆز پۇشتۇمدىن ئاڭا تاپاي بىر كېلىن ،  
 بىگانە بولمىسۇن بەختكە زامىن .  
 ئوغۇل تۇغۇپ بېرەر ئاتىسى سىياق ،  
 ئوغۇللار ئىچىدە شانى يوپپورۇق .  
 مېنىڭ قىزلىرىمغۇ ساڭا خوپ لايىق ،  
 سېنىڭ ئۇرۇقۇڭدىن ۋە ساڭا سادىق .  
 كەييارەس ئۇرۇقىدىن ۋە يا كەيپەشەن  
 ئەۋلادىدىن ئالسا دەيتتى ئاپىرىن . »



ئالغا كۆڭۈل بەردىم ، ئەھد - پەيمانم شۇ ،  
 تىلىم شۇ ، دىلىم شۇ ، روھ - راۋانم شۇ .  
 ئۇ مېنىڭ يېشىمغا يەتمىگەي تاكىم ،  
 قەسىم : باشقىغا چۈشمىگەي ئىشقىم .  
 يەنە ، چىرايىمدىن سۆزلىدىڭ ، دىلىبەر ،  
 ئىشقىم جانىڭ ئارا جا بولسا ئەگەر ،  
 تەڭرى مېنى شۇنداق ياراتمىش ، نېتەي ،  
 سېنى كۆيدۈرۈشكە ئەمەستى ئەتەي .  
 بىلدۈرمە ، بۇ سىرنى بىلىمسۇن ھېچكىم ،  
 پىنھان تۇتۇش بولسۇن مېنىڭمۇ ئىشىم .  
 باتۇرلار بانۇسى ، ئەقىللىق سەنەم ،  
 ساڭا ھۆرمىتىم چوڭ ، ئانامسەن ، ئانام .  
 شۇنداق دەپ چىقتى - دە ، كەتتى ئۇ جايدىن ،  
 سۇداپەنى قىينار ئىشقى جان - جېنىدىن .  
 كەچقۇرۇن ، شاھىنشاھ ھەرمەگە كەلدى ،  
 بىلمەستىن ، ھىيلەيۇ ئالدىغا كەلدى .  
 ياخشى خەۋەر بىلەن كۆڭلىنى ئېتىپ شاد ،  
 سىياۋۇش ئىشىنى شۇنداق قىلدى ياد :  
 « ھەرمەنى تاماشا ئەيلدى نامدار ،  
 قارا كۆز سەنەملەر تىزىلدى قاتار .  
 ئايۋانغا لىق تولدى قانچە خۇش چىراي ،  
 ئۇلار جامالىدىن خىجىل تولۇن ئاي .

قىزىمدىن باشقىغا قىلماي ئىلتىپات ،  
 گۈزەللەر كۆڭلىگە بەرمىدى نىجات .  
 بۇ گەپتىن بولدى شاد شاھنىڭ يۈرىكى ،  
 گويا ئايغا تولدى ئۇنىڭ قۇچىقى .  
 غەزىنىنى ئېچىپ ، بەردى كۆپ گۆھەر ،  
 زەربابلار ، شايىلار ھەم ئالتۇن كەمەر .  
 ھەم ياراغ - ئەسلىمە ، ئۈزۈك ۋە مارجان ،  
 تەختۇ تاج ، نۇقرە - سىيىم ، لەئلى بەدەخشان .  
 ھەممىنى چىقىرىپ ھەددىدىن ئارتۇق ،  
 دېدى : « بۇنى قىلغىن ئوغلۇمغا تارتۇق .  
 سىياۋۇش ئۈچۈن بۇ ھەممە تۆھپىلەر ،  
 ياخشى كۈندە بۇلار ئىش بېرىپ قالار .  
 ئالغا بېرىپ دېگىن : « خېمىردىن پىتىر ،  
 كېيىنكى بەرگىنىم ئالەمگە تەتىر .  
 سۇداپە ھەم تۇرۇپ قالدى ھەيرەتتە ،  
 ئىچىدە ھەم ئەپسۇس قىلدى ئەلۋەتتە ،  
 ئويلىدى : « ئۆتمىسە ئالغا پەرىمانم ،  
 ياخشىسى ، تەرك ئەتسۇن تېنىمنى جانىم .  
 دۇنيادىنى چارە بار ياخشى - يامان ،  
 مەيلى ئاشكارايۇ ۋە ياكى پىنھان .  
 ھەممىنى ئىشقا سېلىپ ، غوۋغا قىلىمەن ،  
 كۆنمىسە ، يۇرت ئارا رەسۋا قىلىمەن . »

### سىياۋۇشنىڭ ئۈچىنچى قېتىم ھەرمەگە كەلگەنلىكى

تەختىگە ئولتۇرۇپ قۇلاقتا زىرەك ،  
 بېشىدىكى تاجى پارقراق كۈندەك ،  
 سىياۋۇشنى چارلاپ يېنىغا تەنناز ،  
 سۆھبەتنى قىزىتار ، كۆزلىرىدە ناز .  
 ئالغا دەيتتى : « سوۋغات تەييارلىدى شاھ ،  
 ھېچكىمدە يوق بۇنداق تاجۇ تەخت ، ھۇجرا .  
 بايلىقلار ساناقسىز ، نەرسىلەر ھەرخىل ،  
 ئېلىپ كەتسەڭ ، باردۇر ئىككى يۈزدەك پىل .  
 قىزىمنى ھەم ساڭا ئەيلىدىم نىسار ،  
 تاجۇ تەخت ، ھۆسنۇمگە نەزەر سال داڭدار .  
 ئىشقىم رەت قىلىشقا نېمە باھانە ؟  
 ئەمەسمۇ دۇنيادا ھۆسنۇم يېگانە ؟

مەن سېنى كۆردىمۇ ، قالغىدى ھوشۇم ،  
 ئازابتا تولغانماق بولدىغۇ ئىشىم .  
 روشەن كۈنۈم خىرە قىلدى بۇ دەرد ،  
 كۆزۈمگە قۇياشمۇ بولدى لاجۋۇمەرد .  
 يەتتە يىل بولدى بۇ ئىشقى توپان ،  
 قىيناپ گۈل يۈزۈمگە كۆزدىن ئاقار قان .  
 بىر مەخپىي شادلىق بەخش ئەتكىن ماڭا ،  
 ياشلىقۇ ئاۋاتلىق بەخش ئەتكىن ماڭا .  
 جاھان پادىشاھى بەرگەندىن ئارتۇق ،  
 تەختۇ تاجۇ بايلىق قىلاي مەن تارتۇق .  
 باش تارتساڭ ئەرمىدىن ئەگەردە چەندىن ،  
 ئەگەر قىلماس بولساڭ دەردىمگە دەرمان ،



ھەممىسى نارەسىدە ، ئايدۇر يۈزلىرى ،  
 شەرمۇ ھايا ، نازغا تولغان ۋۇجۇدى .  
 نىگاھ سال ، نىگاھ سال باشتىن - ئاياغ ،  
 قايسى ساڭا خۇش كېلەر ، ياخشى باق !  
 شاھزادە نەزەرىنى تاشلار شۇ نەپەس ،  
 ئۇلار كۆز ئۇزۇشمەس ، كۆز ئۇزۇشمەس .  
 ئۆزئارا سۆزلىشەر : « قانداق خۇش چىراي ،  
 ھۆسنىدىن شەرمەندە ئاسماندىكى ئاي ! »  
 ھەممىسى كېتىشتى تۇرۇپ تەختىدىن ،  
 خىيالەن پال ئاچار ئۆزى بەختىدىن .  
 ئۇلارنى ئۆزىتىپ دېدى سۇدابه :  
 « قاچانغىچە خامۇشلۇق ، كۆڭلۈ خۇنابە .  
 قايسىسى كۆڭلۈگە بولدىكىن مەقبۇل ،  
 ھۆسنۈگە پەرلەر كۆرسە بولۇر قۇل .  
 ساڭا كۆزى چۈشە قايسى جانانە ،  
 ئەس - ھوشىدىن ئاجرار ، بولۇر دىۋانە .  
 ئەقىل كۆزى بىلەن بېقىپ ، بەر جاۋاب ،  
 قايسىنى كۆڭلۈڭ قىلار ئىنتىخاپ ؟ »  
 سىياۋۇش جىم تۇردى جاۋاب بېرەلمەي ،  
 بولمىدى بار ئىشنى يادىغا ئالماي :  
 « ياخشى ئىدى پاك تېنىم ئورسا كېيەن ،  
 يار بولۇپ قوينۇمغا كىرگۈچە دۈشمەن .  
 سۆزلىشەتتى چوڭ - كىچىك ھەممە پالۋان ،  
 ھەماۋەران شاھى ھەققىدە داستان .  
 نېچۈك ئىران شاھىن كاردىن چىقاردى ،  
 ئىران باتۇرلىرىن يولدىن چىقاردى .  
 ھىيلىگەر سۇدابه ئۇنىڭ قىزدۇر ،  
 مېغىز پوستى دۈشمەن ، شۇنىڭ ئۆزىدۇر . »  
 سىياۋۇش ئۈنچىقماي جاۋابتىن قاچتى ،  
 سۇدابه پەردىدىن يۈزىنى ئاچتى .  
 ئاڭا دەر : « يېڭى ئاي يېنىدا خۇرشىد ،  
 چاراقلاپ تۇرغىنىن كۆرەر يەر شاھىد .  
 ئاي خىرە كۆرۈنسە ، ئىزدىمە سىرىن ،  
 سېنىڭ قۇچىقىڭدا قۇياش يوشۇرۇن .  
 بېشىمدا ياقۇت تاج ، ئۈستۈمدە شايبى ،  
 ماڭا خۇششە ئەگەر كىمنىڭ ناڭامى ،  
 ئەجەبەمەس باقمىسا مەھلىقلارغا ،

ھېچ كۆڭۈل بەرمىسە قېشى يالارغا .  
 ئەگەر مەن بىلەن ئەھد - پەيمان قىلارسەن ،  
 خىيالىڭ چۇلغىماي ، ئاسان قىلارسەن .  
 نارەسىدە قىزىمنى قوينۇڭغا سالسام ،  
 مېنىڭ ئۆزۈم سېنىڭ كۆڭلۈڭنى ئالسام ،  
 سۆزۈمدىن چىقماسقا قەسەم ئىچ ، بۇندا ،  
 كۆرسەن بەكمۇ كۆپ جاپا بولمىسا .  
 دۇنيانى تەرك ئېتىپ كېتەر شەھرىيار ،  
 ئۇندىن سەن قالارسەن ماڭا يادىكار .  
 ماڭا يامانلىقنى ئويلىما بىر دەم ،  
 مېنى جاندىن ئەزىز بىلىمىڭ لازىم .  
 ئالدىڭدا ساڭا باش ئېگىپ تۇرىمەن ،  
 سېنىڭدۇر نەق بۈگۈن شېرىن جانۇ تەن .  
 ئارزۇيۇڭ نېمە بولسا پىدادۇر بېشىم ،  
 سېنىڭ تۈزىقىڭدىن تارتىماسەن بېشىم . »  
 شاھزادىنى سۆيەر قۇچاقلاپ ، سېقىپ ،  
 شەرمى ھايا نېمە ، يادىدىن چىقىپ .  
 نومۇستىن سىياۋۇش يۈزلىرى ئەلۋان ،  
 تارام - تارام ياشتىن نەملەندى مۇزگان .  
 كۆڭۈلدە : « يېپىشتى ماڭا ئەجدىھا ،  
 ئەھرىمەندىن ئۆزۈڭ ساقلار ، رەببەنا .  
 ئەجەبكى ئاتامغا بىۋاپا بولسام ،  
 ئەجەب ئەھرىمەنگە ئاشىنا بولسام .  
 بۇ شوخ كۆزگە قوپال سۆزلىسەم ،  
 غەزەپتىن يەنە كۈچەيتەر سىتەم .  
 مەخپىي پىتىلەر تارقىتىپ يەنە ،  
 دۈشمەن كۆپەيتىمسۇن شاھنىڭ يېنىغا .  
 ياخشى قىلاي مەن ئاڭا يۇمشاقلىق ،  
 تىل باشقا ، دىلىمدا ساقلاي مەن پاكلىق . »  
 سۇدابه گە دېدى : « جانانە ئۆزۈڭ ،  
 جاھان ئىچرە يەككە - يېگانە ئۆزۈڭ .  
 ھۆسنۈڭدىن شەرمەندە ئاسماننىڭ ماھى ،  
 ساڭا لايىق پەقەت جاھاننىڭ شاھى .  
 بۈگۈن ماڭا سېنىڭ قىزىڭ بولسا بەس ،  
 ئۇندىن باشقا ماڭا ھېچكىم كېرەكمەس .  
 ئىران شاھىغا بار ، بۇ سۆزلەرنى ئېيت ،  
 قۇلاق سال جاۋابى نېم بولۇر شۇ پەيت .



ئەلەم بىلەن قىلدى سۇدابهنى خار ،  
 ئۆز كۆڭلىگىمۇ ئۇ يەتكۈزدى ئازار .  
 بىر ئويلايتتى ، ئېلىپ قولغا تىغنى تېز ،  
 قىلساممىكىن بۇنىڭ تېنىنى رىزا - رىز .  
 ھەماۋەران شاھىن ئويلاپ دىلى تەڭ ،  
 دەيتتى ، قوزغالماسمۇ يەنە قاتتىق جەڭ ؟  
 ئويلىدى ئۇ يەردە بولغىنىن بەندى ،  
 يالغۇزدى ، يوق ئىدى ئۇرۇق - تۇغىنى .  
 پەقەت شۇ سۇدابه مېھرىبان ئىدى ،  
 ھەممە دەرد - ئەلەمگە شۇ قالغانىدى .  
 ئۈچىنچىدىن ، سۆيگەن جانانىسى شۇ ،  
 شادلىقتا شاد ، غەمدە غەمخانىسى شۇ .  
 تۆتىنچىدىن ، تېخى بالىلىرى ياش ،  
 ئاسان ئەمەس بولماق ياش بالىغا باش .  
 سىياۋۇش بۇ ئىشتا ئىدى بىگۇناھ ،  
 ئەقىل بىلەن بىلىپ ئالدى بۇنى شاھ .  
 ئاڭا دېدى : « ئەمدى ئويلىما بۇنى ،  
 ھوشيار بول ، ھېچكىمگە سۆزلىمە بۇنى .  
 بۇنى ئەستىن چىقار ، خۇش كۆڭۈل ياشا ،  
 سۆزگە سۆز ئۇلانسا بولۇر كۆپ غوغا . »

بىر گۆدەك يۈرىكىم تېگىدە نىھان ،  
 سېنىڭ پۇشتۇڭدىندۇر ، ئەي شاھى جاھان .  
 بالام چۈشۈپ كېتىشكە تاس قالدى ئاخىر .  
 قورقۇشتىن بەدىنىم تىتىرىدى دىر - دىر .  
 « كۆڭلىدىن ئۆتكۈزەر ئىدى شەھرىيار :  
 « قايسى بىرى سۆزىن قىلاي مەن ئىنكار ؟  
 مۇنداق ئىشتا ئەسلا قىلمىغىن شىتاب ،  
 ئالدىراش ئەقىلنى قىلىدۇ خاراب .  
 ئەڭ ئاۋۋال بۇ ئىشقا ياخشىراق باقاي ،  
 ئاندىن دىل باشلىغان تەرەپكە ئاقاي .  
 كۆرەيمەن بۇلاردىن گۇناھكارى كىم ،  
 غەزەپكە ، جازاغا سازاۋەرى كىم ؟ »  
 ئاندىن ئوغلىنى چاقىرىپ ، ئىزدەپ بىر چارە ،  
 قوللىرىن يۈرىدى ئاۋۋال يەكپارە .  
 قۇچاقلاپ ، مۇرە ، تويىنى پۇراپ ،  
 تاپالمىدى باشقا بىر ھىندى ئىزدەپ .  
 سۇدابهدىن چىقار ئىدى مەي ، شاراب ،  
 مۈشكۈ ئەنئەنە ھىدى ، پۇراقى گۈلاپ .  
 سىياۋۇش تېنىدە يوق بۇندىن ئەسەر ،  
 قۇچاقلدى دېگەن سۆز تۆھمەت مەگەر .

### سۇدابهنىڭ جادۇگەر مومايدىن چارە ئىزدىگەنلىكى

مېنىڭ بالام ، دەيمەن كاۋۇسقا بىباك ،  
 ئەھرىمەن دەستىدىن بولغاندۇر ھالاك .  
 ئەگەر شۇ سۆزۈمگە ئۇچار بولسا شاھ ،  
 بۇ ئىشنى قىلارمەن شۇ بىلەن كۈتەھ .  
 مەگەر تاپالمىسام شۇنداق بىر چارە ،  
 سارايدىن ھەيدىلىپ يۈرەي ئاۋارە .  
 ئۇ دېدى : « نى قىلساڭ ، ساڭا بەندىمەن ،  
 پەرمانىڭغا ھازىر ، سەرەپكەندىمەن . »  
 تۈندە خوتۇن دورا ئىچىشى بىلەن ،  
 ئەھرىمەن بالىسى چۈشتى ئىچىدىن .  
 ئىككى بالا چۈشتى ، ئىككىسى دىۋە زات ،  
 كۆرۈنۈپ تۇراتتى ئەھرىمەن ئەۋلاد .  
 ئېلىپ كېلىپ بىر ئالتۇن تەڭنە ،  
 ئانىسىن يوشۇرۇپ ئىشلىتىپ ھىيلە ،  
 تەڭنىگە سېلىپ بالىلار لېشىن ،  
 داد سېلىشقا تۇردى مۇشتلاپ ئۆز بېشىن .

سۇدابه بىلىدىكى ، ئاقىل شەھرىيار ،  
 ئىشەنمەي ، قىلىپتۇ ئۇنى خارۇزار .  
 قارا نىيىتىگە تاپالماي چارە ،  
 يەنە ھىيلە ئىزدەپ بولدى ئاۋارە .  
 ھەرمەدە ئۇ بىلەن ياشار بىر خوتۇن ،  
 ئىچى تولغان ھىيلە ، رەڭگارەڭ پوسۇن .  
 ئۇ ھامىلدار ئىدى ، چوڭ قورساق ئىدى ،  
 يۈكى كۈندىن - كۈنگە ئېغىرراق ئىدى .  
 سۇدابه ئۇنى چاقىرتىپ ، ئاڭا سۆز ئېيتتى :  
 « بۇ سىرنى نىھان تۇت ، تىنىمىغىن » دېدى .  
 ئاڭا ئالتۇن بېرىپ ئىچۈردى قەسەم :  
 سىردىن ۋاقىپ بولمىسۇن دەپ ھېچبىر ئادەم .  
 « بىرەر دورا بىلەن بالاڭنى چۈشۈر ،  
 قارىنىڭنى بوشتىتىپ ، تۇتقىن بۇنى سىر .  
 ئۆزۈڭ يەڭگىل بولغىن ، مېنى ھەم ئاقلا ،  
 مەن يالغان سۆزلەي ، سەن مېنى ياقلا .



شاھ ئالدىدا سېنى قىلىمەن بىۋاش ،  
كۆزۈڭگە قاپقارا بولسۇن ئاي ، قۇياش !  
ئاگا سىياۋۇش دەر : « بۇ ئىش بولمايدۇ ،  
» دىندىن قايتساڭ ، كۆڭلۈڭ تولىمايدۇ .  
نېچۈن ئۆز ئاتامغا بولاي بىۋاپا ،  
مەردلىك ، ئادەملىكتىن ، ئەقىلدىن جۇدا .

### سۇدابهنىڭ كاۋۇسىنى ئالدىغانلىقى

قول بىلەن لىباسىن يىرتىپ ئۇ ناپاك ،  
تىرناق بىلەن يۈزىنى قىلدى چاڭۇ چاك .  
توۋلىدى ، ئۆرلىدى پەلەككە ئاھ - داد ،  
پىغانى كۈچىغا تارقالدى كۇشاد .  
ئاھۇ ۋاھ ، پەريادقا تولدى ئۆي - ئايۋان ،  
دەيتتىڭ سەن : بولدىمۇ قىيامەت شۇئان .  
قۇلىقىغا يەتكەچ بۇنداق ئاھۇ ۋاھ ،  
تەختىدىن ھەرمەگە چۈشۈپ كەلدى شاھ .  
كېلەتتى بېشىدا مىڭ تۈرلۈك خىيال ،  
ھۇجرىدا چىرقىرار ، بېشەم ئۇ ئايال .  
كېلىپ كۆردى ھەرمە شاۋ - شۇۋغا تولغان ،  
سۇدابه يۈزى قان ، كۆزگە ياش تولغان .  
ئۇندىن - بۇندىن سوراپ ، شاھ بولدى تەڭدىل ،  
بىلمەيتتى نى ئىشلار قىلدى ئۇ ئوغۇل .  
سۇدابه تۇراتتى كۆز يېشى قىلىپ ،  
توختىماي ۋاي داد ، دەپ چاچلىرىن يۇلۇپ .  
دەيتتى : « يېنىغا كېلىپ سىياۋۇش ،  
ماڭا چاڭ سالىدى - دە ، قىلدى كۆپ تارتىش .  
ئىشقىڭدىن تولۇق ، دەپ ، جېنىم ۋە تىلىم ،  
ئەي گۈزەل ، قايتۇرما مېنىڭ دېگىنىم .  
مەن سەندىن باشقىنى خالىسام ئۆلەي ،  
شۇنداق سۆزلەر دېدى ، ئالدىسام ئۆلەي .  
تاجىم ئۇچۇپ كەتتى مۇشكىن بېشىمدىن ،  
يىرتىق كىيىملىرىم ھۆل كۆز يېشىمدىن . »  
بۇ سۆزدىن خىيالغا چۆمدى شەھرىيار ،  
سۈرۈشتۈرۈپ كۆردى دىل باغرى ئەبگار .  
ئويلايتتى : « گەر خوتۇن راستنى سۆزلىسە ،  
يامانلىق ، جاپامەس ۋاپا كۆزلىسە .  
ئېلىشىم كېرەكتۇر سىياۋۇش بېشىن ،  
شۇنداق قىرقاتى ياۋۇز يۈرەك ئۇندىشىن . »

سەن شاھبانۇسەن ، سارايدىكى ماھ ،  
قاملاشمايدۇ ساڭا بۇنداق زور گۇناھ .  
ئاگا دېدى : « ساڭا ئاچقان ئىدىم راز ،  
قىلامسەن سەن مېنى رەسۋا شۇ ئەلپاز .  
مېنى يەرگە ئۇرۇپ شەرمەندە قىلىپ ،  
كېتەمسەن سەن پاكلىق پىسەندە قىلىپ ؟ »

ئاقىللار بۇ ئىشقا نى دەر كىن بۇگۈن ،  
شەرمى ھايا دىلى خۇن بولدىغۇ خۇن !  
ئەتراپتا خادىملار تۇرار قايغۇرۇپ ،  
ئۇلارنى تارقاتتى شاھ بىر ھۇرپىيىپ .  
ئۆزى تەنھا قالدى ، سېلىنغان قاپاق ،  
ئوغلۇيۇ خوتۇندىن باشلىدى سوراق .  
سىياۋۇشقا دېدى ئاستا ئۇ ئاقىل :  
« بۇ سىرلاردىن ئوغلۇم ، مېنى ۋاقىپ قىل .  
بۇ ئىشنى سەن ئەمەس مەن ئۆزۈم قىلدىم ،  
بۇنداق بولۇشنى مەن نەدىن بىلىدىم ؟  
كۆزۈمگە تىك قاراپ ، سۆزلە بارىنى ،  
مەندىن سىر تۇتما ، تۆككىن سىرىڭنى . »  
قانداق كەلگىنىنى سۆزلەر سىياۋۇش ،  
سۇدابه نى ئىشلار ئىختىيار قىلمىش .  
سۇدابه ئېيتتى : « سۆزلىرى يالغان ،  
قىزلارنى رەت قىلىپ ، ماڭا دەر ( جانان ! )  
قايتۇرۇشنى يامان يولدىن كۆزلىدىم ،  
شاھىم سوۋغىلىرىن بىر - بىر سۆزلىدىم .  
تاجۇ تەخت ، خەزىنە ، ئالتۇنۇ گۆھەر ،  
لىباسۇ بايلىقۇ ئۆز قىزىم - دىلبەر .  
يەنە دېدىم ، قانچە بايلىق ئۆزۈمدىن ،  
قىزىم بىلەن قوشۇپ ئەۋەتەي ئاندىن .  
دېدى : « بايلىق بىلەن مېنىڭ كارىم يوق ،  
سېنىڭ قىزىڭغىمۇ ئەسلا خۇشۇم يوق .  
ماڭا سەن ئۆزۈڭنى نەسىپ قىلساڭ بەس ،  
نە دۇنيا ، نە ئۆزۈڭگە ھېچكىم كېرەكمەس ،  
مېنى خالاپ ، سالىدى ئاق تېنىمگە چاڭ ،  
قۇچىقىغا ئېلىپ قىستى مېنى چىڭ .  
سۆزىگە كىرمىدىم ، ئۇ زورلۇق قىلدى ،  
يۈزۈمنى تاتلىدى ، چاچلىرىم يۇلدى . »



« خۇدا ئۆزى بىلەر » دەپ قايتىشتى ،  
 بولغان ۋەقەنى شاھقا ئېيتىشتى .  
 سۇدابهنى چاقىرىپ يېنىغا پادىشاھ ،  
 مۇنەججىملەر سۆزىن سۆزلىدى ئاگا :  
 « جادۇگەر خوتۇندىن بۇ ئىككى گۆدەك ،  
 ئەھرىمەن پۇشتىدىن ئىككىسى بىردەك ... »  
 سۇدابهنىڭ يەنە جاۋابى تەييار :  
 « ئەسلىدە سىر باشقا ، — دەيدى ئۇ ھەييار ، —  
 ئالىملار تۇتۇشقان بۇ سىرنى پىنھان ،  
 سىياۋۇشتىن قورقۇپ سۆزلىگەن يالغان .  
 سىپاھدار ئوغللىڭىز پىلتەنىڭ ئۆكۈز ،  
 شىر تىترەپ ئالدىدا بولىدۇ ئاجىز ،  
 ئۇنىڭ كۈچى يېتەر بولسا سەكسەن پىل ،  
 خالسا تام ياسار ، ئاقماي قالار نىل .  
 ئەگەر بولسا يۈزىڭ شۆھرەتلىك لەشكەر ،  
 كارىزار ۋاقتىدا دۇچ كەلسە قاچار .  
 قانداق تەڭ كېلىمەن ئاگا مەن زەئىپ ،  
 قانلىق ياش تۆكىمەن بۇندا مۇڭلىنىپ .  
 مۇنەججىملەر ئۇنىڭ ئەمرىدىن چىقماس ،  
 راست سۆزنى يوشۇرۇپ يالغان ئېيتار ، بەس .  
 سەن بولساڭ ، قىلمايسەن پەرزەنت غېمىنى ،  
 يالغۇز ماڭا قويۇپ ئۇلار ماتىمىنى .  
 بۇندا ناھەقلىقتىن ئەيلىسەڭ خۇناپ ،  
 ئۇ دۇنيادا سەندىن سورامەن جاۋاب . »  
 كۆزىدىن ئاققۇزار توختىماي گۇلاپ ،  
 گويانىل سۈيىگە پاتقانداك ئايتاپ .  
 ئۇنىڭ سۆزلىرىدىن چۈشۈپ دىلگە غەم ،  
 پادىشاھ يىغلىدى ئۇ بىلەن ھەمدەم .  
 سۇدابهنى قويۇۋەتتى ، كېسەل — خەستە ،  
 بۇ ئىش باش — ئاخىرىن ئويلار پەيۋەستە .  
 ئويلايتتى : « تەكشۈرەي بۇ ئىش ئاخىرىن ،

تۇنۇ كۈن ئۇخلىماي ، ئاچاي مەن سىرىن . »  
 مۇبەدلەرنى يىغىپ قۇردى مەسلىھەت ،  
 سۇدابه سۆزلىرىن قىلىپ تىلاۋەت .  
 دانىشمەنلەر ئېيتتى : « ئەي شاھى جاھان ،  
 سىپاھدار تەشۋىشى قالمىسۇن نىھان .  
 ئېچىلسۇن دېسەڭ گەر گەپنىڭ ئۆزىنى ،  
 تاشقا ئۇرۇش لازىم بۇلار كۆزىنى .  
 قانچىلىك بولسىمۇ پەرزەنتىڭ ئەزىز ،  
 دىلىڭنى دەز قىلار گۇمان شۈبھىسىز .  
 ھەماۋەران شاھى قىزى ماھىتىن ھەم  
 كۆڭۈل ئۈزلەلمەيسەن ، خاتىر ئەمەس جەم .  
 ھەقىقەت تالشار ئىكەن ئىككىسى ،  
 ئاجراتسۇن ئوت — ئاتەش ھەق ۋە ناھەقنى .  
 شۇنداق بولۇر يۈكسەك ئاسمانى پەرمان :  
 « كىمكى بىگۇناھتۇر يەتمىگەي زىيان . »  
 سۇدابهنى يەنە بايقاپ جاھاندار ،  
 ئوغلغا ھەم ئېيتتى بۇندا نې گەپ بار :  
 « گۇمانۇ شۈبھىدىن دىل بولدى پاچاق ،  
 بىلەلمەي قالدىم مەن ، كىم ھەق ، كىم ناھەق .  
 ھەر ئىككىڭ قىلساڭ ھەقلىقنى داۋا ،  
 كىم ھەقۇ كىم ناھەق ئاجراتسۇن لاۋا . »  
 سۇدابه دەيدى : « مېنىڭ گېپىم ھەق ،  
 سۆزۈمگە ئىشەنگىن ، پادىشاھ مۇتلەق .  
 بوۋاقلار جەستىنى كۆردۈڭغۇ ، ئەي شاھ ،  
 مەندە بولسۇن يەنە ، قانداقچە گۇناھ ؟ ! »  
 ئوغلغا قاندىلىپ دەر شاھى زېمىن :  
 « سېنىڭ پىكىرىڭ قانداق ، سۆزلە بار سىرىڭ . »  
 ئاتىسىغا دەيدى شۇندا سىياۋۇش :  
 « دوزاق ئازابىدىن بەتتەرغۇ بۇ ئىش .  
 تاغدەك ئاتەشتىن ئۆتكىنىم ياخشى ،  
 بۇنداق دەرد تارتقۇچە كۆيگىنىم ياخشى . »

### سىياۋۇشنىڭ ئاتەشتىن ئۆتكەنلىكى

ئايلىنار كاۋۇسنىڭ پىكرى ، ئويى ھەم ،  
 نېمە بولۇر ئوغللىۇ ، خوتۇن شۇم قەدەم .  
 « ئىككىسىدىن بىرى چىقسا بەك ناچار ،  
 بۇندىن سوڭ مېنى كىم ئاتار شەھرىيار .  
 بىرى قېنىم بولسا ، بىرىدۇر يىلىك ،

قايسىسى ئۆتسىمۇ كەلمەيدۇ شادلىق .  
 ياخشى ، كۆڭلۈمنى بۇ بەتخىيالىدىن  
 چارە تېپىپ ، پاكلاپ ئالسام ئىكەن .  
 دانىشمەن دېگەن ئىدى خۇشتىل بىلەن :  
 « شاھلىق قىلىمىغىنەن بەتكۈگۈل بىلەن . »



ئادەم تولۇق ئۆيىنىڭ پەگا - تۆرىدە .  
 ئىككى بوۋاق ياتار ، تەڭنىسى زەر ،  
 سۇدابه ياتاتتى لەختە خۇن جىگەر .  
 كۆزىدىن توختىماي تۆكۈپ قانلىق ئاب ،  
 دەيتتى : « ئەمدى كۆرگىن مىسالى ئاپتاپ  
 روشەن بولدى ئۇنىڭ بەد قىلمىشلىرى ،  
 ئالدىڭدا پاش بولدى ئۇنىڭ ئىشلىرى . »  
 كاۋۇس شاھ كۆڭلىگە چۈشتى بەتگۇمان ،  
 چوڭقۇر خىيالغا چۆمدى بىر زامان .  
 ئويلايتتى ، بۇ ئىشقا نې دەرمان قىلاي ؟  
 ياخشىسى ، بۇ ئىشنى تېز ئاسان قىلاي ...

### كاۋۇسنىڭ بوۋاقلار ئىشىنى تەكشۈرگەنلىكى

مېنى بۇ دەرگاھتىن گەر سۈرگۈن قىلسا ،  
 ئۆلۈك بوۋاقلارم ئېزەر دىلىمنى ،  
 جېنىم ھەلقۇمىدا ، باغلار تىلىمنى .  
 شاھ ئاڭا دېدى : « تىڭلا ئەي ئايال ،  
 سۆزلىرىڭگە ئىشەنچ قالمىدى زىنھار . »  
 ياساۋۇلى دەرگاھ ھەممىسىگە شاھ  
 بۇيرۇدى : « ئىزدەپ تېپىلسۇن بەتخاھ !  
 ئىزدەڭلار شەھەرنى ، دېدى سەراسەر ، -  
 تېپىپ كېلىڭ ، قېنى نەدە جادۇگەر . »  
 ئىش بىلەر ياساۋۇللار نىشانىن تېپىپ ،  
 شاھقا يەتكۈزۈشتى خەۋەرنى چېپىپ .  
 ياللاپ كەلتۈرۈشتى بەتبەخ ئايالىنى ،  
 شاھ سوراقلاپ كەتتى كۆرۈپ بۇ ھالىنى .  
 ئاۋۋال ياخشىلىقچە باشلىدى سوراق ،  
 قېنىدىن ھەم كەچتى ، ھەق سۆزگە چاڭقاق .  
 بويىنىغا ئالدى جادۇگەر ئەمما ،  
 شاھقا ھەقىقەتنى ئېيتىمىدى ئەسلا .  
 بۇيرۇدى : « جادۇگەر قولغا ئېلىنسۇن ،  
 نې چارە بار ، بارى ئىشقا سېلىنسۇن .  
 ھەق سۆزنى ئېيتىمسا يەنە بىر كەررە ،  
 قاق ئىككى قىلىنسۇن سېلىنىپ ھەررە . »  
 ئېلىپ چىقىپ ئۇنى شاھنىڭ يېنىدىن ،  
 سوراشتى ئۈمىدى بارمۇ جېنىدىن .  
 « مېنىڭ گۇناھىم يوق ، - دەر ئىدى دائىم ، -  
 نې دەيتتىم بولمىسا دىلىمدا ھېچ غەم . »

سارايدىكى ھەممە كېنىزەك ، چاكار ،  
 سۇدابه قېشىغا يۈگۈرۈشتى زار .  
 تەڭنىدە ياتىدۇ بوۋاقلار لېشى ،  
 سۇدابه داد سالار ، دەريا كۆز يېشى .  
 كاۋۇس قۇلىقىغا يېتىپ بۇ تاۋۇش ،  
 ئويغىنىپ بىلەلمەس : ئوڭۇمۇ يا چۈش ؟  
 ئۇندىن - بۇندىن سوراپ ، بىلدى شەھرىيار ،  
 شاھبانۇ بېشىغا نې سالدى روزخار :  
 غەزەپكە كەلدىيۇ ئەمما ئۇرماس دەم ،  
 ساراينى كۆزلەپ كېلەر دىلدا غەم .  
 سۇدابه ياتاتتى ئىگراپ ئورنىدا ،

يۇرت ھەر بۇرچىكىگە تاشلاپ بىرنىگاھ ،  
 ھەممە مۇنەججىمنى يىغدى كاۋۇس شاھ .  
 ھەممىسىن ئۆتكۈزۈپ ئالتۇن كۇرسىغا ،  
 مېھرىبانلىقتا خۇش باقتى ئۇلارغا .  
 بىر زامان ئۇ ماجىرا ئۆتكەندى جاندىن ،  
 سۆز سورار سۇدابه ، ھەماۋەراندىن :  
 شاھبانۇ ئىشىدىن بولۇشۇپ ئاگاھ ،  
 ئادىل ھۆكۈم تېپىپ بېرىشە ، دەر شاھ .  
 ئاندىن دانالارغا ساقلاڭ دېدى سىر ،  
 بوۋاقلار ھەققىدە سۆزلىدى بىر - بىر .  
 ئېچىپ نەچچە بولسا زىچ ياكى جەدۋەل ،  
 ئولتۇردى بىر ھەپتە سۆھبەتتە تۈگەل .  
 ئاخىردا دېيىشتى قىلىپ سەرھېساب :  
 « زەھەر تولغان جامدا بولمايدۇ شاراب .  
 باشقا پۇشتىدىندۇر بۇ ئىككى بوۋاق ،  
 بۇلارغا ئاتا ھەم ، ئانا ھەم بۆلەك .  
 بولسا شەھرىيار نەسلىدىن ئەگەر ،  
 بۇ تۈركۈم يۇلتۇزدىن ئاسان تېپىلار .  
 بۇلاردىن خالىيدۇر پۈتۈنلەي ئاسمان ،  
 يەردىنمۇ تېپىلماس ، ھەممىمىز ھەيران . »  
 ئاندىن جادۇگەر ئايال نىشانىسىنى ،  
 سۆزلەپ يورۇتۇشتى شاھ خانەسىنى .  
 سۇدابه « ئادالەت ! » دەپ داد سالدى ،  
 شاھ يېنىدا پەرياد كۆتۈرۈپ قالدى .  
 دەيتتى : « مەن رازىمەن شاھتىن نې كەلسە ،



ئانگا نە بىرەر ئىس، قارا تەگمىگەن ،  
 جەننەت بېغى بولغان ئانگا بۇ گۈلخان .  
 پۇشت - پاناھىڭ ئەگەر تەڭرى بولۇپتۇ ،  
 شامال ، ئاتەش دېمى يەكسان بولۇپتۇ .  
 ئېلىشىپ گۈلخاندىن چىقتى ئۇ ئامان ،  
 شادلىقتىن گۈركىرەر شەھەر ، باياۋان .  
 ھەر ياقتا لەشكەر ۋە ھەر ياقتا ئادەم ،  
 ئاباغلار ئاستىدا ئالتۇن ۋە دېرھەم .  
 شادلىققا تولغاندى جاھان سەراسەر ،  
 شادلىنار كاتتايۇ كىچىك باراۋەر .  
 يەتكۈزەتتى بىرى بىرىگە مۇجدا ،  
 گۇناھسىزغا قىلار ئاتەش ھەم سەجدە .  
 سۇدابه ئەلەمدىن چېچىن يۇلاتتى ،  
 ياش تۆكۈپ ، يۈزىنى يارا قىلاتتى .  
 سىياۋۇش كەلدى شاھ يېنىغا پاك ،  
 لىباسىدا نە دۇت ، نە ئىس ۋە نە خاك .  
 ئېتىدىن پىيادە بولدى كاۋۇس شاھ ،

سەردارلار پىيادە ، پىيادە سىپاھ .  
 سىياۋۇش كۆرۈپ شاھ ئالدىدا ئۆزىن .  
 سالام بېرىپ ، ياقىتى تۇپراققا يۈزىن .  
 ئوت - ئاتەش تېغىدىن ئۆتۈپ ساق ئامان ،  
 دۈشمەنلەر نىيىتىن قىلدى ئۇ يەكسان .  
 شاھ دەيدى : « جاھاندا يېگانە پالۋان .  
 تۇخۇمۇڭ پاكىزە زور ۋە روشەن راۋان .  
 سېنىڭدەك ئاتىسى ، ئانىسى پەرسا  
 پەرزەنتلەر جاھانغا بولۇر پادىشاھ ! »  
 ئۇنى چىڭ قۇچاقلاپ ، ئېلىپ باغرىغا ،  
 كەچۈرۈم سۆزلىرىدىن دەر سىياۋۇشقا .  
 ساراغا كېلىشىپ ئولتۇرۇشتى شاد ،  
 بېشىنى شاھانە تاج قىلدى ئاۋات .  
 سازمەندىلەر كەلدى ، قۇيۇلدى مىنا ،  
 سىياۋۇش خاھىشى قىلىندى بەجا ،  
 خەزىنە ، ئامبارلار قۇلۇبىنى بىلمەي ،  
 ئۈچ كۈن مەي تارتىلدى ، بەزم پەيدىنپەي .

### سىياۋۇشنىڭ ئۆز ئاتىسىدىن سۇدابهنىڭ قېنىدىن كېچىشىنى سورىغانلىقى

تۆتىنچى كۈن تەختكە چىقتى شەھرىيار ،  
 قولىدا شاھانە ئۆكۈز باش چوقمار .  
 سۇدابهنى غەزەپ بىلەن چاقىرىپ ،  
 كونا گەپ باشلىدى دوق قىپ ۋارقىراپ :  
 « دىلىمنى رەنجىتىڭ ، بىلىمىڭ ھايا ،  
 نومۇس ، ئار يوق ئىكەن سەندە پەقەتلا .  
 سەن ئىختىيار قىلغان ئىشلار ئالامەت ،  
 پەرزەنتىم جېنىغا قەستۈر مالا مەت .  
 پاكىزە پەرزەنتىم ئاتەشكە سالىدىڭ ،  
 جادۇ بىلەن گۇيا سىناشقا سالىدىڭ .  
 ئەمدى بولماس ساڭا ھېچ رەھمۇ شەپقەت ،  
 ھازىر بول ، كۈتىدۇ سېنى ئاخىرەت .  
 سەندەكلەر دۇنيادا قالمىقى دىشۋار ،  
 سېنىڭ مۇكاپاتىڭ داندۇر ، پەقەت دار ! »  
 ئانگا سۇدابه دەيدى : « ئەي شەھرىيار ،  
 غەزىپىڭ ئالدىدا ھېچ نەرسىمەس دار .  
 بېشىم ئالماق بولساڭ ، ئېلىۋەتكىن پات ،  
 قىلىشىمغا لايىق شۇدۇر مۇكاپات .  
 قانداق پەرمان قىلساڭ ئادا قىلاي مەن ،

مۇنداق بىئاراملىقنىڭ كۆرمەي كېتەي مەن .  
 نېمە دېسەم بارى ھەق سىياۋۇش ئۆزى ،  
 دىلىدىكى ئاتەشنى باسار ھەر سۆزى .  
 ئاتەشتىن ساق چىقتى ، سۇنماي كۈلكىسى ،  
 بىلكى ، بۇنىڭ بارى زالىنىڭ جادۇسى . »  
 شاھ دەيدى : « يەنە باشلىدىڭ يالغان سۆز ،  
 دوكلارنى قەبرىمۇ قىلالمايدۇ تۈز . »  
 ئىرانلىقلارغا دەر جاھان ئەمىرى :  
 « سىزلىرگە مەلۇمدۇر قىلمىشى سىرى .  
 نې قىلاي ، بەدىلى نې تۈرلۈك جازا ؟ »  
 ھەممە شاھقا تەھسىن ئوقۇپ ئالدىدا ،  
 ئاندىن دەيدى : « بۇنىڭ جازاسى ئۆلۈم ،  
 قىلمىشىدىن دىلى بولسۇن مىڭ بۆلۈم ! »  
 جاللاتقا دەيدى : « ئېلىپ چىقىپ دارغا ئاس ،  
 جادۇ - يالغىنىدىن بىزنى قىل خالاس ! »  
 سۇدابهنى ئېلىپ چىقاردا جاللات ،  
 كۆتۈرۈلدى ھەرەم تەرەپتىن پەريات .  
 كاۋۇس شاھ دىلىدا كۆپ دەرد ئىدى ،  
 دەردىن نىھان تۇتار ، رەڭگى زەرد ئىدى .



بۇيرۇق بەردى : « يولغا تېز چىقسۇن ساربان .  
 تۆگىلەر كەلتۈرسۇن چۆلدىن يۈز كارۋان .  
 كارۋانلار توختىماي توشۇسۇن ئوتۇن ،  
 چوڭ گۈلخاننى كۆرسۇن ئىران شەھەر پۈتۈن ،  
 يۈز كارۋان بولۇشۇپ تۆگىلەر بىلەن  
 ئوتۇن توشۇپ كەلدى يىراق - يېقىندىن .  
 ئېگىز ئىككى تاغدەك دۆۋلىدى ئۇنى ،  
 ھېسابلاپ كۆرۈشتى ئېنى - بويىنى .  
 ئىككى پەرسەڭ جايدىن كۆرەر ھەر كىشى ،  
 ئىش ئاچقۇچىن شۇنداق تاپماق شاھ ئىشى .  
 شۇنداق بىلمەكچى ئۇ ئىشنىڭ راستىنى ،  
 تاقەت يوق بىلمىسە كەم - كۈتسىنى ،  
 داستاننى ئاڭلىساق باشتىن ۋە ئايغ ،  
 خوتۇنلار سۆزىگە سالىمىسەن قۇلاق .  
 پاك ئايال تاپالساڭ ، ئېتىكىنى تۇت ،  
 خارلىق يەتكۈزىدۇ ، ناپاكنى ئۇنۇت .  
 ئەلغىسسە ، ئوتۇندىن بولدى ئىككى تاغ ،  
 دۆۋە چوڭ ، كۆرگەننى باسىدۇ تىترەك .  
 ئىككى تاغ ئارىسى بەكمۇ قىس ۋە تار ،  
 ئارانلا ئۆتەتتى ئۇندىن بىر سۇۋار .  
 يەنە : پەرمان قىلدى كاۋۇسى كەي :  
 « ئوتۇنلارغا قۇيۇڭ دېدى قاراماي . »  
 قولىدا مەشئىلى ، ئىككى يۈز كىشى ،  
 ھەر تەرەپتىن پۈۋلەپ ئوت قويۇش ئىشى .  
 كۈن يۈزى توسالدى ، بولدى قارا تۈن ،  
 ئاندىن شولا كۆرۈندى ، تارقىلىپ تۈتۈن .  
 يەر يۈزى يورۇدى ئاسمان مىسالى ،  
 چوڭ لىملار يانار خەس - سامان مىسالى .  
 تەپتىدىن قاغىچىر ئىتراپ بوستانى ،  
 كۆككە يېتىشىدۇ خەقنىڭ پىغانى .  
 ئاتا ئۇدۇلغا كەلدى سىياۋۇش ،  
 باشتا زەر دۇبۇلغا ، قامىتى خوپ خۇش .  
 چىرايى گۈلگۈنۈ كىيىمى سەفەد ،  
 لەۋلىرىدە خەندە ، كۆزلەردە ئۈمىد .  
 ئاستىدا ئويناقلاپ تۇرار قارا تاي ،  
 تۇيىقى چېگىدىن پەستە قالار ئاي .  
 لىباسقا پۈتۈنلەي كافۇز چېچىلغان ،  
 بۇ ئادەت ئەمەسمۇ كىيگەندە كېيەن .  
 گويا ئوت ئىچىرە مەس ، جەننەت ئىچىرە يول

ئالماقچى بولغاندەك شاھزادە نوقۇل .  
 كاۋۇس ئۇدۇلغا كېلىپ توختىدى تەق ،  
 سالامدىن پېشانە يەرگە تەگدى نەق .  
 كاۋۇس شاھنى بەك قىينايتتى شەرم - ھايا ،  
 سۆز باشلار ئوغلغا يۇمشاق ، جانداۋا .  
 سىياۋۇش ئالغا دەر : « تارتىما كۆپ ھەسرەت ،  
 دۇنيا ئىشلىرىغا قىلغىنىسەن بەيئەت .  
 شەرمەندىلىك چۈشمىش بېشىمغا بۈگۈن ،  
 مەيلى ، ئىجرا بولسۇن ساماۋى ھۆكۈم .  
 قۇتۇلۇپ چىقارمەن بولسام بىگۇناھ ،  
 ناچار بولسام ، تەڭرى سالىمغاي نىگاھ .  
 تەڭرى يۈرىكىمگە سالىمايدۇ غۇم ، ئۆچ ،  
 ئۆزى مېھرىبانىدۇر ، بىلمەيمەن قورقۇش . »  
 گۈلخاننىڭ ئۈستىگە كەلدى سىياۋۇش ،  
 ئادالەتلىك زاتتىن ئىزدەپ ئاسان ئىش .  
 دېدى : « ئامان ئۆتكۈز ئاتەشتىن مېنى ،  
 قۇتقۇز ئاتام سالغان تەشۋىشتىن مېنى . »  
 يەنە قانچە سۆزلەپ قىلدى ئىلتىجا ،  
 ئوت ئىچىرە ئات سالدى مىسلى ئەجدىھا .  
 چۇقان ، سۈرمەن ، ئاھۇ ۋايغا تولدى دەشت ،  
 خەلق بۇندىن نارازى ، ئەلنىڭ دىلى غەش .  
 سۇدابه ئاڭلاپ دەشتتىن ئاھۇ ۋاي ،  
 تامغا چىقتى مىسلى ئون تۆت كۈنلۈك ئاي .  
 كۆزىگە كۆرۈندى ئۇلۇغ بىر ئاتەش ،  
 ۋە قورقۇشتىن باشلىدى قارغىش . . .  
 كاۋۇسقا چۈشكەندە ئادەملەر كۆزى ،  
 دىلدا نارازىلىق ۋە غەزەپ سۆزى ،  
 سىياۋۇش ئېتىغا ئۇرغاندا قامچا ،  
 گويا ئات بولغاننى ئاتەشكە ئاشنا .  
 ھەر ياقىتىن يالقۇنۇ ، دۇت ئوراپ ئالدى ،  
 سىياۋۇش ۋە ئېتى كۆرۈنمەي قالدى .  
 خالايق كۆزىدە قان - يېشى بىلەن ،  
 يۇتتى شاھزادىنى ، دېيىشەر گۈلخان .  
 شۇ زامان گۈلخاندىن چىقتى شاھزادە ،  
 تەبەسسۇمدا كېلەر ئۇ مەرد - ئازادە .  
 ئۇنى كۆرۈپلا خەلق كۆتۈردى غوۋغا ،  
 شاھزادە چىقىنىكىم بولماي ھېچنېمە .  
 گويا قۇچمىش ئۇنى ئاتەشمەس ، سەمەن ،  
 چىرايى ئېچىلىپ بولۇپتۇ چىمەن .



بۈگۈن تاللا بىرەر كاتتا پەھلىۋان ،  
 رەقەبىكە ماس كېلەر گۈزىسى گەران .  
 ئۇلارغا شاھ دەيدى : « ئۆزۈمدىن ئۆزگە  
 ئالما تەڭ - باراۋەر كۆرۈنمەس كۆزگە .  
 ئەفراسىياپ ماڭا بايتۇر ، غەم يېمە ،  
 مەن چىقاي مىسالى سۇ ئارا كېمە ،  
 ساڭا ئەمدى جاۋاب ، مەن كېڭەش قۇراي ،  
 ئاشۇ كېڭەش بىلەن ئىشنى پۈتكۈزەي .  
 يەنە ئەندىشە سىياۋۇشى كەي ،  
 خىياللار چۈۈلگەن مىسالى توقاي .  
 ئۆزىچە دەر ئىدى : « بۇڭا مەن بارسام ،  
 شاھ خوپ دەر ، يۇمشاق سۆز بىلەن يالۋۇرسام .  
 سۇدابه ھىيلىسى ، ئاتام سۆزىدىن  
 ئېھتىمال قۇتۇلسام كېتىپ كۆزىدىن .  
 ئىككىنچى ، بۇ ئىشتىن ئارتار شۆھرىتىم ،  
 شۇنداق لەشكەرنى زېر قىلسا جۈرئىتىم .  
 شاھ ئالدىغا باردى بېلىدە كەمەر ،  
 « مەن باراي ، — دەيدى ئۇ ، — ماڭا بەر ئەسكەر .  
 تۇران شاھى بىلەن مەن باشلاي ئۇرۇش ،  
 پالۋانلار بېشىنى قىلايمەن ئۈزۈش .  
 ئەمما پەرۋەردىگار يازمىشى باشقا ،  
 نېمە كەلسە كۆتۈرسەن پەلەكتىن باشقا .  
 ئۇ ئۆزى تۇراند ئاجرىدى جاندىن ،  
 شاھ شۇنداق ئاجرىدى ئەزىز ئوغلىدىن .  
 ئەلەقسە ، سىياۋۇش سۆزىنى پەدەر  
 ماقۇل كۆرۈپ دەيدى : « باغلىغىن كەمەر .

### سىياۋۇشنىڭ لەشكەر تارتقانلىقى

يەنە پەھلەۋى ، پارس ، بەلۇچ ، گىلاندىن ،  
 سەرۈچ دەشتىدىن ، ھەممە تەرەپتىن .  
 يىغدى ئون ئىككى مىڭ پىيادە ئەسكەر ،  
 ھەممىدە قىلىچۇ قالغانۇ شەمشەر .  
 ئىراندىن كىم ئەگەر نامزادە بولسا ،  
 ئەقىللىق ۋە ھوشيار ، ئازادە بولسا ،  
 ياشتا ۋە قامەتتە سىياۋۇشقا تەڭ ،  
 بېدارۇ جەڭگىۋار ، چىڭ قالغانغا تەڭ ،  
 داڭقى جاھانغا كەتكەن پەھلىۋان ،  
 مىسلى بەھرام ، زەنگە ئىبنى شاۋەران ،

ناغرا ئاۋازلىرى ئالدى سامانى ،  
 يېتىپ كەلدى مەشھۇر ئۇ تۇس پالۋانى .  
 بارگاھ ئەتراپىدا ساناقسىز سىپاھ ،  
 خەزىنىلىرىنى كەڭ ئاچتى پادىشاھ .  
 پىچىلىمىغان كىيىم ، تۈرلۈك ماللىرىن ،  
 سىياۋۇشقا بەردى ئاچقۇچىنىڭ بارىن .  
 دەر : « ھەممىسى سېنىڭ ، چوڭ يۈرەك بالا ،  
 نېمە قىلساڭ قىلغىن ، ساڭا ھاۋالە .  
 تاللاپ ئون ئىككى مىڭ ئاتلىق جەڭچىنى ،  
 قەتئىي ۋە ھۈنەرۋەن ھەم چامباشچىنى .



دېلىدا ئىشقى شۇنداق قىلىدىكى غەلىيان ،  
يۈزىدىن ئۆز مەيىتى كۆزىن بىرەر ئان .  
ئۇ بولسا پادىشاھقا يېڭىدىن ، قاراك ،  
قىلىشقا باشلىدى ھىيلەيۇ نەيرەك .  
تېڭى پەس ، پەسلىككە يەنە سوزدى قول ،  
سىياۋۇشقا قارشى ئىزدەيتتى ئۇ يول .  
ئۇنىڭ سۆزى بىلەن يەنە شەھرىيار ،  
سىياۋۇشتىن بولۇپ قالدى گۇماندار .  
شۇنداق بولۇر دائىم ، مەردۇمى ناچار ،  
ھېچنەمە قىلالىس ، دىل بولسا ھوشيار .  
ئەگەر زەھەر بىلەن تولدۇرسا پەلەك ،  
ئۇ قاچىدىن شەربەت ئىزدەپ پەقەت .  
تەقدىردىن زادىلا ئاغرىنىمىغىن ھېچ ،  
ياراتقۇچىمىسەن ، يوق داۋادىن كەچ .  
شۇنداق ئىكەن ئەسلى پەلەك قىلمىشى ،  
سەندىن يۈز ئۆرۈمەك بولۇپتۇ ئىشى .  
دانا رەھبەر قىلمىش بىر ھېكمەت تارتۇق :  
« قانداشلىق مېھرى ھەر نەرسىدىن ئارتۇق .  
ئۆزۈڭگە لايىق تاپتىڭمۇ پەرزەنت ،  
ئاياللار ئىشقىغا دىلىڭ قىلما بەند .  
ئۇلارنىڭ تىللىرى ، دىللىرى باشقا ،  
بۇرنۇڭ قانار ، قولۇڭ يەتكەندە ئاشقا .

سۇدابهگە تەنە قىلىشتى ، يۈردى ،  
ھەممە ئۇندىن ئەمدى يۈزىن يۈردى .  
سىياۋۇش ئويلايتتى : « بۈگۈن شەھرىيار ،  
ھەيدەر سۇدابهنى قىلىپ گۇناھكار .  
ۋە لېكىن ئاخىر ئۇ پۇشايمان قىلار ،  
جان قىينالسا ، مەندىن دەر گۇمان بولار . . . »  
شاھ يېنىغا باردى شۇ خىيال بىلەن ،  
دېدى : « كۆپ رەنج چەكمە بۇ پالاكەتتىن .  
گۇناھىدىن كەچ ، بۇنى مەن ئۈچۈن قىل ،  
توغرا يولغا سالار ئاللىجاناب دىل . »  
ئۇنىڭ گۇناھىنى كەچۈرمەك ئۈچۈن شاھ ،  
ئۆزىمۇ باھانە ئىزدەيتتى ، ھەرۋاخ .  
سىياۋۇشقا دېدى : « كەچتىم سەن ئۈچۈن ،  
مەن كۆرۈپ يەتتىمكى راستلىقنىڭ كۈچىن . »  
سىياۋۇش ئاتىسى تەختىنى سۆيدى ،  
ئاندىن تۇرۇپ ئاستا ئۇ يەردىن كەتتى .  
قايتۇرۇپ كېلىشتى سۇدابهنى ھەم ،  
شاھ ئەمرى بىلەن قويدى سارايغا قەدەم .  
ھەرمەدىكى چاكار ، مالاي ، كېنىزەك ،  
كېلىپ سۇدابهگە باش قويدى بىردەك .  
يەنە ئۆتكەنسېرى ئارىدىن زامان ،  
سۇدابهگە ئارتتى شاھ ئىشقى ھامان .

### كاۋۇسنىڭ ئەفراسياپنىڭ كېلىشىدىن خەۋەر تاپقانلىقى

ئەمما قوشۇن يىغسا ئۇ شۇ تۇراندىن ،  
شۇ ھامان ياندىۇ ئەھدۇ پەيماندىن .  
ئۆزۈم جەڭگە كىرمەي ئەمدى ، — دەيتتى شاھ ، —  
يورۇق كۈنىن ئەمدى قىلاي قاپقارا .  
نامىنى جاھاندىن تامام ئۆچۈرەي ،  
ئۇنى ئوقيا ئوخشاش يىراق ئۇچۇراي .  
بولمىسا ئىراننى ۋەيران قىلار ئۇ ،  
خەلقنى غەربۇ خار — زار قىلار ئۇ .  
مۇبەدلەر ئاڭا دەر : « سىياھ نە ئۈچۈن ؟  
جەڭگە سەن بارىسەن بۇمۇ نە ئۈچۈن ؟  
نېمىشقا بايلىقنى قىلىسەن بەربات ؟  
خەزىنە ئىشكىن ئاچىسەن كۇشاد ؟  
ئىككى قېتىم شۇنداق سۈرئىتىڭ بىلەن ،  
جەڭگە چىقتىڭ ، ئەسەر ئالدىغۇ دۈشمەن .

ۋۇجۇدى ئىشقى ئوتىغا تولغان شاھ ،  
يېڭى ئىشتىن ئۇنى قىلىشتى ئاڭا .  
ئەفراسياپ كېلەر ، ئەسكىرى يۈزىڭ ،  
تۈركلەردىن ئاللىغان لەشكىرى يۈزىڭ .  
بۇ خەۋەردىن كاۋۇس دىلى پارە ، تەڭ ،  
بەزم تۈگەپ ئەمدى باشلىناتتى جەڭ .  
شاھنىشاھقا كىم ئىراندا نىكخاھ ،  
ھەممىسىن توپلىدى بىر مەجلىسكە شاھ .  
ئۇلارغا شاھ دېدى : « بۇ ئەفراسياپ  
تەركىبىدە يوقمۇ توپا ، ئوت ، ھاۋا ، ئاب .  
تەڭرى ئۇنى بىلىمىدىم ، نېدىن ياراتقان ،  
يا باشقا ئۇرۇقتىن تېرىپ ياراتقان ؟  
نەچچە پەيمان بىلەن ئىچتى ئۇ قەسەم ،  
كۆرۈڭكە قويدى تىلىن ھەم ، دىلىن ھەم .



ئۈچ كۈن داۋام قىلىپ ئۇرۇش ۋە قىرغىن ،  
تۆتىنچى كۈن ئىران سىياھى ھارغىن ،  
سىياۋۇش پىيادە ، بەلخنى ئالدى ئۇ .

بەكمۇ كۆپ لەشكەرنى ئىشقا سالىدى ئۇ .  
سىياھىرەم قېچىپ ئۇندىن ئاشكارە ،  
ئەفراسىياپ تامان بولدى راۋانە .

### سىياۋۇشنىڭ كاۋۇسقا مەكتۇپ يوللىغانلىقى

سىياھ بىلەن بەلخنى ئالغان زامان ،  
كاۋۇس شاھقا خەۋەر ئەۋەتتى ئوغلان .  
مۇشكى ئەنەبەر ئىدى مەكتۇپ سىياھى ،  
شاھانە نامەنىڭ قەغىزى شايبى .  
« ئاۋۋال پەرۋەردىگار نامىغا شۇكۇر ،  
ئۇ بىلەن غەلىبە ۋە روشەن پىكىر .  
ئۇ قۇياش ئىگىسى ھەم ماھ ئىگىسى ،  
تاجۇ تەخت بەخش ئېتەر كۇلاھ ئىگىسى .  
خالغان كىشىنى قىلىدۇ بەلەن ،  
باشقىنى ماتەمدە قىلىدۇ دەردەن .  
ئۇ بىلەن تالاشماق ، تارتىشماق نېچۈن ،  
ئۆزى خالار بولسا ئەقىل رەھنەمۇن .  
بۇ يورۇق جاھاننى ياراتقان ئۆزى ،  
ئاشكارۇ نىھاننى ياراتقان ئۆزى .

شاھنشاهىمىزغا شان - شەرەپ بولسۇن ،  
ئىش ئاخىر ياخشى ، كۆڭۈللەر تولسۇن .  
بەلخكە كەلدىم شاد ھەم كۈلۈپ بەخت بىلەن ،  
جاھاندار ئىقبالى ، تاجۇ تەخت بىلەن .  
ئۈچ كۈن داۋام قىلدى قىرغىن ۋە ئۇرۇش ،  
تۆتىنچى كۈن خۇدا قىلدى پەرۋەرىش .  
سىياھرامۇ تىرىمد ، بارماندەك پالۋان ،  
قېچىشتى مىسالى ئوقىيادىن چىققان .  
جەيۋىنغىچە يەتتى بۈگۈن سىياھىم ،  
جاھانغا سايىسىن سالىدى كۇلاھىم .  
ئەفراسىياپ سۇغدىدا لەشكەر بىلەن خۇن ،  
ئارىمىز ئاجرىتىپ ئاقىدۇ جەيۋىن .  
بۇ ياقتا تۇرىمىز بۇيرۇقۇڭ كۈتۈپ ،  
ئەمر قىلساڭ ، جەڭ قىلاي دەريادىن ئۆتۈپ . »

### سىياۋۇش مەكتۇبىغا كەيكائۇسنىڭ جاۋابى

بۇ نامە يەتكەندە شاھى ئىرانغا ،  
تاجۇ تەختتىن بېشى يەتتى ئاسمانغا .  
خۇدادىن سورىدى ئاڭا شانۇ بەخت :  
بەرق ئۇرۇپ ، ياشارسۇن بۇ نوتا دەرەخ .  
شاد - خۇرام يازدۇردى جاۋابقا بىر خەت ،  
مىسلى باھار ، گۈل ئېچىلىپ قات - قات :  
« ئالەمنى ياراتقان خۇدا - ئىگەمدىن ،  
تاجۇ تەختنى ئىنئام قىلغان ئىگەمدىن ،  
ئەبەدىلىككە بەدەل بولسۇن شاد ،  
كۆڭلۈڭ دائىم غەمۇ ئەندىشىدىن ئازاد .  
ھەمىشە غەلىبە ساڭا يار بولسۇن ،  
باشتا شاھلىق تاجى دائىم بار بولسۇن .  
سىياھ قوغلاپ ، دادىل ئۇرۇش باشلىدىڭ ،  
بەختىڭ كۈلۈپ ، دۈشمەن كۆزىن ياشلىدىڭ .  
ئانا سۈتى كەتمەي تېخى ئاغزىڭدىن ،  
ياۋغا ئوق ياغدۇرۇپ تارتىپسەن كامان .  
تېنىڭ بولسۇن جەڭدە دائىم مۇزەپپەر ،

روشەن دىلىڭ قۇچسۇن زەپەر مۇقەررەر .  
ياۋنى يېڭىپ قىلغاچ باراۋەر يەرگە ،  
بىردەم توختاپ تۇرۇش لازىمدۇر ئەرگە .  
قوشۇن چېچىلمىسۇن ، قىل بىر جايغا جەم ،  
بىر قارار ڭاھ قۇرغىن سەن ئۆزۈڭگە ھەم .  
ئۇ تۈرك ئىشى رىيا ، بۇزۇقلۇق ئىرۇر ،  
بوۋىسى ئەھرىمەن ، بەدئەجداد ئىرۇر .  
تاجۇ تەخت ئىگىسى ، شەرىپى بەلەند ،  
بېشى ئاسماندۇر ، شانى ئەرجۈمەند .  
ئۇرۇشنى قېدىرىپ ئەتمە ھېچ شىتاب ،  
ئۆزى جەڭگە كېلەر ئۇ ئەفراسىياپ .  
ئۇ كەلسە سەن ياققا گەر كېچىپ جەيۋىن ،  
بەلكى ئۆز ئېتىكى خۇن بولىدۇ ، خۇن ! »  
مۆھۈر باستى خەتنى قىلدۇرۇپ ئادا ،  
چاپارنى قىچقىرىپ ئەيلىدى نىدا :  
« ئەمدى تېز قايتىپ كەت ، ھەرگىز توختىما ،  
ئۆرۈ قىر كەلسە ھەم يولدا ئاب - دەريا ! »



بەش مۇبەدكى ئىران شۆھرەتى دەپ بىل ،  
كاۋىيان بايرىقى كۆتۈرمەك دادىل .  
شاھ بۇيرۇقى بىلەن يۈرۈشتى يولغا ،  
ئادەم تولۇپ كەتتى بىپايان چۆلگە .  
بوش كۆرۈنمەس ئىدى بارچە يەر يۈزى ،  
ھەر ياق ئات تۇيىقى ، پىيادە ئىزى .  
ئوتتۇرىدا كاۋىيان بايراق قالدالغان جاي ،  
بايراقلار گويىكى ئون تۆت كۈنلۈك ئاي .  
تورۇق ئاتتا ياندىن چىقىپ بەناگاھ ،  
سىپاھىن ئايلىنىپ چىقتى شاھنىشاھ .  
كۆردى ، كېلىنچەكتەك قوشۇن ئارەستە ،  
ناغرىلار چېلىنار ، پىللار بەرۋەستە .  
كەيكائۇس تەبرىكلەپ قىلدى سۆز ئادا :  
« ئەي فەرخۇندە قەدەم ، سەردار فۇزەلا .  
ھەمراھلىرىڭ بولسۇن بەختۇ سائادەت ،  
دۈشمەن يۈزى قارا بولسۇن جىن سۈپەت .  
ئىقبالىڭ پارلاق ۋە يۇلتۇزدەك يورۇق ،  
ۋەتەنگە ساق قايتىقن قازىنىپ ئۇتۇق .  
ئاندىن داپ - ناغرىلار ئارتىلدى پىلغا ،  
شاھ ئالدىدا ، ھەممە چۈشۈشتى يولغا .  
كۆزلىرى لىقمۇلىق ياش ، ئىچتىن چىقار ئاھ !  
بىر كۈنلۈك مەنزىلگە باردى كاۋۇس شاھ .  
ئاندىن ئانىن چۈشتى ، ياشنىدى زېمىن ،  
باھار بۇلۇتىدەك قۇچتى بىر - بىرىن .  
كۆزلىرىدىن خۇن تۆكۈپ ، يەرنى ھۆل قىلدى ،  
ئاھۇ ۋاھ نەغمىسىن مولۇ كۆل قىلدى .  
دىل گۇۋاھلىق بېرىپ تۇراتتى ، گويا ،  
ئاتا - ئوغۇل ئەمدى كۆرۈشمەس ئەسلا .  
شۇنداقتۇر تەقدىرنىڭ ، دۇنيانىڭ ئىشى ،  
گاھى شەرىت ئىچەر ، گاھى زەھەر كىشى .  
كاۋۇس شاھ قايتتى ئۆز سارىيىغا ،  
سىياۋۇش ، تەھمەتەن ياشانغان جايغا .  
لەشكەرلىرىنى باشلىدى زابۇلىستانغا ،  
يولۇقماقچى ئۇستاز رۇستەم داستانغا .  
جەم قىلدى سازەندە ، ناخشىچى ۋە مەي ،  
نەچچە ۋاخ بەزمىدە ئىچىپ پەيدىنپەي .  
گاھ تەھمەتەن بىلەن قولىدا شاراب ،  
گاھ زاۋمە بىلەن ئاڭلىشار زاۋاب .  
گاھ داستان تەختىدە ئولتۇرار خۇرسەند ،

گاھ ئوۋدا كېيىككە تاشلايدۇ كەمەند .  
بىر ئاي ئۆتكەچ يەنە سۈردى لەشكىرىن ،  
پىلتەن قۇتاس كەتتى تاشلاپ دوستلىرىن .  
زابۇل ، كابۇل ۋە ھىندى يېرىدىن يەنە  
ئەسكەرلەر قوشۇلدى ئەسكەرلىرىگە .  
ئەتراپتىن قوشۇلۇپ سەرباز ۋە نۆۋكەر ،  
ھىرات ياققا كىرىپ باراتتى لەشكەر .  
ئاتلىقتىن پىيادە كۆپىيىپ كەتتى ،  
زەڭگىنى ئۇلارغا قوماندان كەتتى .  
بېرىشار تالىقان ، مەرۋرۇد تامان ،  
ئۇلارغا ئاپىرىن ئوقۇيتتى ئاسمان .  
شۇنداق يېقىن كەلدى بەلىخ يېرىگە ھەم ،  
ھېچ قوپال سۆزلىمەس ، رەنجىتمەس ئادەم .  
ئۇ تەرەپتىن بولسا گەرسىۋەز ، بارمان ،  
لەشكەر تارتىپ كېلەر مىسالى بوران .  
بارمان پېشۋاز كېلەر ئارتتا سىپاھىرىم ،  
يېڭى باھادىرىدىن خەۋەر تېپىپ جەم .  
« ئىران ئەۋەتكەنمىش ھەيۋەت بىر لەشكەر ،  
باتۇرلار گۈرۈزىسى ئېغىر شۇ قەدەر . »  
گەرسىۋەز بەك چاپسان چاپار ئەۋەتتى ،  
ئۇنى يېرىم تۈندە ئۇيقۇدىن تاپتى .  
دېدى : « زور قوشۇن ئەۋەتمىش ئىران ،  
سەردارى سىياۋۇش نۆۋكەر قەھرىمان .  
سىپاھدار رۇستەمدەك پەھلىۋان پىلتەن ،  
بىر قولدا خەنجەرۈ بىرىدە كېيەن .  
ئەگەر ماڭا رۇخسەت قىلسا شەھرىيار ،  
قوشۇنۇم قاتتىق جەڭ باشلاشقا تەييار .  
سەنمۇ قوشۇن بىلەن ياردەم ئۈچۈن شاش ،  
شامالدىن ئەۋج ئالار يالقۇن ۋە ئاتەش . »  
يالقۇنلۇق قۇيۇندەك ئالدىراش چاپار ،  
سەردارى بۇيرۇقى چاپارغا رەھبەر .  
سىياۋۇش جايدا تۇرمايتتى توختاپ ،  
بەلىخكە كىرىپ بارار ئېتىنى چۈ دەپ .  
چاپارنى كۈتمەككە قالمىدى تاقەت ،  
ۋاقىت زىق كەلمەكتە ، ۋاقىت بىشەپقەت .  
گەرسىۋەز كۆردىكى قوشۇن ھالى تەڭ ،  
باشقا ئىلاج يوق باشلىمىسا جەڭ .  
ئىرانلىقلار تۇران كەرەنەسىدە ،  
جەڭ باشلاندى بەلىخنىڭ ئاستانەسىدە .



لەشكىرىم ئىچىدىن ساناقسىز مىقدار ،  
باشلىرى كېسىلگەن ، تەن - جەستى خار ،  
ئىران سىياھلىرى مىسالى بوران ،  
بېسىپ كېلەر قولدا نەيزە يۇ كامان ،  
ھەر نەيزە ئۇچىغا بىر باش ئېسىلغان ،  
ھەركىم قولتۇقىغا بىر باش قىسىلغان ،  
ئاتلىقلار ھەممىسى تۇم قارا كىيىم ،  
نەيزىدە تەختىگە قىلىشتى ھۇجۇم ،  
تەختىدىن ئېلىشىپ ، قولۇمنى باغلاپ ،  
سۆرەپ كەلتۈرۈشتى ، دىلىمنى داغلاپ ،  
سىنىچىلاپ قارىسام زار - زار ھەر تامان ،  
كۆرۈنمەيتتى ماڭا تۇغقان بىرەر جان ،  
كاۋۇس ھۇزۇرىغا يەتكۈزدى شۇئان ،  
مېنى يۈگۈرگۈزۈپ بىر ياش پەھلىۋان ،  
بىر تەخت ئىدى ، ئۇندىن پەس تۇراتتى ماھ ،  
ئۇندا ئولتۇراتتى باتۇر كاۋۇس شاھ .

كاۋۇس شاھ يېنىدا بىر ياش خۇش چىراي ،  
يىگىت ئولتۇراتتى مىسلى تولۇن ئاي ،  
ئون تۆتتىن ئاشمىغان يىگىتنىڭ يېشى ،  
مېنى باغلاق كۆرۈپ تۇرۇلدى قېشى ،  
بىر نەرە تارتىيۇ دىۋە غەرراندەك ،  
تىغ بىلەن ئەيلىدى نەق ئىككى بۆلەك ،  
زارلاپ تاشلايتىمەن ئاغرىق دەستىدىن ،  
ئۆز ئاۋازىم بىدار ئەتمىش ئۇيقۇمدىن ،  
گەرسىۋەز ، ئاڭا دەر : « بۇ شاھنىڭ چۈشى ،  
گۇۋاھلىق بېرىدۇ ، ياخشىدۇر ئىشى ،  
دىل كامى ھاسىلۇ گۈللەر تاجۇ تەخت ،  
سېنىڭ ياۋلىرىڭدىن يۈز ئۆرەر بەخت ،  
تەبىرىچىلەر چىللاپ چۈشۈڭنى يەشتۈر ،  
سىرنى ئېچىپ ، ئەيلەپ بېرىشەر تەبىر ،  
چاقىرايلى مۇبەد ، مۇنەججىملەرنى ،  
دانىشمەن تەبىرىچى ۋە ھەكىملەرنى . »

#### ئەفراسياپنىڭ مۇبەدلەردىن چۈش تەبىرىنى سورىغانلىقى

بۇنداق ۋەقەدىن تېپىپلا خەۋەر ،  
يىغىلدى يېقىنۇ يىراق مۇبەدلەر ،  
بىرى ھازىر ئىدى شاھ پەرمانىغا ،  
بىرى ئارا چۈشمەك بولدى جېنىغا ،  
تەختى ئەتراپىدا پالچى خالايق ،  
شاھ مۇئامىلىسى ھەممىگە لايىق ،  
مۇنەججىمۇ مۇبەد ، رامچىلارغا شاھ  
سۆز باشلاپ دېدىكى : « بولۇڭلار ئاڭاھ .  
مېنىڭ كۆرگەن چۈشۈم ، سۆزۈمنى زىنھار  
ھېچكىمگە سۆزلىمەڭ نىھانۇ ئاشكارا !  
بېشىنى تېنىدىن قىلىمەن جۇدا ،  
ھەر كىمكى بۇ سىرنى قىلسا ئاشكارا . »  
ئۇلارنى چۆچۈپ قېلىشمىسۇن دەپ شاھ ،  
كۆپ ئالتۇن ، كۈمۈش چاچتى قىلىپ خەيرىغاھ .  
ئاندىن چۈشىن بىر - بىر قىلدى ئۇ بايان ،  
مۇبەد باش بۇ سۆزنى ئاڭلىغان ھامان  
ۋەھىمىگە چۈشۈپ دېدى يەر سۆيۈپ :  
« بۇ چۈش راستتىن ئېيتساق ئەگەر سۆز تېپىپ ،  
بىزنىڭ قېنىمىزدىن كېچەرسەنمۇ ، ئېيت ،  
بىزگە شەپقەت قىل ، زۇلۇم يولىدىن قايت . »

ئادالەت ھەققىدە سەندىن سۆز ئالساڭ ،  
ساڭا ئېيتارمىز نېمىكى بىلىسەك . »  
دېدى : « سۆزلەۋەرگىن ، نېم گۇناھ سەندە ؟ »  
كۆپنى كۆرگەن مۇبەد شۇئان چۈشتى سۆزگە .  
دېدى مۇبەد : « ئەي پادىشاھى جاھان ،  
ساڭا ئوچۇق ئېيتاي نېمە بولسا نېھان .  
ئوڭۇڭدا كۆرۈرسەن ئەمدى كۆپ لەشكەر ،  
ئىراندىن كېلىدۇ سەردارى ئەجدەر .  
باشلاپ كەلگۈسىدۇر ياش بىر شاھزادە ،  
قېرى رەھنەمالەر يېنىدا شادە .  
ئۇنىڭ بەخت يۇلتۇزى ھەممىدىن پارلاق ،  
دىيارىڭ كۆيدۈرەر مىسالى چاقماق .  
ئەگەر شاھ سىياۋۇش بىلەن جەڭ قىلار ،  
جاھاننى قىپقىزىل مەخمەلەرگە قىلار .  
تۈركلەردىن بۇ تەختتە قالماس بىر كىشى ،  
بۇ جەڭدىن ئارتقۇسى شاھىم تەشۋىشى .  
شاھىمىز قولىدا گەر بولسا ھالاك ،  
تۇرانلىقلار دىلى بولۇر نەچچە چاك .  
سىياۋۇش سەۋەبىچى بولۇر بۈيۈك جەڭ ،  
ئۇرۇش ، ئاداۋەتتىن جاھان يەرگە تەڭ . »



سىياۋۇش يېنىغا يەتتى تېز چاپار ،  
ئوغۇل ئوقار ، نېمە يازدىكىن ئۇ پەدەر .  
يەر سۆيۈپ ، دىلىنى ئاۋات قىلدى ئۇ ،  
غەمۇ ئەندىشىدىن ئازاد بولدى ئۇ .  
جان بىلەن قۇلاق سالدى شاھ پەرمانىغا ،  
دىلىنى باغلىدى شاھ پەيمانغا .  
ئۇ ياقتا گەرسۈمۈز باھادىر ، شىرمەرد ،  
تۇران شاھ يېنىغا باردى مىسلى گەرد .  
ئاپارغان خەۋەردىن بولدى غايەت تەلخ ،  
« سىياۋۇش قولىغا تەسلىم بولدى بەلخ .  
سىپاھدار رۇستەمدۇر ، سىپاھ ساناقسىز ،  
پالۋانلار ساۋاتسىز ، سۆزۈم بوياقسىز .  
پىيادىلەر بولسا مىسالى چاقماق ،  
قوللىرىدا قالغان ، كامان ئوق ، بايراق .  
ئۇلارنىڭ يېنىدا ئۇچالماس بۇر كۈت ،  
بۇر كۈتكە ھەم سېلىشار تەھدىت .  
تۇرانلىقلار كۈن - تۈن يۇماي كۆزىن ،  
ئۈچ كۈندە بىمادار قىلىشتى ئۆزىن .

### ئەفراسىياپنىڭ قورقۇنچلۇق چۈش كۆرگەنلىكى

ئەمما ئىران تەرەپ ئۇخلىسا بىرى ،  
ئاللىشىپ تۇرىدۇ ئورنىغا بىرى .  
ئۇخلاپ كۈچكە تولۇپ ، بىر جەڭ باشلىدى ،  
دۈچ كەلگەن قوشۇننى قىرىپ تاشلىدى .  
سەكرەر ئەفراسىياپ ئوت يالقۇن ئېلىپ ،  
ئارامۇ ئۇيقۇسى بىر ياقتا قېلىپ .  
ئۇكىسىغا شۇنداق تاشلىدى نىگاھ ،  
گويا قىلىچ بىلەن كەسمەك بولدى شاھ .  
ۋارقىراپ ئۇكىسىنى قوغلاپ چىقاردى ،  
ئاچچىققا پايلىماي ھەيدەپ چىقاردى .  
« كاتتىيۇ ئاقلار يىغىلسۇن ھازىر ،  
بەزمە ھازىر لانسۇن ! » دېدى شەھرىيار .  
كۆزىن قاماشتۇرار ئۈلكە بېزىكى ،  
پۈتۈن سۇغدىن ئورار چىنىنىڭ يىپىكى .  
پۈتۈن كۈن بەزمىدە ئۆتتى شادىمان ،  
نۇر چەشمىسىدىن كۆز يۇمۇلغان ھامان .  
ئارام ئىزدەپ ، ئۇيقۇ باشلىدى شىتاب ،  
ئۇيقۇغا غەرق بولدى شاھ ئەفراسىياپ .

تېخى تۈننىڭ ئۈچتىن بىرى ئۆتمەيلا ،  
شاھ ئويغاندى ، تېنى بەزگەك ، تىترەپلا .  
جالاقلاپ ، ۋارقىراپ ئويغىنىپ كەتتى ،  
ئۇنىڭ داد - پەريادى ئەتراپقا يەتتى .  
ئويغىنىپ كېتىشتى ، چاكار ، غۇلاملار ،  
ۋاي - داد كۆتۈرۈشتى ھەم كېنىزەكلەر .  
دەرھال گەرسۈمۈزگە قىلدى ئۇ ئاگاھ :  
« ھالى ئېغىرلىشىپ قىنگايىدى ، دەپ ، شاھ . »  
دەرھال يېتىپ كەلدى شاھنىڭ يېنىغا ،  
ئارا چۈشەي مەن ، دەپ ، ئۇنىڭ جېنىغا .  
يەردە ياتار ئىدى ، كۆتۈرۈپ ئالدى ،  
« نېمە گەپ ، سۆزلىگىن ؟ » دەپ سوراپ قالدى .  
شاھ دەر ئۇكىسىغا : « سورىما ئەسلا ،  
ماڭا بىر ئاز ئارام بەرگىن ئالدىدا .  
سەۋر قىل ، يىغىۋالاي بىر ئاز ئەس - ھوشۇم ،  
باغرىڭغا بېسىپ تۇر ، سەن يېقىن كىشىم . »  
بىر زامان ھوشىغا كېلىپ كۆردى شاھ ،  
ئەتراپىنى بېسىپتۇ نالە ، ئاھۇ ۋاھ .



ھەممە قايتتى بولۇپ ئادالەتتىن شاد ،  
 غەم - ئەندىشە ، ئەلەمنى ھېچكىم قىلماس ياد .  
 گەرسىۋەزگە پەرمان يەتتى شاھانە :  
 « ئىشنى يىغىپ يولغا بولغىن راۋانە ،  
 ئەنجامىڭ تەييارلاپ ، يولغا جەدەللە ،  
 لەشكەردىن ئىككى يۈز ئاتلىقنى تاللا .  
 ئېتىڭنى سىياۋۇش ياققا يولغا سال ،  
 خەزىنىدىن تۈرلۈك سوۋغا - سالام ئال .  
 تۈلپار - ئاتلاردىن ئال دەريا دولقۇنى ،  
 ھىندى قىلىچلىرىدىن ، ئالتۇندىن قېنى .  
 شاھانە تاج ئالغىن قۇياشتەك جۇلا ،  
 يۈز تۆگە يۈك بولسۇن تۈرلۈك مال - دۇنيا .  
 كېنىزەك ، غۇلام ھەم بولسۇن ئىككى يۈز ،  
 دېگىن : « سەن بىلەن يوق ئۇرۇشقىمىز .  
 دېگىن ئىرانغا ھېچ داۋايىمىز يوق ،  
 دېگىن ، سۆزىمىز چىن ، كۆڭۈل بولسۇن توق .  
 بىزنىڭكى چىندىن تاجەيھۇن قىرغىقى ،  
 بىزگە خاس سۇغدىلار يېرى - تۈز تېغى .  
 بىگۇناھ ئەراجنىڭ قېنى تۆكۈلدى ،  
 قانچىلار ئەقلى سۇندى ، دىلى سۆكۈلدى .  
 ئىران بىلەن تۇران بىر ئىدى دائىم ،

ئىزا بىلەي ياشار ئىدى مۇلايىم .  
 تېخى سۇنىمىغاندۇر تەڭرىدىن ئۈمىد ،  
 بەختلىك سۈلھ كۈنىگە دىل - جاندىن ئۈمىد .  
 بىكار چىقارمىغان سېنى ئىراندىن ،  
 پەھلىۋانلارغا مېھرىۋە كەرم بىلەن .  
 سېنىڭ شەرىپىڭدىن سۈلھ تاپار جاھان ،  
 جەڭ ۋە ئۇرۇش ، ئىزا بولىدۇ نىھان .  
 گەرسىۋەز بارىدۇ ھۇزۇرۇڭغا بىل ،  
 تەلىپىڭ ئەۋەتكىن نېمە بولسا ئەقىل .  
 فەرىدۇندەك ئاقىل بولساق بولماسۇ ،  
 جاھاننى ئۇرۇشىمىز بۆلسەك بولماسۇ .  
 ئەپۇ قىلىپ ، يۈزلەنسەك ئىزگۈلۈك تامان ،  
 ئۇرۇش ئۈنۈتۈلسا ، يوقالسا يامان .  
 سەن ، شاھزادە ، ئىران شاھىغا دېگىل ،  
 ئاداۋەتتىن قايتسۇن ، شۇنى دەر ئەقىل .  
 پىلتەنگە ياخشى سۆز ئېيتىپ بۇ سەپەر ،  
 ئۇرۇش ، ئاداۋەتتىن راينى قايتۇر .  
 تۆھپىلەرگە كۆمۈپ تاشلا ئۆزىنى ،  
 ئۇ ئاداۋەتتىن بۇرسۇن يۈزىنى ،  
 پەقەت تەختىن ئاڭا كۆرمىگىن راۋا ،  
 چۈنكى شاھ نەسلىدىن ئەمەس ئەجدىھا . »

### گەرسىۋەزنىڭ سىياۋۇش ھۇزۇرىغا بارغانلىقى

گەرسىۋەز بارىدۇ ، سوۋغاتلار كارۋان ،  
 سوۋغاتلار جۇلاسىدىن روشەندۇر جاھان .  
 بەك ئالدىراش باردى جەيھۇنغا يېتىپ ،  
 باتۇرلاردىن بىرىنى ئۇ ئەلچى ئېتىپ .  
 دېدى : « بېرىپ شاھنى قىلغىن ئاڭا ،  
 گەرسىۋەز كەلدى سۈلھكە ئىزدەپ راھ . »  
 ئەلچى كېمە بىلەن دەريادىن ئۆتتى ،  
 بىر كۈن تېز مېڭىپ بەلخە ھەم يەتتى .  
 شاھ ئالدىغا كىرىپ ، تۆكۈپ سۆزدىن زەر ،  
 گەرسىۋەز كېلىشىن قىلدى تېز خەۋەر .  
 سىياۋۇش چاقىرتىپ رۇستەمنى پەقەت ،  
 ئىككىسى ئولتۇرۇپ ، قىلىشتى مەسلىھەت .  
 گەرسىۋەزمۇ يېتىپ كەلدى شۇ چاغ ،  
 ئاڭا يوللار ئوچۇق ، ئېچىشار قۇچاق .  
 سىياۋۇش كۆرۈپلا ئورنىدىن تۇردى ،

مېھرىبان كۈلكىسى ھەريان تارىدى .  
 گەرسىۋەز ئۇزۇندىن سۆيەتتى زېمىن ،  
 ۋەھىمىدىن زادى ئۈزلەلمەس دىلىن .  
 ئۆز تەختى يېنىدىن بېرىپ جاي ئاڭا ،  
 ئەفراسىياپتىن سورار بېيەرۋا .  
 گەرسىۋەز ئولتۇرار تەختى زەر ، زۇمرەت ،  
 شاھزادىگە باقار ، كۆزىدە ھەيرەت .  
 رۇستەمگە قاراپ دېدى : « ئەفراسىياپ  
 كەلگىنىڭدىن خەۋەر تېپىپلا ، شىتاب ،  
 شاھزادىگە ئاتاپ بىرنەچچە يادىكار ،  
 سوۋغىلار ئەۋەتتى مەندىن شەھرىيار . »  
 ئەمەر قىلدى ، سوۋغىلار ئېلىپ كېلىنىپ  
 سىياۋۇس ئالدىغا قويۇلدى تىزىپ .  
 شەھەر دەرۋازىسىدىن بارگاھقا قەدەر ،  
 سىپاھ ھەم غۇلامغا تۇتتى ئات ۋە زەر .



يۇرتۇڭ ۋەيران ، سۇنغاچ ئىقبال يۇلتۇزۇڭ ،  
سۆزلىرىم راستلىقىن كۆرەرسەن ئۆزۈڭ .  
قانائەتلىق بولسىمۇ شاھ مىسالى قوش ،  
مۇمكىنمۇ بۇ چاقى پەلەككە يېتىش .  
شۇنداق ئۆتۈپ تۇرار ئايلىغان سېپىر ،  
گاھى ئەلەم قىلار ، گاھىدا مېھىر .  
بۇ سۆزلەردىن خاپا شاھ ئەفراسىياپ ،  
جەڭگى - جېدەلگە ھەم قىلمايدۇ شىتاب ،  
گەرسىۋەزگە ئېيتىپ سىرىنى ئاشكار ،  
ئاڭا سۆزلەر ئىدى دىلدا نېمە بار :  
« سىياۋۇشقا قارشى تارتىمىسام لەشكەر ،  
كىم بولۇر مەن بىلەن ياۋۇ جادۇگەر .  
جەڭدە نە ئۇ ئۆلەر ، نە ماڭا زاۋال ،  
قاتتىق جەڭدە خەلقە بار ھەمدە مالال .  
كاۋۇسىمۇ قىلمىغاي ماڭا ئاداۋەت ،

#### ئەفراسىياپنىڭ ئەربابلىرى بىلەن مەسلىھەت قىلغانلىقى

ئايلىغۇچى ئاسمان يېرىم ئايلىغىچ ،  
ئالەمگە نۇر چاچتى يەنە ئۇ قۇياش .  
ئەربابلىرى كېلىشتى شاھ دەركاھىغا ،  
ياسىنىپ يۇقتۇرماي كىر كۇلاھىغا .  
دائىشمەنلەردىن شاھ يىغدى ئەنجۈمەن ،  
ھوشيار ، ئىش بىلەر ۋە دانالاردىن .  
ئۇلارغا دېدى : « بۇ بويىنۇمدا پەلەك ،  
قىسمىتىم قىلمىدى ئۇرۇشتىن بۆلەك .  
قانچىلىگەن پالۋان مېنىڭ قەستىمدە  
كېلىپ خاكى تۇپراق بولدى دەستىمدە .  
نەچچە باغ - بوستاننى قىلدىم باياۋان ،  
شەھەر ، كوچىلاردىن ئاقتى قىزىل قان .  
ھەممە يوللار ماڭا بولدى رەزمگاھ ،  
ھەر يەردە نىشانىن قالدۇردى سىياھ .  
جاھان شاھى قىلسا گەر بېدادلىق ،  
ياخشىلىق يوق بولۇر ، يوق بولۇر شادلىق .  
ۋاقتىدا بالىسىنى تۇغالماس قۇلان ،  
بۇر كۈت بالىسى كور تۇغىلار كۆپ زامان .  
كېيىك ئەمچىكىدە سۈت قالماستىن سىرە ،  
بۇلاق سۇلىرى ھەم بولىدۇ خىرە .  
سۈزۈك سۇلار تىنىپ ، قۇرۇپ قالىدۇ ،

يەر يۈزى ئۇرۇشتىن تاپىمىغاي غارات ،  
جاھانگىرلىك ئىزدەپ قىلغاندىن ئۇرۇش ،  
ئىشىم بولۇر پەقەت تىنچلىق قېدىرىش .  
ئاڭا تارتۇق قىلاي نەچچە كۈمۈش - زەر ،  
ئەۋەتەي تەختۇ تاج ، ئەۋەتەي گۆھەر .  
دۇنيانى بۆلگەندە مەنۇچېر نامدار ،  
ئۇلۇشۇمنى ماڭا بەرگىنى ھەم بار .  
ئاشۇ يەرلەرنىمۇ ئاڭا بېرىي مەن ،  
شۇندا قېلىپ مېھىر گۈلىن تېرىي مەن .  
كاشكى قايتۇرسام كەلگەن بالانى ،  
قولغا كەلتۈرەلسەم ساز مۇددىئانى .  
زامان كۆزىن بايلىق بىلەن تورسام ،  
پەلەك غەزىپىگە گەنج قالقان قىلسام .  
قىلماقچى ئەمەسمەن چەرخكە ھەم ئىسيان ،  
مەيلى ، ئۆز سۇن نېمە تېرىسا ئاسمان . »



دېدىكىم: « باھانە ئىزدەيمە بىردەم ،  
 ئات سال ، شاھ ئالدىغا يېتىپ بار ئىلدام .  
 ئاڭا دە ، بۇندا مەن قىلىدىم كۆپ شىتاب ،  
 ئارزۇيىغا يەتمىش دەپ ئەتكىن خىتاب .  
 جەڭدىن قولنى تارتسۇن ، دېسە شەھرىيار ،  
 گۆرۈگە ئەۋەتسۇن يۈز نەپەر نامدار . »  
 يول بويى بىرەردەم توختىماي چاپار ،  
 شاھۇ گەرسۈمەزدىن يەتكۈزدى خەۋەر .  
 خەۋەرنى ئاڭلاپلا ئۇ شاھى زامان ،  
 ئويغا چۆكۈپ قالدى ، كۆڭلى پەرىشان .  
 ئويلايتتى ، تۇغقاندىن ئەگەر يۈز كىشى  
 سېپىمدىن كېمىسە نېم بولۇر ئىشى .  
 كېيىن جەڭدە ماڭا گەر يەتمىسە شىكەست ،  
 دادىمغا يېتىشكە كىشى تېپىلماس .  
 ئەگەر مەندىن گۆرۈ سورىما دېسەم ،  
 سۆزۈمگە ئىشەنمەس ، ئىچسەممۇ قەسەم .  
 مەيلى ئەۋەتەي ، راۋا شۇ بولسا ،  
 ئىشىم ئېھتىياجىغا داۋا شۇ بولسا ! »  
 ئەۋەتتى سىياۋۇش كۈتكەندىن ئارتۇق ،  
 بېرىپ قوللىرىغا سوۋغات ۋە تارتۇق .

### سىياۋۇشنىڭ رۇستەمنى كاۋۇس ھۇزۇرىغا ئەۋەتكەنلىكى

سىياۋۇش ئولتۇرار ، تەختى پىل سۆڭەك ،  
 بېشىغا پىل سۆڭەك تاج بېرەر بېزەك .  
 رۇستەمگە دېدى ئۇ : « قوشۇندىن چاققان  
 تېپىلسا بىر كىشى باتۇر سۇخەندان .  
 شاھ يېنىغا يېتىپ بېرىپ ئۇ چاپار ،  
 بۇ يەردىكى ئىشتىن يەتكۈزسە خەۋەر . »  
 تەھمەن ئاڭا دەر : « ئەي جەڭگىۋار پىل ،  
 كاۋۇس ئالدىدا كىم ئاچالايدۇ تىل ؟  
 كاۋۇس كاۋۇسلۇقىنى قىلار ھېلى ھەم ،  
 چۈسلۇقى ئەقلىگە بېرىدۇ بەرھەم .  
 ئۆزۈم بېرىپ بەرسەم ئۇنىڭغا خەۋەر ،  
 نىھان سىرنى ئاڭا قىلسامەن ئاشكار .  
 يولغا راۋان بولسام ئەمرىڭ ئېپ تېزەك ،  
 ھېچ چارە تاپمىدىم بۇندىن ياخشىراق . »  
 شاد بولدى سىياۋۇش بۇندىن نىھايەت ،  
 باشقا چاپار نامى - چۆچەك ، رىۋايەت .

خەۋەرچى خەۋەر ئالۇر بىرىدىن بىرى ،  
 ئورنىدىن قوزغالدى شاھنىڭ چېدىرى .  
 بۇخارا ۋە سۇغدىغا ، سەمەرقەند ھەم چاچ ،  
 سەجىپ يەرلىرىنى بوشتىپ قويغاچ ،  
 قوشۇنىنى كەڭ ياققا سۈرەتتى شىتاب ،  
 پەيمانغا سادىق شاھ ئەفراسىياپ .  
 بۇ ئىشلاردىن ئاگاھ بولۇپلا رۇستەم ،  
 گۇمانى قالمىدى ، بولدى خاتىرجەم .  
 سىياۋۇش ئالدىغا يېتىپ مىسلى باد ،  
 ئالدىدا بار گەپنى قىلدى بىر - بىر ياد .  
 ئاندىن دېدى : « ۋەدىگە قىلىشتى ۋاپا ،  
 ئىشلار ساز ، گەرسۈمەز بولىدۇ قايتسا . »  
 « تون بېرىلسۇن » دەپ پەرمان قىلدى شاھ ،  
 قورال ۋە پوتا ھەم زەر تونۇ كۇلاھ .  
 ئەرەب ئېتى ئېگەر توقۇمى زەردىن ،  
 يەنە مىندى قىلىچ قېنى ساپ ئالتۇن .  
 گەرسۈمەز تونلارنى كۆرۈپ بۇنچە باي ،  
 چېبرىسى نۇر چاچتى گويا تولۇن ئاي .  
 كەتتى ، رەھمەتلىرى يوقتۇر ئايىغى ،  
 كەتتى ، يەرگە تەگمەي ئېتى تۇيىقى .

سىياۋۇش يېنىدا قېپىلىپ پىلتەن ،  
 ئۇندىن - بۇندىن ئۇزاق قىلدى كۆپ سۆھبەت .  
 ئاندىن سىياۋۇش چاقىرتىپ كاتىپ ،  
 ئېسىل يىپەك ئۆزۈر يازدۇردى مەكتۇپ .  
 ئەڭ ئاۋۋال مەدھىيىلىدى شۇ داد كارنى ،  
 ئۇندىن بىلەر كۈچ ۋە قۇدرەت ، ھۈنەرنى .  
 « ئەقلى ھوش ، قۇدرەتۇ ماكانۇ زامان ،  
 ھەممىنىڭ ئىگىسى ئۇ قادىر يەزدان .  
 ھېچكىم پەرمانىدىن تولغىيالماس باش ،  
 كىم باش تولغايدىكەن ، خاھ قېرى ، خاھ ياش ،  
 زاماندىن ياخشىلىق كۆرمىگەي ھېچ چاغ ،  
 كامالەت بەرگۈچى يېگانە خەللاق .  
 ئۆزى ياراتقاندۇر قۇياش ۋە ئايىنى ،  
 ئاتا قىلىش تاجۇ تەخت ئۆزۈر جاينى .  
 خۇدادىن ياغقۇسى ساڭا شاپائەت ،  
 شاھلار شاھى بولۇپ ياشنا پاراغەت .



« گەرسىۋەز نېمىشقا ئالدىرىماس يولغا ؟ »  
 ھەر ياققا قاراۋۇل قويۇپ قويۇشتى ،  
 ئېھتىيات چارىسىن كۆرۈپ قويۇشتى .  
 سىياۋۇش رۇستەمدىن سورىدى سوراق :  
 « لازىمۇ ئاۋۋال بۇ سىرنى پاش قىلماق ؟ »  
 سۈلەننىڭ سەۋەبىنى قىلايلى ئىدراك ،  
 بىلەيلى زەھەرمۇ بۇ ئىش يا تەرياك ؟  
 يۈز كىشىنى چاقىر قېرىندىشىدىن ،  
 ناملىرىنى تاللاپ ياز قېرى - يېشىدىن .  
 ئالدىمىزغا ئۇلار كەلسۇن گۆرۈگە ،  
 شۈبھە - گۇمانىمىز ئېيتىپ بىرىگە .  
 ئەلچى كەينىدە بارمۇ قاراۋۇل ؟  
 سۈلە گىلىمىنى يېپىپ ، چالاسمۇ داۋۇل ؟  
 ئېيتقان كىشىلەرنى قويسا گەر گۆرۈ ،  
 ئەۋەتەيلى بىزمۇ يۈز خىل ئەلچى دەررۇ .  
 ئاڭا ياخشىلىقتىن يەتكۈزەر خەۋەر ،  
 يامان ئويىدىن شۇندا قايتىماسمۇ مەگەر .  
 رۇستەم دېدى : « شۇنداق مەندىمۇ تىلەك ،  
 شۇنداق قىلساق بولۇر كۆڭۈلدىكىدەك . »

### سىياۋۇشنىڭ ئەفراسىياپ بىلەن ئەھدۇ پەيمان قىلغانلىقى

ئەلەم - مۇشەققەتتىن دىلغا نې زەرەر .  
 سۈلە ئەھدىسىدە چىڭ تۇرساڭ ئاقىۋەت ،  
 قېرىندىشىڭدىن يۈز كىشىنى ئەۋەت .  
 بارىنى رۇستەم بىلگەن باتۇر - پالۋاندىن ،  
 نامى مەشھۇر ، ئىشى بىر جاھانلاردىن .  
 ئۇلار بولسۇن بۇندا ئەھدىگە گۇۋاھ ،  
 قەدىم ئادىتىمىز شۇنداقتىغۇ شاھ .  
 يەنە بىر گەپ ، ئىران شەھرى يېرىدىن  
 نەچچىسى قولۇڭدا ، ھەممىسىن بىردىن  
 قالدۇرۇپ ، تۇرانغا چاقىر لەشكىرىڭ ،  
 ئۇرۇش - ئاداۋەتتىن قېچىپ كەت پېشىڭ .  
 راستلىق ھۆكۈم سۈرسۇن ، ئارىمىز ئىناق ،  
 غەزەپتە يولۋاستەك بولما ئۇرۇشقاق .  
 نامە بېرىي ، يەتكۈز ، ئېھتىمالكى شاھ  
 ئۇرۇشماي ، سۈلە بىلەن قايتۇرار سىپاھ .  
 گەرسىۋەز ئورنىغا قايتتى - دە ، دەرھال  
 بىر چاپار تاللىدى مىسالى شامال .

ھېچكىم قىلالمايتتى ئۇنىڭ قىلغىنىن ،  
 ھېساب قىلالمايتتى سوۋغات ھەممىسىن .  
 غۇلاملار تۇرۇشار ، بېلىدە كەمەر ،  
 بېشىدا كۇلاھۇ يەلكىسىدە زەر .  
 شاھزادىگە ياراپ كېتىپ بەغايەت ،  
 ئوچۇق چىراي بىلەن باشلىدى سۆھبەت .  
 تەھەمتەن ئاڭا دەر : « بىرەر ھەپتە شاد  
 بەزمىدە بولايلى ، كۆڭۈللەر ئاۋات .  
 ئاندىن جاۋاب تاپارمىز مەسلىھەت بىلەن ،  
 ياخشى ئويلاپ كۆرۈپ ، ھەممىيەت بىلەن .  
 ئەقىللىق گەرسىۋەز ئورنىدىن تۇرۇپ ،  
 جايدىن قوزغالدى يەنە يەر سۆيۈپ .  
 خانە ئاجرىتىشتى ، شايدىن بېزەك ،  
 خىزمىتىدە نەچچە غۇلام ، كېنىزەك .  
 سىياۋۇش بىلەن رۇستەمى پىلتەن  
 قايتىپ كەتتى ، بۇندا قالدى توپ ئەنجۈمەن .  
 ئۇخلىماي ئولتۇرۇپ چىقىشتى باھەم ،  
 ئەقىل ئەلگىكىدىن ئوتتى نۇرغۇن كەم .  
 شۈبھىلەر تۇغۇلدى پىلتەن دىلىدا ،

گەرسىۋەز سارايغا كەلدى تاڭ سەھەر ،  
 بېشىدا كۇلاھۇ بېلىدا كەمەر .  
 سىياۋۇش ئالدىدا سۆيدى ئۇ زېمىن ،  
 ئاندىن : ياغدۇردى ئاڭا ئايرىن .  
 سىياۋۇش ئاڭا دەر : « قانداق ئۇخلىدىڭ ؟  
 قىلىمىدۇ شاۋ - شۇۋ قۇلاقلىرى دىڭ ؟ »  
 ئاندىن يەنە دېدى : « بۇ كارۇ بارىڭ ،  
 تۇن بويى ئويلايتتى سېنىڭ گۇپتارىڭ .  
 ئىككىمىز سۆھبەتتە غەمنى قوغلايلى ،  
 كەك ۋە ئاداۋەتتىن دىلنى يۇيايلى .  
 ئەفراسىياپقا تېز يەتكۈزگىن جاۋاب ،  
 ئاداۋەتنى دىلىدىن چىقارسۇن شۇ تاپ .  
 ئاقىۋىتى يامان بىلىنسە ، دېمەك  
 ناباپ ئىشنى باشتىن توختاتماق كېرەك .  
 ئەقىل ۋە ئىدراكىتىن بېزەلسىلا دىل ،  
 ئۇنى تولغان خەزىنە دەپ قىياس قىل .  
 ئىچىملىك ئاخىرى بولمىسا زەھەر ،



ئىشەنچلىك بىر گۈرۈھ بولامدەكەن شۇ ،  
 شاھ ئالدىدا قەدرى ئېرىقتىكى سۇ .  
 سىز ئەگەر ئەقىل بىلەن تۇتمىسىڭىز ئىش ،  
 ماڭا ئادەت ئەمەس ئۇرۇشتىن قېچىش .  
 سىياۋۇس يېنىغا ئەۋەتەي بۈگۈن ،  
 بىر مەرد باتۇرنى ، ئەس - ھوشى پۈتۈن .  
 ئەۋەتەي گۈلخاننى ئەۋجىگە چىقارسۇن ،  
 تۈركلەر ئايىغىغا كىشەن سالدۇرسۇن .  
 سوۋغىسىن ئاتەشتە كۆيدۈرسۇن تامام ،  
 قولىن تەگكۈزمىسۇن بىرىگىمۇ ھەم .  
 ئەۋەتسۇن قولىدىكى تۈرك بارىنى ،  
 بىر - بىرلەپ ئۈزدۈرەي تەندىن بېشىنى .  
 ئۆزى لەشكەر بىلەن قىلماستىن ھايات ،  
 جەڭگە راۋان بولسۇن ، كېچىكتۈرمەي سەل .  
 نەگە قولى يەتسە ، قۇرۇتسۇن شورى ،  
 مىسلى قوي قوتىنى ئىچىرە ئاچ بۆرى .  
 قاچانكىم دەھشەتلىك قىلىچى چاپار ،  
 يەرلىرى ئوت ئىچىرە كۈلگە ئايلىنار .  
 ئۇرۇش باشلار ئاڭا زىت ئەفراسىياپ ،  
 كۆزىگە بېگانە بولۇپ ئۇيقۇ - خاب .  
 تەھمەتەن كاۋۇسقا دەر : « ئەي شەھرىيار ،  
 غەم يېمە ، بۇ ئىشنى ئويلىما زىنھار .  
 ئاۋۋال مېنىڭ سۆزۈم ئاڭلا ، پاكلا دىل ،  
 ئاندىن جاھان سېنىڭ ، بىلگىنىڭنى قىل .  
 دېگەن ئىدىڭ ئۆزۈڭ ، تا ئەفراسىياپ  
 سۇدىن ئۆتكۈچە ، قىلماڭلار شىتاب ،  
 توختاپ تۇرۇڭ ، تا ئۇ باشلىغاي ئۇرۇش ،  
 ئۇ ئۆزى باشلىسۇن چىدالماي يۈرۈش .  
 بىز كۈتتۈق ، تەۋرىتەر دەپ جەڭ بۆشۈكىن ،

ئەمما ئۇ ئاچتى سۈلھ - ياراش ئىشكىن ،  
 يەنە بىر گەپ ، پادىشاھ بولسا قەسەمخور ،  
 ياخشىلار ئالدىدا ئابروىي يوقتۇر ،  
 سىياۋۇش گەر بولۇپ غەلبىدىن مەست ،  
 تۇرانغا يولۋاستەك ئۇرسا ئەگەر دەست ،  
 تەختۇ تاجۇ تامغا ، بايلىقتىن بۆلەك ،  
 ئىراندىن ، ئېيت ، يەنە نېمىدۇر ئىستىك .  
 ھەممىسىن كىرگۈزۈپ تەلتۆكۈس قولغا ،  
 ئەمدى كىرەي قانداق جەڭ - جېدەل يولغا .  
 ئەگەر ئەفراسىياپ بۇزسا قەسەمنى ،  
 يەنە قوزغىسا دىل ئازار - غەمنى ،  
 ئۇرۇشقا ھازىرمىز نەق قەھرىلىك شىر ،  
 بىلىكىمىز كۈچلۈك ۋە ئۆتكۈر شەمشەر .  
 سەن ئۆزۈڭ زەر تەختتە ئوغۇلۇڭ بىلەن شاد ،  
 ئىراندا ئولتۇرغىن ، شاد ئۆمۈرۋايەت .  
 ھە دېسەڭ ، زابۇلدىن ئاتلىشىپ لەشكەر ،  
 تۇراننىڭ تەختىنى قىلاي مەن تارمار .  
 گۈرۈم زەربىدىن ئۇ ئەفراسىياپ ،  
 كۆزىگە قاپقارا بولغۇسى ئاپتاپ .  
 مەن بىلەن بەكمۇ كۆپ قىلدى ئۇ غەلىيان ،  
 يەنە سىناپ كۆرسۇن ، بولسا پەھلىۋان .  
 تىلىمە ئوغۇلۇڭدىن قەسەمخورلۇق ھېچ ،  
 بۇ گۇناھقا يۈرمە ، بۇ ئارزۇدىن كەچ .  
 بۇنى سىر تۇتۇشقا يوقتۇر ھېچ ھاجەت ،  
 سىياۋۇش قەيسەرۇ راست سۆزلۈك غايەت !  
 ئويلىغان ئىشكىنى ئاڭلىسا ، بېھد ،  
 غەزەپ بىلەن ئېتەر بۇنى ئوغۇلۇڭ رەت .  
 پەرزەنتىڭ بەختىنى قىلمىغىن قارا ،  
 ياغمىسۇن يەنە بىر بېشىڭغا بالا ! »

### كاۋۇسنىڭ رۇستەمنى سېيستانغا قايتۇرغانلىقى

بۇ سۆزنى ئاڭلاپ كاۋۇس قارايدى ،  
 ئاچچىقتىن تىتىردى ، كۆزلەر ئالايدى .  
 رۇستەمگە مۇنداق سۆز دېدى شاھى جاھان :  
 « ئەمدى ئارىدا سىر قالمىدى نېھان .  
 ئەمدى بىلىدىم ، ئاڭا سەن ئۆگىتىپسەن ،  
 ياۋغا نەپرىتىڭنى سەن يوقىتىپسەن .  
 ئۆز ئارامىڭ كۆزلەپ قاپسەن ، نېچۈن ؟

روناق ئىزدىمەپسەن تەختۇ تاج ئۈچۈن .  
 ئەمدى سەن بۇندا قال تا باھادىر تۇس .  
 ئۇرۇش ناغرىسىنى پىلغا ئارتار چۈس .  
 چاپار ئەۋەتمەن بەلخكە شۇ سائەت ،  
 ئاچچىق سۆزلەر بىلەن يوللايمەن ھەم خەت .  
 ئەمىرىدىن باش تارتسا ئەگەر سىياۋۇش ،  
 ئەھدۇ پەيمانىمنى ئەتسە فەرامۇش ،



ياخشىلىق ئاساسى، راىى ساخاۋەتنىڭ  
ئەقلىگە تۇۋرۇكتۇر گىگانت قامىتىڭ .  
بەلىككە يېتىپ كەلدىم مەن پەسلى باھار ،  
مېنى خۇشالۇ شاد ئەيلىدى روزخار .  
ئەفراسىياپ بۇندىن بولغاچقا ئاگاھ ،  
جامىدىكى شارابى بولدى سىمىياھ .  
چۈشەندىكى ئىشى مۇشكۈل بولۇپتۇ ،  
جاھان قارا ، بەختى خوپ خار بولۇپتۇ .  
ئەلچى بولۇپ كەلدى ئۆز بۇرادىرى ،  
گۈزەل كېنىزەكلەر ، كۆپ سوۋغىلىرى .  
سەندىن شەپقەت تىلەر ، ئىزدەر بەختىنى ،  
ساڭا تەقدىم ئېتەر تاجۇ تەختىنى .  
ئەمدى بىلەر يۇرتى چېگرىسىنى ئۇ ،  
ئۆز جايى ، قىممىتى ۋە تۈپ - غولىنى ئۇ .  
ئىران يېرىن ئەمدى ھېچ قىلماس ئارزۇ ،  
دىلدىن ئاداۋەتنى پاكلاپ يۇيار ئۇ .  
قېرىنداشلىرىدىن يۈز نەپەر كىشى  
ئالدىمدا ، گۆرۈدە ، رۇستەم خاھىشى .  
ئەپۇ قىلىشنى سەندىن ئىلتىماس قىلىش ،  
چىرايلىرىدا يوق ئۇرۇشقا رايىش .

رۇستەم يېتىپ كەلدى شاھ سارىيىغا ،  
تۇغ ، قوشۇن ، ئادەتنى قويۇپ جايىغا .  
ئۇ تەرەپتە بولسا گەرسىۋەز نىكخاھ .  
باقار نەددۇر ، دەپ ئەفراسىياپ شاھ .  
گەرسىۋەز يەتكەچكە قىلىپ كۆپ شىتاب ،  
ئۆز يېنىغا ئالدى شاھ ئەفراسىياپ .  
سىياۋۇش تەرىپىنى سۆزلەر زەرشۇناس ،  
دېدى : « ئاڭا ئەسلا تېپىلماس قىياس . »  
سۆزلىدى ئەقلىۋ ھوش ۋە گۈپتارىدىن ،  
سۆزلىدى ياخشى خۇلق ، ساز كىردارىدىن .  
باتۇرۇ سۇخەندىن ، چاققانلىقىدىن ،  
ئەقىل ۋە بىلىمگە تولغانلىقىدىن .  
خۇشال كۈلۈپ ئاڭا سۆز باشلىدى شاھ :  
« بىل ، ئۇرۇشتىن چارە ياخشى ، ئەي نىكخاھ .  
ۋەھىمدە قالدى دىل مۇدھىش چۈش بىلەن ،  
يۇقىرىدىن كۆردۈم چۈشكۈنلۈكنى مەن .  
شۇندىن چارە ئىزدەپ ، ياد ئەتتىم قەسەم ،  
يەم بولمىسۇن دەپ مەن بالاغا تېنىم .  
بايلىقىم ئايىماي ، بەردىم ئارايىش ،  
كۈتكىنىمدەك بولۇپ چىقتى ھازىر ئىش .

### رۇستەمنىڭ كاۋۇسقا سىياۋۇش نامەسىنى تاپشۇرغانلىقى

بۇ تەرەپتە بولسا ، رۇستەمنى شىرمەزد  
ئىران شاھ يېنىغا كەلدى خۇددى گەرد .  
سارايغا كىردى ئۇ ، قوۋۇشتۇرۇپ قول ،  
شاھ ھەم رۇستەم تامان تەختىن ئالدى يول .  
كېلىپ تەھەممەتنى ئالدى قۇچاققا ،  
ئوغلى ، سىپاھىدىن چۈشتى سوراخقا .  
سورار ئىشلار ، باتۇر پالۋانلىرىدىن ،  
قانداق تاشلاپ كەلمىش جەڭنى تەھەممەن ؟  
قىسقىچە يەتكۈزۈپ ئوغلى ھالىدىن ،  
مەكتۈپنى ئۇزاتتى ، ئېيتىپ ئاپىرىن .  
خەتنى بىر - بىر ئوقۇپ بەرگەندە كاتىپ ،  
شاھ يۈزى كۆمۈردەك كەتتى قارىيىپ  
ۋە رۇستەمگە دېدى : « ئۇ ياشتۇر تېخى ،  
تەجرىبە كۆرمىگەن ، نارەسىدە ئۆزى .  
سەنچۇ ، ئىسسىق - سوغۇق تېتىپ كۆرگەن ئەر ،  
سېنى ھەركىم ئەقلىۋ تەجرىبىلىك دەر .

سەن ئەمەسمۇ جاھاندا يېگانە كىشى ،  
شىرغا جەڭ ساۋىقىن بەرمەك ئۆز ئىشى .  
نې ياۋۇزلۇق قىلدى ئۇ ئەفراسىياپ ،  
كۆرگەنتىڭغۇ ھارام بولۇپ تاماق - ئاب .  
ئارامىم قالمىغان ... بارمىسام بولماس ،  
جەڭ قىلىپ بېشىنى يارمىسام بولماس .  
باشتىلا نېمىشقا ئۆزۈم بارمىدىم ،  
ياش شاھ بارسۇن دېدىڭ ، ئەمدى بۇ قېتىم ...  
يامانلىق تاپىدۇ ئادىل بىر جازا ،  
يامانلىققا بولسا يامانلىق راۋا .  
كۆزىڭىزنى توسقاچ ئېسىل سوۋغىلار ،  
ئۇنتۇلۇپتۇ - دە ئەستىن غوۋغىلار .  
بىر گۇناھ خەلق مېلىتى تاللاپ ، ئەۋەتىپ ،  
سىزنى ئېلىپ ماڭمىش يولدىن ئازدۇرۇپ .  
يەنە ئۇ يۈز نەپەر تۈرك بەد ئەجداد  
ئاتىسى نامىنى ئېيتىشالماس ياد ...



ئەفراسىياپ ئاچراپ ئارام ، ئۇيقۇدىن ،  
 جەڭ قىلىپ قوزغالسۇن قوشۇنى بىلەن ،  
 ئەگەر مېھرىڭ ياۋغا بولسا خاپىلىقتىن ،  
 قاچسالا ياۋ ئالدىدا قەسەمخورلۇقتىن ،  
 سىپاھنى تاپشۇرۇپ تۇسقا ئۆزۈڭ قايت ،  
 ئەسلىدە مەن جەڭچى ئەمەسمەن ، دەپ ئېيت . »  
 نامەگە شاھ مۆھرى بېسىلدى دەرھال ،  
 چاپار ئېلىپ ئۇچتى مىسالى شامال .  
 سىياۋۇشقا قاچان مەكتۇپ يېتىپ باردى ،  
 يېقىمسىز سۆزدىن باغرىغا ئوت چۈشتى .  
 چاپارنى چاقىرىپ سورىدى سوئال ،  
 ئۇ بىر - بىر سۆزلىدى نەھال ، نە ئەھۋال .  
 رۇستەم بىلەن بولغان سۆزدىن ، ھالەتتىن ،  
 تۇستىن ، كاۋۇستىكى چوڭ جاھالەتتىن ،  
 سىياۋۇش ئاڭلاپ بۇنى چەكتى كۆپ غەم ،  
 رۇستەم ئۈچۈن بولدى كۆزىدە كەڭ نەم .  
 ئاتىسى ئىشىدىن دىلدا ئەندىشە ،  
 تۈرك ، سۈلھەققىدە ئويلار ھەمىشە .

### سىياۋۇشنىڭ بەھرام ۋە زىنگىگە مەسلىھەت سالغانلىقى

يىراق كەتتىم تىمساھ ئاغزىدىن دەرھال .  
 بەلىخ ئىچرە تۇراتتى ساناقسىز سىپاھ ،  
 باشلىقى پەھلىۋان گەرسۈۋەز نىكاھ .  
 سۇغدىدا تۇراتتى ساتقىن شەھرىيار ،  
 ئاداۋەت تاۋلىغان يۈزمىگىدەك تىغدار .  
 ئۇچۇپ ، بېسىپ باردۇق مىسالى بوران ،  
 دۈشمەنلەرگە بەرمەي پۇرسەت بىر زامان .  
 يەرلىرىمىز تاشلاپ چىقىپ كېتىشتى ،  
 گۇرۇزىلەر ، سوۋغىلار تەقسىم قېلىشتى .  
 دانىشمەن مۇبەدلەر تاللىغان بىر يول ،  
 ئۇرۇشتىن ، چېيىشتىن تارتماق بولدى قول .  
 مۈلۈك توپلىماققا ئىستەر جەڭ ، دېسەڭ ،  
 ھەممىسى قولغا چۈشتىغۇ بىجەڭ .  
 بىكاردىن قان تۆكۈش ۋە تالان نېچۈن ،  
 كۆڭۈلدە بۇنچىلىك ئاداۋەت ، نېچۈن .  
 قايسى باشتىن ئۇچسا ئەگەر ئەقلى ھوش ،  
 ياخشىدىن ياماننى قىيىن ئاجرىتىش .

باھادىرلارغا ئۇ يوللىدى كلام ،  
 بىرى زەنگە ئىدى ، بىرىدۇر بەھرام .  
 ھۇزۇرىغا چىللاپ ئاچتى دىلىنى ،  
 ئۇلار بىلەن يەشمەكچۈن دىل چېچىكىنى .  
 رۇستەمدىن قالسا ئۇ بىر قوشۇنغا باش - قاش ،  
 سىياۋۇشقا پەقەت ئىككىسى سىرداش .  
 ئۇلارغا سىياۋۇش دەر : « بەختىم قارا ،  
 شۇنىڭچۈن دەممۇ دەم بېشىمدا بالا .  
 شاھنىڭ ماڭا مېھرى بىغۇبار ئىدى ،  
 دەرەختەك سايىۋەن ، مېۋىدار ئىدى .  
 بۇ مېھرىگە قوشتى سۇدابه زەھەر ،  
 شاھنى يولدىن چىقاردى ھەييار - ھىيلىگەر .  
 شەبىستانى بولدى زىندانىم مېنىڭ ،  
 سۈلۈپ قالدى بەختىم ، خەندانىم مېنىڭ .  
 شۇنداق بولدى ماڭا زامان ئادىتى ،  
 ئوت ياغدۇردى ئاتام مېھرى مېۋىسى .  
 شەرمەندىلىكتىن جەڭ كۆرۈندى ئەۋزەل ،



لەشكەرنى تاپشۇرۇپ تۇسقا تېز قايتسۇن ،  
 قەيسەر بولسا ، دادىن خۇداغا ئېيتسۇن .  
 ئەقىل نې بۇيرۇسا مەندىن كۆرەر ئۇ ،  
 سەر كەشلىكى ماڭا ماقۇل كەلمەيدۇ .  
 سېنىمۇ ئەمدى دوست دېمەيمەن بىلسەڭ ،  
 ئەمدى سەن مەن ئۈچۈن قىلمايلا قوي جەڭ .  
 ئەلەمدىن رۇستەمنىڭ ئۆرلىدى ئاھى ،  
 دېدى : « قىسمەت مېنىڭ بېشىم پاناھى .  
 ئەگەر سەن تۇسنى بىر پەھلىۋان دېسەڭ ،  
 بىلىپ قوي ، رۇستەم بۇ ! رۇستەم ، ھە ، رۇستەم . »

### سىياۋۇش مەكتۇپىغا كاۋۇسنىڭ جاۋابى

يورغا تۆگە تېپىپ ، تەيىنلەپ چاپار ،  
 كاۋۇس شاھ پەرمانىغا ھازىرلىق كۆرەر .  
 كاتىپىنى چاقىرىپ ، ئېچىپ خۇش چىراي ،  
 تەخت يېنىدىن ئاڭا كۆرسەتتى بىر جاي .  
 بۇيرۇدى ، بىر خەتكى غەزەپ - جەڭ تولا ،  
 نامە كىم ، زەھەرلىك ئوقدۇر بىر گويا .  
 ياراتقۇچىغا كۆپ شۈكۈرۈ سانا ،  
 سۈلھ جەڭ ئىگىسى يېگانە خۇدا .  
 ئەي - يۇلتۇز ، بەھرامۇ كەيۋان ئىگىسى ،  
 تەختۇ تاج ، ياخشىيۇ يامان ئىگىسى ،  
 ئۇنىڭ ئەمرى بىلەن ئايلىنار ئاسمان ،  
 ئەمرى بىلەن قۇياش يورۇتار جاھان .  
 ساڭا ، ئەي ياش ئوغلان ، دائىم بەخت كۈلسۇن ،  
 ھەمىشە نېسىۋەڭ تاجۇ تەخت بولسۇن .  
 ئەجەب ئۇنۇتۇپسەن پەرمانىم مېنىڭ ،  
 ھەق يولدىن كېتىپسەن ، ئوغلانىم مېنىڭ .  
 ئېسىڭدىمۇ دۈشمەن ئىران بېشىغا  
 نېم سالغان ئىدى ، زەپەر قېشىدا .  
 بۈگۈن دۈشمەن بىلەن ياراش ئىزدەيمە ،  
 ئەل بېشىغا بالا ، تالاش ئىزدەيمە .  
 ياشلىق قىلىپ ھىيلە - ئالداشقا ئۇچما ،  
 پەلەك چەرخنىڭ جازاسىن قۇچما .  
 گۆرۈدىكى تۈركلەر ئاياغ - قولىنى  
 كىشەنلەپ ، مەن تەرەپ قىلغىن يولىنى .  
 سېنى ئالدىسا گەر ئەمەس بۇ ئەجەب ،

شۇنى دەپ يۈردى تىك ئىشىككە قاراپ ،  
 قوشۇمىسى تۈرۈك ، كۆزىدە غەزەپ .  
 تەھەمتەن كەتتى سىپاھ سەپ - سەپ ،  
 يول ئالدى ئۇدۇل سېپىستان تەرەپ ،  
 تۇسنى چاقىرىتتى پادىشاھ شۇئان :  
 « لەشكەر تارت چاپسان » دەپ بەردى ئۇ پەرمان .  
 كاۋۇس ھۇزۇرىدىن تۇس چىقىپ كېلەر ،  
 ناغرىلار چېلىنار ، سەپلىنەر ئەسكەر .  
 ھەممە خىيالىدا جەڭ ، يول تەييارلىقى ،  
 ئۇنتۇلدى تىنچلىق ، سۈلھ ، دىل ئارامى .

مەن قىياس قىلىمەن ئۆزۈمگە قاراپ .  
 بۇ ھاياتتىن مەن ئۆزۈم نەچچە قېتىم ،  
 يالغان ۋەدىلەردىن بار پەند يېگىنىم .  
 قىساسقا ئەۋەتتىم سېنى ، سۈلھ ئەمەس ،  
 ياخشى ئوغۇل مەندىن يۈزىن ئۆرۈمەس .  
 گۈزەللەرگە كۆڭۈل بېرىپ ئەزەلدىن ،  
 يۈزۈڭ ئۆرۈپ كەلدىڭ جەڭگى - جېدەلدىن .  
 رۇستەم سوۋغىلارغا كېتىپتۇ ئۇچۇپ ،  
 ئەسلا توپمايدىكەن دۇنيانى قۇچۇپ .  
 سەن بولساڭ ، تاج ئىزدەپ قىلىپسەن ياشلىق ،  
 جەڭدىن باش تارتقىنىڭ بوپتۇ بەگباشلىق .  
 مۇستەقىللىق يولىنى شەمشەر بىلەن ئاچ ،  
 شاھ ئابروى شۇندا ، بوشاڭلىقتىن قاچ .  
 سەردار تۇس بارىدۇ يەپ سېنىڭ غېمىڭ ،  
 جايدا تۈزەيدۇ ھەر كۆپۈ كېمىڭ .  
 سېلىپ گۆرۈ تۈرك ھەممىگە كىشەن ،  
 ماڭا ماڭدۇر ئېشەك كارۋانى بىلەن .  
 بۇ سۈلھتىن يۈكسەك پەلەك رايى بىلەن  
 جانىڭغا يەتكۈسى ئەلەم توساتتىن .  
 بۇ ئىش خەۋىرى گەر ئىرانغا يېتەر ،  
 ئەلدىن ئارام - تىنچلىق ، بىر نىيەت كېتەر .  
 دۈشمەنگە دۈشمەن بول ، گەپنى كۆپ سوزما ،  
 شاھلىق زورلۇق ئىستەر ، ئادەتنى بۇزما .  
 قاتتىق جەڭ بەرپا قىل ، قىل تېز شەبىخۇن ،  
 قىپقىزىل قان بولسۇن يەر ، ئاسمان ، جەيھۇن .



تەختۇ تاجۇ بارگاھ سەنسز خۇنۇكتۇر ،  
 سەر كەردەيۇ سپاھ سەنسز خۇنۇكتۇر ،  
 كاۋۇس مېگىسى قىزىپ كېتىپتۇ ،  
 مەكتۇبۇ پەرمانى ئەقىلگە ياتتۇر .  
 ئەگەر باشقا بولسا ئاسماننىڭ رازى ،  
 ئېسىل سۆزنىڭ بۇندا نېمە لازىمى ؟  
 ئەمما كۆڭلۈگە ماس كەلمەيتتى بۇ يەند ،  
 باشقا تەقدىر يازمىش ئاسمانى بەلەند .  
 جاۋاب بەردى : « بۇ شاھ پەرمانى ھەرچەند ،  
 نەزەرىدە ئايدىڭ ، قۇياشتىن بەلەند .  
 كىم تەڭرى ئەمرىدىن تولغىسا بېشىن ،  
 يوقىتار يولىنى ، سەۋر - بەرداشىن .  
 ئەمما تەڭرى ئەمرى ھەممىگە ۋاجىپ ،  
 پىلغىچە كىچىك بىر ساماندىن تارتىپ .  
 قوللىرىم ناھەق خۇن تۆكسە نەھات ،  
 ئىككى خەلق ئارا جەڭ باشلىسام ، ھەيات .  
 گۆرۈلەر قېنىغا تەشنا پادىشاھ ،  
 ئۇنتۇلغان سۆزلەردۇر ئاڭا رەھنەما .  
 ئەگەر شاھ يېنىغا قايتسام بۇ سەپەر ،  
 جەڭ قىلماي ، بارغىنىم ئېيتسام بۇ سەپەر ،  
 تەكرار باشلىغۇسى جاھالەت - توڭلۇق ،  
 دىلىمغا ئوت يېقىپ ، قىلغۇسى خورلۇق .  
 ئەگەر سۆزلىرىمدىن دىلىڭلاردا غەم ،  
 ئەگەر بۇ ئىشىمدىن كۆڭۈلدە ئەلەم ،  
 ئۆز - ئۆزۈمگە ئەلچى ، ئۆزۈمگە ھاكىم ،  
 شۇ دەشت ئىچرە قالاي تىكىپ چېدىرىم .  
 بولمىسا سىلەرگە ئاتىغان گەنجىم ،  
 نېمىشقا تارتىمىڭ كېرەككەن رەنجىم ؟  
 سىياۋۇش سۆزىنى ئاڭلىغان ھامان ،

غەمدىن سۇلغۇن بولدى ئىككىلا پالۋان .  
 جۇدالىق غەمىدە يىغلاپ كېتىشتى ،  
 گويا تېز يالقۇندا كۆيۈپ كېتىشتى .  
 ئالدىدىن سېزىشتى يەلەك ئازابىن ،  
 بۇ ئىشتىن قوزغىدى كاۋۇس غەزىپىن .  
 دىل سېزەر ، باشقىدىن كۆرۈشمەك قىيىن ،  
 نېچۈك خۇن تۆكىمىسۇن كۆز شۇندىن كېيىن .  
 زەنگە دەر : « شاھزادە بىزلەر غۇلامىڭ ،  
 دىلدا مېھرىڭ ، تىلدا شۇ ئەزىز نامىڭ .  
 پىدايىڭ بولسۇن بۇ تەن ۋە جېنىمىز ،  
 ئاخىرقى دەمىگىچە شۇ پەيمانىمىز . »  
 باتۇرلاردىن مۇنداق جاۋاب ئاڭلاپ ئۇ ،  
 يەنە سۆز باشلىدى ، بىر سۆزكى ئىزگۇ :  
 « بېرىپ ئەفراسىياپ شاھقا بەر دېرەك ،  
 بېشىمغا نې ئىشلار سالىدى بۇ يەلەك .  
 ياراش ، تىنچلىقنى دەپ مەن باشلىدىم جەڭ ،  
 سېنىڭ راھىتىڭ دەپ ھالىم يەرگە تەڭ .  
 تەختتىن ئاجرىشىمنى بىلسەممۇ ، ئەمما  
 ساڭا پەيمانىمدىن قايتىمىدىم ئەسلا .  
 بىر جاھاندار يەزدان پاناھىم مېنىڭ ،  
 زېمىن ، تەختۇ ئاسمان كۇلاھىم مېنىڭ .  
 يەنە بىر گەپ ، ئاتا پەرمانىنى ئوغۇل  
 بەجا قىلماي قايتىپ بارمىقى مۇشكۈل .  
 ماڭا يول ئېچىپ بەر ، ئۆتۈپ كېتەيمەن ،  
 بىرەر ئارامگاھقا بېرىپ يېتىمەن .  
 بىرەر يوشۇرۇن جاي تاپاي بۇ زامان ،  
 ئۆمرۈمنى ئۆتكۈزەي كاۋۇستىن نېھان .  
 ئۇنىڭ پەس خۇلقىدىن سۆز ئاڭلىمىسام ،  
 پەيكارى سالىسا بېشىمغا سىتەم . »

### زەنگەنىڭ ئەفراسىياپ ھۇزۇرىغا بارغانلىقى

زەنگە يولغا چىقتى يۈز مەشھۇر بىلەن ،  
 ئۇلار بوشىغانى ئەمدى گۆرۈدىن .  
 گەرسىۋەز ئېپ كەلگەن سوۋغىلارنى ھەم  
 ئېلىپ بېرىشاتتى ھەممە جەمۇ جەم .  
 تۈرك شاھى شەھرىگە يەتكەندە كۆردى ،  
 دىدىبان مۇنارىدا تۇرۇپ چاڭ ئۇردى .  
 ئۇنى كۈتۈپ چىقتى جەڭگىۋار تۇۋۇرگ ،

قارشى ئالدى پۈتۈن نامدارى بۇزۇرۇك .  
 زەنگە شاھ ئالدىغا كىرىشى بىلەن  
 شاھ ئۇنى ئالقىشلاپ تۇردى ئورنىدىن .  
 قۇچاقلاپ ھەم كۆرسىتىپ كۆپ ھۆرمەت ،  
 يېنىغا ئولتۇرغۇزۇپ ئەيلىدى ئىززەت .  
 زەنگە شىر تاپشۇرۇپ شاھقا نامەنى ،  
 بىر - بىر ئېيتىپ بەردى بولغان ئىشلارنى .



كەيقۇبادمۇ كەتتى تەختىن تاپشۇرۇپ ،  
 ھەممە ھەم كېتىدۇ بىرمۇ بىر چىرىپ .  
 ئاتامغا ياقىدى بۇ كارى بارىم ،  
 ئىستەپ قالدى مېنىڭ ئەلەم ئازارم .  
 ئاچچىق بىلەن : جەڭ قىل ! دەپ بۇيرۇق قىپتۇ ،  
 قەسىمىدىن قايتسام ، قانداق بولىدۇ ؟ !  
 خۇداغا ئاسىيلىق ئۇيات ئەمەسمۇ ،  
 ئاتىلار سۆزىدە ھېكمەت ئەمەسمۇ ؟  
 ھەر ئىككى ئالەمدە سالماقچى بالا ،  
 ئەھرىمەن كامىغا بولۇپ مۇپتىلا .  
 يەنە كىم بىلىدۇ ، بۇ ناچار جايدىن ،  
 كىمنىڭ بېشى ئامان چىقار كارزاردىن .  
 ئاندىن تۇغۇلمىغان بولسامچۇ كاشكى ،  
 ياكى بالدۇرراق ئۆلسەمچۇ كاشكى !  
 تارتقىنىم غەم - ئەلەم ، ئوقۇل بالا ،  
 شۇنچە زەھەر يۇتماق ماڭا راۋامۇ ؟ !  
 بۇ ياش - يۇمران دەرەخ ھىممەتتىن مەھرۇم ،  
 مېۋىسى زەھەرۈ ياپرىقى زەققۇم .  
 ۋىجدانىم ئازابتا ، ئىچكەنمەن قەسەم ،  
 تىلغا ئالغانىدىم تەڭرى نامىن ھەم .  
 ئەگەر ، راستلىقتىن باش تارتسام نېم بولۇر ،  
 بېشىمغا گۇنانى ئارتسام نېم بولۇر !  
 يامان سۆز نامىمغا يېزىلار ، جازا ،  
 ھەر جايدا بېرىلەر شەننىگە سازا .  
 تارالماسۇ يامان مىش - مىش جاھانغا ،  
 ساتقۇنلۇق قىلدى دەپ شاھى تۇرانغا .  
 ئاداۋەت باشلىسام نەدە قالار دىن ،  
 ئالدىمدا ئاسماندىن چوڭ كېلەر زېمىن .  
 ئىشىم ماقۇل بولماس تەڭرىگە ئازراق ،  
 نېم ئىشلار بېشىمغا كەلتۈرەر پەلەك .  
 بىر خالىي تاپايىمەن كاۋۇستىن نىھان ،  
 نامىم ئاڭلىمىسۇن بىرەر تىرىك جان .  
 ھايات گاھ قاراڭغۇ ، گاھ بەكمۇ يارقىن ،  
 بۇزغىلى بولامدۇ خۇدا خاھىشىن .  
 سەن ئەي زەنگە ياتۇر ، شاۋەرانزادە ،  
 خىزمەت قىل مەن ئۈچۈن ھەددىن زىيادە .  
 ئۇخلىماي ئالدىراپ تېپىپ چارەسىن ،  
 ئەفراسىياپ ياققا يېتىپ بارغىنىسەن .  
 گۆرۈلىرى بارمۇ ، سوۋغا - سالامىن ،

تەختۇ تاجۇ ئالتۇن - كۈمۈش ، تاماسىن ،  
 ھەممىسىنى ئېلىپ ھۇزۇرىغا بار ،  
 ۋەقەنى ئېيتىپ دىل مەخپىيىتىنى يار .  
 ئاندىن گۈدەرز ئوغلى بەھرامغا ئېيتار :  
 « ئىختىيارىڭدىن بۈگۈندىن ئەسكەر ،  
 ساڭا تاپشۇرۇلار پۈتۈن ئەل - ئۇلۇس ،  
 قاراپ تۇر تاپتىپ كەلگۈچە تۇس .  
 ئاڭا تاپشۇرارسەن ئاشقان - تاشقانى ،  
 لەشكەرۈ ئولجىلار ، ئوت ، قوراللارنى .  
 نېمە بار ، ھەممىسىن ساناپ بىرمۇ بىر ،  
 تاجۇ تەخت ، كۈمۈش ، زەر ھەممىنى تاپشۇر . »  
 بۇ سۆزلەرنى ئاڭلاپ ئۇ باتۇر بەھرام ،  
 يۈرىكى غەش ، دىلىدا قالماي ئارام .  
 زەنگە قان يىغلايتتى ، دىلىدا ئەلەم ،  
 نەپرىتىگە ئۇچرار ھەممە نەرسە ھەم .  
 ئىككىسى ئولتۇرار ، كۆزلىرىدە ياش ،  
 روھلىرى بەك چۈشكۈن يۈرەكتە ئاتەش .  
 بەھرام دەر : « ياخشىمەس مۇشۇنداق قارار ،  
 جاھاندا ئاتاڭىز تاپمايسەن قارار .  
 بىر نامە ئەۋەتكىن ئاتاڭغا ئىلدام ،  
 قايتىپ كەلسۇن خاپا كەتكەن ئۇرۇستەم .  
 جەڭ قىل دېسە قىل ئاتاڭ شەھرىيار ،  
 ئۇزۇن سۆزنى قىسقا قىلماقلىق دەركار .  
 سوغۇق قان ئىش باشلا ، ھالىڭ يەر بولماس ،  
 ئاتىدىن كەچۈرۈم سورىغان ئۆلمەس .  
 گۆرۈدىكىلەرنى ئەۋەتسەڭ ئەگەر ،  
 كۆڭلى چاغ ، دىل رازى ، لەۋلىرى كۈلەر .  
 ئەگەر ئىچىنارلىق بولسا بۇ گۆرۈ ،  
 قويۇۋەتكىن ، گۇۋاھ بولالماس بىراۋ .  
 ئاتاڭ خەتتە جەڭگە قىلىدۇ پەرمان ،  
 ئالەمدە دەرد يوقكى ، يىتىمىسۇن دەرمان .  
 كاۋۇس ئەھدى بىلەن جەڭ باشلىغايىمىز ،  
 يامانغا دۇنيانى تار ئەيلىگەيمىز .  
 قاپاق تۈرمە ، باققىن ئىللىق يۈز بىلەن ،  
 ئاتاڭنى يۇمشاتقىن ياخشى سۆز بىلەن .  
 بەختىمىز غۇۋا قىلىمىسۇن بۇ ئىش ،  
 ئۇلۇغلۇق دەرىخى مېۋىگە كىرىمىش .  
 يىلتىزدىن غۇلىمىسۇن شاھانە دەرەخ ،  
 قانغا بويالىمىسۇن كۆز ۋە تاجۇ تەخت .



شېر بالىسىنى سەن قىلساڭ پەرۋەرىش ،  
چىقىرار بەرىبىر ئۇ ئۆتكۈر چىش .  
كۈچ - قۇدرەت ، شېر راۋىي كېلىدۇ غالىپ ،  
ئىگىسىن پارچىلار ئۇ چاڭگال سېلىپ .  
« ئەي باتۇرلار شاھى ، — دەر ئاڭا پىران — ،  
گېيىمگە قۇلاق سال ، شاھىم بۇ زامان ،  
قىلىقسىز ئاتىدىن يۈز ئۆرسە ئوغۇل ،

ئۇنى ياخشى خۇلقلىق ۋە ئەدەبلىك بىل .  
قارىغىنا ، كاۋۇس قېرىپ قالغان چال ،  
تەخت ئۈستىدىن ئۇچۇپ كەتكۈسى ئەلھال .  
سىياۋۇش ئىگىلەر جاھان تەختىنى ،  
ئەمگەكسىز تاپقۇسى بايلىق ، بەختىنى .  
ئىككى ۋەتەن تەختى ساڭا بۇيرۇغاي ،  
قېنى ، كىيىمىڭ بەختى بۇ ، قوبۇل بولغاي . »

### ئەفراسىياپنىڭ سىياۋۇشقا مەكتۇبى

بۇ سۆزلەرنى دىققەت بىلەن ئاڭلاپ شاھ ،  
ئىشقا ئاساس سالدى ، بىلىمى گۇۋاھ .  
دېدى : « ئىش بىلەرمەن كاتىپىنى چاقىر . »  
ئالدىغا ئولتۇرغۇزۇپ چاچتى سۆزدىن دۇر .  
شاھ مەكتۇپقا ئاغزىنى ئاچقان زامان ،  
قەلەمدىن مۇشك - ئەنبەر تارقىدى ھەريان .  
ئاۋۋال جاھاندارغا ئۇ ئېيتتى سانا :  
« ئۇلۇغلۇقۇڭ تىلغا سىغماس ، رەببەنا !  
سەندىن تاشقىرىدۇر ماكانۇ زامان ،  
ساڭا ھېچ يېتەلمەس خىيالدا گۇمان .  
ئەقلى ھوش ئىگىسى ئۆزۈڭسەن ، خەللاق ،  
ئادىلىك بىلەن ئەقىل روشەندۇر ، رازاق . »  
ئاندىن شاھزادىگە دېدى ئاپىرىن ،  
ۋەسىفنى كۆتۈرۈشتى قورال - يارىغىن .  
« سەنسەن شەرمى ھايا ، پاكلىق ئىگىسى ،  
شەمشەر ، تىغ ، گۈرۈزە قەيسەرلىك ئىگىسى .  
قىسمىنىڭ ئاڭلىدىم باشتىن - ئايغ ،  
ھوشيار زەنگە شاۋەر ئوغلىدىن ئۇزاق .  
دىلىم غەمگە تولدى نېچۈن شاھ جاھان ،  
ساڭا قارشى بولۇپ قېلىپتۇ نېھان .  
ۋە لېكىن دۇنيادا تەختتىن باشقا بەخت  
ئىستەمدۇ باھادىر ، بەختى بولسا تەخت .  
بۇلارنىڭ ھەممىسى ساڭا مۇنتەزىر ،  
خەزىنە ، دەپنە ، شاھلىق بەرىبىر .  
سەن ماڭا پەرزەنت بول ، مەن ساڭا پەدەر ،  
ئاتىلىققا باغلاي ئالدىڭدا كەمەر .  
شۇنى بىلگىن ، كاۋۇس بۇنداق مېھرىدە ،  
بىرەر كۈن باقمىغان ساڭا خۇشقىنا .  
ساڭا كەڭ ئاچاي مەن دىل ، خەزىنە ، بەخت ،

ساڭا تاپشۇراي مەن شاھلىق ۋە تەخت .  
ھەممىسىن قوبۇل قىل خۇشال ، پەرزەنتۋار ،  
دۇنيادا قالارسەن مەندىن سەن يادكار .  
ئەمما ۋەتىنىمدە توختىماي كەتسەڭ ،  
باشقىلار قارغىشىدىن دىلىم يەرگە تەڭ .  
ھەم بۇ تامان يولى قىيىندۇر ، دىشۋار ،  
گەر باشچى بولمىسا پاك پەرزەردىگار .  
بۇ تەرەپكە ئۆتكەچ ، كۆرۈنمەس زېمىن ،  
يولۇڭ توسۇپ تۇرار ئۇ دىيارى چىن .  
تەڭرى ئۆزى ساڭا بولۇپ مېھرىبان ،  
ئۇندا قېلىشىڭغا ئۈندەيدۇ ، ئىشەن .  
سىپاھ ، شەھەر ، خەزىنە سېنىڭدۇر پۈتۈن ،  
باھانە ئىزدىمە ، رەد ھەم ناماقۇل .  
گەر ئەپلەشمەك بولساڭ پەدەرنىڭ بىلەن ،  
ئۆزىتاي تاجۇ تەخت ، كەمىرىڭ بىلەن .  
تۇراندىن ئىرانغا سىپاھ بىلەن بار ،  
قەلىم ئوت بوپ ، يولغا ئۆزىتاي تەكرار .  
قاچانغىچە بوينىڭ ئاداۋەت ئىگەر ،  
ئاتاڭ قېرى ، بۇ ئىش جېنىڭغا تېگەر .  
ياشلىقتا بولسا ھەم ئوت - ئاتەش ، چەيدەس ،  
ئاتمىش بەشتىن كېيىن ئوت - يالقۇنى پەس .  
ئىراننىڭ سىپاھ ، تەخت ، باجى سېنىڭكى ،  
ھەر ئىككى مەملىكەت تاجى سېنىڭكى .  
شاھىدىم پاك تەڭرى ، قەسەم ئىچەي مەن ،  
ئېزگۈلۈككە خىزمەت قىلار جان ۋە تەن .  
ساڭا يامانلىقنى تىلىمەس دىلىم ،  
خىيالغا كەلتۈرەر بەتنىيەتنى كىم ! »  
مەكتۇپ تامام بولدى ، بېسىلدى مۆھۈر ،  
شاھ دېدى : « پاك نىيەت زەنگەنى چاقىر . »



خەتكە يۈگۈرتتى كۆز ئەفراسىياپ ،  
قەلبىگە تولدى دەرد ، ھەسرەتۇ ئازاب .  
پەرمان قىلدى : « تەييار قىلىڭ ياخشى جاي ،  
ئەلچىنى ھۆرمەتلەپ كۈتۈڭ كۈنۈ ئاي . »  
سەردار ، سىپاھدارنى چاقىرتتى ئۇ تېز ،  
پىران يېتىپ كەلدى كېچىكمەي ھەرگىز .  
پىران كېلىپ خالىي قېلىپ ئىككىسى ،  
بىر - بىر سۆزلىشىشتى : ئىش مۈشكۈل بولدى .  
سۆزلىدى كاۋۇستىن ۋە گۇپتارىدىن ،  
يامان خۇلقىدىن ۋە بەدرەپتارىدىن .  
شاھ سۆزلەر ، يۈزىدە قورۇقلار تارام ،  
سىياۋۇش ھالىغا ئېچىنىش ھەم .  
زەنگە ئەلچى بولۇپ كەلگىنى بىر - بىر ،  
ئېيتىپ پۈتۈن ئىشنى ، بېشىدىن - ئاخىر ،  
شاھ سورار : « بۇ ئىشقا دەرمان نېمىدۇر ،  
قانداق يول تۇتماقلىق ، پەيمان نېمىدۇر ؟ »  
ئاڭا پىران دېدى : « ئەي شەھرىيار ،  
دۇنيا بىلەن تەڭ تۇر ، بەختلىك بولسۇن يار .  
ھەر ئىشتا سەن بىزدىن داناسەن ، دانا ،  
بايلىقتا ، مەردلىكتە بىزدىن مىڭ ئەلا .  
خىيالىڭ ، بىلىمىڭ ، پىكىرىڭ ۋە رايىڭ ،  
ھېچكىم بۇ ساھەدە ئالالماست جايىڭ .  
كىمكى ياخشىلىققا جاھاندا قادىر ،  
ئاشكار - نىھان كۈچتىن تىككۈسى چېدىر .  
ئاڭلىدىم جاھاندا ساھىبى جامال ،  
سىياۋۇش ئۇلۇغلار ئىچرە بىمىسال ،  
قامەت ۋە ھۆسىندە ھەم سالماقلىقتا ،  
بىلىم ۋە ئەقىلدا ، شەيىستالىقتا ،  
ھۈنەردە ، مەردلىكتە يالغۇز ، پاك ئەجداد ،  
شاھزادىلەر ئىچرە يوقتۇر ئۇنداق زات .  
ئاڭلىغاندىن كۆرگەننىڭ پەرقى كاتتا ،  
كۆرسەڭ خىسلىتى كۆڭلۈڭ ئالۇر ئەلۋەتتە .  
ئەگەر باشقا ئىشى بولغىنىدا ھەم ،  
يۈز گۈرۈ قېنىغا شەپقەتتە بول دەم ،  
ئاتىسى بىلەن جەڭ قىلغىنى ئۈچۈن ،  
تەختتىن كېچىپ ، بىزگە كەلگىنى ئۈچۈن ،  
بۇ ئۆلكىدە ئىززەت تېپىشى لازىم ،

چوڭلار ئارا ھۆرمەت تېپىشى لازىم .  
مەملىكەتتىن ئۆتۈپ كەتسە مۇنداق زات ،  
ئەقىل بۇنى ماقۇل تاپمايدۇ ، ئىست .  
يەنە بىلگىن ، كاۋۇس قېرىپتۇ بىسىار ،  
تەختۇ تاج قولىدىن كېتىشكە تەييار .  
سىياۋۇش نەۋقران ، پارلاق ئىقبالى ،  
تەختكە يارىشىملىق ئۇنىڭ نىك پالى .  
سىياۋۇش رەنجىسە دىلدا قالۇر غەش ،  
ئەربابلار ئاغزىدىن ياغدۇ قارغىش .  
ئەگەر شاھنىڭ بولسا خىيالى بەلەند ،  
بىر نامە ئەۋەتەر نەسىھەتۈ پەند .  
ئەركىلەپ ، كۈتۈپ ئال بىر پەرزەنت كەبى ،  
سۆھبەتلەش ، ئىززەت قىل دانىشمەن كەبى .  
مەملىكىتىمىزدە بىر جاي قىل تەييار ،  
ئىززەتۈ ھۆرمەتكە بولسۇن سازاۋەر .  
رەسىم - قائىدىمىزنى قىلىپ نامايان ،  
قىزىڭ بەرسەڭ ھەتتا ، بولمايدۇ يامان .  
ئەگەر ياشاپ قالسا يېنىڭدا ، ئەي شاھ ،  
سېنىڭ ۋە تىنىڭدىن تاپسا ئارامگاھ ،  
كېيىن يۇرتقا قايتىش بولسا تىلىكى ،  
شۇندىمۇ ئاينىدۇ ئۆمرۈڭ مېۋىسى .  
ئالغىشلار سېنى ئۇ پادىشاھى زېمىن ،  
زامان ئەربابلرى ئېيتار ئاپىرىن .  
نەھايەت سۈلھ قىلۇر ئىككى چوڭ لەشكەر ،  
سىياۋۇشنى شۇڭا ئەۋەتمىش دادىگار .  
خۇدا ھەققى ، ئىككى ئۇلۇغ بۇ كىشۈر  
سۈلھ قىلىشپ گۈل ئېچىپ ياشار . »  
پىران سۆزى تامام ، ئېنىق مۇددىئا ،  
ئەمما سۆز تېگىگە يەتمەككە پادىشاھ .  
ئويغا چۆكۈپ قالدى ، جىمىپ بىر زامان ،  
خىيالىدىن كېچەر بار ياخشى - يامان .  
ئاندىن دېدى پىرانغا : « ئەي دانىشمەن پىر ،  
سۆزلىرىڭ ھەممىسى ئاقىل ، دىلپەزىر .  
ئۇلۇغلار ئارا ئىش كۆرگەن دانا ،  
سەن كەبى سەردار تېپىلماس ئەسلا .  
لېكىن بىر نەسىھەت ئاڭلىغىنىم بار ،  
قانچە دانىشمەنلەر بۇ پىكىرگە يار .



ھەر مەنزىلەدە مولدۇر دائىم داستىخان ،  
 يېمەك ۋە ئىچمەكلىك ئەجەب پاراۋان .  
 شۇ زەبىل يەتكەندە قاچەر باشىغا ؛  
 « شۇ جايدا قونايلىق » دەر يولداشىغا .  
 بۇ تەرەپتە بەلىخكە يېتىپ كەلدى تۇس ،  
 يامان مىش - مىشلارغا تولدى ئەل - ئۇلۇس .  
 كاۋۇس شاھنىڭ پەخىرلىك شۇ يالغۇز ئوغلى  
 تۇران ياققا كەتتى ، كۆيەر يۈرىكى .  
 سىپاھلارنى يىغدى ، ھەممە تارتتى سەپ ،  
 ھەممىسىن قايتۇردى كەيكۇۋۇس تەرەپ .  
 بۇنى ئاڭلاپ شاھنىڭ يۈزلىرى سامان ،  
 نالە قىلار ، يۈرەكتىن چىقار ئاھ - يىغان .  
 غەزەپتىن دىلدا ئوت ، كۆزدە ياش كاۋۇس ،  
 ئېزەر ئەفراسىياپ ، قىينار سىياۋۇش .  
 ئاخىر نېمە قىلار بۇ چاقى پەلەك ،  
 يا دوستلۇق كۆرسىتەر ، يا ئاداۋەت ، دېمەك .  
 كەك ۋە ئاداۋەتنى تاشلاپ بىر تامان ،  
 غوۋغانى ئېسىدىن چىقاردى بىر زامان .  
 ئەلقىسسە ، خەۋەردار شاھ ئەفراسىياپ ،  
 سىياۋۇش سۇ كېچىپ كېلەرمىش شىتاب .  
 ئەسكەر بىلەن سۇدىن ئۇ ئۆتكەن ھامان ،  
 چاپارى كەتمىش شاھ دەرگاھى تامان .  
 شاھ پەرمانى : « كۈتۈڭ ، - دەر ، - چىقسۇن ئەسكەر ،  
 سەپكە تىزىلىشسۇن بار ناغرىچىلار .  
 تۇغقانۇ ئاغىنە مىڭلاپ يىغىلار ،  
 پىران باشلىق ، قولدا سوۋغا - سالاملار .  
 سىپاھ خوپ ياسانغان ، يىگىتلەر سەرخىل ،  
 ئالدىدا ئىككى جۈپ قەغەزدەك ئاق پىل .  
 بىرى ئېلىپ ماڭار ھاۋا رەڭلىك تەخت ،  
 كەينىدە بايرىقى بەئەينى دەرەخ .  
 بىنەپشە رەڭ ، ياغاچ ئۇچىدا زەر ئاي ،  
 زەربىدىن كىمخايتۇر رەڭگى بەكمۇ باي .  
 ئالتۇن تەخت يېنىدا زەردىن ئۈچ ئورۇن ،  
 يىپەككە ئورالغان ھەممە ياق پۈتۈن .  
 قىممەتلىك يۈزچە ئات ، ئېگەرلىرى زەر ،  
 ئالتۇنغا قالدالغان ياقۇت ۋە گۆھەر .  
 سىپاھنىڭ شەۋكىتى ئاسماندەك بەلەن ،  
 يەر يۈزىن قۇياشتەك قىلاتتى روشەن .  
 سىياۋۇش ئۇلاردىن تېپىپ تېز خەۋەر ،

ئىستىقبالغا چىقتى ، قوشۇنغا سەرۋەر .  
 پىران بايرىقىنى كۆرۈشى ھامان ،  
 پىل ، ئاتلار تېۋىشنى سەزگەنلا ھامان ،  
 ئاتتىن چۈشۈپ ئاچتى پىرانغا قۇچاق ،  
 شەھرىيار ھەققىدە باشلىدى سوراق .  
 ۋە دەيدى : « ئەي باتۇر ، سىپاھ سەرۋەرى ،  
 يول ئازابى چېكىپ كېلىپسەن بېرى .  
 قەلب ئارزۇسى ئىدى سېنى ساق كۆرمەك ،  
 سالامەت ئۇچراشماق ، يېنىڭدا تۇرماق . »  
 پىران سۆيەر ئىدى يۈزۈ كۆزىنى ،  
 چىڭ قۇچاقلاپ ئۇنىڭ ئۆزىنى .  
 دىيىتى ئۇ : « جاھاننىڭ ئىسسىق - سوغۇقنى  
 تېتىپ كۆرۈپ ، بىلىدىك ئۈچۈك - يېپىقنى .  
 مەن بۇنداق ئىش كۆرسەم چۈشۈمدە ھەتتا  
 بەختىمدىن ياشىرىپ ، تاپاتتىم ساپا .  
 سېنى كۆرگىنىمگە ساق ۋە سالامەت ،  
 تەڭرىگە شۈكۈرلەر قىلدىم نەچچە رەت .  
 ئەفراسىياپ - ئاتاڭ ، ۋەتەن بەتامام ،  
 سېنىڭكى ، خادىملار ھەممىسى غۇلام .  
 بۇندا ئېسىل زاتلار مىڭدىن ئارتۇق بار ،  
 ھەممىسى بەل باغلاپ ئەمرىڭگە تەييار .  
 پۈتۈن بايلىقىمىز يولۇڭغا نىسار ،  
 ساڭا ئەبەدىي بەخت ، ساقلىق بولسۇن يار .  
 تىلىكىڭگە يەتمەي ، توختىما ھېچ چاغ ،  
 قۇل بولسۇن ساڭا ئەر - ئاياللار ھەر چاغ .  
 ئەگەر قوبۇل قىلساڭ ئاق بېشىم بىلەن ،  
 خىزمىتىڭگە كەمەر باغلاي راستلىق بىلەن . »  
 ئىككىسى شاد ، قۇۋناق كېتىشتى ھەمدەم ،  
 قىزىپ كەتتى يولدا سۆھبەتلىرى ھەم .  
 ھەر ياققا ياغرايدۇ راۋاب ۋە چالغۇ ،  
 ھېچكىمنىڭ كۆزىگە كەلمەيدۇ ئۇيقۇ .  
 ئىپار ھىدىنى تارقىتار زېمىن ، سەماۋات ،  
 چىقارمىش ئەرەب ئاتلىرى قوش قانات .  
 سىياۋۇش بۇلارغا باقتى بىمادار ،  
 ئاچچىقتىن ، ئەلەمدىن كۆزدىن ياش ئاقار .  
 زابۇلىستاندىكى چاغلارنى ئەسلەر ،  
 قېنى كابۇلىستان ، قېنى شاد دەملەر ؟  
 پىلتەن ھۇزۇرىدا مېھمان بولغىنى ؟  
 باتۇرلار بىلەن بىر تەن ، بىر جان بولغىنى ؟



ئەلچىگە بېرىڭلار كىيىم ، كۈمۈش - زەر ،  
بېلىگە باغلاڭلار ئالتۇندىن . كەمەر ،  
ئات بېرىڭ شامالدىن تېز ، ئالتۇن يۈگەن ،  
شامالدىك تېزلىكتە خەتنى ئېپ ئۇچسۇن .  
زەنگە ئۇچۇپ كەتتى سىياۋۇش تامان ،  
بېرىپ سۆزلەپ بەردى ھەممىنى پالۋان .

### سىياۋۇشنىڭ قوشۇنلارنى بەھرامغا تاپشۇرغانلىقى

ئاتىسىغا مەكتۇپ يېزىپ سىياۋۇش  
ھەممە ئىشتىن خەۋەر ئەۋەتتى بە خۇش :  
« مەن ياش چېغىمدىن بىلىپ ئەس - ھوشۇم ،  
يامانلىقتىن قېچىش بولغاننى ئىشىم .  
غەزەپ ئاتەشىدە ، ئەي شاھى جاھان ،  
جان - دىلىم كۆيىدۇ ئاشكارا نېھان .  
شەبىستانىڭ بولدى دىلىم زىندانى ،  
يۈزلىرىمنى يۇدى كۆزلىرىم قانى .  
سەتەمدە ئۆتكۈزدۈڭ ئاتەش تېغىدىن ،  
كېيىكلەر يىغلىدى يۈرەك دېغىدىن .  
بۇ ئۇيات - خورلۇقتىن بۇ جەڭگە كەلدىم ،  
ئۆز ئايىغىم بىلەن زىندانغا كەلدىم .  
ئىككى ۋەتەن سۈلھىتىن خۇشال ، شاد بولدى ،  
ئەمما شاھ يۈرىكى غەزەپكە تولدى .  
بىرەر ئىشىم پايدا بەرمىدى ئەسلا ،  
بىر بالادىن قاچسام ، يەنە بىر بالا .  
ئىشىم يۈرۈشىمدى ، بولمىدى ئۈنۈم ،  
بىر تۈگۈننى يەشسەم ، يەنە بىر تۈگۈن .  
تىكەن كۆرۈنمەن شاھىم جېنىغا ،  
بۇنداق ھالدا بىئەپ قايتماق يېنىغا .  
شادلىق كەتمىسۇن دىلىڭدىن بىردەم ،  
ئەجدىھا كامىغا تاشلار مېنى غەم .  
بىلىمىدىم ، نېم بېرەر پەلەك كاج رەپتار ،  
كەڭ ۋە مېھىر ئارا قانداق سىرلار بار ؟  
ئاندىن بەھرامغا ئېيتتى : « قۇتلۇق ئايىغىڭ ،  
جاھاندا شان تاپار پاكىزە نامىڭ .  
ئۆزۈڭگە تاپشۇردۇم ، چېدىرۇ رەختىم ،  
ھەممە بايلىق ، جايمىم ، تاجىم ۋە تەختىم .  
بايراق ۋە ناغرا ، پىل ، ئاتلىق ئەسكەر ،  
باھادىر تۇس يېتىپ كەلسىلا ئەگەر ،

سىياۋۇش بىر ياقىتىن بولدى بەكمۇ شاد ،  
بىر ياقىتىن ئەلەمدىن دىل قىلار پەريات .  
چۈنكى ، دۈشمىنىنى دوست ئاتىماق دەركار ،  
ئاتەشتىن سالقىنلىق چىقمايدۇ زىنھار .  
دۈشمەندىن دۈشمەنلىك بولىدۇ پەيدا ،  
ھەرقانچە قىلساڭمۇ ئاڭا جان پىدا .

ساقلاپ ھەممىسىنى سەن ئاڭا تاپشۇر ،  
سەگەك ۋە ھوشيار بول ، بەختلىك بول ، خەير .  
لەشكەردىن ئاجراتتى ئۈچ يۈزدەك كىشى ،  
ھەممىسى چەۋەنداز ، باتۇرلۇق ئىشى .  
قانغۇچە ئالدى دىنارۇ دىرھەم ،  
گۆھەر ۋە شەھۋارۇ قىممەت تاشتىن ھەم .  
يۈزچە تاللانغان ئات ، ئالتۇن يۈگىنى ،  
يۈز زەر كەمەر غۇلام خىزمەت قىلغىلى .  
بۇيرۇدى ، ئالدىغا قاتار تىزىلدى ،  
يەنە ھېساب قىلدى ، ھەممە چىقىشتى .  
ئاندىن خادىم ۋە قوشۇن ھەممىسىن توپلاپ ،  
تەكەللۇپ سۆزلەرگە ئاستا ئېچىپ لەۋ :  
« ئەفراسياپ ، - دېدى ئۇ تاشلاپ كۆز قىرىن ، -  
بىر ياققا ئەۋەتمىش پىران باتۇرىن .  
بىز ياققا كېلەرمىش سوۋغاتلار بىلەن ،  
ئۇ تەرەپ ئىشەنگەن شىرى شۇ ئىكەن .  
مەن ئۇنى كۈتۈۋالاي ، بېرىپ ئېتىبار ،  
سەلەر بۇندا قېلىپ ، تۇرۇڭلار ھوشيار .  
قىلچە يۈز ئۆرۈمە ئۇنىڭ يۈزىدىن ،  
ھېچقايسىڭ چىقىمىدىن ئۇنىڭ سۆزىدىن .  
سىياۋۇش ئالدىدا ئېيتىپ ئاپىرىن ،  
ھەممە پەھلىۋانلار سۆيۈشتى زېمىن .  
يېتىپ كەتكەندە كەچتە قۇياش ، نۇر ،  
ھەممە ياق قاراڭغۇ ، يەر ئويمان ، چوڭقۇر .  
جەيھۇن ياققا چۈشتى سىياۋۇش ئىزى ،  
قان يىغلار ، كۆز ياشتىن كۆرۈنمەس يۈزى .  
تېرىمىزگە كەلگەندە كۆردى ئۆي ۋە تام ،  
باھاردەك رەڭمۇ رەڭ ياسالغان تامام .  
چاققۇچە شۇنچىلىك تاقىغان بېزەك ،  
دەيتتىڭكى ، كېلىن بۇ كىيگەن تاجۇ تەۋۇق .



## سىياۋۇشنىڭ ئەفراسىياپ بىلەن ئۇچراشقانلىقى

سىياۋۇش دىدارىن كۆرگىنىم ھامان ،  
كەيكۈۋۇش ئىشقا بولدۇم كۆپ ھەيران .  
شۇنداق ئوغۇل ئاتا قىلسا گەر يەزدان ،  
باشقىغا كۆز تىككەن ئائەھلى ، نادان !  
ئاندىن سارايلاردىن تاللىدى بىرسىن ،  
بىزمەتتى ئىشلىتىپ گۆھەر ۋە ئالتۇن .  
تۆرگە ئورناتقۇزدى تىللا قاشلىق تەخت ،  
تۆت پۇتى ھەممىسى ئۆكۈز باشلىق تەخت .  
چىن شايسى ئۇ باشتىن بۇ بېشى ،  
باشلىدى ھەر ياقىتىن تۈرلۈك چالغۇچى .  
ئاندىن سىياۋۇشنى باشلىدى ئاغا ،  
بەخت تىلەپ ، چاقىردى مۆتىۋەر چايغا .  
سىياۋۇش كىرگەندە ئالىي ئايۋانغا ،  
ئايۋان تورۇسى يەتتى گويا ئاسمانغا .  
كېلىپ ئولتۇرغاندا تەخت ئۆزى بەلەند ،  
دىلىنى خۇش خىياللار قىلغاندى بەند .  
ئەفراسىياپ سالدۇردى تۆككە داستىخان ،  
سىياۋۇشنى باشلاپ كەلدى ساھىبخان .  
ھەر تەرەپتىن قىزىپ كەتتى سۆھبەت ،  
ھەممىسى خۇشالۇ ، جانىجان ئۆلپەت .  
« قېنى داستىخانغا ! » دەيتتى - ئەفراسىياپ ،  
قەدەملەر لىپىۋىلىپ ، لىپىلدار شاراب .  
ئولتۇرار سەردار قوللىرىدا مەي ،  
يېقىملىق كۆي ياڭرىتار راۋاب ، ئۇد ، نەي .  
ئىچىشتى تا جاھان بولغۇچە خىرە ،  
باشلىرىدا ئەس - ھوش قالمىدى بىزە .  
سىياۋۇش سارايدا ياندى مەستۇ شاد ،  
مەستلىكتە ئىراننى ھېچىر ئەتمەس ياد .  
پىدا قىلار جانۇدىل ئەفراسىياپ ،  
ئۇنىڭ خىيالغا كۆزگە كىرمەس خاب .  
بەزمىدىكىلەرنى چىللىغاندا شاھ ،  
شېدە يېتىپ كەلدى ، پەھلىۋان نىكخاھ .  
شېدەگە شۇنداق دېدى ئەفراسىياپ :  
« پالۋان ، تۇغقانلاردىن قىلغىن ئىنتىخاب ،  
سىياۋۇش ئۇيغۇدىن تۇرۇشى بىلەن ،  
سارايدا ھازىر بولسۇن ئەنجۈمەن .  
كېلىشسۇن سوۋغىلار غۇلاملار بىلەن ،  
قىممەتلىك ئات - ئۇلاغ ، ئىنئاملار بىلەن .

سىياۋۇشنىڭ كەلگىنىن ئەفراسىياپ  
ئاڭلاپ تەختىدىن ئۇ چۈشتى ئالدىراپ .  
كوچىغا يۈگۈرۈپ ئۆزى پىيادە ،  
قارشى ئالدى ، ھۆرمەت ھەددىدىن زىيادە .  
سىياۋۇشمۇ كۆرۈپ ئۇنى پىيادە ،  
ئاتتىن چۈشۈپ ، چاققان يۈردى ئازادە .  
بىر - بىرىنى مەھكەم قۇچاقلاپ ئالدى ،  
يۈز - كۆزىنى سۆيۈشۈپ ، باغرىنى ياقىتى .  
ئاندىن ئەفراسىياپ دەر : « تۈگەيدۇ قايغۇ ،  
يامانلىقنى ئەمدى باسىدۇ ئۇيغۇ .  
ئەمدى كۆتۈرۈلمەس نە ئۇرۇش ، نە جەڭ ،  
يىلاققا بىر كېلەر ئاھۇ ۋە پەلەڭ .  
تۆردىن باشلانغاننى بۇ غوغۇغا - تەشۋىش ،  
ئالەم ئەھلىنى بىزار قىلدى بۇ ئۇرۇش .  
ئىككى ۋەتەن جەڭدە ، قايغۇ بىساناق ،  
جاھان دىلى سۈلە - ياراشتىن يىراق .  
ساڭا رام بولغۇسى زامانە بۇ كۈن ،  
تىنچلىق ھۆكۈم سۈرەر ، ئەمدى ئاقماق خۇن .  
بۈگۈن تۇران ئەھلى قۇلۇڭدۇر سادىق ،  
پۈتۈن دىللار سېنىڭ مېھرىگە تولۇق .  
خىزمىتىگە ھازىر قېرى تەن ۋە باش ،  
سىياھدار پىران ھەم ساڭا قېرىنداش .  
ئاتلارچە مېھرىم ، سۆزۈم سېنىڭكى ،  
كۈلەر چېھەر ، ئوچۇق يۈزۈم سېنىڭكى ! »  
سادىق دىلىدىن ئۇنى ئاڭلار شاھزادە ،  
دەيدۇ : « بەختلىك بولسۇن بۇندىن زىيادە !  
شۈكرانە ئېيتايلى تەڭرىگە بۇ دەم ،  
ئۇرۇش - جەڭ شۇنىڭدىن ، شۇنىڭدىن سۈلە ھەم . »  
شاھ ئېلىپ سىياۋۇشنى قوللىنى قولىغا ،  
ئۇلۇغلۇق ، تەخت تامان باشلىدى يولىغا .  
سىياۋۇش يۈزىگە سېلىپ ئۇ نەزەر ،  
دەر : « بۇنداقنى ئالەم كۆرمىگەي دېگەر .  
بۇنداق چىراي ، قامەت ئوخشاش كەمدىن كەم ،  
يۈزى پارلاق ، تەڭرى ياغدۇرار كەرم . »  
پىرانغا قاراپ دەر : « بۇ ئىش بولماپتۇ ،  
كاۋۇس قېرىسىمۇ ئەقلى تولماپتۇ .  
ئۆرۈسە يۈزىنى شۇنداق ئوغۇلدىن ،  
باتۇر ، ساداقەتلىك ، ھۈنەرۋەن قۇلدىن .



كۆپ چاچقان ئىدىغۇ ئالتۇن ۋە گۆھەر ،  
كۆپ سەپكەن ئىدىغۇ مۇشك بىلەن ئەنبەر .  
ھەممە ئىران شەھرىنى ياد قىلاي ياد ،  
بىر ئاھ ئۇردى ، ئاھى مىسلى سوغۇق باد .  
ئىران دېسە ئوت كېتەر پۈتۈن تېنىگە ،  
گويا تېنىگە يىقىلغاندەك سەرەڭگە .  
پىراندىن يوشۇرۇپ يۈرەر يۈزىنى ،  
سىپاھدار سېزىدۇ ئەلەم ئىزىنى .  
چۈشەنەر دىلدا ۋەتەن تەشۋىشى ،  
شۇنىڭ ئۈچۈن لېۋىگە پاتار چىشى .  
قاچەر بېشىدا چۈشتى ئۇ ئاتتىن ،  
ئارام ، راھەت ئېلىپ شېرىن سۆھبەتتىن .  
پىران قارار ئۇنىڭ ئاي دىدارىغا ،  
كۈپتى ، شىر سىياقى ، گوپتارىغا .  
ئۇنىڭ كامالىغا باقار ئۇ ھەيران ،  
كۆڭۈلدىن ئۆتەتتى : « ياراتقان يەزدان ! »  
ئاڭا دېدى : « ئەي داڭلىق شەھرىيار ،  
جاھان شاھلىرىدىن سەن ئۆزۈڭ يادىكار .  
ئۈچ خۇسۇسىيەتكى ، بارى سەندە جەم ،  
بۇلار يوق شاھلارنىڭ بىرىدىمۇ ھەم .  
بىرى شۇكى ، ئاشۇ ئۇلۇغ كەيقۇباد  
تۇخۇمدىن ئىكەنسەن ، ئۇ ساڭا ئەجداد .  
ئىككىنچىسى ، راستلىق زۇۋانىڭغا يار ،  
سېنىڭ راست سۆزۈڭدە گۈزەللىك بىسىار .  
ئۈچىنچى ، سۆزلىگەن چېغىڭدا پەقەت  
ئالەمگە تارقىلار مېھرۇ مۇھەببەت . »  
سىياۋۇشمۇ ئاڭا جاۋابىدا دەر :  
« ئەي پاكىز ئاقساقال ، ئەي راست سۆزلۈك ئەر ،  
جاھانغا مەشھۇردۇر سەندىكى ۋاپا ،  
سەندىن يىراق مىكرۇ ھىيلەيۇ جاپا .  
بۈگۈن قىلىدىكەنسەن ماڭا ئەھد - پەيمان ،  
بىلىمەن ، بۇزۇلماس بۇ ئەھد ھېچقاچان .  
بۈگۈن تاللايمەن شۇ يەردىن ئارامگاھ ،  
سېنىڭ مېھرلىك بىلەن ، ئايا نېكخاھ .  
بۇ ئىش ئاقىۋىتى يامانلىق بولماس ،  
پۇشايماندىن ئاخىر كۆز ياشقا تولماس . »

گەر بۇنداق بولمىسا ئۆتكۈزۈۋەتكىن ،  
باشقا دىيار يولىن كۆرسىتىۋەتكىن . »  
« بۇنداق خىياللاردىن قايت ، - دېدى پىران ، -  
سەندىن خالىي قالدى بۇ كۈنى ئىران .  
مېھر كۆرسىتەر كەن شاھ ئەفراسىياپ ،  
ئۇندىن يۈز ئۆرۈمە ، قىلمىغىن شىتاب .  
يامان دەپ تارقىلار دۇنياغا نامى ،  
ئەمما مەرد ئىشەنمەس ياخشىلىق كامى .  
ئەقىل ۋە ھوش ئاڭا يار ، شان - شۆھرەتتى بار ،  
كاززايلىق قىلمايدۇ بىكاردىن - بىكار .  
مەن ئاڭا قېرىنداش ، تۇغقان ، بۇرادەر ،  
ھەم پەھلىۋانىمەن ، ھەمدە سەرەسكەر .  
ئابرويۇم ، مەرتىۋىم ئۇلۇغدۇر - ئۇلۇغ ،  
خەزىنەم ، بايلىقىم ، ئەسكىرىم تولۇق .  
بۇ يەرنىڭ ئۆزىدە يۈزىڭ نەيزىدار ،  
ئاتلىق ئەسكەر تۇرار پەرمانغا تەييار .  
ئۇندىن ئون ئىككى مىڭ ئاتلىق ماڭا نەق ،  
تۇنۇكۇن ئالدىمدا تۇرار تەقۈمۇ تەق .  
چېگىرىسىز يەر - سۇ ، ھېسابسىز مال ، ئات ،  
ھەم قورال - ياراغلار ، ئارقان ۋە پولات .  
يەنە قانچە مېنىڭ گەنجى نېھامى ،  
ھېچكىمگە ئېگىلىمەس بۇ تىك قامىتىم .  
ساڭا قۇربان ھەممە ، بۇ بايلىق - ھەشەم ،  
ئەگەر بىزدە قالسا بولغۇڭ شاد - خۇرام .  
قوبۇل قىلىپ ئېلىپ سېنى پاك تەڭرىمدىن ،  
سېنى سۆيۈپ قالدىم يۈرەك - باغرىمدىن .  
ھېچكىمدىن يامانلىق كۆرمىگەن ھەر چاغ ،  
كىم بىلەر ، نې ئىستەر بۇ چەرخى پەلەك . »  
بۇ سۆزدىن سىياۋۇش بولدى خۇشال - شاد ،  
خىيال ، ئەندىشىدىن دىل بولدى ئازاد ،  
ئىككىسى ئولتۇرۇپ تاماق يېيىشەر ،  
سىياۋۇش ئوغۇلدەك ، پىران نەق پەدەر .  
يەنە شادۇ خەندىن بولۇشۇپ راۋان ،  
ھېچ يەردە توختىماي ، ئېشىپ كۆپ داۋان .  
گەڭدىچ تامان مىسلى شامال مېڭىشتى ،  
ئۆلكە مەركىزىگە كىرىپ بېرىشتى .



شاھزادە ئۇرۇندى ئوخشاپ نەق شىرغا ،  
 توپ چۈشەر جايىدا تەگمەيدۇ يەرگە .  
 چەۋگەن ئۇرار ، يۈگەن تارتماي ، ئاجايىپ ،  
 توپ بولۇر پۈتۈنلەي نەزەردىن غايىپ .  
 شۇندا شاھنىڭ ئەمرى ياڭرىدى شاد ، خوپ :  
 « شاھزادىگە يېڭىدىن بېرىڭلار توپ ! »  
 سىياۋۇش توپنى ئالدى - دە ، سۆيدى ،  
 ناغرا ئاۋازى شۇن ئاڭلىدى .  
 باشقا ئاتقا مىنىپ ، ئۆتۈپ قاق چۆلدىن ،  
 شاھزادە تاشلىدى توپنى قولىدىن .  
 ئاندىن چەۋگەن بىلەن ئۇرغان زەربىدىن  
 توپ چىقىپ ئۇچراشتى كۆكتە ئاي بىلەن .  
 توپ يەنە يوقىدى ، كۆرۈنمەي قالدى ،  
 گويا ئاسمان ئۆزىگە تارتىپ ئالدى .  
 مەيداندا ئۇنىڭدەك ئىنسان يوق ئىدى ،  
 ئۇنىڭدەك چېھرىسى خەندەن يوق ئىدى .  
 بۇ توپتىن سۆيۈندى ئەفراسىياپ ھەم ،  
 كۆزلىرى ئېچىلىپ غەپلەتتىن بىر دەم .  
 بىر ئېغىزدىن دەيتتى : « بۇنداقنى زىنھار  
 كۆرمىگەن ئىدىغۇ ، بۇ قانداق داڭدار ! »  
 شاھ دەيدى : « كىمكىم ھەق ئىنايىتى  
 يۇقسا ، شۇنداق بولۇر قۇدرەت ، قامىتى .  
 بۇندىكى گۈزەللىك ، ھىمەت ، كۈچ - قۇۋۋەت ،  
 ھەر قانداق مىش - مىشتىن ئارتۇقراق قەۋەت . »  
 بىر تەرەپكە قويۇپ تەختى بىباھا ،  
 تەخت ئۆزىگە بېرىپ ئولتۇردى پادىشاھ .  
 ئاندىن لەشكەرگە دەر شەرىپلىك سۇلتان :  
 « ئەمدى سىزنىڭكىدۇ مەيدان ۋە چەۋگەن ! »  
 باشلاندى ئىككىلە ئەسكەر ئويۇنى ،  
 قۇياشقىچە چىقتى توزان ، قۇيۇنى .  
 گاھ ئۇ تەرەپ ئۈستۈن ، گاھى بۇ تەرەپ ،  
 توپنى ئۇرار ئىدى بۇلۇتقا قاراپ .  
 مانا ئىرانلىقلار قولىدا كالتەك ،  
 تۈركلەر ئاللاھى بولۇش غەمناك .  
 بۇ ھالدىن بىئارام بولۇپ سىياۋۇش ،  
 پەھلەۋىچە ئاستا چىقاردى تاۋۇش :  
 « ئويۇن مەيدانىمۇ ياكى يىغا - زار ؟  
 ياكى ئۈنۈلدىمۇ پاك پەرۋەردىگار ؟  
 يول قويۇڭ ، قىزىما ، مۇنداق بارغانچە ،

تۈركلەرگە ھەم توپ بېرىڭلار بىزە ! »  
 ئەسكەرلەر بوشتاتتى ئاتلار تىزگىنىن ،  
 ئاندىن تېزلەتمىدى ئاتلار ھەركىتىن .  
 مانا تۈرك چەۋگىنى توپقا يەتتى ،  
 تۈركلەر بېشى ئاسمان - پەلەككە يەتتى .  
 شاھقا يەتكەندە شادلىق خەۋىرى ،  
 سىياۋۇش ئېيتقانى تازا چۈشەندى .  
 ئاندىن تۇران شاھى مۇنداق سۆز قىلدى :  
 « مانا بىر خەۋەردار سۆزلىگەن ئىدى .  
 سىياۋۇس كۆكرەكتە ، بەستى قامەتتە ،  
 كامان تارتىشتا تېڭى يوق ئۆلكىدە »  
 سىياۋۇش بۇ سۆزنى ئاڭلىغان ھامان ،  
 يېنىدىن چىقاردى شاھانە كامان .  
 سەردار جەزم قىلدى سىناپ كۆرۈشكە ،  
 ئۇنى ئەگمەك بولۇپ كىرىشتى ئىشقا .  
 ئەمما ئۇنى كۆرۈپ ھاڭۋېقىپ قالدى ،  
 ئاپىرىنلار ئوقۇپ ، ھەيرەتتە قالدى .  
 نەيزىچى گەرسۈمۈز قولغا بەردى :  
 « قېنى ، ئېڭىپ قارىغا ئېلىپ كۆر » دېدى .  
 قانچە كۈچىسىمۇ ئېگىلمەس كامان ،  
 جىلى بولۇر ئىدى بۇندىن ئۇ پالۋان .  
 شاھ ئېلىپ ھەممە كۈچىن ئىشقا سالدى ،  
 تىزىلىپ ، كامانى بىر ئىزغا سالدى .  
 سىياۋۇشقا دېدى خۇرسەن بولۇپ شاھ :  
 « ئوق ئاتساڭ ، نىشانىڭ ئاسماندىكى ماھ .  
 ياش چىغىم مېنىڭ شۇنداق كامانىم ،  
 بولدىغۇ ئەمدى باشقا زامانىم .  
 ئىران ، تۇراندا بۇنداق كامانى  
 ھېچكىم تارتالمايدۇ ئۇرۇش زامانى .  
 بۇ كامان سىياۋۇش بىلىكىگە خاس ،  
 پەقەت سىياۋۇشنىڭ ئېگىرىگە ماس . »  
 ئاتچاپار مەيدان چېتىگە قويدى نىشان ،  
 سىياۋۇش ئالدىغا چۈشەلمەس ئىنسان .  
 ئۇچقۇر ئاتقا مىنىپ ، دېۋىتەر پالۋان ،  
 سالغان چۈقىنىدىن چىقىدۇ بوران .  
 بىر ئوق بىلەن نىشان مەركىزىنى ئالدى ،  
 مەغرۇر مەرگەنلەر ھاڭۋېقىپ قالدى .  
 تۆت دانە ئوق ئالدى ئىككىنچى نۆۋەت ،  
 چەرخ ئۇرۇپ ، مەيداننى قىلىپ نازارەت .



مېھمان ھۇزۇرىدا تۇرۇڭ سەراسەر ،  
ئۇنىڭ ماختىشىغا بولۇڭ مۇيەسسەر .  
لەشكەرنىڭ ھەربىرى ئىنتام كەلتۈرسۇن ،  
دىنارۇ گۆھەر ۋە تائام كەلتۈرسۇن .

### سىياۋۇشنىڭ ئەفراسىياپ ھۇزۇرىدا ئۆز ھۈنرىنى نامايىش قىلغانلىقى

مەردلەر ھۇزۇرىدا ھۈنرىنىڭ كۆرسەت ،  
مېنى يەر قىلما ، قۇچ شانۇ شەۋكەت .  
سېنى ئالقىشلايدۇ مەردى مەيدانىم ،  
ئېچىلىپ كېتىدۇ دىلى خەندانىم .  
سىياۋۇش ئاڭا دەر : « پەرمان سېنىڭكى ،  
چەۋەندازۇ مەيدان ، چەۋگەن سېنىڭكى . »  
شاھ ئۆزىگە تاللاپ ئالدى گۈلبادى ،  
گەرسۈمۈز ھەم جاھنى يەنە پۇلادى .  
مۇشتلاشچى نەستېخەن ھەمدە پىرانى ،  
دېڭىزدىن توپ ئالار چاققان ھۇمانى .  
سىياۋۇش تەرەپكە شېدە ۋە رۇيىن ،  
ئېتى تۇيغىدىن تىترەيدۇ زېمىن .  
يەنە ئەندەرىمان ، خوپ چەۋەنداز ئەر .  
پىلىنى تىز چۆكتۈرەر ئەرچەس باتۇر شىر .  
سىياۋۇش شاھقا دەر : « بارسەن مەيداندا ،  
بۇلاردىن قاي بىرى تېگەر چەۋگەنگە ؟  
ھەممە ساڭا ھەمدەم ، بۇندا مەن تەنھا ،  
شېرىكلىرىم مەندىن ، مەن ئۇندىن جۇدا .  
ئەگەر پەرمان بولسا ، ئىرانلىق چېرىك  
ئىچىدىن تاللىسام ئۆزۈمگە شېرىك .  
مەن تەرەپتە قەتئىي مەيدان قىلىشسا ،  
قائىدىگە ئاساسەن جەۋلان قىلىشسا . »  
شاھ ئۇندىن ئاڭلاپ ئادىل سۆزىنى ،  
رازىلىق بىلدۈرۈپ بۇرىدى يۈزىنى .  
سىياۋۇش تاللىدى يەتتە كىشىنى ،  
كۈرەشكە لايىق دەپ قاراپ ئىشىنى .  
دۇمباقلار ئاۋازى ياڭرار مەيداندا ،  
ئاتلار ئوينار ، تۇپاق چېڭى ئاسماندا .  
ناغرا ۋە كانايىلار تارقىتار سادا ،  
مەيدان لەرزىگە كەلگەندەك گويا .  
شاھ توپقا ئەڭ ئاۋۋال چەۋگەننى سالىدى ،  
توپ بۇلۇت ئىچىدە كۆرۈنمەي قالدى .

بىر كەچ سىياۋۇشقا شاھ دەدى : « ئەتە ،  
تال ئېتىشى بىلەنلا چىقىپ بىللە ،  
چەۋگەن ئويناپ دىلنى شادىمان قىلايلى ،  
ئات قويۇپ مەيداندا جەۋلان قىلايلى .  
كۆپلەردىن ئاڭلىدىم چەۋگەننىڭ سېنىڭ ،  
ئاتلىقلارنى قىستار مەيداننىڭ سېنىڭ . »  
ئاڭا دەدى : « ئەي شاھ ، كۆرمە يامانلىق ،  
پۈتۈن ئۆمرۈڭ بولسۇن شادلىق - ئامانلىق .  
ھەممە ھۈنەرلەرنىڭ ئۇستازى ئۆزۈڭ ،  
ھەممە باھادىرلار سىردىشى ئۆزۈڭ .  
مېنىڭ كۆزۈم روشەن سېنىڭ يۈزۈڭدىن ،  
قانداقچە يامانلىق ئىزدەي ئۆزۈڭدىن . »  
ئاڭا ئەفراسىياپ دەدى : « ئەي ئوغۇل ،  
ھەممە خۇشال يۈر ، زەپەر تاپ نوقۇل .  
شاھىنشاھ پەرزەنتى ، سەن تەخت بېزىكى ،  
سەن شاھنىڭ ئەۋلادى ، شەۋكەت نېگىزى . »  
سەھەردە كۆپ پالۋان چىقتى مەيدانغا :  
ھەممىسى شادۇ خەندان چىقتى مەيدانغا .  
تۇران شاھى دەدى : « تاللايلىق مەيدان ،  
بۇ تەرەپ سەن بولساڭ ، ماڭا ئۇ تامان .  
ئۆزۈڭگە شېرىكلەر تاللاپ ئال ، سەن باش ،  
مەن ئۇ تەرەپتە باش ، تاللايلىق يولداش . »  
سىياۋۇش ئاڭا دەر : « ئەي شەھرىيار ،  
سەن تۇرغاندا ، ماڭا يول بولماس زىنھار .  
چەۋگەندە باراۋەر كەلمەسمەن ساڭا ،  
سەن تەرەپتە بولاي ، رۇخسەت قىل ماڭا .  
مەن سېنىڭ ھەمرەھلىڭ ، ھەمكارىڭ بولاي ،  
سېنىڭ مەيدانىڭدا سۇۋارىڭ بولاي . »  
شاھ ئۇنىڭ سۆزىدىن بولدى شاد - خەندان ،  
ئەمما ئەمدى ئۇنىڭ سۆزلىرى پەرمان :  
« كاۋۇس بېشى ھەققى ، - دەر ئاڭا بېقىپ ، -  
پەقەت سەن سەن ماڭا باراۋەر رەقىب . »



دىن كۆڭۈل ئۈزەلمەيۋاتقانلىقىنى ۋە ئۆيلەنمەكچى ئىكەنلىكىنى ئېيتىدۇ .  
 سىياۋۇشقا تەكلىپ قىلىنغان قىزلاردىن پىران قىزى جەربە ياراپ ، ئۇنىڭ بىلەن توي قىلىدۇ ،  
 ئاندىن شاھ قىزى فەرەنگىسىمۇ ئالىدۇ .  
 ئەفراسىياپ سىياۋۇشقا ئۆز ئۆلكىسىدىن بىر قىسمىنى تەقدىم قىلىدۇ . سىياۋۇش ئەمدى ئىرانغا قايت  
 مايىمەن ، شاھ كاۋۇسىنىمۇ ، باھادىر رۇستەمنىمۇ ، گېۋنىمۇ ، شاپۇرنىمۇ ، بەھرامنىمۇ كۆرمەيمەن ، ئەمدى  
 تۇراندا يىلتىز تارتىشىم كېرەك دەپ ئويلايدۇ .

### سىياۋۇشنىڭ گەنگ قەلئەسىنى قۇرغانلىقى

داستان دەرۋازىسىن ئاچاي باشقىدىن ،  
 يېڭىدىن باشلايمەن قەدىمىي سۆزدىن .  
 سىياۋۇش گەنگىدىن سۆزنى باشلايمەن ،  
 قەدىمىي رىۋايەتنى تىزىپ تاشلايمەن .  
 تەڭرىگە مىڭ شۈكۈر ، جاھان ياراتقان ،  
 بارلىقنى ئاشكارى نىھان ياراتقان .  
 جاھاندا نېمە بار ، ئىگىسى خۇدا ،  
 ھەممە جانلىق چۈپ - چۈپ ، ئۇ ئۆزى تەنھا .  
 پەيغەمبەرگە دىلدىن مىڭ - مىڭ شۈكۈر ،  
 يارانلارغىمۇ ھەم شۈكۈر بىرمۇ بىر .  
 بۇ دۇنيادىن كەتتى نى - نى مەرد ئادەم ،  
 مەڭگۈلۈك لاپنى ئۇرمىغىن سەن ھەم .  
 قېنى ، شاھىنشاهلار بېشى قايىقتا ؟  
 ئۇلۇغلار قېرىسى ، يېشى قايىقتا ؟  
 نەدە ئۇ ھېكىملەر ، دانالار قېنى ؟  
 دىلدىن بىلىمگە شەيدالار قېنى ؟  
 ناز ، ھايا ئىگىسى گۈزەللەر قېنى ؟  
 سۆزى بار ، ئاۋازى غەزەللەر قېنى ؟  
 تاغ ۋە تاشلار ئارا قاچقانلار قېنى ؟  
 ئارام ، شۆھرەت - شاندىن كەچكەنلەر قېنى ؟  
 غۇرۇردىن كۆكرىكى ئاسمانلار قېنى ؟  
 شىر بىلەن جەڭ قىلغان پالۋانلار قېنى ؟  
 ھەممىنىڭ جايى تۇپراق ، ياستۇقلىرى خىش ،  
 ياخشىدۇر ياخشىلىق ئۇرۇقتىن تېرىش .  
 تۇپراقتىن چىقىپ بىز بولىمىز تۇپراق ،  
 لازىم يامانلىقتىن چۆچۈرەك تۇرماق .  
 سەن كېتىسەن ، قالار بۇ دۇنيا ئەبەد ،  
 سىرىن چۈشىنىشكە بارمۇ سەندە ھەد ؟  
 جاھان باشتىن - ئاياغ ھېكمەتقۇ ھېكمەت ،  
 نېچۈن غەپلەت بولمىش بىزلەرگە قىسمەت .  
 ياش ئاتىش ئالتىدە ، ئىزدە چارەڭنى ،  
 دۇنيا ئاز - كۆپىدىن يۈزۈڭنى ئۆرى .  
 ھەمراھلىرىڭ بىر - بىرگە كەتكەندە سەن ھەم ،  
 ئەبەدىي قېلىشنى ئويلىما ھېچ ھەم .  
 بۇ سۆزلەرگە ئەگەر بولسا شەك - گۇمان ،  
 ئاڭلا ، سۆزلەپ بېرىمى قەدىمىي داستان .  
 شۇلاردىن بۇ جاھان بوش قالغانىكەن ،  
 ئەبەدىيلىك تاجىنى ئىزدىمىگىن سەن .  
 ئۇ چاغلار ئادالەتتىن ھەممە شاد ئىدى ،  
 ئۇلارنىڭ ئىشىدىن يۇرت ئاۋات ئىدى .  
 ئەمدى گەنگ قەلئەدىن ئاڭلىغىن داستان ،  
 ئاڭا ئەقلىڭ ئىشەنچ قىلغۇچە ئىشەن .  
 چۈنكى گەنگىدىچ ئوخشاش جاي ئالەمدە يوق ،  
 ئۇنىڭ زېمىنىدەك ئارامبەخش يوق .  
 ئۇنى بەرپا ئەتتى ئادىل سىياۋۇش ،  
 قۇرغۇچە چەكتى تالاي رەنجۈ تەشۋىش .  
 دەريادىن ئۆتكەندە باردۇر بىر ماكان ،  
 قىرغىقى كۆرۈنمەس ، سۈسۈز باياۋان .  
 ئۇندىن كېيىن ئۇچىرى بىر ئاۋات شەھەر ،  
 دىل ئالىدۇ ئۇنىڭ پەيزىدىن بەھىر .  
 كەينىدە كۆرۈنەر سالاپەتلىك تاغ ،  
 چوققىسى ئاسماندا ، بۇلۇتلار بەلباغ .  
 گەنگىدىچ قەلئەسى بار تىك تاغلار ئىچىرە ،  
 تاغلىققا ئۇ قەلئە بېرەر ئىشەنچە .  
 ئەتراپى يۈز پەرسەك تاغلىق ۋە تاشلار ،  
 قارىساڭ ئۇزاقراق كۆزلىرىڭ ياشلار .  
 ئەمما قەلئە يولى كۆرۈنمەس ئەسلا ،  
 ھەر تەرىپى بىردەك ، قىيا تاش تەنھا .  
 ھەر تەرىپى بىردەك ئوتتۇز ئۈچ پەرسەك ،  
 ئۆرۈلگەن سېپىلى بەك ئېگىز خەرسەك .  
 ئەگەر بۇ سېپىلغا بىرنەچچە كىشى  
 چىقسا گەر ، قەلئەنى قوغدىماق ئىشى .



ئات، ئېگەر، تەخت، كۇلاھ ۋە زەرلىك سەريا.  
 كىيىملىككە كىمخاب، شايى مۇھىيا،  
 جاھاندا ھېچ كىشى كۆرمىگەن ماتا.  
 يانچۇقلار لىقمۇلىق دىنارۇ دىرھەم،  
 ياقۇتۇ ۋە گۆھەرگە ئوخشاشلار بار ھەم.  
 نەچچە كېنىزەك ۋە قانچىلىك غۇلام،  
 كۆز يېغىنى يەر دۇر تولغان بىر جام.  
 پەرمان بەردى: «كىمدە دۆلەت، بايلىق بار،  
 سىياۋۇشقا سوۋغا بېرىش بەرقارار.  
 كىمىنىڭكى تۇرۇندا بار قېرىندىشى،  
 ئاڭا مېھرىبان دۇر قېرى ھەم يېشى.»  
 ئەمر قىلدى: ھەر كىم بىر سوۋغا قىلسۇن،  
 داستىخان سالىسۇن، بىللە ئولتۇرسۇن.  
 ئاندىن لەشكىرىگە ئەمر قىلدى سۇلتان:  
 «سىز پادا بولسىڭىز، ئۇ سىزگە چوپان!»

توغتىماي كامانغا ئوقنى جايلىدى،  
 نىشان ياققا ئاتنى توغرا بۇرىدى.  
 ئوڭ قولىدا تىزگىن، كاماننى ئەگدى،  
 بۇ قېتىم ئوقمۇ نىشانغا تەگدى.  
 ئاندىن ئۇ كاماننى مۇرىگە ئېسىپ،  
 شاھ يېنىغا كەلدى بىر - بىرلەپ بېسىپ.  
 ئاتتىن چۈشكەندە شاھ تۇردى ئورنىدىن،  
 دەر: «زاتىڭ ئاقلىدىڭ ھۇنىرىڭ بىلەن!»  
 سارايغا مېڭىشتى شادان بولۇشۇپ،  
 سۆزلىرى ماسلىشىپ، خەندەن بولۇشۇپ.  
 ئولتۇرۇش، بەزمە قىزار، مەي، چالغۇ،  
 قوشاقچى، ئۇسسۇلچى، قىزىقچى، كۈلكۈ.  
 سىياۋۇش شەنىگە قەدە دەممۇ دەم،  
 خۇشاللىق ئاتا قىلار ھەممىسىگە ھەم.  
 سىياۋۇشقا تارتۇق قىلدى شاھ سوۋغا:

### ئەفراسىياپ بىلەن سىياۋۇشنىڭ ئوۋغا چىققانلىقى

باتۇر سەرەپراز، باتۇر قىلىچۇز.  
 شۇ - شۇ كۆتۈرۈلدى ئەسكەرلەر ئارا:  
 ئىراندىن كەلدىمۇ باشقا بىر بالا.  
 باھادىرلىرىمىز ئۇياتقا قالدى،  
 شاھىمىز ئەمدى نې ئاتاققا قالدى؟...  
 شاھزادە جىراغا، چۆل - تاغقا چاپتى،  
 پاناھتىن ئوۋ تاپتى، ئوۋچىقتىن تاپتى.  
 ئولجىسىن توپلىدى ھەر جاي، ھەر جايدا،  
 قوشۇن تۈگىتەلمەس يېسە بىر ئايدا.  
 ئاندىن شىكارگاھتىن شاھ سارىيى تامان  
 ھەممە قايتىپ كەلدى، خۇشال ۋە شادان.  
 ئەمدى شاھ كۆڭلىدە شادلىقۇ ئەلەم،  
 پەقەت سىياۋۇشلا بولاتتى ھەمدەم.  
 جەھنۇم گەرسۇمىزنى ياد ئەتمەس بولدى،  
 ئۆزگە بىلەن دىلنى شاد ئەتمەس بولدى.  
 ئۇ بىلەن سۆھبەتتە كېچە - كۈندۈزى،  
 دىدارىدىن يورۇق كۆڭۈل يۇلتۇزى.  
 شۇنداق ئوتتى ئارىدىن بىر يىل،  
 غەم - شادلىقتا بىللە ئاتايۇ ئوغۇل.

ئاندىن شاھزادىگە شۇنداق دەر سۇلتان:  
 «بىر كۈن ئوۋغا چىقىپ قىلايلى جەۋلان.  
 روھىمىزنى شادۇ خۇرام قىلايلى،  
 ئوۋ ئوۋلاپ كۆڭۈلنى بىخەم قىلايلى.  
 ئاڭا دەر: «ھەر قاچان توسىسا كۆڭۈل،  
 قايسىسىنى تىلىڭ كۆرەر كىن ماقۇل.»  
 بىر كۈن يول يۈرۈشتى، قولدا بۇر كۈتى،  
 ئوۋ ئوۋلاشقا بارار كەينىدە ئىتى.  
 ئەتراپتا باراتتى ھەر تۈرلۈك چېرىك،  
 ئىرانۇ تۇرانلىق سىپاھلار شېرىك.  
 سىياۋۇش ئالدىدىن چىقتى بىر قۇلان،  
 ئۇنى قوغلىدى ئۇ مىسالى بوران،  
 تىزگىن قويۇپ بەردى، ئۈزەڭگە ئېغىر،  
 دۆڭ ۋە يارلىقلاردىن ئۆتىدۇ غىر - غىر.  
 قىلىچ بىلەن ئۇنى كۆپ پارچە قىلىش،  
 قولى تارازىدۇر، قۇلان نەق كۈمۈش.  
 تېرىقچە ئېغىرلىق قىلماس بىر تامان،  
 پۈتۈن لەشكەر ھەيران، پادىشاھ ھەيران.  
 بىر ئېغىزدىن ئېيتار ئايرىن سەرباز،

بىر كۈنى پىران سىياۋۇش بىلەن سۆھبەتلىشىدۇ. ئۇ بۇ يەردە يالغۇز سىراپ قېلىۋاتقانلىقىنى، ئىران



شۇنىڭ ئۈچۈن قۇردۇم ئاجايىپ شەھەر ،  
 قورغاننىڭ چوققىسى ئاسمانغا يېتەر .  
 دائىم جاپادىمەن بېزەشتە ئۇنى ،  
 دىل ياشنار ھەرياندىن كۆزىتىپ ئۇنى .  
 ئەمما ھۆسنىگە خوپ بوي بولغاندەك ،  
 بايلىققا يالغۇزلا جاي بولغاندەك ،  
 ماڭا نېسىپ قىلماس خۇشاللىق - شادلىق ،  
 بۇ سارايدا ئۆزگە تاپار ئاۋاتلىق .  
 نە ماڭا بۇيرۇماس ، نە پەرزەنتىگە ،  
 نە مېنىڭ پەھلىۋان جانچىگىرىمگە .  
 مېنىڭ ئۆمرۈم ئۇزۇن بولماسمىش ئانچە ،  
 بۇ ھىجران قەلبىگە سانجىرىمىش نەيزە .  
 بۇ سارايدا ياپىراق شاھ ئەفراسىياپ ،  
 بىگۇناھ جېنىمغا ئەجەل يېتەر شىتاب .  
 ئەزەلدىن بۇ بەلەندە پەلەك ئىشى شۇ ،  
 گاھ شادلىق بېغىشلار ، گاھى غەم - قايغۇ .  
 ئاڭا پىران دەيدى : « ئەي سەرپەراز ،  
 دىل قايغۇسىم ئانچە قىلمىغىن دەراز .  
 ئەفراسىياپ پىدا سېنىڭ يولۇڭغا ،  
 گويا شاھ ئۆزىكى سېنىڭ قولۇڭدا .  
 ناۋادا بولسىلا تېنىمدە جېنىم ،  
 بۇزۇلماس سەن بىلەن ئەھدۇ پەيمانىم .  
 شامال چىقسا سېنى قىلاي ھىمايە ،  
 ھەر مويۇڭ قىممىتى گۆھەر بىباھا ! »  
 سىياۋۇش ئاڭا دەر : « بەللى ، ئەي نىكىنام ،  
 ھىممىتىڭدىن ئىشىم تاپار سەرەمجان .  
 پەقەت ساڭا مېنىڭ سىرلىرىم ئاشكار ،  
 دائىم سالامەت بول ، ھەمىشە ھوشيار .  
 تەڭرىم مېھرىدىن ئاڭاھلىقىم بار ،  
 ئۇلۇغ پەلەك سىرىدىن خەۋىرىم بىسيار .  
 بىلىپ قوي بىر كۈنى بولۇرسەن گۇۋاھ ،  
 شۇندا ، ئېيتىمىسەن ، دەپ قويمىغىن گۇناھ .  
 سەن ئەس - ھوشى تولۇق پىران پەھلىۋان ،  
 قۇلاققا قۇيۇۋال بۇنى شۇ زامان .  
 كۆپ زامان ئۆتمەيلا ھوشيار شەھرىيار ،  
 مېنى تۇتقۇن قىلغۇسى قان يىغلىتىپ ، زار .  
 قولىدا تۆكۈلەر بىگۇناھ قېنىم ،  
 باشقىغا نېسىپ بولۇر ساراي - ئايۋىنىم .  
 سەن ئەھدىڭگە سادىق ، ياخشىلىق ئويۇڭ ،

ئەمما باشقىچىدۇر رايى پەلەكنىڭ .  
 ئىغۋاچى سۆزىدىن ، قارا بەختىمدىن ،  
 بىگۇناھ كېتەرەن تاجۇ تەختىمدىن .  
 ئىران ۋە تۇراندا باشلىنىدۇ جەڭ ،  
 يەنە ئاداۋەتتىن ھەممە يەرگە تەڭ .  
 يەر يۈزى پۈتۈنلەي غەمگە تولدۇ ،  
 ھەر ياققا قىلىچ ۋە ياۋلىق بولىدۇ .  
 بەك كۆپ سېرىق ، قىزىل ، زەڭگەر ، قارا ، ئاق ،  
 ئىراندىن تۇرانغا كېلىدۇ بايراق .  
 بەك كۆپ تالان - تاراج ، ۋەيرانلىق يېتەر ،  
 قانچە خەزىنىلەر چېچىلىپ كېتەر .  
 بەك كۆپ مەملىكەتلەر پايدىخان بولغۇسى ،  
 دەريا ھەم ئېرىقلار قانغا تولغۇسى .  
 تۇران ئەمەلدارى قىلمىشلىرىدىن ،  
 پۇشايمان قىلغۇسى ئۆز گۇپتارىدىن .  
 ئەمما پۇشايماندىن بولماس ئۇ چاغ سوت ،  
 ئاۋات يۇرتتىن كۆككە كۆتۈرۈلەر دۈت .  
 غوۋغا چىقار تۇران ۋە ئىراندىن ،  
 جاھان تەۋرەپ كېتەر ناھەق قېنىمىدىن .  
 شۇنداق ئىكەن ئەسلى تەقدىر يازمىشى ،  
 ئەزەل ئېگىلىگەننى ئۇرار ھەر كىشى .  
 ئەمدى شاد - خۇرام يەپ - ئىچەيلى ، مەيلى ،  
 كېتەر ۋاقتىم كەلسە كېتەيلى ، مەيلى .  
 بەش كۈنلۈك دۇنياغا كۆڭۈل باغلىما ،  
 ئازار سىتەملەردىن كۆيۈپ يىغلىما .  
 ئەمگىكىڭ مېۋىسى باشقىغا قالار ،  
 يەپ - ئىچمەي توپلىساڭ ، دۈشمىنىڭ ئالار .  
 پىران بۇ سۆزلەردىن پىكىرگە تولدى ،  
 دىلدا شادلىق ئورنىن قايغۇ - دەرد ئالدى .  
 ئۆزىچە ئويلايتتى : « راست بولسا گېپى ،  
 چۈۋىلار مېنىڭ ھەم ھاياتىم يىپى .  
 ئۇنى مەن چىللاپ كەلدىم تۇرانغا ،  
 ئاداۋەت ئۇرۇقنى چاچتىم جاھانغا .  
 تۇرانغا ئېپ كەلدىم ، چېكىپ قانچە رەنج ،  
 ئاڭا تاپشۇرغۇزدۇم ۋەتەن ، تاج ۋە گەنج .  
 شاھ سۆزىگە قىلماي قويدۇم ئېتىبار ،  
 ئاڭاھلاندىردىكى ، نەچچە قېتىم بار .  
 ئاندىن يەنە ئۆزىگە بەردى ئۇ تەسكىن :  
 « كىم بىلەلەيدۇ ئاسمان سىرلىرىن ،



يۈز مىڭ چەۋەنداز ۋە يۈز مىڭ زىرىھدار ،  
 بۇ سېپىلدىن ئارتىلىپ ئۆتەلمەس زىنھار .  
 سېپىل كەينىدە شەھەر ، ئاۋات جاي ،  
 گاھ كۆكلەم گۈلزارۇ ، گاھ گۈزەل ساراي .  
 ھەرياقتا زىلال سۇ ، ئېرىق ۋە ھامام ،  
 كوچىلار بايرامدەك بەزەلگەن تامام .  
 تاغلاردا ئۇچار قۇش ، دەشتلەردە ئاھۇ ،  
 كۆرگەنگە قىزىقىش بولىدۇ ئارزۇ .  
 تاغلارنىڭ باغرىدا تاۋۇس ، قىرغاۋۇل ،  
 كەكلىكلەر سايرايدۇ ناغرا كەبى مول .  
 يوق ئىسسىق - سوغۇق ، دائىم مۆتىدىل ،  
 ھەممە ئارامۇ شاد ، لەززەتتە كۆڭۈل .  
 ئۇ يەردە ئۈنۈلۈك كېسەللىك سۆزى ،  
 بۇ بوستان شەھەرمەس ، بېھىشنىڭ ئۆزى .  
 سۇلىرى زىلال ۋە بال - شېكەر ئەنھار ،  
 يەرلىرى كۆكەرگەن ، ھەمىشە باھار .  
 پارىچە ئۆلچەمدە ئۆلچىسەڭ ئەگەر ،  
 ئوتتۇز كەررە ئوتتۇز ئەن بوي كېلەر .  
 ئەڭ ئېگىز يېرى بىر يېرىم پەرسەڭ ،  
 چىققان كىشى ھارار ، ھالى يەرگە تەڭ .  
 داۋان ئېشىپ ئۆتسەڭ ، تەپ - تەكشى دالا ،  
 گۈزەللىكتە يالغۇز ، تولغان گۈل - لالە .  
 سىياۋۇش شۇ جايعا تۇران يېرىدىن

### سىياۋۇشنىڭ پىران بىلەن كېلەچەك ھەققىدە سۆھبەتلەشكەنلىكى

ئاۋات ماكانىدىن قايتتى ئۇ شاھباز ،  
 دىلىنى ئېزەتتى ئەجەب تۇيغۇ - راز .  
 مۇنەججىملەرگە تاشلىدى سوتال :  
 « شۇنداق جاي سالدىم نەق جەننەت مىسال .  
 ئېيتىڭ ئۇندىن بەختىم دۈرەخشان بولۇر ،  
 ياكى ئۆمرۈم قاينۇ - پۇشايىمان بولۇر ؟ »  
 مۇنەججىملەر جاۋابى بولدى شۇنداق تەخ :  
 « ئۇ شەھەردە ساڭا كۈتۈپ باقماس بەخت ! »  
 مۇنەججىملەرگە قوزغالدى قەھرى ،  
 كۆزدىن چاچراپ ئۇچقۇن ، دىلدىن زەھرى .  
 ئازغىنا بوشتاتتى ئات تىزگىنىنى ،  
 كۆز يېشىدا باستى يۈرەك ئوتىنى .

كۆزى چۈشۈپ ، شۇندىن تاللىدى زېمىن .  
 ئەقىل بىلەن شۆھرەت تاپقان شەھرىيار ،  
 قەلئەگە سوقتۇردى يەنە بىر دىۋار .  
 تاشلاردىن ، گەجلىرىدىن ، يەنە مەرمەردىن ،  
 يەنە نامى ئۇنتۇلغان جەۋھەردىن ،  
 يۈز رەشتىن ئارتۇقراق بويىن ئۆلچىسە ،  
 ئوتتۇز يەتتە رەشتۇر كەڭلىكى راسا .  
 نە سالما تېشى يەتمەيدۇ ، نە ئوق ،  
 خالىساڭ بېرىپ كۆر ، ئەسلا تېڭى يوق .  
 تا كىشى كۆرمىسە ئۆز كۆزى بىلەن ،  
 يالغانچى دېيىلەر ئۇنى سۆزلىگەن .  
 سېپىل بويى ئىككى پەرسەڭ تەقۇ تەق ،  
 ئەتراپىنى ئورىغان چوڭقۇر يار - خەندەك .  
 چوققىسىدىن ئاستى كۆرۈنمەس كۆزگە ،  
 قۇش ئۇچۇپ چىقالماس بۇر كۈتتىن ئۆزگە .  
 شۇنچە كۆپ چاپا چېكىپ تاغۇ تاش ئارا ،  
 تەختۇ تاج شەۋكىتىن يايماق مۇددىئا .  
 شۇنداق دىلئارام جاي قىلاي بىنا ،  
 ئۇنىڭدەك شەھەرستان ئالەمدە بىرلا .  
 ئۇ ساراي ئۆيلەر ، ئايۋانلار قۇردى ،  
 دەرەخلەر تىكتۇردى ، مەيدانلار قۇردى .  
 جەننەت بېغى گويا ، ياشنار رەڭدار گۈل ،  
 ھەر ياقتا نەرگىسۇ لالە ۋە سۈنبۈل .

ئاڭا بېقىپ پىران دېدى : « ئەي شەھرىيار ،  
 نېم بولدى ، جىم بولدۇڭ مىسلى ھازىدار ؟ »  
 ئاڭا جاۋاب بەردى : « گەردىشى بەلەند ،  
 دىلىم ئەزدى ، قەلبىم ئەلەم ئەتتى بەند .  
 ئىشىدۇر توپلىماق بايلىق بېھىساب ،  
 سارايۇ خەزىنە ، گۆھەرۇ ئاپتاپ .  
 لېكىن ئاخىر ھەممە قالار دۈشمەنگە ،  
 ئەجەل زەھەر سالار پاك - تازا تەنگە .  
 بۇ گەنگىدىچ ئوخشاش جاي يوقتۇر جاھاندا ،  
 ئازادە بۇ ساراي يوقتۇر جاھاندا .  
 ماڭا تەڭرى مېھرى دائىم يار ئىدى ،  
 ئەقلىم ئويغاق ئىدى ، بەخت بىدار ئىدى .



تەخت يېنىدا تۇرار پىلتەلىك رۇستەم ،  
زال ۋە گۈدەرز ، ھەممە پالۋانلار جەم ،  
بىر تەرەپتە تۇرار ئەفراسىياپ شاھ ،  
پىران ۋە گەرسىۋەز ، ئەتراپتا سىياھ ،  
شەھەر بەرپا بولۇپ مىسالى جەننەت ،  
ئىران ۋە تۇرانغا تارقالدى شۆھرەت .

### پىراننىڭ سىياۋۇشنىڭ كەلگەنلىكى

ھىندى ۋە چىندىن قايتىپ كېلىپلا پىران ،  
شەھەر شۆھرەتتىن ئاڭلىدى شۇئان .  
پۈتۈن تۇران ماختار سىياۋۇش شەھرىن ،  
ئىقبال يۇلتۇزىن ، زېمىن ۋە نەھرىن .  
سارىيى ، كۆكتاتلىق ، باغ ۋە راغىنى ،  
كوچا - كوي ، ئېتىزى ، دالا ، تېغىنى .  
دىلىدا شۈدەملا ھەۋەس قوزغالدى ،  
شاھ شەھرىن كۆرۈشكە ئالدىراپ قالدى .  
مىڭ نەپەر دانىشمەن پەھلىۋانلاردىن  
ئۆز يېنىغا ئېلىپ زور كارۋان بىلەن ،  
سىياۋۇش شەھرىگە بولدى راۋانە ،  
ئىستىقبالغا شاھزادە چىقتى شادانە .  
سىياۋۇشنى كۆرۈپ يىراقتىن پىران ،  
ئاتتىن چۈشۈپ ، بولدى پىيادە راۋان .  
سىياۋۇشمۇ چۈشتى قارا ئېتىدىن ،  
قۇچاقلاشتى ئۇلار قايتا - قايتىدىن .  
شەھەرگە كىرىشتى ئىككى ئەزىمەت ،  
سىياۋۇش ۋە پىران پالۋان ، تىك قامەت .  
شەھەر ۋە ئەتراپنى كۆرۈشتى تولۇق ،  
بۇ يەرلەر يېقىندا ئېچىلغان قورۇق .  
سارايۇ ئىمارەت ، گۈلزار ، ئېتىز ، باغ ،  
پارقىراپ تۇرىدۇ مىسالى چىراغ .  
ھەر تەرەپكە ئېتىن سالاتتى پىران ،  
ئاپىرىن ئوقۇيتتى ئەس - ھوشتا ھىران .  
سىياۋۇشقا دەيتتى : « شاھانە كۆلەم  
ۋە ئىدراك بولمىسا گەر ساڭا ھەمدەم ،  
بولاتتىمۇ بۇنداق شىجائەت راۋا ،  
بولاتتىمۇ بۇنداق كۆركەم جاي بەرپا .  
ئەبەدىگەدەك قالدىۋ يادىكار ،  
كىمكى بولسا مەرد سېنى ياد ئېتەر .

ھەر دوقمۇشقا سالدى ئېگىز مۇنار ،  
بۇلۇتلار يېتەلمەي بولدى ئاۋارە .  
ئۇنىڭ باتۇرلىرى ئالەمگە مەشھۇر ،  
ئۇندا بەزم قىزار ، غەزەل ئوقۇلار .  
ئاڭا سىياۋۇشنىڭ دەپ قويۇشتى نام ،  
بۇندىن پۈتۈن خەلق دىلى شاد - خۇرام .

ئەۋلادلىرىڭ ئوقۇر ساڭا تەسەننا ،  
جاھاندار ، مۇزەپپەر بولغىن دائىما ! »  
شەھەرنى ئايلىنىپ كەلگەچ سىياۋۇش ،  
سارىيىغا چۈشتى ، ھەممە ياق دىلخۇش .  
ئاندىن سولڭ فەرەنگىس سارىيى تامان ،  
ئاۋات كوچا بىلەن يول ئالدى پىران .  
ئۇنى كۈتۈۋالدى شەھرىيار قىزى ،  
يوللىرىغا چېچىپ دىنار قىرمىزى .  
تەختىدە ئولتۇرۇپ تاشلىدى نەزەر ،  
گۈزەل كېنىزەكلەر خىزمەتتە يۈرەر .  
بۇلارنىڭ بارىغا ئوقۇر ئاپىرىن ،  
تەڭرىگە مىڭ شۈكۈر ياراتمىش بارىن .  
داستىخان سېلىندى ، بولدى زىياپەت ،  
مەي ۋە چالغۇ كەلدى ، باشلاندى سۆھبەت .  
بىر ھەپتە ئاڭلىدى بەزمىنى ئاۋات ،  
گاھى مەستۇ مىسكىن ، گاھ خۇشال ۋە شاد .  
سەككىزىنچى كۈنى ، تەرتىپى بىلەن  
سوۋغاتلار تارتىلدى ، ئولجىسى بىلەن .  
ياقۇت ۋە گۆھەرنىڭ ئەڭ سەر خېلى بار ،  
چىن ماتالىرى ، ھەممە زەرىنگار .  
قالتىس ئۇچقۇر ئاتلار ، ئېگىرى خەدەڭ ،  
يۈگىنى ئالتۇنۇ توقۇمى پەلەڭ .  
فەرەنگىسىگە ئاتاپ تاج بىلەن زىرەك ،  
مەرۋايىت شادىسى ھەم ئالماس بېزەك ،  
ھەممىسىن تاپشۇرۇپ خوتەنگە كەتتى ،  
شاھىنشاھنى كۆرۈش پۇرسىتى يەتتى .  
شاد - خۇرام قايتتى ئۆز ئايۋانىغا ،  
ئۇدۇل كىرىپ باردى شەبستانغا .  
يارى گۈلشەھەرگە دېدىكىم پىران :  
« كىمكى كۆرمەك بولسا نې ئىمىش رىزۋان ،



ئىراننى سېغىنىپ قالغاندەك تۇرار ،  
ۋەتەن مېھرى ھوشىن ئالغان كۆرۈنەر .  
كاۋۇس بىلەن ئۇنىڭ تاجى ۋە تەختى ،  
ئېسىگە چۈشتىمۇ ئۇندىكى بەختى .  
شۇ بىلەن دىلىنى ئەيلىدى خۇرسەند ،  
يولغا ئەقلىنى قىلمىدى بەند .

يول بويى سۆزلىشىپ بارار ئىككىسى ،  
ئىستىقبال تاۋۇزىنى يارار ئىككىسى .  
يېتىپ بېرىپ ئاتتىن چۈشكەنلا ھامان ،  
سۆھبەتتىن ئىككىسى باغلىدى زۇۋان ،  
راسلىشىشتى زەرلىك تۆكمە داستىخان ،  
ئاڭا چالغۇ ، كۈي ، مەي ، قەدەھلەر تولغان .

### ئەفراسياپنىڭ پىراننى مەملىكەتلەر بويلاپ سەپەرگە ئەۋەتكەنلىكى

شۇنداق ھەپتە ئۆتتى دىلىنى شاد قىلىپ ،  
جاھان شاھلىرىنى بىر - بىر ياد قىلىپ .  
سەككىزىنچى كۈنى شاھتىن كەلدى خەت ،  
پىرانغا بۇيرۇق شۇ : « ئۆتكۈزمەي مۇددەت ،  
لەشكەر تاللاپ ، يولغا راۋان بولسۇن ،  
مەقسىتى بۇ سەپەر نەق دىيارى چىن .  
ئۇندىن بارسۇن ئۇدۇل ھىندىنىڭ ئۆزىگە ،  
ئۇندىن ئۆتسۇن يەنە سىند دېڭىزىگە .  
يۇرتۇم ئايلىنىپ ، يىغىپ كۆپ باجنى ،  
لەشكەر تارتىپ ، يىقىتسۇن ھەزەر تاجىنى ! »

پىران ھويلىسىدىن ياڭرار چاقىرىق ،  
ناغرا ئاۋازىغا تولدى چۆل - قورۇق .  
ھەر تەرەپتىن يېتىپ كەلدى ئەسكەر ،  
بارى جەڭدە پىشقان پالۋان ، مەدەتكار .  
پىران دەرگاھىغا يىغىلغاچ لەشكەر ،  
شاھ ئېيتقان باغقا يول ئالدى ئەسكەر .  
سىياۋۇشقا تەقدىم قىلدى كۆپ سوۋغا ،  
دىنار ۋە ئات - ئۇلاغ ، گۆھەر ۋە تىللا .  
سىياۋۇشنى قۇچاقلاپ ، قول ئېلىپ قولغا ،  
خوشلىشىپ سالدى سپاھىن يولغا .

### سىياۋۇشنىڭ سىياۋۇشگىرد شەھىرىنى بىنا قىلغانلىقى

تۈندە چاپار كەلدى ئەفراسياپتىن ،  
ئوتتەك ھارارەت ۋە زور شىددەت بىلەن .  
سىياۋۇشقا مېھىر تولغان خەت ، سۇلتان  
يازاتتى گويىكى قۇياشلىق ئاسمان :  
« ئارام يوقتۇر سەن كەتكەندىن بۇيان ،  
ئوي - خىيالدىن ئازاد ئەمەسمەن ھەر ئان .  
ئەمما بىلگىن ، سېنىڭ تىنچلىقنىڭ ئويلاپ ،  
بىر جاي تاپتىم تۇران يېرىدىن تاللاپ .  
بېرىپ كۆرسەڭ ئۇ جاي خۇشۋاق - خۇررەمدۇر ،  
بارغاننىڭ كۆڭلى شاد ، دىلى بىغەمدۇر .  
شۇندا پادىشاھ بول ، تارتما دەرد ئەسلا ،  
دۈشمەنلەر بېشىنى قىل پارە - پارە ! »  
سىياۋۇش شۇ ھامان ھازىرلاپ كارۋان ،  
يول ئالدى شاھىنشاھ كۆرسەتكەن تامان .  
مىڭچە قىزىل تۆگە ، يۈكى رەڭگا رەڭ ،  
ھەممىسىگە تاي - تاي يۈك ئارتقان تەڭمۇ تەڭ .  
يۈز تۆگىدە پەقەت بايلىق ، دېرھەم بار ،  
ئۇنىڭدىن قىرىقىدا پۈتۈنلەي دىنار .

ئىران ۋە تۇراندىن ئون مىڭ قىلىچۋاز ،  
سەپ تارتىپ بېرىشار ھەممە چەۋەنداز .  
سپاھىنىڭ ئالدىدا رەڭگا رەڭ مەپە ،  
ئۇندا كېنىزەكلەر ، گۈزەل ، ئالىپتە .  
گۆھەر ۋە مەرۋايىت ، شاھانە ياقۇت ،  
مارجانلار تاجىغا بېرەر جۇلا ، قۇت .  
يۈكلەردە ئەنەبەرۈ مۇشك ۋە ئۇد ، ئەتىر ،  
يىپەك ھەمدە شايى - ماتالار تەييار .  
مىسىر ، چىن ۋە ئىران رەختلىرى لىق - لىق ،  
ئوتتۇز ئار تۆگىگە يۈك بولدى تولۇق .  
سەردار خۇررەمبەھار ياققا ئات سالدى ،  
داڭدار لەشكىرىمۇ كەينىدىن ماڭدى .  
ئۇ جايغا بېرىپلا ئېتىن توختاتتى ،  
ئىككى پەرسەڭ يىراق ئارىلىق ئاجراتتى .  
ئۇندا شەھەر سالدى ، ھەيۋەتتۇر ساراي ،  
باغۇ ئىرەم ، گۈلزار ، سايە - سالقىن جاي .  
ئاپۋان تاملارغا سىزدۇردى سۈرەت ،  
شاھلار بەزم ، رەزمىدىن بېرەر شاھادەت .



يولغا ھازىرلاندى گەرسىۋەز شەۋۋاز ،  
تۇراندىن تاللاندى مىڭدەك چەۋەنداز .  
يەردىن چاڭ تۈزۈتۈپ ، بەئەينى قۇيۇن ،  
سىياۋۇش شەھرىگە يەتتى شۇ ھامان .  
سىياۋۇشقا خەۋەر يەتكەنلا ھامان ،  
كۈتۈۋېلىشقا چىقتى دىلدا ھاياجان .  
ئۇلار قۇچاقلاشتى ، ئەسكەر ئوردى ،  
سىياۋۇش شەھرىيەر ھالىن سورىدى .  
ئۇ يەردىن مېڭىشتى ئۇدۇل سارايغا ،

سىياۋۇش ئاجراتقان ئارامبەخش جايغا .  
ئەتىسى سىياۋۇش ھۇزۇرىدا شاد ،  
سوۋغىلار تاپشۇردى گەرسىۋەز ئازاد .  
سىياۋۇش كۆرگەندە مۇنچە ئەتىۋار ،  
چىرايى خۇش بولدى ، مىسالى باھار .  
ئېتىنى ئېگەرلەپ مىندى سەرەپراز ،  
ئەتراپىن ئوردى ئىرانلىق سەرباز .  
ئايلىندۇردى كوچا - شەھەرنى بىر - بىر ،  
ئاندىن يەنە بولدى سارايدا ھازىر .

### سىياۋۇش ئوغلى فۇرۇدنىڭ تۇغۇلغانلىقى

شۇ دەمدە سىياۋۇش ئالدىغا چاپار  
شامالدىك كەلدى - دە ، ئېيتتى خۇش خەۋەر :  
سىياۋۇش كۆرۈپتۇ ئايدەك بىر ئوغلان ،  
نەۋرە كۆرۈپتۇ ، ئۇ پالۋان پىران .  
بەختىيەر نامىنى قويۇشتى فۇرۇد ،  
پىران ئاڭلىغاندا بولدى كۆپ خۇشۇد .  
شۇ ئان ماڭا قوشۇپ يەنە چەۋەنداز ،  
« سۆيۈنچە بېرىڭ ! » دېدى سەرەپراز .  
بوۋاقنىڭ ئانىسى جەررە تېخى  
ئورنىدىن تۇرماستىن ياتماقتا ئىدى .  
ئەمما بوۋاق قولىن قىلىپ زەپىران ،  
نامەگە مۆھرىنى باستى پىران  
ۋە مەكتۇپقا قوشۇپ ساڭا ئەۋەتتى ،  
شادلىقى ئىچىگە سىغماي ، سۆز قاتتى .  
دېدى : « مەن قېرىغان چېغىمدا يەزدان  
مېنى شاد ئەيلىدى ، دىلىمنى خەندان . »  
سىياۋۇش ئاڭا دەر : « پادىشاھلىق تەختى  
بولسۇن شۇ بوۋاقنىڭ ئەبەدىي بەختى . »  
چاپارلارغا تەقدىم قىلغاندا دىرھەم ،  
ھاسىراپ قالاتتى كۆتۈرگەن ئادەم .  
فەرەنگىس سارىيى تامان سىياۋۇش ،  
شاد بېرىپ يەتكۈزدى خەۋەرنى دىلخۇش .

گەرسىۋەز تەخت ئۈزرە كۆردى : فەرەنگىس  
تاج كىيىپ ئولتۇرار ، ھۆسىندۇر تەڭسىز .  
تىللادىن تاج كىيگەن نەچچە كېنىزەك ،  
خىزمەتتە ، ھەممىنىڭ چىرايى ئايدەك .  
تەختتىن چۈشۈپ ، سالام بېرىپ بىمالال ،  
يىراق يول جاپاسىن ئەيلىدى سوئال .  
گەرسىۋەز دىلىدا ئوينىدى ھەسەت ،  
ئەس - ھوشى ئۆزگەردى ، ئەقىلسىز جەسەت .  
كۆڭلىدىن ئۆتكۈزدى : يىل ئۆتمەي تېخى ،  
شاھزادە مەنىستەي قويدى كىشىنى .  
شاھىنشاهلار كەبى تەختى ۋە جايى ،  
ۋەتىنى ، ئەسكىرى ، بايلىق ، سارىيى .  
ئەمما دىلدا بارىن قىلمىدى ئاشكار ،  
ئىچىدىن كۆيۈپ ، بىر ئاز سارغايىدى رۇخسار .  
سىياۋۇشقا دېدى : « دەرد تارتىپ بىسىار ،  
مېۋىسىن كۆرۈپسەن ، بەخت بولسۇن يار . »  
سارايغا ئورنىتىپ ئىككى ئالتۇن تەخت ،  
ئۇندا ئولتۇرۇش ئىككى نىكبەخت .  
يېتىپ كەلدى چالغۇ ، نەيچى ۋە ساقىي ،  
گۆھەر تەخت ئۈستىدە شادلىقلار باقىي .  
ناخشىچى ، سازەندە ، نەغمىيۇ ناۋا  
دىلغا بەخش ئېتەتتى ئارامۇ داۋا .

سىياۋۇش چەۋگەن ئويناشقا بارىدۇ . ئۇ يەردە گەرسىۋەزمۇ بار ئىدى . چەۋگەندە غالىب چىققان سىياۋۇشنى گەرسىۋەز قوشۇنلىرىنى سەپ تۈزۈپ مەيداننىڭ ئوتتۇرىسىدا ئېلىشىشقا چاقىرىدۇ . ئەمما سىياۋۇش :  
« سەن شاھنىڭ ئۇكىسى بولسەن ، مەن كۈيۈغلۇڭلار بولسەن ، ساڭا قارشى قول كۆتۈرەلمەيمەن . بولدى ،  
قوشۇنىڭدىن بىر ئەمەس ، ئىككى پالۋان چىقسۇن ، چېلىشاي » دەيدۇ .



سىياۋۇش شەھرىنى قىلساڭ تاماشا ،  
 بېھىش باغى شۇنىڭ ئۆزىدۇر تەنھا .  
 سىياۋۇش ئۆزىمۇ مىسالى قۇياش ،  
 تەختىدە ئولتۇرار چىرايلىق ۋە ياش .  
 دىلىڭغا ئىزدەسەڭ شادلىق ۋە ھەشەم ،  
 سىياۋۇش شەھرىنى بېرىپ كۆر سەن ھەم .  
 شەھرىدىن ئىگىسى كۆر كەمدۇر ئوبدان ،  
 چېھرىسى كۆكتىكى قۇياشتىن روشەن .  
 فەرەنگىسى كۆرسەڭ ، ئېچىپتۇ چىراي ،  
 ھۆسنى ياشنار مىسلى ئون تۆت كۈنلۈك ئاي .  
 ئاندىن ئەفراسىياپ يېنىغا كەتتى ،  
 سۇدىكى كېمىدەك بىردەمدە يەتتى .  
 بېرىپ ئېيتتى قانداق يەردە بولغىنى ،  
 باجلار يىغقانلىرىن ، نېمە قىلغىنى .  
 ھىندى يۇرتىدا قانداق ئۇرۇش قىلغىنى ،  
 يامانلار ئۈستىگە يۈرۈش قىلغىنى .  
 ئاندىن سىياۋۇش گىردقا سەپەر قىلغىنى ،  
 كۆرگىنىن سۆزلىدى ، ئېيتىپ ئايرىن .  
 سىياۋۇش ئىشىدىن شاھ قىلدى سوئال ،  
 دېدى : « تاجۇ تەختى ، شەھرىدە نېم ھال ؟ »  
 پىران دېدى ئاڭا : « ياشىغان جەننەت ،

جەننەتمۇ يېتەلمەس ، بەر كامال غاپەت .  
 ئادەم تاپالمايدۇ ئۇندىن گۈزەل جاي ،  
 باشقا ئۇنداق جاينى بىلىمەس قۇياش - ئاي .  
 شۇنداق بىر شەھەركى كەزسەڭ يەر يۈزىن ،  
 نە تۇران كۆرمىگەن ، نە ھىندى ، نە چىن .  
 ياشناپ تۇرغان باغلار ۋە ئابىراۋان ،  
 ھۆسنى كامالىغا ئەقلۇ روھ ھەيران .  
 نەگىكى تاشلىما سىنچىلاپ نەزەر ،  
 بىر نۇقسان تاپالمايسەن ، ئەقلىڭنى ئالار .  
 فەرەنگىس سارىيىن كۆردۈم يىراقتىن ،  
 نۇر چاچار يىراققا دۇر گۆھەر بىلەن .  
 ئەگەردە ئاسماندىن چۈشسە پەرىشتە ،  
 ھۆسنىدە ئەقلۇ ھوش ، يۈرۈش - تۇرۇشتا  
 سېنىڭ كۈيۈغلۇڭغا ھېچ تەڭ كېلەلمەس ،  
 ئۇ شىر تەنلىكىڭگە ھېچكىم قىلماس بەس .  
 يەنە بىر گەپ ، ئىككى يۇرت ئارا ئۇرۇش  
 تىنچىپ ، گويا كەلدى ھوشىغا بېھوش .  
 ئەبەدىي ئىقبالۇ بەخت يارىڭ بولسۇن ،  
 دائىم ئادالەت مادارىڭ بولسۇن ! »  
 ئۇنىڭ سۆزلىرىدىن شاھ شادۇ خەندىن ،  
 مېۋىلىك شاخ تۈكتى ھوسۇل پاراۋان .

### ئەفراسىياپنىڭ گەرسۈەزنى سىياۋۇش ھۇزۇرىغا ئەۋەتكەنلىكى

گەرسۈەزنى سورىدى شەھرىيار ،  
 سىياۋۇش گىرد ھەققىدە نې گەپ - سۆز بار .  
 « سىياۋۇش شەھرىنى بېرىپ كۆر ئۆزۈڭ ،  
 ئايلىنىپ بىلىپ كەل ، نې كۆرسە كۆزۈڭ .  
 سىياۋۇش تۇراتقا كۆڭۈل بېرىپ شاد ،  
 ئىراننى قىلمايدۇ بىرەر قېتىم ياد .  
 خەير - مەنزۇر قىلدى تەخت ، كۇلاھ بىلەن ،  
 گۈدەرز ، بەھرامۇ ، كاۋۇس شاھ بىلەن .  
 ئەمدى كۆرەلمەيدۇ رۇستەم ۋە زالى ،  
 قولغا ئالمىغاي گۈرزە ، قورالى .  
 چۆل - باياۋان ئىدى ، كەتكەن تىكەنزار ،  
 شەھەر ساپتۇ مىسلى ياشىغان باھار .  
 فەرەنگىسكە ئوتلار سېلىپ شان ساراي ،  
 مۇھەببەتتە بەردى دىل تۆرىدىن جاي .  
 نەرسەڭنى تەييارلا تېزلا يولغا چۈش ،

بېرىپ كۆر نې ئىشلار قىپتۇ سىياۋۇش .  
 تەخت ئۈزۈر كۆرەرسەن ، گەپنى كۆپ سوزما ،  
 ئۇلۇغلار ئەنئەنە - ئادىتىن بۇزما .  
 ئۇلۇغلار ئالدىدا ئۇلۇغلا ئۇنى ،  
 ماختاپ ئىززىتىن قىل ، تۆك سۆز ئۈنچىنى .  
 سوۋغات ھازىر قىلغىن كۈمۈش ھەمدە زەر ،  
 ئات - ئۇلاغ ، تاج ۋە تەخت ھەم ئالتۇن كەمەر .  
 گۆھەر ۋە كىمخاب ھەم چىنچە شاھ ،  
 قورال ۋا ياراغلار ، ئۈزۈك بەك زىيا .  
 خەزىنە ئىچىدە نېمە بار نەزەر سال ،  
 يارىسا قولۇڭغا سىغىنىچە ئال .  
 فەرەنگىسكىمۇ ئال ھەدىيىلەردىن ،  
 تىلىڭدىن چۈشمىسۇن ئالاقىش - ئايرىن .  
 گەر ساھىبخان بولسا خۇش خوي ۋە خەندىن ،  
 ئىككى ھەپتە ئۇندا قال بولۇپ مېھمان . »



سىزگە ئېيتىپ بېرىمەن ئۇنىڭ نامىنى ،  
 بۇ گىياھنىڭ نامى « سىياۋۇش قېنى » .  
 سەرۋە بېشىدىن كەتكەچ نۇرلۇق ئايتاپ ،  
 شەھرىيەرنى باستى پايناسىز بىر خاب .  
 بۇ نېم تۇيغۇ ، ئۆتتى ئۇزۇن زامان ،  
 شاھ قىمىرلىماس ، ئويغانماس ھامان .  
 بىردىن كۆتۈرۈلۈپ توزانلىق بوران ،  
 قۇياش ، ئاي يۈزىنى توسى ئاگاھان .  
 ئادەملەر بىر - بىرىنىڭ كۆرەلمەس يۈزى ،  
 گۈرۈپقا ياغدۇرار نەپرەتلىك سۆزى .  
 تەخت ئۈزۈر شاھ ئورنىن قاينۇ - غەم ئالدى ،  
 نە قۇياش يوق ، نە سەرۋە ناز قالمىدى .  
 ئوڭ - سولغا چەرخ ئۇرۇپ ، بەك ئالاقزادە ،  
 جاھان باش - ئايغىن تاپالماس قىلچە .  
 بىرى يامانلىقتىن تاپار ياخشىلىق ،  
 جاھان ئاڭا بەندە ، بەخت باقار ئىللىق .  
 بىرىنىڭ ئادالەتتىن باشقا ئىشى يوق ،  
 لېك ئۆز ئىشلىرىنىڭ ھېچ نەتىجىسى يوق .  
 دۇنياغا ئىشەنمە ، كۆڭۈل باغلىما ،  
 دۇنيا ئەلىمىدىن دىلىڭ داغلىما .  
 ئۇندا رەھىم يوقتۇر ۋە يوقتۇر ۋاپا ،  
 شۇنداقتۇر باشتىن - ئاخىر بۇ دۇنيا .  
 بىر بىلىپ قوبۇل قىل نې ھەدىيە ئېتەر ،  
 ئۇ ئەبەدىي بولماس ، تېز ئۆتۈپ كېتەر .  
 سىياۋۇش سارىيىنىڭ ئەپغانى چىقتى ،  
 گەرسۈمەزدىن جاھان پىغانى چىقتى .  
 ھەممە يۇقراسى چۈۋۈدى چېچىنى ،  
 فەرەنگىسىمۇ ئىپار ھىدلىق چېچىنى .  
 كېسىپ ئېلىپ ، بېلىن چېچىدە باغلاپ ،  
 يۈزلىرىنى تاتلاپ ، دىلىنى داغلاپ ،  
 ئوچۇقلا قارغىدى ئەفراسياپنى ،  
 تىنماي ئاققۇزاتتى كۆزىدىن ياشىنى .  
 مەھرۇلار ھەممىسى شار ت كېسىپ چېچىن ،  
 يۈزلىرىن تاتلاپ ، يايار غۇلىچىن .  
 پادىشاھ قۇلىقىغا يەتتى نالسى ،  
 قارغىش - نەپرەت يوللاپتۇ ئۆز بالىسى .  
 ۋەھشىي گەرسۈمەزگە دېدى ئۇ نېھان :  
 « زىنداندىن ئېلىپ چىق ، ئۇنى شۇ زامان .

چېچىدىننى يىرتىپ ، گەرسۈمەز شىرگىر ،  
 چېچىدىن سۆرەپ ، جاللاتقا تاپشۇر .  
 بۇيرۇ ، يۇلۇپ ئالسۇن بېشىدىن زۇلىپىن ،  
 كىيىملىرىنى يىرتسۇن بىر - بىردىن .  
 تازا ساۋسۇن ، ئاداۋەت ئۇرۇقىن  
 تۇران يەرلىرىگە چېچىپ يۈرمىسۇن .  
 سىياۋۇش يىلتىزىدىن ئۇنىمىسۇن دەرەخ ،  
 نە شاخ ۋە نە ياپراق ، نە تاج ۋە نە تەخت .  
 بۇ سۆزدىن چوڭلارنىڭ ھەممىسى بىر - بىر  
 پادىشاھقا دىلىدىن لەنەتلەر ئوقار .  
 چۈنكى بىنا بولۇپ شاھلىق ، ھېچ ئادەم ،  
 شاھلاردىن بۇنداقنى كۆرمىگەن ھېچەم .  
 پىلىسام كەلدى چىرايى بەك سولغۇن ،  
 روھى چۈشكۈنۈ قاينى تۈرگۈن .  
 فەرەشپەرۋەرد ۋە لەھەك سەربازلارغا ئۇ  
 بولغان ئىشنى سۆزلەر ، دىلىدا قاينۇ .  
 « بۇ شاھلىقتىن ئارتۇق دوزاخ ئاتىشى ،  
 كۈندىن - كۈن ئاشماقتا كۆڭۈلنىڭ غەشى .  
 تېزلىك بىلەن پىران ياققا بارايلى ،  
 ئەسەرە دەردىگە دەرمان بېرىلى ! »  
 ئۈچ ئاتقا راسلىدى جابدۇق ۋە ئېگەر ،  
 ئاتلار يەرگە دۈتتەك يېيىلىپ بارار .  
 پىرانغا يېتىشتى ئۇ ئۈچ ئاتلىق ،  
 يۈزلىرى قانلىق ياش ، دىللار ئۇياتلىق .  
 ئاڭا بولغان ئىشنى سۆزلەيتتى بىر - بىر ،  
 بەخت يۈز ئۇرۇپ نېمە كەلگىنى ئاخىر .  
 پىران تىڭلار ، ھالاك بولمىش سىياۋۇش ،  
 تەختىدىن يىقىلدى ، باشتىن كەتتى ھوش .  
 ھوشقا كېلىپ ، قىلدى ياقىسىنى چاك ،  
 ساقاللىرىن يۇلۇپ ، باشقا چاچتى خاك .  
 نادامەتتە دېدى : « ئەي سازاۋەرى تاج ،  
 سېنىڭدەكى كۆرمەس ئەمدى تەختى ئاج ! »  
 ئاڭا لەھەك دېدى : « شىتاب ئەت ، شىتاب ،  
 بولمىسا ھالىمىز بۇندىنمۇ خاراب .  
 فەرەنگىس بانۇمۇ قىلىنار زىندان ،  
 تەن - جىسمى مىسالى نوتىدەك لەرزىان .  
 خار قىلىپ ، سۆرۈشۈپ كېتىشكەندى ،  
 جاللات ھۇزۇرىغا يېتىشكەندى . . . »



گەۋدىلىك ئىككى پالۋان چىقىدۇ ، سىياۋۇش ئىككىسىنى ئېگەردىن يۈلۈپ ئېلىپ ، يەرگە ئۇرىدۇ . ئۇلار ئەلەم بىلەن قوشۇن ئىچىگە كىرىپ ، كۆزدىن غايىب بولىدۇ . ماختانغان گەرسىۋەزمۇ ئىزادىن يەرگە كىرىپ كەتكۈدەك بولىدۇ ۋە يۈرىكىدە ئادالەت ئوتى يالقۇنجايدۇ . بىر ھەپتىلىك بەزمىدىن كېيىن سىياۋۇش ئۇلارنى سوۋغا - سالام بىلەن ئۈزىتىپ قويىدۇ . ئەمما ، گەرسىۋەزمۇ ئەفراسىياپ ئالدىدا سىياۋۇشنى خاتىن ، كەيكائۇس بىلەن ئالاقىسى بار دەپ ئەيىبلەيدۇ .

ئەفراسىياپ گەرسىۋەزنى بېرىپ سىياۋۇشنى ئېلىپ كېلىشكە بۇيرۇيدۇ . گەرسىۋەزمۇ سىياۋۇشنىڭ بېرىپ ، سىياۋۇشقا ئەفراسىياپنى يامانلاپ بېرىپ بارما دېيىدۇ . ئاندىن ئەفراسىياپقا كېلىپ ، « ئەمىرىڭىزگە بىر نائىن كېلىشتىن باش تارتتى . ئىران بىلەن باغلىنىپ قاپتۇ . تۈيۈقسىز سىزگە قارشى جەڭگە چىقىدۇ » دېيىدۇ .

بۇ ئارىدا سىياۋۇش مۇدھىش چۈش كۆرۈپ ، خوتۇنى فەرەنگىسكە ۋە سىيەت قىلىدۇ ۋە ئۆز ئەسكەر - لىرى بىلەن ئىرانغا كەتمەكچى بولىدۇ . ئەمما ، يېرىم يولدا قېيىن ئاتىسى ئەفراسىياپ قوشۇنى بىلەن ئۇنىڭ ئالدىنى توسىدۇ . سىياۋۇش ئۇنىڭغا قول كۆتۈرمەيدۇ . ئەسكەرلىرىگىمۇ ئۇرۇش قىلماسلىققا پەرمان بېرىدۇ . ئەمما ، غەزەپلەنگەن ئەفراسىياپ ئۇلارغا ھۇجۇم قىلىدۇ ۋە سىياۋۇشنى ئەسىر ئالىدۇ . ناھەق تۆكۈلگەن قاندىن يەر يۈزى قىپقىزىل بولىدۇ .

فەرەنگىس ئۆز ئاتىسى ئالدىدا يىغلاپ بىگۇناھ سىياۋۇشنى ئازاد قىلىشنى تەلەپ قىلىدۇ . ئەمما ، غەزەپى غالىب كەلگەن شاھ گەرسىۋەزنىڭ ياردىمى بىلەن ئۇنى زىندانغا تاشلايدۇ .

### سىياۋۇشنىڭ گۇرۇي دەستىدىن ھالاك بولغانلىقى

گەرسىۋەزمۇ گۇرۇيغا تاشلىدى كۆزىن ،  
گۇرۇيغا ھەسرەتتە ئۆرۈدى يۈزىن .  
سىياۋۇش يېنىغا ئىتتىك باردى ئۇ ،  
ئار - نومۇسنى ھەم قايرىپ قويدى ئۇ .  
چاڭ سالدى سىياۋۇش ساقلىغا ئۇ ،  
يەرگە بېسىپ ، سۆرەپ قىلدى خار ئۇ .  
سىياۋۇش خۇداغا قىلاتتى نالە :  
« ئەي گەردىشى پەلەك ، ساڭا ھاۋالە .  
بىر شاھزادە ياراتقىن مېنىڭ پۇشتۇمدىن ،  
ئىزىغا ۋارىس بوپ چىقسۇن ئارقامدىن .  
مەردلىك ۋە ھۈنەرنى ئادەت قىلسۇن ئۇ ،  
ئاداۋەت ، ئەلەمنى بەرباد قىلسۇن ئۇ . »  
باش ئۈستىدە پەيدا بولدى پىلسەم ،  
دىلى ئوتتەك يانار ، كۆزلىرىدە نەم .  
سىياۋۇش ئاڭا دەر : « ئوكام ، ئەلۋىدا ،  
جاھان ئۆرۈش ، سەن بول ئارقاق ، ئەلۋىدا !  
مەندىن يەتكۈزەرسەن پىرانغا سالام ،  
دۇنيا ئۆزگىرىدۇ - دە ، خۇلاسى كالام .  
پىراندىن ئۈمىدىم چوڭ ئىدى ، ئەلھال ،  
مەن يوپۇرماق ، ئۇنىڭ سۆزلىرى شامال .  
ماڭا دەيتتىكى ئۇ : « يۈز مىڭ چەۋەنداز ،

پالۋان ھەم قىلىچۋاز ، ساۋۇتلىرى ساز .  
تەس كۈنلەردە ساڭا بولىدۇ ئىناق ،  
سەن ئوتلاي دېسەڭ گەر مەن بولاي ئوتلاق . »  
بۈگۈن شۇ گەرسىۋەزمۇ قوللىرىدا خار ،  
تۇپراققا تەڭ بولدۇم ، يىغلاپ زارۇزار .  
ياتمەن ، غەمدىن پەس بۇ ئەزىز بېشىم .  
مەن ئۈچۈن يىغلار يوق ، يوق قېرىندىشىم . »  
شەھەر ۋە لەشكەردىن نېرى ئۆتۈشتى ،  
سىياۋۇشنى سۆرەپ دەشتكە يېتىشتى .  
پىيادە يول ئالدى چېچىدىن تارتىپ ،  
نىشانغا يېتىشتى ، ئەلىمى ئارتىپ .  
شۇ نىشان ئاستىدا ئاقتۇردى قېنىن ،  
ۋەھشى گۇرۇي بولدى ئۆمرىگە زامىن .  
ئاياغ - قولنى باغلاپ قوي كەبى سويدى ،  
بوينى ئاستىغا زەر ئىندىش قويدى .  
سەرۋ بېشىنى قىلدى تېنىدىن جۇدا ،  
ساپ قانلار ئىدىشقا تولدى ، بىنىدا .  
بۇيرۇغان جايغا ئىدىشنى جاللات ،  
ئېلىپ بېرىپ ، تۆكتى پاك خۇنى بىدات .  
ئەجەب ، ئىدىشنى قەيەرگە قاتىل  
تۆككەن بولسا ، ئۇندىن ئۇندى گۈل .



كېيىن ئىلاج قىلارمىز ، تاپارمىز داۋا .  
يېنىدا بول دائىم مىسالى خىزمەتكار ،  
نېمە ئوبون كۆرسىتىر ئاخىر روزىغار .  
كۈنلەر بىر - بىرىنى قوغلار ئىزمۇ ئىز ،  
ئېغىرلاشتى كۈندىن - كۈنگە فەرىنگىس .

### كەيخۇسرونىڭ تۇغۇلغانلىقى

بىر ياشلىق بالىدەك مۈرە - كۆكرىكى .  
سىياۋۇشنى ئەسلەپ ، دىلىدا ئازاب :  
« لەنەت قارغىش تەگكۈر ، - دەر ، - ئەفراسىياپ ! »  
ئاندىن يىغلىغانلارغا شۇنداق دەر سەردار :  
« جېنىم تەندىن جۇدا قىلىسۇم زىنھار ،  
بوۋاقتى قولۇمدىن ئالالمايدۇ شاھ ،  
مەيلى مېنى يالماپ تاشلىسۇن تىمساھ . »  
ئاخىر چىقارغاندا قۇياش قىلىچىن ،  
ئالەمدىن سۇپۇرۇپ سايىلار ئۈچىن ،  
ئاتنى كۈچەپ چاپتى باھادىر پىران ،  
شاھ ئالدىغا يېتىپ باردى چاققان .  
ئويلايتتى نېم بولۇر بوۋاقتىڭ پالى ،  
كۈتۈپ تۇردى تا شاھ قالدۇچە ھالى .  
ئاخىر سۆز باشلىدى : « ئەي قۇياشقا يار ،  
ئېسى - ھوشى پۈتۈن ، ئاقىل جاھاندار .  
بەختىڭگە قېتىلدى پۇقرايىڭ يەنە ،  
ئۇنىڭ قامىتىن سەرۋ ، ھۆسن ئاي سانا .  
چىرايدا ئاڭا ھېچكىممۇ يېتەلمەس ،  
تولۇن ئاي بۆشۈكتە بالقىپ ياتار ، بەس .  
ئەگەر تىرىك بولسا ئىدى تۇر مەرگەن ،  
ھۆسنىدىن كۆز ئۈزمەي تۇراتتى زاتەن .  
ساراي تاملرىدا يوق ئۇنداق سۈرەت ،  
ئۆتكەنلەر ھۆرمىتى قايتار نىھايەت .  
فەرىدۇنغا ئوخشار ئۇنىڭ ھەر جايى ،  
شەۋكىتى ، چېھرىسى ، دەستى ۋە يايى .  
يامانلىق خىيالىن ئۇنتۇسۇن دىلىڭ ،  
خۇشال بولغىن ، تاج كىيدۈرسۇن قولۇڭ . »  
ياراتقۇچى سېلىپ دىلىغا ياخشىلىق ،  
يوقالدى ئاداۋەت ، زۇلۇم ، بەتقىلىق .  
دىلدا غەم قىلمىشنى قىلغىنىمدا ياد ،  
ئاھ تارتار ، لېۋىدىن چىقار سوغۇق باد .

ساق - سالاھەت كەلدى خوتەنگە لۇتفەن ،  
يىغلاپ كۈنۈۋالدى ئۇنى ئەنجۈمەن .  
سارايغا كىرىپ گۈلشەھەرگە دەر :  
« گۈلرۇخقا ھازىرلا يوشۇرۇن بىر يەر ،  
بۇندىن خەۋەر تاپماي تۇرسۇن پادىشاھ ،

تۇم قارا تۇن ، ھەتتا ئاي بولمىش پىنھان ،  
غەرق ئۇيقۇغا كەتكەن قۇش ، ۋەھشى ھايۋان .  
سىپاھدار پىران كۆردى قالتىس بىر چۈش ،  
ئاپتاپتىن بىر كىچىك شام ياققان ئىمىش .  
سىياۋۇش تەختىدە ، قولىدا قىلىچ ،  
ۋارقىرار ئاۋازى بەكمۇ قاقشاتقۇچ :  
« غەپلەت ئۇيقۇسىدىن بېشىڭنى كۆتەر ،  
ئىش ئاقىۋىتىدىن قالما بىخەۋەر .  
خۇشاللىق ۋە بايرام كۈنىغۇ بۈگۈن ،  
كەيخۇسرو تۇغۇلار تۇنىدۇر بۇ تۇن ! »  
سىپاھدار تەرك ئېتىپ ئۇخلىغان جايىن ،  
ئويغاتتى گۈلشەھرى ، ئۇ تولۇن ئايىن .  
ئاڭا پىران دەيدى : « تۇر ، ئورنۇڭدىن تۇر ،  
ئاقىلە ، فەرىنگىس ، يېنىغا يۈگۈر ! »  
سىياۋۇشنى كۆردۈم چۈشۈمدە شۇ تاپ ،  
ئۇنىڭ قارىشىدا نۇرسىز ئاي ، ئاپتاپ .  
ماڭا دەيدى : « ئۆلۈك ئۇخلىما زىنھار ،  
كەيخۇسرو تۇيىغا ، تېز تۇر ، يېتىپ بار ! »  
گۈلشەھەر يۈگۈرۈپ يېتىپ بارسا ، ماھ ،  
كۆز يېرىپ ياتار قوينىدا ياش شاھ .  
كۆردى - دە ، شادلىقتا قايتتى سارايغا ،  
شاۋقۇن - سۈرەنى چىقاتتى ئايغا .  
كېلىپ خەۋەر قىلدى پىرانغا شۇ دەم :  
« ماھقا ئۇ بوۋاق شاھ بوپتۇ ھەمدەم .  
تېز يولغا چىق ، بېرىپ گۈلشەھەر ھالىنى كۆر ،  
تەڭرى قۇدرىتى ۋە ئۇلۇغلۇقىن كۆر .  
خۇددى يارىتىلغان تاج ۋە تەخت ئۈچۈن ،  
گۈرزە - قالقان ئۈچۈن ، جان - ھايات ئۈچۈن . »  
بالىنى كۆرۈشكە ئالدىراپ پىران ،  
تەڭرى قۇدرىتىگە قالدى ئۇ ھەيران .  
قالتىس بويى - بەستى ، ھۆسن - جامالى ،



بىگۇناھ سىياۋۇش ئۆلۈمگە مەھكۇم ،  
 شۆھرىتى پاكىزە ، دىل يۇتمىش زەققۇم .  
 ئىرانغا تارالسا شۇملۇق خەۋىرى ،  
 ئاستىن - ئۈستىن بولۇر ئەل - يۇرتنىڭ جەمى .  
 ئىران يەرلىرىدىن لەشكەر بىقىياس ،  
 پالۋانلار كېلىشەر ، دىلدا كەك - قىساس .  
 جاھان يامانلىقتىن خالىي ، شاد ئىدى ،  
 تەجرى ئەمرى بىلەن ، دىل ئاۋات ئىدى .  
 دىۋە ھىيلە بىلەن چىقتى دوزاختىن ،  
 تۇران شاھى دىلنى قارماپ توساتتىن .  
 نەپىرەتكە سازاۋەر ئاشۇ ئەھرىمەن ،  
 سېنى ئالداپ ، يامان يولغا باشلىغان .  
 ئۇزۇن يىللار بۇندىن بولۇپ پۇشايىمان ،  
 جېنىڭ قىينار ئەلەم ، قاينۇ ۋە ئارمان .  
 بىلىمدىم ، كىمىدىندۇر بۇنداق يامانلىق ،  
 ياراتقۇچى روھى بېرەر ئامانلىق .  
 بۈگۈن مانا زورلۇق پەرزەنتىگە يېتىپ ،  
 ئازارىڭ نۆۋىتى دىلبەندكە يېتىپ ،  
 جاينىڭدىن قوزغىلىپ دىۋانە كەبى  
 ياۋۇزلۇق قىلىپسەن ، بىگانە كەبى .  
 فەرەنگىس خالىماس نە دۇنيا ، نە بەخت ،  
 نە شاھ ئايۋانىيۇ ۋە نە تاجۇ تەخت .  
 يوق قىلىپ ھامىلە بىلەن پەرزەنتىڭ ،  
 شۇملۇقتا بولغىما يەنە ئابرويىڭ .  
 تا تىرىكسەن ، ساڭا ياغىدۇ نەپرەت ،  
 ئۇ دۇنيادا دوزاخ ئوتى ئاقىۋەت .  
 ئەگەر پادىشاھ قىلسا روھىمنى خۇشئۇد ،  
 ئۇلارنى ئەۋەتكىن سارايمىغا زۇد .  
 ئەگەر گۇمان سالسا دىلىڭغا گۆدەك ،  
 ئۇنىڭ ئىشى ئاسان ، چارىسى مۇنداق :  
 كۈت ئانا باغرىدىن ئاجراپ چىققۇچە ،  
 ئاندىن ئېلىپ باراي ، قىل بىلگىنىڭچە .  
 شاھ دەيدى : « مەيلى ئۆز بىلگىنىڭچە قىل ،  
 بىر قوشۇق قېنىدىن كەچتىم ، مەن كېپىل ! »  
 ئەمەلدار پىران شاد بولدى بۇ ئىشتىن ،  
 دىل - جېنى قۇتۇلدى ئېغىر تەشۋىشتىن .  
 ياساۋۇللارنى بۆسۈپ ، كەلدى بەكمۇ تېز ،  
 فەرەنگىسىنى ئېلىپ ، كەتتى بەكمۇ تېز .

بۇ سۆزنى ئاڭلاپ ، پىران ئاھ ئۇرۇپ ،  
 ئۇدۇللا كوچىغا چىقتى يۈگۈرۈپ .  
 « ئوقۇردىن چىقارغىن ، - دەيدى پەھلىۋان ، -  
 چېنىققان ، سىنالغان ئون ئاتنى چاققان ! »  
 ئۆزى بىلەن رۇيىن ھەم فەرەشپەرۋەرد  
 ئاتقا مىندى ، يولدىن كۆتۈرۈلدى گەرد .  
 ئىككى كېچە - كۈندۈز يول يۈرۈپ ئىلدام ،  
 دەرگاھقا يېتىشتى ، ھەرياق دەرد ۋە غەم .  
 فەرەنگىسىنى كۆردى ھوشسىز ، باغرى قان ،  
 سۆرۈپ بارار ئىدى جاللاتقا پاسىبان .  
 ھەربىرى قولدا ئۆتكۈر تىغ - ئالەت ،  
 ساراي ئىچرە قويىمىش روزى قىيامەت .  
 ھەممە دىلدا دەرد ۋە كۆزدە قانلىق ياش ،  
 ئەفراسىياپ شاھنى قاغار قېرى - ياش .  
 ھەممە بىر - بىرىگە سۆزلەر دەرد بىلەن ،  
 ئايال ئايال بىلەن ، مەردلەر مەرد بىلەن :  
 « بۇ ئىش ئادالەتتىن ئەمەس ، بەك دەھشەت ،  
 فەرەنگىسىنى پارچە قىلىشسا ، ۋەھشەت .  
 زالىملىقتىن بولۇر پادىشاھلىق تەباھ ،  
 ئاندىن ئۇنى ھېچ كىشى دېمىگەي : « پادىشاھ ! »  
 شۇندا پىران يېتىپ كەلدى مىسلى باد ،  
 ئەقىل ئىگىلىرى كۆرۈپ بولدى شاد .  
 پىرانغا چۈشكەندە فەرەنگىس كۆزى ،  
 كۆز ياشتىن كۆرۈنمەي قالدى گۈل يۈزى .  
 ئاڭا دەيدى : « نېمىشقا شۇنچە زۇلۇم ،  
 بۇ ئازابتىن ياخشىتى تىرىك ئۆلۈم ! »  
 ئاتتىن سەكرەپ چۈشتى پىران ئەلەمدە ،  
 پەھلەۋى كىيىمىن قىلىپ پارە - پارە .  
 ئاندىن بېشىنى كۆتۈرۈپ ، باھادىر جانىياز ،  
 باسىبانلارغا دەيدى : « سەۋر قىل بىر ئاز ! »  
 ئەفراسىياپ تامان سوك قىلدى شىتاب ،  
 دىلى دەردتىن خەشتە ، كۆزلىرى گۇلاپ .  
 ئاڭا دەيدى : « شاھا ، شاد بول دائىما ،  
 سەندىن يىراق بولسۇن ياۋۇزلۇق ، بالا .  
 نېچۈن بۇ ئىشلارنى قىلىدىڭ ئىختىيار ؟  
 بۇ زۇلۇم ، سىتەمدە كىمنىڭ قولى بار ؟  
 قانداق يامانلىققا دىلىدىن بەردىڭ جاي ،  
 دىلىدىن ھايا كەتسە ، نېمە دەر خۇدا ؟



شاهزادە قارشى ئېپ چىقتى كەلگەن ئان ،  
 قەددى - قامىتىگە باقار ئۇ پالۋان .  
 يۈگۈرگەن پېتى كېلىپ ئۇ ساھىبجامال ،  
 پىران قولىنى سۆيىدى مىسلى شامال .  
 ئۇلۇغۋار چېھرىسىن كۆرۈپ شۇ پالۋان ،  
 كۆزدە ياش ، دىلىدا مېھىر پاراۋان .  
 باغرىغا باستى ئۇ ئۇزۇن بىر مۇددەت ،  
 ياراتقانغا شۇ كۈر ئېيتتى قاتئۇقات .  
 خۇسرەۋ ئاكا دېدى : « ئەي پاك دىن ،  
 ساڭا كۈلۈپ باقسۇن بۇ تۇران زېمىن .  
 سېنى بۇ تاغ ئارا كۆرسە ھەر ئىنسان ،  
 باھادىر دېيىشەر ۋە ھەم مېھرىبان .  
 چوپان بالىسىنى قۇچاقلاپ زىنھار ،  
 ئادەملەردىن نېچۈن ئار قىلىمىدىڭ ئار ؟ »  
 دانىشمەن پىراننىڭ يۈرىكى ياندى .

### پىراننىڭ كەيخۇسرەۋنى ئەفراسىياپ ھۇزۇرىغا كەلتۈرگەنلىكى

قارا تۇن ، كۆرۈنمەس كۆزگە ھېچ نەرسە ،  
 ئەفراسىياپ ياقتىن كەلدى بىر كىمە .  
 داڭلىق شاھ چاقىردى پالۋانلىرىنى ،  
 بەند قىلىپ ئۆتكەن ئىش دىلۇ جانىنى .  
 دېدى : « دىلىمدا دائىم قايغۇ - ئەلەم ،  
 ياۋۇز خىياللار ۋە دائىم دەردۇ غەم .  
 خۇسرەۋنى ئويلىسام ، دىلىم قاراڭغۇ ،  
 سىياۋۇشنى ئەسلەپ ، كۈنۈم قاراڭغۇ .  
 چوپانلار قولىدا فەرىدۇن زاتى ،  
 ۋىجدانىمىز قىينار بۇنىڭ ئۇياتى .  
 گەر ئۇنىڭ قولىدا بولسا تەقدىرىم ،  
 قازادىن ساقلامۇ ھېچ ئىرىم - پىرىم .  
 قەدىم ئاداۋەتنى ئۇ قىلمىسا ياد ،  
 مەن شاد خۇشالدۇرمەن ، ئۇمۇ بولسۇن شاد .  
 ئەگەر زاھىر بولسا ئۇندىن يامانلىق ،  
 ئاتىسىدەك ئۇمۇ تاپماس ئامانلىق . »  
 ئاكا پىران دېدى : « ئەي شەھرىيار ،  
 ھەممە سەندىن ئەقىل ئۆگىنىشكە زار .  
 تاغدا ئۆسكەن بالا ، بىئەقىل گۆدەك ،  
 ئۆتكەن ئىشنى ئەسلەپ ئالارمۇ جىندەك ؟  
 تاغدا ئۆستى كۆرمەي خەلقتىن نىشانە ،

كۆزىدە ئاتەش ، دىلىدا ئەلەم ئويغاندى .  
 ئاكا دەر : « ئۇلۇغلار يادىكارى ، جېنىم ،  
 پىدا راغاي ساڭا جانۇ جاھانم .  
 ئەجدادىڭدىن ھېچكىم چوپان بولمىغان .  
 سىلەرگە تەئەللۇق داستان بولمىغان . »  
 شاھزادىگە بېرىك دېدى تۇلپار ئات ،  
 ھەر بىر قەدىمىگە تىلەپ ھەسەنات .  
 يولغا راۋان بولدى شاھزادە بىلەن ،  
 سىياۋۇشقا كۆيەر پىران دىلىدىن .  
 پەرۋىشلەر قىلدى ئۇ ئۆز قۇچقىدا ،  
 شادلىقتىن ئوت يانار يۈز - كۆز ، چېھرىدە .  
 ئارامىن تاپالماي قىيىنلار زېھنى  
 ئەفراسىياپ قەھرى ، شاھزادە مېھرى  
 دىلىن بەند قىلاتتى ، ئۇيقۇسىز تۈنلەر ،  
 بىر - بىرىنى قوغلاپ ئۆتەتتى كۈنلەر .

بىر ۋەھشى مىسالدۇر ، ئەس - ھوشى بىگانە .  
 كېچە چوپانلاردىن ئاڭلىغىنىم بار :  
 ئاكا ئەقىل ئەمەس ، خۇش چېھرىلىك يار .  
 چېھرىدە ، قامەتتە كۆپ ئامىتى بار .  
 ئەمما ئەس - ھوش ئانچە ئەمەس ، ئەي تاجدار .  
 سەن كۆپ ئوي - ئەلەمگە دىلىڭ ئەتمە بەند ،  
 ئەسكە ئال ، نې دېگەن قېرى خىرادمەند :  
 تەربىيىچى ئەسلى ئاتىدىن ئەۋزەل !  
 بۇمۇ ئانىسىنىڭ ئۆزىمىش تۈگەل .  
 ئەگەر شاھ پەرمىنى بولسا بۇ زامان ،  
 سارايدا مۇھەييە بولغۇسى ئوغلان .  
 ئاۋۋال ماڭا پەيمان قىلىپ ، شاد ئەيلە ،  
 شاھانە قەسىمىڭ يەنە ياد ئەيلە .  
 فەرىدۇن تاجۇ تەخت ھەققىگە قەسەم ،  
 كەلتۈرىدۇ راستلىق ، كېتىدۇ ئەلەم .  
 تۈر بەخت قۇشى ئېگىز - ئېگىز ئۇچاردى ،  
 ئاسمانغا ، تەڭرىگە قەسەم ئىچەردى .  
 ياد قىلىشار ئاتا - بوۋا شۆھرىتىن ،  
 كىم شان - شەرەپ بەرمىش ، ياراتمىش زېمىن ؟  
 ئەفراسىياپ ئاڭلاپ پىران پاك سۆزىن ،  
 يۇمار بولدى ئارام ئۇيقۇغا كۆزىن .



ياۋۇز ئىشلاردىن بولدى پۇشايمان .  
ئويلسا ، ئۆز دىلى قىيىنلار ھامان .  
دېدى : « يامانلىقتىن بولدۇم خوپ بەتنام ،  
ھەر كىمىدىن ئاڭلىدىم تەنەيۇ دەشنام .  
توختىماس بىر جەڭدۇر ئەسلى بۇ ھايات ،  
ئۇستاز ساۋاقلرىدىن قىلغاندىم ياد .  
كەيقۇباد تۇخۇمىدىن ۋە تۇر نەسلىدىن ،  
بىر شاھ كېلەر تاجۇ تەختىم قەھرىدىن .  
ئۇنىڭ مېھرى بىلەن ياشىنغاي جاھان ،  
ئاڭا باش ئەگكۈسى ئىران ۋە تۇران .  
بۈگۈن نېمە بولسا ، بولۇر ئاخىرى ،  
پايدا بەرمەس ئىكەن قايقۇ ، دىل كىرى .  
لېكىن ئادەم ئارا ساقلىما پەقەت ،  
تاغدىكى چوپانلار ئىچىگە ئەۋەت .  
ئۇندا تۇرسا بىلمەس كىملىكىن ھېچكىم ،

### پىراننىڭ كەيخۇسروۋنى چوپانلارغا تاپشۇرغانلىقى

كولۇ تاغلىرىدىن چاقىرىتىپ چوپان ،  
شاھزادە ھەققىدە سۆزلىدى پىران .  
ئۇلارغا تاپشۇردى كۆز قاراقىنى ،  
بۇنداق قالتىس ئوغۇل ئادەمدە قېنى ؟  
« بۇنى ساقلاڭ ، — دېدى ، — مىسلى جانى پاك ،  
ئاسراڭلار تەگكۈزمەي نە شامال ، نە خاك .  
بۇندىن ھېچ نەرسىنى ئايىماڭ ھېچھەم ،  
يۈرەك كۆز نۇرىڭىز تەلەپ قىلسا ھەم . »  
دېيىشتى : « پەرمانىڭ بىزىلەرگە قانۇن ،  
پۈتۈن ئۆمۈر بىزگە ئەمىرىڭ رەھنامۇن ! »  
ئۇلارغا بەردى كۆپ سوۋغا — سەرمايە ،  
بوۋاققا قوشتى بىر ئاقىلە دايە .  
كۆزگە ، پېشانىگە تەگكۈزۈپ بارماق ،  
شاھزادىنى ئېلىپ مېڭىشتى شۇ چاغ .  
شۇنداق ئۆتەر كۈنلەر ، ئايلىنار پەلەك ،  
تەڭرى مېھرىنى ئېمىپ ئۆسمەكتە گۆدەك .  
يەتتە ياشقا كىرىپ ، شاد — خۇرام قۇتاس ،  
ھۈنەرلەر كۆرسەتتى بوۋىلارغا خاس .  
ياغاچتىن كامان قىپ ، ئۈچەيدىن كىرىش ،  
ھەر ياققا ئوق ئېتىپ كۆرسەتتى كۆپ ئىش .  
ئوقى ئادىغىنا ، ئەمما ھەيۋەتلىك ،

نېچۈن ئۇنى تاغقا ئەۋەتكىنىم ھەم .  
ھېچكىمدىن بىلمەمس كىم ئاڭا ئەجداد ،  
ئۆتكەن ئىشلارنى ھەم قىلالماس ھېچ ياد . »  
دىلدا شۇنداق پىكىر ئالغانىدى جاي ،  
گويا ئۆزگەرگەندەك بۇ كونا ساراي .  
نې ئامال قولۇڭدا بولمىسا چارە ،  
چارىسىر يۈرەكنى قىلمىغىن پارە .  
تەقدىر يامانلىقىنى كۆرگەندە راۋا ،  
ساۋاق ئال ، ئۇندىن ھەم مول بولسۇن زىيا .  
ئۆز يېرىگە خۇشال قايتار ئۇ پالۋان ،  
دىلدا خۇش خىياللار ئوينىيدۇ چەندان .  
ياراتقۇچى ھەققىدە ئوقار ئاپىرىن ،  
يېڭى شاھ تەرىپىگە بەند قىلار تىلىن .  
يول ماڭار ، بېشىدا مىڭ تۈرلۈك خىيال ،  
نې ئىشلار كۆرسىتەر بۇ ساھىبجامال .

يىلاقتا قىيغىتىپ ، قىلار ئوۋچىلىق .  
ئون ياشقا تولغاندا بولدى ئۇ پالۋان ،  
دادىل جەڭ باشلىدى دۈچ كەلسە قاۋان .  
ئاندىن تىك تاشلىدى كۆرۈنەسە پەلەڭ ،  
شۇ ئەگمەك ياغاچتا باشلار ئىدى جەڭ .  
شۇنداق كۈنلەر ئۆتتى ئارتتى شىددىتى ،  
سۆزىن ئۇقتۇرالماس ۋەلى ، نېمىتى .  
چوپان تاغدىن چۈشۈپ ، يول يۈرۈپ يىراق ،  
پىران سارىيىغا باردى بىسوراق .  
دېدى : « مەن سەرەپراز شىردىن بەغايەت ،  
ئەنسىرەپ كەلدىمەن ، قىلىپ شىكايەت .  
ئەڭ ئاۋۋال ئاھۇنى ئوۋ قىلىپ يۈردى ،  
ئاندىن بۆرە — يولۋاس كۆرسە يۈگۈردى .  
ھازىر ئاڭا شىر ھەم ، ئاھۇ ھەم بىردۇر ،  
ئارامىم يوقالدى ، بۇندىن مەن دىلگىر .  
ئاڭا بىرەر ئەھۋال بولسا نە قىلغۇم ؟  
پىران مەندىن تەلەپ قىلسا نە قىلغۇم ؟ »  
بۇ سۆزنى ئاڭلاپ كۈلۈپ دەر پىران :  
« قالمايدىكەن ئەسلى ھۈنرى پىنھان ! »  
ئېتىغا مىندى — دە ، يولغا چىقتى ئۇ ،  
قۇياش يۈزلۈك شىرغا بولدى روبىرو .



## كەيخۇسرەۋنىڭ سىياۋۇشكىرىغا قايتقانلىقى

سارايدىن چىقىشتى ئىتتىك ئالدىراپ ،  
 كۆزىتىپ قالدى شاھ ئەفراسىياپ .  
 پىران سارىيىغا ئېلىشتى ئۆزىن ،  
 نېرى قىپ يامانلىق ، ياۋۇزلۇق كۆزىن .  
 تەڭرىگە شۇكۇر ئېيتار ، بەختتىن بوپ مەست ،  
 ھوسۇلغا كىرگەنتى شاھانە دەرەخ .  
 قەدىم خەزىنىلىرىن ئېچىپ تاشلىدى ،  
 ھەر تۈرلۈك سوۋغىلار يىغار باشلىدى .  
 مەرۋايىت ۋە مارجان ، خالىتلاپ كۈمۈش ،  
 كىيىملىك مانالار ، كۆپ ئالتۇن ئىدىش .  
 كەيخۇسرەۋ ئالدىغا قويدى بارى مول ،  
 قول ئېچىپ ، پاك دىلدىن تىلىدى ئاق يول .  
 بالىنى ئانىغا تاپشۇرۇپ شۇئان ،  
 ئۇزاتتى ئانىسى شەھرى تامان .  
 ئىلگىرى باياۋان بولغان جاي تامان ،  
 ئۇلار يول ئېلىشتى خۇشال ۋە شادان .  
 ئاڭا يېتىپ باردى فەرەنگىس ، خۇسرەۋ ،  
 پۇقرا پەيدا قىلدى ئەتراپتا قورشاۋ .  
 شاۋ - شۇۋغا تولدى لىق ئاسمانۇ زېمىن ،  
 ھەممىنىڭ ئاغزىدا « سالام » ، « ئاپىرىن » .  
 ئاشۇ يىلتىزلىرى پاكىزە دەرەخ ،  
 شۇنداق نوتا بەرمىش بۇ نې ئالىي بەخت .  
 شاھزادىدىن يامان كۆز يىراق بولسۇن ،  
 سىياۋۇشنىڭ روھى نۇرلارغا تولسۇن .  
 شەھەر ئىچرە سەرۋى ئازاد كۆكەردى ،  
 تىكەنلەر ئورنىغا شەمشات كۆكەردى .  
 ھەتتا قۇش ۋە جاندار شاد - خەندەن بولدى ،  
 ھەممىسىگە سىياۋۇش ئەزىز جان بولدى .  
 قاچانكىم تۈكۈلمىش سىياۋۇش خۇنى ،

كۆككە بوي ئۇزاتتى بىر دەرەخ شۇ كۈنى .  
 ياپراقلاردا گويا ئۇنىڭ چېھرىسى .  
 مۇشكى ئەتىر چېھرى ئۇنىڭ چېھرىسى .  
 دەرەخ كۆپكۈك تۇرار ھەتتا قىشتا ھەم ،  
 تېگىدە پادىشاھقا تۇتىشار ماتەم .  
 قېرى پەلەڭ ئىشى شۇ ، بوۋاقنى قويماي ،  
 ئەمچەكنى تارتىۋالار سۈتىگە تويماي .  
 ئەمدى مېھىر قويۇپ تۇرغاندا جاھان ،  
 تۇپراققا تەڭ قىلار ئۇنى ناگاھان .  
 دۇنياغا يېپىشما ئاچكۆزلۈك بىلەن ،  
 دائىم ياۋۇزلۇققا تولۇق بۇ چىمەن .  
 شادلىقتىن ئۆزگىگە دىلىڭ قىستىما ،  
 غەم بەرگىن پۇرما ، ئەلەم ئىزدىمە .  
 باشتىكى ئالتۇن تاج ، چورۇق ئاياغتا ،  
 بەربىر ئەبەدىي ئۇشبۇ ھاياتتا .  
 كۆيىمە ، ئۆتكۈنچىدۇر سۆيگەن سارىيىڭ ،  
 تار تاۋۇت ئىچىرەدۇر ئاخىرقى جايىڭ .  
 يەپ - ئىچىپ ياشىغىن ، يىغىش نە دەر كار ؟  
 رىزىقنىڭ باسىپىنى پاك پەرۋەردىگار .  
 ھاياتىڭدا شادان ياشالساڭ بەس ،  
 پەلەك مۇھەببىتىن ھېچكىم كۆرەلمەس .  
 بىرى بەختى كۈلگەن ، بېشى ئاسماندا ،  
 لېكىن تېنى خاڭقا باقار بىر ئاندا .  
 شۇنداق ، تاڭ قالسىەن قاراپ پەلەككە ،  
 گاھ ئاڭا باقىدۇ ، گاھ باقار بۇڭا .  
 ئەمدى تىڭلا قانداق ئالدى ئۇ قىساس ،  
 قىساس بولدى قانداق ئۇرۇشقا ئاساس ؟  
 كەيخۇسرەۋنى ئېلىپ قېچىشتى قانداق ؟  
 ئاداۋەت ئىشىكىن ئېچىشتى قانداق ؟

## فەردەۋسنىڭ قېرىلىقتىن شىكايەت قىلغانلىقى

ئۆمۈرۈڭ ئاتىمىشى بولسا گەر پەيۋەست ،  
 مەي بەرمە ، ئۇ كىشى قېرىلىقتىن مەست .  
 تىزگىن تۇتار قولدا ھاسا ، بۇ نې ھال ؟  
 مۇڭلۇق بولدى ئەھۋال ، پاراكەندە دىل .  
 چوققىدىكى دىدىبان - كۆزلىرىم خىرە ،  
 پۈتۈن لەشكەر كەلسە كۆرەلمەس بىزە .

ياۋدىن ساقلاپ تىزگىن تارت دېمەس پاسىبان ،  
 يېنىمدىن ئۆتسىمۇ گەر ئوقلار چەندەن .  
 ئىككى چاپقۇر ئاياغ مىسالى سەمەند ،  
 ئاتىمىش كىشەنگە بۈگۈن بولدى بەند .  
 ئاۋازىم ئاڭلىغان بۇ نې تاۋۇش دەر ،  
 قېنى خۇشخان بۆلبۈل ، قېنى باتۇر شر ؟



قاتتىق قەسەم ئىچتى ، شاھانە قەسەم ،  
 ئۇندا ئاپئاق كۈن ھەم قاراڭغۇ تۈن ھەم .  
 جاھاننى ياراتقان بەرھەق نامىغا ،  
 ئاسماننى ياراتقان رەزىزاق نامىغا .  
 پىران يەر سۆيۈپ دەر : « شاھى پاك تىلەك ،  
 ئادالەت سەن بىلەن دائىم قوشكېزەك !  
 ئەقلۇ ئىدراك ساڭا يولباشچى بولسۇن ،  
 زېمىن ، زامان ساڭا خاكى پاك بولسۇن ! »  
 كەيخۇسرەۋ يېنىغا كەلدى شۇ زامان ،  
 يۈزلىرى ئاناردەك ، دىلى شادۇمان .  
 ئاڭا دەر : « دىلىڭدىن ئەقلىنى سۈيۈر ،  
 ئۇ باغدىن سۆزلىسە ، سەن تاغدىن گەپ ئۇر .  
 سەن ئۇنى تونۇما ، گويا بىگانە ،  
 سۆزلىرىڭدىن دېسۇن سېنى دىۋانە .  
 بۈگۈن سەن ئەقىلدىن ، ھوشۇڭدىن جۇدا ،  
 بولۇپ تۇرساڭ ئەجەبەس تەرك ئەتسە بالا . »  
 بېشىغا تاج كىيدى ، شاھانە گۆھەر ،  
 بېلىگە باغلىدى شاھانە كەمەر .  
 ئاتمۇ كەلتۈرۈلدى ، يۈرۈشى راۋان ،  
 ئاڭا مىندى پاك دىل ئۇ كىچىك پالۋان .  
 دەرگاھقا كېلىشتى ھەممە قېرى - ياش ،  
 شاھزادىگە قارار ، كۆزلىرىدە ياش .  
 چارچىلار قىچقىرار : « يول ئاچ ، خالايق !  
 ياش پالۋان كېلىدۇ ، تاج - تەختكە لايىق ! »  
 شاھ ئالدىغا باردى شاھزادە دادىل ،  
 باشلاپ بارار ئۇنى پىران دەرەمەن دىل .  
 شۇ چاغ ئەفراسىياپ يېنىغا يەتتى ،  
 بوۋىسىن ئۇياتتىن تەر بېسىپ كەتتى .  
 تۇراتتى تېرەكنىڭ ياپرىقىدەك لەرزى ،  
 كەيخۇسرەۋ جېنىدىن نا ئۈمىد پىران .  
 يۈزلىرى ئاقىرىپ كەتكەن ، نېم بالا ؟  
 خىيالىدا گام ۋاپا كۆرەر ، گام جاپا .  
 شاھ قارار شاھزادە تىك قامىتىگە ،  
 يۈرۈش - تۇرۇش ، ئەقلۇ زەكاۋىتىگە .  
 باقىدۇ چېھرىسى ئېچىلىپ شادان ،  
 مېھرى غالىب كەلدى دىلدا بىر زامان .

دېدى : « نارەسىدە چوپان بالا ئېيت ،  
 نېم بىلىسەن كېچە - كۈندۈزدىن بۇ پەيت ؟  
 ئېيت ، ماللار مېھرىگە قاناتتىڭ قانداق ؟  
 قوزا ، ئوغلاقلارنى سانائىتىڭ قانداق ؟ »  
 جاۋابىدا دېدى : « ئوۋلاق يوق ئىدى ،  
 كامانىم بار ئىدى ئەمما ئوق يوق ئىدى . »  
 شاھ ئۇندىن سورىدى ياخشى - ياماندىن ،  
 ئۇنى ئېلىپ بېرىپ باققان چوپاندىن .  
 ئۇ دېدى : « گەر بولسا غار ئارا پەلەك ،  
 پارە - پارە قىلار ، كىم ئىزدەسە جەڭ . »  
 ئىراندىن ، تۇراندىن سۆز باشلاپ دەرھال ،  
 ئاتا - ئانىسىدىن سورىدى سوئال .  
 ئۇ دېدى : « دۈچ كەلسە ئەگەر ئەر كەك شىر  
 خېلى داڭلىق ئىتلارمۇ قىلالمايدۇ زىر ! »  
 شاھ دەر : « ئىران ياققا بېرىش خالامسەن ،  
 گۇرد شاھى قېشىدا تۇرۇش ئىستەمسەن ؟ »  
 « ئاخشام چۆلدە كۆردۈم بىر ئاتلىقنى ، — دەر ، —  
 قامىتى ۋە بەستى خۇددى ئەر كەك شىر . »  
 شاھ قاقلاپ كۈلدى ، گۈلدەك ئېچىلدى ،  
 كەيخۇسرەۋگە سۆزى دۈردەك چېچىلدى .  
 « ئىلىم - پەن ئۆگەنمەك بۇرچىن تىلەمسەن ؟  
 يا ياۋدىن قەست ئالماق خىيال قىلامسەن ؟ »  
 دېدى : « سۈتكە باقسام قالماپتۇ يېغى ،  
 پادىنى ھەيدەيمەن بۇندىن بۇياقى ! »  
 بۇ سۆزلەردىن شاھنىڭ كۈلكىسى قىستار ،  
 پىران ياققا قاراپ ، ياخشىلىق ئىستەر .  
 « بۇ كاللىدىن ئەقىل ئالالماپتۇ جاي ،  
 باغدىن دېسەم ، تاغدىن كېلەر پەيمۇ پەي .  
 ياخشىلىق - يامانلىق بۇندىن كەلمەيدۇ ،  
 ئاداۋەت ئىزدەش بۇنداق بولمايدۇ .  
 ئانىسى قولىغا تاپشۇرغىل بىباك ،  
 بىر مۇرەببى تاللا خۇشروى ، دىلى پاك .  
 سىياۋۇشكىرىغا يەتسۇن ساق ، ئامان ،  
 ئۆتكەن ئىشنى ئەسكە سالمىسۇن زامان .  
 قانچە دېسە شۇنچە بەر بايلىق دېرھەم ،  
 ئات ھەم خىزمەتچى بەر ، ئايىما ھېچەم . »



## كەيخۇسرەۋ

(ئاتىش يىل پادىشاھلىق قىلغان)

داستاننىڭ باشلىنىشى

بىرلەشسە ئاجايىپ مېۋىلەر بېرەر،  
نەسەب ھەم پايدىسىز، بولمىسا ھۈنەر،  
زاتى - گۆھرى پاك بولسىمۇ ئەگەر،  
تەڭرىنىڭ نىيىتى كىشى گۆھرى،  
يامانغا يولۇقماي، قاچار ئۇ نېرى،  
ئاتا تۇخۇمدىندۇر نەسەب ئەسلىدە،  
تۇخۇمغا قاراپ ئۇ بېرىدۇ مېۋە،  
ھۈنەر ئۆگىنەر سەن ھەر خىل كىشىدىن،  
قاچمىساڭ جاپا ھەم رەنج تەشۋىشتىن،  
بۇغا ساھىب بولسا قايسى بىر گۆھەر،  
زىبالىق كۆركىگە بولۇر مۇيەسسەر،  
بۇ ئۈچىدىن بۆلەك كېرەكتۇر ئەقىل،  
ئۇنى پەس - ئېگىزنى ئاجراتقۇچى بىل،  
بۇ تۆت نەرسە تەندە بولسا مۇجەسسەم،  
تەمەدىن خالاسەن، چەكمىگەيسەن غەم،  
ئۆلۈم ھەقتۇر ئاڭا چارە تېپىلماس،  
ئاپەتمۇ ئۇنىڭدىن ئارتۇقراق بولماس،  
بۇ تۆتى تۈپەيلى جاھان بىمۇھتاج،  
تەلىيى ئۇنىڭدا ياپار كەڭ غۇلاچ.

ھېكايىچى باشلاپ قەدىمىي داستان،  
ئۆزگە رىۋايەتنى ئەيلىدى بايان،  
نېچۈك تەختتە سۈردى دەۋران خۇسرەۋ شاھ،  
نېچۈك تۇران تامان ئۇ سۈردى سىپاھ،  
دۇنيانى ياراتقان ئەيلەپ مەرھەمەت،  
كاشكىتى كۆرمىسە ھاياتلىق كۈلپەت،  
قەدىم نامەلەردىن يازاي بىر داستان،  
ئەبەدىي قالسۇن ئۇ بولۇپ نەۋقىران،  
زېمىندىن ئۆرلىسە سەرۋ دەرىخى،  
ئاسمان پەشتىقىنى قۇچاقلار شېخى،  
شۇنداق شاد ئۆسەر كى يايىپ دەرەخزار،  
گەر كۈلگەن بەختتىن تاپسا ئەتىۋار،  
ھايات پەرۋىشى قىلىپ ئۆستۈرسە ئامان،  
ئۇنىڭ مېۋىسىدىن بەھرىمەن جاھان،  
ئەگەر پاك بولسا پادىشاھ زاتى،  
ياخشىلىقتا قالۇر جاھاندا ئاتى،  
ئۇنىڭغا ئۈچ نەرسە بولغۇسى ئارزۇ،  
ئەگەر ئۈچتىن ئاشسا تۆت بولىدۇ ئۇ،  
پاك زات ھەم ھۈنەر، ھەم نەسەبلەر ئەگەر

ئۇلۇغلارنىڭ كەيخۇسرەۋنى قۇتۇلۇقلانغىلىقى

جاھاندا يوق ئىدى ئاڭا ھېچبىر زات  
تەۋە بولماي چەتتە كەچۈرگەن ھايات،  
قەيەر ۋەيران بولسا ئەيلىدى ئاۋات،  
غەمناكلارنى قىلدى ئەلەمدىن ئازاد،  
يازدىكى بۇلۇتتەك تۈكتى يامغۇر - نەم،  
كۆچتى يەر يۈزىدىن غەم - قايغۇ، ئەلەم،  
يەر بولدى جەننەتتىن بېزەكرەك گۈزەل،  
ئادالەت تۆھپىدىن زەر قۇچۇپ تۈگەل،  
ياخشىلىق، تىنچلىققا پۈركەندى جاھان،  
باغلاندى دىۋىلەر نىيىتى - يامان.

كەيخۇسرەۋ تەختكە ئولتۇرغان زامان،  
خەۋەر تاپتى ئۇنىڭ ئىشىدىن جاھان،  
تەختكە ئولتۇردى شاھىنشاه كېلىپ،  
بېشىغا يالتىراق تاج - كۇلاھ كىيىپ،  
جاھاندا ئادالەت، ھەق بەرپا قىلدى،  
زېمىندىن ناھەقلىق يىلتىزىن يۇلدى،  
نېسىپ بولغان ئۇغا بۇ ئازادلىك،  
خۇدا بەخش تاج ھەم شاھزادىلىك،  
جاھاندا ئارزۇلۇق شەھرىيار ئىدى،  
شۆھرەتى تارقالغان ئۇلۇغۋار ئىدى.



ئەللىك سەككىز جامىن كۆتۈرگەندە بۇت ،  
خىيالىمدىن چىقماس قەبرىستان ، تاۋۇت .  
ۋادىرىخا ، نەدىسەن ، ئەي ئوتتۇز يېشىم ،  
گۈل ۋە ئەتىر ئىككىسى ئۇ ئەزىز بېشىم .  
تىلىكىم ياراتقان ئادىل ئۇ يەزدان ،  
يەنە بىر نەچچە يىل قالدۇرسا ئامان ،  
باھادىرلار ھەققى قەدىم رىۋايەت  
داستانلارنى توقۇپ قىلاي ھېكايەت .  
كىم ئوقۇسا قىلىپ ئادالەت ئاۋات ،  
مېنى ياخشىلىقىز قىلىشىمىسۇن ياد .



١٠٠٠  
 ١٠٠١  
 ١٠٠٢  
 ١٠٠٣  
 ١٠٠٤  
 ١٠٠٥  
 ١٠٠٦  
 ١٠٠٧  
 ١٠٠٨  
 ١٠٠٩  
 ١٠١٠  
 ١٠١١  
 ١٠١٢  
 ١٠١٣  
 ١٠١٤  
 ١٠١٥  
 ١٠١٦  
 ١٠١٧  
 ١٠١٨  
 ١٠١٩  
 ١٠٢٠  
 ١٠٢١  
 ١٠٢٢  
 ١٠٢٣  
 ١٠٢٤  
 ١٠٢٥  
 ١٠٢٦  
 ١٠٢٧  
 ١٠٢٨  
 ١٠٢٩  
 ١٠٣٠  
 ١٠٣١  
 ١٠٣٢  
 ١٠٣٣  
 ١٠٣٤  
 ١٠٣٥  
 ١٠٣٦  
 ١٠٣٧  
 ١٠٣٨  
 ١٠٣٩  
 ١٠٤٠  
 ١٠٤١  
 ١٠٤٢  
 ١٠٤٣  
 ١٠٤٤  
 ١٠٤٥  
 ١٠٤٦  
 ١٠٤٧  
 ١٠٤٨  
 ١٠٤٩  
 ١٠٥٠  
 ١٠٥١  
 ١٠٥٢  
 ١٠٥٣  
 ١٠٥٤  
 ١٠٥٥  
 ١٠٥٦  
 ١٠٥٧  
 ١٠٥٨  
 ١٠٥٩  
 ١٠٦٠  
 ١٠٦١  
 ١٠٦٢  
 ١٠٦٣  
 ١٠٦٤  
 ١٠٦٥  
 ١٠٦٦  
 ١٠٦٧  
 ١٠٦٨  
 ١٠٦٩  
 ١٠٧٠  
 ١٠٧١  
 ١٠٧٢  
 ١٠٧٣  
 ١٠٧٤  
 ١٠٧٥  
 ١٠٧٦  
 ١٠٧٧  
 ١٠٧٨  
 ١٠٧٩  
 ١٠٨٠  
 ١٠٨١  
 ١٠٨٢  
 ١٠٨٣  
 ١٠٨٤  
 ١٠٨٥  
 ١٠٨٦  
 ١٠٨٧  
 ١٠٨٨  
 ١٠٨٩  
 ١٠٩٠  
 ١٠٩١  
 ١٠٩٢  
 ١٠٩٣  
 ١٠٩٤  
 ١٠٩٥  
 ١٠٩٦  
 ١٠٩٧  
 ١٠٩٨  
 ١٠٩٩  
 ١١٠٠  
 ١١٠١  
 ١١٠٢  
 ١١٠٣  
 ١١٠٤  
 ١١٠٥  
 ١١٠٦  
 ١١٠٧  
 ١١٠٨  
 ١١٠٩  
 ١١١٠  
 ١١١١  
 ١١١٢  
 ١١١٣  
 ١١١٤  
 ١١١٥  
 ١١١٦  
 ١١١٧  
 ١١١٨  
 ١١١٩  
 ١١٢٠  
 ١١٢١  
 ١١٢٢  
 ١١٢٣  
 ١١٢٤  
 ١١٢٥  
 ١١٢٦  
 ١١٢٧  
 ١١٢٨  
 ١١٢٩  
 ١١٣٠  
 ١١٣١  
 ١١٣٢  
 ١١٣٣  
 ١١٣٤  
 ١١٣٥  
 ١١٣٦  
 ١١٣٧  
 ١١٣٨  
 ١١٣٩  
 ١١٤٠  
 ١١٤١  
 ١١٤٢  
 ١١٤٣  
 ١١٤٤  
 ١١٤٥  
 ١١٤٦  
 ١١٤٧  
 ١١٤٨  
 ١١٤٩  
 ١١٥٠  
 ١١٥١  
 ١١٥٢  
 ١١٥٣  
 ١١٥٤  
 ١١٥٥  
 ١١٥٦  
 ١١٥٧  
 ١١٥٨  
 ١١٥٩  
 ١١٦٠  
 ١١٦١  
 ١١٦٢  
 ١١٦٣  
 ١١٦٤  
 ١١٦٥  
 ١١٦٦  
 ١١٦٧  
 ١١٦٨  
 ١١٦٩  
 ١١٧٠  
 ١١٧١  
 ١١٧٢  
 ١١٧٣  
 ١١٧٤  
 ١١٧٥  
 ١١٧٦  
 ١١٧٧  
 ١١٧٨  
 ١١٧٩  
 ١١٨٠  
 ١١٨١  
 ١١٨٢  
 ١١٨٣  
 ١١٨٤  
 ١١٨٥  
 ١١٨٦  
 ١١٨٧  
 ١١٨٨  
 ١١٨٩  
 ١١٩٠  
 ١١٩١  
 ١١٩٢  
 ١١٩٣  
 ١١٩٤  
 ١١٩٥  
 ١١٩٦  
 ١١٩٧  
 ١١٩٨  
 ١١٩٩  
 ١٢٠٠  
 ١٢٠١  
 ١٢٠٢  
 ١٢٠٣  
 ١٢٠٤  
 ١٢٠٥  
 ١٢٠٦  
 ١٢٠٧  
 ١٢٠٨  
 ١٢٠٩  
 ١٢١٠  
 ١٢١١  
 ١٢١٢  
 ١٢١٣  
 ١٢١٤  
 ١٢١٥  
 ١٢١٦  
 ١٢١٧  
 ١٢١٨  
 ١٢١٩  
 ١٢٢٠  
 ١٢٢١  
 ١٢٢٢  
 ١٢٢٣  
 ١٢٢٤  
 ١٢٢٥  
 ١٢٢٦  
 ١٢٢٧  
 ١٢٢٨  
 ١٢٢٩  
 ١٢٣٠  
 ١٢٣١  
 ١٢٣٢  
 ١٢٣٣  
 ١٢٣٤  
 ١٢٣٥  
 ١٢٣٦  
 ١٢٣٧  
 ١٢٣٨  
 ١٢٣٩  
 ١٢٤٠  
 ١٢٤١  
 ١٢٤٢  
 ١٢٤٣  
 ١٢٤٤  
 ١٢٤٥  
 ١٢٤٦  
 ١٢٤٧  
 ١٢٤٨  
 ١٢٤٩  
 ١٢٥٠  
 ١٢٥١  
 ١٢٥٢  
 ١٢٥٣  
 ١٢٥٤  
 ١٢٥٥  
 ١٢٥٦  
 ١٢٥٧  
 ١٢٥٨  
 ١٢٥٩  
 ١٢٦٠  
 ١٢٦١  
 ١٢٦٢  
 ١٢٦٣  
 ١٢٦٤  
 ١٢٦٥  
 ١٢٦٦  
 ١٢٦٧  
 ١٢٦٨  
 ١٢٦٩  
 ١٢٧٠  
 ١٢٧١  
 ١٢٧٢  
 ١٢٧٣  
 ١٢٧٤  
 ١٢٧٥  
 ١٢٧٦  
 ١٢٧٧  
 ١٢٧٨  
 ١٢٧٩  
 ١٢٨٠  
 ١٢٨١  
 ١٢٨٢  
 ١٢٨٣  
 ١٢٨٤  
 ١٢٨٥  
 ١٢٨٦  
 ١٢٨٧  
 ١٢٨٨  
 ١٢٨٩  
 ١٢٩٠  
 ١٢٩١  
 ١٢٩٢  
 ١٢٩٣  
 ١٢٩٤  
 ١٢٩٥  
 ١٢٩٦  
 ١٢٩٧  
 ١٢٩٨  
 ١٢٩٩  
 ١٣٠٠  
 ١٣٠١  
 ١٣٠٢  
 ١٣٠٣  
 ١٣٠٤  
 ١٣٠٥  
 ١٣٠٦  
 ١٣٠٧  
 ١٣٠٨  
 ١٣٠٩  
 ١٣١٠  
 ١٣١١  
 ١٣١٢  
 ١٣١٣  
 ١٣١٤

١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠  
 ٢٠١  
 ٢٠٢  
 ٢٠٣  
 ٢٠٤  
 ٢٠٥  
 ٢٠٦  
 ٢٠٧  
 ٢٠٨  
 ٢٠٩  
 ٢١٠  
 ٢١١  
 ٢١٢  
 ٢١٣  
 ٢١٤  
 ٢١٥  
 ٢١٦  
 ٢١٧  
 ٢١٨  
 ٢١٩  
 ٢٢٠  
 ٢٢١  
 ٢٢٢  
 ٢٢٣  
 ٢٢٤  
 ٢٢٥  
 ٢٢٦  
 ٢٢٧  
 ٢٢٨  
 ٢٢٩  
 ٢٣٠  
 ٢٣١  
 ٢٣٢  
 ٢٣٣  
 ٢٣٤  
 ٢٣٥  
 ٢٣٦  
 ٢٣٧  
 ٢٣٨  
 ٢٣٩  
 ٢٤٠  
 ٢٤١  
 ٢٤٢  
 ٢٤٣  
 ٢٤٤  
 ٢٤٥  
 ٢٤٦  
 ٢٤٧  
 ٢٤٨  
 ٢٤٩  
 ٢٥٠  
 ٢٥١  
 ٢٥٢  
 ٢٥٣  
 ٢٥٤  
 ٢٥٥  
 ٢٥٦  
 ٢٥٧  
 ٢٥٨  
 ٢٥٩  
 ٢٦٠  
 ٢٦١  
 ٢٦٢  
 ٢٦٣  
 ٢٦٤  
 ٢٦٥  
 ٢٦٦  
 ٢٦٧  
 ٢٦٨  
 ٢٦٩  
 ٢٧٠  
 ٢٧١  
 ٢٧٢  
 ٢٧٣  
 ٢٧٤  
 ٢٧٥  
 ٢٧٦  
 ٢٧٧  
 ٢٧٨  
 ٢٧٩  
 ٢٨٠  
 ٢٨١  
 ٢٨٢  
 ٢٨٣  
 ٢٨٤  
 ٢٨٥  
 ٢٨٦  
 ٢٨٧  
 ٢٨٨  
 ٢٨٩  
 ٢٩٠  
 ٢٩١  
 ٢٩٢  
 ٢٩٣  
 ٢٩٤  
 ٢٩٥  
 ٢٩٦  
 ٢٩٧  
 ٢٩٨  
 ٢٩٩  
 ٣٠٠  
 ٣٠١  
 ٣٠٢  
 ٣٠٣  
 ٣٠٤  
 ٣٠٥  
 ٣٠٦  
 ٣٠٧  
 ٣٠٨  
 ٣٠٩  
 ٣١٠  
 ٣١١  
 ٣١٢  
 ٣١٣  
 ٣١٤  
 ٣١٥  
 ٣١٦  
 ٣١٧  
 ٣١٨  
 ٣١٩  
 ٣٢٠  
 ٣٢١  
 ٣٢٢  
 ٣٢٣  
 ٣٢٤  
 ٣٢٥  
 ٣٢٦  
 ٣٢٧  
 ٣٢٨  
 ٣٢٩  
 ٣٣٠  
 ٣٣١  
 ٣٣٢  
 ٣٣٣  
 ٣٣٤  
 ٣٣٥  
 ٣٣٦  
 ٣٣٧  
 ٣٣٨  
 ٣٣٩  
 ٣٤٠  
 ٣٤١  
 ٣٤٢  
 ٣٤٣  
 ٣٤٤  
 ٣٤٥  
 ٣٤٦  
 ٣٤٧  
 ٣٤٨  
 ٣٤٩  
 ٣٥٠  
 ٣٥١  
 ٣٥٢  
 ٣٥٣  
 ٣٥٤  
 ٣٥٥  
 ٣٥٦  
 ٣٥٧  
 ٣٥٨  
 ٣٥٩  
 ٣٦٠  
 ٣٦١  
 ٣٦٢  
 ٣٦٣  
 ٣٦٤  
 ٣٦٥  
 ٣٦٦  
 ٣٦٧  
 ٣٦٨  
 ٣٦٩  
 ٣٧٠  
 ٣٧١  
 ٣٧٢  
 ٣٧٣  
 ٣٧٤  
 ٣٧٥  
 ٣٧٦  
 ٣٧٧  
 ٣٧٨  
 ٣٧٩  
 ٣٨٠  
 ٣٨١  
 ٣٨٢  
 ٣٨٣  
 ٣٨٤  
 ٣٨٥  
 ٣٨٦  
 ٣٨٧  
 ٣٨٨  
 ٣٨٩  
 ٣٩٠  
 ٣٩١  
 ٣٩٢  
 ٣٩٣  
 ٣٩٤  
 ٣٩٥  
 ٣٩٦  
 ٣٩٧  
 ٣٩٨  
 ٣٩٩  
 ٤٠٠  
 ٤٠١  
 ٤٠٢  
 ٤٠٣  
 ٤٠٤  
 ٤٠٥  
 ٤٠٦  
 ٤٠٧  
 ٤٠٨  
 ٤٠٩  
 ٤١٠  
 ٤١١  
 ٤١٢  
 ٤١٣  
 ٤١٤  
 ٤١٥  
 ٤١٦  
 ٤١٧  
 ٤١٨  
 ٤١٩  
 ٤٢٠  
 ٤٢١  
 ٤٢٢  
 ٤٢٣  
 ٤٢٤  
 ٤٢٥  
 ٤٢٦  
 ٤٢٧  
 ٤٢٨  
 ٤٢٩  
 ٤٣٠  
 ٤٣١  
 ٤٣٢  
 ٤٣٣  
 ٤٣٤  
 ٤٣٥  
 ٤٣٦  
 ٤٣٧  
 ٤٣٨  
 ٤٣٩  
 ٤٤٠  
 ٤٤١  
 ٤٤٢  
 ٤٤٣  
 ٤٤٤  
 ٤٤٥  
 ٤٤٦  
 ٤٤٧  
 ٤٤٨  
 ٤٤٩  
 ٤٥٠  
 ٤٥١  
 ٤٥٢  
 ٤٥٣  
 ٤٥٤  
 ٤٥٥  
 ٤٥٦  
 ٤٥٧  
 ٤٥٨  
 ٤٥٩  
 ٤٦٠  
 ٤٦١  
 ٤٦٢  
 ٤٦٣  
 ٤٦٤  
 ٤٦٥  
 ٤٦٦  
 ٤٦٧  
 ٤٦٨  
 ٤٦٩  
 ٤٧٠  
 ٤٧١



## كەيخۇسردۇنۇڭ مەملىكىتى ئايلانغانلىقى

ئۇنىڭ يوق ھېسابى ، باسقان يولىنىڭ ھەم ،  
جەڭگاھتەك غەنىيەت مول بولدى شۇ دەم .  
پۈتۈن ئىران يېرىن ئايلىنىپ يۈردى ،  
ئاۋات ھەم ۋەيرانە جايلارنى كۆردى .  
قانچە يۇرتلار ئەبگار ، خارابە ئىدى ،  
يوقسۇللۇقتىن خاراب بولۇشقانىدى .  
ئاۋات قىلماق بولدى خەنزە ئېچىپ شاھ ،  
ئىنئامۇ تۆھپىلەر قىلىپ خەيرخاھ .  
ھەر بىر يۇرتتا تۇرۇپ ، ئۇندا قۇردى تەخت ،  
تاپسۇن دەپ يۇرت ئەھلى مۇشۇ ۋەجدىن بەخت .  
ھەميانى ئاچاتتى ، شاراب ئىچەتتى ،  
ئەلگە دىنار چېچىپ ، راۋان كېتەتتى .  
يەنە يول تۇتاتتى ئۆزگە شەھەرگە ،  
دۆلەتۈ تاج بىلەن چىقىپ سەپەرگە .  
ئازەربايجان دېگەن بىر يەرگە كەلدى ،  
ئۇلۇغ زاتلار بىلەن ھەم سۆھبەت بولدى .  
شاراب ئىچىپ يۈردى ، ئات چېچىپ يۈردى ،  
ئاندىن ئازەربايجاننىڭ ئۆيىگە كىردى .  
ئاتەشداڭ ئالدىدا قىلدى ئىبادەت ،  
تەڭرىنىڭ يولىغا خەيرى - ساخاۋەت .  
ئۇ يەردىن قوزغىلىپ يول ئالدى چاققان ،  
سوك يېتىپ كېلىشتى كاۋۇس شاھ تامان .  
ئولتۇرۇشتى ئۇلار بىرلىكتە شادىمان ،  
شادلىقتىن بوشانماي قالدى بىر زامان .  
ساپ گۈلۈپ ئىچىشىپ ، باش قايدىغان چېغى ،  
ئۇلارنى ئېپ كەتتى ئۇيقۇ ئارامى .

قۇياش تارتقان چېغى يالقۇن شەمشىرىن ،  
قارا تۈن كۆتۈردى يەردىن چېدىرىن .  
دەرگاھتىن ياڭرىدى ناغرا ھەم شۇ دەم ،  
ئۇلۇغلار شاھ تامان تاشلاشتى قەدەم .  
يۈردى تۈس ، گۈدەرز ، گېۋ - قورقماس قەيسەر ،  
گۈرگىنۇ گۈستەھمۇ ھەم رۇھىي شىر ئەر .  
شۆھرەتلىك بۇ زاتلار كېلىشتى شاھقا ،  
كېلىشتى شەرىپى زور بۇ دەرگاھقا .  
يىغىلدى جامائەت ئايۋان - سارايا ،  
جاھان شاھى مۇنداق دېدى ئۇلارغا :  
« قۇرماق ئىستەر ئىدىم دۆلەت مۇكەممەل ،  
قۇتلۇق ئىران ئېلىن ئانغا قىلىپ تەل .  
ئاندىن ئوۋ رايغا ئەيلەپ ئىشتىياق ،  
ئۆتسۇن شۇ ئەلپازدا ۋاقتىمىز قۇۋناق . »  
ئۇلۇغلار بۇ رايغا قوشۇلۇپ يەكسەر ،  
جاھاندىن بەھرىمەن بولۇشنى ئىستەر .  
جاھان شەھرىيارى ئوۋغا قوزغالدى ،  
پەھلىۋان رۇستەمنى يېنىغا ئالدى .  
لەشكەرلەردىن كەلدى شۆھرەتلىك زاتلار ،  
گېۋ ، گۈدەرز ھەم كەشۋادەك ئەزىمەتلەر .  
قىلىچۋاز باھادىر شاپۇر ۋە بەھرام ،  
گۈرگىن ۋە بېجەندەك ئۇلۇغ داڭدار ھەم .  
فەرھادۇ زەنگە ھەم شاۋەرلەرمۇ بار ،  
گۈرزدىار ، جەڭلەردە غالىب - شىددەتكار .  
لەشكەردىن قارايدى ئاي بىلەن قۇياش ،  
دۇبۇلغا ، ساۋۇت ھەم گۈرزلەر تۇتاش .

## كەيخۇسردۇ بىلەن كاۋۇسنىڭ ئەفراسياپقا قارشى ئەھدۇ پەيمانى

ئىرانغا سالمدى نە كۈلپەت - قاينۇ ؟  
قانچە پەھلىۋانلار بولۇشتى قۇربان ،  
ئاياللار ، گۈدەكلەر بولۇشتى گىريان .  
ئىران شەھەرلىرى بولدى كۆپ خاراب ،  
بۇلارنى خاراب قىلغان ئەفراسياپ .  
تەڭرى بەخش ئەتكەن ھەممە نەرسەڭ بار ،  
باھادىر ، دانا سەن ، قولۇڭ قۇدرەتدار .  
تەلىپىڭ پارلىغان ، زاتىڭ ئۇلۇغدۇر ،  
شاھلاردىن ئۈستۈنرەك ، كۈچۈڭ تولۇقتۇر .

زۇمرەتتەك كۈن تاڭدا ياشىناپ چىققان چاغ ،  
قارا يەر يورۇدى ياققانداك چىراغ .  
ئولتۇرار جاھاندار ، كاۋۇس شەھرىيەر ،  
تەڭمۇ تەڭ ئىككى شاھ بىللە بەختىيار .  
كۆرۈپ رۇستەم داستان يېتىپ كەلگىنىن ،  
سۆزلىدى ئۇنىڭغا كاۋۇس بىلگىنىن .  
ئۇ ئەفراسياپتىن ئاچتى سۆزىنى ،  
قان بىلەن يۇغاندەك قىلىپ يۈزىنى .  
دېدى : « نە قىلىمدى سىياۋۇشقا ئۇ ،



نى مەشھۇر زاتلاردىن ، نى ئۇلۇغلاردىن ،  
 ئەلچىلەر كېلىشتى يىراق يۇرتلاردىن .  
 خەۋەرلەر يېتىشتى نىمىزۇ سەردارغا ،  
 جاھانغا نۇر چاچقان ئۇ سپاھدارغا .  
 كېلىپ ئولتۇرغاندا تەختىگە ناگاھ ،  
 يۈكسەكلىك كۆكنى ياراتتى پادىشاھ .  
 لەشكەرگە ھەر جايدا ئۇقتۇردى دائىم ،  
 شاھقا ئەيلەڭلار دەپ ئىتائەت ، تەزىم .  
 شاھ تامان قاراتتى يۈزىن تەھەمتەن ،  
 شادلىقنى بىلدۈرۈپ چىن يۈرىكىدىن .  
 نەرىمان سامى زال يېنىدا ھەمدەم ،  
 قوبۇلدا دىيارنىڭ ئۇلۇغلىرى ھەم .  
 كەڭ دەشتتە كۆرۈندى قوشۇن قارىسى ،  
 ياڭرىدى ناغرىنىڭ ھەيۋەت نەرسى .  
 زال لەشكەرلىرىنى ئالدىغا باشلار ،  
 بىنەپشە تۇغ - ئەلەم ئارقىدا چاقنار .  
 شاھنىڭ قولىغا يەتتى بىر خەۋەر :  
 كېلەرمىش رۇستەم ئۇ ياخشىلىقپەرۋەر .  
 لەشكەر ئۆز جايىدىن دەرھال قوزغالدى ،  
 كۈتۈپ ئالماق ئۈچۈن شۇ ئان يول ئالدى .  
 خۇش خەۋەر بىلەن شاھ بولدى شادىمان ،  
 خەۋەرچىگە دەيدى : « بول دائىم ئامان !  
 ئۇ ئىرۇر ئاتامنىڭ قۇدرەت - مادارى ،  
 ئۇنىڭدۇر جاھاندا ھۈنەرنىڭ بارى . »  
 بۇيرۇدى : گېۋ ، گۈدەرز ، تۇس چىقىپ يولغا ،  
 ياڭرىتىپ بارسۇن ، دەپ سۇناي ھەم ناغرا .  
 قەسرەدىن ياڭرىدى ناغرا ساداسى ،  
 تاج - كۇلاھ كىيىشتى مەردلەر بارچىسى .  
 كۈتۈشكە چىقىشتى بولۇشۇپ سەپراز ،  
 ھەممىنىڭ قولىدا تۇغ ۋە ناغرا ، ساز .  
 ئۇچرىشىش جايىغا ئىككى كۈنلۈك يول ،  
 قوشۇنلار يول ئېلىشقان ئۇپ - ئۇدۇل .  
 تەھەمتەن بايرىقى كۆرۈنگەن زامان ،  
 لەشكەرلەر توزىڭى ياسىدى تۇمان .  
 ناغرا ھەم سۇنايلار چىقتى ئەۋجىگە ،

گېۋ ، گۈدەرز ، تۇس چۆمدى كۈتۈش مەۋجىگە .  
 پىلتەن باتۇر تامان چېپىشتى ئۇلار ،  
 ھەممىسى روھلىنىپ پىلتەنى قۇتلار .  
 ئۈچىنى باغرىغا يېقىشتى خۇشال ،  
 شىرزاد شەھرىياردىن سوراشتى ئەھۋال .  
 رۇستەمدىن زال تامان كېلىشتى ئۇلار ،  
 دىللىرى ئوچۇق ھەم شۇنچە شاد ئۇلار .  
 فەرمانەرز تامانغا نەزەر سېلىشتى ،  
 ئۇنىڭ رۇخسارىدىن خۇرسەن بولۇشتى .  
 ئۇ يەردىن كېلىشتى شاھنىڭ قېشىغا ،  
 بىر شاھكى ، بەخت تاجى كىيگەن بېشىغا .  
 پىلتەن مەردكە چۈشكەچ خۇسرەۋنىڭ كۆزى ،  
 كىرىپكىتىن ياش تېمىپ پارلىدى يۈزى .  
 تەختتىن چۈشۈپ ئۇ ئېيتتى ئاپىرىن ،  
 تەھەمتەن ئېگىشىپ سۆيدى ھەم زېمىن .  
 رۇستەمگە دەيدى ئۇ : « سەن ، ئەي پەھلىۋان ،  
 مەن بىلەن مۈلكۈمدە بولغايىسەن ھامان !  
 ئۆزۈڭسەن سىياۋۇش بۇزۇرۇكۋارى ،  
 جاھاندا دانالىق ، مەردلىك مادارى . »  
 قۇچۇپ زالى زەرنىڭ بېشىنى سىلار ،  
 مېھىر بىلەن ئۇنىڭكى ئاتىسىن ئەسلەر .  
 ئامادىلارغا جاي كۆرسەتتى ياندىن ،  
 دەيدى : بەخت يار بولسۇن سىزگە يەزداندىن .  
 رۇستەم قارار ئۇنىڭ ئۈستىبېشىغا ،  
 ئولتۇرۇپ - قوپۇشى ، سۆز ، قارىشىغا .  
 يۈزىگە قان ئۆزلەپ ، دىل دەردكە تولدى ،  
 سىياۋۇش ئىشلىرىن يادىغا ئالدى .  
 جاھان شاھىغا دەر : « سەن ئەي شەھرىيار ،  
 ئاناخىدىن جاھانغا قالغان يادىكار .  
 ئاتاڭغا ئوخشاش چوڭ شۆھرەتلىك ، دانا ،  
 ئانا نى جاھاندا كۆرمىدىم ئەسلا . »  
 تەختتىن چۈشۈشۈپ ، ئۇلار يۈرۈشتى ،  
 سۈرۈن تۈزۈشۈپ كەيپ سۈرۈشتى .  
 سۈرۈن بولسىمۇ شاھ ئالماي ئارام ،  
 شۇنداق بىر ئادەتنى قىلدۇردى داۋام .



سىلەر راست دوستلىرىم بولساڭلار ئەگەر ،  
 بۇ مۇشكۈل ھالىغا سالساڭلار نەزەر ،  
 ئاتامنىڭ قىساسى ئۈچۈن باغلاي بەل ،  
 ئىراننى كۈلپەتتىن قۇتقۇزاي تۈگەل .  
 گەر سىلەر بىرلىشىپ باشلىساڭلار جەڭ ،  
 جەڭگە ئاتلىنىڭلار يولۋاس بىلەن تەڭ .  
 چىقار مەندىن جەڭنى باشلاشقا سادا ،  
 تاغنى تالقان قىلماق سىلەر بىلەن ئادا .  
 مەيداندا تۆكۈلگەن قەترە قان ئۈچۈن ،  
 كىم بولسا گۇناھكار ، ئېسىلار پۈتۈن .  
 ئەگەر لەشكىرىمدىن كىم بولسا شېھىت ،  
 جايى جەننەتتۇر — بۇ ياخشى ئۈمىد .  
 بۇنىڭغا نېمە دەپ بېرىسىز جاۋاب ؟  
 ئويلاپ كۆرسۈن ھەممە بۇنى ياخشىلاپ .  
 بىلىڭ : ئۇ قول سالىدى بىزىلەرگە ئاۋۋال ،

تارتىمىقى كېرەكتۇر جازاسىن تۈگەل .  
 ئۇلۇغلار جاۋابقا شۇندا سۆز ئالدى ،  
 ئورنىدىن دەرغەزەپ بولۇپ قوزغالدى .  
 دېيىشتى : « ئەي ، شاھىم دىلىڭنى شاد تۇت ،  
 مۇشەققەتتىن ئۇنى دائىم ئازاد تۇت .  
 جېنىمىز — تېنىمىز يولۇڭدا بۈگۈن ،  
 شادلىق ۋە قايغۇمىز سەندىدۇر پۈتۈن .  
 ئانىدىن تۇغۇلدۇق ، ئۆلەرمىز بىر كۈن ،  
 گەر ئازاد بولساقمۇ ، قۇلۇڭ بىز پۈتۈن .  
 شۇ خىل جاۋاب ئالدى شاھ ئەنجۈمەندىن .  
 تۇس بىلەن گۈدەرزىدىن ، باتۇر پىلتەندىن .  
 قىزىلگۈلدەك بولدى شاھىنشاھ يۈزى ،  
 نەۋقىران ، بەختىيار ئىدى ھەم ئۆزى .  
 ئۇلارغا شۇنچە كۆپ دېدى ئاپىرىن ،  
 دېدى ئاۋات بولسۇن بۇ باتۇر زېمىن .

### كەيخۇسرونىڭ پالۋانلارنى سىناپ كۆرگەنلىكى

سۇنۇلا كەينىدىن باققان چېغى كۈن ،  
 نەچچە رەت ئايلاندى بۇ چەرخى گەردۇن .  
 ھەممە خادىملىرىن يانغا چاقىردى ،  
 ئۇلارغا شاھ زۆرۈر سۆزىنى دېدى .  
 ئىككى ھەپتە قوبۇل ئىشكىن ياپتى ،  
 بۇ يېڭى دەپتەردىن سەھىپە تاپتى .  
 نوچىلار ئىچىدىن يازدى نوچىنى ،  
 پەھلىۋان ، ئەزىمەت ھەم باشلامچىنى .  
 كاۋۇس تۇخۇمىدىن باھادىر ، ئۆكتەم ،  
 بىر يۈز ئون سەركەردە كېپ قوشۇلدى ھەم .  
 كاۋۇسنىڭ فەربۇرۇز ئوغلىمۇ كەلدى ،  
 ئۇ يېڭى شاھنىڭكى تاغىسى ئىدى .  
 نۆزەر ئۇرۇقىدىن بۇ سەكسەن نەپەر ،  
 كېلىشتى تاللانغان گۈرۈزىدار لەشكەر .  
 زەرەسىپ سەركەردە ئۇلارغا سەردار ،  
 ھەمىشە ھەر ئىشتا ئىدى مەدەتكار .  
 شاھلار تاجى ئىدى تۇس پەرزەنتى ،  
 قولدا گۈرۈزە ھەم قىلىچ تۇتقانىدى .  
 ئۈچىنچىسى گۈدەرز — كەشۋادىنىڭ ئوغلى ،  
 شان قۇچقان قوشۇنى ئۇنىڭ تۈپەيلى .  
 يەتمىش سەككىز ئوغۇل ، نەۋرىلىرى بار ،

تاغلاردا ئۆكتەم ، چۆلدە ئاتلىق شۇڭقار .  
 كاۋە بايرىقىغا ئەتكەن شەرەپ — شان ،  
 شاھلار تاجى ، بەختى ئۇ بىلەن ئامان .  
 گەجەھەم ئەۋلادى ئاتىشى ئۈچ ئۆكتەم ،  
 ئۇلۇغلار تاللاندى ، باشلىقى گۈستەھەم .  
 مىلاد تۇخۇمىدىن يۈز ئاتلىق كەلدى ،  
 ھەممىسى بەرقارار ۋە غالىب ئىدى .  
 تەۋابە جەمەتى سەكسەن بەش نەپەر ،  
 خەزىنە ساقلاشقا ئۇلاردا ھۈنەر .  
 بەرتەدۇر ئۇلارغا باشچى — پاسىبان ،  
 ئۇلارغا جەڭلەردىن بەخش ئەتكەن شان .  
 ئوتتۇز ئۈچ جەڭگىۋار پەشەڭ ئەۋلادى ،  
 جۈپىنىڭ ھۆكىمىدىن چىقماستى زادى .  
 ئۇلارغا رېۋ بولدى سەزگۈر پاسىبان ،  
 ئۇ ئىدى غالىب ھەم قەيسەر قەھرىمان .  
 جەڭ كۈنى ناغرىنىڭ ئالدىدا قەيسەر ،  
 كۈيۈغۇل تۇسنى قوغداپ تۇردى مەردلەر .  
 بەرزىن تۇخۇمىدىن يەتمىش مەرد ھازىر ،  
 جەڭگاھتا دۈشمەننى يېڭىز گويلا شىر .  
 ئۇلارغا پاسىبان ئىدى ئۇ فەرھاد ،  
 جەڭگاھنىڭ ئوچىقى تاۋلىغان پولات .



ئىستەيتتىم سېنىڭدىن بىر ئەھدۇ پەيمان ،  
كەچمىگىن ئادالەت ، ھەقتىن ھېچقاچان .  
دىل ئەفراسىياپقا ئۆچلۈككە تولسۇن ،  
غەزەپنىڭ يالقۇنى ئۆچمەي ئۇلغايىسۇن .  
ئانا قېرىنداشلىق بولسۇن ساڭا يات ،  
ئۆچلۈكتىن ئۆزگىسى بولمىسۇن قانات .  
بايلىققا بېرىلىپ ئالدىنغا يەنە ،  
ئېگىز - پەس دۇچ كەلسە داچىما يەنە .  
گۈزىيۇ قىلىچۇ تەختۇ كۈلاھتىن ،  
ۋاز كەچمە سۆزۈڭدىن تېپىپ جەڭگاھتىن .  
قىساس ئۈنمە ، مەن سۆزلەي قۇلاق سال ،  
قىساس - ئەقلىۋەتتىگە مەزمۇن ، بىلىپ ئال .  
ئاي ، كۈننى ياراتقان تەڭرىگە قەسەم ،  
ئىچ تاجۇ تەختىڭنىڭ شۆھرىتىگە ھەم .  
فەرىدۇن ئىنسانى ، ياخشى يول ، ئادەت ،  
سىياۋۇش قانۇنى جېنىڭ ئۈچۈن تەخت .  
يەزدان بەخت يۇلتۇزى ، ئۈچىن ياخشىلىق ،  
پەرق ئېتەر ئۇنىڭدا ياخشى - يامانلىق .  
مەدەتكارلىك بولسۇن تىغ ، گۈرۈزە قولدا ،  
بولسۇن كۆركەم قەدىدىڭ غالىب بۇ يولدا .  
ياش شەھرىيار ئاڭلاپ ئۇنىڭ سۆزىنى ،  
ئاتەشكە ئايلاندى قېنى ھەم يۈزى .  
ئادالەت پاناھقا ئۇ ئىچتى قەسەم ،  
ئاپئاق كۈندۈزگە ھەم ، قارا تۈنگە ھەم .  
قۇياشقا ، ئايغا ھەم تەخت ، كۈلاھقا ھەم ،  
مۆھۈر ، قىلىچىغا ، شاھ تاجىغا ھەم .  
« ئالدىنمايەن ئۇنىڭ سېھرىگە ئەسلا ،  
ۋە ھەتتا چۈشۈمدە مېھرىگە ئەسلا ! »  
شاھانە دەپتەرگە شۇندا نىھايەت ،  
يېزىلدى پەھلەۋى تىلىدا بىر خەت .  
ئاڭا بولدى گۇۋاھ رۇستەمى داستان ،  
ھەممە ئۇلۇغلار بىلەن لەشكەرلەر شۇئان .  
بۇ خەتنى ھەق قەسەم ، ساداقەت ئۈچۈن ،  
ساقلىغىن دەپ بەردى رۇستەمگە پۈتۈن .  
ئۇندىن سولك يېيىشتى شاراب ، داستىخان ،  
بۇ ئۆزگە سۆھبەتتىن بولۇپ شادىمان .  
بىر ھەپتە مەي ئىچىپ ، ئاڭلاپ كۈي - ناۋا ،  
كاۋۇسنىڭ قەسىرىدە بولۇشتى يەنە .  
سەككىزىنچى كۈنى تۇرۇپ شەھرىيار ،

يۇيۇنۇپ ، ئىبادەت قىلدى ئىختىيار .  
تەڭرىگە سېغىنىپ ، قىلدى ئۇ دۇئا ،  
ئوقۇدى ھەققىدە ئۇ ھەمدۇ سانا .  
تۈن پەردى يىرتىلىپ چىققاندا ئاپتاپ ،  
پەرياد قىپ ، ياش تۈكتى كۆزىدىن بېھىساپ .  
دېدى : « بىر ئۆزۈڭسەن ، ئەي ئادىل خۇدا ،  
جاھاندار ، رىزقە خىش ھامىسەن تەنھا .  
ياشلىقتا قۇتقۇزدۇڭ مېنى بالادىن ،  
يالغۇز بۇ بېشىمنى ئۇ ئەجدىھادىن .  
تۇران سەرلەشكىرى ساڭا ئاياندۇر ،  
پاتقاچقا گۇناھقا ھالى ياماندۇر .  
ھەر جايدا ئېيتىنشار ئاڭا نەپرەتلەر ،  
بىگۇناھ كۆڭۈللەر غەزەپتىن تەۋرەر .  
ئۇ قىلدى بۇ ئاۋات دىيارنى ۋەيران ،  
غەم بىلەن باتۇرلار قەلبىن قىلدى قان .  
زۇلۇكتەك سىياۋۇش قېنىن سۈمۈردى ،  
جېنىمىز گۆھرىن كۆككە سورىدى .  
شەھرىيارلار دىلى تىترەر ھەر قاچان ،  
تاجىغا ئامانلىق يوق ھېچبىر زامان .  
بىل ، ئۆلكىم ياماندىن يارالغان بىر شەخس ،  
ئۆزى ئەپسۇنچى ھەم ئەسلىدىن ناكەس . »  
يېنىشلاپ توپىغا سۈرۈپ يۈزىنى ،  
تەڭرىگە ئەرز قىلدى كۆڭۈل سۆزىنى ،  
ئاندىن قايتتى يەنە تەختى تامانغا ،  
پەھلىۋانلىرىغا ، مەغرۇر زاتلارغا .  
دېدى ئۇ : « سىلەر ، ئەي باھادىرلىرىم ،  
خەنجەر كەشلىرىم ھەم جاھانگىرلىرىم .  
بۇ ئىران ئېلىدىن ئات مىنىپ ئۆتتۈم ،  
مۇندىن ئازەر گۈشەسپ جايىغا يەتتىم .  
كۆرمىدىم بىرەر مۇ كىشىنى خۇش ۋاق ،  
كۈچلۈكلەر يېرىمۇ ۋەيرانە شۇنداق .  
ئەفراسىياپ دېسە قاقشار قېرى - ياش ،  
دىلىغا قان تولۇپ ، كۆزىدىن ئاقار ياش .  
ھەممىدىن ئارتۇقراق مەن جەبىر كۆردۈم ،  
بۇ جاننى غەم بىلەن تولدۇرۇپ يۈردۈم . »  
شۇنداق دەپ ئاتا شاھ ، مۆتىۋەر ئىنسان ،  
دىلىدىن چىقاردى غەملىك ئاھ پىغان :  
« ئىران ئېلى ئۇندىن قايغۇدا بىزار ،  
ئەمدى جەڭ ، ۋەيرانلىق توپاننى كېچەر . »



بۇيرۇدى: كەمەرلىك ئون قۇل دەل شۇئان،  
 زەرنىكار ئون ئاتنى تەخ قىلسۇن بۇئان.  
 ئاي يۈزى نىقابلىق ئون ساھىبجامال  
 كەلتۈرسۇن خەزىنىچى، دېدى ئۇ دەرھال.  
 مۇنداق دېدى ئەلگە ھوشيار شەھرىيار:  
 « ئات بىلەن تەڭداشسىز بۇ گۈزەللەر بار.  
 نېسىپ بولغاي، كىمكىم تەجاۋ تامان  
 نەرە تارتىپ بارسا گويلا ئارسلان.  
 ۋە ئەتسە بەند ئۇنىڭ ئەسەرەسىنى،  
 ئۆچۈرۈپ ئارسلاندەك چوڭ نەرسىسىنى.  
 يۈزى باھار كەبى، قەددى سەرۋ ھەم،  
 بېلى قومۇشتەك نازۇك، قەددى تۈز، كۆركەم.  
 يۈزى ئاي گۈزەلنىڭ ئىسمى ئىسنەپۇي،  
 سۈمەندەك بۇ دىلبەر ئىپادەك خۇش بۇي.  
 تىغ بىلەن تەھدىت سالماق مۈشكۈل، ئەلھال،  
 مۇنداق ئاي يۈزلۈككە تىغ ئورماق ئۇۋال.  
 ئارقان تاشلاپ ياكى تۇتۇپ كەمەرنى  
 ئېلىپ كەلمەك، دەر كار پەرى پەيكەرنى!  
 قولنى كۆكسىگە قىلىپ بېجەن جەم،  
 كەلدى غالىب شاھنىڭ يېنىغا شۇ دەم.  
 جاھان شاھىغا ئۇ ئاپىرىن دېدى،  
 تەڭرى سەجدىسىگە بېشى ئېگىلدى.  
 ئۇندىن خۇرسەند بولدى ئۇلۇغ شەھرىيار،  
 ئاندىن مۇنداق دېدى: « ئەي ئۇلۇغ نامدار،  
 سەندەك پەھلىۋانغا دۈشمەن تەڭ كەلمەس،  
 جېنىڭ ئامان بولغاي، ھېچقاچان ئۆلمەس!»  
 خەزىنىچىگە بۇيرۇق قىلدى شاھ شۇئان:  
 « خەزىنىدىن ئون زەر جام كەلتۈرگىن بۇيان.»  
 زەر جامغا سالدى ئۇ مۈشكى ئەنەبەر،  
 ئون سىقىم كۈمۈش ھەم ئەڭ ئېسىل گۆھەر.  
 بىر جام ياقۇت بىلەن ئىپارغا تولدى،  
 باشقا جامدا گۆھەر نۇر جۇلا قىلدى.  
 ھېقىق ھەم زۇمرەتلەر ئاڭا تۆكۈلدى،  
 ئاندىن مۈشكى گۇلاپ ئاڭا قوشۇلدى.  
 تەييار بولدى ئون قۇل، ئون نەپەر ھۆررات  
 ۋە ئالتۇن جابدۇقلۇق ئون تاللانغان ئات.  
 دېدى: « كىم تەجاۋغا جەڭدە كەلسە زور،  
 شۇنىڭغا بۇ نەرسە تارتۇق قىلىنۇر.  
 شەرت شۇلكى، ئۇ غالىب چىقىپ ئۇ ياققا،

تەجاۋنىڭ بېشىنى قويسۇن بۇ ياققا.»  
 گۈدەرز، گېۋ بۇغا قول قويدى شۇئان،  
 زەنجىرلەپ كېلىشكە پالۋاننى بۇيان.  
 قېشىغا كەلتۈردى چىۋىق بەللەرنى،  
 زىبۇ زىننەتلەنگەن قىز - گۈزەللەرنى.  
 شەھرىيارغا ئۇلار ئېيتتى ئاپىرىن:  
 « سەنسىز بۇ ھۆرمەتنىڭ يەتمىگى قىيىن!»  
 سوڭ، خەزىنىچىگە شاھ چۈشۈردى پەرمان،  
 تەخت ئالدىغا ياي ئون زەر داستىخان.  
 كەلتۈر بىزگە مۈشكى گۆھەر ھەم دىنار،  
 كۇلاھ ھەم كەمەرلىك ئون پەرى رۇخسار.  
 ئىككى يۈز تاي شاھى ماتا بىلەن زەر،  
 بىر شاھلىق تاجى ۋە ئون ئالتۇن كەمەر.»  
 دېدى ئۇ: « بۇ تارتۇق خەزىنە شۆھرىتى،  
 مۈشكۈلسىز ئېرىشمەكلىكىنىڭ ھۆرمىتى.  
 بۇ يەردىن كاسەرۇد تەرەپكە يۈرسۇن،  
 سىياۋۇش روھىغا دۇئالار قىلسۇن.  
 جاڭگالدىن كۆرۈنەر ھەيۋەتلىك بىر تاغ،  
 يۈز ئارقان بويىدىن ئۇ تاغ ئېگىزەرەك.  
 ئۇنى ئەفراسىياپ ئەتكەندۇر ماكان،  
 ئاڭا يەتكەن سۇدىن ئۆتەلەر ئىنسان.  
 ئىستەيدۇ بۇ يەرگە ھېچكىم ئۆتمەس،  
 ئىراندىن تۇرانغا بىرى كەلمەس.  
 ئىراندىن باتۇرلار ئاڭا يۈرۈشسۇن،  
 پۈتكۈل كاسەرۇدنى ئوتقا كۆمۈشسۇن.  
 ئەگەر جەڭ باشلانسا ئۇ يەردىن ئاڭا،  
 جەڭگاھنىڭ سىرتىدا قالامسۇن سىپاھ.»  
 گېۋ دېدى: « بۇ سەپەر — شىكارم مېنىڭ،  
 ئۇ تاغنى كۈل قىلىش قارارم مېنىڭ.  
 ئەگەر لەشكەر كەلسە جەڭدىن قورقمايمەن،  
 جەڭدە لاچىن بىلەن بەزمە قۇرغاييمەن.»  
 ھەممە خالىغىنىن گېۋگە بېرىپ شاھ،  
 دېدى: « ئەي مەرد سەركەر، ئۆزۈڭ بول ئاڭا.  
 سېنىڭ تىغىڭىز تاج بولمىغاي روشەن،  
 بولمىغاندەك گويلا بۇتسىز بىراخمان!»  
 بۇيرۇدى رەڭمۇ رەڭ يۈز خىل ماتانى،  
 خەزىنىچىگە دېدى: « كەلتۈر سەرىپانى!»  
 ئىزدىدى خەزىنىدىن ساپ دۇر يۈز دانە،  
 سۈزۈكلۈك جەھەتتە تەنھا - يېگانە.



گۇرۇزە ئەۋلادى يۈز بەش پەھلىۋان ،  
ئۇلارنىڭ ئالدىدا ئۆزى پاسىبان .  
كۈنارەڭ پالۋانلار ئىچىرە سەر خىلى ،  
قۇتلاشتىن تىنمايتتى دانالار تىلى .  
بۇ كۆركەم ، خىسلەتلىك ناملارنىڭ شۇ تاپ  
كۆپلۈكى تۈپەيلى ئاداشقاي ھېساب .  
ھەممىنىڭ نامىنى يېزىشتى پۈتۈن ،  
پادىشاھ دەپتىرىگە بولمىش جەڭ ئۈچۈن .  
بۇيرۇدى ، شەھەردىن چىقىشۇن دېدى ،  
چۆل - دەشتتە چوڭ بىر سەپ تۈزۈشۈن دېدى .

دېدى : ئەۋج ئېلىشۇن ، چىققان ھامان ئاي ،  
ھىندى قوڭغۇرىقى ، ھېسابسىز كاناي .  
ھەممە بارسۇن ، دېدى ، جەڭگە ، تۇرانغا ،  
ھەممە شادلىق بىلەن يۈرسۇن ئۇ يانغا .  
شاھ ئالدىدا باشلار يەرگە ئېگىلدى ،  
لەشكەردىن شاھىغا تەبرىك ئېيتىلدى .  
دېدىكىم : « ئەي زىبا يۈزلۈك شەھرىيار ،  
تاجۇ كەمەر بولدى سەندىن ئىختىيار .  
ھەممىمىز بەندىمىز ، سەن شاھ ئىرۇرسەن ،  
يەر - كۆكتە دائىما پاناھ ئىرۇرسەن ! »

### كەيخۇسرەۋنىڭ پالۋانلارغا خەزىنە تارتۇق قىلغانلىقى

ئەتراپتا تۇراتتى ئاتلار بىر پادا ،  
چوپان بارگاھقا كىردى شۇ چاغدا .  
پادىشاھ بۇيرۇدى : كىم تاشلار سالما ،  
گاڭ كۆكرەك قەھرىمان بولۇر جەڭ ئارا .  
ئاتلارغا سالمىلار ئېتىپ تاشلانسۇن ،  
باشلىرى ئارقاندا مەھكەم باغلانسۇن .  
ئۇندىن سوڭ بۇ غالىب جاھاندار تۇردى ،  
ئالتۇن تەختكە گۈرۈزە تۇتۇپ ئولتۇردى .  
گەنج ، دىنار ئىشىكىن ئېچىپ سۆزلەر شاد :  
« ئۇلۇغلاردىن ئۇنى ئايماق ئۇيات !  
گاھىدا جەڭگاھتا جەڭ بارار شىددەت ،  
گەنج ، دىنار ئەرزىمەن نەزمىگە پەقەت .  
مەردلەرگە ھەدىيەمدۇر بار تاجۇ تەختىم ،  
قۇياشقا تەڭ بولغاي ئىقبالۇ بەختىم .  
شۇ خەزىنە جاھاندا قوزغار جەڭ ھەردەم ،  
ئىلكىڭدە بولسا ئۇ كۆرسىتەر ياردەم . »  
بۇ يەرگە تەق بولدى ، يۈز تاي رۇم مېلى ،  
گۆھەرۇ زەر بىلەن بېزەلگەن بارى .  
تەق بولدى تىۋىت ھەم يىپەك بۇيۇملار ،  
شاھانە بىر جامدا لىپىۋلىق گۆھەر ...  
ھەممىنى تۆكتى ئۇ تەخت پايداگاھىغا ،  
مۇنداق دەپ سۆزلىدى شاھ سىپاھىغا :  
« بۇلار شۇ ئەجدىھا ، جاللات پەلاشان ،  
بېشىنىڭ باھاسى يۈكسەكتۇر ئايان .  
ئۇنى ئەفراسىياپ پەھلىۋان بىلىمىش ،  
ئۇيقۇسىز چېغى ئۇ دەم ئالار ئىمىش .

بېشىغا تەڭ ئالتۇن بېرەمەن پۈتۈن ،  
كەلتۈرسە بېشىنى بۇ يەرگە شۇ كۈن . »  
جەسۇر گېۋ بېجەنى سەكرەپ لىككىدە ،  
تۇردى ئەجدىھانى پاچاقلىماققا .  
ئالدى ئۇ جام بىلەن ھەم جامى زەرنى ،  
شۇ جامنىڭ ئىچىگە تولغان گۆھەرنى .  
سۇڭرە قۇللۇق قىلدى ئۇ شەھرىيارغا ،  
مەڭگۈلۈك تىل بىلەن شۇ تاجىدارغا .  
ئاندىن ئۇ جايغا كېلىپ ئولتۇردى ،  
شۇ گۆھەر جامىغا تىكىلىپ تۇردى .  
خەزىنىچىگە بۇيرۇق بەردى شەھرىيار ،  
كەلتۈر ، دېدى ئىككى يۈز جامە زەر نىگار .  
يۈز تاي شاھانە يۈڭ ھەم يىپەك كىيىم .  
زۇننار تاقىغان ئىككى گۈلىۈزنى ئاندىن .  
دېدى شاھ : « بۇ مېنىڭ تارتۇق بەرگىنىم ،  
يەنە ھەم ئۇنىڭغا قۇت تىلىگىنىم .  
كىم تەجاۋ تاجىنى ماڭا كەلتۈرسە ،  
ياكى بۇ شۆھرەتلىك جايغا ئېپ كەلسە .  
ئەفراسىياپ ئاڭا تاج كىيدۈرمىش ،  
تەجاۋنى بەختىيار كۈيۈغۇل بىلىمىش . »  
يەنە گېۋ بېجەنى قوزغالدى شۇ دەم ،  
جەڭگاھقا ئۆزىنى تاشلىغاندەك ھەم .  
تارتۇقلارنى قويماي قولغا ئالدى ،  
ئۇنىڭ بۇ ئىشىدىن ئەل ھەيران قالدى .  
شاھقا بەخت تىلەپ ئۇ ئولتۇردى شاد ،  
جاھان خۇسرەۋ بىلەن بولسۇن دەپ ئاۋات !



## كەيخۇسرەۋنىڭ لەشكەرلىرىنى سەپەرگە ھازىرلىغانلىقى

قۇياش تاغ ئۈستىدە ئاچقاندا يۈزىن ،  
 ھېكايىچى دەرھال توختاتتى سۆزىن .  
 ياڭرىدى ناغىرلار شاھ دەرگاھىدىن ،  
 كاتتىلار جاي ئالدى تەخت ھۇزۇرىدىن .  
 پىللارغا باغلاشتى مىس ناغىرلارنى ،  
 كانايىلار ياڭراتتى ھەم نەرىلەرنى .  
 پىل دۈمبىسىگە ئورناتتى كاجۇۋا ،  
 بېزەلدى ياشىغان دەرەختكە گويا .  
 بېشىغا كىيىشتى گۆھەرلىك كۇلاھ ،  
 دەرگاھتىن چىقىپ پىلغا ئولتۇردى شاھ .  
 بويىنىدا شاھانە بېزەك پارىلدار ،  
 ئۆكۈز باش گۈرۈزىسى قولىدا ئوينار .  
 تاجىدا قىلىدۇ ياقۇت ، زەر جۇلا ،  
 بويىنىدىن بىر ھالقا چاچىدۇ زىيا .  
 بىلىكى ئۈستىدە ئىككى ياقۇت زەر ،  
 بېلىدە يالتىرار زەر زىننەت كەمەر .  
 قوشۇننى ئارىلاپ پىل باستى قەدەم ،  
 تىللادىن جابدۇقى ، يېپىنچىسى ھەم .  
 شاھانە بىر جامنى شاھ تۇتتى شۇئان ،  
 قوشۇن زور زۇھەلگە تۇتاشقانسىمان .  
 تىخ ، گۈرۈزە ، ناغىرىدىن ئۆرلەپ چاڭ - توزان ،  
 لەرزىدە قوڭغۇر يەر ۋە نىل رەڭ ئاسمان .  
 كۈن قاين كەتتى دەپ قىلماڭلار گۇمان ،  
 گويا سۇ تېگىگە ئۇ بولدى پىنھان .  
 ئۆتكۈر كۆزلەرگە ھەم كۆرۈنمەس جاھان ،  
 كۆرۈنمەس كۆك ، يۇلتۇز ، نەيزىلەر شۇئان .  
 گويىكى دەريادا مەۋج ئوردى دولقۇن :  
 توپ بولۇپ قوزغالدى ئورنىدىن قوشۇن .  
 چېدىرلار يۆتكەلدى مۇندىن دەشت تامان ،  
 غوۋاغدىن تىنچلىقنى يوقاتتى ئاسمان .  
 پىلنىڭ ئارقىسىدا ئۇ شاھى نامدار ،  
 جامغا مۆھرىن تاشلاپ ، باغلىدى كەمەر .  
 پادىشاھ ئىشىدىن يوقتۇر باشقا كار ،  
 ئۆزىگە ھەۋەسكە قىلماس ئىختىيار .  
 ھەم ئۇندىن ئارتۇقراق ھۆكۈمدار يوقتۇر ،  
 پەقەت ئۇندا پەرمان ، ئۇندا ھوقۇقتۇر .  
 پىل بىلەن چوڭ دەشتكە كەلدى يول كېزىپ ،  
 دېدى ئۇ : « قوشۇنلار تۇرسۇن سەپ تىزىپ »

باھادىر فەربۇرز ئالدىدا يۈردى ،  
 جاھاندار ئالدىدا ئەپچىل يۈرەتتى .  
 گۈرۈزە ھەم تىغلىقلار كىيگەن زەر باشماق ،  
 قۇياشنىڭ نەقىشىدە تاۋلانغان بايراق .  
 بىر ئاتقا مىنىدىكى چاپچىتىپ مانا ،  
 چۇلۇۋىرىن تارتقاندا گويا بولدى يا .  
 بىر تەكشى ماڭاتتى مەغرۇر بۇ قوشۇن ،  
 زەر كۈمۈش بېزەكلەر قوشقانتى ھۆسن .  
 ئۇلارغا ئاپىرىن ئېيتتى شەھرىيار :  
 « ئۇلۇغلار شەۋكىتى دائىم بولسۇن يار .  
 ھەممە ئىشتا بولسۇن بەختىڭ بەرقارار ،  
 ئۆتكۈزگەن ھاياتىڭ بولسۇن نەۋباھار !  
 باسقان ھەر ئىزىڭدا بولغىن سالامەت ،  
 غەلبە قۇچ قايتقاندا كۆرمەي مالا مەت . »  
 ئارقىدىن كېلەتتى گۈدەرزى كەشۋاد ،  
 باسقان ھەر قەدىمى بولغاننى ئاۋات .  
 ئارقىدىكى تۇغقا شىر نەقىشلەنگەن ،  
 قولىدا گۈرۈزىسى ، شەمشىرى بىلەن .  
 گۈدەرزىدىن سول ياندا كېلەتتى رۇھھام ،  
 يېنىدا كېلەتتى باھادىر گېۋ ھەم .  
 ئارقىدا بايراقدار شېدۇش يىگىت ، ئەر ،  
 شىرانە تۇرقىدىن رەڭ ئالغانى يەر .  
 ئارقىدىن كېلەتتى لەك مىڭلاپ لەشكەر ،  
 قولىدا نەيزىلەر تۇتقان ئاتلىقلار .  
 يەنە بۆرە سۈمبات بىر قارا بايراق ،  
 گېۋ كەينىدىن كېلەر ھەدەپ يالتىراق .  
 رۇھھام بايرىقىنىڭ نىشانى ئارىسلان ،  
 ئېگىز ئۆرلىگەن بۇلۇتلار تامان .  
 يەتمىش سەككىز ئوغلى ھەم نەۋرىسى بار ،  
 جاي يەتمەي ئۇلارغا كەڭ دەشت بولدى تار .  
 ھەر بىرى كەينىدە ئۆزىگە بىر بايراق ،  
 ھەر لەشكەر قولىدا تىغلار يالتىراق .  
 گۈدەرز قول ئاستىدا گويا بۇ جاھان ،  
 باتۇرنىڭ خىزمىتىن قىلاتتى ھەر ئان .  
 كەلگەندە ئۇ شاھنىڭ تەختىگە يېقىن ،  
 تاجۇ بارگاھىغا ئېيتتى ئاپىرىن .  
 ئۇ سانا - ئاپىرىن ئوقۇر گۈدەرزىگە ،  
 تەبرىكلەر تىلىدى گېۋ لەشكىرىگە .



كەلتۈردى بەش قىزنى ، چۆرە ھەم قوشۇپ ،  
چاچلىرى يىپەكتەك تۇرغان يۆگىشىپ .  
« كىمىنىڭ پاك جېنىغا ئەقىل ھاكىمدۇر ،  
بۇ سوۋغا ، — دېدى ئۇ — ئۇڭا لازىمدۇر .  
ئۆزى باتۇر بولسۇن ، سادىق ھەم ئاتىق ،  
شەرىدىن غالىب كەلسە ئاڭا بۇ تارتۇق .  
ئەفراسىياپتىن كىم ئالالسا دېرەك ،  
كۆكسىدە ھودۇقماي سوقالسا يۈرەك .  
ئاشۇ تاغدىن خەۋەر كەلتۈرسە ماڭا .  
بۇ توپىنىڭ ئىچىدىن كىم بارار ئاڭا ؟ »

### كەيخوسرەۋنىڭ رۇستەمنى ھىندى دىيارىغا ئەۋەتكەنلىكى

قۇياشتىن تاغ تۇرقى بولدى كەھرېۋا ،  
خورازلار ئۇنىدىن ئويغاندى ساما .  
پادىشاھ قېشىغا كەلدى تەھەمتەن ،  
ئىراننىڭ تەختىدە سۆزلەندى سۇخەن .  
زىۋارە ، فەرەمز ئۇ بىلەن بىرگە ،  
ئۇلارنىڭ سۆھبىتى يەتتى بىر يەرگە .  
مۇنداق دېدى شاھى زېمىنغا رۇستەم :  
« ئەي نامدار ، شۆھرەتنىڭ مۇيەسسەرى ھەم .  
بىر شەھەر بار ئىدى زابۇلىستاندا ،  
بەھرىمەن ئىدى تۇر ئاشۇ ماكاندا .  
تۈركلەردىن قۇتقۇزدى مەنۇچېر ئۇنى ،  
ئۇ ئەجەب كۆڭۈلگە ياقار جاي ئىدى .  
قېرىغان كاۋۇسنىڭ كەتكەچ قۇۋۋىتى ،  
يوقالغاچ شەۋكىتى ، شانى — شۆھرىتى .  
ئېلىشتى شەھەرنى ئۇ تۇرانلىقلار ،  
دىياردا قالغىنى مەرد ئىرانلىقلار .  
باچ — سېلىق يوللىنار ئۇندىن تۇرانغا ،  
بىر نەزەر ھەم سالماس شاھى ئىرانغا .  
ئۇ ئەلدە كۆپ ئىرۇر پىللار بىلەن گەنج ،  
ئۇلاردىن تارتىشار بىگۇناھ خەلق رەنج .  
باسقۇن ھەم ، قىرغىن ھەم ، تالان — تاراج ھەم ،  
تۇرانغا باچ بەرمەسلىك غوۋغا ھەردەم .  
ئىران پادىشاھلىقى ئىلىكىدە مانا ،

مىلاد ئوغلى گۈرگىن ئۆزىن چاغلىدى ،  
بۇ يولغا چىقىشقا بېلىن باغلىدى .  
ئالدى چۆرىلەر بىلەن قىزلارنى تۈگەل ،  
شاھلىق سوۋغاتلىرى بۇ ئىشقا بەدەل .  
پادىشاھقا رەھمەت ئوقۇپ پەھلىۋان ،  
دېدى : ئاقىل شاھىم بولغايسىز ئامان .  
يەر بولدى قاغىنىڭ قانىتسىمان ،  
چىراغلار كۆرۈندى تاغ چوققى تامان .  
سەر كەردە قايتىشتى ئۆز سارىيىغا ،  
باتۇرلار ھەممىسى يۈردى جايىغا .

چاڭگىلىڭ شىر كەبى ، جىسمىڭ پىل گويا .  
ئەمدى تەشكىل قىپ قوشۇن قۇدرەتۋار ،  
شانلىق سەر كەردىنى ئەۋەتمەك دەر كار .  
شۇ كۈنى سېلىقنى يوللىغاى دائىم ،  
ۋە ياكى بېشىنى ئەۋەتكەي ، شاھىم .  
گەر خوجا بولساق بىز ئاشۇ ماكانغا ،  
تەھلىكە سالغايىمىز شۇ دەم تۇرانغا .  
رۇستەمگە پادىشاھنىڭ جاۋابى شۇل :  
« ئامان بول ، توغرىدۇر سەن كۆرسەتكەن يول .  
بۇ ئىشقا قانچىلىك ئەسكەرلەر يېتەر ،  
قوشۇندىن تاللىغىن ، بولسۇن مەرد — چېۋەر .  
ئېلىڭگە قوشۇلغان زېمىن قىممىتى ،  
قەدىرىڭگە مۇناسىپ مەردنىڭ خىزمىتى .  
فەرەمزىگە تاپشۇر سەن كۈچلۈك قوشۇن ،  
ئۇلار جەڭلەردە مەرد ھەم ھوشيار بولسۇن .  
بۇ ئىشنى باشقۇرۇش كېلۇر قولىدىن ،  
جەڭگاھنىڭ جەربىدە قايتماس يولىدىن .  
بۇ سۆزدىن تەرلىدى پەھلىۋان يۈزى ،  
پادىشاھنى ماختاپ ھەر سۆزدە ئۆزى .  
ساراي سەردارىغا خۇسرەۋ بۇيرۇدى :  
« كەلتۈرگىن داستانخان ھەم تائام » دېدى .  
مەي كەلدى ، كېلىشتى ناخشىچىلار ھەم ،  
جىم بولدى ھەتتاكى بۇلبۇللار شۇ دەم .



ئەمدى كۆر ، سېنىڭدۇر ھىندىستان ئېلى ،  
 كەنۇجىدىن تارتىپ تا سېپىستان ئېلى .  
 ساڭا ھېچ قارا قول قەست يەتكۈزمىسۇن .  
 بىر ئىش قىل ، ئۇنىڭدىن زىيان كەلمىسۇن .  
 ھەر جايدا بولغۇنكى ، دەرۋىش يارى بول ،  
 قېرىنداشنىڭ سېخىي مەدەتكارى بول .  
 كىم ساڭا دوست بولسا ، ئەيلە ئېتىبار ،  
 بىل كىمدۇر دائىشمەن ، كىمدۇر غەمگۈزار ؟  
 سەن ئىشنى ئەتىگە قالدۇرما زىنھار .  
 بىل بۇنى : كېچىككەن ئىشقا ياغار قار .  
 ساڭا بۇ شاھلىقنى بېرى ، ئۇنى تۇت ،  
 بىكاردىن بىكار جەڭ قىلىشنى ئۈنۈت .  
 ياشلىقتا بولمىغىل پۇل كەينىدىن خار ،  
 ئازار يەتكۈزمىگىن كىم تارتسا ئازار .  
 ئەپسۇسلۇق قەسرەدىن بولسا خاتىرجەم ،  
 بىر خىلدا تۇرماس ئۇ ، ئۆزگىرەر ھەر دەم .  
 سەندىن نام قالغۇسى ، قالدۇر يۈكسەك نام ،  
 دىلىڭنى دۇنياغا باغلىما تامام .  
 مېنىڭ ھەم ، سېنىڭمۇ كۈنىمىز تۈگەر ،  
 نەپەسنى چەرخ - پەلەك ھېسابلاپ يۈرەر .  
 دىلىڭ شاد بولسۇنۇ ، بەدىنىڭ ساغلام ،  
 ئەڭ زۆرۈر نەرسىنى ئويلىساڭ مۇدام .  
 جاھاننى ياراتقان سەندىن شاد بولسۇن ،  
 يامانلارنىڭ دىلى دۇتقا كۆمۈلسۇن ! »  
 نەسەھەتنى ئاڭلاپ يېڭى تاجىداردىن ،  
 ئۆزىن يەرگە قويدى ئۇچقۇر تۈلپاردىن .  
 يېڭى شاھقا ئوقۇپ ئاپىرىن بىسىار ،  
 دېدى : يېڭى ئايدەك بول كۆكتە دەر كار !  
 يەرنى سۆيۈپ شاھقا ئوقۇدى دۇئا ،  
 ئالدىراپ ئاتلاندى ئۇ يىراق يولغا .  
 ئۇ بىلەن رۇستەممۇ بىر ھازا يۈردى ،

### سىياۋۇشنىڭ ئوغلى فۇرۇد ھەققىدە داستان

يېنىدا يۈرگەندە پىكىرى جۇش ئۇردى .  
 ئۆگەتكەن ئۇنى جەڭ ، بەزمە ، ئەقىلگە ،  
 ئىستەيتتى ئوغلغا ئارام دائىما .  
 قوزغالدى دىلىدا ئوتلۇق دەرد شۇئان ،  
 قايتىپ كەلدى دەشتتىن بارىگاھ تامان .  
 سەر كەردە مەست پىلدىن چۈشۈپ تۇردى تىك ،  
 تېز يۈرەر ئېتىغا ئۇ مىندى تېتىك .  
 چېدىرغا كەلدى ئۇ ۋەزمىن ، ئۇلۇغۋار ،  
 بېشىدا كۆپ پىكىر ، قەلبى دەردكە يار .  
 رۇستەم كەلگەن ھامان مەي كەلتۈرۈلدى ،  
 ئالدىدا زور جامغا مەي تولدۇرۇلدى .  
 دېدى : شادلىق بولسۇن ساڭا دائىم يار ،  
 ئەتىدىن سۆز ئاچماس دانا زات زىنھار .  
 قەيەردە ئۇ تۇر ھەم سەلم ، فەرىدۇن ؟  
 ھەممىسى تۇپراقتا يوق بولدى پۈتۈن .  
 رەنجىمىز مال - مۈلۈك توپلىغۇچە چوڭ ،  
 خاھىشنىڭ كەينىدىن يۈگۈرمىز سوڭ .  
 تۇپراقتا ئايلانماق ئاقىۋەت قىسمەت ،  
 ھېچ كىشى تەقدىردىن قاجالماس پەقەت .  
 مەي ئىچىپ يايىرساق گەر قارا تۈندە ،  
 كۈنلەرنىڭ نۆۋىتى تاڭ ئاتقان كۈندە .  
 تۇس نەي ناۋاسىنى دىللار ئاڭلىسۇن ،  
 سۇناي ھەم ناغىرلار ، سازلار ياڭرىسۇن .  
 قارايلى بۇ چەرخى پەلەك قولغا ،  
 جەڭدە شەپقەت چاچار كىمنىڭ يولغا .  
 ئىنتىلگەن ھەۋەستە نېمە پايدا بار ،  
 نېمە قىسمەت بولسا ، بولۇر بەرقارار .  
 ياخشىلىق ، يامانلىق بىز بىلەن ھامان ،  
 دانا كىشى نېچۈن قىلمىغاي ئارمان ؟  
 جاھاننى ياراتقان بولسا بىزگە يار ،  
 ئاتا قېنى ئۈچۈن قىساس ئالماق بار .

ئارتۇقلۇقتا ئۆزىن تەڭسىز ھېس ئېتەر .  
 ئىستەكسىز دىل تۇتقۇن بولمىقى باردۇر ،  
 مەقسەتلىك كىشىگە شان - شەرەپ ياردۇر .  
 سەر كەردە ئۇنى دوست دېسە ئۆزىگە ،  
 كىرمەس ئەسلا كۆڭۈل ئاقىل سۆزىگە .

جاھاندار گەر بولسا سەر خىل پەھلىۋان ،  
 قورالنى تاپشۇرماس ياۋغا ھېچقاچان .  
 ھەسەتتىن كىرىپكەكە ياش قونسا بىر ئان ،  
 ئۇ ياشقا تاپالماس تېۋىپ ھېچ دەرمان .  
 ئۇلۇغلاردىن بولسا زاتى كىم ئەگەر ،



گۈدەرنىڭ كەينىدىن كېلەتتى گۈستەھەم ،  
ئۇنىڭغا ئاتا ئىدى ھوشيار گەجەھەم .  
جەڭ چېغى ئىلكىدە نەيزە بار ئىدى ،  
كامانغا ئۆتكۈر ئوقلىرى يار ئىدى .  
يا ئوقى قولىدىن قىلغاندا پەرۋاز ،  
تاغ - تاشتىن كېلەتتى زارلىغان ئاۋاز .  
قوراللانغان قوشۇن باراتتى سىققى ،  
ھەممە ياقتا ھازىر ئىدى گۈرزە ، تىغ .  
بىر ئاينىڭ سۈرىتى چۈشكەن تۇغ - ئەلەم ،  
يالتىرايتتى كۆكتە ، باش ئۈستىدە ھەم .  
شەھرىيارغا ئېيتار ئىدى ئاپىرىن ،  
شاھمۇ ھەم يوشۇرماس خۇرسەن بولغىنىن .  
گۈستەھەم ئارقىدىن كېلەتتى ئەشكەش ،  
ھوشيارلىق ، بەقۇۋۋەت ، خىسلەتلەر تەڭكەش .  
ھۇما ئەۋلادى ئۇ زور گۈرزدىدار ،  
قەيەرگە بۇيرۇسا شۇ يەردە تەييار .  
بەلۇچلەر ئېلىدىن ئىدى قوشۇنى ،  
پالتىدا جەڭ قىلىپ قوغدايتتى ئۇنى .  
چېكىنگەن ھالىتىن كۆرمىگەن ھېچكىم ،  
چېلىشۋاز قوللىرى دەم تۇرمىغان جىم .  
ئارسلان نۇسخا بايراق تۇتقان قولىغا ،  
زەپەرلەر كېلەتتى ئۇ ماڭغان يولغا .  
شەھرىيارغا ئېيتتى ئاپىرىن تەكرار ،  
قىلدى ھەم تەقدىردىن ، شادلىقتىن ئىزھار .  
خۇسرەۋ پىل ئۈستىدە يولغا زەم سالدى ،  
قوشۇن ئىككى مىل يولغا يېقىنلاپ قالدى .  
بۇنىڭدىن مەمنۇن بوپ ئېيتتى تەسەننا ،  
دېدى : بەختى كۈلسۇن ، ئاڭا خاس دۇنيا .  
قوشۇندىن شاد ئىدى جاھاندار ئۇ شاھ ،  
تىلەيتتى شادلىقنى ، بەختىنى ھەر چاغ .  
يەنە بىر تاللىغان باتۇرى فەرھاد ،  
ئۇنىڭدىن خۇسرەۋنىڭ لەشكىرى ئاۋات .  
قوشۇنغا ئۇ ئىدى مۇرەببى ، ھەمكار ،  
ئۇنىڭ خىزمىتىگە ھەر يەردە تەييار .  
ئاھۇ سۈرەت بايراق لەپىلدەم بەلەن ،  
باشلارغا بولۇپ ئۇ كۆكۈش سايىمۇن .  
قوشۇننىڭ ھەممىدە ھىندى تىغى بار ،  
تۈركچە ساۋۇتۇ سۇغدى ئېگەردار .  
قۇبادنىڭ نەسلىدىن بۇ شاھزادىلەر ،

ئۇلاردا يەزداننىڭ نۇرى جىلۋىدار .  
ئۇلارنىڭ چېھرىسى ئاي كەبى گۈزەل ،  
جەڭگاھتا يالتىرار بەئەينى مەشەل .  
يېڭى تاجۇ تەختىنى كۆرگەندىن كېيىن  
يېڭى پادىشاھقا دېدى ئاپىرىن .  
كېلەتتى پەھلىۋان بىر يىگىت ھازىر ،  
فەرھادنىڭ كەينىدىن مىسلى ھەيۋەت شىر .  
گۈرازە ، ئۇ گېۋىنىڭ لايىق ئەۋلادى ،  
باراتتى ئىنتىلىپ ، تال ئىدى يادى .  
ئېگەردىكى ئارقان ھالقىسىدىن شاھ ،  
خۇش ئىدى ، ئۇلارنى خۇش كۆرۈپ ھەرگاھ .  
لەشكىرى قولىدا توڭگۇز سۈرەت تۇغ ،  
سالما - ئارقان جەڭدە قۇچاتتى ئۇتۇق .  
شاھقا يېقىنلاپ ئۆتتى دەشت قەيسەرلىرى ،  
ئاپىرىن ئوقۇشتى ئۇلار ھەر بىرى .  
ھۇما سۈرەت تۇغ ئارقىدىن شۇئان ،  
ئىزىدىن قوزغىلىپ ماڭدى تاغسىمان .  
ئاندىن زەنگە شاھنى قۇتلىدى پۈتۈن ،  
مۇشۇ قەد ، مۇشۇ كۆرك ، تىغ ، ئوزۇق ئۈچۈن .  
ھەر كىمكى ئەسلىدە باغداتلىق ئىدى ،  
نەيزىسى ، قىلىچى قۇرچ - پولات ئىدى .  
ھۇماي ئاستىدا ئۆتۈشتى ھەممە ،  
شاھ پىلدە قوزغالماي تۇرار شۇ يەردە .  
فەرھەرز تۇراتتى شاھ ئارقىسىدا ،  
بىر شەۋكەت يالتىراپ ئۇنىڭ ھۆسنىدە .  
قوشۇن ، پىل ۋە ھەتتا ناغرىلار شۇئان ،  
جەڭ ئۈچۈن تەلپۈنۈپ تۇراتتى ھامان .  
بارچە قەھرىمانلار ئاپتاپ تۈسىدە ،  
كەشمىرۇ كابۇلۇ يېرىم كېچىدە .  
باتۇر ئاتىسىدەك بىر ساھىب ھۈنەر ،  
رۈستەمدىن يول تارتىپ ئالالماس ھېچ ئەر .  
مېۋىلىك دەرەختەك ئېگىلىپ شۇئان ،  
شەھرىيارغا دېدى كۆپلەپ ئاپىرىن .  
فەرھەرزىدىن شاھنىڭ بولدى كۆڭلى شاد ،  
ئۇنىڭغا نەسىھەت ئېيتتى كەڭ كۈشاد .  
دېدى : « پىلتەن ئاتاڭ پەرۋىشى بۇ ،  
ئالىي ئەنجۈمەننىڭ ئاسايىشى بۇ .  
سەن ھوشيار رۈستەمنىڭ ئوغلاندىۋرسەن ،  
نەيرەمدىن بولغان سام داستاندىۋرسەن .



责任编辑:帕尔哈提·伊力亚斯

责任校对:伊力亚斯·热依祿

封面设计:加拉力丁

王 书 (维吾尔文)

(伊朗)菲尔多西 著

阿布都许库尔·穆罕穆德伊明

译

阿布都瓦力·哈力帕提

---

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放南路348号 邮政编码 830001)

新疆新华书店发行

新疆人民出版社微机室排版

天鹰印刷厂印刷

787×1092毫米 16开本 31印张 2插页

1998年11月第1版 1998年11月第1次印刷

印数:1 — 5,000

---

ISBN7-228-02883-X/I·1449 定价:38.00元